

Este manual contém informações importantes sobre o funcionamento seguro e a manutenção do automóvel Honda que você acaba de adquirir.

Nós recomendamos que você o leia com muita atenção para familiarizar-se com os controles e as recomendações para que a sua condução seja agradável e isenta de problemas.

Mantenha este manual do proprietário no seu automóvel de modo que possa consultá-lo sempre que houver alguma dúvida. O manual deve permanecer com o veículo quando este for revendido. Ele será muito útil ao próximo proprietário.

O manual cobre todos os modelos do Legend incluindo os equipamentos disponíveis e acessórios opcionais. Você poderá encontrar as descrições dos equipamentos que não estão instalados no seu veículo.

Quando seu automóvel necessitar os serviços de manutenção recomendados, lembre-se que os técnicos da assistência técnica de sua concessionária autorizada Honda estão especialmente treinados para oferecerem todos os serviços de manutenção e reparos dos muitos sistemas exclusivos do seu Legend. Seu concessionário Honda terá a maior satisfação em ajudá-lo a manter e conservar seu automóvel e em responder quaisquer dúvidas referentes ao seu veículo.

Aproveitamos a oportunidade para agradecê-lo pela escolha de um Honda e desejamos que seu automóvel lhe proporcione o máximo em desempenho, emoção e prazer.

Moto Honda da Amazônia Ltda.

Este manual contém informações importantes sobre o funcionamento seguro e a manutenção do automóvel Honda que você acaba de adquirir.

Nós recomendamos que você o leia com muita atenção para familiarizar-se com os controles e as recomendações para que a sua condução seja agradável e isenta de problemas.

Mantenha este manual do proprietário no seu automóvel de modo que possa consultá-lo sempre que houver alguma dúvida. O manual deve permanecer com o veículo quando este for revendido. Ele será muito útil ao próximo proprietário.

O manual cobre todos os modelos do Legend incluindo os equipamentos disponíveis e acessórios opcionais. Você poderá encontrar as descrições dos equipamentos que não estão instalados no seu veículo.

Quando seu automóvel necessitar os serviços de manutenção recomendados, lembre-se que os técnicos da assistência técnica de sua concessionária autorizada Honda estão especialmente treinados para oferecerem todos os serviços de manutenção e reparos dos muitos sistemas exclusivos do seu Legend. Seu concessionário Honda terá a maior satisfação em ajudá-lo a manter e conservar seu automóvel e em responder quaisquer dúvidas referentes ao seu veículo.

Aproveitamos a oportunidade para agradecê-lo pela escolha de um Honda e desejamos que seu automóvel lhe proporcione o máximo em desempenho, emoção e prazer.

Moto Honda da Amazônia Ltda.

## Instruções de Segurança

---

A sua segurança e a dos outros é muito importante. Leia com atenção especial as afirmações precedidas pelas seguintes palavras.

### CUIDADO

Indica a possibilidade de danos ao produto ou um risco ao motorista e passageiros se as instruções não forem seguidas

### ATENÇÃO

Indica as práticas inseguras ou perigosas que podem causar danos ao produto

NOTA: Fornece informações úteis.

#### Período de Amaciamento

Durante as primeiras 600 milhas (1000 km) de rodagem, evite aceleração máxima na arrancada e viajar por longos períodos a uma velocidade constante.

#### NOTA

- Este procedimento de amaciamento aplica-se também para os motores substituídos ou retificados.
- Durante e após o período de amaciamento, dirija o veículo em velocidade moderada até o motor atingir a temperatura normal de funcionamento.

Durante as primeiras 200 milhas (300 km), tente evitar as freadas bruscas. O uso incorreto dos freios durante este período comprometerá a eficiência de frenagem no futuro.

Lembre-se que o Concessionário de Automóveis Honda é o que tem melhor conhecimento sobre o seu veículo. Consulte-o para serviços de manutenção e assistência técnica.

### CUIDADO

Não instale acessórios, equipamentos ou dispositivos contra roubos não originais HONDA. A instalação desses equipamentos pode prejudicar o funcionamento de outros dispositivos de segurança equipados no automóvel.

||

## Instruções de Segurança

---

A sua segurança e a dos outros é muito importante. Leia com atenção especial as afirmações precedidas pelas seguintes palavras.

### CUIDADO

Indica a possibilidade de danos ao produto ou um risco ao motorista e passageiros se as instruções não forem seguidas

### ATENÇÃO

Indica as práticas inseguras ou perigosas que podem causar danos ao produto

NOTA: Fornece informações úteis.

#### Período de Amaciamento

Durante as primeiras 600 milhas (1000 km) de rodagem, evite aceleração máxima na arrancada e viajar por longos períodos a uma velocidade constante.

#### NOTA

- Este procedimento de amaciamento aplica-se também para os motores substituídos ou retificados.
- Durante e após o período de amaciamento, dirija o veículo em velocidade moderada até o motor atingir a temperatura normal de funcionamento.

Durante as primeiras 200 milhas (300 km), tente evitar as freadas bruscas. O uso incorreto dos freios durante este período comprometerá a eficiência de frenagem no futuro.

Lembre-se que o Concessionário de Automóveis Honda é o que tem melhor conhecimento sobre o seu veículo. Consulte-o para serviços de manutenção e assistência técnica.

### CUIDADO

Não instale acessórios, equipamentos ou dispositivos contra roubos não originais HONDA. A instalação desses equipamentos pode prejudicar o funcionamento de outros dispositivos de segurança equipados no automóvel.

||

<b>Segurança dos motoristas e passageiros...</b> 3 Informações importantes sobre a utilização e cuidados com os cintos de segurança, proteção da criança, com o berço e uma visão global do Sistema de Proteção Suplementar do seu Legend.	<b>Antes de conduzir</b> .....117 Amaciamento, inspeção antes do uso, procedimentos em postos de serviços e informações sobre acessórios e carga.	<b>Limpeza e Conservação</b> .....186
<b>Instrumentos e Controles</b> .....25 Uma explanação dos indicadores do painel de instrumentos. Como utilizar os controles do painel e colunas de direção.	<b>Condução</b> .....125 Partida do motor, funcionamento da transmissão automática ou manual. Informações sobre o sistema de freio e condução sob mau tempo.	<b>Serviços de Emergência</b> .....191 Troca de pneu, partida de emergência, etc.
<b>Equipamentos de Conforto</b> .....72 Sistemas de condicionador de ar, de aquecedor e de áudio.	<b>Manutenção</b> .....141 Itens de manutenção e inspeção periódica.	<b>Especificações Técnicas</b> .....213
		<b>Informações Técnicas</b> .....216
		<b>Termos de Garantia</b> .....224
		<b>Índice</b> .....226

<b>Segurança dos motoristas e passageiros...</b> 3 Informações importantes sobre a utilização e cuidados com os cintos de segurança, proteção da criança, com o berço e uma visão global do Sistema de Proteção Suplementar do seu Legend.	<b>Antes de conduzir</b> .....117 Amaciamento, inspeção antes do uso, procedimentos em postos de serviços e informações sobre acessórios e carga.	<b>Limpeza e Conservação</b> .....186
<b>Instrumentos e Controles</b> .....25 Uma explanação dos indicadores do painel de instrumentos. Como utilizar os controles do painel e colunas de direção.	<b>Condução</b> .....125 Partida do motor, funcionamento da transmissão automática ou manual. Informações sobre o sistema de freio e condução sob mau tempo.	<b>Serviços de Emergência</b> .....191 Troca de pneu, partida de emergência, etc.
<b>Equipamentos de Conforto</b> .....72 Sistemas de condicionador de ar, de aquecedor e de áudio.	<b>Manutenção</b> .....141 Itens de manutenção e inspeção periódica.	<b>Especificações Técnicas</b> .....213
		<b>Informações Técnicas</b> .....216
		<b>Termos de Garantia</b> .....224
		<b>Índice</b> .....226

## Seu Sistema de Segurança

---

Seu automóvel **Legend** está equipado com cintos de segurança e outros equipamentos que trabalham em conjunto para proteger você e seus passageiros durante uma colisão.

Os cintos de segurança são as peças mais importantes do sistema de proteção dos seus ocupantes. Quando os cintos estão apertados corretamente, pode reduzir a possibilidade de sofrer ferimentos graves ou a morte em uma colisão.

Para proteção adicional durante uma colisão frontal forte, seu automóvel possui um sistema de proteção suplementar (SRS) com uma bolsa de ar para o piloto.

As duas luzes indicadoras também fazem parte do seu sistema de segurança (em alguns modelos). Uma é para alertar você para certificar-se que você e seus passageiros estão com os cintos de segurança apertados. A outra é para indicar um possível problema no seu sistema de proteção suplementar (SRS).

Os assentos, os apoios de cabeça e as travas das portas também exercem um papel importante para a segurança dos ocupantes. Por exemplo, reclinção excessiva do encosto do assento pode reduzir a eficiência do seu cinto de segurança. O apoio de cabeça pode ajudar a proteger seu pescoço e a cabeça, especialmente durante o impacto pela traseira. As travas das portas evitam que as portas sejam abertas acidentalmente durante a colisão.

Para proporcionar o máximo de segurança aos seus ocupantes através do sistema de proteção, verifique os seguintes itens antes de conduzir o veículo:

- Se todos os ocupantes no automóvel estão com cintos de segurança corretamente apertados (página 5).
- Se todas as portas estão fechadas e travadas (veja a página 40).
- Se os encostos dos assentos estão na posição perpendicular e os apoios de cabeça estão ajustados corretamente (veja a página 45).
- Se não há objetos que poderiam se lançar e ferir alguém durante uma colisão ou em freadas bruscas.

Seguindo estas instruções, você poderá reduzir os riscos aos ocupantes em várias situações de colisão. Entretanto, lembre-se que o sistema de segurança não poderá evitar todos danos físicos ou mortes que possam ocorrer em colisões muito fortes.

2

## Seu Sistema de Segurança

---

Seu automóvel **Legend** está equipado com cintos de segurança e outros equipamentos que trabalham em conjunto para proteger você e seus passageiros durante uma colisão.

Os cintos de segurança são as peças mais importantes do sistema de proteção dos seus ocupantes. Quando os cintos estão apertados corretamente, pode reduzir a possibilidade de sofrer ferimentos graves ou a morte em uma colisão.

Para proteção adicional durante uma colisão frontal forte, seu automóvel possui um sistema de proteção suplementar (SRS) com uma bolsa de ar para o piloto.

As duas luzes indicadoras também fazem parte do seu sistema de segurança (em alguns modelos). Uma é para alertar você para certificar-se que você e seus passageiros estão com os cintos de segurança apertados. A outra é para indicar um possível problema no seu sistema de proteção suplementar (SRS).

Os assentos, os apoios de cabeça e as travas das portas também exercem um papel importante para a segurança dos ocupantes. Por exemplo, reclinção excessiva do encosto do assento pode reduzir a eficiência do seu cinto de segurança. O apoio de cabeça pode ajudar a proteger seu pescoço e a cabeça, especialmente durante o impacto pela traseira. As travas das portas evitam que as portas sejam abertas acidentalmente durante a colisão.

Para proporcionar o máximo de segurança aos seus ocupantes através do sistema de proteção, verifique os seguintes itens antes de conduzir o veículo:

- Se todos os ocupantes no automóvel estão com cintos de segurança corretamente apertados (página 5).
- Se todas as portas estão fechadas e travadas (veja a página 40).
- Se os encostos dos assentos estão na posição perpendicular e os apoios de cabeça estão ajustados corretamente (veja a página 45).
- Se não há objetos que poderiam se lançar e ferir alguém durante uma colisão ou em freadas bruscas.

Seguindo estas instruções, você poderá reduzir os riscos aos ocupantes em várias situações de colisão. Entretanto, lembre-se que o sistema de segurança não poderá evitar todos danos físicos ou mortes que possam ocorrer em colisões muito fortes.

2

### **Por que Utilizar os Cintos de Segurança**

A utilização dos cintos de segurança e apertá-los corretamente são fundamentais para sua segurança e para segurança dos seus passageiros.

Durante uma colisão ou parada de emergência, os cintos de segurança ajudam a evitar que você seja lançado contra a parte interna do veículo, contra os outros ocupantes ou para fora do veículo.

Evidentemente, os cintos de segurança não podem protegê-lo em todas as colisões.

Entretanto, na maioria dos casos, os cintos de segurança reduzem a possibilidade de sofrer ferimentos graves. Eles podem até salvar sua vida. É por esse motivo que o Departamento de Trânsito aconselha a utilização do cinto de segurança para todos usuários de automóvel.

### **Conselhos Importantes sobre a Segurança**

Os cintos de segurança foram projetados para adultos e crianças maiores. Bebês e crianças pequenas devem ser retidos seguramente nos assentos de segurança para crianças (veja a página 17).

Uma mulher grávida necessita da utilização de um cinto de segurança para se proteger e o feto (veja a página 8).

Duas pessoas nunca devem utilizar o mesmo cinto de segurança. Se fizer isto, elas poderão ferir-se gravemente em uma colisão.

Não coloque almofadas no cinto diagonal ou outros acessórios nos cintos de segurança. Isto pode reduzir a eficiência dos cintos.

### **Por que Utilizar os Cintos de Segurança**

A utilização dos cintos de segurança e apertá-los corretamente são fundamentais para sua segurança e para segurança dos seus passageiros.

Durante uma colisão ou parada de emergência, os cintos de segurança ajudam a evitar que você seja lançado contra a parte interna do veículo, contra os outros ocupantes ou para fora do veículo.

Evidentemente, os cintos de segurança não podem protegê-lo em todas as colisões.

Entretanto, na maioria dos casos, os cintos de segurança reduzem a possibilidade de sofrer ferimentos graves. Eles podem até salvar sua vida. É por esse motivo que o Departamento de Trânsito aconselha a utilização do cinto de segurança para todos usuários de automóvel.

### **Conselhos Importantes sobre a Segurança**

Os cintos de segurança foram projetados para adultos e crianças maiores. Bebês e crianças pequenas devem ser retidos seguramente nos assentos de segurança para crianças (veja a página 17).

Uma mulher grávida necessita da utilização de um cinto de segurança para se proteger e o feto (veja a página 8).

Duas pessoas nunca devem utilizar o mesmo cinto de segurança. Se fizer isto, elas poderão ferir-se gravemente em uma colisão.

Não coloque almofadas no cinto diagonal ou outros acessórios nos cintos de segurança. Isto pode reduzir a eficiência dos cintos.

## Sistema do Cinto de Segurança e como ele trabalha

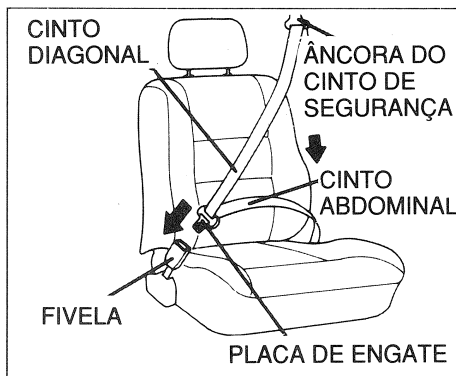
### Componentes do Sistema de Cinto de Segurança

Seu automóvel **Legend** tem cintos de segurança em todas as posições de assento. Os assentos dianteiros e os assentos laterais traseiros possuem cintos diagonais/abdominais. O assento central traseiro possui um cinto abdominal.

Seu sistema de cinto de segurança também inclui uma luz no painel de instrumentos para alertar você a apertar seu cinto de segurança e para certificar-se que seus passageiros apertaram seus cintos. Essa luz acende quando você ligar o interruptor de ignição e não estiver com o cinto devidamente apertado. Uma buzina soará por alguns segundos (veja a página 26).

As páginas seguintes explicam sobre os componentes do cinto de segurança e como eles trabalham.

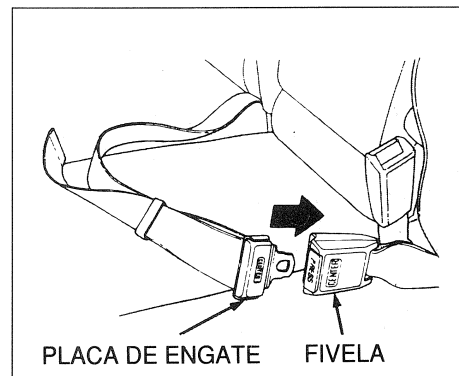
### Cintos Diagonais/Abdominais



Este sistema de cinto de segurança tem um cinto simples que envolve diagonalmente desde seu ombro até o seu quadril.

Cada cinto diagonal/abdominal tem uma trava de emergência. Isto deixa você movimentar livremente sobre o seu assento enquanto mantém determinada tensão sobre o cinto. Durante uma colisão ou uma frenagem brusca, o cinto travará automaticamente.

### Cinto Abdominal



O cinto abdominal é um cinto ajustável manualmente que amoldam sobre o quadril. Ele é semelhante ao cinto de segurança utilizado no avião.

4

## Sistema do Cinto de Segurança e como ele trabalha

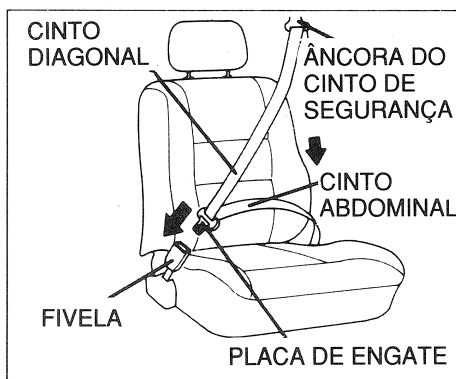
### Componentes do Sistema de Cinto de Segurança

Seu automóvel **Legend** tem cintos de segurança em todas as posições de assento. Os assentos dianteiros e os assentos laterais traseiros possuem cintos diagonais/abdominais. O assento central traseiro possui um cinto abdominal.

Seu sistema de cinto de segurança também inclui uma luz no painel de instrumentos para alertar você a apertar seu cinto de segurança e para certificar-se que seus passageiros apertaram seus cintos. Essa luz acende quando você ligar o interruptor de ignição e não estiver com o cinto devidamente apertado. Uma buzina soará por alguns segundos (veja a página 26).

As páginas seguintes explicam sobre os componentes do cinto de segurança e como eles trabalham.

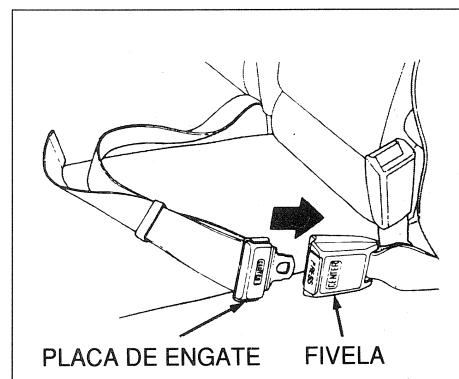
### Cintos Diagonais/Abdominais



Este sistema de cinto de segurança tem um cinto simples que envolve diagonalmente desde seu ombro até o seu quadril.

Cada cinto diagonal/abdominal tem uma trava de emergência. Isto deixa você movimentar livremente sobre o seu assento enquanto mantém determinada tensão sobre o cinto. Durante uma colisão ou uma frenagem brusca, o cinto travará automaticamente.

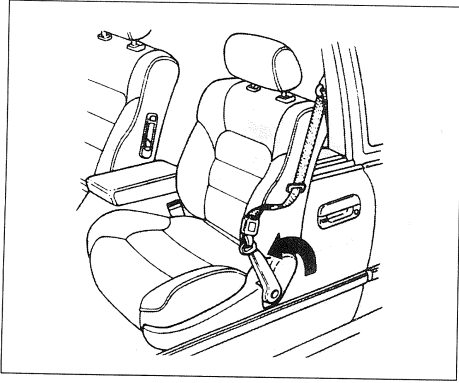
### Cinto Abdominal



O cinto abdominal é um cinto ajustável manualmente que amoldam sobre o quadril. Ele é semelhante ao cinto de segurança utilizado no avião.

4

## Apresentador do Cinto de Segurança



(Modelo Coupe)

Seu automóvel Honda possui apresentadores dos Cintos de Segurança dianteiros que articulam para trás ao abrir as portas. Eles movem os cintos de segurança para fora da passagem, facilitando a entrada e saída do veículo. Os apresentadores articulam para frente ao fechar as portas, colocando os cintos de segurança nas posições de fácil alcance.

## Utilização Correta dos Cintos de Segurança

Você poderá aumentar a eficiência de seus cintos de segurança se você ler atentamente as páginas seguintes e certificar-se de que você sabe como utilizar corretamente os cintos de segurança.

### ⚠ CUIDADO

A utilização incorreta do cinto de segurança aumenta a possibilidade de sofrer graves ferimentos no caso de uma colisão. Certifique-se sempre que seus passageiros estão utilizando corretamente os cintos de segurança.

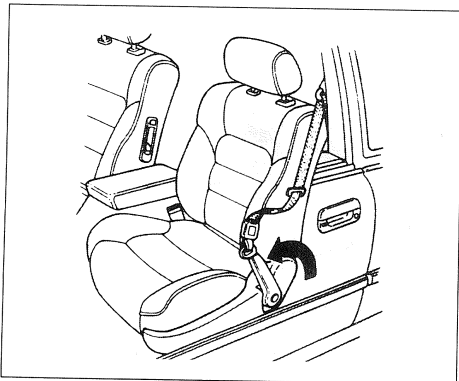
## Utilização de um Cinto Diagonal/Abdominal



Antes de colocar o cinto de segurança dianteiro, certifique-se que seu assento está ajustado corretamente para uma posição confortável para dirigir e que o encosto do seu assento está em posição vertical.

1. Puxe a placa de engate cruzando o seu corpo e introduza-a na fivela. Puxe com força o cinto para certificar-se que a fivela está travada seguramente.

## Apresentador do Cinto de Segurança



(Modelo Coupe)

Seu automóvel Honda possui apresentadores dos Cintos de Segurança dianteiros que articulam para trás ao abrir as portas. Eles movem os cintos de segurança para fora da passagem, facilitando a entrada e saída no veículo. Os apresentadores articulam para frente ao fechar as portas, colocando os cintos de segurança nas posições de fácil alcance.

## Utilização Correta dos Cintos de Segurança

Você poderá aumentar a eficiência de seus cintos de segurança se você ler atentamente as páginas seguintes e certificar-se de que você sabe como utilizar corretamente os cintos de segurança.

### ⚠ CUIDADO

A utilização incorreta do cinto de segurança aumenta a possibilidade de sofrer graves ferimentos no caso de uma colisão. Certifique-se sempre que seus passageiros estão utilizando corretamente os cintos de segurança.

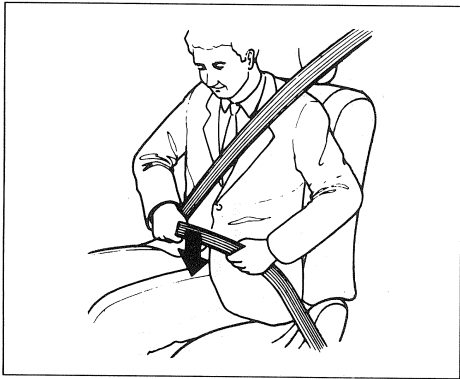
## Utilização de um Cinto Diagonal/Abdominal



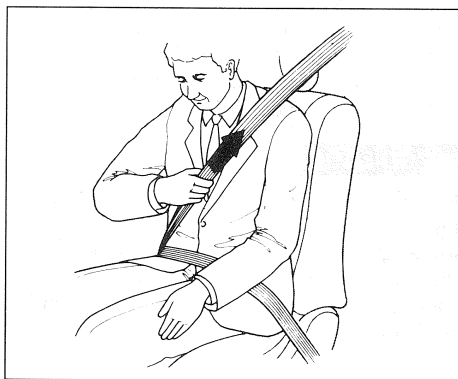
Antes de colocar o cinto de segurança dianteiro, certifique-se que seu assento está ajustado corretamente para uma posição confortável para dirigir e que o encosto do seu assento está em posição vertical.

1. Puxe a placa de engate cruzando o seu corpo e introduza-a na fivela. Puxe com força o cinto para certificar-se que a fivela está travada seguramente.

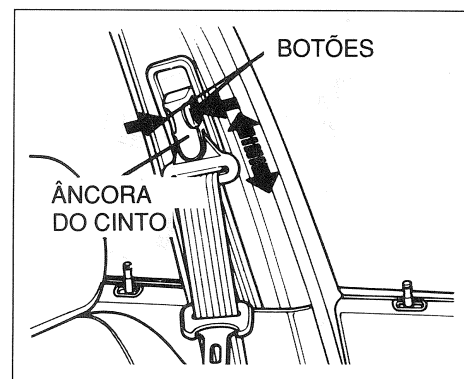
## Sistema do Cinto de Segurança e como ele trabalha



2. Verifique se o cinto não está torcido.
3. Posicione a parte abdominal do cinto para a posição mais baixa possível, envolvendo o seu quadril e não o seu estômago. Isto fará com que a força de uma colisão atue no osso pélvico que é mais forte.



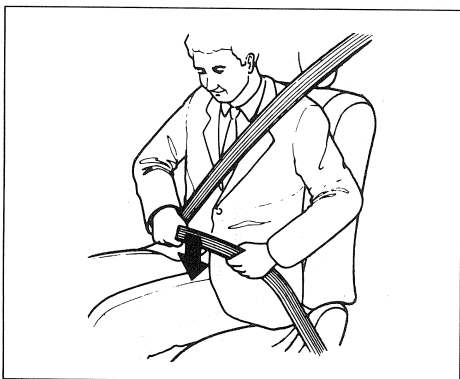
4. Puxe para cima a parte diagonal do cinto para eliminar qualquer folga. Certifique-se que o cinto envolve sua clavícula e cruza o seu peito. Não coloque o cinto sob o seu braço ou atrás do seu encosto.
5. Se o cinto estiver envolvendo seu pescoço, ajuste a altura da âncora do cinto ou sua posição de sentar.



- Assento Dianteiro:  
Ajuste a altura da âncora apertando os dois botões e deslocando a âncora para baixo ou para cima (ela possui quatro posições).
- Assento Traseiro:  
Mova em direção ao centro do assento até o cinto ajustar sobre sua clavícula.

6

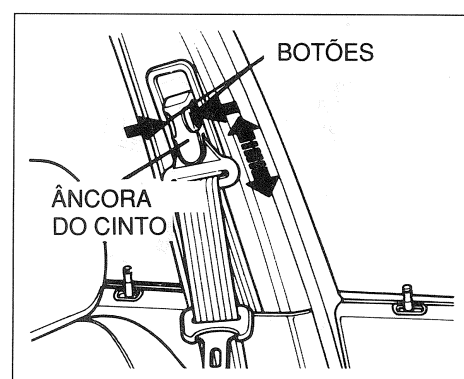
## Sistema do Cinto de Segurança e como ele trabalha



2. Verifique se o cinto não está torcido.
3. Posicione a parte abdominal do cinto para a posição mais baixa possível, envolvendo o seu quadril e não o seu estômago. Isto fará com que a força de uma colisão atue no osso pélvico que é mais forte.



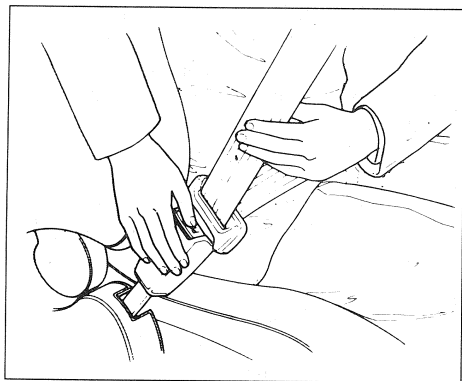
4. Puxe para cima a parte diagonal do cinto para eliminar qualquer folga. Certifique-se que o cinto envolve sua clavícula e cruza o seu peito. Não coloque o cinto sob o seu braço ou atrás do seu encosto.
5. Se o cinto estiver envolvendo seu pescoço, ajuste a altura da âncora do cinto ou sua posição de sentar.



- Assento Dianteiro:  
Ajuste a altura da âncora apertando os dois botões e deslocando a âncora para baixo ou para cima (ela possui quatro posições).
- Assento Traseiro:  
Mova em direção ao centro do assento até o cinto ajustar sobre sua clavícula.

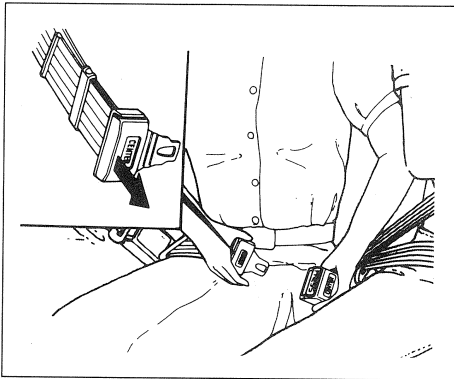
6



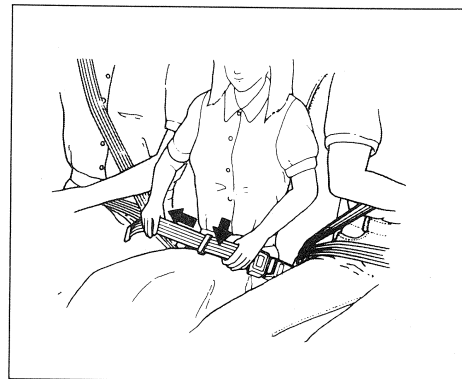


Para destravar o cinto de segurança, pressione o botão vermelho "PRESS" da fivela. Conduza o cinto para a coluna da porta. Se o cinto não retrair facilmente, puxe-o para fora e verifique se está dobrado ou torcido.

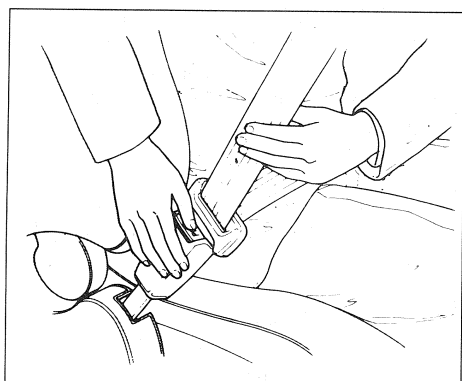
## Utilização do Cinto Abdominal



1. Puxe a placa de engate envolvendo seu quadril e introduza-a na fivela marcada "CENTER".  
Se o cinto estiver muito curto, segure a placa de engate em ângulo reto e puxe-a para estender o cinto. Introduza a placa de engate na fivela.

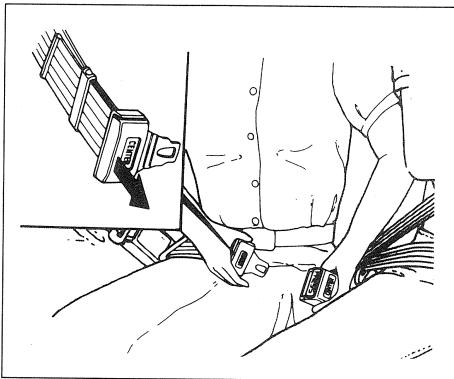


2. Posicione o cinto para a posição mais baixa possível atravessando sobre o seu quadril e o osso pélvico e não sobre o seu estômago. Puxe a extremidade solta do cinto para um ajuste confortável.

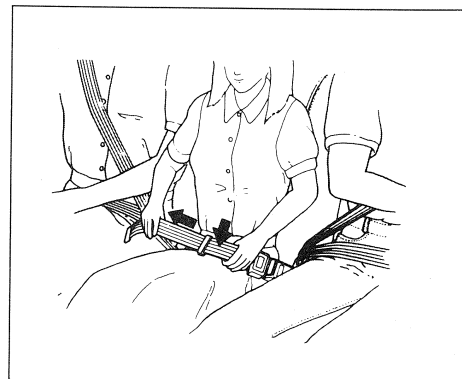


Para destravar o cinto de segurança, pressione o botão vermelho "PRESS" da fivela. Conduza o cinto para a coluna da porta. Se o cinto não retrair facilmente, puxe-o para fora e verifique se está dobrado ou torcido.

## Utilização do Cinto Abdominal

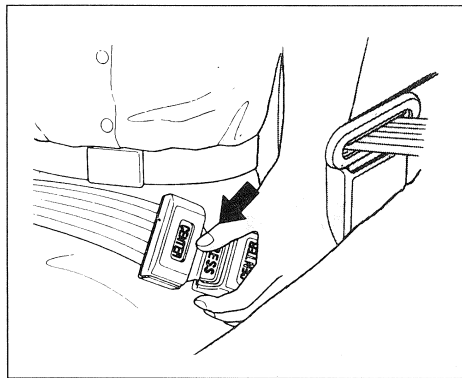


1. Puxe a placa de engate envolvendo seu quadril e introduza-a na fivela marcada "CENTER".  
Se o cinto estiver muito curto, segure a placa de engate em ângulo reto e puxe-a para estender o cinto. Introduza a placa de engate na fivela.



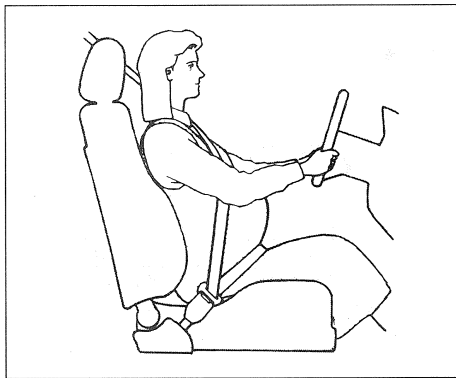
2. Posicione o cinto para a posição mais baixa possível atravessando sobre o seu quadril e o osso pélvico e não sobre o seu estômago. Puxe a extremidade solta do cinto para um ajuste confortável.

## Sistema do Cinto de Segurança e como ele trabalha



Para destravar o cinto, pressione o botão vermelho "PRESS" da fivela.

### Conselho para Mulheres Grávidas



Proteger a mãe é a melhor maneira de proteger o feto. Portanto, uma mulher grávida deve utilizar o cinto de segurança na posição correta sempre que ela estiver dirigindo ou viajando em um automóvel.

Utilize um cinto diagonal/abdominal, lembrando sempre em manter a parte abdominal na posição mais baixa possível.

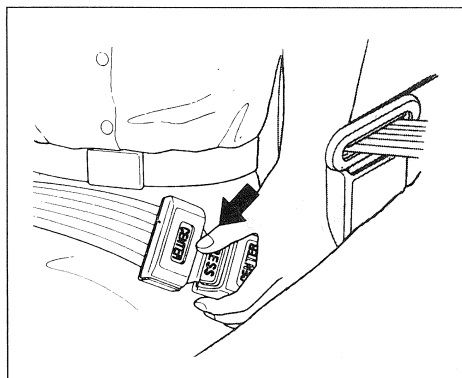
Cada vez que for a uma consulta médica, pergunte ao seu médico se você pode dirigir e como deve posicionar o cinto de segurança.

### Manutenção do Cinto de Segurança

Para sua segurança, você deve verificar as condições dos cintos de segurança regularmente.

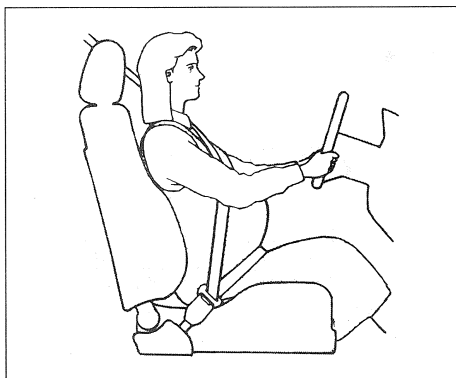
Puxe totalmente para fora o cinto e verifique se há cortes, queimaduras, desgastes ou está desfiando. Verifique se as travas funcionam suavemente e o cinto diagonal/abdominal retrai facilmente. Qualquer anomalia na condição ou no funcionamento, o cinto deve ser substituído.

## Sistema do Cinto de Segurança e como ele trabalha



Para destravar o cinto, pressione o botão vermelho "PRESS" da fivela.

### Conselho para Mulheres Grávidas



Proteger a mãe é a melhor maneira de proteger o feto. Portanto, uma mulher grávida deve utilizar o cinto de segurança na posição correta sempre que ela estiver dirigindo ou viajando em um automóvel.

Utilize um cinto diagonal/abdominal, lembrando sempre em manter a parte abdominal na posição mais baixa possível.

Cada vez que for a uma consulta médica, pergunte ao seu médico se você pode dirigir e como deve posicionar o cinto de segurança.

### Manutenção do Cinto de Segurança

Para sua segurança, você deve verificar as condições dos cintos de segurança regularmente.

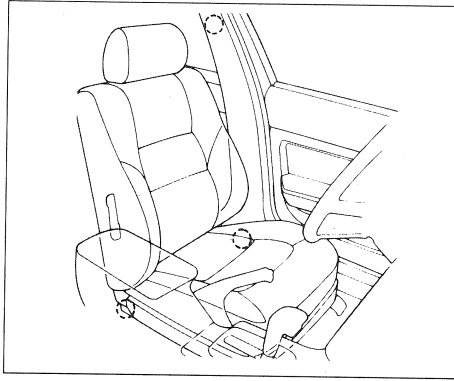
Puxe totalmente para fora o cinto e verifique se há cortes, queimaduras, desgastes ou está desfiando. Verifique se as travas funcionam suavemente e o cinto diagonal/abdominal retrai facilmente. Qualquer anomalia na condição ou no funcionamento, o cinto deve ser substituído.

## Sistema do Cinto de Segurança e como ele trabalha

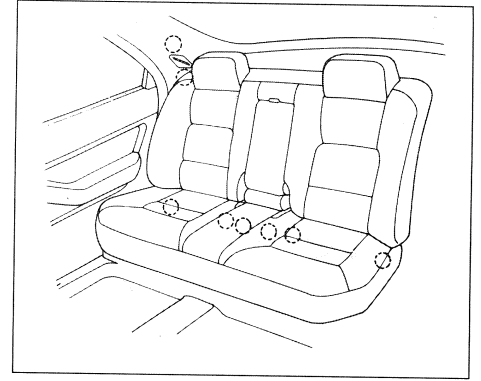
Se o cinto de segurança desgastar durante uma colisão, dirija-se a uma concessionária Honda para substituí-lo e para verificar a âncora quanto a danos.

Se os cintos de segurança estiverem sujos, você pode limpá-los com uma escova macia e uma mistura de sabão neutro com água morna. Não use cândida, tinta ou solventes de limpeza. Eles podem enfraquecer o material do cinto. Deixe os cintos secarem no ar antes de utilizar o automóvel. Acúmulo de sujeira nas presilhas metálicas das âncoras do cinto de segurança pode causar uma retração lenta dos cintos. Limpe o interior das presilhas com um pano limpo umedecido com uma mistura de sabão neutro e água.

### Pontos de Ancoragem



Ao trocar os cintos de segurança, certifique-se que está usando os pontos de ancoragem indicados na ilustração.



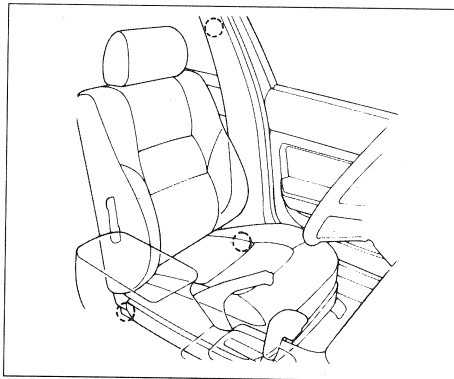
9

## Sistema do Cinto de Segurança e como ele trabalha

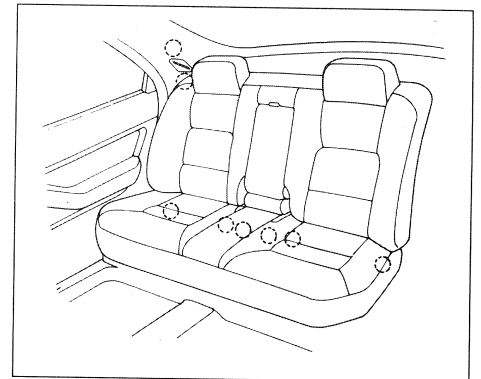
Se o cinto de segurança desgastar durante uma colisão, dirija-se a uma concessionária Honda para substituí-lo e para verificar a âncora quanto a danos.

Se os cintos de segurança estiverem sujos, você pode limpá-los com uma escova macia e uma mistura de sabão neutro com água morna. Não use cândida, tinta ou solventes de limpeza. Eles podem enfraquecer o material do cinto. Deixe os cintos secarem no ar antes de utilizar o automóvel. Acúmulo de sujeira nas presilhas metálicas das âncoras do cinto de segurança pode causar uma retração lenta dos cintos. Limpe o interior das presilhas com um pano limpo umedecido com uma mistura de sabão neutro e água.

### Pontos de Ancoragem



Ao trocar os cintos de segurança, certifique-se que está usando os pontos de ancoragem indicados na ilustração.



9

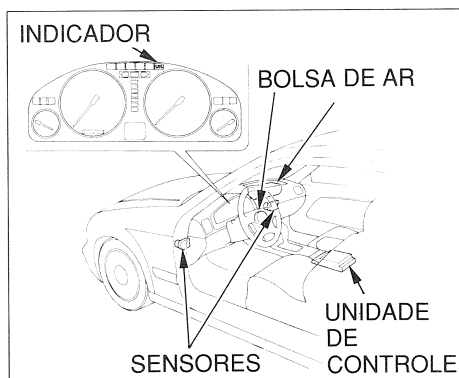
## Sistema de Proteção Suplementar

Seu automóvel Legend está equipado com sistema de proteção suplementar (SRS) que inclui uma bolsa de ar para ajudar a proteger sua cabeça e o peito durante uma colisão frontal forte. Este sistema não substitui o seu cinto de segurança. Ele apenas complementa ou adiciona a proteção oferecida por seu cinto de segurança.

### ⚠ CUIDADO

**A não utilização do cinto de segurança aumenta o risco de sofrer ferimentos no caso de uma colisão, mesmo que você tenha bolsa de ar.**

**Certifique-se que você e seus passageiros estão utilizando os cintos de segurança corretamente.**



Os principais componentes do sistema de proteção suplementar são:

- Uma bolsa de ar no interior do volante para o piloto e uma outra no interior do painel de instrumentos para passageiro.
- Os tensores automáticos dos cintos de segurança que apertam os cintos dos assentos dianteiro durante uma colisão forte.
- Os sensores que podem detectar uma colisão frontal forte.

- Um sistema de diagnóstico que monitora continuamente os sensores, unidade de controle, ativador da bolsa de ar e todas as fiações relacionadas enquanto o interruptor de ignição estiver ligado (ON) (II).
- Uma luz indicadora para alertar você sobre um possível problema no sistema.
- Força de emergência em caso de sistema elétrico do seu automóvel estiver desconectado em uma colisão.

10

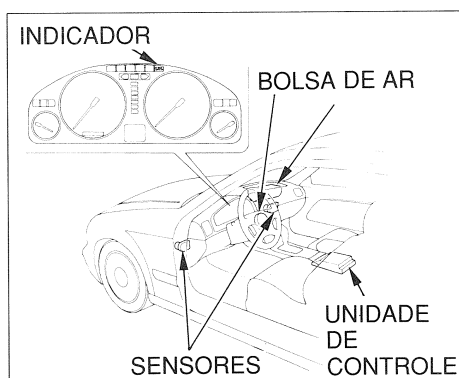
## Sistema de Proteção Suplementar

Seu automóvel Legend está equipado com sistema de proteção suplementar (SRS) que inclui uma bolsa de ar para ajudar a proteger sua cabeça e o peito durante uma colisão frontal forte. Este sistema não substitui o seu cinto de segurança. Ele apenas complementa ou adiciona a proteção oferecida por seu cinto de segurança.

### ⚠ CUIDADO

**A não utilização do cinto de segurança aumenta o risco de sofrer ferimentos no caso de uma colisão, mesmo que você tenha bolsa de ar.**

**Certifique-se que você e seus passageiros estão utilizando os cintos de segurança corretamente.**



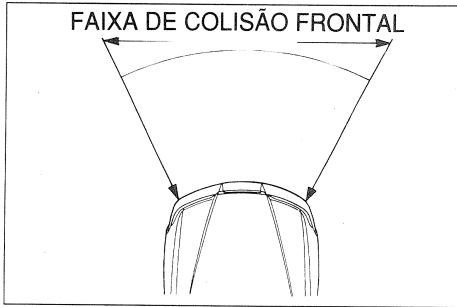
Os principais componentes do sistema de proteção suplementar são:

- Uma bolsa de ar no interior do volante para o piloto e uma outra no interior do painel de instrumentos para passageiro.
- Os tensores automáticos dos cintos de segurança que apertam os cintos dos assentos dianteiro durante uma colisão forte.
- Os sensores que podem detectar uma colisão frontal forte.

- Um sistema de diagnóstico que monitora continuamente os sensores, unidade de controle, ativador da bolsa de ar e todas as fiações relacionadas enquanto o interruptor de ignição estiver ligado (ON) (II).
- Uma luz indicadora para alertar você sobre um possível problema no sistema.
- Força de emergência em caso de sistema elétrico do seu automóvel estiver desconectado em uma colisão.

10

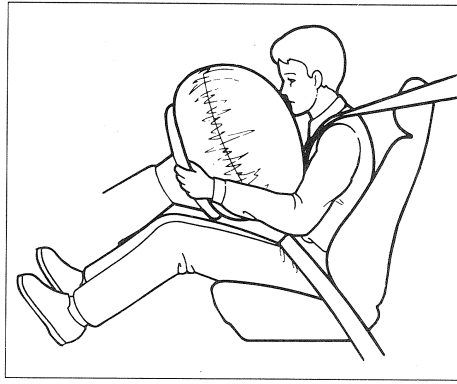
### Lembretes Importantes Sobre a Segurança



Mesmo com uma bolsa de ar, você deve utilizar o cinto de segurança. As razões são as seguintes:

- As bolsas de ar inflar-se-ão somente nas colisões frontais fortes. Elas não oferecem proteção nos impactos traseiros, impactos laterais, capotagem ou colisões frontais moderadas.
- Uma bolsa é inflada e esvaziada muito rapidamente. Ela não pode lhe proteger durante quaisquer impactos adicionais que possam ocorrer durante uma colisão.
- Um cinto de segurança ajuda a manter você em posição correta quando infla a bolsa de ar. A bolsa de ar se abre com uma força considerável e pode feri-lo se você não estiver em posição apropriada.

### Como Funciona a Bolsa de Ar do Piloto

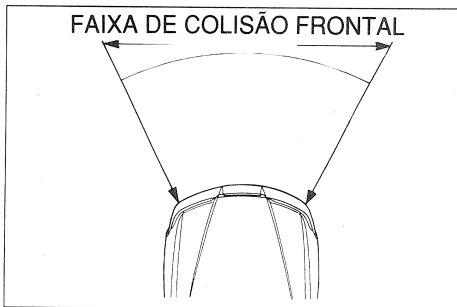


Sempre que houver uma colisão frontal forte, a bolsa de ar inflar-se-á instantaneamente para ajudar proteger sua cabeça e o peito.

Quando a bolsa de ar infla-se, você pode ouvir um ruído razoavelmente alto e pode ver fumaça e pó. Isto é normal e é causado pela inflação da bolsa de ar.

Para realizar seu trabalho, a bolsa de ar se infla com uma força considerável. Portanto, enquanto ela pode reduzir ferimentos graves e até salvar sua vida, a bolsa de ar pode causar algumas escoriações faciais.

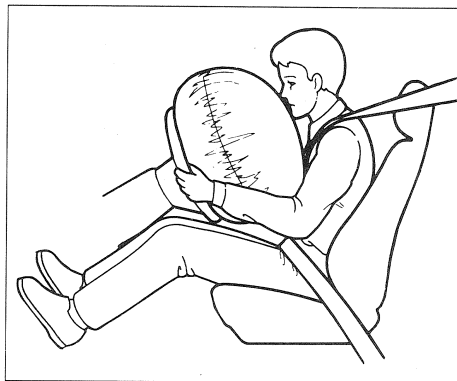
### Lembretes Importantes Sobre a Segurança



Mesmo com uma bolsa de ar, você deve utilizar o cinto de segurança. As razões são as seguintes:

- As bolsas de ar inflar-se-ão somente nas colisões frontais fortes. Elas não oferecem proteção nos impactos traseiros, impactos laterais, capotagem ou colisões frontais moderadas.
- Uma bolsa é inflada e esvaziada muito rapidamente. Ela não pode lhe proteger durante quaisquer impactos adicionais que possam ocorrer durante uma colisão.
- Um cinto de segurança ajuda a manter você em posição correta quando infla a bolsa de ar. A bolsa de ar se abre com uma força considerável e pode feri-lo se você não estiver em posição apropriada.

### Como Funciona a Bolsa de Ar do Piloto



Sempre que houver uma colisão frontal forte, a bolsa de ar inflar-se-á instantaneamente para ajudar proteger sua cabeça e o peito.

Quando a bolsa de ar infla-se, você pode ouvir um ruído razoavelmente alto e pode ver fumaça e pó. Isto é normal e é causado pela inflação da bolsa de ar.

Para realizar seu trabalho, a bolsa de ar se infla com uma força considerável. Portanto, enquanto ela pode reduzir ferimentos graves e até salvar sua vida, a bolsa de ar pode causar algumas escoriações faciais.

## Sistema de Proteção Suplementar



Sempre que houver uma colisão frontal forte, a bolsa de ar do passageiro inflar-se-á ao mesmo tempo que a bolsa de ar do motorista.

Esta bolsa de ar é bastante grande e infla-se com uma força considerável. O passageiro do assento dianteiro pode ser ferido gravemente se ele não estiver sentado na posição correta e sem cinto de segurança. Portanto, o passageiro do assento dianteiro deve-se posicionar corretamente no encosto e manter o assento afastado do painel de instrumentos.

Por esta razão, nós recomendamos com insistência para que não deixe a criança ocupar o assento dianteiro. Se a bolsa de ar inflar-se, pode deslocar o berço e ferir a criança.

Se um assento especial de criança for utilizado no assento dianteiro, o mesmo deve ser deslocado totalmente para trás.

A bolsa de ar do passageiro está armazenada na parte superior do painel de instrumentos, sob uma tampa marcada SRS.

Não coloque nenhum objeto sobre a tampa. Se a bolsa de ar inflar-se, esses objetos poderão ser lançados no interior do veículo e atingirem algum ocupante.

12

## Sistema de Proteção Suplementar



Sempre que houver uma colisão frontal forte, a bolsa de ar do passageiro inflar-se-á ao mesmo tempo que a bolsa de ar do motorista.

Esta bolsa de ar é bastante grande e infla-se com uma força considerável. O passageiro do assento dianteiro pode ser ferido gravemente se ele não estiver sentado na posição correta e sem cinto de segurança. Portanto, o passageiro do assento dianteiro deve-se posicionar corretamente no encosto e manter o assento afastado do painel de instrumentos.

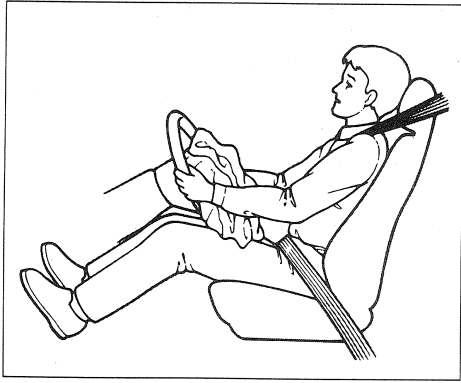
Por esta razão, nós recomendamos com insistência para que não deixe a criança ocupar o assento dianteiro. Se a bolsa de ar inflar-se, pode deslocar o berço e ferir a criança.

Se um assento especial de criança for utilizado no assento dianteiro, o mesmo deve ser deslocado totalmente para trás.

A bolsa de ar do passageiro está armazenada na parte superior do painel de instrumentos, sob uma tampa marcada SRS.

Não coloque nenhum objeto sobre a tampa. Se a bolsa de ar inflar-se, esses objetos poderão ser lançados no interior do veículo e atingirem algum ocupante.

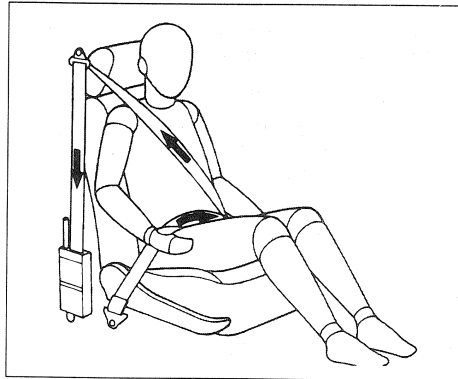
12



Após a bolsa inflar-se completamente, ela imediatamente começa a se esvaziar. Portanto, ela não interferirá na sua visibilidade, habilidade para manobrar ou habilidade para operar outros controles.

A bolsa de ar para motorista está armazenada no centro do volante de direção. Por questão de segurança, não fixe nenhum objeto no volante de direção. Isto pode interferir no funcionamento da bolsa de ar ou se a bolsa inflar, ele pode ser lançado no interior do veículo e ferir alguém.

## Como Funciona o Tensor Automático do Cinto de Segurança



Seu automóvel Honda possui tensores automáticos do cinto de segurança para complementar a proteção durante uma colisão frontal forte.

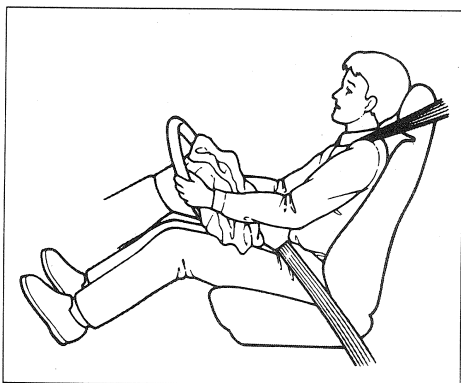
Se a bolsa de ar inflar-se, os tensores imediatamente apertam os cintos de segurança dianteiros. Você pode sentir esse aperto levemente. Os cintos permanecerão tensos até destravar os mesmos e apertá-los na forma normal.

## SRS – Como Funciona a Luz Indicadora do SRS

A função da luz indicadora do SRS (Sistema de Proteção Suplementar) no seu painel de instrumentos é para alertar você sobre um problema em potencial no sistema de proteção suplementar.

O sistema deve ser verificado quando:

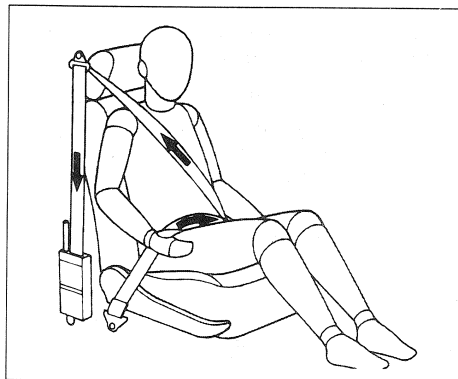
- A luz não se acende quando gira o interruptor de ignição para posição ON (II).
- A luz permanece acesa após dar partida no motor.
- A luz acender-se ou piscar durante a condução.



Após a bolsa inflar-se completamente, ela imediatamente começa a se esvaziar. Portanto, ela não interferirá na sua visibilidade, habilidade para manobrar ou habilidade para operar outros controles.

A bolsa de ar para motorista está armazenada no centro do volante de direção. Por questão de segurança, não fixe nenhum objeto no volante de direção. Isto pode interferir no funcionamento da bolsa de ar ou se a bolsa inflar, ele pode ser lançado no interior do veículo e ferir alguém.

## Como Funciona o Tensor Automático do Cinto de Segurança



Seu automóvel Honda possui tensores automáticos do cinto de segurança para complementar a proteção durante uma colisão frontal forte.

Se a bolsa de ar inflar-se, os tensores imediatamente apertam os cintos de segurança dianteiros. Você pode sentir esse aperto levemente. Os cintos permanecerão tensos até destravar os mesmos e apertá-los na forma normal.

## SRS – Como Funciona a Luz Indicadora do SRS

A função da luz indicadora do SRS (Sistema de Proteção Suplementar) no seu painel de instrumentos é para alertar você sobre um problema em potencial no sistema de proteção suplementar.

O sistema deve ser verificado quando:

- A luz não se acende quando gira o interruptor de ignição para posição ON (II).
- A luz permanece acesa após dar partida no motor.
- A luz acender-se ou piscar durante a condução.

## Sistema de Proteção Suplementar

---

### Manutenção do Sistema

Seu sistema de proteção suplementar é virtualmente livre de manutenção. Não há peças que você possa efetuar serviços de manutenção seguramente.

Deve-se efetuar serviços de manutenção no sistema por uma concessionária autorizada Honda nas seguintes situações:

- Se sua bolsa de ar infla-se constantemente. A bolsa e os tensores do cinto de segurança devem ser substituídos. Não tente remover a bolsa de ar por si próprio. Este serviço deve ser feito por uma Concessionária Honda.
- Se a luz indicadora do SRS alertar sobre um problema. O sistema de proteção suplementar deve ser verificado o mais rápido possível. Caso contrário, sua bolsa de ar não inflar-se-á quando você a necessitar.
- O sistema deve ser inspecionado por uma concessionária Honda após dez anos de uso.

### Precauções na Manutenção do Sistema

Não modifique seu volante de direção ou qualquer outra peça do sistema de proteção suplementar. As modificações podem tornar o sistema ineficiente.

Não adultere os componentes ou fiações do sistema. Isto poderá causar uma inflação inadvertida de bolsa de ar, possibilitando um ferimento muito grave aos ocupantes.

Informe a pessoa que irá efetuar o serviço de manutenção no seu automóvel de que ele possui o sistema de proteção suplementar. Se não seguir os procedimentos e as precauções descritos no manual de serviços oficial Honda poderá resultar em danos ao sistema.

Desmanche total de um automóvel equipado com uma bolsa de ar desinflada pode ser perigoso. Solicite uma assistência a uma concessionária Honda se o seu automóvel necessitar ser sucateado.

Se você vender seu automóvel, por favor, informe o novo proprietário de que o automóvel possui um sistema de proteção suplementar. Alerta-o sobre as informações e precauções descritas neste manual do proprietário.

## Sistema de Proteção Suplementar

---

### Manutenção do Sistema

Seu sistema de proteção suplementar é virtualmente livre de manutenção. Não há peças que você possa efetuar serviços de manutenção seguramente.

Deve-se efetuar serviços de manutenção no sistema por uma concessionária autorizada Honda nas seguintes situações:

- Se sua bolsa de ar infla-se constantemente. A bolsa e os tensores do cinto de segurança devem ser substituídos. Não tente remover a bolsa de ar por si próprio. Este serviço deve ser feito por uma Concessionária Honda.
- Se a luz indicadora do SRS alertar sobre um problema. O sistema de proteção suplementar deve ser verificado o mais rápido possível. Caso contrário, sua bolsa de ar não inflar-se-á quando você a necessitar.
- O sistema deve ser inspecionado por uma concessionária Honda após dez anos de uso.

### Precauções na Manutenção do Sistema

Não modifique seu volante de direção ou qualquer outra peça do sistema de proteção suplementar. As modificações podem tornar o sistema ineficiente.

Não adultere os componentes ou fiações do sistema. Isto poderá causar uma inflação inadvertida de bolsa de ar, possibilitando um ferimento muito grave aos ocupantes.

Informe a pessoa que irá efetuar o serviço de manutenção no seu automóvel de que ele possui o sistema de proteção suplementar. Se não seguir os procedimentos e as precauções descritos no manual de serviços oficial Honda poderá resultar em danos ao sistema.

Desmanche total de um automóvel equipado com uma bolsa de ar desinflada pode ser perigoso. Solicite uma assistência a uma concessionária Honda se o seu automóvel necessitar ser sucateado.

Se você vender seu automóvel, por favor, informe o novo proprietário de que o automóvel possui um sistema de proteção suplementar. Alerta-o sobre as informações e precauções descritas neste manual do proprietário.



Os cintos de segurança e a bolsa de ar, obviamente são peças importantes do sistema de proteção dos seus ocupantes.

Para complementar o sistema de proteção, você deve conhecer que sentar-se corretamente no assento, ajustar o apoio de cabeça na posição correta, travar as portas e alojar os objetos em local apropriado podem aumentar sua segurança.

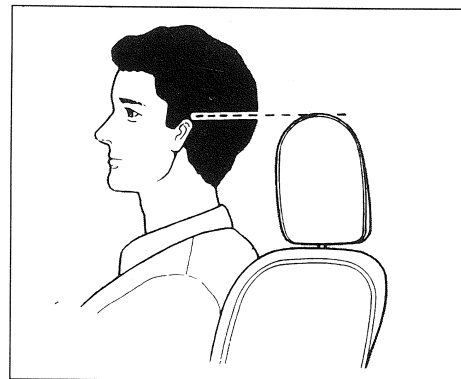
### Posição do Encosto do Assento.

Os encostos dos assentos do motorista e dos passageiros deverão estar na posição reta para obter maior proteção dos cintos de segurança.

Se um encosto do assento estiver excessivamente reclinado, reduz a capacidade de proteção do cinto de segurança, devido a possibilidade de deslizar sob o cinto, e corre o risco de sofrer ferimentos no caso de uma colisão.

Para maiores informações sobre o ajuste do encosto do assento, consulte a página 51.

### Posição do Apoio de Cabeça.



O apoio de cabeça ajuda a proteger a cabeça e o pescoço durante a colisão traseira. Para uma melhor proteção, a superfície superior do apoio de cabeça deve estar na altura da parte superior das suas orelhas. Para maiores informações sobre o ajuste do apoio de cabeça, consulte a página 53.

Os cintos de segurança e a bolsa de ar, obviamente são peças importantes do sistema de proteção dos seus ocupantes.

Para complementar o sistema de proteção, você deve conhecer que sentar-se corretamente no assento, ajustar o apoio de cabeça na posição correta, travar as portas e alojar os objetos em local apropriado podem aumentar sua segurança.

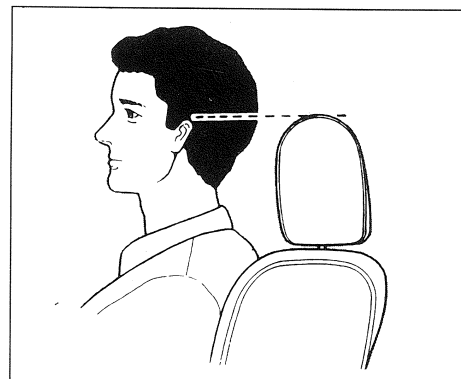
### Posição do Encosto do Assento.

Os encostos dos assentos do motorista e dos passageiros deverão estar na posição reta para obter maior proteção dos cintos de segurança.

Se um encosto do assento estiver excessivamente reclinado, reduz a capacidade de proteção do cinto de segurança, devido a possibilidade de deslizar sob o cinto, e corre o risco de sofrer ferimentos no caso de uma colisão.

Para maiores informações sobre o ajuste do encosto do assento, consulte a página 51.

### Posição do Apoio de Cabeça.



O apoio de cabeça ajuda a proteger a cabeça e o pescoço durante a colisão traseira. Para uma melhor proteção, a superfície superior do apoio de cabeça deve estar na altura da parte superior das suas orelhas. Para maiores informações sobre o ajuste do apoio de cabeça, consulte a página 53.





## Segurança da Criança

---

### Conselhos Importantes sobre a Segurança

Nunca carregue um bebê ou uma criança no colo durante a condução no veículo. Se você estiver utilizando cinto de segurança, as forças violentas criadas durante a colisão arrancará a criança dos seus braços. A criança pode ser gravemente ferida.

Se você estiver carregando uma criança no colo sem utilizar o cinto de segurança em uma colisão, você poderá prensar a criança contra o interior do veículo.

Nunca passe o seu cinto de segurança sobre a criança. Durante uma colisão o cinto poderá pressionar fortemente a criança, causando graves ferimentos internos.

Duas crianças nunca devem utilizar o mesmo cinto de segurança. Se fizer isto, elas podem ser gravemente feridas no caso de uma colisão.

Se você estiver conduzindo com uma criança pequena no veículo, você deve ativar as travas de segurança para evitar que as portas traseiras se abram acidentalmente. (veja a página 45).

### Informações Gerais para ocupação das Crianças no veículo

Uma criança muito pequena deve ser presa em um berço ou um assento especial de criança.

Certifique-se sempre que o berço está voltado para o lado traseiro do veículo.

Recomendamos, sempre que possível, colocar o berço no centro do assento traseiro e fixá-lo com o cinto de segurança.

Se você decidir colocar o berço em uma outra posição do assento, você deve usar uma trava no cinto de segurança retrátil.

18

## Segurança da Criança

---

### Conselhos Importantes sobre a Segurança

Nunca carregue um bebê ou uma criança no colo durante a condução no veículo. Se você estiver utilizando cinto de segurança, as forças violentas criadas durante a colisão arrancará a criança dos seus braços. A criança pode ser gravemente ferida.

Se você estiver carregando uma criança no colo sem utilizar o cinto de segurança em uma colisão, você poderá prensar a criança contra o interior do veículo.

Nunca passe o seu cinto de segurança sobre a criança. Durante uma colisão o cinto poderá pressionar fortemente a criança, causando graves ferimentos internos.

Duas crianças nunca devem utilizar o mesmo cinto de segurança. Se fizer isto, elas podem ser gravemente feridas no caso de uma colisão.

Se você estiver conduzindo com uma criança pequena no veículo, você deve ativar as travas de segurança para evitar que as portas traseiras se abram acidentalmente. (veja a página 45).

### Informações Gerais para ocupação das Crianças no veículo

Uma criança muito pequena deve ser presa em um berço ou um assento especial de criança.

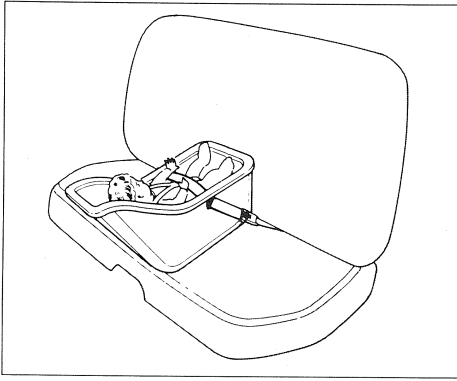
Certifique-se sempre que o berço está voltado para o lado traseiro do veículo.

Recomendamos, sempre que possível, colocar o berço no centro do assento traseiro e fixá-lo com o cinto de segurança.

Se você decidir colocar o berço em uma outra posição do assento, você deve usar uma trava no cinto de segurança retrátil.

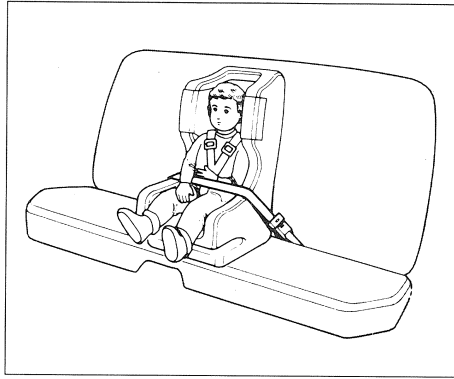
18

## Berço

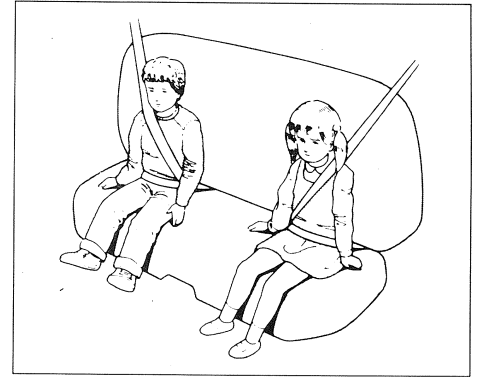


Uma criança muito pequena, até aproximadamente 9 kg, deve ser presa em um berço e o berço deve estar voltado para a traseira do veículo. Recomendamos que o berço deve ser colocado no centro do assento traseiro, e deve prendê-lo com os cintos de segurança. Se você decidir colocar o berço em uma outra posição do assento, deve usar uma trava no cinto retrátil.

## Assento Especial para Criança



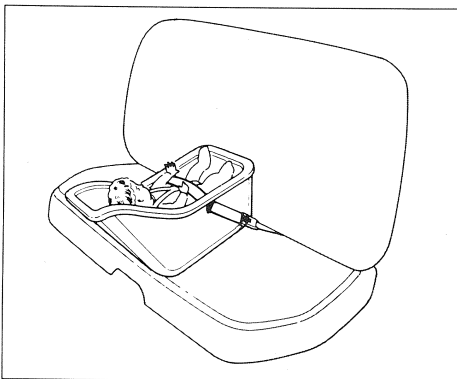
Uma criança pequena, entre 9 a 18 kg aproximadamente, deve utilizar um assento especial para criança. O assento especial para criança deve ser preso no centro do assento traseiro do veículo com os cintos de segurança. Se você decidir colocar o assento especial de criança em uma outra posição, deve usar uma trava no cinto retrátil.



Uma criança que senta sozinha (muito grande para usar o berço ou assento especial), deve sentar-se no assento traseiro e utilizar o cinto diagonal/abdominal corretamente.

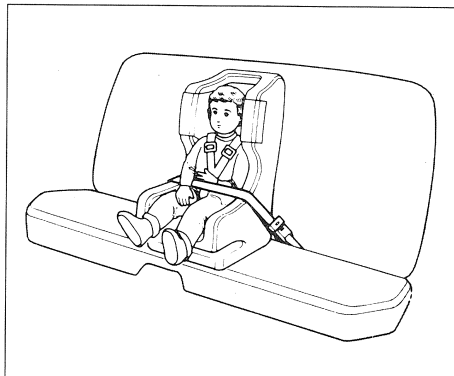
Se o cinto diagonal estiver atravessando o pescoço, utilize uma almofada.

## Berço

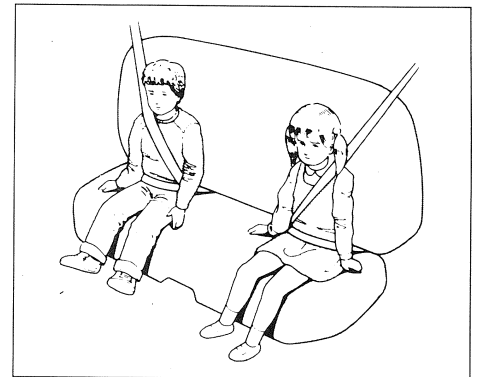


Uma criança muito pequena, até aproximadamente 9 kg, deve ser presa em um berço e o berço deve estar voltado para a traseira do veículo. Recomendamos que o berço deve ser colocado no centro do assento traseiro, e deve prendê-lo com os cintos de segurança. Se você decidir colocar o berço em uma outra posição do assento, deve usar uma trava no cinto retrátil.

## Assento Especial para Criança



Uma criança pequena, entre 9 a 18 kg aproximadamente, deve utilizar um assento especial para criança. O assento especial para criança deve ser preso no centro do assento traseiro do veículo com os cintos de segurança. Se você decidir colocar o assento especial de criança em uma outra posição, deve usar uma trava no cinto retrátil.



Uma criança que senta sozinha (muito grande para usar o berço ou assento especial), deve sentar-se no assento traseiro e utilizar o cinto diagonal/abdominal corretamente.

Se o cinto diagonal estiver atravessando o pescoço, utilize uma almofada.





## Álcool e Drogas

---

Dirigir um automóvel requer sua atenção total. As condições de tráfego mudam rapidamente e você deverá estar apto a reagir na mesma velocidade. O álcool e as drogas afetam diretamente o seu reflexo e a habilidade para reagir. Mesmo os remédios, com prescrição médica ou não, podem produzir esse efeito.

Existem as leis que regulamentam a condução de veículo após a ingestão de bebidas alcoólicas. Essas leis definem a quantidade de álcool permissível no sangue. Entretanto, a sua capacidade de análise e reação diminui sempre que ingere o álcool.

Sempre que possível, procure um meio de transporte alternativo após a ingestão de bebidas alcoólicas.

Se não houver outra alternativa a não ser conduzir o seu automóvel, pare de beber e dê um tempo suficiente até sentir que está sóbrio. O tempo é o único meio que pode eliminar o efeito do álcool. Um café amargo ou chuveiro frio não abrevia o processo.

A atitude mais correta é:

**Não beber quando dirige.**

22

## Álcool e Drogas

---

Dirigir um automóvel requer sua atenção total. As condições de tráfego mudam rapidamente e você deverá estar apto a reagir na mesma velocidade. O álcool e as drogas afetam diretamente o seu reflexo e a habilidade para reagir. Mesmo os remédios, com prescrição médica ou não, podem produzir esse efeito.

Existem as leis que regulamentam a condução de veículo após a ingestão de bebidas alcoólicas. Essas leis definem a quantidade de álcool permissível no sangue. Entretanto, a sua capacidade de análise e reação diminui sempre que ingere o álcool.

Sempre que possível, procure um meio de transporte alternativo após a ingestão de bebidas alcoólicas.

Se não houver outra alternativa a não ser conduzir o seu automóvel, pare de beber e dê um tempo suficiente até sentir que está sóbrio. O tempo é o único meio que pode eliminar o efeito do álcool. Um café amargo ou chuveiro frio não abrevia o processo.

A atitude mais correta é:

**Não beber quando dirige.**

22





Uma manutenção correta no veículo é a sua melhor proteção contra a entrada de gás no interior do veículo. O sistema de escape deve ser inspecionado completamente por um mecânico qualificado sempre que:

- Levantar o veículo para troca de óleo.
- Você notar uma mudança no ruído do escape.
- O sistema de escape, a traseira ou parte inferior do veículo forem danificados.

### CUIDADO

- Evite respirar os gases do escapamento. Eles contêm monóxido de carbono que é um gás incolor e inodoro que pode causar a perda de consciência e até a morte. Se você suspeitar que o gás de escapamento está entrando no interior do veículo, deve determinar e corrigir a causa o mais rápido possível. Se for necessário dirigir o veículo nestas condições, dirija somente com todos os vidros totalmente abertos.
- Não conduza o veículo com a porta do compartimento de bagagens aberta. O compartimento de bagagens aberto pode permitir a entrada de gases do escapamento no interior do veículo. Se for necessário conduzir o veículo com a porta do compartimento de bagagens aberta, conduza somente com todos os vidros totalmente abertos.
- Não funcione o motor em áreas fechadas. No interior de uma garagem fechada, funcione o motor somente para entrar ou sair.
- Se for necessário permanecer sentado no veículo com o motor ligado por um período prolongado, ajuste o sistema de aquecimento/ventilação como segue:

1. Pressione os botões  e .
2. Ajuste o controle de temperatura para o seu melhor conforto.
3. Ligue o ventilador e coloque-o em velocidade máxima.

### NOTA



Para assegurar um funcionamento correto do sistema de ventilação, mantenha sempre a entrada de ar desobstruída.

Uma manutenção correta no veículo é a sua melhor proteção contra a entrada de gás no interior do veículo. O sistema de escape deve ser inspecionado completamente por um mecânico qualificado sempre que:

- Levantar o veículo para troca de óleo.
- Você notar uma mudança no ruído do escape.
- O sistema de escape, a traseira ou parte inferior do veículo forem danificados.

### CUIDADO

- Evite respirar os gases do escapamento. Eles contêm monóxido de carbono que é um gás incolor e inodoro que pode causar a perda de consciência e até a morte. Se você suspeitar que o gás de escapamento está entrando no interior do veículo, deve determinar e corrigir a causa o mais rápido possível. Se for necessário dirigir o veículo nestas condições, dirija somente com todos os vidros totalmente abertos.
- Não conduza o veículo com a porta do compartimento de bagagens aberta. O compartimento de bagagens aberto pode permitir a entrada de gases do escapamento no interior do veículo. Se for necessário conduzir o veículo com a porta do compartimento de bagagens aberta, conduza somente com todos os vidros totalmente abertos.
- Não funcione o motor em áreas fechadas. No interior de uma garagem fechada, funcione o motor somente para entrar ou sair.
- Se for necessário permanecer sentado no veículo com o motor ligado por um período prolongado, ajuste o sistema de aquecimento/ventilação como segue:

1. Pressione os botões  e .
2. Ajuste o controle de temperatura para o seu melhor conforto.
3. Ligue o ventilador e coloque-o em velocidade máxima.

### NOTA

Para assegurar um funcionamento correto do sistema de ventilação, mantenha sempre a entrada de ar desobstruída.



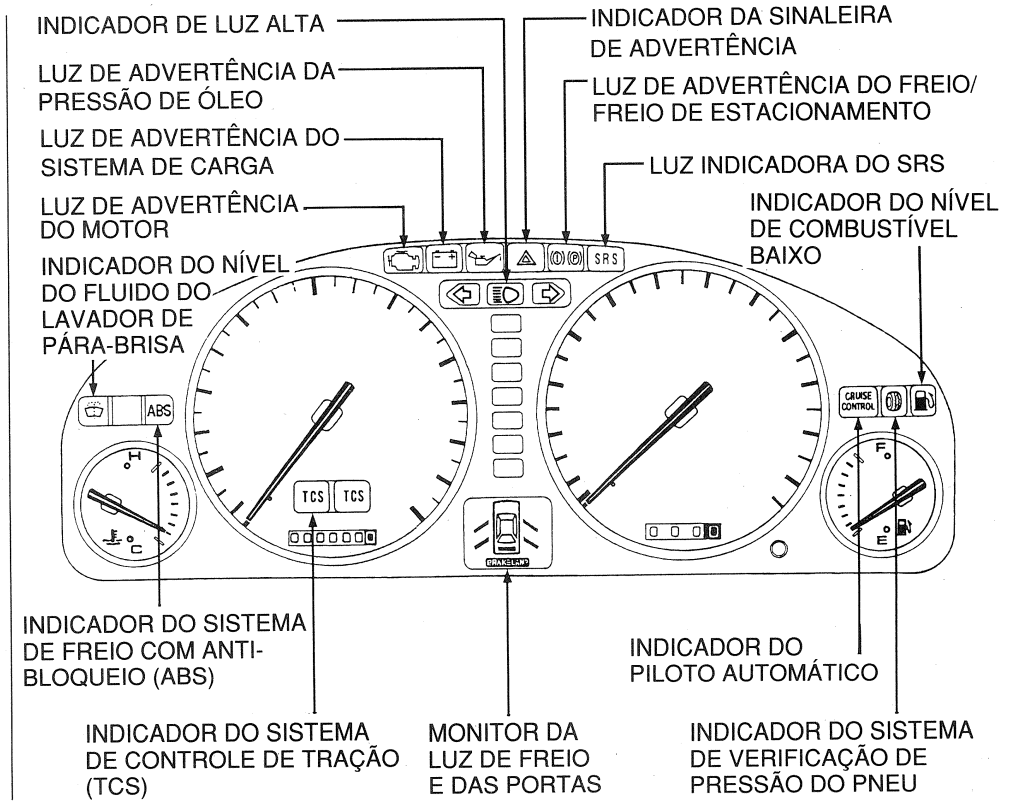


## Luzes Indicadoras

O painel de instrumentos possui vários indicadores para lhe fornecer as informações importantes sobre o seu veículo.

### Verificação das lâmpadas

Maioria das luzes indicadoras acendem-se ao girar o interruptor de ignição para a posição ON (II), permitindo certificar-se de que estão funcionando corretamente. Se alguma luz indicadora não acender-se, procure a concessionária Honda para verificar se a lâmpada está queimada ou há outros problemas.



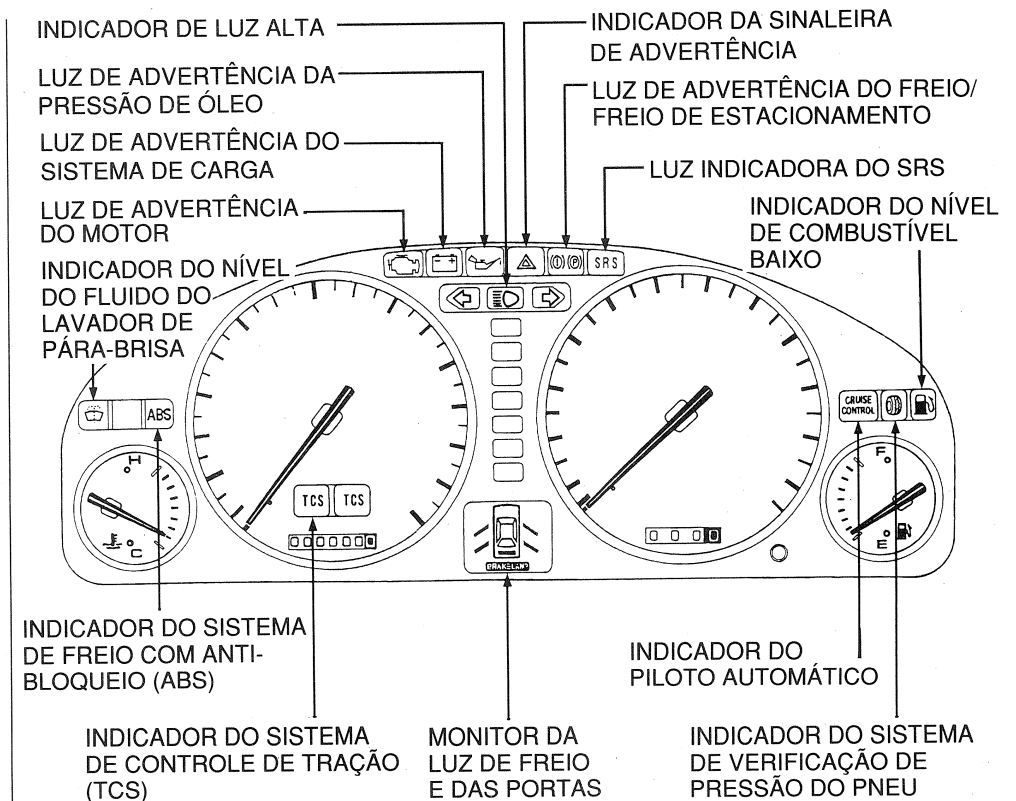
26

## Luzes Indicadoras

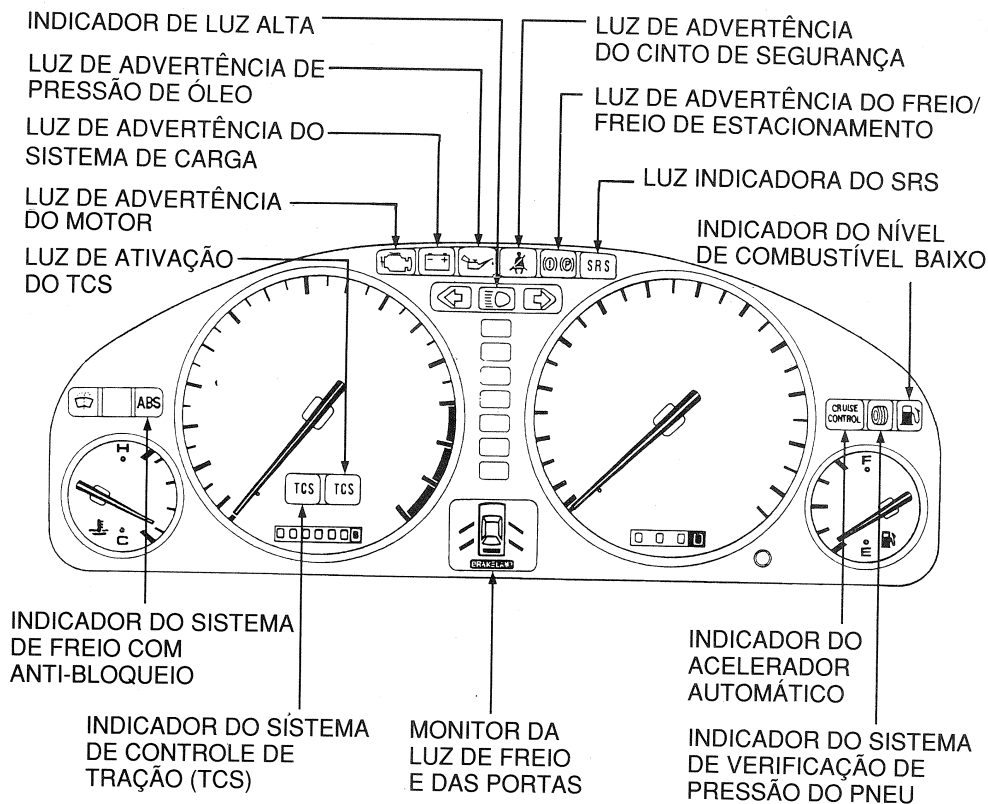
O painel de instrumentos possui vários indicadores para lhe fornecer as informações importantes sobre o seu veículo.

### Verificação das lâmpadas

Maioria das luzes indicadoras acendem-se ao girar o interruptor de ignição para a posição ON (II), permitindo certificar-se de que estão funcionando corretamente. Se alguma luz indicadora não acender-se, procure a concessionária Honda para verificar se a lâmpada está queimada ou há outros problemas.



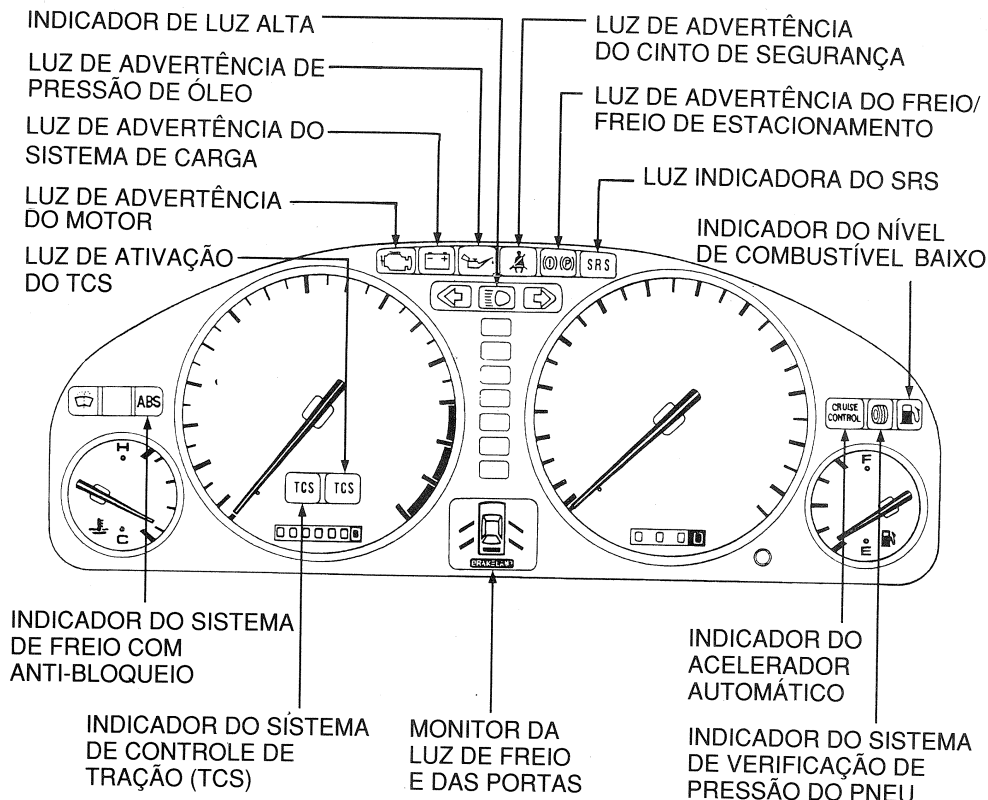
26



## Luz de Advertência do Cinto de Segurança (para alguns modelos)

A luz de advertência do cinto de segurança acende-se quando o interruptor de ignição estiver ligado e o cinto de segurança do motorista não estiver apertado. Ela permanecerá acesa até o motorista apertar seu cinto de segurança. Um alarme sonoro também soará por alguns segundos.

A luz de advertência e o alarme sonoro não serão acionados se apertar o cinto antes de ligar o interruptor de ignição.



## Luz de Advertência do Cinto de Segurança (para alguns modelos)

A luz de advertência do cinto de segurança acende-se quando o interruptor de ignição estiver ligado e o cinto de segurança do motorista não estiver apertado. Ela permanecerá acesa até o motorista apertar seu cinto de segurança. Um alarme sonoro também soará por alguns segundos.

A luz de advertência e o alarme sonoro não serão acionados se apertar o cinto antes de ligar o interruptor de ignição.





## Luzes Indicadoras

### **TCS** Indicador do Sistema de Controle de Tração (TCS) (Amarelo)

A luz do TCS normalmente acende-se quando gira a chave de ignição para posição ON (II) e apaga-se após o motor entrar em funcionamento.

Se a luz não acender-se ou permanecer acesa após o motor entrar em funcionamento, há problema no sistema de controle de tração.

A luz indicadora TCS pode acender-se também quando você desativar o TCS pressionando o interruptor TCS.

### **TCS** Luz de Ativação do TCS (Verde)

Esta luz acende-se intermitentemente quando o Sistema de Controle de Tração estiver regulando o motor. Ela acender-se-á normalmente por poucos segundos quando gira a chave de ignição para a posição ON (II).

### Indicador do Sistema de Verificação de Pressão do Pneu (TWS)

Este indicador normalmente acende-se ao girar o interruptor de ignição para a posição ON (II) e apaga-se após o motor entrar em funcionamento. Ele começa piscar quando a pressão do pneu estiver baixa como no caso de um pneu furado. Se ele acender-se e permanecer aceso durante a condução, há problema no TWS.

Se este indicador piscar durante a condução, estacione o veículo em local seguro e desligue o motor.

Verifique a pressão de todos pneus. Se encontrar um pneu desinflado, substitua-o por um de reserva.

Após terminar a substituição de pneu ou ajuste de pressão, você deve reajustar o TWS.

## Luzes Indicadoras

### **TCS** Indicador do Sistema de Controle de Tração (TCS) (Amarelo)

A luz do TCS normalmente acende-se quando gira a chave de ignição para posição ON (II) e apaga-se após o motor entrar em funcionamento.

Se a luz não acender-se ou permanecer acesa após o motor entrar em funcionamento, há problema no sistema de controle de tração.

A luz indicadora TCS pode acender-se também quando você desativar o TCS pressionando o interruptor TCS.

### **TCS** Luz de Ativação do TCS (Verde)

Esta luz acende-se intermitentemente quando o Sistema de Controle de Tração estiver regulando o motor. Ela acender-se-á normalmente por poucos segundos quando gira a chave de ignição para a posição ON (II).

### Indicador do Sistema de Verificação de Pressão do Pneu (TWS)

Este indicador normalmente acende-se ao girar o interruptor de ignição para a posição ON (II) e apaga-se após o motor entrar em funcionamento. Ele começa piscar quando a pressão do pneu estiver baixa como no caso de um pneu furado. Se ele acender-se e permanecer aceso durante a condução, há problema no TWS.

Se este indicador piscar durante a condução, estacione o veículo em local seguro e desligue o motor.

Verifique a pressão de todos pneus. Se encontrar um pneu desinflado, substitua-o por um de reserva.

Após terminar a substituição de pneu ou ajuste de pressão, você deve reajustar o TWS.

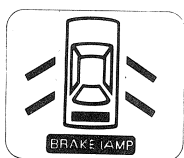


**Luze Indicadoras das Sinaleiras/ Advertência**

Ao deslocar a alavanca das sinaleiras para direita ou esquerda, a seta indicadora verde no painel de instrumentos irá piscar enquanto a sinaleira estiver ligada. Pressionando o interruptor do sinalizador de advertência, todas as sinaleiras e ambas as setas acender-se-ão intermitentemente.

Quando essas luze indicadoras não se acenderem ou piscarem com uma velocidade acima do normal, isto normalmente indica que as lâmpadas dos sinalizadores estão queimadas. Substitua a lâmpada queimada o mais rápido possível.

**Lâmpadas Monitoras das Portas e Luz do Freio**

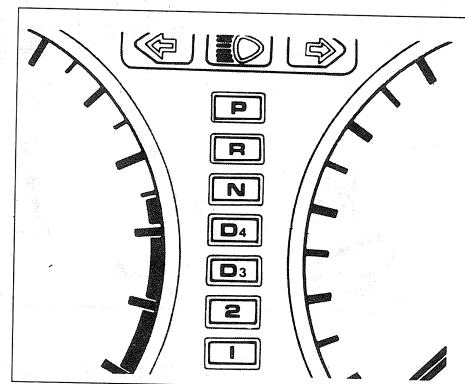


A lâmpada apropriada deste painel acender-se-á quando a porta do compartimento de bagagens ou outras portas não estiverem fechadas corretamente. Se a luz do freio não estiver funcionando, a indicadora BRAKE LAMP acender-se-á quando acionar o pedal do freio com o interruptor de ignição ligado (posição II).

Uma lâmpada da luz do freio queimada é muito perigoso porque não pode alertar os motoristas que estão atrás de que você está freando. A luz do freio deve ser reparada o mais rápido possível. Todas as lâmpadas do monitor acender-se-á por alguns segundos ao ligar o interruptor de ignição (posição II).

(Em alguns modelos) Normalmente a lâmpada indicadora "BRAKE LAMP" apaga-se ao acionar o pedal do freio. A luz de advertência não indica somente uma lâmpada defeituosa, mas também os defeitos no circuito elétrico da luz do freio. Se houver algum defeito na lâmpada ou no circuito a luz indicadora deve permanecer acesa até desligar o interruptor de ignição.

**Indicador da Posição das Marchas (Somente para Transmissão Automática)**



A luz indicadora mostra a posição da marcha engrenada.

Se a luz indicadora "D4" piscar durante a condução (em qualquer marcha), isto indica um possível problema na transmissão. Evite aceleração rápida e dirija-se a uma concessionária Honda o mais rápido possível para verificar o sistema de transmissão.

**Luze Indicadoras das Sinaleiras/ Advertência**

Ao deslocar a alavanca das sinaleiras para direita ou esquerda, a seta indicadora verde no painel de instrumentos irá piscar enquanto a sinaleira estiver ligada. Pressionando o interruptor do sinalizador de advertência, todas as sinaleiras e ambas as setas acender-se-ão intermitentemente.

Quando essas luze indicadoras não se acenderem ou piscarem com uma velocidade acima do normal, isto normalmente indica que as lâmpadas dos sinalizadores estão queimadas. Substitua a lâmpada queimada o mais rápido possível.

**Lâmpadas Monitoras das Portas e Luz do Freio**

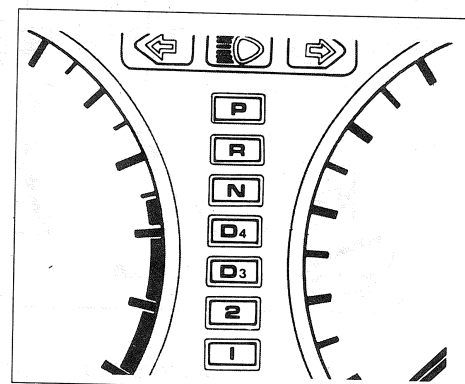


A lâmpada apropriada deste painel acender-se-á quando a porta do compartimento de bagagens ou outras portas não estiverem fechadas corretamente. Se a luz do freio não estiver funcionando, a indicadora BRAKE LAMP acender-se-á quando acionar o pedal do freio com o interruptor de ignição ligado (posição II).

Uma lâmpada da luz do freio queimada é muito perigoso porque não pode alertar os motoristas que estão atrás de que você está freando. A luz do freio deve ser reparada o mais rápido possível. Todas as lâmpadas do monitor acender-se-á por alguns segundos ao ligar o interruptor de ignição (posição II).

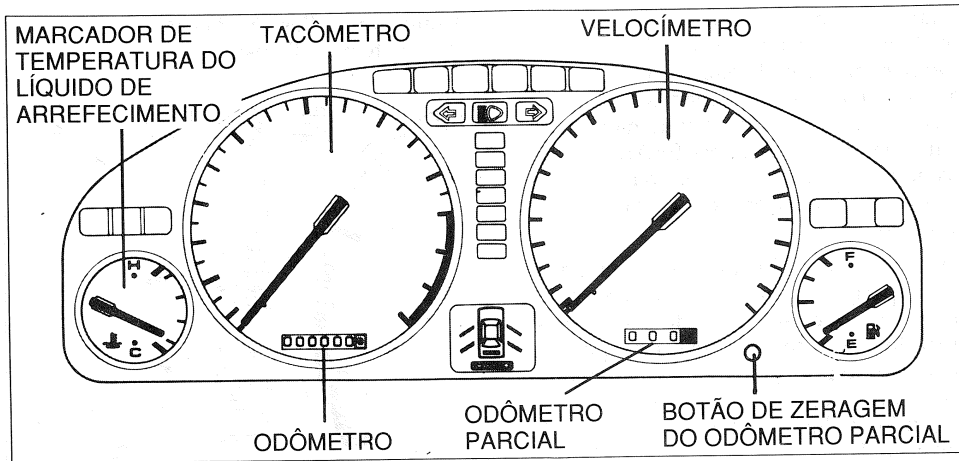
(Em alguns modelos) Normalmente a lâmpada indicadora "BRAKE LAMP" apaga-se ao acionar o pedal do freio. A luz de advertência não indica somente uma lâmpada defeituosa, mas também os defeitos no circuito elétrico da luz do freio. Se houver algum defeito na lâmpada ou no circuito a luz indicadora deve permanecer acesa até desligar o interruptor de ignição.

**Indicador da Posição das Marchas (Somente para Transmissão Automática)**



A luz indicadora mostra a posição da marcha engrenada.

Se a luz indicadora "D4" piscar durante a condução (em qualquer marcha), isto indica um possível problema na transmissão. Evite aceleração rápida e dirija-se a uma concessionária Honda o mais rápido possível para verificar o sistema de transmissão.



### Velocímetro

A velocidade é indicada em milhas por hora ou quilômetros por hora dependendo do modelo.

Em alguns modelos, quando a velocidade ultrapassar 120 km/h (75 mph), soará um sinal sonoro.

### Tacômetro

O tacômetro indica a velocidade do motor em rotações por minuto. O início da FAIXA VERMELHA indica o limite máximo de rotação do motor. Não funcione o motor com o ponteiro do tacômetro na FAIXA VERMELHA.

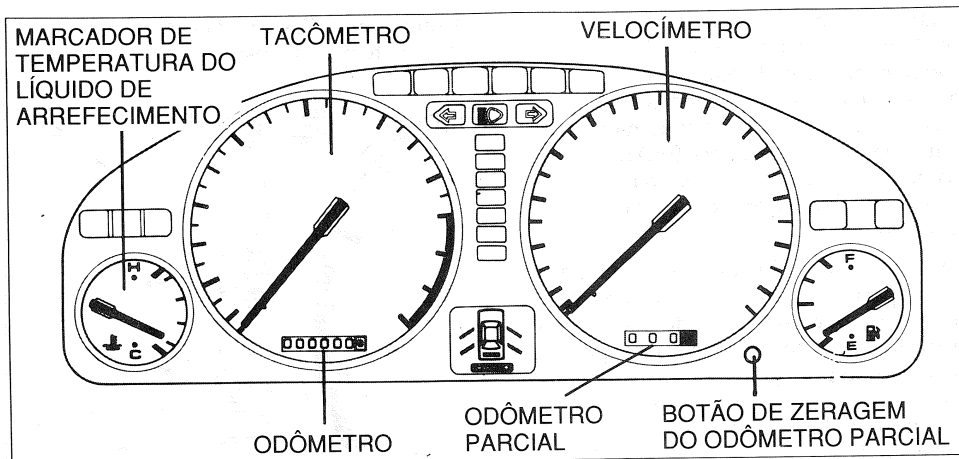
### Odômetro

Os números no odômetro indicam milhas ou quilômetros.

O odômetro registra o total da distância percorrida e serve como guia para determinar o período de serviço de manutenção.

### Odômetro Parcial

Os números no odômetro parcial indicam milhas ou quilômetros. O odômetro parcial pode retornar a zero pressionando o botão. Use o odômetro parcial para verificar o consumo de combustível ou distância percorrida por viagem.



### Velocímetro

A velocidade é indicada em milhas por hora ou quilômetros por hora dependendo do modelo.

Em alguns modelos, quando a velocidade ultrapassar 120 km/h (75 mph), soará um sinal sonoro.

### Tacômetro

O tacômetro indica a velocidade do motor em rotações por minuto. O início da FAIXA VERMELHA indica o limite máximo de rotação do motor. Não funcione o motor com o ponteiro do tacômetro na FAIXA VERMELHA.

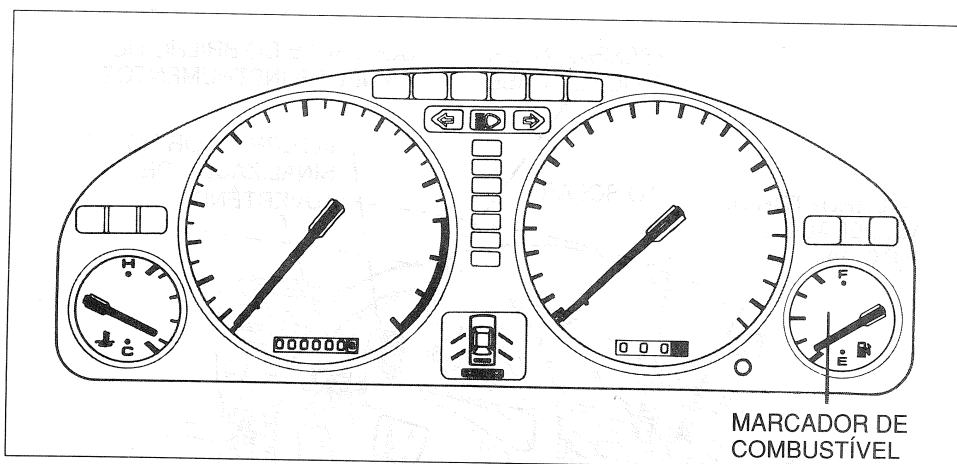
### Odômetro

Os números no odômetro indicam milhas ou quilômetros.

O odômetro registra o total da distância percorrida e serve como guia para determinar o período de serviço de manutenção.

### Odômetro Parcial

Os números no odômetro parcial indicam milhas ou quilômetros. O odômetro parcial pode retornar a zero pressionando o botão. Use o odômetro parcial para verificar o consumo de combustível ou distância percorrida por viagem.



**Marcador de Combustível**

**CAPACIDADE DO TANQUE DE COMBUSTÍVEL:**

Aproximadamente: 68 litros.

Para sua conveniência, o marcador mantém a indicação do nível de combustível no momento de desligar o interruptor de ignição. Após o reabastecimento, o ponteiro do marcador mover-se-á lentamente para o nível novo ao ligar o interruptor de ignição.

A indicação do nível de combustível estará

mais correta quando veículo estiver em superfície plana, podendo haver pequena variação durante a condução em declive ou aative.

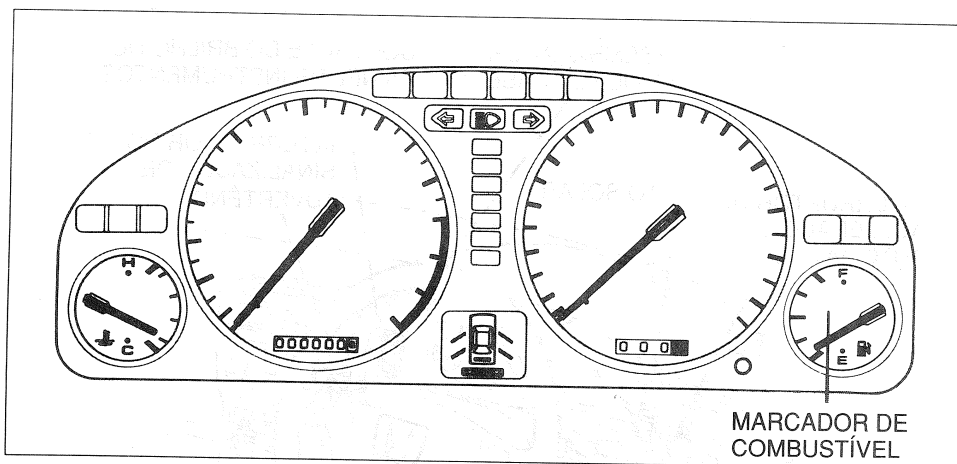
**Marcador de Temperatura do Líquido de Arrefecimento**

**⚠ CUIDADO**

**Não remova a tampa do radiador enquanto o motor estiver quente. O líquido de arrefecimento está sob pressão e pode espirrar e causar queimaduras.**

Este marcador indica a temperatura do líquido de arrefecimento do motor. Durante o funcionamento normal, o ponteiro deve permanecer no centro da faixa branca. Sob condições severas de uso, tais como conduzir sob uma temperatura muito quente ou subir as ladeiras por um longo período, o ponteiro pode subir em direção a seção superior da faixa branca.

Se o ponteiro atingir a linha vermelha "H" (quente), encoste o veículo em local seguro e desligue o motor. Espere até resfriar o motor e verifique o nível do líquido de arrefecimento no reservatório (veja a página 152).



**Marcador de Combustível**

**CAPACIDADE DO TANQUE DE COMBUSTÍVEL:**

Aproximadamente: 68 litros.

Para sua conveniência, o marcador mantém a indicação do nível de combustível no momento de desligar o interruptor de ignição. Após o reabastecimento, o ponteiro do marcador mover-se-á lentamente para o nível novo ao ligar o interruptor de ignição.

A indicação do nível de combustível estará

mais correta quando veículo estiver em superfície plana, podendo haver pequena variação durante a condução em declive ou aative.

**Marcador de Temperatura do Líquido de Arrefecimento**

**⚠ CUIDADO**

**Não remova a tampa do radiador enquanto o motor estiver quente. O líquido de arrefecimento está sob pressão e pode espirrar e causar queimaduras.**

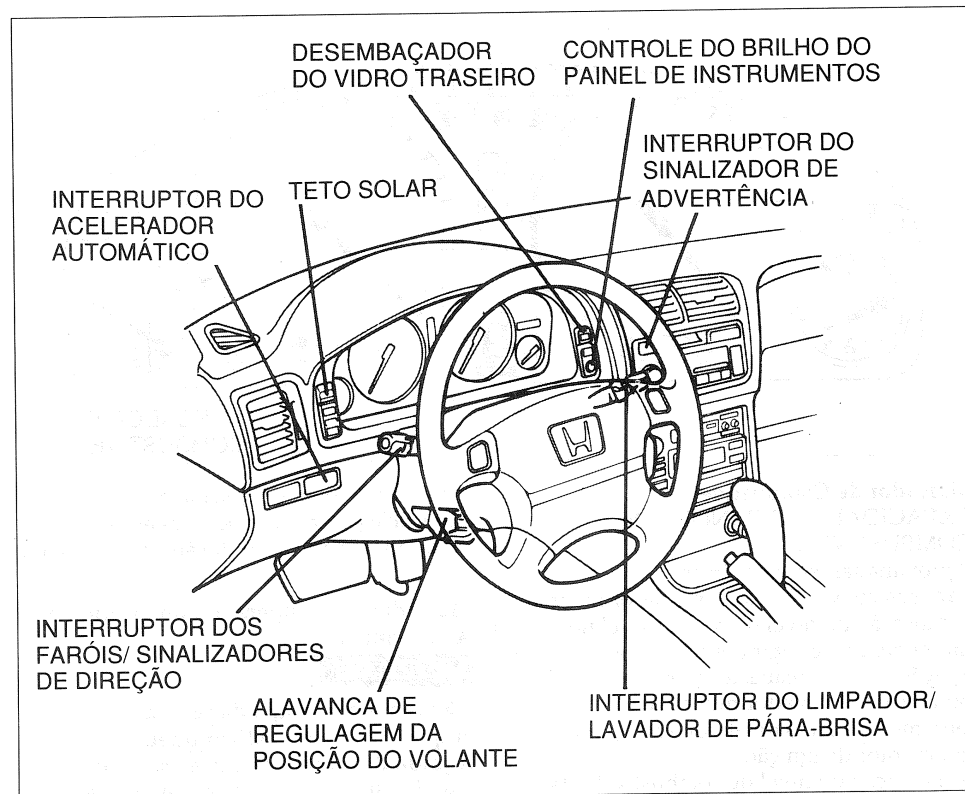
Este marcador indica a temperatura do líquido de arrefecimento do motor. Durante o funcionamento normal, o ponteiro deve permanecer no centro da faixa branca. Sob condições severas de uso, tais como conduzir sob uma temperatura muito quente ou subir as ladeiras por um longo período, o ponteiro pode subir em direção a seção superior da faixa branca.

Se o ponteiro atingir a linha vermelha "H" (quente), encoste o veículo em local seguro e desligue o motor. Espere até resfriar o motor e verifique o nível do líquido de arrefecimento no reservatório (veja a página 152).

## Controles

A duas alavancas na coluna de direção contêm os controles de equipamentos que você utiliza com maior frequência. A alavanca esquerda controla os sinalizadores, faróis e luz alta. A alavanca direita controla os limpadores de pára-brisa.

A alavanca localizada sob o volante de direção permite ajustar a distância do volante.

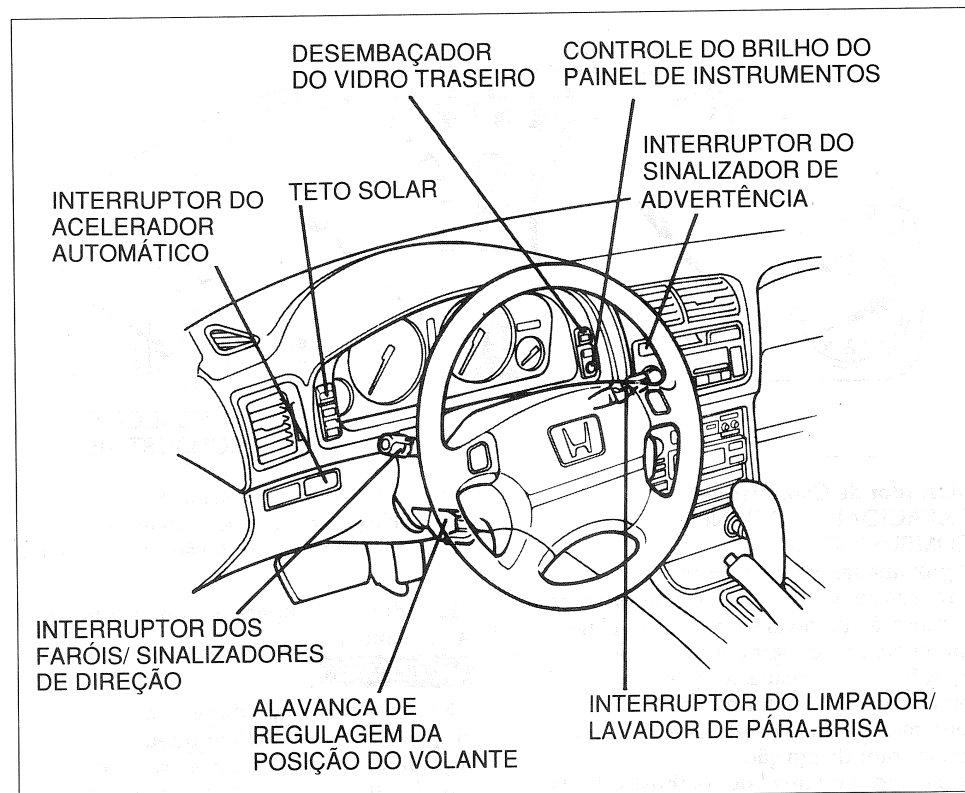


34

## Controles

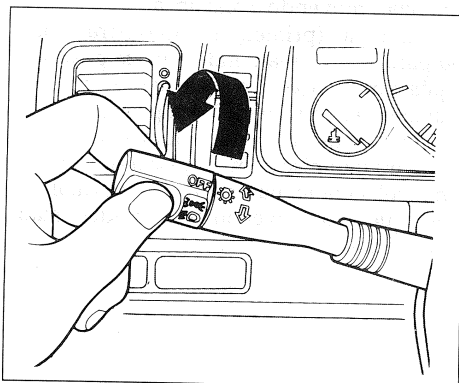
A duas alavancas na coluna de direção contêm os controles de equipamentos que você utiliza com maior frequência. A alavanca esquerda controla os sinalizadores, faróis e luz alta. A alavanca direita controla os limpadores de pára-brisa.

A alavanca localizada sob o volante de direção permite ajustar a distância do volante.



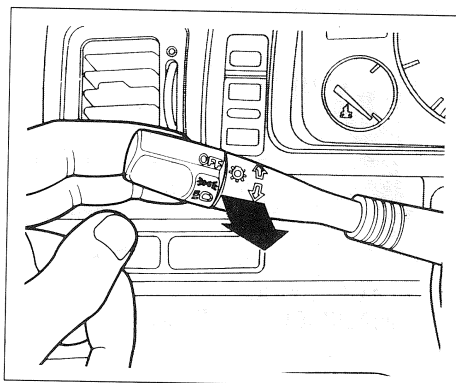
34

Faróis



Gire o interruptor da iluminação para a primeira posição (●) para acender as lanternas traseiras, as lâmpadas das lanternas laterais, as lâmpadas de posição; as luzes da placa de licença e as luzes do painel de instrumentos. Gire o interruptor para a segunda posição (●) para acender os faróis.

Se você deixar as luzes acesas com o interruptor de ignição nas posições ACESSÓRIO (I) ou TRAVADO (O), você ouvirá o alarme soar ao abrir a porta do motorista.



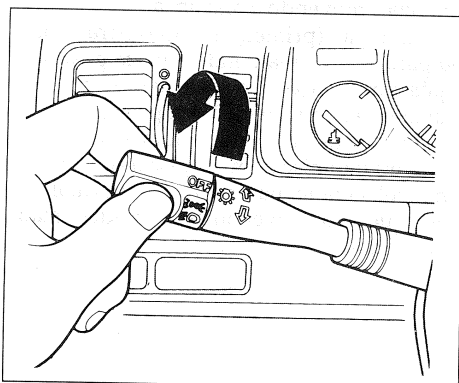
**Interruptor do Facho Alto e Baixo**

Para alterar os feixes dos faróis, entre alto e baixo, puxe a alavanca do sinalizador em direção ao volante. A luz indicadora de fecho alto (azul) acenderá quando os faróis estiverem no fecho alto.

**Lampejador do Farol**

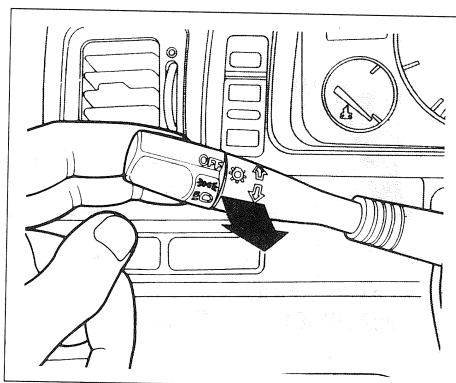
Para lampear os faróis, puxe levemente a alavanca do sinalizador em direção ao volante e solte-a, em seguida. O farol permanecerá na luz alta até soltar a alavanca independentemente da posição do interruptor do farol.

Faróis



Gire o interruptor da iluminação para a primeira posição (●) para acender as lanternas traseiras, as lâmpadas das lanternas laterais, as lâmpadas de posição; as luzes da placa de licença e as luzes do painel de instrumentos. Gire o interruptor para a segunda posição (●) para acender os faróis.

Se você deixar as luzes acesas com o interruptor de ignição nas posições ACESSÓRIO (I) ou TRAVADO (O), você ouvirá o alarme soar ao abrir a porta do motorista.



**Interruptor do Facho Alto e Baixo**

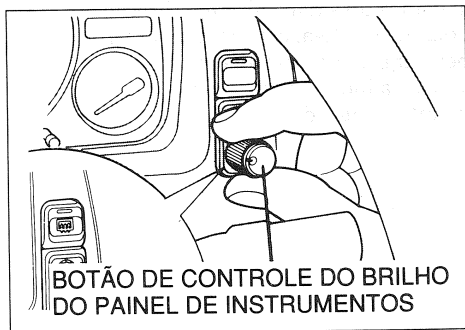
Para alterar os feixes dos faróis, entre alto e baixo, puxe a alavanca do sinalizador em direção ao volante. A luz indicadora de fecho alto (azul) acenderá quando os faróis estiverem no fecho alto.

**Lampejador do Farol**

Para lampear os faróis, puxe levemente a alavanca do sinalizador em direção ao volante e solte-a, em seguida. O farol permanecerá na luz alta até soltar a alavanca independentemente da posição do interruptor do farol.

## Controles

### Controle do Brilho do Painel de Instrumentos

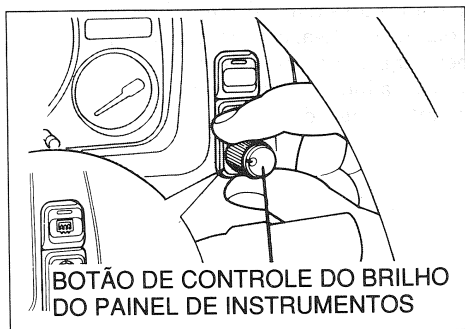


Um botão, localizado no lado direito do painel de instrumentos, controla a intensidade das luzes do painel de instrumentos. Puxe o botão para fora e gire-o para ajustar a intensidade das luzes do painel. Em seguida, pressione-o de volta.

36

## Controles

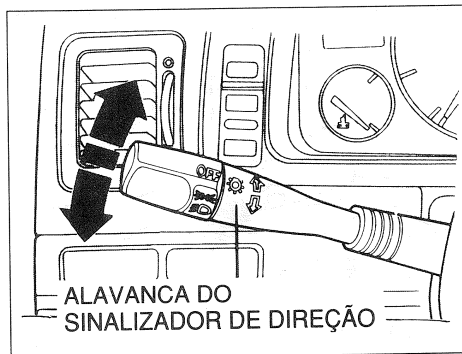
### Controle do Brilho do Painel de Instrumentos



Um botão, localizado no lado direito do painel de instrumentos, controla a intensidade das luzes do painel de instrumentos. Puxe o botão para fora e gire-o para ajustar a intensidade das luzes do painel. Em seguida, pressione-o de volta.

36

### Sinalizadores de Direção



Mova a alavanca da sinaleira para baixo para sinalizar uma conversão à esquerda e mova-a para cima para sinalizar uma conversão à direita. As lâmpadas apropriadas do indicador e da sinaleira acender-se-ão intermitentemente. A alavanca retornará automaticamente à sua posição original quando o volante da direção retornar à sua posição normal.

Para mudança de pista, você pode sinalizar, movendo a alavanca parcialmente (primeira parada) para cima ou para baixo e mantendo-a nesta posição. Após a mudança de pista, soltando a alavanca, ela retornará à sua posição original. Se as luzes indicadoras das sinaleira não piscarem ou piscarem com uma velocidade maior do que o normal, verifique se o fusível ou as lâmpadas estão queimados.

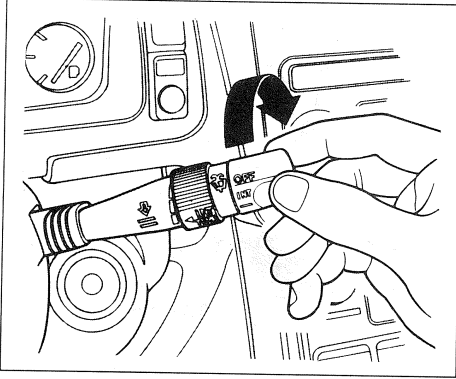
### Sinalizadores de Direção



Mova a alavanca da sinaleira para baixo para sinalizar uma conversão à esquerda e mova-a para cima para sinalizar uma conversão à direita. As lâmpadas apropriadas do indicador e da sinaleira acender-se-ão intermitentemente. A alavanca retornará automaticamente à sua posição original quando o volante da direção retornar à sua posição normal.

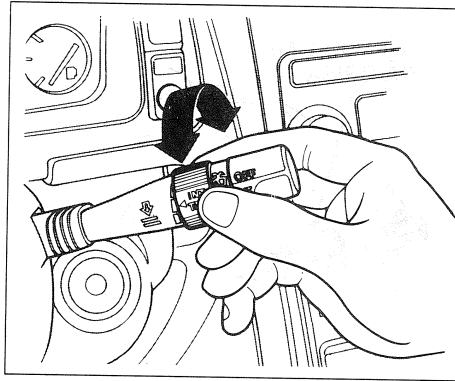
Para mudança de pista, você pode sinalizar, movendo a alavanca parcialmente (primeira parada) para cima ou para baixo e mantendo-a nesta posição. Após a mudança de pista, soltando a alavanca, ela retornará à sua posição original. Se as luzes indicadoras das sinaleira não piscarem ou piscarem com uma velocidade maior do que o normal, verifique se o fusível ou as lâmpadas estão queimados.

Limpadores de Pára-brisa



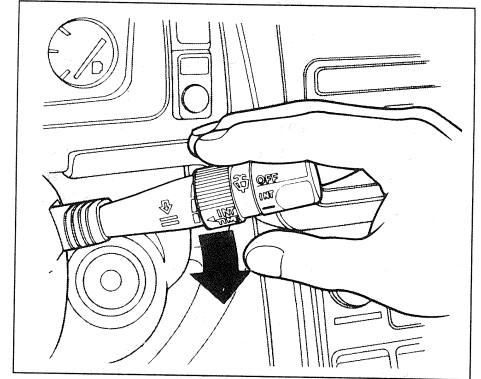
A alavanca localizada no lado direito da coluna de direção controla os limpadores e lavadores de pára-brisa. O interruptor dos limpadores possui três posições.

- INT - Intermitente
- LO - Baixa velocidade
- HI - Alta velocidade



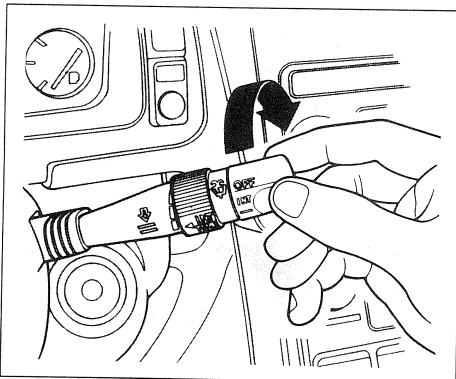
Gire o interruptor dos limpadores de pára-brisa para a posição "INT" para um movimento completo das palhetas, com intervalo de alguns segundos.

Posição LO para um movimento contínuo das palhetas em baixa velocidade e HI para um movimento contínuo das palhetas em alta velocidade.



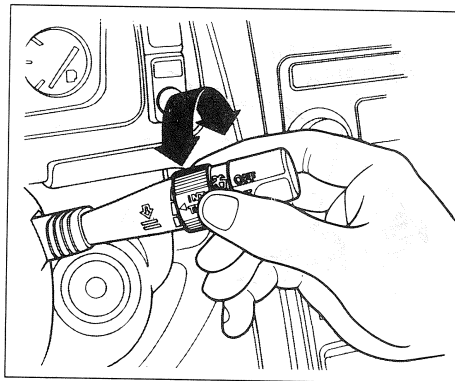
Para operar os limpadores em modo misto, pressione a alavanca para baixo. As palhetas movimentarão em alta velocidade até soltar a alavanca. Isto permite limpar o pára-brisa rapidamente.

Limpadores de Pára-brisa



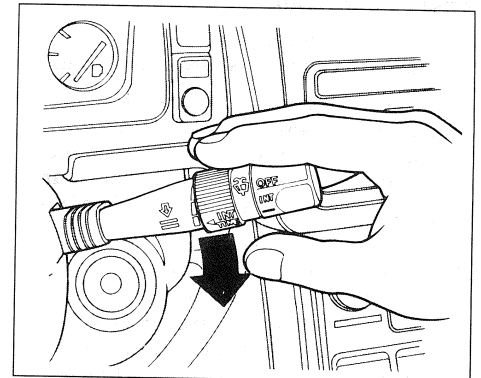
A alavanca localizada no lado direito da coluna de direção controla os limpadores e lavadores de pára-brisa. O interruptor dos limpadores possui três posições.

- INT - Intermitente
- LO - Baixa velocidade
- HI - Alta velocidade



Gire o interruptor dos limpadores de pára-brisa para a posição "INT" para um movimento completo das palhetas, com intervalo de alguns segundos.

Posição LO para um movimento contínuo das palhetas em baixa velocidade e HI para um movimento contínuo das palhetas em alta velocidade.



Para operar os limpadores em modo misto, pressione a alavanca para baixo. As palhetas movimentarão em alta velocidade até soltar a alavanca. Isto permite limpar o pára-brisa rapidamente.

## Controles

### Posição dos Braços do Limpador de Pára-brisa para Inverno.

Os braços dos limpadores de pára-brisa possuem duas posições: Inverno e Verão.

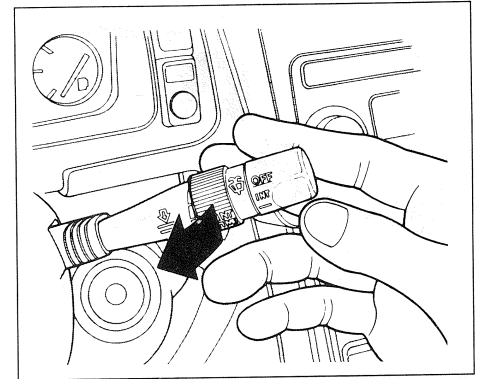
Na posição inverno, os braços dos limpadores param um pouco acima da extremidade do capuz do motor. Isto reduz o acúmulo de neve que poderia danificar os braços e o motor do limpador de pára-brisa.

Ajuste os braços dos limpadores para posição inverno, segurando o braço próximo a articulação. Puxe o braço, paralelo ao pára-brisa, até o mesmo travar na posição mais alta. Pressione o braço para a direção inversa para retornar os braços à posição de verão.



O acúmulo de gelo ou neve sobre os braços do pára-brisa, coloca os braços do pára-brisa automaticamente na posição de inverno.

### Lavadores de Pára-brisa



Para lavar o pára-brisa, puxe a alavanca em direção ao volante. Ocorrerá o esguicho de fluido e o movimento das palhetas até soltar a alavanca.

## Controles

### Posição dos Braços do Limpador de Pára-brisa para Inverno.

Os braços dos limpadores de pára-brisa possuem duas posições: Inverno e Verão.

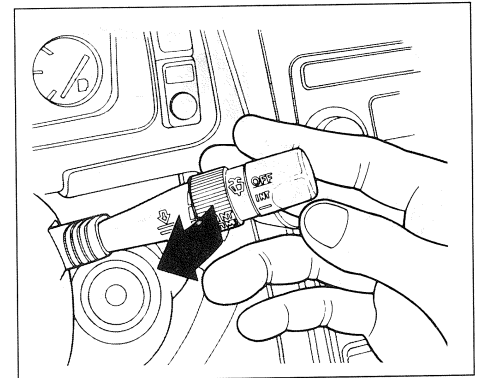
Na posição inverno, os braços dos limpadores param um pouco acima da extremidade do capuz do motor. Isto reduz o acúmulo de neve que poderia danificar os braços e o motor do limpador de pára-brisa.

Ajuste os braços dos limpadores para posição inverno, segurando o braço próximo a articulação. Puxe o braço, paralelo ao pára-brisa, até o mesmo travar na posição mais alta. Pressione o braço para a direção inversa para retornar os braços à posição de verão.



O acúmulo de gelo ou neve sobre os braços do pára-brisa, coloca os braços do pára-brisa automaticamente na posição de inverno.

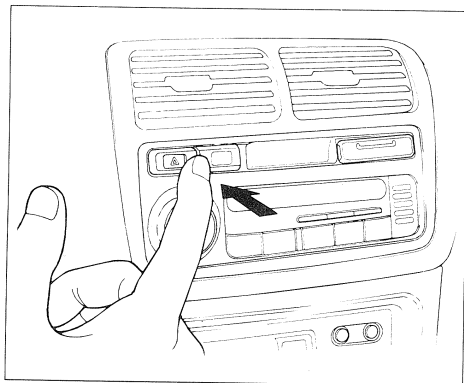
### Lavadores de Pára-brisa



Para lavar o pára-brisa, puxe a alavanca em direção ao volante. Ocorrerá o esguicho de fluido e o movimento das palhetas até soltar a alavanca.

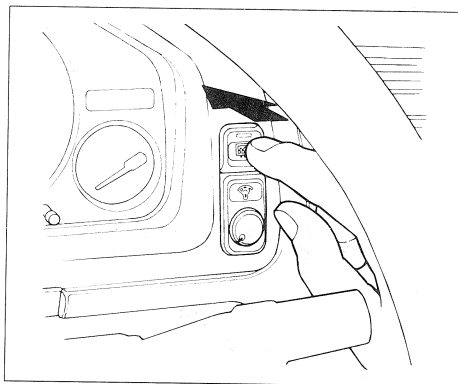


Sistema de Sinalizador de Advertência



Este sistema deve ser utilizado somente quando seu veículo estiver parado sob emergência ou condições perigosas. Para acionar o sistema, pressione o interruptor do sinalizador de advertência, botão vermelho (▲) localizado acima dos botões de controle do condicionador de ar. As luzes sinalizadoras direita e esquerda e as luzes indicadoras acender-se-ão intermitentemente. Pressione o interruptor (▲) novamente para desligar o sistema.

Desembaçador do Vidro Traseiro

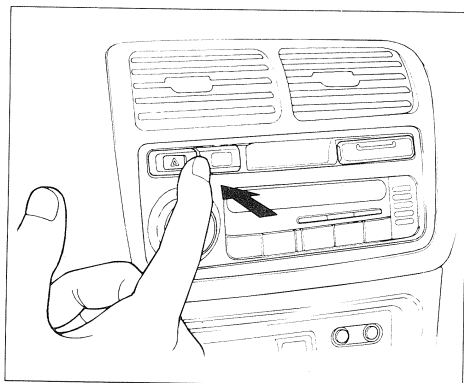


Pressione o interruptor para ligar ou desligar o desembaçador de vidro traseiro. A luz indicadora acender-se-á quando o desembaçador estiver ligado. O desembaçador será desligado também ao desligar a ignição. Você deve acionar o interruptor novamente ao ligar o motor. Certifique-se que o vidro traseiro está limpo e que tem uma boa visibilidade antes de conduzir o carro.

ATENÇÃO

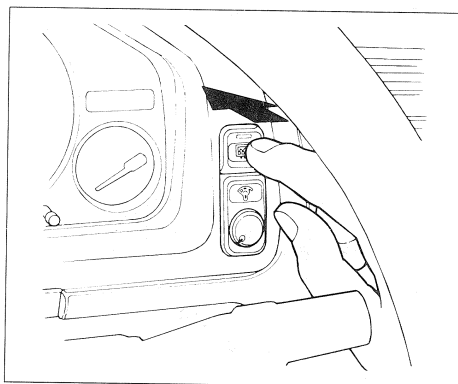
Ao limpar o vidro traseiro pelo lado de dentro, tenha cuidado para não danificar os filamentos do desembaçador no vidro. Limpe o vidro horizontalmente ao longo dos filamentos e não verticalmente.

Sistema de Sinalizador de Advertência



Este sistema deve ser utilizado somente quando seu veículo estiver parado sob emergência ou condições perigosas. Para acionar o sistema, pressione o interruptor do sinalizador de advertência, botão vermelho (▲) localizado acima dos botões de controle do condicionador de ar. As luzes sinalizadoras direita e esquerda e as luzes indicadoras acender-se-ão intermitentemente. Pressione o interruptor (▲) novamente para desligar o sistema.

Desembaçador do Vidro Traseiro



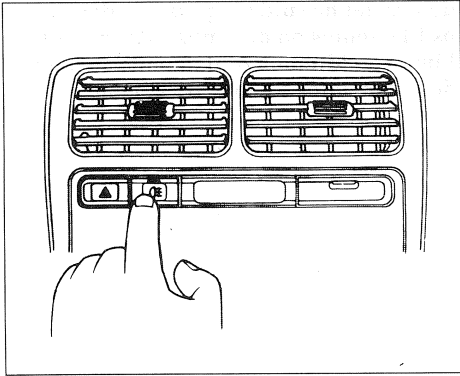
Pressione o interruptor para ligar ou desligar o desembaçador de vidro traseiro. A luz indicadora acender-se-á quando o desembaçador estiver ligado. O desembaçador será desligado também ao desligar a ignição. Você deve acionar o interruptor novamente ao ligar o motor. Certifique-se que o vidro traseiro está limpo e que tem uma boa visibilidade antes de conduzir o carro.

ATENÇÃO

Ao limpar o vidro traseiro pelo lado de dentro, tenha cuidado para não danificar os filamentos do desembaçador no vidro. Limpe o vidro horizontalmente ao longo dos filamentos e não verticalmente.

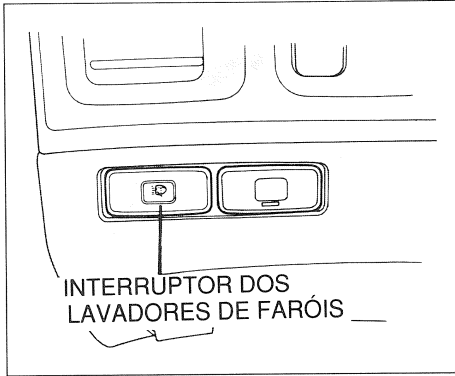
## Controles

### Lâmpada de Neblina Traseira (para alguns modelos)



Você pode usar a luz de neblina traseira quando o farol está ligado. Pressione o interruptor para acionar a luz de neblina traseira. A luz indicadora acenderá enquanto a luz de neblina traseira estiver acionada.

### Lavador de Faróis (para alguns modelos)

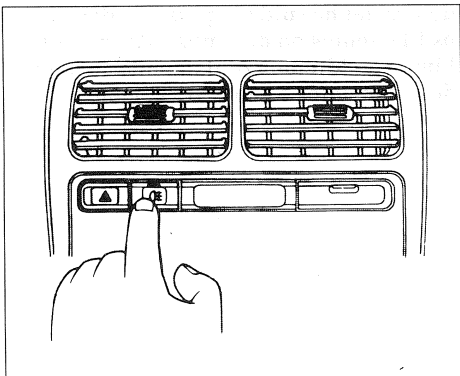


Os lavadores de faróis trabalham ao apertar o botão. Os lavadores de faróis usam o mesmo reservatório de fluido dos lavadores de pára-brisa.

40

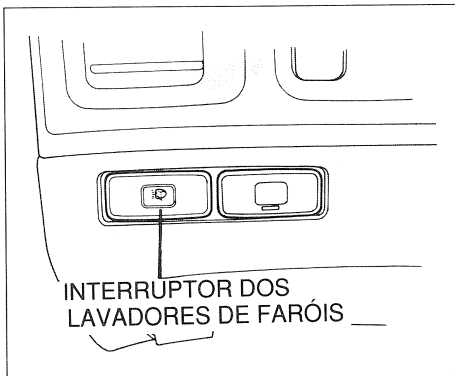
## Controles

### Lâmpada de Neblina Traseira (para alguns modelos)



Você pode usar a luz de neblina traseira quando o farol está ligado. Pressione o interruptor para acionar a luz de neblina traseira. A luz indicadora acenderá enquanto a luz de neblina traseira estiver acionada.

### Lavador de Faróis (para alguns modelos)



Os lavadores de faróis trabalham ao apertar o botão. Os lavadores de faróis usam o mesmo reservatório de fluido dos lavadores de pára-brisa.

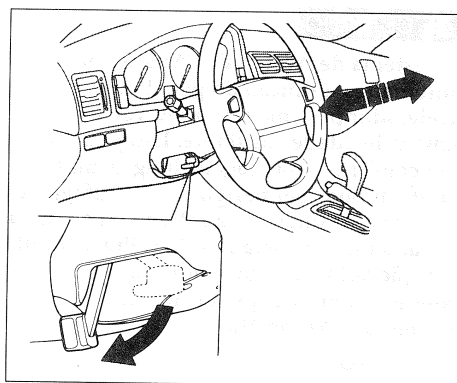
40

**Ajuste da Posição do Volante**

A posição do volante de direção pode ser ajustada conforme a preferência do motorista.

**⚠ CUIDADO**

- Não ajuste a posição do volante enquanto estiver dirigindo.
- Após ajustar a posição do volante, certifique-se que está travado segurando o volante levemente para cima e para baixo.



1. Ajuste a posição do assento de maneira que a distância até os pedais seja mais confortável.
2. A alavanca de ajuste da posição do volante está localizada no lado esquerdo da coluna de direção.

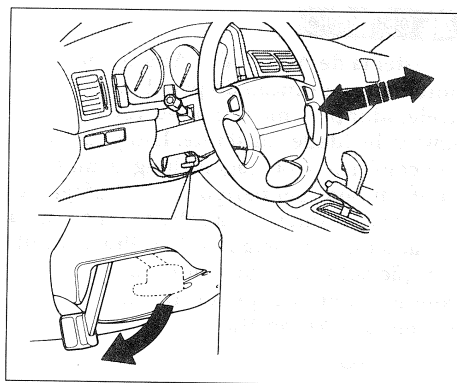
3. Pressione a alavanca totalmente para baixo e mantenha-o nesta posição e ajuste o volante na posição desejada. Posicione o volante de maneira que possa ver totalmente os marcadores e as luzes de advertência do painel de instrumentos.
4. Mantenha o volante na posição desejada e puxe a alavanca totalmente para cima até travar o volante nesta posição. Certifique-se que o volante está travado firmemente nesta posição, pressionando para cima e para baixo.

**Ajuste da Posição do Volante**

A posição do volante de direção pode ser ajustada conforme a preferência do motorista.

**⚠ CUIDADO**

- Não ajuste a posição do volante enquanto estiver dirigindo.
- Após ajustar a posição do volante, certifique-se que está travado segurando o volante levemente para cima e para baixo.



1. Ajuste a posição do assento de maneira que a distância até os pedais seja mais confortável.
2. A alavanca de ajuste da posição do volante está localizada no lado esquerdo da coluna de direção.

3. Pressione a alavanca totalmente para baixo e mantenha-o nesta posição e ajuste o volante na posição desejada. Posicione o volante de maneira que possa ver totalmente os marcadores e as luzes de advertência do painel de instrumentos.
4. Mantenha o volante na posição desejada e puxe a alavanca totalmente para cima até travar o volante nesta posição. Certifique-se que o volante está travado firmemente nesta posição, pressionando para cima e para baixo.

## Controles

### Acelerador Automático

O sistema de acelerador automático permite manter velocidade constante acima de 25 mph (40 km/h) sem manter o seu pé no pedal do acelerador. Sua utilização é recomendada somente para uma viagem em uma reta, nas vias expressas ou rodovias des congestionadas. Ele não é recomendado para utilizar em tráfego, nas estradas acidentadas ou nas chuvas onde exige controle total por parte do motorista.

#### ⚠ CUIDADO

O Sistema de Acelerador Automático automatiza a função do pedal do acelerador para manter o seu veículo a uma velocidade constante. Isto pode ser um conforto para viagens longas, mas também pode ser perigoso se o tráfego de veículos for intenso na estrada ou em uma estrada que não seja familiar. Preste muita atenção sobre a responsabilidade de condução sempre que utilizar o Acelerador Automático.

#### ATENÇÃO

Pelo fato de o Acelerador Automático atuar diretamente no pedal do acelerador, não repouse seu pé sob o pedal quando o Acelerador Automático estiver acionado. O pedal poderá pensar seu pé e impedir o movimento.

### Para acionar o Acelerador Automático



1. Pressione o interruptor mestre do Acelerador Automático no painel de instrumentos. A luz indicadora do mesmo acenderá.
2. Acelere para a velocidade desejada, acima de 25 mph (40 km/h).

## Controles

### Acelerador Automático

O sistema de acelerador automático permite manter velocidade constante acima de 25 mph (40 km/h) sem manter o seu pé no pedal do acelerador. Sua utilização é recomendada somente para uma viagem em uma reta, nas vias expressas ou rodovias des congestionadas. Ele não é recomendado para utilizar em tráfego, nas estradas acidentadas ou nas chuvas onde exige controle total por parte do motorista.

#### ⚠ CUIDADO

O Sistema de Acelerador Automático automatiza a função do pedal do acelerador para manter o seu veículo a uma velocidade constante. Isto pode ser um conforto para viagens longas, mas também pode ser perigoso se o tráfego de veículos for intenso na estrada ou em uma estrada que não seja familiar. Preste muita atenção sobre a responsabilidade de condução sempre que utilizar o Acelerador Automático.

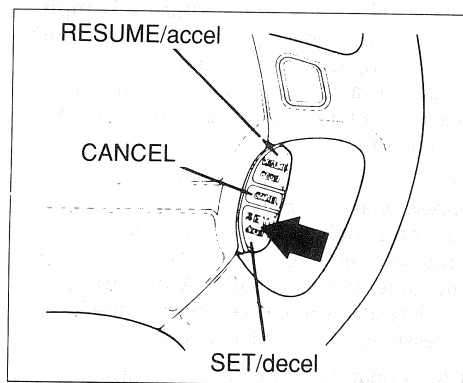
#### ATENÇÃO

Pelo fato de o Acelerador Automático atuar diretamente no pedal do acelerador, não repouse seu pé sob o pedal quando o Acelerador Automático estiver acionado. O pedal poderá pensar seu pé e impedir o movimento.

### Para acionar o Acelerador Automático



1. Pressione o interruptor mestre do Acelerador Automático no painel de instrumentos. A luz indicadora do mesmo acenderá.
2. Acelere para a velocidade desejada, acima de 25 mph (40 km/h).



3. Pressione e mantenha pressionado o botão "SET/decel" localizado no volante de direção até acender a luz indicadora do Acelerador Automático no painel de instrumentos. Isto significa que o sistema está ativado. A velocidade ajustada pode variar levemente, particularmente na subida.

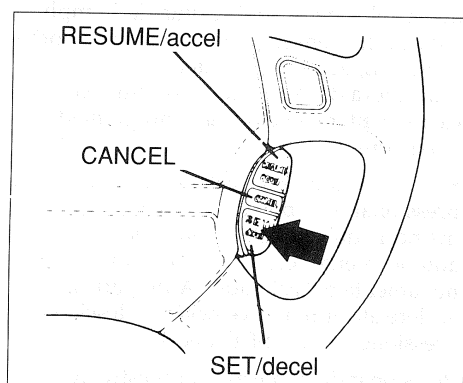
**Para alterar a velocidade controlada**

Você pode aumentar a velocidade ajustada de duas maneiras:

- Para uma aceleração gradual, pressione e mantenha pressionado o botão "RESUME/accel" até atingir a velocidade desejada. Em seguida, solte o botão. A memória do sistema será programada para nova velocidade.
- Para uma aceleração rápida, pressione o pedal do acelerador até atingir a velocidade desejada, em seguida, pressione o botão SET/decel para reprogramar o sistema.

Você pode diminuir a velocidade de duas maneiras:

- Pressione e mantenha o botão "SET/decel". Ao atingir a velocidade desejada, solte o botão; o sistema será reprogramado.
- Pressione levemente o pedal do freio ou pedal de embreagem. A luz indicadora do Acelerador Automático irá apagar. Ao atingir a velocidade desejada, pressione o botão "SET/decel"; o sistema será reprogramado.



3. Pressione e mantenha pressionado o botão "SET/decel" localizado no volante de direção até acender a luz indicadora do Acelerador Automático no painel de instrumentos. Isto significa que o sistema está ativado. A velocidade ajustada pode variar levemente, particularmente na subida.

**Para alterar a velocidade controlada**

Você pode aumentar a velocidade ajustada de duas maneiras:

- Para uma aceleração gradual, pressione e mantenha pressionado o botão "RESUME/accel" até atingir a velocidade desejada. Em seguida, solte o botão. A memória do sistema será programada para nova velocidade.
- Para uma aceleração rápida, pressione o pedal do acelerador até atingir a velocidade desejada, em seguida, pressione o botão SET/decel para reprogramar o sistema.

Você pode diminuir a velocidade de duas maneiras:

- Pressione e mantenha o botão "SET/decel". Ao atingir a velocidade desejada, solte o botão; o sistema será reprogramado.
- Pressione levemente o pedal do freio ou pedal de embreagem. A luz indicadora do Acelerador Automático irá apagar. Ao atingir a velocidade desejada, pressione o botão "SET/decel"; o sistema será reprogramado.

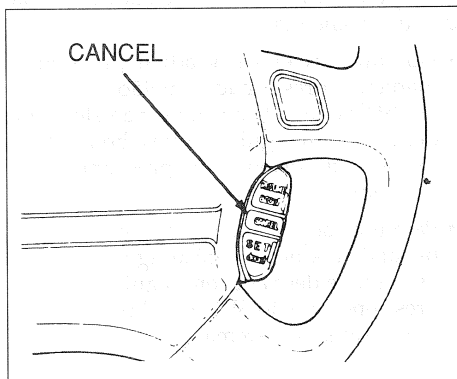
## Controles

Para uma aceleração temporária acima da velocidade controlada, no caso de uma ultrapassagem, utilize o pedal do acelerador convencionalmente. Quando você desejar retornar para a velocidade controlada, retire o pé do acelerador sem acionar os freios.

Se repousar seu pé sobre o pedal do freio ou da embreagem desativará o sistema de Acelerador Automático.

### Para desligar o Acelerador Automático

- Acione o freio ou, se for transmissão manual, pedal da embreagem.
- Pressione o interruptor mestre do Acelerador Automático.
- Pressione o botão "CANCEL".



Ao acionar o pedal do freio, da embreagem ou pressionar o botão "CANCEL", a luz indicadora do Acelerador Automático irá se apagar e o carro começará reduzir a velocidade. Você pode utilizar o pedal do acelerador normalmente. Quando utiliza o pedal do freio ou da embreagem para desligar o Acelerador Automático o sistema manterá na memória a velocidade ajustada anteriormente.

Para retornar a essa velocidade, acelere até que a velocidade atinja acima de 25 mph (40 Km/h) e em seguida, pressione o botão RESUME/accel até acender a luz indicadora do Acelerador Automático. O carro manterá a velocidade programada anteriormente.

Se você desativar o Acelerador Automático pressionando o botão "CANCEL", a memória da velocidade ajustada anteriormente será apagada. Para utilizar novamente o Acelerador Automático, acelere até atingir a velocidade desejada e pressione o botão SET/decel.

Pressionando o interruptor mestre do Acelerador Automático irá desligar o sistema completamente. Com isto, apagará a memória da velocidade controlada.

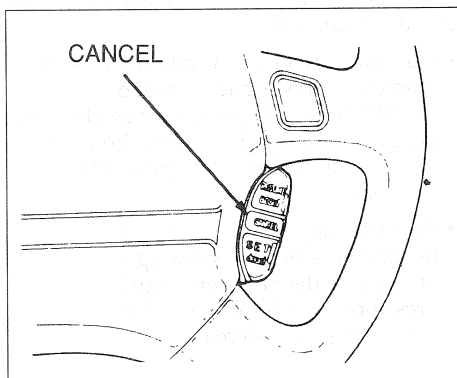
## Controles

Para uma aceleração temporária acima da velocidade controlada, no caso de uma ultrapassagem, utilize o pedal do acelerador convencionalmente. Quando você desejar retornar para a velocidade controlada, retire o pé do acelerador sem acionar os freios.

Se repousar seu pé sobre o pedal do freio ou da embreagem desativará o sistema de Acelerador Automático.

### Para desligar o Acelerador Automático

- Acione o freio ou, se for transmissão manual, pedal da embreagem.
- Pressione o interruptor mestre do Acelerador Automático.
- Pressione o botão "CANCEL".



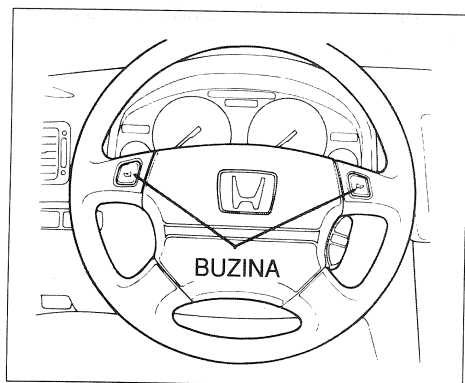
Ao acionar o pedal do freio, da embreagem ou pressionar o botão "CANCEL", a luz indicadora do Acelerador Automático irá se apagar e o carro começará reduzir a velocidade. Você pode utilizar o pedal do acelerador normalmente. Quando utiliza o pedal do freio ou da embreagem para desligar o Acelerador Automático o sistema manterá na memória a velocidade ajustada anteriormente.

Para retornar a essa velocidade, acelere até que a velocidade atinja acima de 25 mph (40 Km/h) e em seguida, pressione o botão RESUME/accel até acender a luz indicadora do Acelerador Automático. O carro manterá a velocidade programada anteriormente.

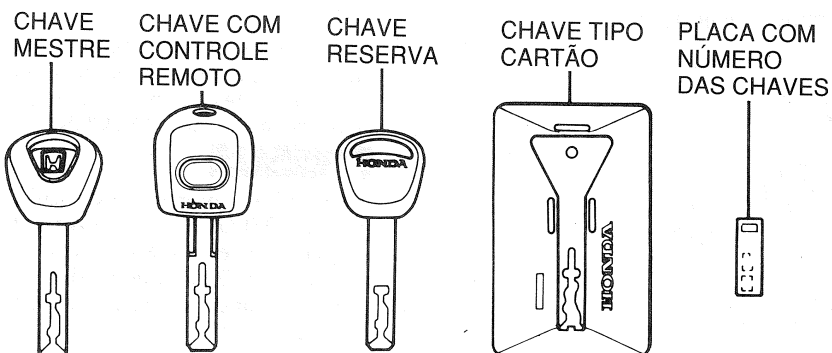
Se você desativar o Acelerador Automático pressionando o botão "CANCEL", a memória da velocidade ajustada anteriormente será apagada. Para utilizar novamente o Acelerador Automático, acelere até atingir a velocidade desejada e pressione o botão SET/decel.

Pressionando o interruptor mestre do Acelerador Automático irá desligar o sistema completamente. Com isto, apagará a memória da velocidade controlada.

## Buzina



Pressione um dos botões localizados nos raios do volante de direção para soar a buzina.



Seu automóvel vem equipado com quatro tipos de chaves: a chave mestre, chave reserva, chave com controle remoto e chave tipo cartão.

Todas as chaves, exceto a chave reserva, servem para todas as travas do seu automóvel

- Ignição
- Portas
- Compartimento de bagagens
- Porta luvas
- Alavanca da trava do compartimento de bagagens.

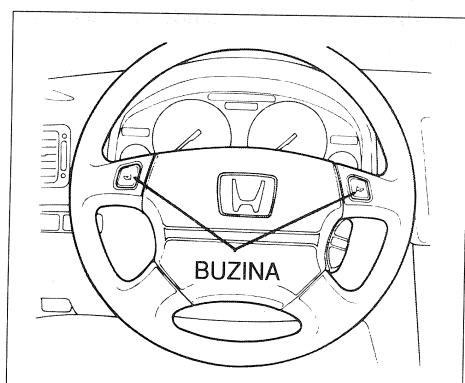
A chave reserva serve somente para a ignição e as travas das portas. Você pode manter travados o compartimento de bagagens e a alavanca da trava do compartimento de bagagens caso você necessite deixar o carro e a chave em um estacionamento.

A chave tipo cartão é destinada para manter guardada em sua carteira como uma reserva.

Cada chave tem um número estampado em um dos lados. Anote os números estampados em ambas as chaves e mantenha esta informação guardada para solicitar a segunda via caso for necessário.

45

## Buzina



Pressione um dos botões localizados nos raios do volante de direção para soar a buzina.



Seu automóvel vem equipado com quatro tipos de chaves: a chave mestre, chave reserva, chave com controle remoto e chave tipo cartão.

Todas as chaves, exceto a chave reserva, servem para todas as travas do seu automóvel

- Ignição
- Portas
- Compartimento de bagagens
- Porta luvas
- Alavanca da trava do compartimento de bagagens.

A chave reserva serve somente para a ignição e as travas das portas. Você pode manter travados o compartimento de bagagens e a alavanca da trava do compartimento de bagagens caso você necessite deixar o carro e a chave em um estacionamento.

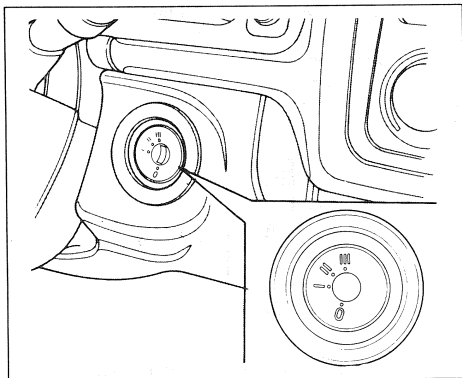
A chave tipo cartão é destinada para manter guardada em sua carteira como uma reserva.

Cada chave tem um número estampado em um dos lados. Anote os números estampados em ambas as chaves e mantenha esta informação guardada para solicitar a segunda via caso for necessário.

45

## Chaves e Travas

### Interruptor de ignição



O interruptor de ignição/trava anti-furto está localizado no lado direito da coluna de direção e possui quatro posições:

Posições LOCK (O), Acessórios (I), ON (II) e Partida (III).

- Posição O-LOCK: A chave pode ser removida ou introduzida somente nesta posição. Para remover a chave, pressione-a levemente para dentro na posição I, em seguida, gire-a para a posição O e remova-a. Quando a chave estiver removida, a coluna de direção estará travada.

### NOTA

Nos veículos equipados com transmissão automática, a transmissão deverá estar na posição P antes de pressionar e girar a chave para a posição O-LOCK.

### ⚠ CUIDADO

**Nunca gire o interruptor de ignição para a posição O (LOCK) ou remova a chave enquanto o veículo estiver em movimento. O volante de direção pode travar causando a perda de controle de direção.**

Posição I – ACESSÓRIO: Nesta posição, o circuito dos acessórios estará ligado, mas o circuito de ignição estará desligado.

Se houver dificuldade em girar a chave de posição O para posição I, gire levemente o volante de direção para aliviar a pressão na trava do volante.

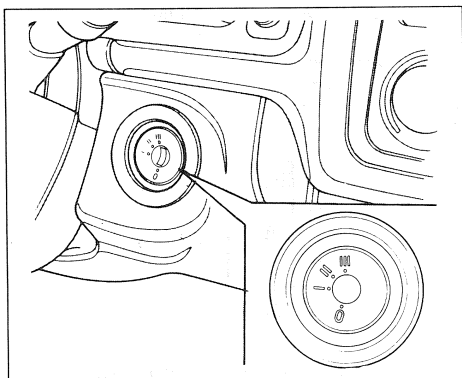
Posição II – ON: Esta é a posição normal de condução.

Todos os equipamentos e acessórios no veículo podem ser utilizados. Várias lâmpadas do painel de instrumentos acendem como um teste ao girar o interruptor de ignição de posição I para II

Posição III – PARTIDA: O motor de partida será acionado quando girar a chave para esta posição.

## Chaves e Travas

### Interruptor de ignição



O interruptor de ignição/trava anti-furto está localizado no lado direito da coluna de direção e possui quatro posições:

Posições LOCK (O), Acessórios (I), ON (II) e Partida (III).

- Posição O-LOCK: A chave pode ser removida ou introduzida somente nesta posição. Para remover a chave, pressione-a levemente para dentro na posição I, em seguida, gire-a para a posição O e remova-a. Quando a chave estiver removida, a coluna de direção estará travada.

### NOTA

Nos veículos equipados com transmissão automática, a transmissão deverá estar na posição P antes de pressionar e girar a chave para a posição O-LOCK.

### ⚠ CUIDADO

**Nunca gire o interruptor de ignição para a posição O (LOCK) ou remova a chave enquanto o veículo estiver em movimento. O volante de direção pode travar causando a perda de controle de direção.**

Posição I – ACESSÓRIO: Nesta posição, o circuito dos acessórios estará ligado, mas o circuito de ignição estará desligado.

Se houver dificuldade em girar a chave de posição O para posição I, gire levemente o volante de direção para aliviar a pressão na trava do volante.

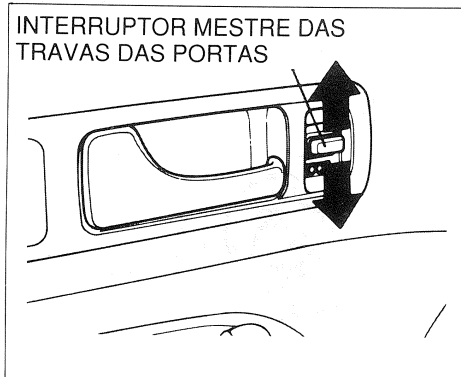
Posição II – ON: Esta é a posição normal de condução.

Todos os equipamentos e acessórios no veículo podem ser utilizados. Várias lâmpadas do painel de instrumentos acendem como um teste ao girar o interruptor de ignição de posição I para II

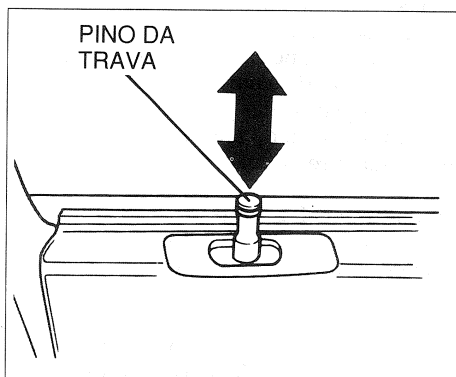
Posição III – PARTIDA: O motor de partida será acionado quando girar a chave para esta posição.



## Trava Elétrica das Portas



Há um interruptor mestre das travas das portas na porta do motorista. Todas as portas podem ser travadas e destravadas através do interruptor mestre. Pressione o interruptor para baixo para travar e pressione-o para cima para destravar as portas.



Cada porta possui um pino na parte superior da porta. Quando o pino da porta do motorista é pressionado para baixo ou puxado para cima, todas as portas serão travadas ou destravadas. O pino da trava de cada porta do passageiro somente acionará a trava desta porta.

As portas dianteiras podem ser travadas e destravadas pelo lado de fora com a chave. Todas as portas serão travadas e destravadas quando utiliza a chave na porta do motorista.

Em alguns modelos, todas as portas serão travadas ou destravadas ao utilizar a chave na porta do passageiro.

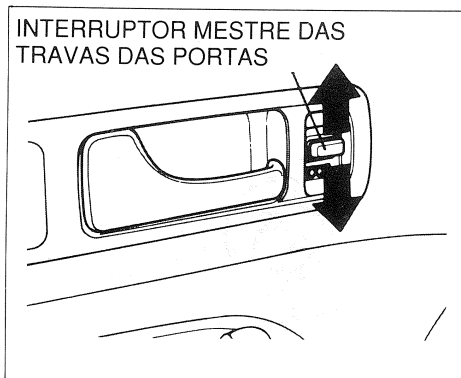
Em alguns modelos, todas as portas serão destravadas ao abrir a porta do motorista.

Para travar a porta do passageiro sem a chave, pressione o pino para baixo e feche a porta.

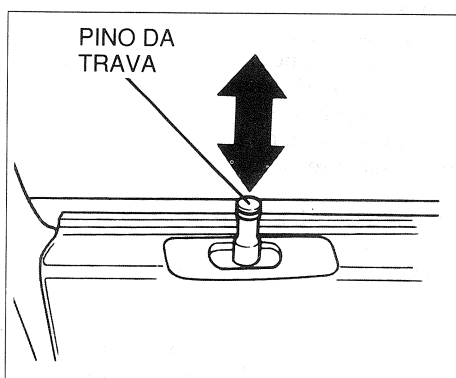
### Prevenção contra o Esquecimento

Se você esquecer e deixar a chave no interruptor de ignição, o sistema de prevenção não lhe permitirá travar a porta do motorista. Com a porta do motorista aberta e a chave no interruptor de ignição, o interruptor da trava da porta estará desativada. Se você tentar travar a porta do motorista pressionando o pino, os pinos de todas as portas levantarão imediatamente para destravar as portas.

## Trava Elétrica das Portas



Há um interruptor mestre das travas das portas na porta do motorista. Todas as portas podem ser travadas e destravadas através do interruptor mestre. Pressione o interruptor para baixo para travar e pressione-o para cima para destravar as portas.



Cada porta possui um pino na parte superior da porta. Quando o pino da porta do motorista é pressionado para baixo ou puxado para cima, todas as portas serão travadas ou destravadas. O pino da trava de cada porta do passageiro somente acionará a trava desta porta.

As portas dianteiras podem ser travadas e destravadas pelo lado de fora com a chave. Todas as portas serão travadas e destravadas quando utiliza a chave na porta do motorista.

Em alguns modelos, todas as portas serão travadas ou destravadas ao utilizar a chave na porta do passageiro.

Em alguns modelos, todas as portas serão destravadas ao abrir a porta do motorista.

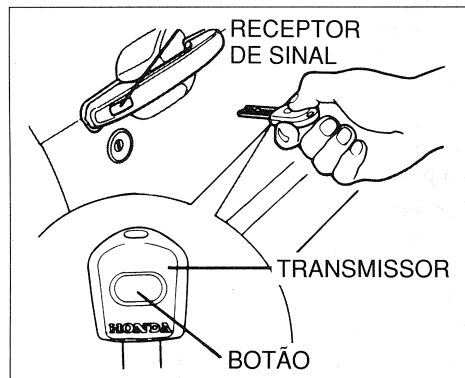
Para travar a porta do passageiro sem a chave, pressione o pino para baixo e feche a porta.

### Prevenção contra o Esquecimento

Se você esquecer e deixar a chave no interruptor de ignição, o sistema de prevenção não lhe permitirá travar a porta do motorista. Com a porta do motorista aberta e a chave no interruptor de ignição, o interruptor da trava da porta estará desativada. Se você tentar travar a porta do motorista pressionando o pino, os pinos de todas as portas levantarão imediatamente para destravar as portas.

## Chaves e Travas

### Chave com Controle Remoto



Você pode travar e destravar todas as portas pelo lado de fora sem introduzir a chave na fechadura.

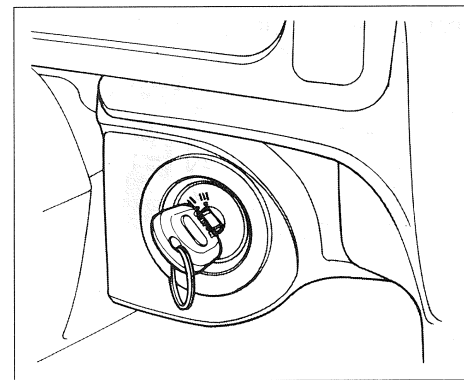
Para travar ou destravar as portas, direcione a lâmina da chave voltada para o receptor de sinal, localizado na maçaneta da porta do motorista. Mantenha uma distância máxima de 50 cm e aperte o botão.

Pressionando o botão mais uma vez, as portas serão travadas (destravadas). Ao deixar o seu automóvel após travar as portas desta maneira, puxe a maçaneta da porta do motorista para certificar-se que as portas estão travadas. Mantenha a janela de recepção de sinal da maçaneta da porta do motorista livre de sujeira, barros, cera, etc.

### Cuidado com Transmissor

O transmissor contém circuitos e peças eletrônicas no interior e deve tomar seguintes precauções para não causar mau funcionamento.

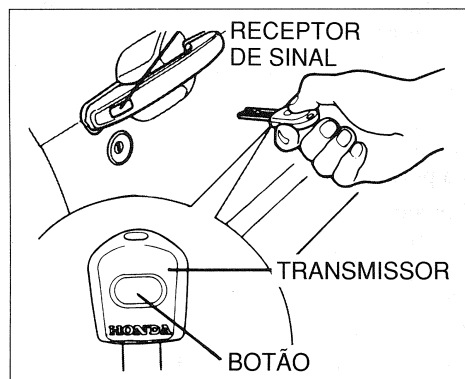
- Mantenha a chave fora do local onde há luz direta de sol, alta temperatura ou muita umidade.
- A chave não pode ser desmontada.
- Não molhe a chave. Se molhar a chave, seque-a imediatamente com um pano macio.



Como o transmissor de sinal é recarregável, não há necessidade de trocar as baterias. Ele será carregado automaticamente enquanto a chave estiver no interruptor de ignição na posição II. Se o transmissor de sinal sofrer impacto muito forte ou receber umidade pode causar um funcionamento deficiente do transmissor.

## Chaves e Travas

### Chave com Controle Remoto



Você pode travar e destravar todas as portas pelo lado de fora sem introduzir a chave na fechadura.

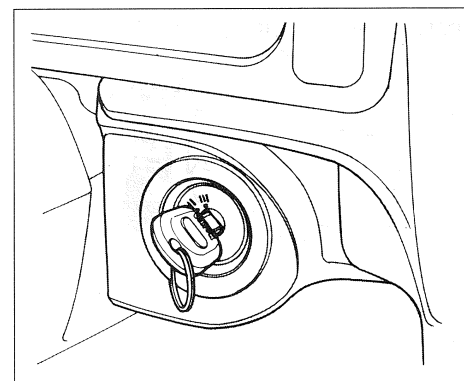
Para travar ou destravar as portas, direcione a lâmina da chave voltada para o receptor de sinal, localizado na maçaneta da porta do motorista. Mantenha uma distância máxima de 50 cm e aperte o botão.

Pressionando o botão mais uma vez, as portas serão travadas (destravadas). Ao deixar o seu automóvel após travar as portas desta maneira, puxe a maçaneta da porta do motorista para certificar-se que as portas estão travadas. Mantenha a janela de recepção de sinal da maçaneta da porta do motorista livre de sujeira, barros, cera, etc.

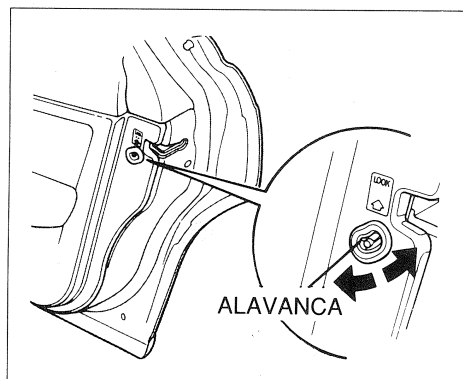
### Cuidado com Transmissor

O transmissor contém circuitos e peças eletrônicas no interior e deve tomar seguintes precauções para não causar mau funcionamento.

- Mantenha a chave fora do local onde há luz direta de sol, alta temperatura ou muita umidade.
- A chave não pode ser desmontada.
- Não molhe a chave. Se molhar a chave, seque-a imediatamente com um pano macio.

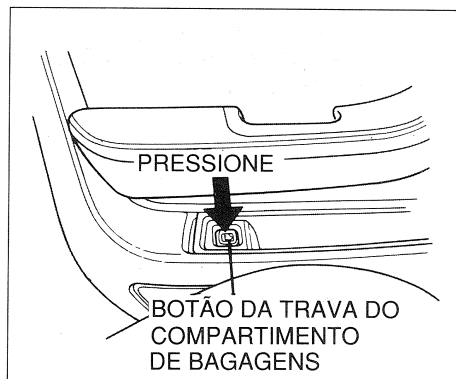


Como o transmissor de sinal é recarregável, não há necessidade de trocar as baterias. Ele será carregado automaticamente enquanto a chave estiver no interruptor de ignição na posição II. Se o transmissor de sinal sofrer impacto muito forte ou receber umidade pode causar um funcionamento deficiente do transmissor.



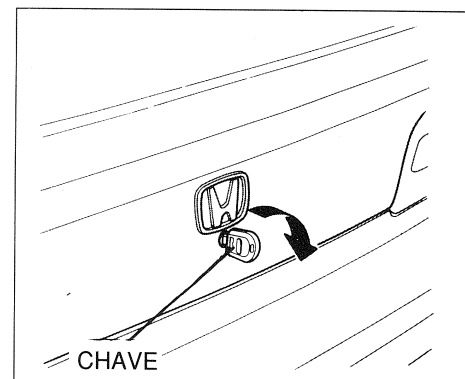
As travas de segurança das portas são projetadas para evitar que uma criança sentada no assento traseiro abra a porta acidentalmente. Cada porta traseira possui uma alavanca da trava próximo à extremidade da porta. Quando a alavanca da trava de segurança está na posição de travamento, a porta não pode ser aberta pelo lado interno, independentemente da posição do pino da trava. Para abrir a porta, deve puxar o pino para cima e abrir pelo lado de fora.

Compartimento de Bagagens

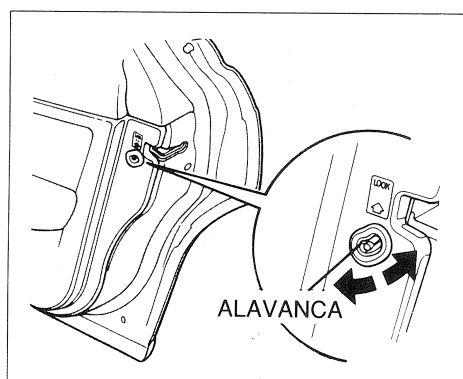


Você pode abrir a tampa do compartimento de bagagens de duas maneiras:

- Pressione o botão da trava do compartimento de bagagens localizada na porta do motorista.
- Use qualquer chave que não seja chave reserva para destravar a tampa do compartimento de bagagens. A chave reserva não serve para esta trava.

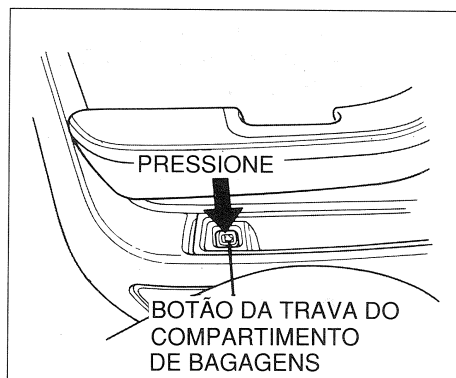


Para fechar a tampa do compartimento de bagagens, pressione a tampa para baixo. Mantenha a tampa do compartimento de bagagens sempre fechada durante a condução para evitar a entrada de gases do escapamento no interior do veículo e danos na tampa do compartimento de bagagens.



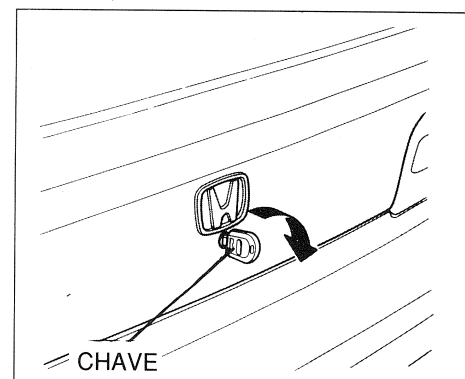
As travas de segurança das portas são projetadas para evitar que uma criança sentada no assento traseiro abra a porta acidentalmente. Cada porta traseira possui uma alavanca da trava próximo à extremidade da porta. Quando a alavanca da trava de segurança está na posição de travamento, a porta não pode ser aberta pelo lado interno, independentemente da posição do pino da trava. Para abrir a porta, deve puxar o pino para cima e abrir pelo lado de fora.

Compartimento de Bagagens



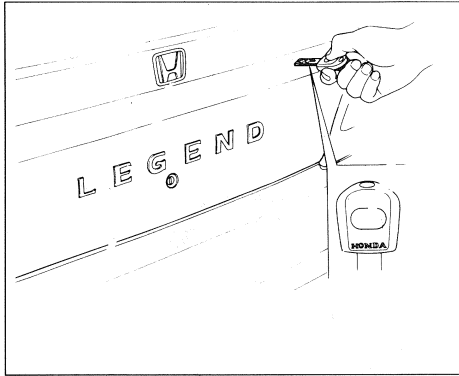
Você pode abrir a tampa do compartimento de bagagens de duas maneiras:

- Pressione o botão da trava do compartimento de bagagens localizada na porta do motorista.
- Use qualquer chave que não seja chave reserva para destravar a tampa do compartimento de bagagens. A chave reserva não serve para esta trava.

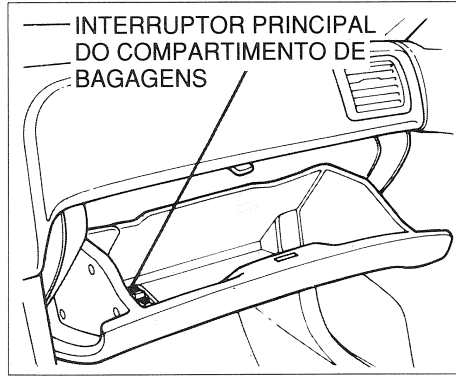


Para fechar a tampa do compartimento de bagagens, pressione a tampa para baixo. Mantenha a tampa do compartimento de bagagens sempre fechada durante a condução para evitar a entrada de gases do escapamento no interior do veículo e danos na tampa do compartimento de bagagens.

## Chaves e Travas



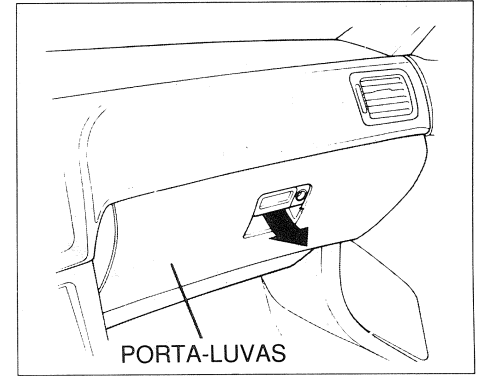
Você pode destravar a tampa do compartimento de bagagens sem introduzir a chave. Para destravar o compartimento de bagagens, direcione o transmissor voltado para receptor de sinal localizado no emblema da tampa do compartimento de bagagens e pressione o botão do transmissor. Mantenha o receptor de sinal livre de sujeira, barro, cera, etc.



Para proteger os objetos guardados no interior do compartimento de bagagens, caso você necessite deixar a chave com alguém, use o interruptor principal do compartimento de bagagens localizado no interior de porta-luvas.

1. Desative o botão da trava do compartimento de bagagens desligando o interruptor principal no interior do porta-luvas.
2. Trave o porta-luvas com uma chave que não seja chave de reserva.
3. Entregue a chave de reserva para outra pessoa.

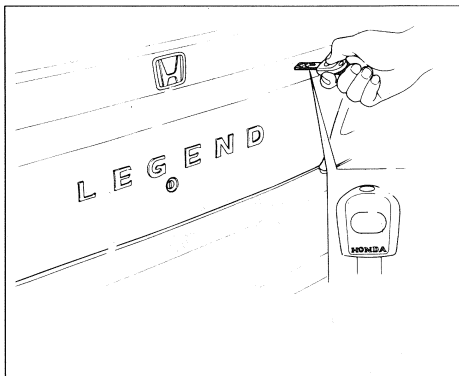
### Porta-Luvas



Abra o porta-luvas puxando a parte inferior da alavanca. Feche-o empurrando firmemente. Trave ou destrave o porta-luvas com a chave.

A luz do porta-luvas acende-se somente quando as luzes do painel de instrumentos estiverem acesas.

## Chaves e Travas



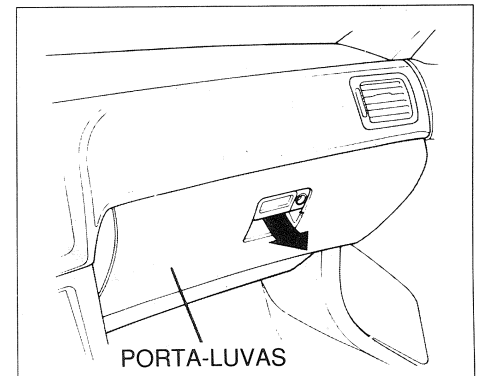
Você pode destravar a tampa do compartimento de bagagens sem introduzir a chave. Para destravar o compartimento de bagagens, direcione o transmissor voltado para receptor de sinal localizado no emblema da tampa do compartimento de bagagens e pressione o botão do transmissor. Mantenha o receptor de sinal livre de sujeira, barro, cera, etc.



Para proteger os objetos guardados no interior do compartimento de bagagens, caso você necessite deixar a chave com alguém, use o interruptor principal do compartimento de bagagens localizado no interior de porta-luvas.

1. Desative o botão da trava do compartimento de bagagens desligando o interruptor principal no interior do porta-luvas.
2. Trave o porta-luvas com uma chave que não seja chave de reserva.
3. Entregue a chave de reserva para outra pessoa.

### Porta-Luvas



Abra o porta-luvas puxando a parte inferior da alavanca. Feche-o empurrando firmemente. Trave ou destrave o porta-luvas com a chave.

A luz do porta-luvas acende-se somente quando as luzes do painel de instrumentos estiverem acesas.

Seu automóvel Honda possui os assentos dianteiros ajustáveis eletricamente.

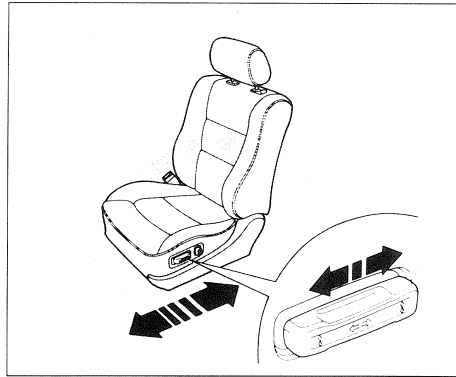
Os dois interruptores de ajuste do assento estão localizados na parte externa inferior do assento.

O interruptor maior posicionado horizontalmente ajusta o assento em várias direções. O interruptor menor posicionado verticalmente ajusta o ângulo do encosto.

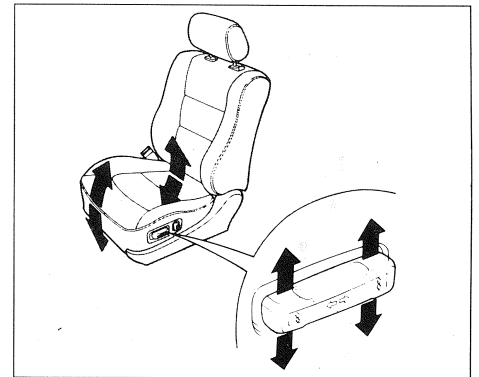
Em alguns modelos, os assentos traseiros também são ajustáveis eletricamente.

Você pode ajustar o assento com o interruptor de ignição em qualquer posição.

Ajuste a posição do assento antes de conduzir o veículo.



Pressione o interruptor horizontal para frente ou para trás para ajustar a distância em relação ao volante e aos pedais.



Puxe para cima ou pressione para baixo a dianteira do interruptor horizontal para regular a altura da extremidade dianteira do assento. Puxe para cima ou pressione para baixo a traseira do interruptor para regular a altura da traseira do assento.

Seu automóvel Honda possui os assentos dianteiros ajustáveis eletricamente.

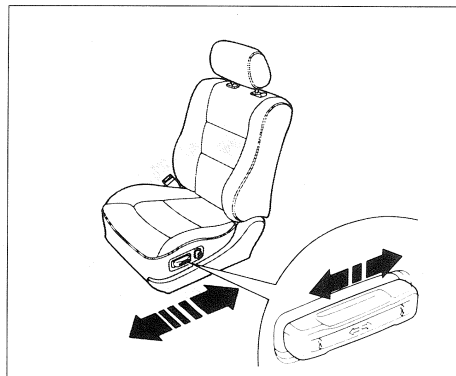
Os dois interruptores de ajuste do assento estão localizados na parte externa inferior do assento.

O interruptor maior posicionado horizontalmente ajusta o assento em várias direções. O interruptor menor posicionado verticalmente ajusta o ângulo do encosto.

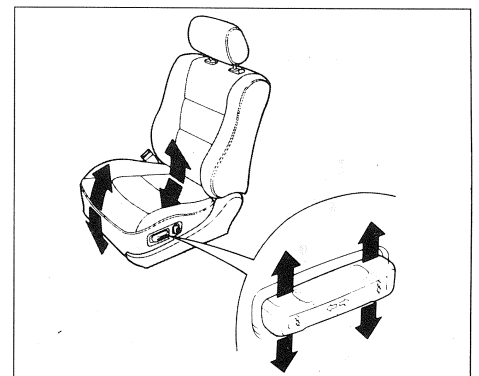
Em alguns modelos, os assentos traseiros também são ajustáveis eletricamente.

Você pode ajustar o assento com o interruptor de ignição em qualquer posição.

Ajuste a posição do assento antes de conduzir o veículo.

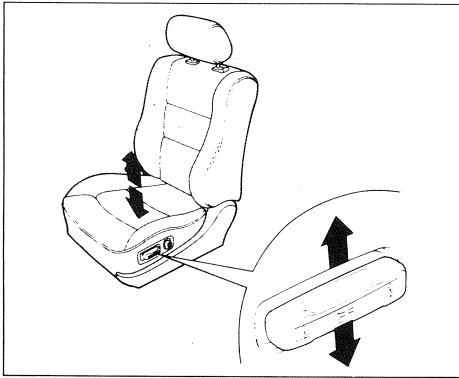


Pressione o interruptor horizontal para frente ou para trás para ajustar a distância em relação ao volante e aos pedais.

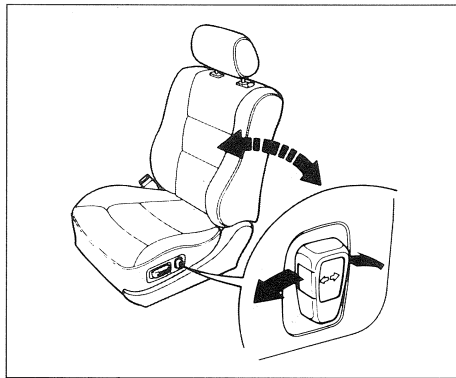


Puxe para cima ou pressione para baixo a dianteira do interruptor horizontal para regular a altura da extremidade dianteira do assento. Puxe para cima ou pressione para baixo a traseira do interruptor para regular a altura da traseira do assento.

## Assento



Puxe para cima ou pressione para baixo o centro do interruptor horizontal para ajustar a altura do assento.



Ajuste o ângulo de inclinação do encosto pressionando o interruptor vertical na direção desejada.

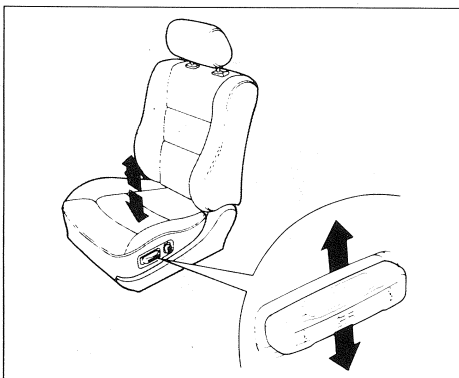
### **⚠ CUIDADO**

Reclinar o encosto do assento excessivamente pode diminuir a eficiência do cinto de segurança no caso de uma colisão.

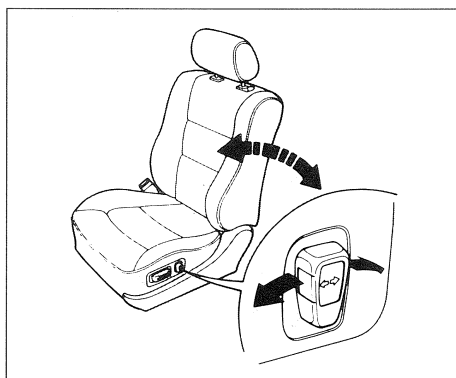
Ajuste o encosto do assento na posição vertical e sente corretamente sobre o assento.

52

## Assento



Puxe para cima ou pressione para baixo o centro do interruptor horizontal para ajustar a altura do assento.



Ajuste o ângulo de inclinação do encosto pressionando o interruptor vertical na direção desejada.

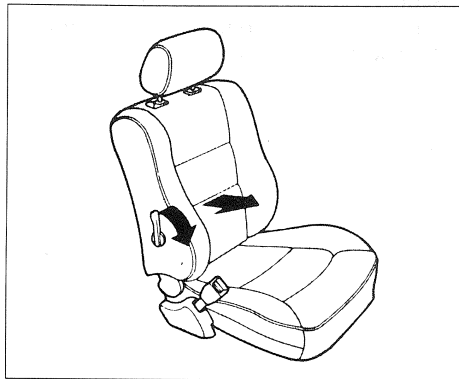
### **⚠ CUIDADO**

Reclinar o encosto do assento excessivamente pode diminuir a eficiência do cinto de segurança no caso de uma colisão.

Ajuste o encosto do assento na posição vertical e sente corretamente sobre o assento.

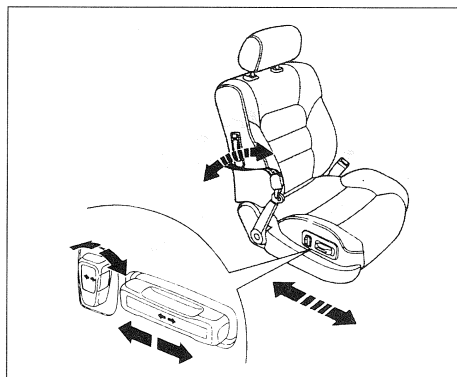
52

## Ajuste do Suporte Lombar do Motorista



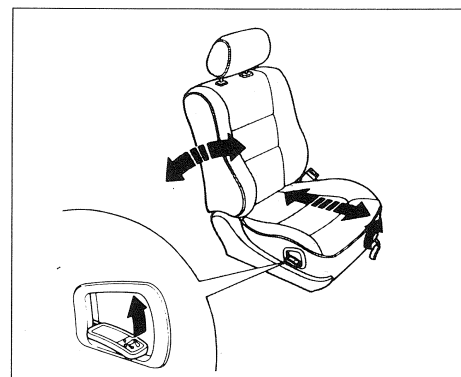
Ajuste o suporte lombar movendo a alavanca localizada no lado direito do encosto. Pressione a alavanca para frente até ela parar, em seguida deixe-a retornar. Repetindo este procedimento algumas vezes ajusta o suporte lombar em toda sua faixa.

## Ajuste Elétrico do Assento Dianteiro do Passageiro (para alguns modelos)



Os interruptores de ajuste do assento estão localizados no lado externo do assento. Pressione o interruptor horizontal para frente ou para trás a fim de ajustar a posição do assento. Ajuste o ângulo de inclinação do encosto, pressionando o interruptor vertical na direção desejada.

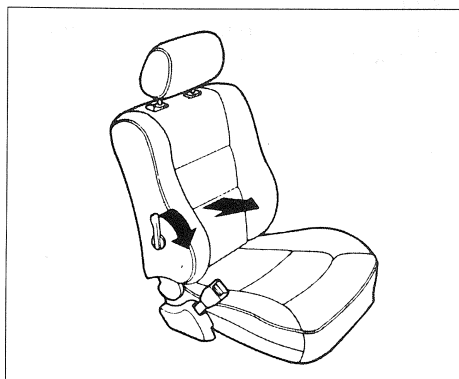
## Ajuste Manual do Assento Dianteiro do Passageiro (para alguns modelos)



Para ajustar a posição do assento, puxe para cima a alavanca localizada na extremidade dianteira inferior do assento. Mova o assento na direção desejada e solte a alavanca. Para alterar o ângulo de inclinação do encosto, puxe a alavanca localizada no lado externo do assento. Mova o encosto para o ângulo desejado e solte a alavanca. Certifique-se que o assento está travado na posição.

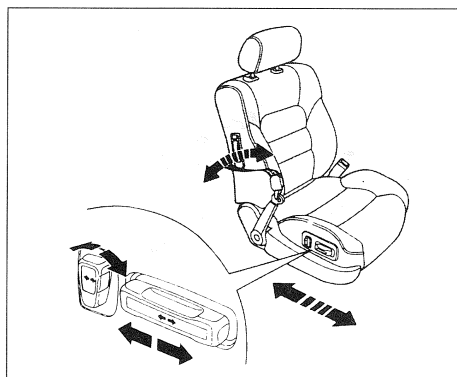
53

## Ajuste do Suporte Lombar do Motorista



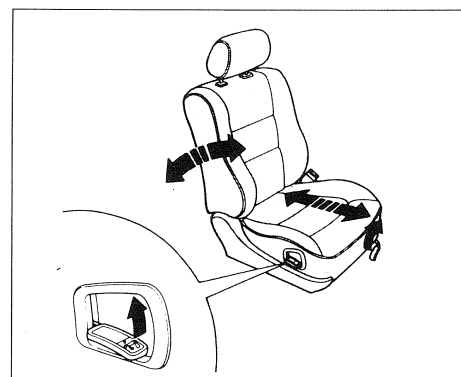
Ajuste o suporte lombar movendo a alavanca localizada no lado direito do encosto. Pressione a alavanca para frente até ela parar, em seguida deixe-a retornar. Repetindo este procedimento algumas vezes ajusta o suporte lombar em toda sua faixa.

## Ajuste Elétrico do Assento Dianteiro do Passageiro (para alguns modelos)



Os interruptores de ajuste do assento estão localizados no lado externo do assento. Pressione o interruptor horizontal para frente ou para trás a fim de ajustar a posição do assento. Ajuste o ângulo de inclinação do encosto, pressionando o interruptor vertical na direção desejada.

## Ajuste Manual do Assento Dianteiro do Passageiro (para alguns modelos)

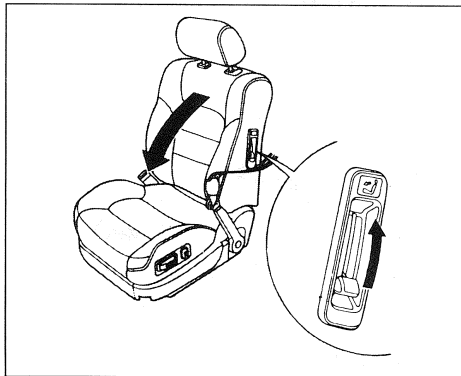


Para ajustar a posição do assento, puxe para cima a alavanca localizada na extremidade dianteira inferior do assento. Mova o assento na direção desejada e solte a alavanca. Para alterar o ângulo de inclinação do encosto, puxe a alavanca localizada no lado externo do assento. Mova o encosto para o ângulo desejado e solte a alavanca. Certifique-se que o assento está travado na posição.

53

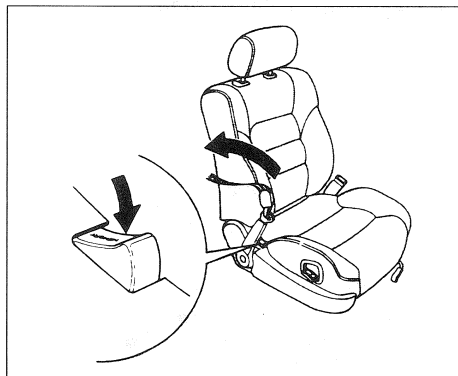
## Assento

### Acesso ao Assento Traseiro (Coupe)



Para dobrar o encosto do assento dianteiro para frente, puxe a alavanca de desarme para cima. Esta alavanca está localizada na lateral do encosto do assento ou na lateral do assento (para assento do passageiro com ajuste manual).

### Botão da Memória (Coupe)



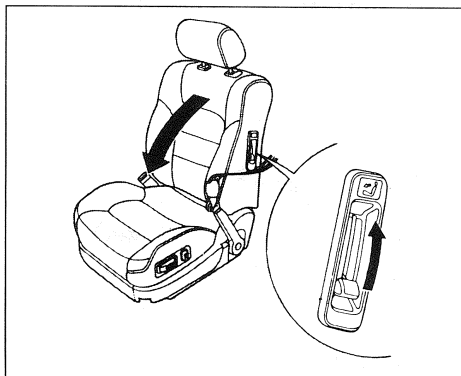
O assento do passageiro com ajuste manual move para frente quando o encosto está reclinado. O encosto do assento retorna para o ângulo pré-ajustado ao levantar o mesmo. Para memorizar o ajuste do encosto, pressione o botão MEMORY localizado no lado direito traseiro do assento quando o encosto estiver na posição desejada.

Após memorizar o ângulo, o encosto do assento retornará à posição pré-ajustada sempre que o encosto for reclinado para acesso ao assento traseiro.

54

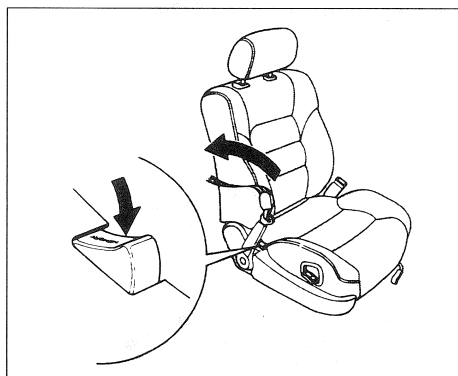
## Assento

### Acesso ao Assento Traseiro (Coupe)



Para dobrar o encosto do assento dianteiro para frente, puxe a alavanca de desarme para cima. Esta alavanca está localizada na lateral do encosto do assento ou na lateral do assento (para assento do passageiro com ajuste manual).

### Botão da Memória (Coupe)



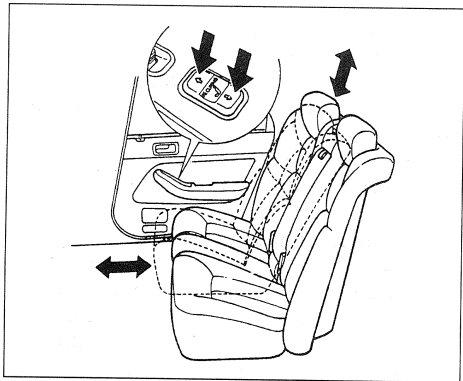
O assento do passageiro com ajuste manual move para frente quando o encosto está reclinado. O encosto do assento retorna para o ângulo pré-ajustado ao levantar o mesmo. Para memorizar o ajuste do encosto, pressione o botão MEMORY localizado no lado direito traseiro do assento quando o encosto estiver na posição desejada.

Após memorizar o ângulo, o encosto do assento retornará à posição pré-ajustada sempre que o encosto for reclinado para acesso ao assento traseiro.

54



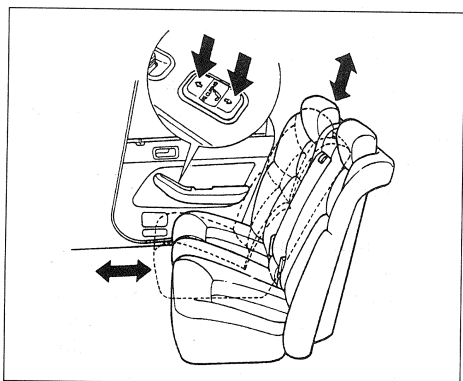
## Ajuste do Assento Traseiro



A posição do assento e o ângulo de encosto do assento traseiro podem ser ajustados através do interruptor de ajuste localizado em cada porta.

Ao pressionar a parte dianteira do interruptor o assento desloca-se para frente enquanto o encosto inclina-se para trás. Pressione a parte traseira do interruptor para mover o assento na direção inversa.

## Ajuste do Assento Traseiro

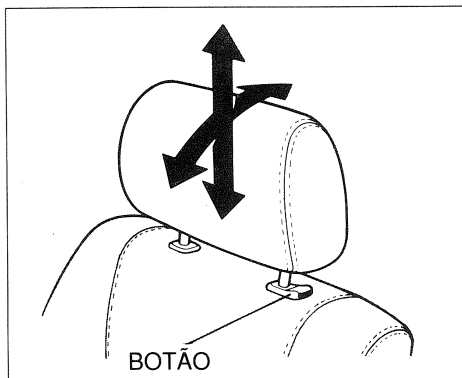


A posição do assento e o ângulo de encosto do assento traseiro podem ser ajustados através do interruptor de ajuste localizado em cada porta.

Ao pressionar a parte dianteira do interruptor o assento desloca-se para frente enquanto o encosto inclina-se para trás. Pressione a parte traseira do interruptor para mover o assento na direção inversa.

## Assento

### Apoio de Cabeça



Os apoios de cabeça ajudam proteger você e seu passageiro em uma colisão. Eles estão localizados na parte superior de cada assento. Eles são mais eficientes quando suas alturas estão ajustadas corretamente. A parte superior do apoio de cabeça deve estar na altura das suas orelhas.

O apoio de cabeça permite ajuste de altura e inclinação. Deve utilizar as duas mãos para efetuar o ajuste do apoio de cabeça. Nunca tente ajustá-lo enquanto estiver dirigindo.

Para levantar o apoio de cabeça puxe-o para cima. Para abaixar, pressione o botão e pressione o apoio de cabeça para baixo.

Para ajustar a inclinação, incline-o para a posição desejada.

Para remover o apoio de cabeça para lavagem ou reparo, puxe-o até o final do curso, pressione o botão e retire-o do encosto.



**Conduzir o automóvel sem o apoio de cabeça pode sofrer ferimentos graves em uma colisão.**

### Memória da Posição do Assento do Motorista

O assento do motorista possui um dispositivo de memória. Duas posições de assento, para diferentes motoristas ou condições de uso, podem ser armazenadas em memórias separadas. Você pode selecionar a posição memorizada pressionando o botão apropriado.

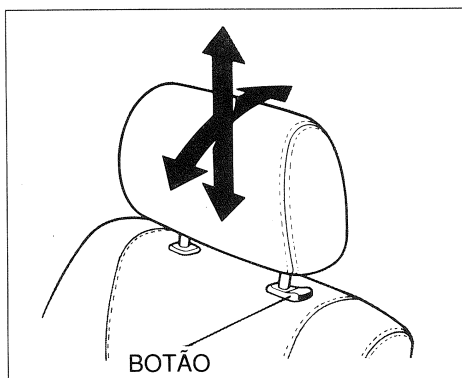
#### Procedimento para Memorizar

1. Ligue o interruptor de ignição (posição II). Você poderá adicionar uma nova posição na memória somente quando o interruptor de ignição estiver ligado (posição II). Depois você pode selecionar a posição memorizada independentemente do interruptor de ignição.
2. Use os interruptores de ajuste no lateral do assento para ajustar o assento na posição mais confortável.

56

## Assento

### Apoio de Cabeça



Os apoios de cabeça ajudam proteger você e seu passageiro em uma colisão. Eles estão localizados na parte superior de cada assento. Eles são mais eficientes quando suas alturas estão ajustadas corretamente. A parte superior do apoio de cabeça deve estar na altura das suas orelhas.

O apoio de cabeça permite ajuste de altura e inclinação. Deve utilizar as duas mãos para efetuar o ajuste do apoio de cabeça. Nunca tente ajustá-lo enquanto estiver dirigindo.

Para levantar o apoio de cabeça puxe-o para cima. Para abaixar, pressione o botão e pressione o apoio de cabeça para baixo.

Para ajustar a inclinação, incline-o para a posição desejada.

Para remover o apoio de cabeça para lavagem ou reparo, puxe-o até o final do curso, pressione o botão e retire-o do encosto.



**Conduzir o automóvel sem o apoio de cabeça pode sofrer ferimentos graves em uma colisão.**

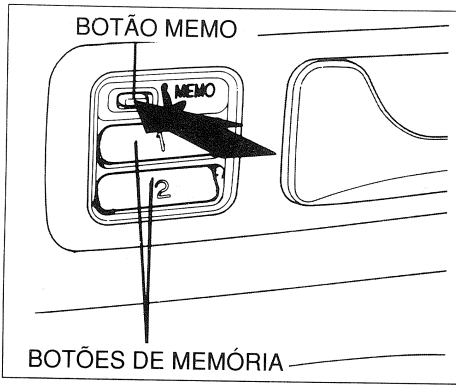
### Memória da Posição do Assento do Motorista

O assento do motorista possui um dispositivo de memória. Duas posições de assento, para diferentes motoristas ou condições de uso, podem ser armazenadas em memórias separadas. Você pode selecionar a posição memorizada pressionando o botão apropriado.

#### Procedimento para Memorizar

1. Ligue o interruptor de ignição (posição II). Você poderá adicionar uma nova posição na memória somente quando o interruptor de ignição estiver ligado (posição II). Depois você pode selecionar a posição memorizada independentemente do interruptor de ignição.
2. Use os interruptores de ajuste no lateral do assento para ajustar o assento na posição mais confortável.

56



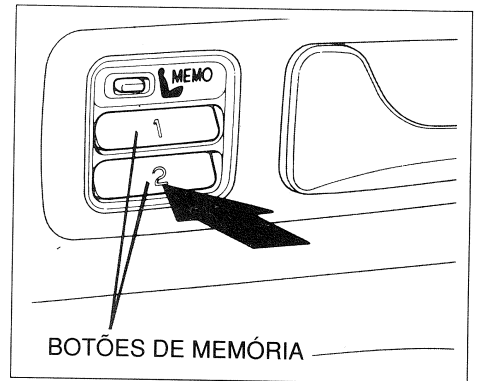
3. Pressione e solte o botão MEMO no painel de controle. Você ouvirá um sinal sonoro. Pressione e mantenha pressionado imediatamente um dos botões de memória (1 ou 2) até ouvir dois sinais sonoros. A posição do assento estará memorizada.

Cada botão de memória numerada armazena somente uma posição do assento.

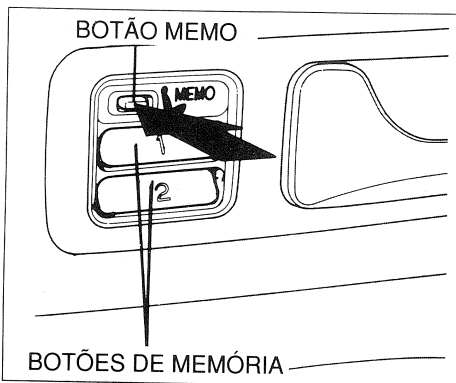
Ao armazenar uma nova posição, apaga a memória da posição de assento armazenada anteriormente neste botão.

Se você desejar manter a posição do assento memorizada anteriormente, use outro botão de memória.

### Seleção da Posição do Assento Memorizada



Se a porta do motorista estiver aberta, pressione e solte o botão 1 ou 2. O assento será automaticamente ajustado na posição memorizada neste botão. Você ouvirá dois sinais sonoros quando terminar o ajuste do assento.



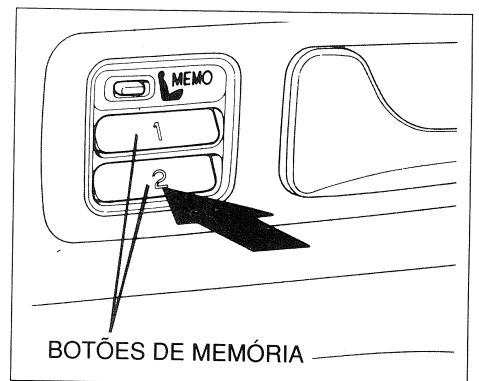
3. Pressione e solte o botão MEMO no painel de controle. Você ouvirá um sinal sonoro. Pressione e mantenha pressionado imediatamente um dos botões de memória (1 ou 2) até ouvir dois sinais sonoros. A posição do assento estará memorizada.

Cada botão de memória numerada armazena somente uma posição do assento.

Ao armazenar uma nova posição, apaga a memória da posição de assento armazenada anteriormente neste botão.

Se você desejar manter a posição do assento memorizada anteriormente, use outro botão de memória.

### Seleção da Posição do Assento Memorizada



Se a porta do motorista estiver aberta, pressione e solte o botão 1 ou 2. O assento será automaticamente ajustado na posição memorizada neste botão. Você ouvirá dois sinais sonoros quando terminar o ajuste do assento.

## Assento

Para parar o ajuste automático, pressione qualquer um dos botões no painel de controle MEMO 1 ou 2.

Para selecionar uma posição do assento memorizada com a porta do motorista fechada, pressione e mantenha pressionado o botão da memória desejado até completar o ajuste do assento. Você ouvirá dois sinais sonoros ao completar o ajuste. Para parar o ajuste, solte o botão da memória.

Se necessário, você pode usar os interruptores de ajuste do assento para alterar a posição do assento após ajustá-lo para a posição memorizada. Para manter esta posição para o uso posterior, deve armazenar na memória da posição do assento.

### Limite de Ângulo de Inclinação do Encosto na Memória

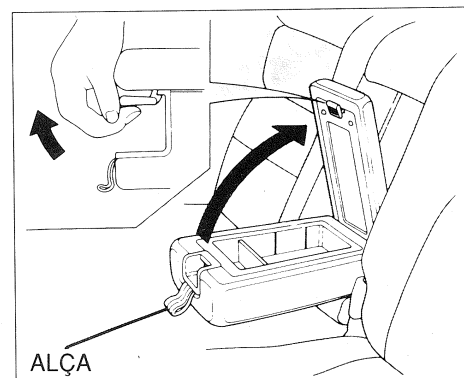
A memória do assento ajusta a inclinação do encosto somente uma determinada faixa de ângulo. Se o ângulo de inclinação do encosto memorizado for além do limite, o ajuste automático pára no limite da faixa de ajuste e você ouvirá três sinais sonoros.

Para continuar o ajuste automático, pressione e mantenha pressionado o botão da memória apropriado.

Quando o encosto do assento atingir a posição memorizada, você ouvirá dois sinais sonoros.

O encosto do assento reclina muito mais do que o limite de ajuste da memória. Entretanto, recliná-lo além desse limite aumentará a possibilidade de deslizar sob o cinto de segurança no caso de uma colisão.

### Apóia-braço Traseiro



O apoio-braço traseiro está localizado no centro do assento traseiro. Puxe a alça para utilizá-lo. A tampa do apoio-braço pode ser aberta possibilitando guardar pequenos objetos no interior do apoio-braço.

58

## Assento

Para parar o ajuste automático, pressione qualquer um dos botões no painel de controle MEMO 1 ou 2.

Para selecionar uma posição do assento memorizada com a porta do motorista fechada, pressione e mantenha pressionado o botão da memória desejado até completar o ajuste do assento. Você ouvirá dois sinais sonoros ao completar o ajuste. Para parar o ajuste, solte o botão da memória.

Se necessário, você pode usar os interruptores de ajuste do assento para alterar a posição do assento após ajustá-lo para a posição memorizada. Para manter esta posição para o uso posterior, deve armazenar na memória da posição do assento.

### Limite de Ângulo de Inclinação do Encosto na Memória

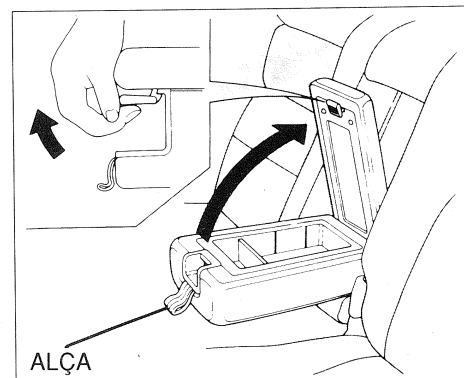
A memória do assento ajusta a inclinação do encosto somente uma determinada faixa de ângulo. Se o ângulo de inclinação do encosto memorizado for além do limite, o ajuste automático pára no limite da faixa de ajuste e você ouvirá três sinais sonoros.

Para continuar o ajuste automático, pressione e mantenha pressionado o botão da memória apropriado.

Quando o encosto do assento atingir a posição memorizada, você ouvirá dois sinais sonoros.

O encosto do assento reclina muito mais do que o limite de ajuste da memória. Entretanto, recliná-lo além desse limite aumentará a possibilidade de deslizar sob o cinto de segurança no caso de uma colisão.

### Apóia-braço Traseiro



O apoio-braço traseiro está localizado no centro do assento traseiro. Puxe a alça para utilizá-lo. A tampa do apoio-braço pode ser aberta possibilitando guardar pequenos objetos no interior do apoio-braço.

58

### Aquecedores do Assento (para alguns modelos)



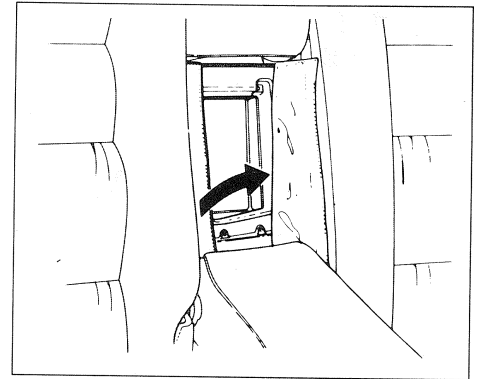
Os assentos dianteiros e traseiros do seu Legend estão equipados com aquecedores. O interruptor de ignição deve estar ligado (posição II) para usar os aquecedores. Gire o disco de controle para frente para ligar o aquecedor. A lâmpada indicadora acenderá e permanecerá acesa enquanto os aquecedores estiverem em funcionamento.

Ajuste o aquecedor para uma temperatura desejada girando o disco. A temperatura aumenta ao girar o disco para frente.

Siga essas precauções sempre que utilizar os aquecedores do assento.

- O uso de interruptor na posição máxima deve ser somente para aquecer rapidamente o assento e não deve deixá-lo nesta posição por muito tempo porque o aquecedor consome muita corrente da bateria.
- Como o aquecedor consome considerável corrente, ele não deve ser utilizado durante a marcha lenta ou por um período prolongado. Caso contrário, provocará descarga na bateria.

### Estojo para SKi (para alguns modelos)



Seu Legend está equipado com um estojo para ski preso na abertura atrás do apoia-braço traseiro. Você pode transportar skis com segurança sem sujar ou danificar o interior do seu automóvel.

Para usar o estojo de ski:

1. Abaixe o apoia-braço traseiro e abra a tampa.

59

### Aquecedores do Assento (para alguns modelos)



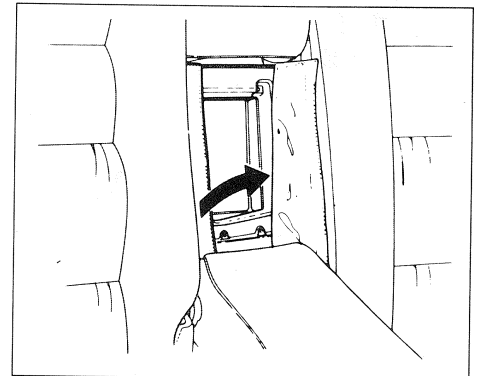
Os assentos dianteiros e traseiros do seu Legend estão equipados com aquecedores. O interruptor de ignição deve estar ligado (posição II) para usar os aquecedores. Gire o disco de controle para frente para ligar o aquecedor. A lâmpada indicadora acenderá e permanecerá acesa enquanto os aquecedores estiverem em funcionamento.

Ajuste o aquecedor para uma temperatura desejada girando o disco. A temperatura aumenta ao girar o disco para frente.

Siga essas precauções sempre que utilizar os aquecedores do assento.

- O uso de interruptor na posição máxima deve ser somente para aquecer rapidamente o assento e não deve deixá-lo nesta posição por muito tempo porque o aquecedor consome muita corrente da bateria.
- Como o aquecedor consome considerável corrente, ele não deve ser utilizado durante a marcha lenta ou por um período prolongado. Caso contrário, provocará descarga na bateria.

### Estojo para SKi (para alguns modelos)



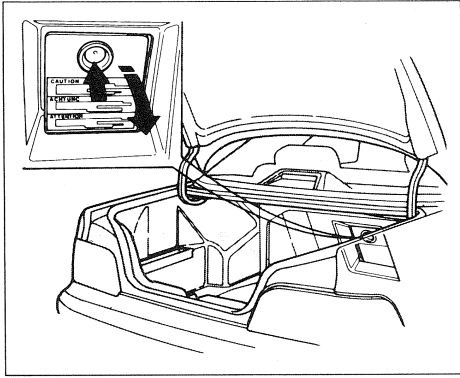
Seu Legend está equipado com um estojo para ski preso na abertura atrás do apoia-braço traseiro. Você pode transportar skis com segurança sem sujar ou danificar o interior do seu automóvel.

Para usar o estojo de ski:

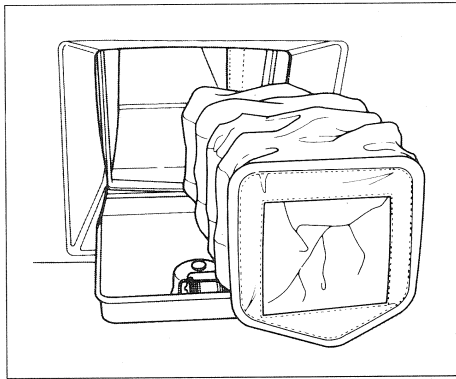
1. Abaixe o apoia-braço traseiro e abra a tampa.

59

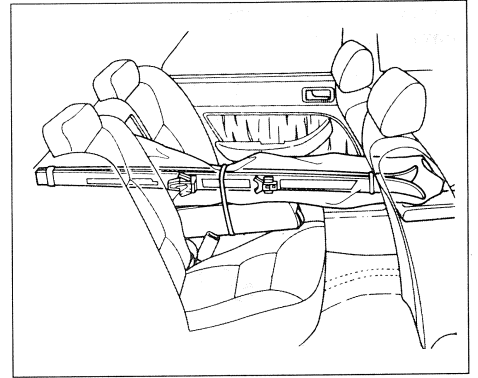
## Estojo de Ski



2. Abra a tampa do compartimento de bagagens e remova o estojo de ski colocado sobre o pneu reserva.
3. Pressione o botão da tampa do estojo de ski e puxe a tampa para fora.



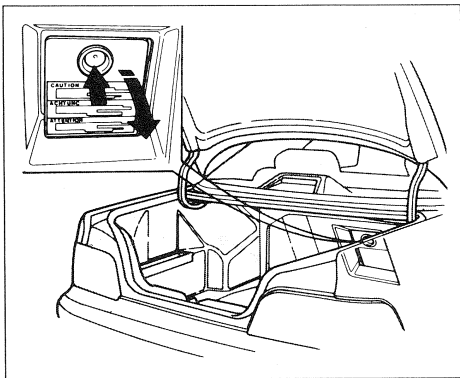
4. Prenda o estojo de ski na abertura.



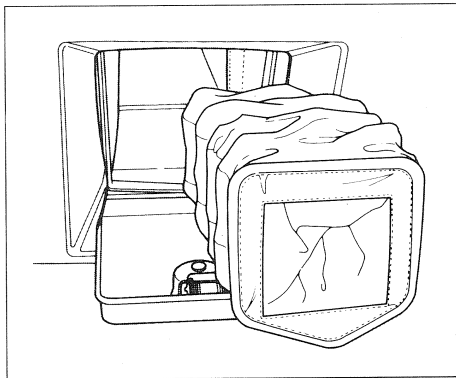
5. Coloque seus skis através do compartimento de bagagens para o interior do veículo. Certifique-se que a extremidade do estojo de ski está apoiado sobre o centro do consolo.
6. Use uma fita para fixar firmemente skis no apóia-braço.

60

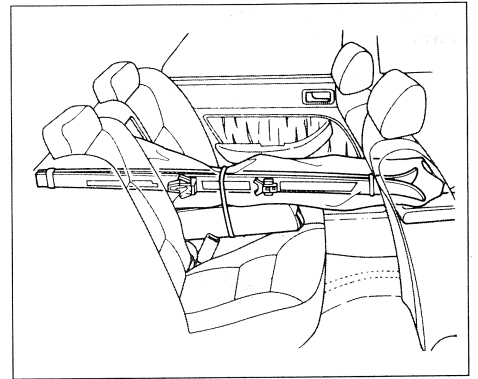
## Estojo de Ski



2. Abra a tampa do compartimento de bagagens e remova o estojo de ski colocado sobre o pneu reserva.
3. Pressione o botão da tampa do estojo de ski e puxe a tampa para fora.



4. Prenda o estojo de ski na abertura.



5. Coloque seus skis através do compartimento de bagagens para o interior do veículo. Certifique-se que a extremidade do estojo de ski está apoiado sobre o centro do consolo.
6. Use uma fita para fixar firmemente skis no apóia-braço.

60

Siga essas precauções ao utilizar o estojo de ski.

- Não carregue os skis pesados ou mais longo do que o limite apresentado na etiqueta, colada na tampa.
- Quando não estiver usando o estojo de ski, mantenha a tampa fechada.
- Antes de dobrar o estojo para guardar, certifique se o interior e o exterior do estojo está completamente seco.

Siga essas precauções ao utilizar o estojo de ski.

- Não carregue os skis pesados ou mais longo do que o limite apresentado na etiqueta, colada na tampa.
- Quando não estiver usando o estojo de ski, mantenha a tampa fechada.
- Antes de dobrar o estojo para guardar, certifique se o interior e o exterior do estojo está completamente seco.

## Vidros Elétricos

Seu automóvel Legend está equipado com vidros de acionamento elétricos.

Ligue o interruptor de ignição (posição II) para levantar ou abaixar o vidro.

Em cada porta tem um interruptor que controla seu vidro. Para abrir, pressione o interruptor e mantenha-o pressionado para baixo e solte-o quando o vidro atingir a posição desejada. Para fechar, pressione o interruptor para cima.

### ⚠ CUIDADO

**Certifique-se que as mãos, braços ou dedos das crianças estão fora da estrutura da janela e do vidro antes de levantar os vidros. Caso contrário, pode resultar em ferimentos graves.**

O painel mestre de controle dos vidros está localizado na porta do motorista. Para abrir o vidro do passageiro, pressione o interruptor apropriado para baixo e mantenha-o pressionado até o vidro atingir a posição desejada. Para fechar o vidro, pressione o interruptor para cima.



O painel mestre de controle também contém esses equipamentos extras:

**AUTO** – Para abaixar ou levantar totalmente o vidro do motorista, pressione firmemente o interruptor na direção desejada e solte-o. O vidro abaixará automaticamente por completo.

Para parar o vidro, pressione o interruptor para cima brevemente se ele estiver abaixando e pressione o interruptor para baixo se estiver subindo.

Para abaixar ou levantar o vidro parcialmente, pressione o interruptor

levemente em direção desejada e mantenha-o pressionado até atingir a posição desejada. O interruptor principal controla os vidros dos passageiros. Quando o interruptor está desligado, os vidros dos passageiros não poderão ser levantados ou abaixados. O interruptor principal não afeta o vidro do motorista. Mantenha o interruptor principal desligado quando as crianças estiverem no carro para não se machucarem acionando o interruptor do vidro acidentalmente.

O sistema de vidros elétricos possui uma função de retardamento sem a chave. Os vidros ainda permanecerão funcionando enquanto a porta do motorista estiver aberta. Ao fechar a porta do motorista desativa a função de retardamento. Você deve ligar o interruptor de ignição (posição II) novamente antes de levantar ou abaixar os vidros.

### NOTA

Os vidros das portas traseiras abaixam somente parcialmente (aproximadamente metade do seu curso total).

62

## Vidros Elétricos

Seu automóvel Legend está equipado com vidros de acionamento elétricos.

Ligue o interruptor de ignição (posição II) para levantar ou abaixar o vidro.

Em cada porta tem um interruptor que controla seu vidro. Para abrir, pressione o interruptor e mantenha-o pressionado para baixo e solte-o quando o vidro atingir a posição desejada. Para fechar, pressione o interruptor para cima.

### ⚠ CUIDADO

**Certifique-se que as mãos, braços ou dedos das crianças estão fora da estrutura da janela e do vidro antes de levantar os vidros. Caso contrário, pode resultar em ferimentos graves.**

O painel mestre de controle dos vidros está localizado na porta do motorista. Para abrir o vidro do passageiro, pressione o interruptor apropriado para baixo e mantenha-o pressionado até o vidro atingir a posição desejada. Para fechar o vidro, pressione o interruptor para cima.



O painel mestre de controle também contém esses equipamentos extras:

**AUTO** – Para abaixar ou levantar totalmente o vidro do motorista, pressione firmemente o interruptor na direção desejada e solte-o. O vidro abaixará automaticamente por completo.

Para parar o vidro, pressione o interruptor para cima brevemente se ele estiver abaixando e pressione o interruptor para baixo se estiver subindo.

Para abaixar ou levantar o vidro

parcialmente, pressione o interruptor levemente em direção desejada e mantenha-o pressionado até atingir a posição desejada. O interruptor principal controla os vidros dos passageiros. Quando o interruptor está desligado, os vidros dos passageiros não poderão ser levantados ou abaixados. O interruptor principal não afeta o vidro do motorista. Mantenha o interruptor principal desligado quando as crianças estiverem no carro para não se machucarem acionando o interruptor do vidro acidentalmente.

O sistema de vidros elétricos possui uma função de retardamento sem a chave. Os vidros ainda permanecerão funcionando enquanto a porta do motorista estiver aberta. Ao fechar a porta do motorista desativa a função de retardamento. Você deve ligar o interruptor de ignição (posição II) novamente antes de levantar ou abaixar os vidros.

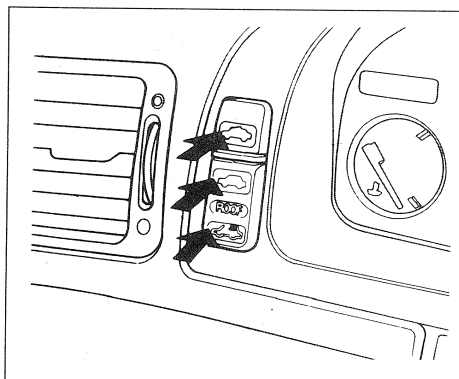
### NOTA

Os vidros das portas traseiras abaixam somente parcialmente (aproximadamente metade do seu curso total).

62



## Teto solar

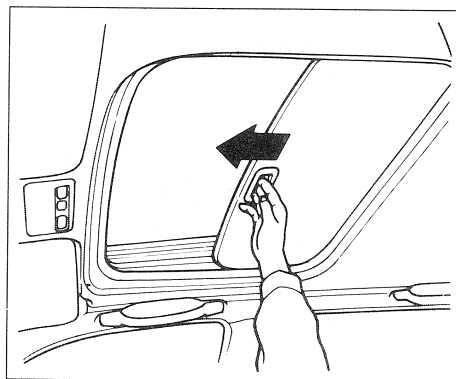


Use os dois interruptores localizados no painel de instrumentos, para operar o sistema de teto solar. O interruptor de ignição deve estar ligado (posição II).

Para abrir o teto solar, pressione a parte inferior do interruptor inferior. Mantenha-o pressionado até atingir uma posição desejada do teto solar.

Para fechar, pressione a parte superior do interruptor inferior. Quando pressionar o interruptor superior com o pára-sol aberto, a traseira do teto solar levantará.

## Pára-sol



Você pode deslocar o pára-sol para qualquer posição quando o teto solar estiver fechado. O pára-sol abre juntamente com o teto solar. Para fechar o pára-sol deve efetuar manualmente.

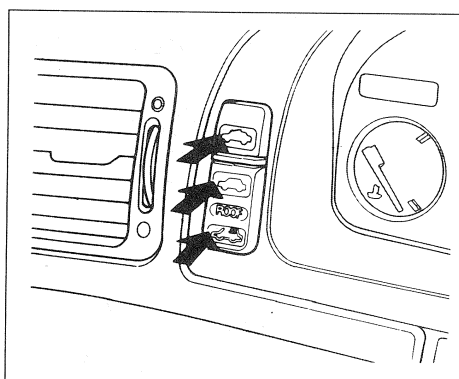
**⚠ CUIDADO**

Antes de fechar o teto solar, certifique-se que nenhuma parte do corpo do passageiro está fora através da abertura do teto solar para evitar ferimentos.

**ATENÇÃO**

Tentar abrir o teto solar quando estiver coberto com a neve ou gelo pode causar danos no sistema do teto solar.

## Teto solar

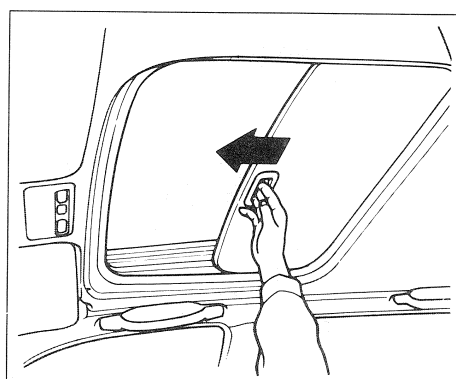


Use os dois interruptores localizados no painel de instrumentos, para operar o sistema de teto solar. O interruptor de ignição deve estar ligado (posição II).

Para abrir o teto solar, pressione a parte inferior do interruptor inferior. Mantenha-o pressionado até atingir uma posição desejada do teto solar.

Para fechar, pressione a parte superior do interruptor inferior. Quando pressionar o interruptor superior com o pára-sol aberto, a traseira do teto solar levantará.

## Pára-sol



Você pode deslocar o pára-sol para qualquer posição quando o teto solar estiver fechado. O pára-sol abre juntamente com o teto solar. Para fechar o pára-sol deve efetuar manualmente.

**⚠ CUIDADO**

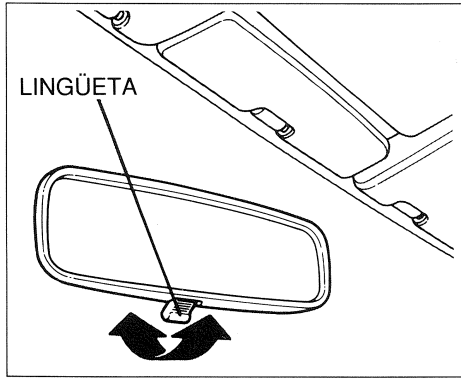
Antes de fechar o teto solar, certifique-se que nenhuma parte do corpo do passageiro está fora através da abertura do teto solar para evitar ferimentos.

**ATENÇÃO**

Tentar abrir o teto solar quando estiver coberto com a neve ou gelo pode causar danos no sistema do teto solar.

## Espelhos Retrovisores

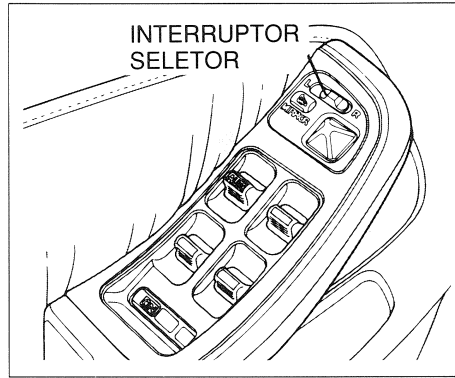
### Espelhos Retrovisores



Mantenha sempre limpos e ajustados os espelhos retrovisores interno e externo para sua melhor visibilidade.

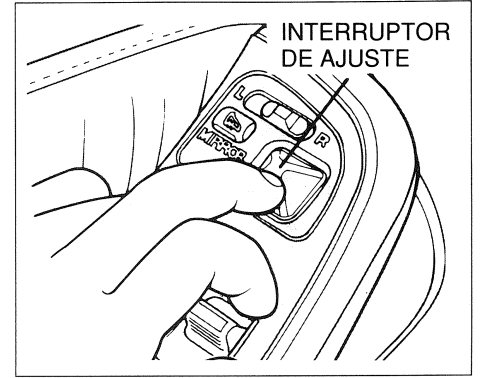
Certifique-se que ângulos dos espelhos estão ajustados antes de conduzir. O espelho retrovisor interno possui posições para uso diurno e noturno. A posição para uso noturno reduz o reflexo dos faróis dos veículos que estão atrás de você. Movimente a lingüeta localizada na parte inferior do espelho para frente ou para trás para selecionar as posições.

### Espelhos com Regulagem Elétrica



Ajuste a posição do espelho retrovisor externo através do interruptor de ajuste localizado na porta do motorista.

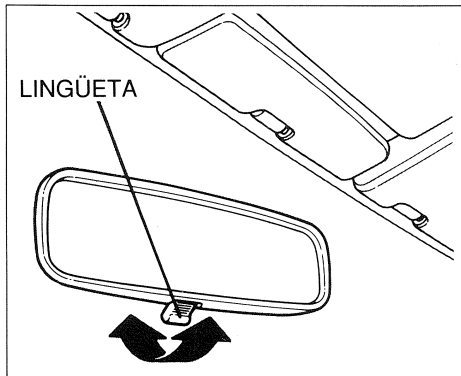
1. Ligue o interruptor de ignição (posição II).
2. Mova o seletor para L (lado do motorista) ou R (lado do passageiro).



3. Pressione a extremidade apropriada do interruptor de ajuste para mover o espelho para direita ou esquerda, para cima ou para baixo.
4. Ao terminar o ajuste, mova o seletor para a posição central. Isto desliga o interruptor de ajuste de modo que você não possa mover o espelho para fora da posição pressionando o interruptor acidentalmente.

## Espelhos Retrovisores

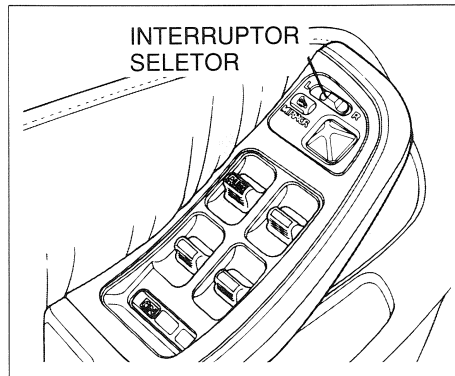
### Espelhos Retrovisores



Mantenha sempre limpos e ajustados os espelhos retrovisores interno e externo para sua melhor visibilidade.

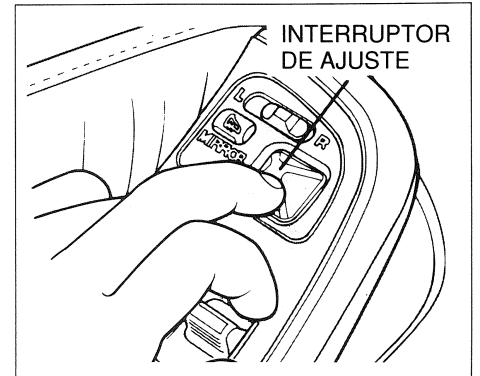
Certifique-se que ângulos dos espelhos estão ajustados antes de conduzir. O espelho retrovisor interno possui posições para uso diurno e noturno. A posição para uso noturno reduz o reflexo dos faróis dos veículos que estão atrás de você. Movimente a lingüeta localizada na parte inferior do espelho para frente ou para trás para selecionar as posições.

### Espelhos com Regulagem Elétrica

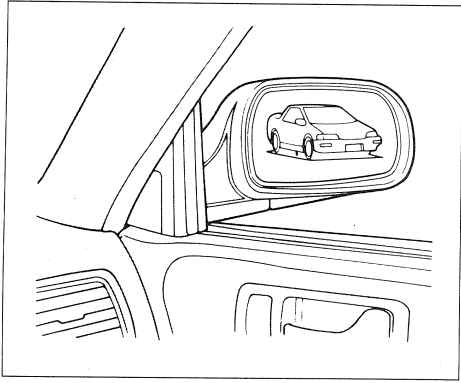


Ajuste a posição do espelho retrovisor externo através do interruptor de ajuste localizado na porta do motorista.

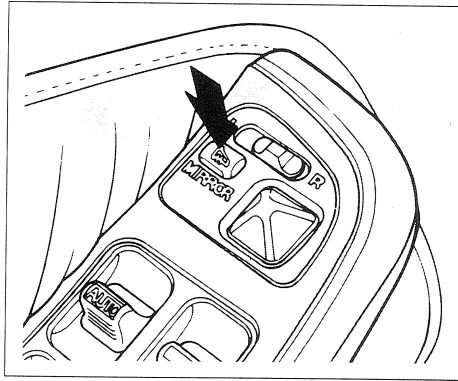
1. Ligue o interruptor de ignição (posição II).
2. Mova o seletor para L (lado do motorista) ou R (lado do passageiro).



3. Pressione a extremidade apropriada do interruptor de ajuste para mover o espelho para direita ou esquerda, para cima ou para baixo.
4. Ao terminar o ajuste, mova o seletor para a posição central. Isto desliga o interruptor de ajuste de modo que você não possa mover o espelho para fora da posição pressionando o interruptor acidentalmente.

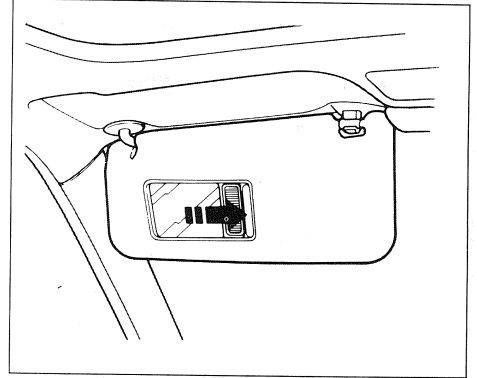


O espelho retrovisor externo do lado do passageiro é convexo. Os objetos parecem estar mais distante do que o real. Use este espelho para um campo de visão maior. Não use-o para julgar a distância das coisas atrás de você.

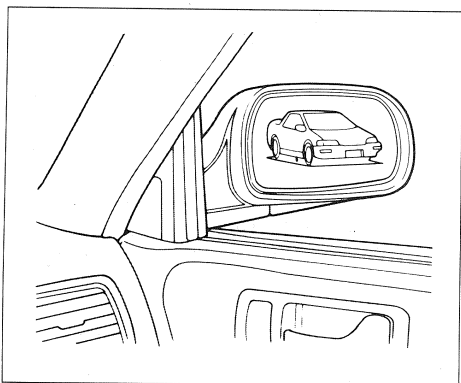


Em alguns modelos, os espelhos retrovisores externos possuem aquecedores para desembaçar ou remover geadas. Pressione o botão do desembaçador para ligar o aquecedor. A luz no botão acender-se-á para indicar o seu funcionamento. Pressione novamente para desligá-lo.

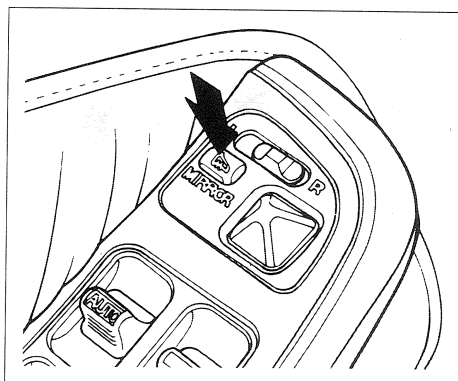
### Espelho



Para usar o espelho, abaixe a viseira do motorista ou do passageiro e desloque a capa. Em alguns modelos, a luz lateral do espelho acende-se quando as luzes de posição estão ligadas.

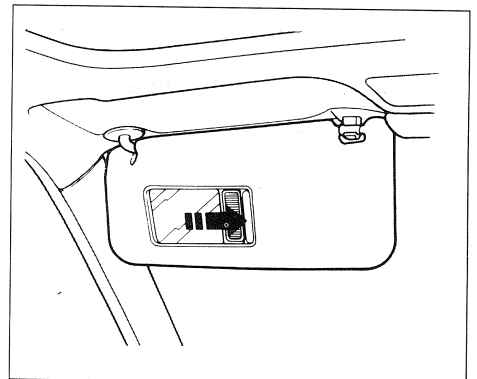


O espelho retrovisor externo do lado do passageiro é convexo. Os objetos parecem estar mais distante do que o real. Use este espelho para um campo de visão maior. Não use-o para julgar a distância das coisas atrás de você.



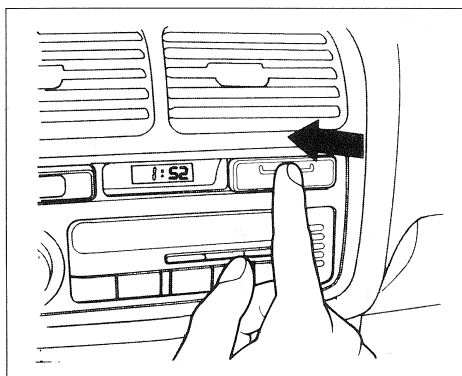
Em alguns modelos, os espelhos retrovisores externos possuem aquecedores para desembaçar ou remover geadas. Pressione o botão do desembaçador para ligar o aquecedor. A luz no botão acender-se-á para indicar o seu funcionamento. Pressione novamente para desligá-lo.

### Espelho

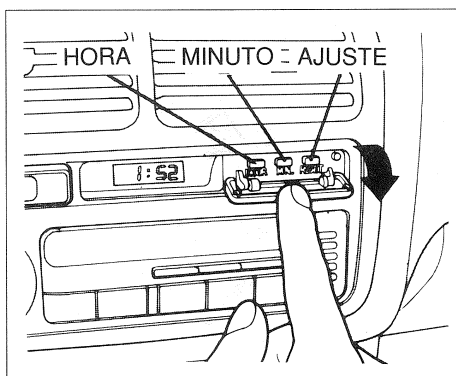


Para usar o espelho, abaixe a viseira do motorista ou do passageiro e desloque a capa. Em alguns modelos, a luz lateral do espelho acende-se quando as luzes de posição estão ligadas.

## Relógio Digital



O relógio digital indica as horas com o interruptor de ignição ligado (posição II). Para ver a hora com a ignição desligada, pressione e mantenha pressionado o interruptor ao lado direito do relógio.



Para ajustar o relógio:

1. Ligue o interruptor de ignição (posição II) para indicar a hora.
2. Abra a tampa do botão localizada ao lado direito do relógio. Você verá três botões: HOUR, MIN e RESET.

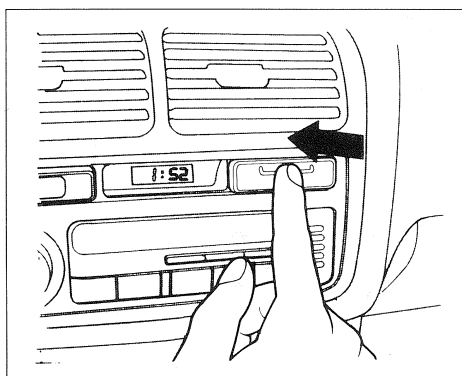
3. Pressione o botão HOUR até os números avançarem para a hora desejada.
4. Pressione o botão MIN até os números avançarem para os minutos desejados.

Você pode usar o botão RESET para ajustar rapidamente para a hora mais próxima. Se a hora marcada no relógio estiver menos de meia hora, pressionando o botão RESET retornará para a hora anterior. Se a hora marcada no relógio estiver além da meia hora, o botão RESET mudará para próxima hora.

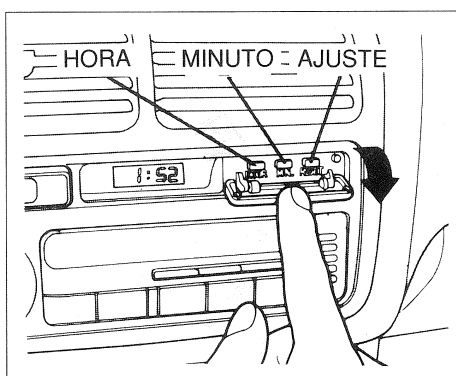
Por exemplo:

- 1:06 retornará para 1:00
- 1:52 mudará para 2:00

## Relógio Digital



O relógio digital indica as horas com o interruptor de ignição ligado (posição II). Para ver a hora com a ignição desligada, pressione e mantenha pressionado o interruptor ao lado direito do relógio.



Para ajustar o relógio:

1. Ligue o interruptor de ignição (posição II) para indicar a hora.
2. Abra a tampa do botão localizada ao lado direito do relógio. Você verá três botões: HOUR, MIN e RESET.

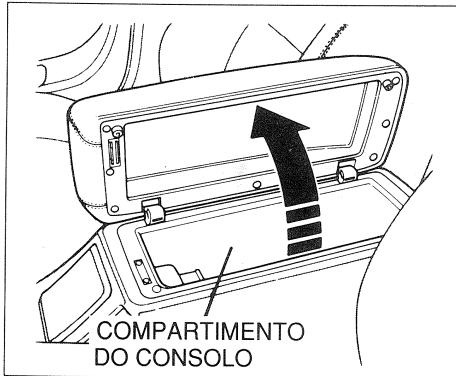
3. Pressione o botão HOUR até os números avançarem para a hora desejada.
4. Pressione o botão MIN até os números avançarem para os minutos desejados.

Você pode usar o botão RESET para ajustar rapidamente para a hora mais próxima. Se a hora marcada no relógio estiver menos de meia hora, pressionando o botão RESET retornará para a hora anterior. Se a hora marcada no relógio estiver além da meia hora, o botão RESET mudará para próxima hora.

Por exemplo:

- 1:06 retornará para 1:00
- 1:52 mudará para 2:00

### Console



Para abrir a tampa do console, levante a extremidade esquerda da tampa.

### Freio de Estacionamento



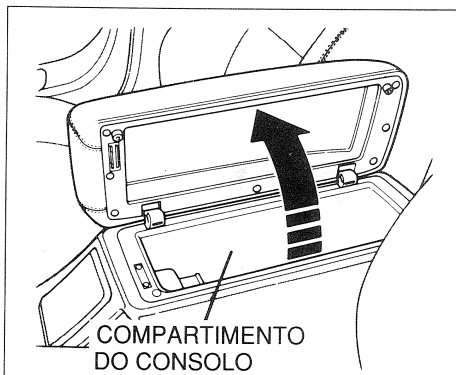
Para acionar o freio de estacionamento, puxe a alavanca totalmente para cima. Para soltá-lo, puxe a alavanca ligeiramente para cima, pressione o botão e abaixe a alavanca. A luz de advertência no painel irá apagar quando o freio de estacionamento estiver totalmente solto.

Se você conduzir o automóvel sem soltar o freio de estacionamento, o ABS não funcionará corretamente.

### ATENÇÃO

Conduzir o carro com o freio de estacionamento acionado pode danificar os freios traseiros e os eixos.

### Console



Para abrir a tampa do console, levante a extremidade esquerda da tampa.

### Freio de Estacionamento



Para acionar o freio de estacionamento, puxe a alavanca totalmente para cima. Para soltá-lo, puxe a alavanca ligeiramente para cima, pressione o botão e abaixe a alavanca. A luz de advertência no painel irá apagar quando o freio de estacionamento estiver totalmente solto.

Se você conduzir o automóvel sem soltar o freio de estacionamento, o ABS não funcionará corretamente.

### ATENÇÃO

Conduzir o carro com o freio de estacionamento acionado pode danificar os freios traseiros e os eixos.

## Farol

### Ajustador do Farol (em alguns modelos)



O ângulo vertical dos faróis (luz baixa) pode ser ajustado de acordo com número de pessoas e o peso de carga no compartimento de bagagens.

Mova a alavanca de ajuste para selecionar um ângulo apropriado dos faróis.

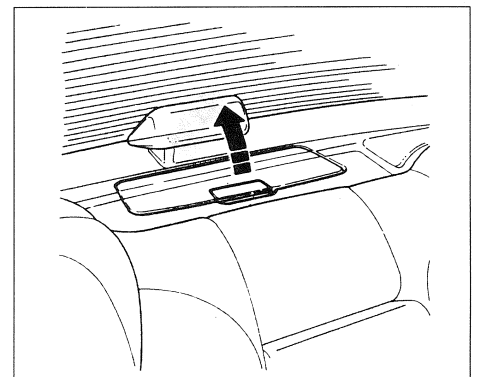
0: Somente motorista ou um passageiro no assento dianteiro.

1: Cinco pessoas no interior do veículo.

2: Cinco pessoas e a carga no compartimento de bagagens, dentro do limite máximo de peso permitido.

3: Somente o motorista e carga no compartimento de bagagens, dentro do limite de peso permitido.

### Compartimento do Estante Traseiro (Coupe)



Para abrir o compartimento do estante traseiro, puxe a alavanca e levante a tampa.

68

## Farol

### Ajustador do Farol (em alguns modelos)



O ângulo vertical dos faróis (luz baixa) pode ser ajustado de acordo com número de pessoas e o peso de carga no compartimento de bagagens.

Mova a alavanca de ajuste para selecionar um ângulo apropriado dos faróis.

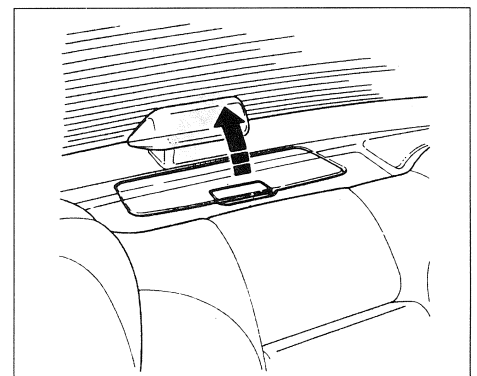
0: Somente motorista ou um passageiro no assento dianteiro.

1: Cinco pessoas no interior do veículo.

2: Cinco pessoas e a carga no compartimento de bagagens, dentro do limite máximo de peso permitido.

3: Somente o motorista e carga no compartimento de bagagens, dentro do limite de peso permitido.

### Compartimento do Estante Traseiro (Coupe)



Para abrir o compartimento do estante traseiro, puxe a alavanca e levante a tampa.

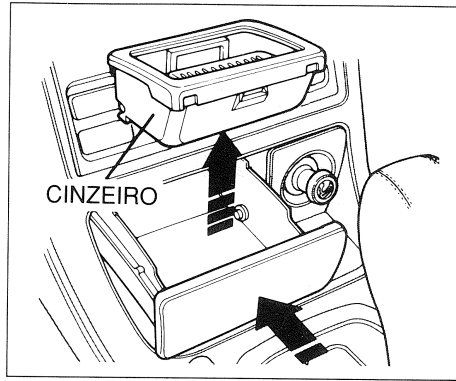
68

Acendedor de Cigarros



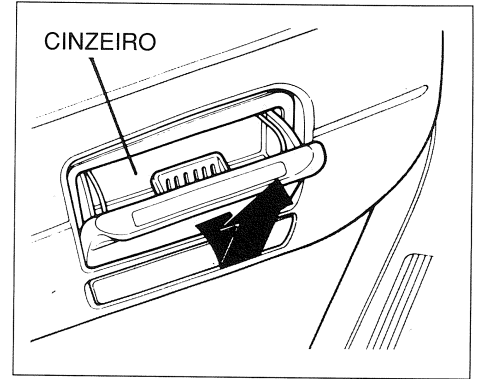
O interruptor de ignição deve estar nas posições (I) ou (II) para funcionar o acendedor de cigarros. Pressione o acendedor para aquecê-lo. Ele irá se soltar automaticamente quando o elemento tornar-se quente. Não mantenha o aquecedor pressionado com o dedo. Isso pode superaquecê-lo e poderá danificar o elemento incandescente e o aquecedor.

Cinzeiro Dianteiro



Abra o cinzeiro dianteiro pressionando sua face dianteira. Ele se saltará para fora ao soltá-lo. Para fechar, empurre-o para dentro até travar. Para removê-lo, segure as extremidades dianteiras do cinzeiro interno e puxe-o para cima.

Cinzeiro Traseiro

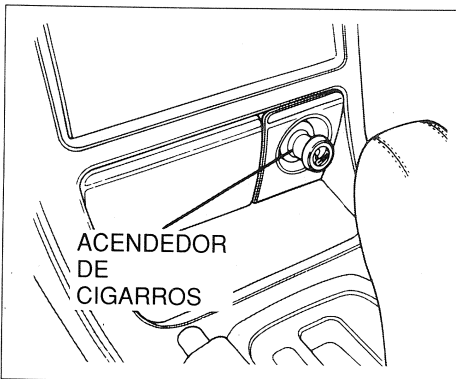


Os cinzeiros traseiros estão localizados na extremidade de cada porta. Para abrir puxe a extremidade superior do cinzeiro para fora. Para removê-lo, abra o cinzeiro e solte sua extremidade inferior puxando-o para cima e em seguida para fora. Para instalar, siga o procedimento inverso da remoção.

ATENÇÃO

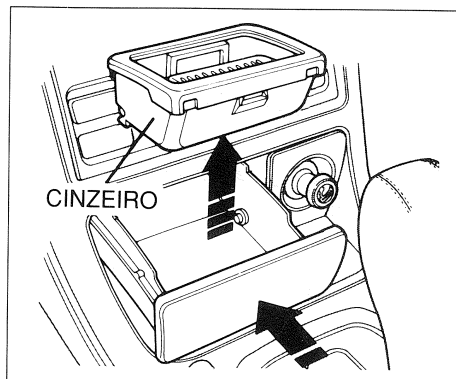
Não use o cinzeiro como um recipiente de lixos. Use-o somente para apagar os cigarros. Colocar os cigarros ou fósforos acesos em um cinzeiro com outros materiais combustíveis pode causar um incêndio.

Acendedor de Cigarros



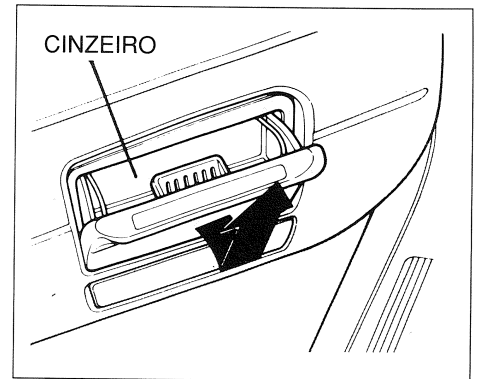
O interruptor de ignição deve estar nas posições (I) ou (II) para funcionar o acendedor de cigarros. Pressione o acendedor para aquecê-lo. Ele irá se soltar automaticamente quando o elemento tornar-se quente. Não mantenha o aquecedor pressionado com o dedo. Isso pode superaquecê-lo e poderá danificar o elemento incandescente e o aquecedor.

Cinzeiro Dianteiro



Abra o cinzeiro dianteiro pressionando sua face dianteira. Ele se saltará para fora ao soltá-lo. Para fechar, empurre-o para dentro até travar. Para removê-lo, segure as extremidades dianteiras do cinzeiro interno e puxe-o para cima.

Cinzeiro Traseiro



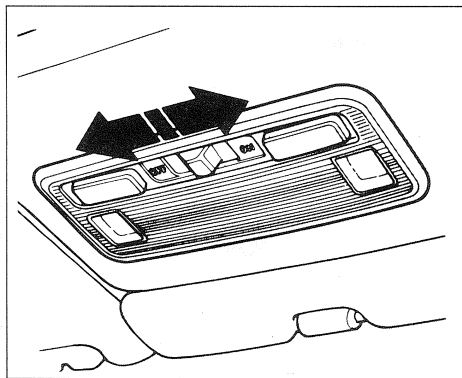
Os cinzeiros traseiros estão localizados na extremidade de cada porta. Para abrir puxe a extremidade superior do cinzeiro para fora. Para removê-lo, abra o cinzeiro e solte sua extremidade inferior puxando-o para cima e em seguida para fora. Para instalar, siga o procedimento inverso da remoção.

ATENÇÃO

Não use o cinzeiro como um recipiente de lixos. Use-o somente para apagar os cigarros. Colocar os cigarros ou fósforos acesos em um cinzeiro com outros materiais combustíveis pode causar um incêndio.

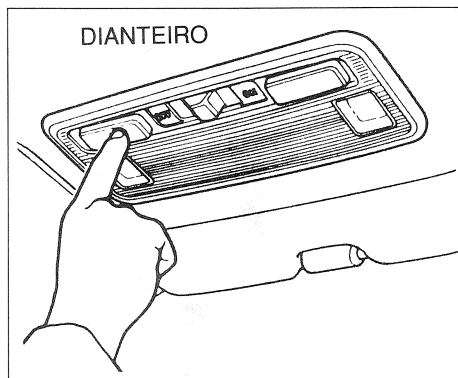
## Luzes Internas

### Luzes do Teto

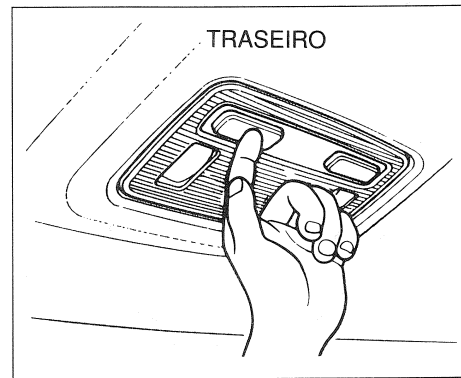


As luzes do teto dianteiro e traseiro, cada uma possui uma luz principal e duas luzes direcionadas.

A luz do teto dianteiro possui um interruptor com três posições. Com o interruptor na posição OFF (esquerda), a luz principal permanece apagada. Na posição central, a luz principal acende quando abre qualquer uma das portas. Na posição ON (direita), a luz principal permanece acesa.



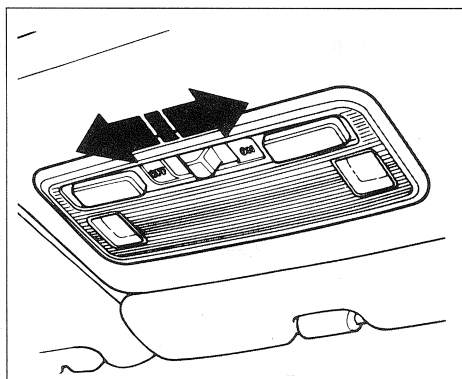
Acenda as luzes direcionadas dos tetos dianteiro e traseiro pressionando o botão cinza próximo a cada luz direcionada. Pressione o botão novamente para apagá-lo. Você pode usar as luzes direcionadas dianteiras a qualquer momento. As luzes direcionadas traseiras somente acenderão quando os faróis estão acesos.



70

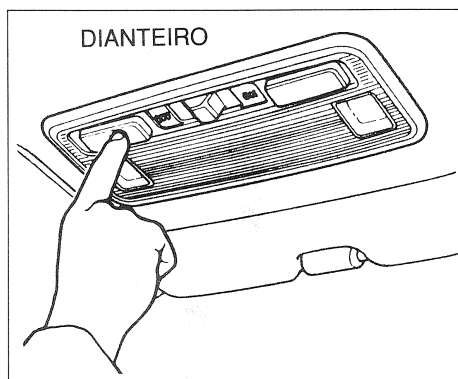
## Luzes Internas

### Luzes do Teto

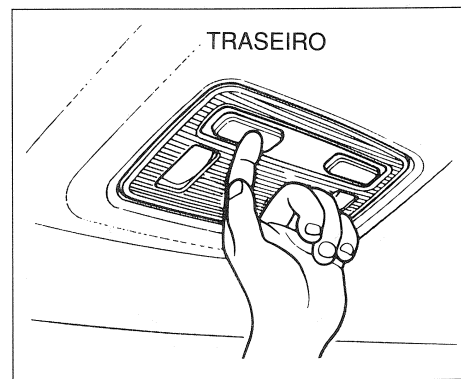


As luzes do teto dianteiro e traseiro, cada uma possui uma luz principal e duas luzes direcionadas.

A luz do teto dianteiro possui um interruptor com três posições. Com o interruptor na posição OFF (esquerda), a luz principal permanece apagada. Na posição central, a luz principal acende quando abre qualquer uma das portas. Na posição ON (direita), a luz principal permanece acesa.

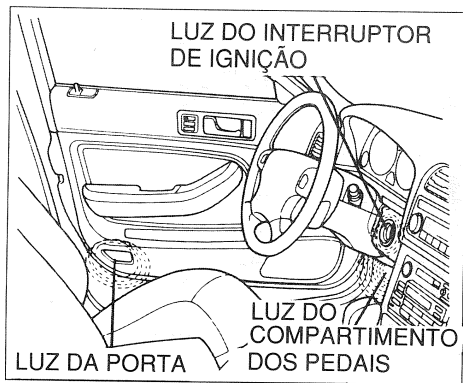


Acenda as luzes direcionadas dos tetos dianteiro e traseiro pressionando o botão cinza próximo a cada luz direcionada. Pressione o botão novamente para apagá-lo. Você pode usar as luzes direcionadas dianteiras a qualquer momento. As luzes direcionadas traseiras somente acenderão quando os faróis estão acesos.



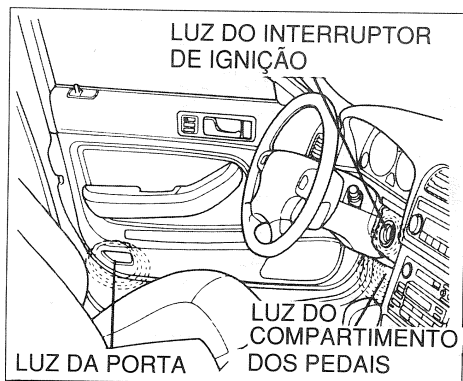
70





Além das luzes do teto, seu Legend possui luzes de cortesia em cada porta, no compartimento dos pedais e no interruptor de ignição.

As luzes de cortesia e as luzes do teto (com o interruptor na posição central) acende quando qualquer uma das portas estiver aberta. Elas permanecem acesas, por alguns segundos após fechar todas as portas.



Além das luzes do teto, seu Legend possui luzes de cortesia em cada porta, no compartimento dos pedais e no interruptor de ignição.

As luzes de cortesia e as luzes do teto (com o interruptor na posição central) acende quando qualquer uma das portas estiver aberta. Elas permanecem acesas, por alguns segundos após fechar todas as portas.

## Condicionador de Ar

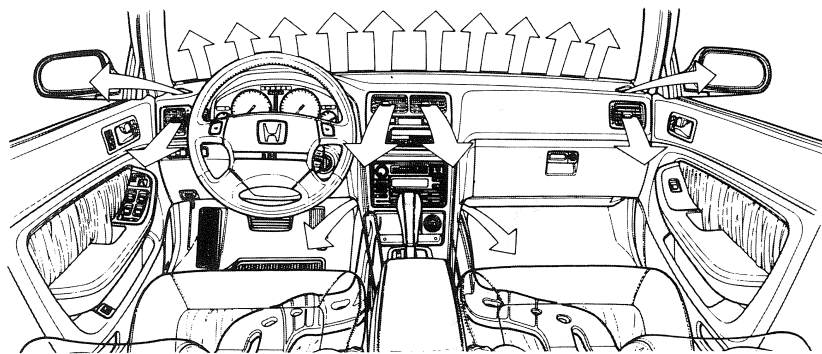
O sistema de controle automático do condicionador de ar capta a combinação correta da refrigeração, aquecimento e ventilação para manter a temperatura interna que você selecionou. O sistema ajusta também a velocidade do ventilador e a direção do fluxo de ar.

A direção do fluxo de ar dos difusores centrais e laterais do painel de instrumentos é ajustável. Mova a presilha do centro de cada difusor para cima ou para baixo e para os lados direito e esquerdo.

Os difusores laterais superior e inferior podem ser abertos e fechados com os discos localizados próximos ao difusor.

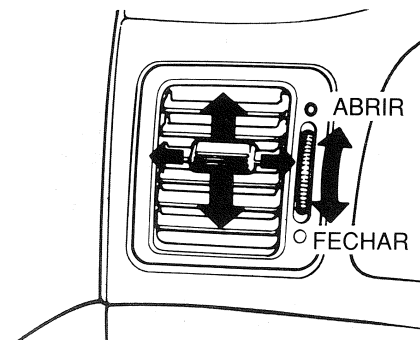
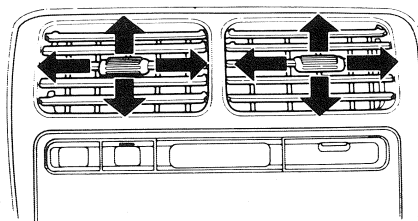
O sistema de aquecedor e condicionador de ar puxa o ar através das entradas de ar externas localizadas na base do pára-brisa. Mantenha livre a entrada de ar de folhas ou outros entulhos.

Para o sistema de condicionador de ar proporcionar o aquecimento ou refrigeração, o motor deve estar em funcionamento.



DIFUSORES CENTRAIS

DIFUSORES LATERAIS



72

## Condicionador de Ar

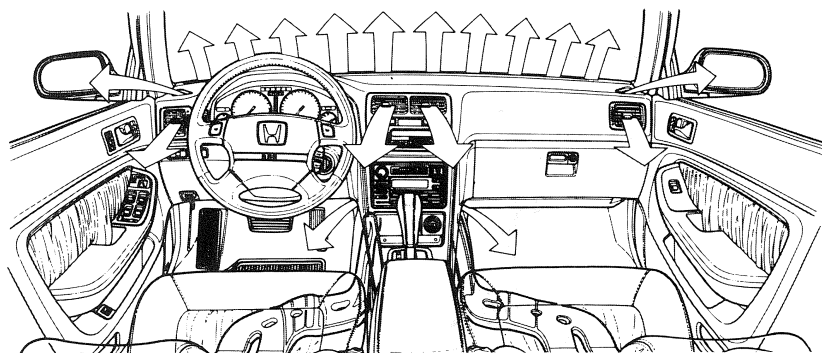
O sistema de controle automático do condicionador de ar capta a combinação correta da refrigeração, aquecimento e ventilação para manter a temperatura interna que você selecionou. O sistema ajusta também a velocidade do ventilador e a direção do fluxo de ar.

A direção do fluxo de ar dos difusores centrais e laterais do painel de instrumentos é ajustável. Mova a presilha do centro de cada difusor para cima ou para baixo e para os lados direito e esquerdo.

Os difusores laterais superior e inferior podem ser abertos e fechados com os discos localizados próximos ao difusor.

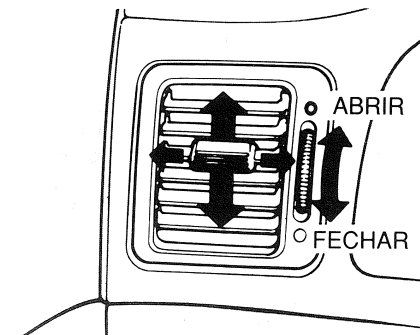
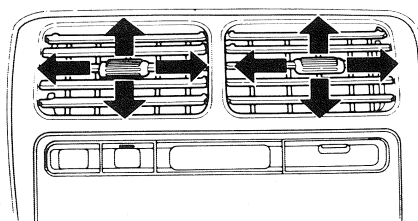
O sistema de aquecedor e condicionador de ar puxa o ar através das entradas de ar externas localizadas na base do pára-brisa. Mantenha livre a entrada de ar de folhas ou outros entulhos.

Para o sistema de condicionador de ar proporcionar o aquecimento ou refrigeração, o motor deve estar em funcionamento.



DIFUSORES CENTRAIS



DIFUSORES LATERAIS



72

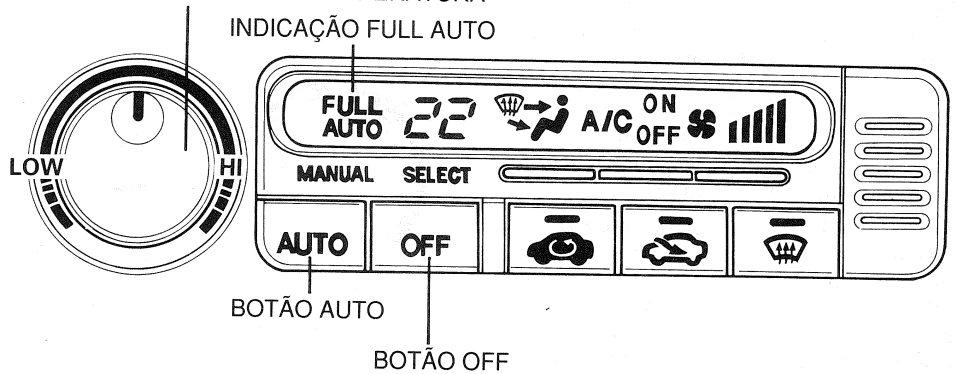
## Funcionamento Totalmente Automático

Para colocar o condicionador de ar no modo totalmente automático, pressione o botão AUTO e ajuste na temperatura desejada girando o disco de controle de temperatura. Você verá a indicação FULL AUTO no painel do sistema.

A luz do botão  ou  também acenderá para mostrar em qual modo está selecionado.

Para aquecer ou resfriar rapidamente o interior do veículo, gire o disco de controle de temperatura para o limite superior (32°C/90°F) ou limite inferior (18°C/64°F). O sistema funcionará continuamente em aquecimento ou refrigeração máxima. Quando o disco for ajustado para uma temperatura dentro do seu limite (entre 19°C a 31°C), o sistema regula a temperatura interna para este valor.

## DISCO DE CONTROLE DE TEMPERATURA





No frio, o ventilador não ligará automaticamente até o motor funcionar por algum tempo e o aquecedor começar a desenvolver o ar quente.

Pressionando o botão OFF, desliga completamente o sistema de controle de condicionador de ar. Não mantenha o sistema completamente desligado por muito tempo.

Para evitar a permanência de ar velho, você deve deixar o ventilador em funcionamento o tempo todo.

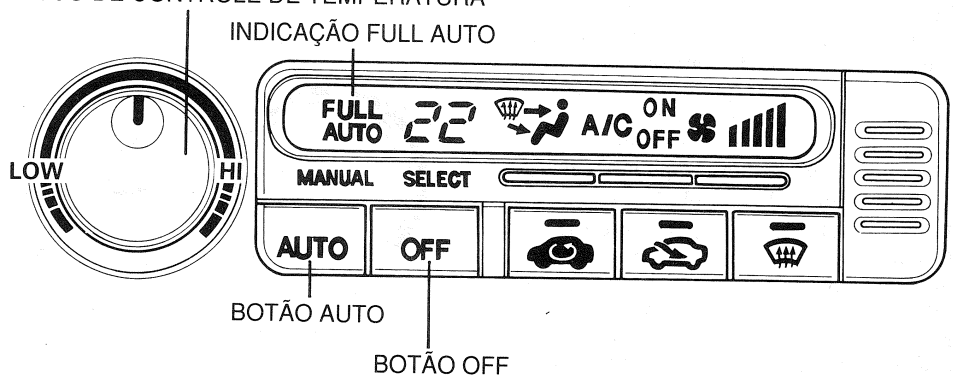
## Funcionamento Totalmente Automático

Para colocar o condicionador de ar no modo totalmente automático, pressione o botão AUTO e ajuste na temperatura desejada girando o disco de controle de temperatura. Você verá a indicação FULL AUTO no painel do sistema.

A luz do botão  ou  também acenderá para mostrar em qual modo está selecionado.

Para aquecer ou resfriar rapidamente o interior do veículo, gire o disco de controle de temperatura para o limite superior (32°C/90°F) ou limite inferior (18°C/64°F). O sistema funcionará continuamente em aquecimento ou refrigeração máxima. Quando o disco for ajustado para uma temperatura dentro do seu limite (entre 19°C a 31°C), o sistema regula a temperatura interna para este valor.

## DISCO DE CONTROLE DE TEMPERATURA



No frio, o ventilador não ligará automaticamente até o motor funcionar por algum tempo e o aquecedor começar a desenvolver o ar quente.

Pressionando o botão OFF, desliga completamente o sistema de controle de condicionador de ar. Não mantenha o sistema completamente desligado por muito tempo.

Para evitar a permanência de ar velho, você deve deixar o ventilador em funcionamento o tempo todo.

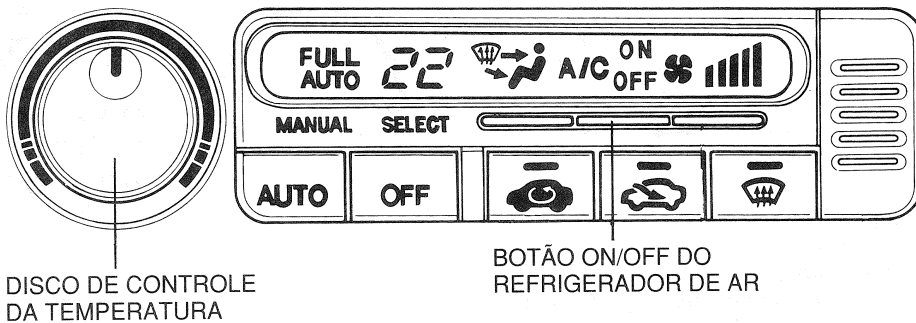
## Condicionador de Ar

### Funcionamento Semi-Automático

Você pode selecionar manualmente várias funções do sistema de controle do condicionador de ar quando ele está no modo FULL AUTO. Todos outros equipamentos permanecem controlados automaticamente. Efetuar qualquer seleção manual apagará a palavra "FULL".

### Botão ON/OFF do Refrigerador de ar

Pressionando o botão central do painel, liga ou desliga o refrigerador de ar. Você verá ON ou OFF no painel. Quando o refrigerador de ar estiver desligado (OFF), o sistema não pode regular a temperatura interna mesmo ajustando o disco abaixo da temperatura externa. Com o refrigerador de ar ligado (ON), use o disco de controle de temperatura para ajustar a temperatura do fluxo de ar.



DISCO DE CONTROLE DA TEMPERATURA

BOTÃO ON/OFF DO REFRIGERADOR DE AR

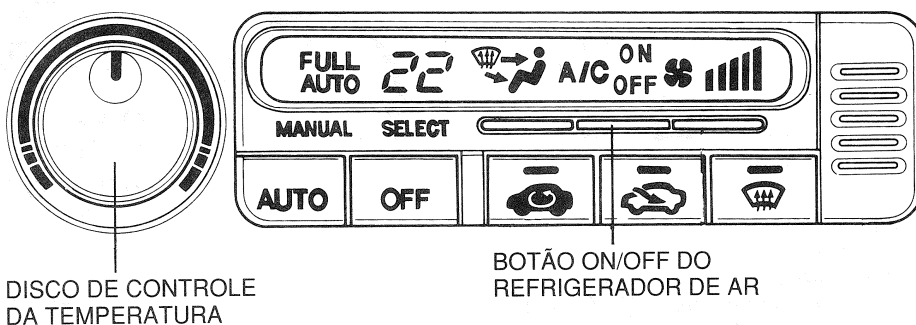
## Condicionador de Ar

### Funcionamento Semi-Automático

Você pode selecionar manualmente várias funções do sistema de controle do condicionador de ar quando ele está no modo FULL AUTO. Todos outros equipamentos permanecem controlados automaticamente. Efetuar qualquer seleção manual apagará a palavra "FULL".

### Botão ON/OFF do Refrigerador de ar

Pressionando o botão central do painel, liga ou desliga o refrigerador de ar. Você verá ON ou OFF no painel. Quando o refrigerador de ar estiver desligado (OFF), o sistema não pode regular a temperatura interna mesmo ajustando o disco abaixo da temperatura externa. Com o refrigerador de ar ligado (ON), use o disco de controle de temperatura para ajustar a temperatura do fluxo de ar.




DISCO DE CONTROLE DA TEMPERATURA


BOTÃO ON/OFF DO REFRIGERADOR DE AR

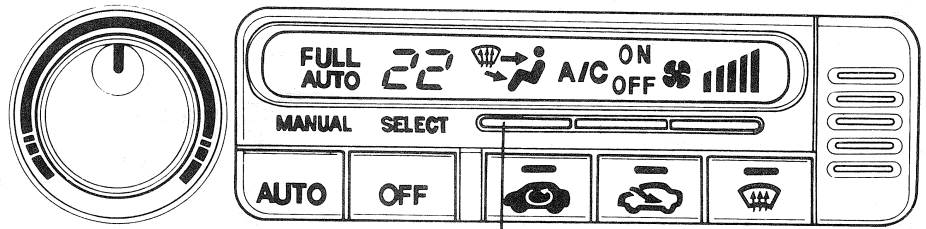
**Botão das Funções**

Use o botão das funções para selecionar a direção do fluxo de ar que sai do sistema. Cada vez que pressiona o botão, o painel mostra a função selecionada. Pressione o botão quatro vezes para ver todas as funções.

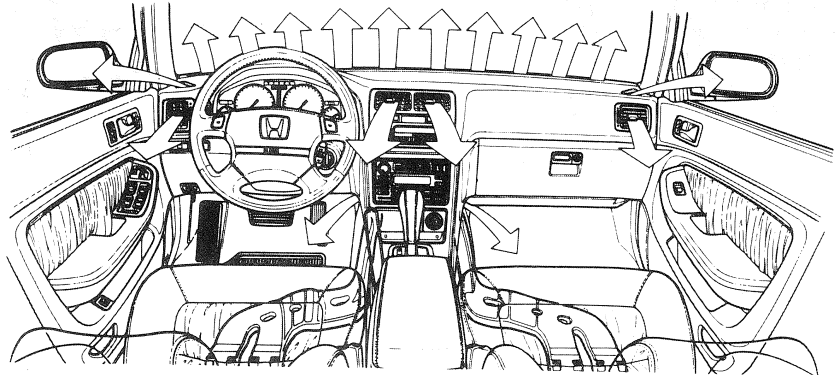
Qualquer que seja a função o ar sempre sai dos difusores laterais.

 O fluxo principal de ar é dividido entre os difusores do assoalho e os difusores da base do pára-brisa.

 O fluxo principal de ar é direcionado para os difusores do assoalho.




BOTÃO DAS FUNÇÕES




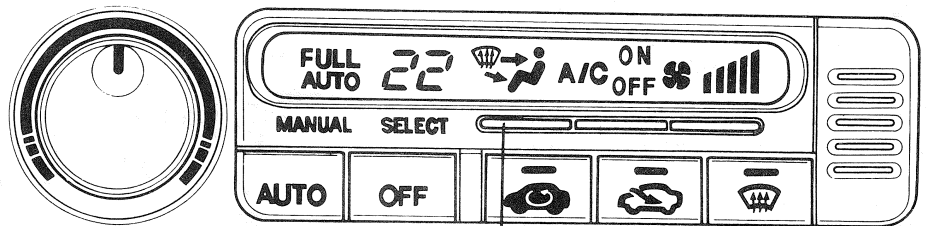
**Botão das Funções**

Use o botão das funções para selecionar a direção do fluxo de ar que sai do sistema. Cada vez que pressiona o botão, o painel mostra a função selecionada. Pressione o botão quatro vezes para ver todas as funções.

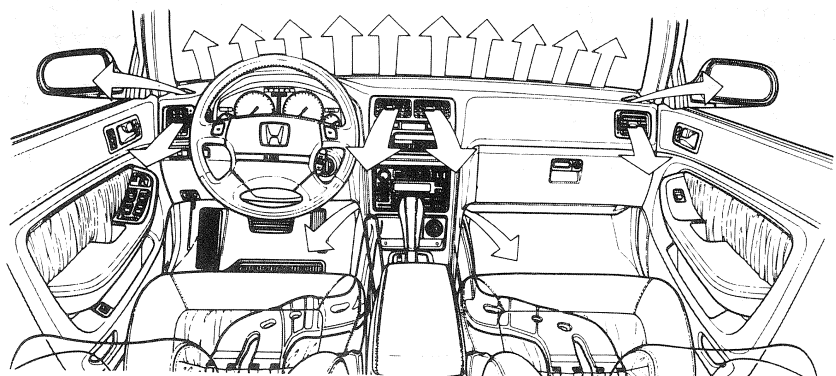
Qualquer que seja a função o ar sempre sai dos difusores laterais.

 O fluxo principal de ar é dividido entre os difusores do assoalho e os difusores da base do pára-brisa.


 O fluxo principal de ar é direcionado para os difusores do assoalho.








BOTÃO DAS FUNÇÕES




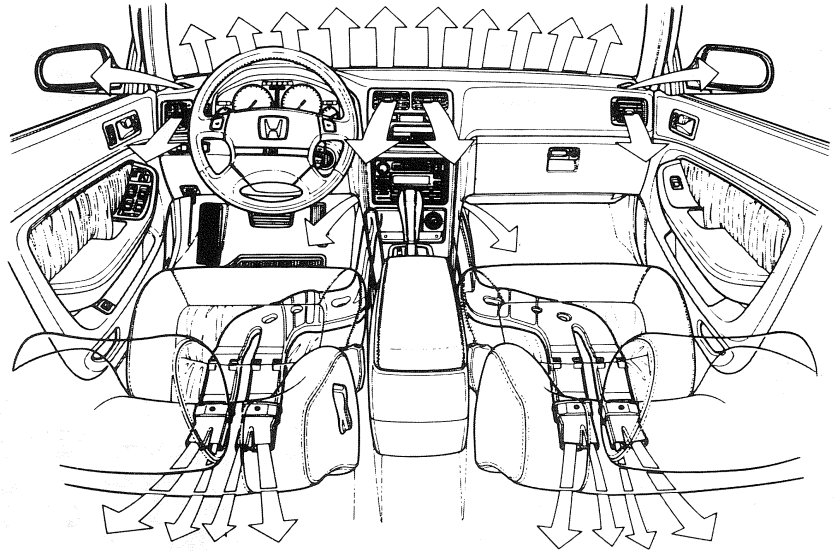
## Condicionador de Ar

 O fluxo principal de ar é dividido entre os difusores do painel de instrumentos e do assoalho.

 O fluxo principal de ar sai através dos difusores do painel de instrumentos.


O botão  direciona o fluxo principal de ar para o pára-brisa para degelar rapidamente. Ele também anula qualquer função que tenha selecionado. Para degelar mais rapidamente, gire o controle de temperatura para 32°C (90°F). Pressione o botão  e coloque o ventilador em velocidade máxima. Para desligar, pressione o botão  novamente. Se houver geada nos vidros, pressione primeiro o botão .


Se os vidros estiverem embaçados, pressione o botão . O ar aquecido fluirá através do pára-brisa e difusores laterais.








76

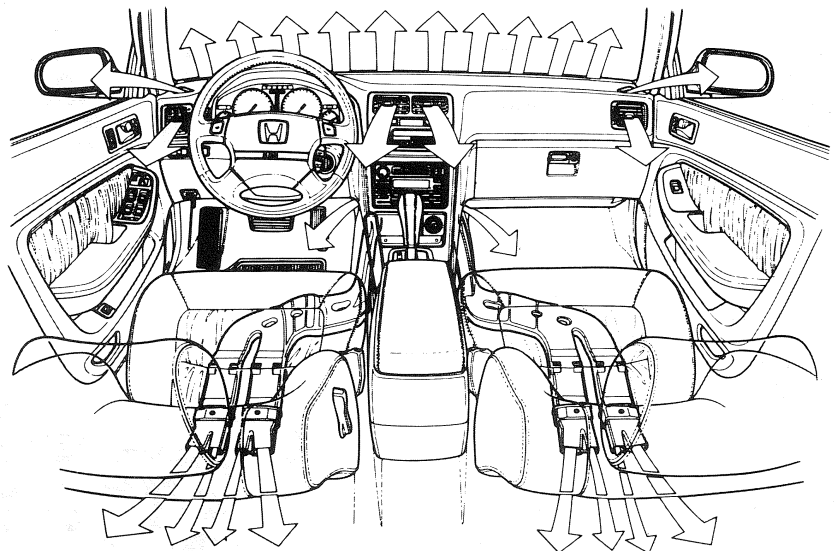
## Condicionador de Ar

 O fluxo principal de ar é dividido entre os difusores do painel de instrumentos e do assoalho.

 O fluxo principal de ar sai através dos difusores do painel de instrumentos.





O botão  direciona o fluxo principal de ar para o pára-brisa para degelar rapidamente. Ele também anula qualquer função que tenha selecionado. Para degelar mais rapidamente, gire o controle de temperatura para 32°C (90°F). Pressione o botão  e coloque o ventilador em velocidade máxima. Para desligar, pressione o botão  novamente. Se houver geada nos vidros, pressione primeiro o botão .



Se os vidros estiverem embaçados, pressione o botão . O ar aquecido fluirá através do pára-brisa e difusores laterais.



76

## Seleção da Fonte de Ar

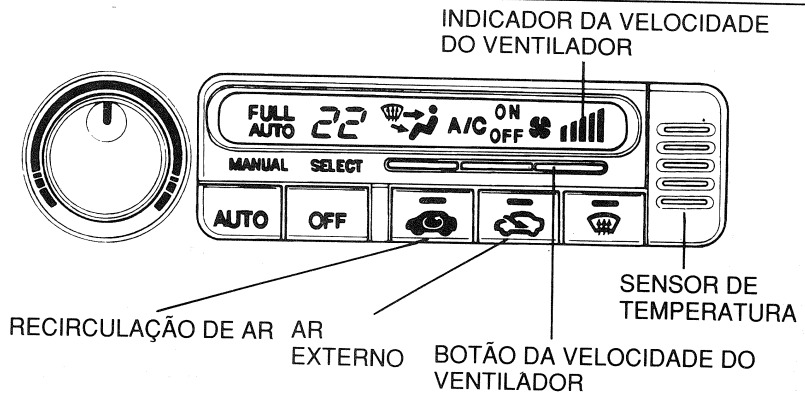
Os botões  e  selecionam a fonte de ar que vai para o sistema de condicionador de ar. Na função  o sistema admite o ar fresco pelo lado externo do veículo. Na função  o sistema admite o ar em circulação no interior do veículo para recircular. Você pode, por exemplo, colocar o sistema manualmente na função recirculação quando estiver trafegando em área com fumaça ou poeira.

Ao pressionar os botões  ou , a luz do botão acenderá.

## Velocidade do Ventilador

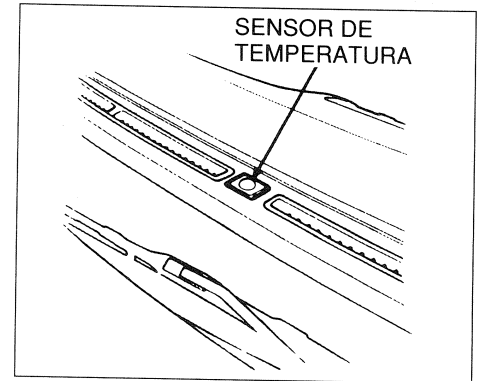
Você pode selecionar manualmente a velocidade do ventilador com o botão direito do painel. Ao pressionar o botão pela primeira vez, o ventilador é desligado do modo automático e começa a trabalhar em baixa velocidade. Pressionando o botão novamente começa a aumentar a velocidade do ventilador. A velocidade do ventilador é mostrada com a barra vertical no painel.

Se o ventilador estiver em velocidade máxima, pressionando o botão novamente, a velocidade reduzirá para a velocidade mais baixa.









## Sensor de Temperatura

O sistema de controle de condicionador de ar possui sensores de temperatura localizados no lado direito do painel de controle de condicionador de ar e na parte superior do painel de instrumentos. Não cubra os sensores e nem derrame qualquer líquido sobre os sensores.



## Seleção da Fonte de Ar

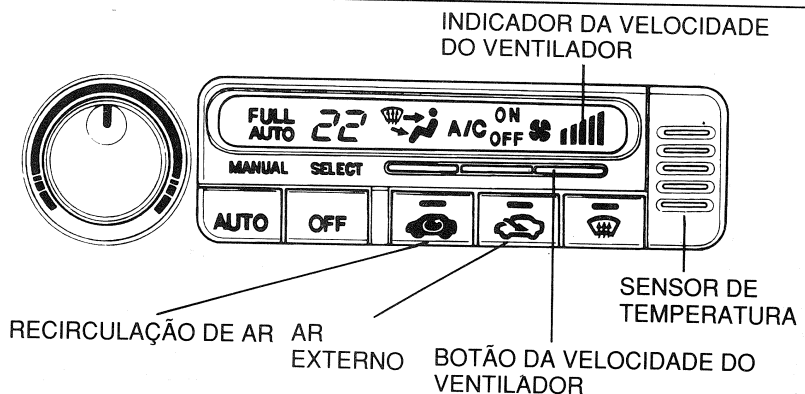
Os botões  e  selecionam a fonte de ar que vai para o sistema de condicionador de ar. Na função  o sistema admite o ar fresco pelo lado externo do veículo. Na função  o sistema admite o ar em circulação no interior do veículo para recircular. Você pode, por exemplo, colocar o sistema manualmente na função recirculação quando estiver trafegando em área com fumaça ou poeira.

Ao pressionar os botões  ou , a luz do botão acenderá.

## Velocidade do Ventilador

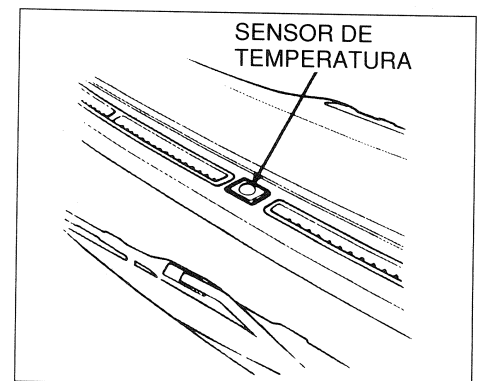
Você pode selecionar manualmente a velocidade do ventilador com o botão direito do painel. Ao pressionar o botão pela primeira vez, o ventilador é desligado do modo automático e começa a trabalhar em baixa velocidade. Pressionando o botão novamente começa a aumentar a velocidade do ventilador. A velocidade do ventilador é mostrada com a barra vertical no painel.

Se o ventilador estiver em velocidade máxima, pressionando o botão novamente, a velocidade reduzirá para a velocidade mais baixa.



## Sensor de Temperatura

O sistema de controle de condicionador de ar possui sensores de temperatura localizados no lado direito do painel de controle de condicionador de ar e na parte superior do painel de instrumentos. Não cubra os sensores e nem derrame qualquer líquido sobre os sensores.



## Sistema de Áudio

Seu Legend está equipado com um dos três tipos de sistema de áudio mostrados na ilustração: Tipos A, B e C.

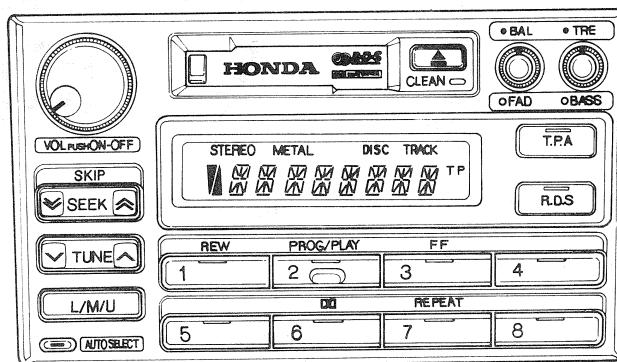
Sobre a operação de cada sistema, consulte as seguintes páginas:

- páginas 77 a 88 para tipo A
- páginas 89 a 99 para tipo B
- páginas 100 a 105 para tipo C

Leia também com muita atenção a página 106 sobre os cuidados com o seu toca-fitas.

Se o seu automóvel tiver um sistema de áudio diferente desses tipos, leia o manual do fabricante do rádio que acompanha o seu automóvel.

(TIPO A)



78

## Sistema de Áudio

Seu Legend está equipado com um dos três tipos de sistema de áudio mostrados na ilustração: Tipos A, B e C.

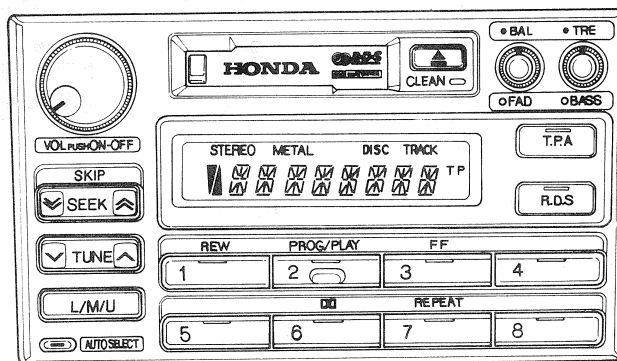
Sobre a operação de cada sistema, consulte as seguintes páginas:

- páginas 77 a 88 para tipo A
- páginas 89 a 99 para tipo B
- páginas 100 a 105 para tipo C

Leia também com muita atenção a página 106 sobre os cuidados com o seu toca-fitas.

Se o seu automóvel tiver um sistema de áudio diferente desses tipos, leia o manual do fabricante do rádio que acompanha o seu automóvel.

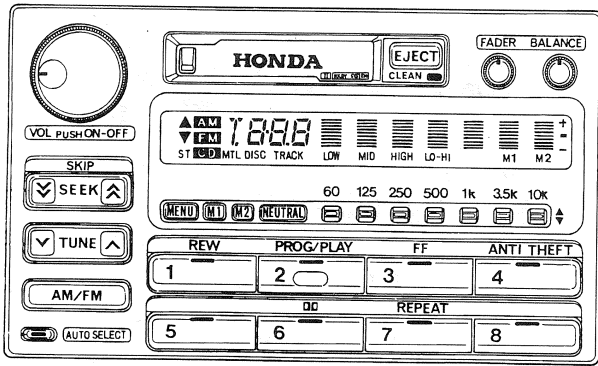
(TIPO A)



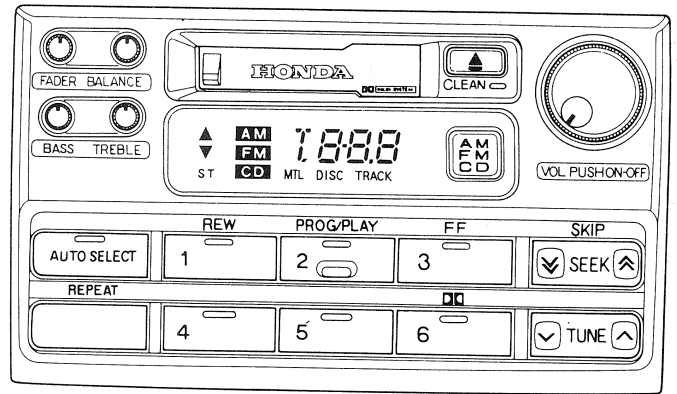
78



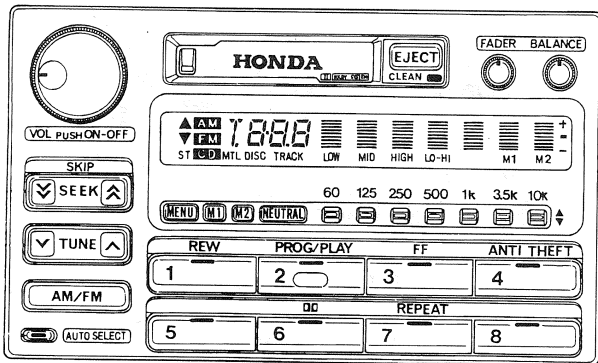
(TIPO B)



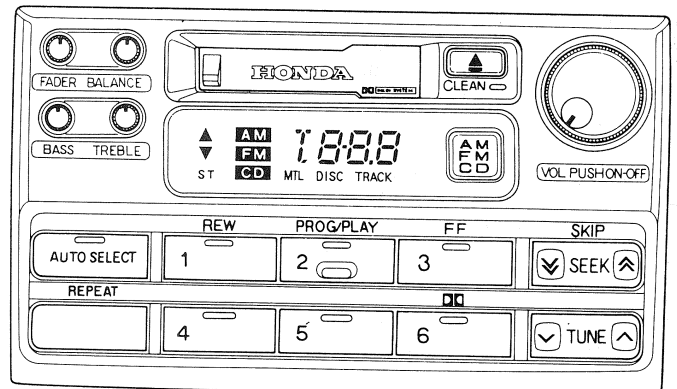
(TIPO C)



(TIPO B)




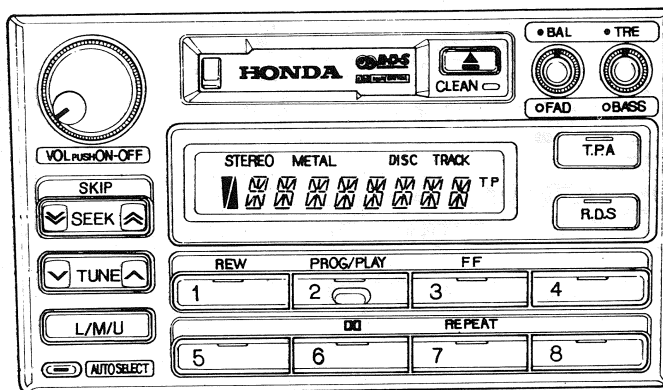
(TIPO C)



## Sistema de Áudio (Tipo A)

Com o sistema de áudio do seu Legend, você pode utilizar muitos equipamentos úteis proporcionados pelo Sistema de Dados do Rádio (RDS). Os botões de memória selecionam oito estações em cada faixa. O sistema cassette usa a redução de ruídos Dolby\* para proporcionar uma excelente reprodução de som. O sistema se ajusta automaticamente quando sentir a fita de metal ou de Dióxido de Cromo.


\* O sistema de redução de ruídos Dolby é fabricado sob licença do Dolby Laboratories Licensing Corporation. "Dolby" e o símbolo  são marcas registradas do Dolby Laboratories Licensing Corporation.

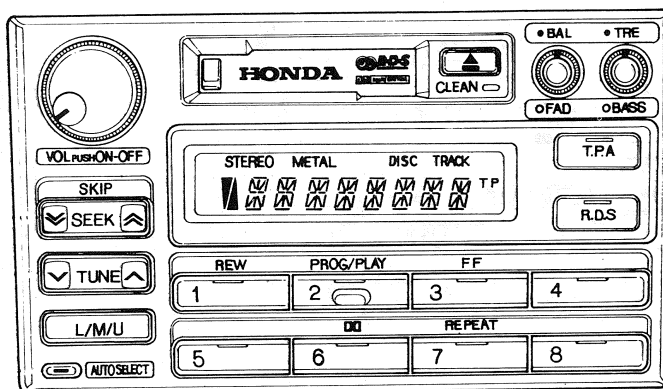


80

## Sistema de Áudio (Tipo A)

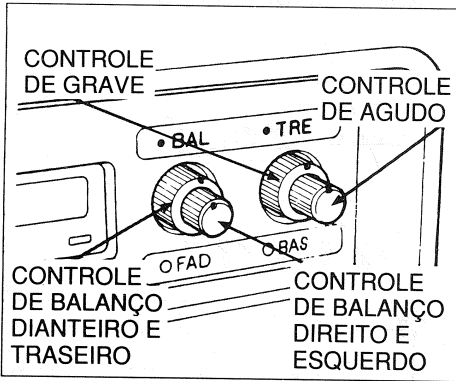
Com o sistema de áudio do seu Legend, você pode utilizar muitos equipamentos úteis proporcionados pelo Sistema de Dados do Rádio (RDS). Os botões de memória selecionam oito estações em cada faixa. O sistema cassette usa a redução de ruídos Dolby\* para proporcionar uma excelente reprodução de som. O sistema se ajusta automaticamente quando sentir a fita de metal ou de Dióxido de Cromo.

\* O sistema de redução de ruídos Dolby é fabricado sob licença do Dolby Laboratories Licensing Corporation. "Dolby" e o símbolo  são marcas registradas do Dolby Laboratories Licensing Corporation.



80

## Ajuste do Som



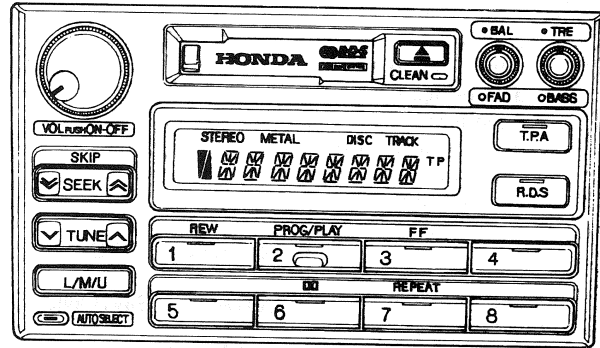
Use o Controle de Balanço para ajustar a direção do som. O anel interno de Balanço ajusta os sons entre os alto-falantes direito e esquerdo.

O Anel externo do balanço ajusta os sons entre os alto-falantes dianteiro e traseiro.

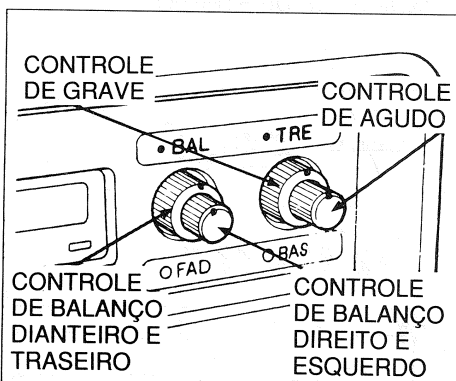
Para usar ambos controles, pressione o botão para que ele salte para fora. Ajuste o som dos alto-falantes dianteiros e traseiros através do anel externo. Ajuste os sons dos alto-falantes direitos e esquerdos com o botão interno. Após o ajuste, pressione o botão de volta para dentro.

Use os controles de Grave e Agudo para ajustar a tonalidade de acordo com seu gosto.

Pressione o botão para que ele salte para fora. Ajuste o nível do som grave com o anel externo e ajuste o nível do som agudo com o botão interno. Após o ajuste, pressione o botão de volta para dentro para reduzir a possibilidade de alterar acidentalmente o seu ajuste.



## Ajuste do Som



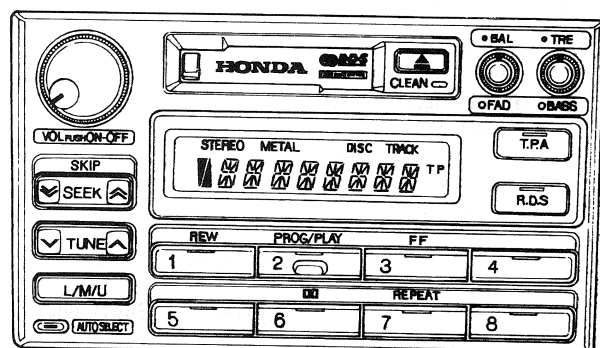
Use o Controle de Balanço para ajustar a direção do som. O anel interno de Balanço ajusta os sons entre os alto-falantes direito e esquerdo.

O Anel externo do balanço ajusta os sons entre os alto-falantes dianteiro e traseiro.

Para usar ambos controles, pressione o botão para que ele salte para fora. Ajuste o som dos alto-falantes dianteiros e traseiros através do anel externo. Ajuste os sons dos alto-falantes direitos e esquerdos com o botão interno. Após o ajuste, pressione o botão de volta para dentro.

Use os controles de Grave e Agudo para ajustar a tonalidade de acordo com seu gosto.

Pressione o botão para que ele salte para fora. Ajuste o nível do som grave com o anel externo e ajuste o nível do som agudo com o botão interno. Após o ajuste, pressione o botão de volta para dentro para reduzir a possibilidade de alterar acidentalmente o seu ajuste.



## Sistema de Áudio (Tipo A)

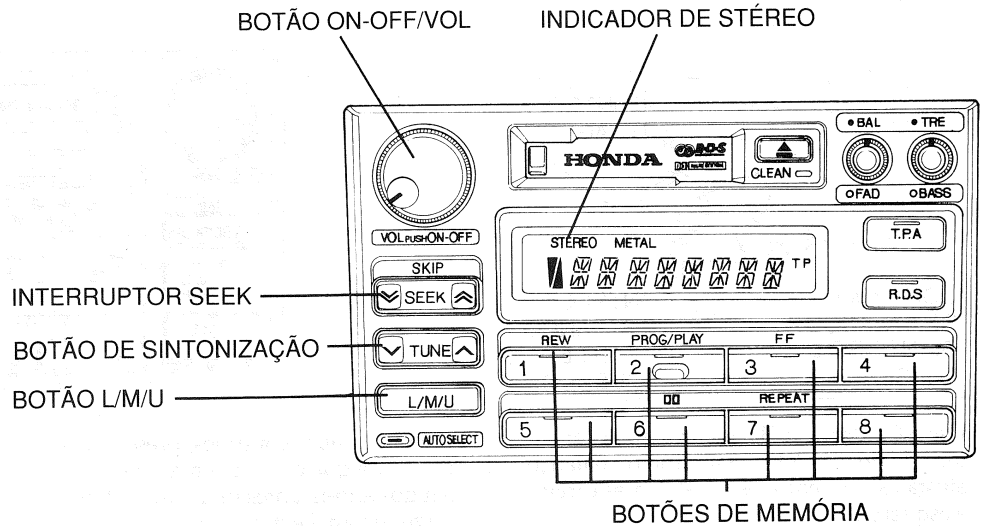
### Funcionamento do Rádio

O interruptor de ignição deve estar na posição I ou II para funcionar o sistema de áudio. Ligue o sistema pressionando o botão ON-OFF/VOL. O rádio é ligado e o painel mostra a frequência da estação sintonizada. A antena se estenderá automaticamente. O sistema será desligado e a antena se retrairá quando girar o interruptor de ignição para a posição O.

Ajuste o volume girando o botão ON-OFF/VOL.

Selecione a faixa desejada pressionando o botão L/M/U. Você verá a faixa e a frequência selecionadas no painel.

Se a faixa de radiodifusão estiver em UKW stereo, haverá indicação STEREO no painel.



82

## Sistema de Áudio (Tipo A)

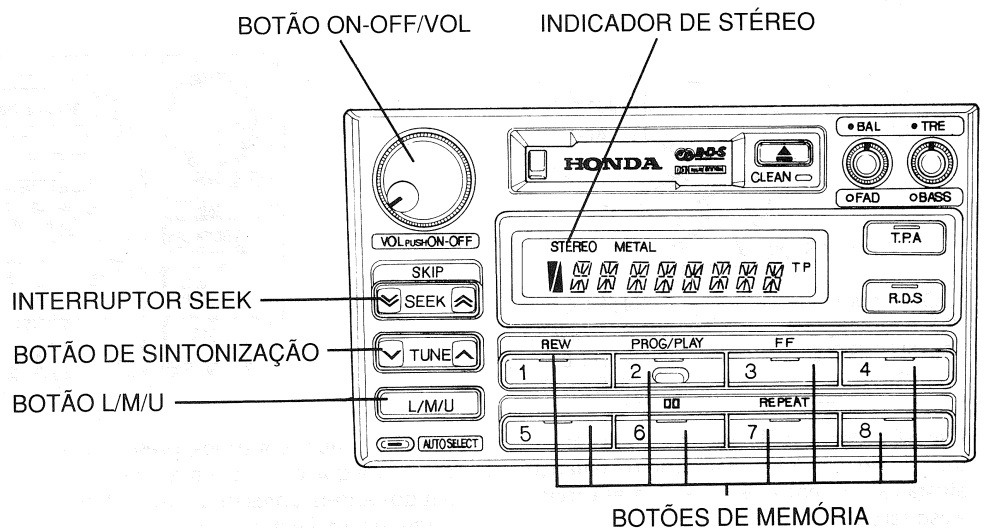
### Funcionamento do Rádio

O interruptor de ignição deve estar na posição I ou II para funcionar o sistema de áudio. Ligue o sistema pressionando o botão ON-OFF/VOL. O rádio é ligado e o painel mostra a frequência da estação sintonizada. A antena se estenderá automaticamente. O sistema será desligado e a antena se retrairá quando girar o interruptor de ignição para a posição O.

Ajuste o volume girando o botão ON-OFF/VOL.

Selecione a faixa desejada pressionando o botão L/M/U. Você verá a faixa e a frequência selecionadas no painel.

Se a faixa de radiodifusão estiver em UKW stereo, haverá indicação STEREO no painel.



82

### Sintonização de Estação de Rádio

Você pode usar qualquer um dos três métodos para sintonizar a estação da faixa selecionada. Através dos botões, TUNE, SEEK ou de memória.

Use o botão TUNE para mudar a frequência em pequenas escalas. Pressione o botão  $\wedge$  para sintonizar uma estação de frequência mais alta e o botão  $\vee$  para sintonizar uma estação de frequência mais baixa.

Pressione e solte o botão para mudar de uma estação para outra mais próxima. Pressione e mantenha o botão TUNE pressionado para sintonizar em uma frequência mais distante. A frequência de sintonização no painel começará a mudar rapidamente.

A função SEEK procura as estações de rádios com sinais fortes. Dependendo da direção que pressiona o interruptor SEEK, o sistema procura uma estação com frequência mais alta ou baixa a partir da frequência da estação sintonizada. Pressione o interruptor e solte-o em seguida. O sistema procurará até encontrar uma estação com um sinal forte. Se você desejar mudar a estação, pressione o interruptor SEEK novamente.

### Seleção das Estações Memorizadas

Os botões de memória permitem memorizar as estações de rádio. Cada botão memoriza uma estação nas faixas LW, MW e UKW.

Para memorizar a frequência:

1. Selecione a faixa desejada, LW, MW ou UKW.
2. Use a função TUNE ou SEEK para sintonizar o rádio na estação desejada.
3. Escolha o botão de memória desejado. Pressione o botão e mantenha-o pressionado até ouvir um sinal sonoro.

Uma vez que as estações de rádio estão memorizadas, simplesmente pressione e solte o botão de memória correspondente para sintonizar na estação predeterminada. Se você desejar alterar a estação memorizada, siga os procedimentos descritos anteriormente. Se a bateria do seu carro for desconectada ou perder totalmente a carga, perderá a memória das estações predeterminadas.

### Sintonização de Estação de Rádio

Você pode usar qualquer um dos três métodos para sintonizar a estação da faixa selecionada. Através dos botões, TUNE, SEEK ou de memória.

Use o botão TUNE para mudar a frequência em pequenas escalas. Pressione o botão  $\wedge$  para sintonizar uma estação de frequência mais alta e o botão  $\vee$  para sintonizar uma estação de frequência mais baixa.

Pressione e solte o botão para mudar de uma estação para outra mais próxima. Pressione e mantenha o botão TUNE pressionado para sintonizar em uma frequência mais distante. A frequência de sintonização no painel começará a mudar rapidamente.

A função SEEK procura as estações de rádios com sinais fortes. Dependendo da direção que pressiona o interruptor SEEK, o sistema procura uma estação com frequência mais alta ou baixa a partir da frequência da estação sintonizada. Pressione o interruptor e solte-o em seguida. O sistema procurará até encontrar uma estação com um sinal forte. Se você desejar mudar a estação, pressione o interruptor SEEK novamente.

### Seleção das Estações Memorizadas

Os botões de memória permitem memorizar as estações de rádio. Cada botão memoriza uma estação nas faixas LW, MW e UKW.

Para memorizar a frequência:

1. Selecione a faixa desejada, LW, MW ou UKW.
2. Use a função TUNE ou SEEK para sintonizar o rádio na estação desejada.
3. Escolha o botão de memória desejado. Pressione o botão e mantenha-o pressionado até ouvir um sinal sonoro.

Uma vez que as estações de rádio estão memorizadas, simplesmente pressione e solte o botão de memória correspondente para sintonizar na estação predeterminada. Se você desejar alterar a estação memorizada, siga os procedimentos descritos anteriormente. Se a bateria do seu carro for desconectada ou perder totalmente a carga, perderá a memória das estações predeterminadas.

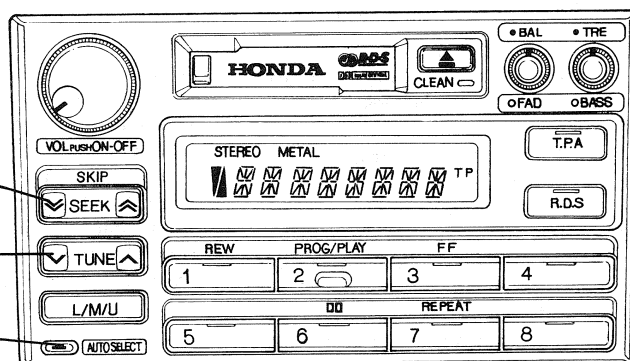
## Sistema de Áudio (Tipo A)

A função AUTO SELECT permite sintonizar as estações facilmente quando você estiver visitando uma nova área de radiodifusão. Pressione o botão AUTO ELECT. O sistema irá detectar automaticamente as faixas LW, MW ou KW e memoriza oito estações com sinais mais fortes para cada faixa. Você pode usar o botão de memória para sintonizar estas estações. A luz do botão AUTO SELECT permanecerá acesa. As estações memorizadas manualmente continuarão na memória. Desligue a função AUTO ELECT ao retornar a área de recepção normal pressionando novamente o botão. A luz do botão se apagará e os botões de memória selecionarão as estações determinadas originalmente.

INTERRUPTOR SEEK

BOTÃO DE SINTONIZAÇÃO

BOTÃO AUTO-SELECT



Você não pode memorizar manualmente as frequências de estações de rádio com a função AUTO SELECT ligado. Se você não gostar das estações selecionadas por AUTO SELECT, você pode usar as funções TUNE ou SEEK para sintonizar outras estações.

B4

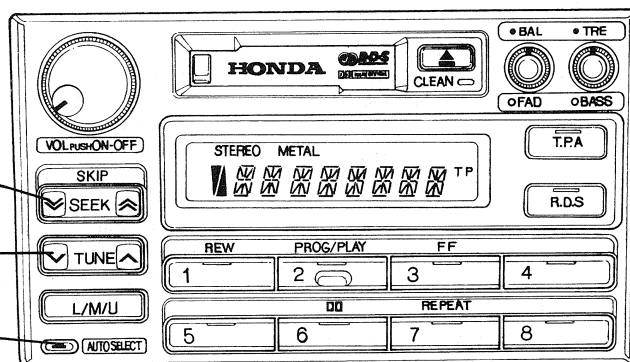
## Sistema de Áudio (Tipo A)

A função AUTO SELECT permite sintonizar as estações facilmente quando você estiver visitando uma nova área de radiodifusão. Pressione o botão AUTO ELECT. O sistema irá detectar automaticamente as faixas LW, MW ou KW e memoriza oito estações com sinais mais fortes para cada faixa. Você pode usar o botão de memória para sintonizar estas estações. A luz do botão AUTO SELECT permanecerá acesa. As estações memorizadas manualmente continuarão na memória. Desligue a função AUTO ELECT ao retornar a área de recepção normal pressionando novamente o botão. A luz do botão se apagará e os botões de memória selecionarão as estações determinadas originalmente.

INTERRUPTOR SEEK

BOTÃO DE SINTONIZAÇÃO

BOTÃO AUTO-SELECT



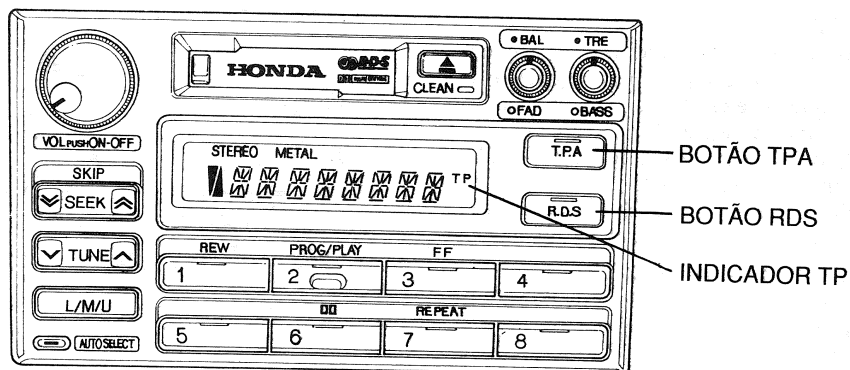
Você não pode memorizar manualmente as frequências de estações de rádio com a função AUTO SELECT ligado. Se você não gostar das estações selecionadas por AUTO SELECT, você pode usar as funções TUNE ou SEEK para sintonizar outras estações.

B4

### Botão RDS

Com a faixa selecionada no UKW, você pode permanecer ouvindo a mesma estação pressionando o botão RDS mesmo que sua frequência altere ao entrar em regiões diferentes durante a viagem.

Pressione o botão RDS. A luz indicadora acenderá. Se a estação sintonizada for uma estação RDS, a frequência no painel irá desaparecer e aparecerá o nome da estação. Depois, o sistema manterá automaticamente selecionada a frequência com o sinal mais forte das frequências que carrega o mesmo programa. Isto pode poupá-lo do problema de sintonizar várias vezes para obter a mesma estação enquanto você estiver na mesma área da rede RDS.



Quando os sinais da estação tornarem muito fraco de modo que o sistema não possa seguir a estação, o sistema manterá a última frequência sintonizada e o painel mudará de nome de estação para a frequência.

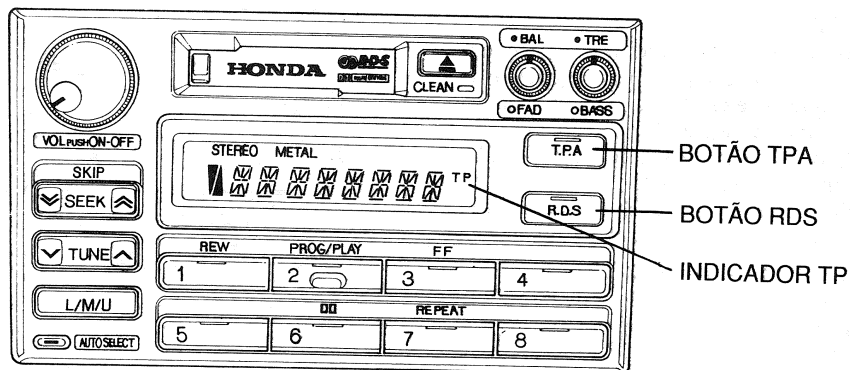
### Indicador TP

Se o sistema estiver sintonizado em uma estação TP, o indicador TP aparecerá no painel. As estações TP são as estações da faixa UKW que transmite as informações sobre o tráfego periodicamente ou quando for necessário durante ou entre as programações normais. Portanto, se o rádio estiver sintonizado em qualquer estação onde aparece este indicador no painel você pode obter informações sobre o tráfego.

### Botão RDS

Com a faixa selecionada no UKW, você pode permanecer ouvindo a mesma estação pressionando o botão RDS mesmo que sua frequência altere ao entrar em regiões diferentes durante a viagem.

Pressione o botão RDS. A luz indicadora acenderá. Se a estação sintonizada for uma estação RDS, a frequência no painel irá desaparecer e aparecerá o nome da estação. Depois, o sistema manterá automaticamente selecionada a frequência com o sinal mais forte das frequências que carrega o mesmo programa. Isto pode poupá-lo do problema de sintonizar várias vezes para obter a mesma estação enquanto você estiver na mesma área da rede RDS.



Quando os sinais da estação tornarem muito fraco de modo que o sistema não possa seguir a estação, o sistema manterá a última frequência sintonizada e o painel mudará de nome de estação para a frequência.

### Indicador TP

Se o sistema estiver sintonizado em uma estação TP, o indicador TP aparecerá no painel. As estações TP são as estações da faixa UKW que transmite as informações sobre o tráfego periodicamente ou quando for necessário durante ou entre as programações normais. Portanto, se o rádio estiver sintonizado em qualquer estação onde aparece este indicador no painel você pode obter informações sobre o tráfego.

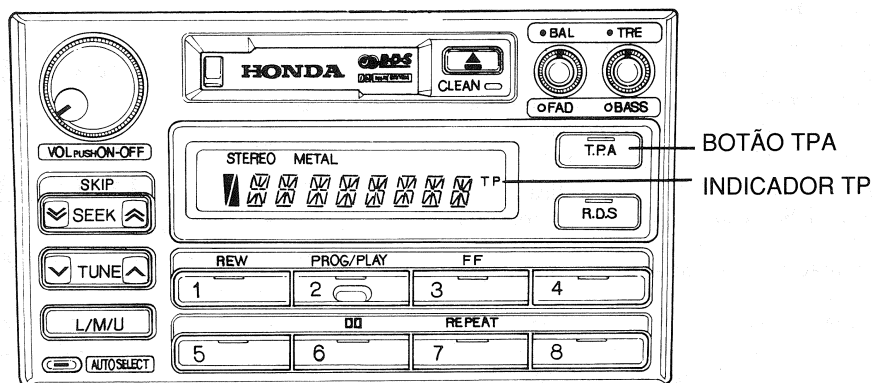
## Sistema de Áudio (Tipo A)

### Botão TPA

Quando você desejar sintonizar o rádio em uma estação TP, pressione este botão. Se a estação que você estiver ouvindo for uma estação TP (o indicador TP acende no painel), o sistema manterá esta estação TP, soará um alarme por 10 segundos, em seguida o sistema procurará uma estação TP com sinal mais forte.

Se não houver uma estação TP disponível, o sistema repetirá o ciclo de procurar a estação TP soando o alarme por 10 segundos até que o botão TPA seja desligado.

Se o sinal da estação TP selecionada enfraquecer, o indicador TP se apagará e soará um alarme por 10 segundos. Em seguida o sistema irá automaticamente procurar outra estação TP.



Para parar o alarme imediatamente, pressione o botão TPA ou selecione manualmente a estação TP com o botão SEEK ou botões da memória.

Com o botão da TPA ligado e a estação TP selecionada, o volume será automaticamente ajustado para o nível predeterminado enquanto a informação sobre o tráfego estiver sendo transmitida independentemente da posição do botão de volume.

Portanto, abaixando totalmente o volume, você poderá obter somente as informações sobre o tráfego sem ouvir as programações normais.

Este botão é também muito útil quando você quer ouvir as informações sobre o tráfego enquanto estiver ouvindo uma fita.

86

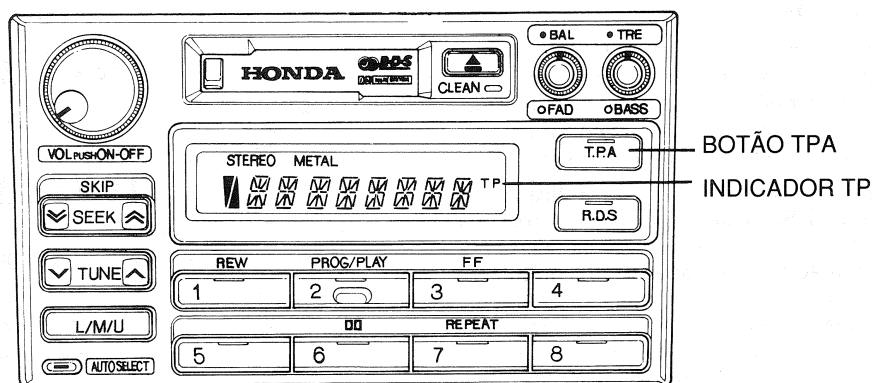
## Sistema de Áudio (Tipo A)

### Botão TPA

Quando você desejar sintonizar o rádio em uma estação TP, pressione este botão. Se a estação que você estiver ouvindo for uma estação TP (o indicador TP acende no painel), o sistema manterá esta estação TP, soará um alarme por 10 segundos, em seguida o sistema procurará uma estação TP com sinal mais forte.

Se não houver uma estação TP disponível, o sistema repetirá o ciclo de procurar a estação TP soando o alarme por 10 segundos até que o botão TPA seja desligado.

Se o sinal da estação TP selecionada enfraquecer, o indicador TP se apagará e soará um alarme por 10 segundos. Em seguida o sistema irá automaticamente procurar outra estação TP.



Para parar o alarme imediatamente, pressione o botão TPA ou selecione manualmente a estação TP com o botão SEEK ou botões da memória.

Com o botão da TPA ligado e a estação TP selecionada, o volume será automaticamente ajustado para o nível predeterminado enquanto a informação sobre o tráfego estiver sendo transmitida independentemente da posição do botão de volume.

Portanto, abaixando totalmente o volume, você poderá obter somente as informações sobre o tráfego sem ouvir as programações normais.

Este botão é também muito útil quando você quer ouvir as informações sobre o tráfego enquanto estiver ouvindo uma fita.

86



## Funcionamento do Toca-Fitas

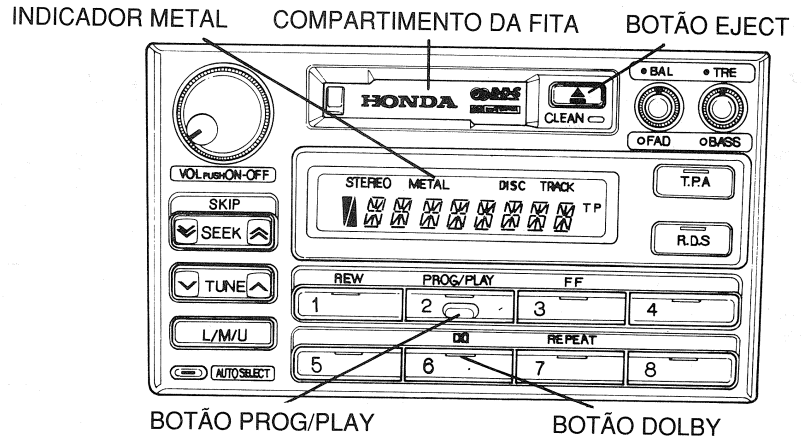
Ligue o sistema. Introduza a fita cassette no aparelho com a abertura da fita voltada para direita.

A luz ▲ ou ▼ acenderá para indicar o sentido da rotação da fita. A luz ▲ indicará que está tocando o lado voltado para cima. Para tocar outro lado, pressione o botão PROG/PLAY.

O toca-fitas possui o sistema auto-reverse. O sentido de rotação da fita inverte automaticamente quando atingir o final da fita.

Se a fita for de metal ou dióxido de cromo (CrO<sub>2</sub>), aparecerá "METAL" no painel. O sistema se ajustará automaticamente para a frequência especial, característica da fita de metal.

O sistema de redução de ruídos Dolby será automaticamente ativado ao introduzir uma fita. Se a fita não for gravada em Dolby, desative o sistema pressionando o botão □□.



Para retirar a fita, pressione o botão EJECT. O sistema automaticamente ejeta a fita sempre que o sistema ou o interruptor de ignição é desligado.

## Funcionamento do Toca-Fitas

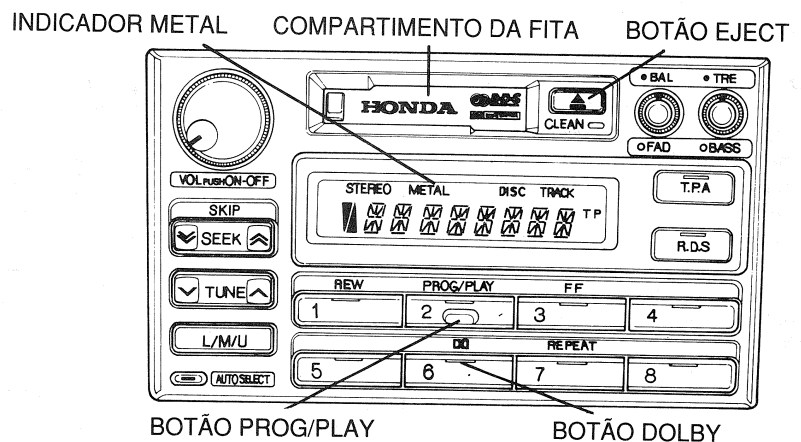
Ligue o sistema. Introduza a fita cassette no aparelho com a abertura da fita voltada para direita.

A luz ▲ ou ▼ acenderá para indicar o sentido da rotação da fita. A luz ▲ indicará que está tocando o lado voltado para cima. Para tocar outro lado, pressione o botão PROG/PLAY.

O toca-fitas possui o sistema auto-reverse. O sentido de rotação da fita inverte automaticamente quando atingir o final da fita.

Se a fita for de metal ou dióxido de cromo (CrO<sub>2</sub>), aparecerá "METAL" no painel. O sistema se ajustará automaticamente para a frequência especial, característica da fita de metal.

O sistema de redução de ruídos Dolby será automaticamente ativado ao introduzir uma fita. Se a fita não for gravada em Dolby, desative o sistema pressionando o botão □□.

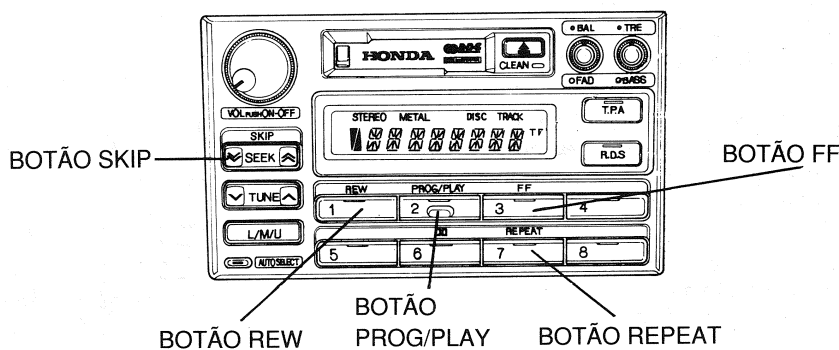


Para retirar a fita, pressione o botão EJECT. O sistema automaticamente ejeta a fita sempre que o sistema ou o interruptor de ignição é desligado.

## Sistema de Áudio (Tipo A)

### Funções dos Equipamentos do Toca-Fitas

Quando o toca-fitas estiver em funcionamento, você pode usar as funções REW, FF, SKIP ou REPEAT para procurar as músicas ou passagens desejadas. Pressione o botão REW para rebobinar a fita. Pressione o botão FF para avançar a fita rapidamente. O sistema pára de emitir o som e a lâmpada do botão acende. Para desativar as funções de rebobinação e avanço, pressione o botão "PROG/PLAY". Se o sistema atingir o final da fita na função avanço ou rebobinação, automaticamente desativa esta função, inverte o sentido da rotação e inicia a função PLAY.



Pressione o botão REPEAT para repetir a música ou a passagem. A lâmpada no botão acende como um lembrete. Quando o sistema atingir o final da música ou passagem que está sendo tocada, ele automaticamente rebobina e quando sentir o início da música volta para a função PLAY.

O sistema continuará repetindo essa passagem até você desativar a função REPEAT pressionando o botão novamente.

A função SKIP permite saltar para o início de uma música ou uma outra passagem. Pressione o botão ▾ para retornar e pressione o botão ▲ para avançar. Quando o sistema sentir um período de silêncio na fita, volta para a função PLAY.

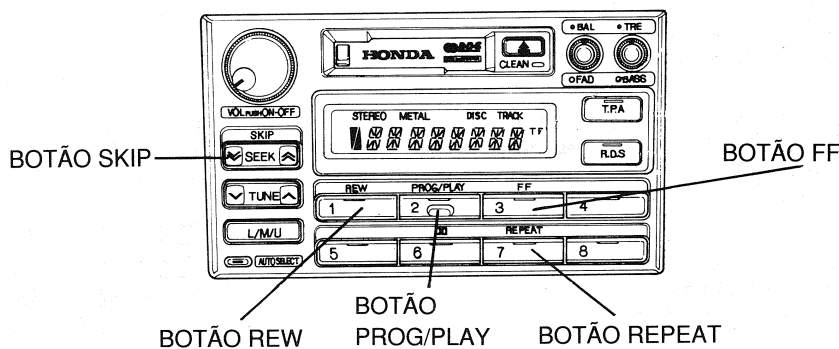
As funções REPEAT e SKIP utilizam os períodos de silêncio na fita para localizar o final de uma seção. Esse equipamento pode não funcionar satisfatoriamente nas fitas que não possuem intervalos silenciosos entre as músicas, que têm nível de ruídos muito alto entre as músicas ou períodos silenciosos no meio da música.

88

## Sistema de Áudio (Tipo A)

### Funções dos Equipamentos do Toca-Fitas

Quando o toca-fitas estiver em funcionamento, você pode usar as funções REW, FF, SKIP ou REPEAT para procurar as músicas ou passagens desejadas. Pressione o botão REW para rebobinar a fita. Pressione o botão FF para avançar a fita rapidamente. O sistema pára de emitir o som e a lâmpada do botão acende. Para desativar as funções de rebobinação e avanço, pressione o botão "PROG/PLAY". Se o sistema atingir o final da fita na função avanço ou rebobinação, automaticamente desativa esta função, inverte o sentido da rotação e inicia a função PLAY.



Pressione o botão REPEAT para repetir a música ou a passagem. A lâmpada no botão acende como um lembrete. Quando o sistema atingir o final da música ou passagem que está sendo tocada, ele automaticamente rebobina e quando sentir o início da música volta para a função PLAY.

O sistema continuará repetindo essa passagem até você desativar a função REPEAT pressionando o botão novamente.

A função SKIP permite saltar para o início de uma música ou uma outra passagem. Pressione o botão ▾ para retornar e pressione o botão ▲ para avançar. Quando o sistema sentir um período de silêncio na fita, volta para a função PLAY.

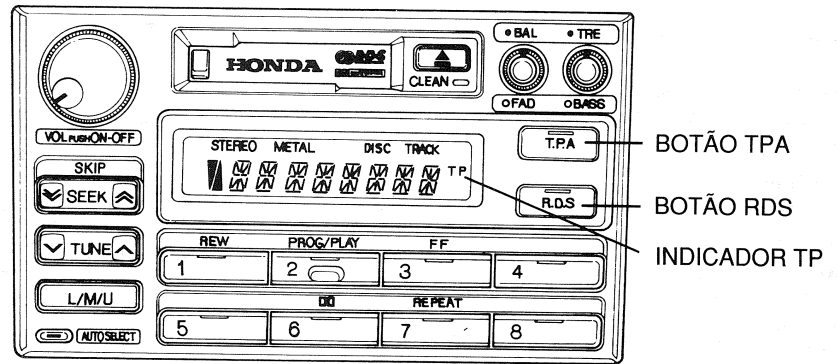
As funções REPEAT e SKIP utilizam os períodos de silêncio na fita para localizar o final de uma seção. Esse equipamento pode não funcionar satisfatoriamente nas fitas que não possuem intervalos silenciosos entre as músicas, que têm nível de ruídos muito alto entre as músicas ou períodos silenciosos no meio da música.

88

## Sistema de Áudio (Tipo A)

Se o rádio estava sintonizado em uma estação RDS com o botão RDS ligado antes de ligar o toca-fitas, pode obter automaticamente a mesma estação ao retornar a ligar o rádio. Isto permite que o sistema continue seguindo a estação RDS enquanto ouve a fita.

Você pode ouvir as informações sobre o tráfego enquanto estiver ouvindo a fita. Pressione o botão TPA. Se a última estação sintonizada for uma estação TP, aparecerá o indicador TP no painel e o sistema manterá a estação. Se não for uma estação TP, o sistema procurará automaticamente uma estação TP disponível. Se o sistema não encontrar uma estação TP disponível, soará um alarme por 10 segundos e repetirá a tentativa de sintonizar uma estação TP até desligar o botão TPA.



Com o botão TPA ligado o sistema pára de tocar a fita e introduz a informação sobre o tráfego quando a estação começar a transmitir. O painel indicará a frequência da estação. O volume será automaticamente ajustado para o nível predeterminado.

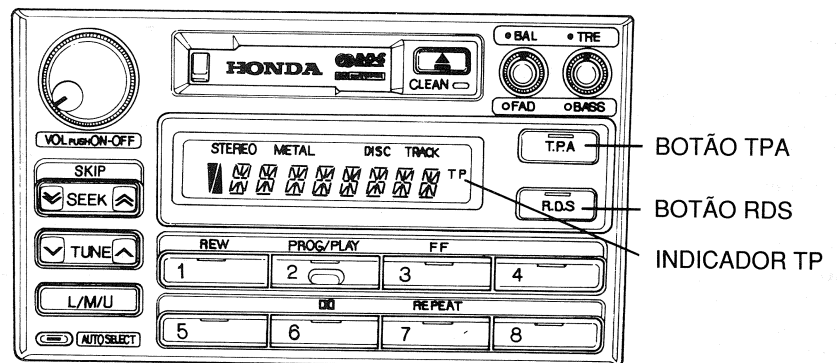
O sistema retornará a tocar fita ao terminar a transmissão de informações sobre o tráfego.

89

## Sistema de Áudio (Tipo A)

Se o rádio estava sintonizado em uma estação RDS com o botão RDS ligado antes de ligar o toca-fitas, pode obter automaticamente a mesma estação ao retornar a ligar o rádio. Isto permite que o sistema continue seguindo a estação RDS enquanto ouve a fita.

Você pode ouvir as informações sobre o tráfego enquanto estiver ouvindo a fita. Pressione o botão TPA. Se a última estação sintonizada for uma estação TP, aparecerá o indicador TP no painel e o sistema manterá a estação. Se não for uma estação TP, o sistema procurará automaticamente uma estação TP disponível. Se o sistema não encontrar uma estação TP disponível, soará um alarme por 10 segundos e repetirá a tentativa de sintonizar uma estação TP até desligar o botão TPA.



Com o botão TPA ligado o sistema pára de tocar a fita e introduz a informação sobre o tráfego quando a estação começar a transmitir. O painel indicará a frequência da estação. O volume será automaticamente ajustado para o nível predeterminado.

O sistema retornará a tocar fita ao terminar a transmissão de informações sobre o tráfego.

89

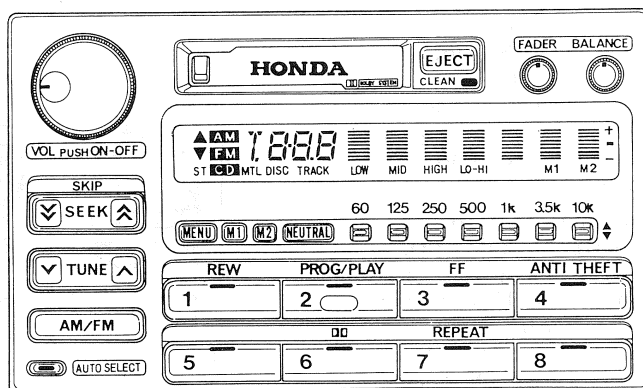
## Sistema de Áudio (Tipo B)

### Sistema de Áudio

O sistema de áudio do seu Legend é fácil de manusear e oferece uma recepção clara de AM/FM. Os botões de memória permitem selecionar oito estações para cada faixa.

O toca-fitas auto-reverse dispensa a inversão de fita manualmente.

O sistema cassete utiliza a redução de ruídos Dolby \* para proporcionar uma excelente reprodução de sons. O sistema também capta se a fita é metal ou dióxido de cromo (Cr O<sub>2</sub>) e se ajusta de acordo com o tipo de fita.



O sistema de redução de ruídos Dolby é fabricado sob licença do Dolby Laboratories Licensing Corporation.

“Dolby” e o símbolo DD são marcas registradas do Dolby Laboratories Licensing Corporation.

O equalizador gráfico lhe permite ajustar o som agudo, médio e grave do sistema para o tipo de música de sua preferência.

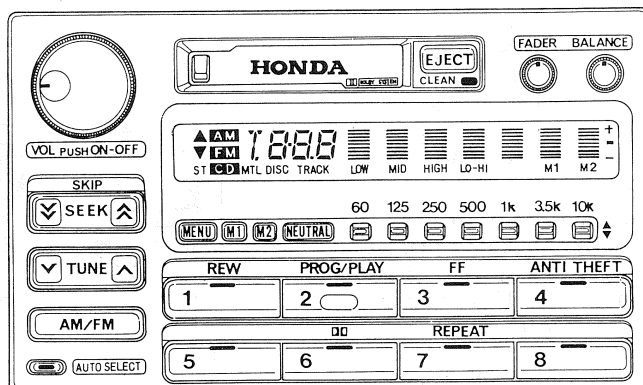
## Sistema de Áudio (Tipo B)

### Sistema de Áudio

O sistema de áudio do seu Legend é fácil de manusear e oferece uma recepção clara de AM/FM. Os botões de memória permitem selecionar oito estações para cada faixa.

O toca-fitas auto-reverse dispensa a inversão de fita manualmente.

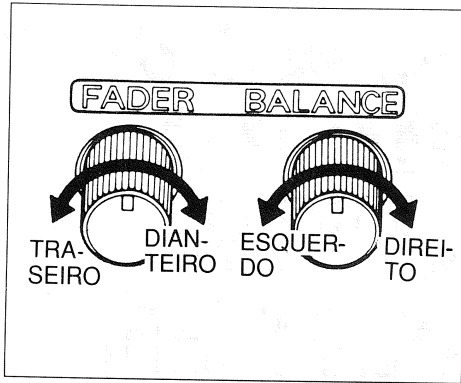
O sistema cassete utiliza a redução de ruídos Dolby \* para proporcionar uma excelente reprodução de sons. O sistema também capta se a fita é metal ou dióxido de cromo (Cr O<sub>2</sub>) e se ajusta de acordo com o tipo de fita.



O sistema de redução de ruídos Dolby é fabricado sob licença do Dolby Laboratories Licensing Corporation.

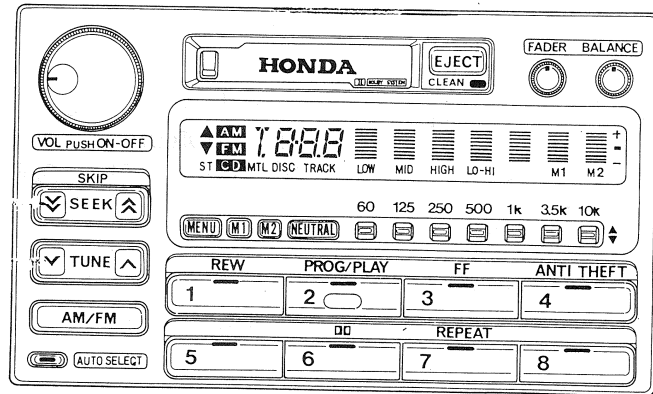
“Dolby” e o símbolo DD são marcas registradas do Dolby Laboratories Licensing Corporation.

O equalizador gráfico lhe permite ajustar o som agudo, médio e grave do sistema para o tipo de música de sua preferência.

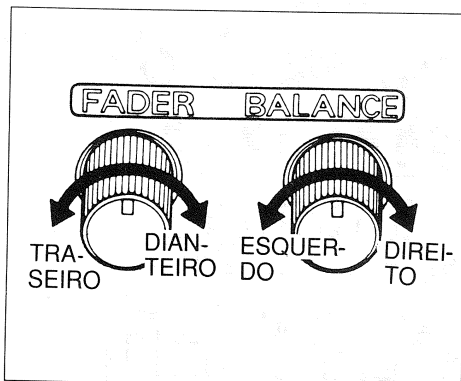


Use os Controles de Balanço para ajustar a direção do som. O botão direito de Balanço ajusta o som entre os alto-falantes direito e esquerdo.

O botão esquerdo de balanço ajusta o som entre os alto-falantes dianteiro e traseiro. Para usar ambos controles, pressione o botão para que ele salte para fora. Ajuste o som dos alto-falantes dianteiro e traseiro através do botão esquerdo. Ajuste o som dos alto-falantes direito e esquerdo com o botão direito. Após o ajuste, pressione o botão de volta para dentro.

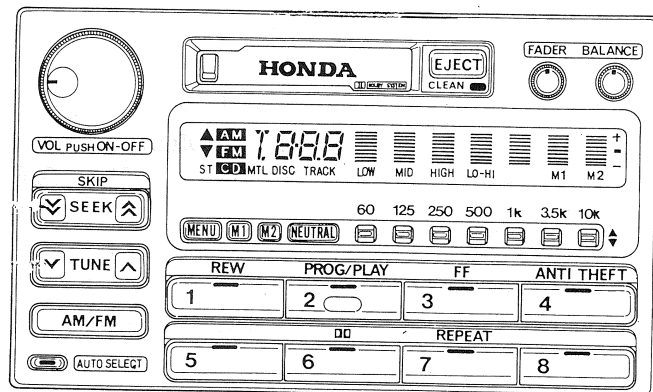


A iluminação do painel do rádio acende com as luzes do painel de instrumentos acesos, mesmo com o rádio desligado. Você pode desligar esta iluminação, mesmo que o rádio esteja ligado, puxando o botão direito de controle de balanço para fora. Verifique o botão se as luzes não acenderem com as luzes do painel de instrumentos acesas.



Use os Controles de Balanço para ajustar a direção do som. O botão direito de Balanço ajusta o som entre os alto-falantes direito e esquerdo.

O botão esquerdo de balanço ajusta o som entre os alto-falantes dianteiro e traseiro. Para usar ambos controles, pressione o botão para que ele salte para fora. Ajuste o som dos alto-falantes dianteiro e traseiro através do botão esquerdo. Ajuste o som dos alto-falantes direito e esquerdo com o botão direito. Após o ajuste, pressione o botão de volta para dentro.



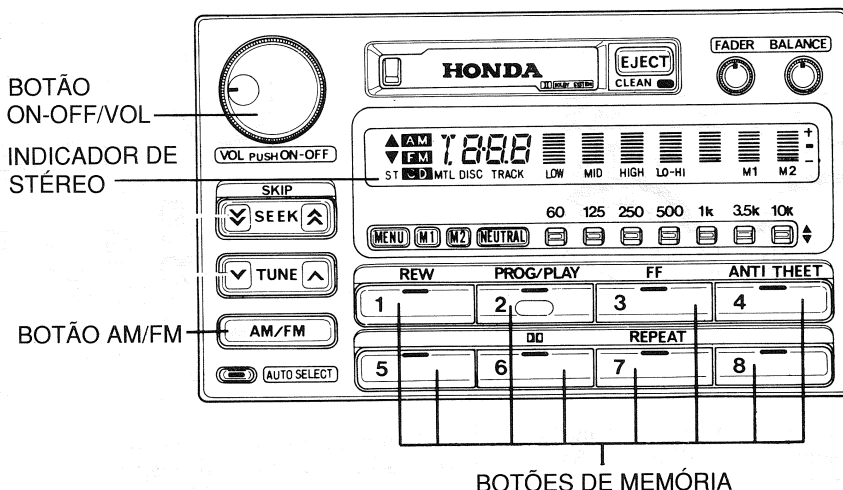
A iluminação do painel do rádio acende com as luzes do painel de instrumentos acesos, mesmo com o rádio desligado. Você pode desligar esta iluminação, mesmo que o rádio esteja ligado, puxando o botão direito de controle de balanço para fora. Verifique o botão se as luzes não acenderem com as luzes do painel de instrumentos acesas.

## Sistema de Áudio (Tipo B)

### Funcionamento do Rádio

O interruptor de ignição deve estar na posição I ou II para funcionar o sistema de áudio. Ligue o sistema pressionando o botão ON-OFF/VOL. O rádio é ligado e o painel mostra a frequência da estação sintonizada. A antena estende automaticamente. O sistema será desligado e a antena retrainará quando girar o interruptor de ignição para a posição 0.

Ajuste o volume girando o botão ON-OFF/VOL.



Selecione a faixa desejada pressionando o botão AM/FM. Você verá a faixa e a frequência selecionadas no painel.

### BOTÕES DE MEMÓRIA

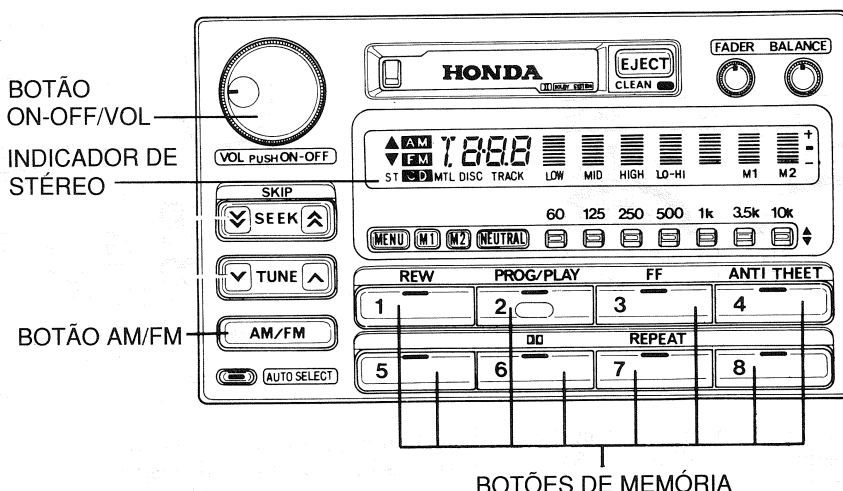
Se a faixa de radiodifusão estiver em FM stereo, haverá indicação ST no painel. AM stereo não está disponível neste modelo.

## Sistema de Áudio (Tipo B)

### Funcionamento do Rádio

O interruptor de ignição deve estar na posição I ou II para funcionar o sistema de áudio. Ligue o sistema pressionando o botão ON-OFF/VOL. O rádio é ligado e o painel mostra a frequência da estação sintonizada. A antena estende automaticamente. O sistema será desligado e a antena retrainará quando girar o interruptor de ignição para a posição 0.

Ajuste o volume girando o botão ON-OFF/VOL.



Selecione a faixa desejada pressionando o botão AM/FM. Você verá a faixa e a frequência selecionadas no painel.

### BOTÕES DE MEMÓRIA

Se a faixa de radiodifusão estiver em FM stereo, haverá indicação ST no painel. AM stereo não está disponível neste modelo.

## Sintonização das Estações de Rádio

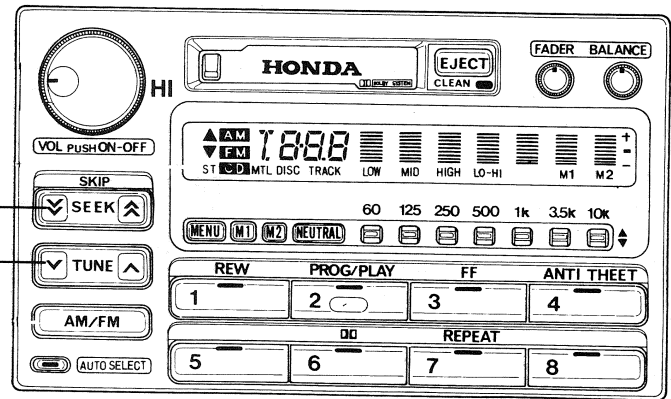
Você pode usar qualquer um dos três métodos para achar a estação da faixa selecionada. Através dos botões, TUNE, SEEK ou da memória.

Use o botão TUNE para mudar a frequência em pequenas escalas. Pressione o botão ^ para sintonizar uma estação de frequência mais alta e o botão v para sintonizar uma estação de frequência mais baixa.

Pressione e solte o botão para mudar de uma estação para outra mais próxima. Pressione e mantenha o botão TUNE pressionado para sintonizar em uma frequência mais distante. A frequência de sintonização no painel começará a mudar rapidamente.

INTERRUPTOR SEEK

BOTÃO DE SINTONIZAÇÃO



A função SEEK procura as estações de rádios com sinais fortes. Dependendo da direção que pressiona o interruptor SEEK, o sistema procura uma estação com frequência mais alta ou baixa a partir da frequência da estação sintonizada. Pressione o interruptor e solte-o em seguida. O sistema procurará até encontrar uma estação com um sinal forte. Se você desejar mudar a estação, pressione o interruptor SEEK novamente.

## Sintonização das Estações de Rádio

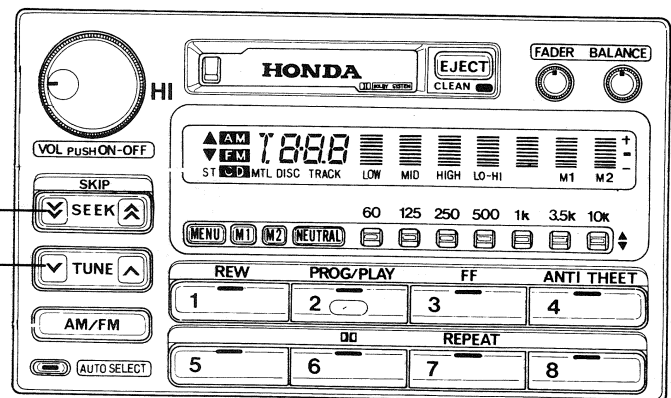
Você pode usar qualquer um dos três métodos para achar a estação da faixa selecionada. Através dos botões, TUNE, SEEK ou da memória.

Use o botão TUNE para mudar a frequência em pequenas escalas. Pressione o botão ^ para sintonizar uma estação de frequência mais alta e o botão v para sintonizar uma estação de frequência mais baixa.

Pressione e solte o botão para mudar de uma estação para outra mais próxima. Pressione e mantenha o botão TUNE pressionado para sintonizar em uma frequência mais distante. A frequência de sintonização no painel começará a mudar rapidamente.

INTERRUPTOR SEEK

BOTÃO DE SINTONIZAÇÃO



A função SEEK procura as estações de rádios com sinais fortes. Dependendo da direção que pressiona o interruptor SEEK, o sistema procura uma estação com frequência mais alta ou baixa a partir da frequência da estação sintonizada. Pressione o interruptor e solte-o em seguida. O sistema procurará até encontrar uma estação com um sinal forte. Se você desejar mudar a estação, pressione o interruptor SEEK novamente.

## Sistema de Áudio (Tipo B)

### Seleção das Estações Memorizadas

Os botões de memória permitem memorizar as estações de rádio. Cada botão memoriza uma estação nas faixas AM e uma na faixa FM.

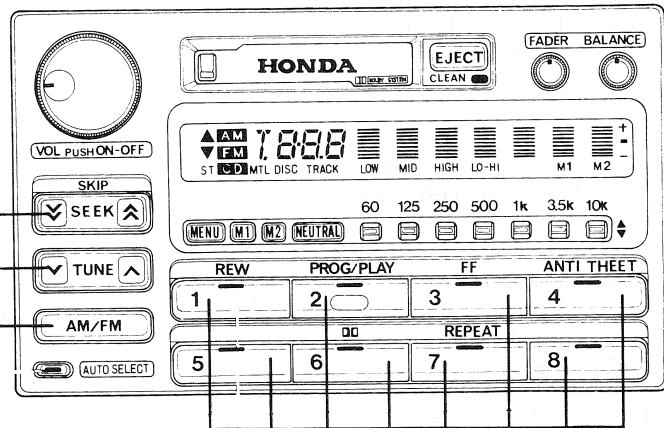
Para memorizar a frequência.

1. Selecione a faixa desejada, AM ou FM.
2. Use a função TUNE ou SEEK para sintonizar o rádio na estação desejada.
3. Escolha o botão de memória desejado. Pressione o botão e mantenha-o pressionado até ouvir um sinal sonoro.
4. Repita as etapas de 1 a 3 para memorizar um total de oito estações para cada faixa, AM e FM.

INTERRUPTOR SEEK

BOTÃO DE SINTONIZAÇÃO

BOTÃO AM/FM



Uma vez que as estações de rádio estão memorizadas, simplesmente pressione e solte o botão de memória correspondente para sintonizar na estação predeterminada. Se você desejar mudar a estação predeterminada, siga os procedimentos descritos anteriormente. Se a bateria do seu carro for desconectada ou perder totalmente a carga, perderá a memória das estações predeterminadas.

BOTÕES DE MEMÓRIA

## Sistema de Áudio (Tipo B)

### Seleção das Estações Memorizadas

Os botões de memória permitem memorizar as estações de rádio. Cada botão memoriza uma estação nas faixas AM e uma na faixa FM.

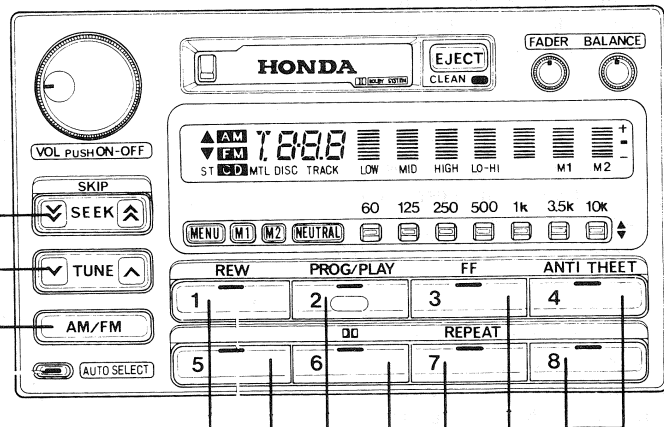
Para memorizar a frequência.

1. Selecione a faixa desejada, AM ou FM.
2. Use a função TUNE ou SEEK para sintonizar o rádio na estação desejada.
3. Escolha o botão de memória desejado. Pressione o botão e mantenha-o pressionado até ouvir um sinal sonoro.
4. Repita as etapas de 1 a 3 para memorizar um total de oito estações para cada faixa, AM e FM.

INTERRUPTOR SEEK

BOTÃO DE SINTONIZAÇÃO

BOTÃO AM/FM



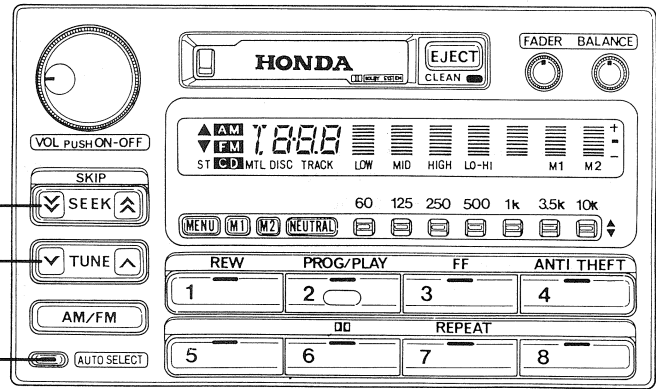
Uma vez que as estações de rádio estão memorizadas, simplesmente pressione e solte o botão de memória correspondente para sintonizar na estação predeterminada. Se você desejar mudar a estação predeterminada, siga os procedimentos descritos anteriormente. Se a bateria do seu carro for desconectada ou perder totalmente a carga, perderá a memória das estações predeterminadas.

BOTÕES DE MEMÓRIA



A função AUTO SELECT permite sintonizar as estações facilmente quando você estiver visitando uma nova área de radiodifusão. Pressione o botão AUTO SELECT. O sistema irá detectar automaticamente as faixas AM ou FM e memoriza oito estações com sinais mais fortes para cada faixa. Você pode usar o botão de memória para sintonizar estas estações. A luz do botão AUTO SELECT permanecerá acesa. As estações memorizadas manualmente continuarão na memória. Desligue a função AUTO SELECT ao retornar a área de recepção normal pressionando novamente o botão. A luz do botão se apagará e os botões de memória selecionarão as estações determinadas originalmente.

INTERRUPTOR SEEK  
 BOTÃO DE SINTONIZAÇÃO  
 BOTÃO AUTO SELECT

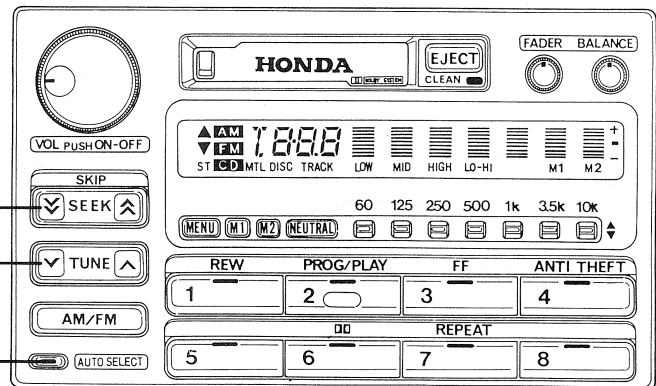


Você não pode memorizar manualmente as frequências de estações de rádio com a função AUTO SELECT ligada.

Se você não gostar das estações selecionadas por AUTO SELECT, você pode usar as funções TUNE ou SEEK para sintonizar outras estações.

A função AUTO SELECT permite sintonizar as estações facilmente quando você estiver visitando uma nova área de radiodifusão. Pressione o botão AUTO SELECT. O sistema irá detectar automaticamente as faixas AM ou FM e memoriza oito estações com sinais mais fortes para cada faixa. Você pode usar o botão de memória para sintonizar estas estações. A luz do botão AUTO SELECT permanecerá acesa. As estações memorizadas manualmente continuarão na memória. Desligue a função AUTO SELECT ao retornar a área de recepção normal pressionando novamente o botão. A luz do botão se apagará e os botões de memória selecionarão as estações determinadas originalmente.

INTERRUPTOR SEEK  
 BOTÃO DE SINTONIZAÇÃO  
 BOTÃO AUTO SELECT



Você não pode memorizar manualmente as frequências de estações de rádio com a função AUTO SELECT ligada.

Se você não gostar das estações selecionadas por AUTO SELECT, você pode usar as funções TUNE ou SEEK para sintonizar outras estações.

## Sistema de Audio (Tipo B)

### Funcionamento do Toca-Fitas

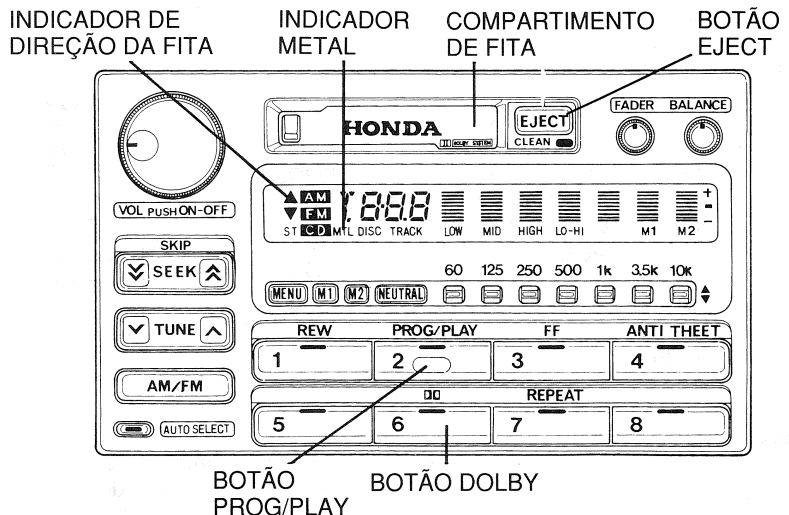
Ligue o sistema. Introduza a fita cassete no aparelho com a abertura da fita voltada para direita.

A luz ▲ ou ▼ acenderá para indicar o sentido de rotação da fita. A luz ▲ indica que está tocando o lado voltado para cima. Para tocar outro lado, pressione o botão PROG/PLAY.

O toca-fitas possui um sistema auto-reverse. O sentido de rotação da fita inverte automaticamente quando atingir o final da fita.

Se a fita for de metal ou dióxido de cromo (Cr O<sub>2</sub>), aparecerá "MTL" no painel. O sistema se ajustará automaticamente para a frequência especial, característica da fita de metal.

O sistema de redução de ruídos Dolby será automaticamente ativado ao introduzir uma fita. Se a fita não for gravada em Dolby, desative o sistema pressionando o botão □□



Para retirar a fita, pressione o botão EJECT. O sistema automaticamente ejeta a fita sempre que o sistema ou o interruptor de ignição é desligado.

96

## Sistema de Audio (Tipo B)

### Funcionamento do Toca-Fitas

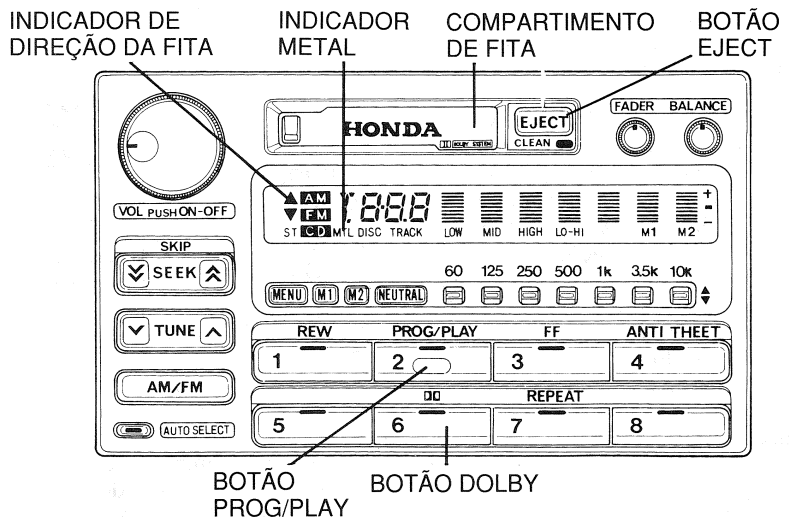
Ligue o sistema. Introduza a fita cassete no aparelho com a abertura da fita voltada para direita.

A luz ▲ ou ▼ acenderá para indicar o sentido de rotação da fita. A luz ▲ indica que está tocando o lado voltado para cima. Para tocar outro lado, pressione o botão PROG/PLAY.

O toca-fitas possui um sistema auto-reverse. O sentido de rotação da fita inverte automaticamente quando atingir o final da fita.

Se a fita for de metal ou dióxido de cromo (Cr O<sub>2</sub>), aparecerá "MTL" no painel. O sistema se ajustará automaticamente para a frequência especial, característica da fita de metal.

O sistema de redução de ruídos Dolby será automaticamente ativado ao introduzir uma fita. Se a fita não for gravada em Dolby, desative o sistema pressionando o botão □□

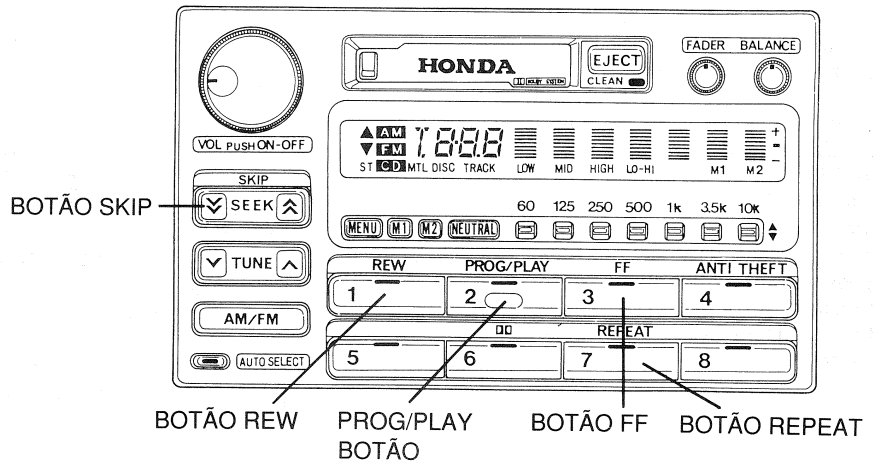


Para retirar a fita, pressione o botão EJECT. O sistema automaticamente ejeta a fita sempre que o sistema ou o interruptor de ignição é desligado.

96

## Funções dos Equipamentos do Toca-Fitas

Quando o toca-fitas estiver em funcionamento, você pode usar as funções REW, FF, SKIP ou REPEAT para procurar as músicas ou passagens desejadas. Pressione o botão REW para rebobinar a fita. Pressione o botão FF para avançar a fita rapidamente. O sistema pára de emitir o som e a lâmpada do botão acende. Para desativar as funções de rebobinação e avanço, pressione o botão "PROG/PLAY". Se o sistema atingir o final da fita na função avanço ou rebobinação, automaticamente desativa esta função, inverte o sentido da rotação e inicia a função PLAY.

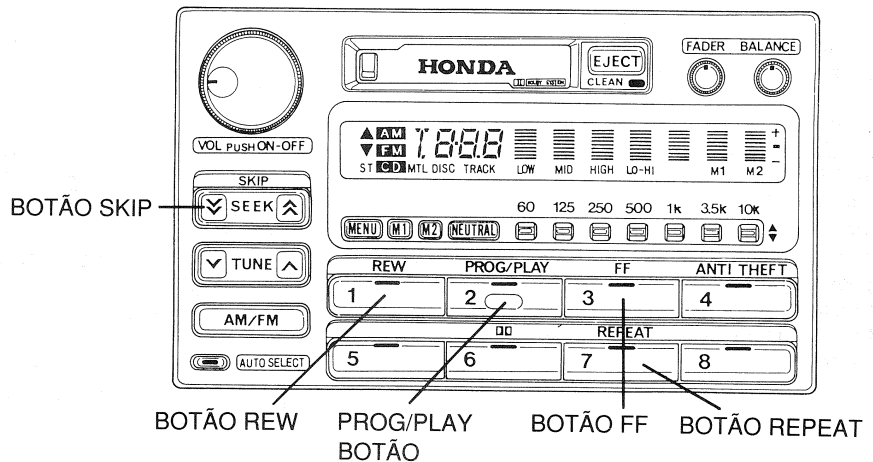


Pressione o botão REPEAT para repetir a música ou a passagem. A lâmpada no botão acende como um lembrete. Quando o sistema atingir o final da música ou passagem, ele automaticamente rebobina e quando sentir o início da música volta para a função PLAY.

O sistema continuará repetindo essa passagem até você desativar a função REPEAT pressionando o botão novamente.

## Funções dos Equipamentos do Toca-Fitas

Quando o toca-fitas estiver em funcionamento, você pode usar as funções REW, FF, SKIP ou REPEAT para procurar as músicas ou passagens desejadas. Pressione o botão REW para rebobinar a fita. Pressione o botão FF para avançar a fita rapidamente. O sistema pára de emitir o som e a lâmpada do botão acende. Para desativar as funções de rebobinação e avanço, pressione o botão "PROG/PLAY". Se o sistema atingir o final da fita na função avanço ou rebobinação, automaticamente desativa esta função, inverte o sentido da rotação e inicia a função PLAY.



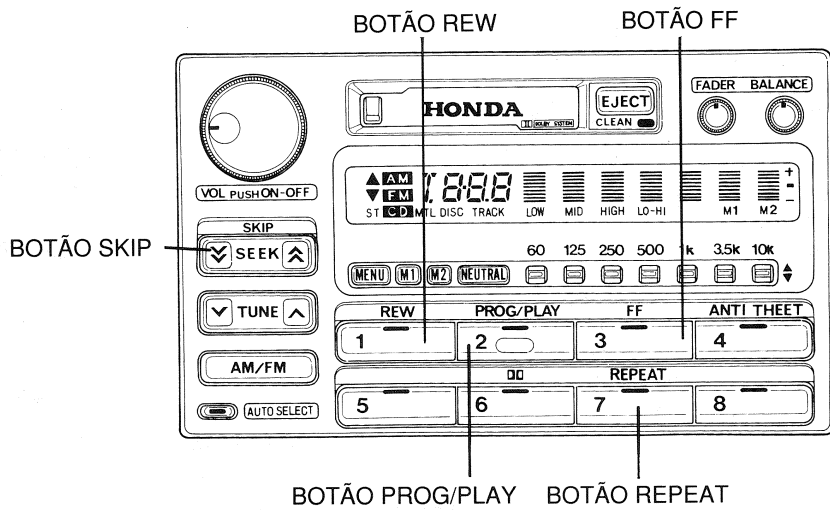
Pressione o botão REPEAT para repetir a música ou a passagem. A lâmpada no botão acende como um lembrete. Quando o sistema atingir o final da música ou passagem, ele automaticamente rebobina e quando sentir o início da música volta para a função PLAY.

O sistema continuará repetindo essa passagem até você desativar a função REPEAT pressionando o botão novamente.

## Sistema de Áudio (Tipo B)

A função SKIP permite saltar para o início de uma música ou uma outra passagem. Pressione o botão  $\nabla$  para retornar e pressione o botão  $\blacktriangle$  para avançar. Quando o sistema sentir um período de silêncio na fita, volta para a função PLAY.

As funções REPEAT e SKIP utilizam os períodos de silêncio na fita para localizar o final de uma seção. Esse equipamento pode não funcionar satisfatoriamente nas fitas que não possuem intervalos silenciosos entre as músicas, que têm nível de ruídos muito alto entre as músicas ou períodos silenciosos no meio da música.

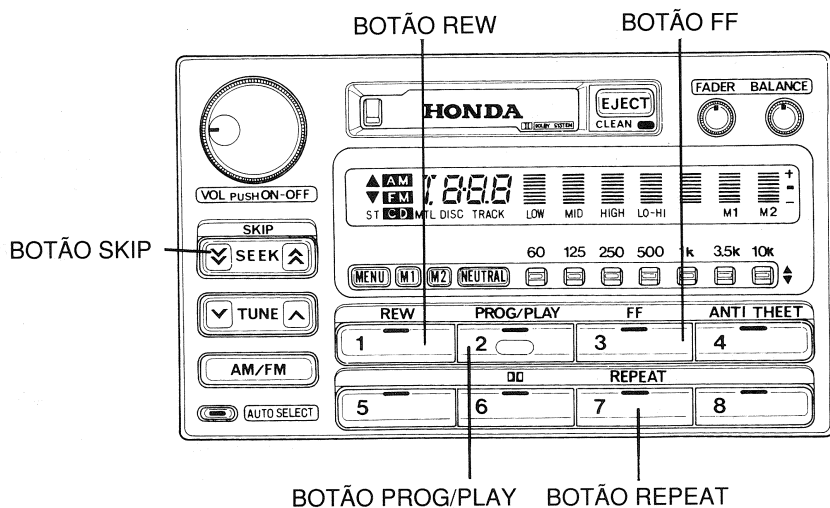


98

## Sistema de Áudio (Tipo B)

A função SKIP permite saltar para o início de uma música ou uma outra passagem. Pressione o botão  $\nabla$  para retornar e pressione o botão  $\blacktriangle$  para avançar. Quando o sistema sentir um período de silêncio na fita, volta para a função PLAY.

As funções REPEAT e SKIP utilizam os períodos de silêncio na fita para localizar o final de uma seção. Esse equipamento pode não funcionar satisfatoriamente nas fitas que não possuem intervalos silenciosos entre as músicas, que têm nível de ruídos muito alto entre as músicas ou períodos silenciosos no meio da música.



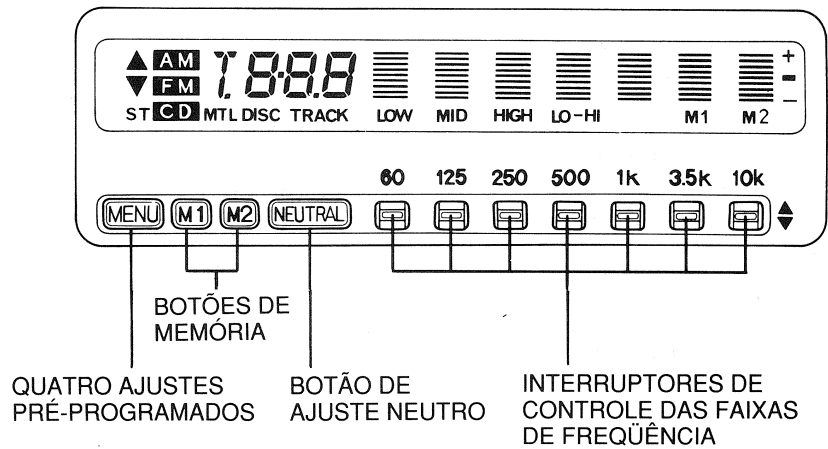
98

## Utilização do Equalizador Gráfico

O sistema de áudio de seu Legend está equipado com um equalizador gráfico de sete faixas. Os controles localizados abaixo painel do equalizador permite alterar as ênfases das sete faixas de frequência: 60 Hz, 125 Hz, 250 Hz, 500 Hz, 1 kHz, 3,5 kHz e 10 kHz.

O equalizador possui ainda:

- Quatro diferentes ajustes programados, selecionados por botão de MENU.
- Duas memórias para armazenar seus próprios ajustes do equalizador.
- Um ajuste "Neutro" ou sem ênfases.

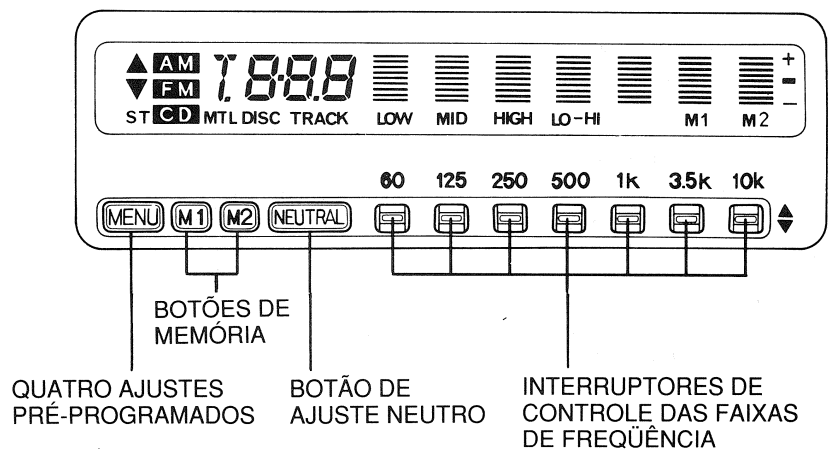


## Utilização do Equalizador Gráfico

O sistema de áudio de seu Legend está equipado com um equalizador gráfico de sete faixas. Os controles localizados abaixo painel do equalizador permite alterar as ênfases das sete faixas de frequência: 60 Hz, 125 Hz, 250 Hz, 500 Hz, 1 kHz, 3,5 kHz e 10 kHz.

O equalizador possui ainda:

- Quatro diferentes ajustes programados, selecionados por botão de MENU.
- Duas memórias para armazenar seus próprios ajustes do equalizador.
- Um ajuste "Neutro" ou sem ênfases.



## Sistema de Audio (Tipo B)

---

### Ajustes Programados

1. **LOW** coloca grande ênfase sobre duas faixas de frequência mais baixa (60 e 125 Hz). A ênfase diminui para neutro e na alta frequência.
2. **MID** coloca ênfase principal sobre a faixa de frequência 500 Hz e diminui para neutro e na faixas baixa e alta.
3. **HIGH** coloca ênfase máxima sobre a faixa de frequência mais baixa, diminuindo para neutro e na faixa média (500 Hz) e aumenta para a ênfase máxima novamente na faixa de frequência mais alta (10 kHz).

Para selecionar qualquer desses ajustes programados, pressione o botão MENU no equalizador gráfico. Você verá o ajuste programado selecionado no painel.

Pressionando o botão MENU quatro vezes, repetem-se em ciclo todos os quatro ajustes predeterminados.

Você pode alterar a ênfase sobre cada faixa de frequência de acordo com sua preferência e o estilo da música.

Use os interruptores de controle localizados abaixo de cada faixa de frequência. Você pode começar com um dos ajustes pré-programados ou ajuste neutro. Para aumentar a ênfase, pressione o interruptor de controle e mantenha-o pressionado.

As barras no painel mostra o ajuste. A barra laranja será mostrada em neutro, as barras brancas aparecerão quando está acima e abaixo do neutro. Após ajustar todas sete faixas, você pode memorizar os ajustes em um dos dois botões de memória do equalizador pressionando o botão até ouvir um sinal sonoro. Para chamar o ajuste, pressione o botão da memória.

Pressionando o botão NEUTRAL ajusta todas as sete faixas de frequência para o neutro ou sem ênfase. Você pode usá-lo como ponto de partida para sua programação.

## Sistema de Audio (Tipo B)

---

### Ajustes Programados

1. **LOW** coloca grande ênfase sobre duas faixas de frequência mais baixa (60 e 125 Hz). A ênfase diminui para neutro e na alta frequência.
2. **MID** coloca ênfase principal sobre a faixa de frequência 500 Hz e diminui para neutro e na faixas baixa e alta.
3. **HIGH** coloca ênfase máxima sobre a faixa de frequência mais baixa, diminuindo para neutro e na faixa média (500 Hz) e aumenta para a ênfase máxima novamente na faixa de frequência mais alta (10 kHz).

Para selecionar qualquer desses ajustes programados, pressione o botão MENU no equalizador gráfico. Você verá o ajuste programado selecionado no painel.

Pressionando o botão MENU quatro vezes, repetem-se em ciclo todos os quatro ajustes predeterminados.

Você pode alterar a ênfase sobre cada faixa de frequência de acordo com sua preferência e o estilo da música.

Use os interruptores de controle localizados abaixo de cada faixa de frequência. Você pode começar com um dos ajustes pré-programados ou ajuste neutro. Para aumentar a ênfase, pressione o interruptor de controle e mantenha-o pressionado.

As barras no painel mostra o ajuste. A barra laranja será mostrada em neutro, as barras brancas aparecerão quando está acima e abaixo do neutro. Após ajustar todas sete faixas, você pode memorizar os ajustes em um dos dois botões de memória do equalizador pressionando o botão até ouvir um sinal sonoro. Para chamar o ajuste, pressione o botão da memória.

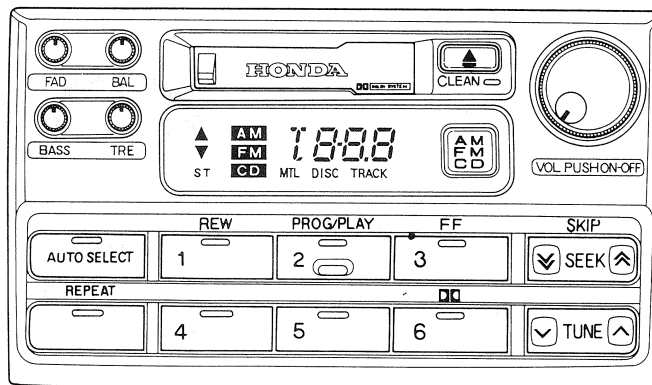
Pressionando o botão NEUTRAL ajusta todas as sete faixas de frequência para o neutro ou sem ênfase. Você pode usá-lo como ponto de partida para sua programação.

### Sistema de Áudio

O sistema de áudio do seu Legend é fácil de manusear e oferece uma recepção clara de AM/FM. Os botões de memória permitem selecionar seis estações para cada faixa.

O toca-fitas auto-reverse dispensa a inversão de fita manualmente.

O sistema cassette utiliza a redução de ruídos Dolby \* para proporcionar uma excelente reprodução de sons. O sistema também capta se a fita é de metal ou dióxido de cromo (Cr O2) e se ajusta de acordo com o tipo de fita.



O sistema de redução de ruídos Dolby é fabricado sob licença do Dolby Laboratories Licensing Corporation.

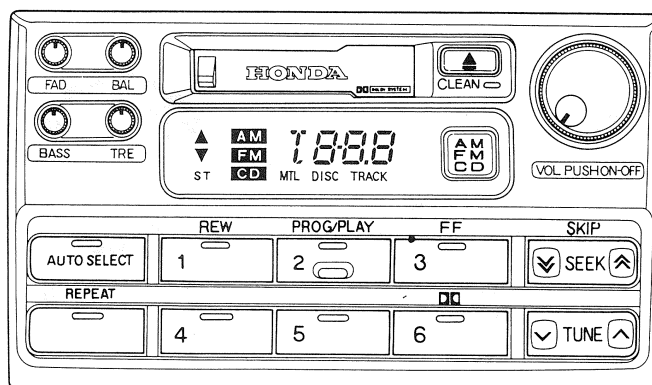
“Dolby” e o símbolo DD são marcas registradas do Dolby Laboratories Licensing Corporation.

### Sistema de Áudio

O sistema de áudio do seu Legend é fácil de manusear e oferece uma recepção clara de AM/FM. Os botões de memória permitem selecionar seis estações para cada faixa.

O toca-fitas auto-reverse dispensa a inversão de fita manualmente.

O sistema cassette utiliza a redução de ruídos Dolby \* para proporcionar uma excelente reprodução de sons. O sistema também capta se a fita é de metal ou dióxido de cromo (Cr O2) e se ajusta de acordo com o tipo de fita.



O sistema de redução de ruídos Dolby é fabricado sob licença do Dolby Laboratories Licensing Corporation.

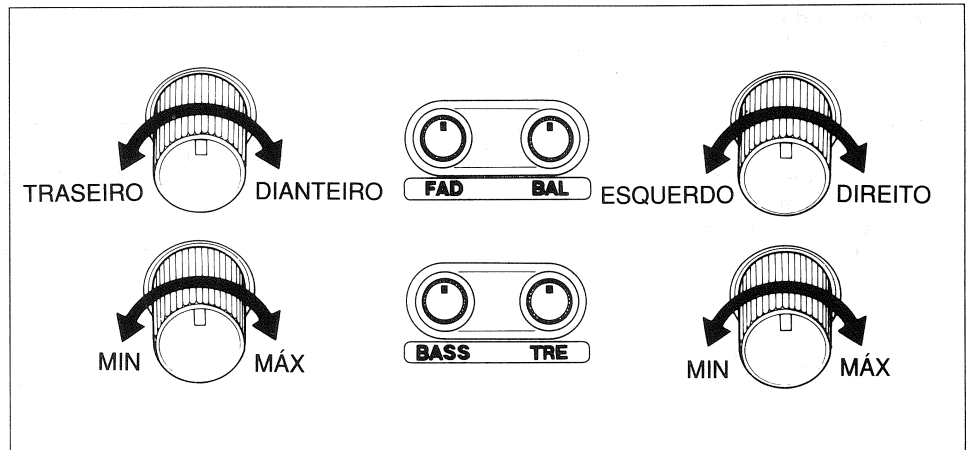
“Dolby” e o símbolo DD são marcas registradas do Dolby Laboratories Licensing Corporation.

## Sistema de Áudio (Tipo C)

### Ajuste do Som

Use os Controles de Balanço para ajustar a direção do som. O botão direito de Balanço ajusta o som entre os alto-falantes direito e esquerdo.

O botão esquerdo do balanço ajusta o som entre os alto-falantes dianteiro e traseiro. Para usar ambos controles, pressione o botão para que ele salte para fora. Ajuste o som dos alto-falantes dianteiros e traseiros através do botão esquerdo. Ajuste o som dos alto-falantes direitos e esquerdos com o botão direito. Após o ajuste, pressione o botão de volta para dentro.



Use os controles de Grave e Agudo para ajustar a tonalidade de acordo com seu gosto.

Pressione os botões para que eles saltem para fora. Ajuste o nível do som grave com o botão esquerdo e ajuste o nível do som agudo com o botão direito. Após o ajuste, pressione o botão de volta para dentro para reduzir a possibilidade de alterar acidentalmente o seu ajuste.

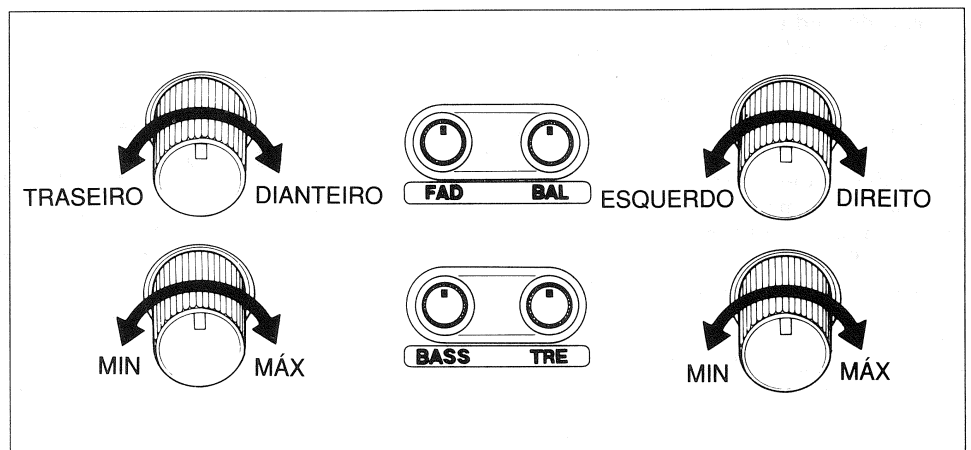
102

## Sistema de Áudio (Tipo C)

### Ajuste do Som

Use os Controles de Balanço para ajustar a direção do som. O botão direito de Balanço ajusta o som entre os alto-falantes direito e esquerdo.

O botão esquerdo do balanço ajusta o som entre os alto-falantes dianteiro e traseiro. Para usar ambos controles, pressione o botão para que ele salte para fora. Ajuste o som dos alto-falantes dianteiros e traseiros através do botão esquerdo. Ajuste o som dos alto-falantes direitos e esquerdos com o botão direito. Após o ajuste, pressione o botão de volta para dentro.



Use os controles de Grave e Agudo para ajustar a tonalidade de acordo com seu gosto.

Pressione os botões para que eles saltem para fora. Ajuste o nível do som grave com o botão esquerdo e ajuste o nível do som agudo com o botão direito. Após o ajuste, pressione o botão de volta para dentro para reduzir a possibilidade de alterar acidentalmente o seu ajuste.

102



## Funcionamento do Rádio

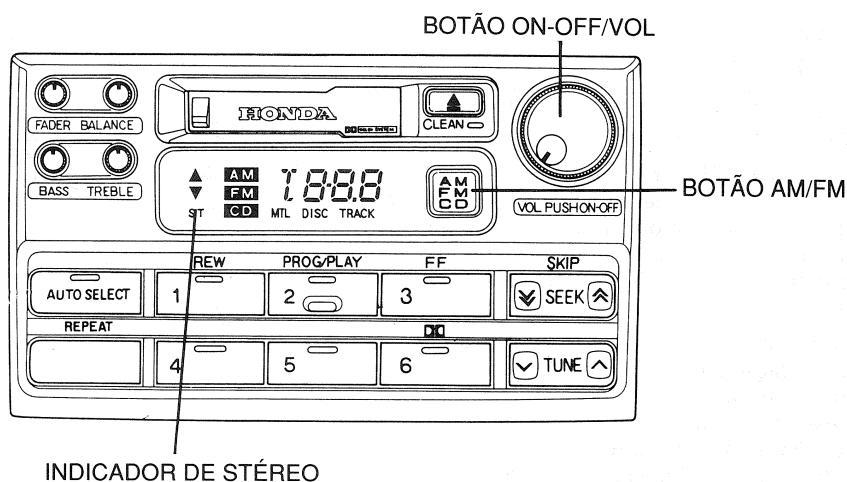
O interruptor de ignição deve estar na posição I ou II para funcionar o sistema de áudio. Ligue o sistema pressionando o botão ON-OFF/VOL. O rádio é ligado e o painel mostra a frequência da estação sintonizada. A antena estende automaticamente. O sistema será desligado e a antena retrairá quando girar o interruptor de ignição para a posição 0.

Ajuste o volume girando o botão ON-OFF/VOL.

Selecione a faixa desejada pressionando o botão AM/FM. Você verá a faixa e a frequência selecionadas no painel.

Se a faixa de radiodifusão estiver em FM stereo, haverá indicação ST no painel.

AM stereo não está disponível neste modelo.



## Funcionamento do Rádio

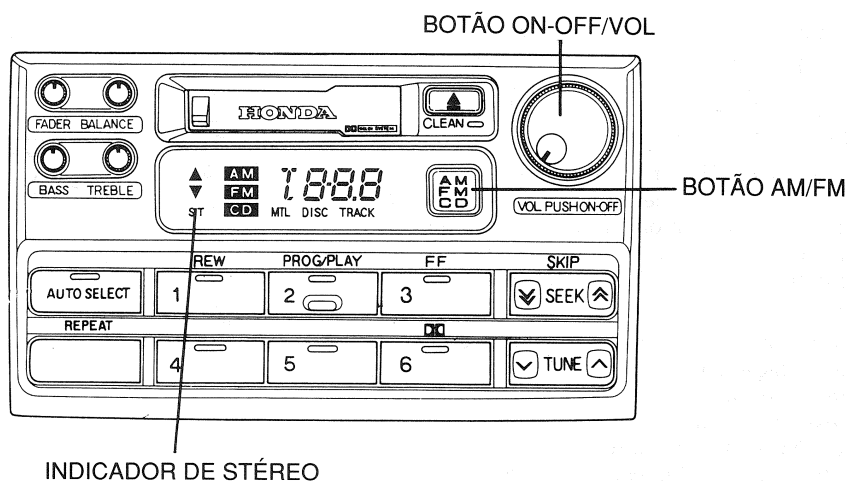
O interruptor de ignição deve estar na posição I ou II para funcionar o sistema de áudio. Ligue o sistema pressionando o botão ON-OFF/VOL. O rádio é ligado e o painel mostra a frequência da estação sintonizada. A antena estende automaticamente. O sistema será desligado e a antena retrairá quando girar o interruptor de ignição para a posição 0.

Ajuste o volume girando o botão ON-OFF/VOL.

Selecione a faixa desejada pressionando o botão AM/FM. Você verá a faixa e a frequência selecionadas no painel.

Se a faixa de radiodifusão estiver em FM stereo, haverá indicação ST no painel.

AM stereo não está disponível neste modelo.



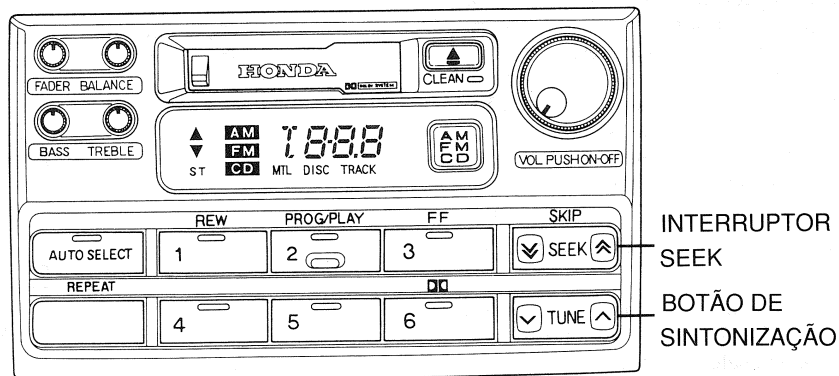
## Sistema de Áudio (Tipo C)

### Sintonização das Estações de Rádio

Você pode usar qualquer um dos três métodos para achar a estação da faixa selecionada. Através dos botões, TUNE, SEEK ou da memória.

Use o botão TUNE para mudar a frequência em pequenas escalas. Pressione o botão ^ para sintonizar uma estação de frequência mais alta e o botão v para sintonizar uma estação de frequência mais baixa.

Pressione e solte o botão para mudar de uma estação para outra mais próxima. Pressione e mantenha o botão TUNE pressionado para sintonizar em uma frequência mais distante. A frequência de sintonização no painel começará a mudar rapidamente.



A função SEEK procura as estações de rádios com sinais fortes. Dependendo da direção que pressiona o interruptor SEEK, o sistema procura uma estação com frequência mais alta ou baixa a partir da frequência da estação sintonizada. Pressione o interruptor e solte-o em seguida. O sistema procurará até encontrar uma estação com um sinal forte. Se você desejar mudar a estação, pressione o interruptor SEEK novamente.

104

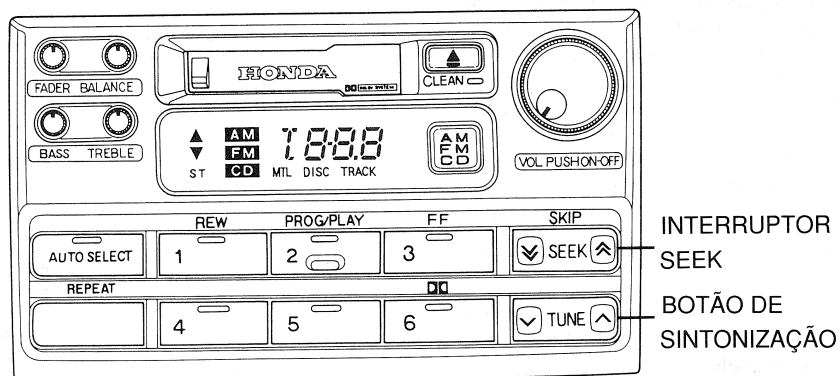
## Sistema de Áudio (Tipo C)

### Sintonização das Estações de Rádio

Você pode usar qualquer um dos três métodos para achar a estação da faixa selecionada. Através dos botões, TUNE, SEEK ou da memória.

Use o botão TUNE para mudar a frequência em pequenas escalas. Pressione o botão ^ para sintonizar uma estação de frequência mais alta e o botão v para sintonizar uma estação de frequência mais baixa.

Pressione e solte o botão para mudar de uma estação para outra mais próxima. Pressione e mantenha o botão TUNE pressionado para sintonizar em uma frequência mais distante. A frequência de sintonização no painel começará a mudar rapidamente.



A função SEEK procura as estações de rádios com sinais fortes. Dependendo da direção que pressiona o interruptor SEEK, o sistema procura uma estação com frequência mais alta ou baixa a partir da frequência da estação sintonizada. Pressione o interruptor e solte-o em seguida. O sistema procurará até encontrar uma estação com um sinal forte. Se você desejar mudar a estação, pressione o interruptor SEEK novamente.

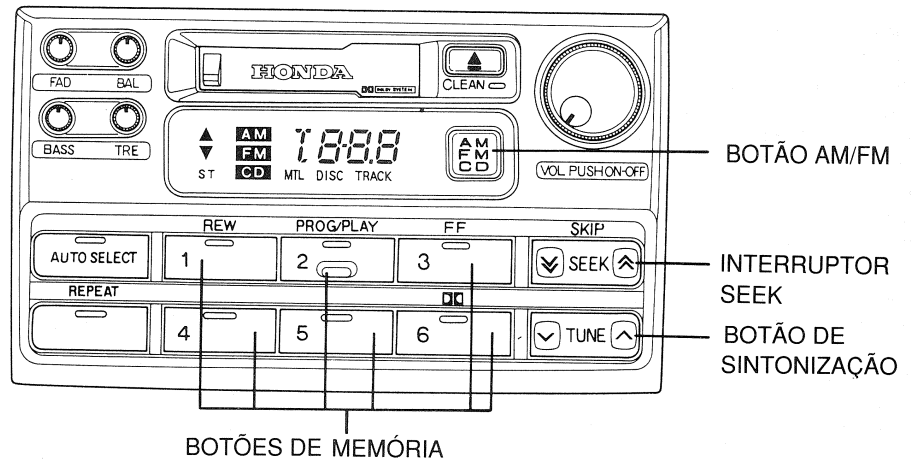
104

## Seleção das Estações Memorizadas

Os botões de memória permitem memorizar as estações de rádio. Cada botão memoriza uma estação nas faixas AM e uma na faixa FM.

Para memorizar a frequência:

1. Selecione a faixa desejada, AM ou FM.
2. Use a função TUNE ou SEEK para sintonizar o rádio na estação desejada.
3. Escolha o botão de memória desejado. Pressione o botão e mantenha-o pressionado até ouvir um sinal sonoro.
4. Repita as etapas de 1 a 3 para memorizar um total de seis estações para cada faixa, AM e FM.



BOTÕES DE MEMÓRIA

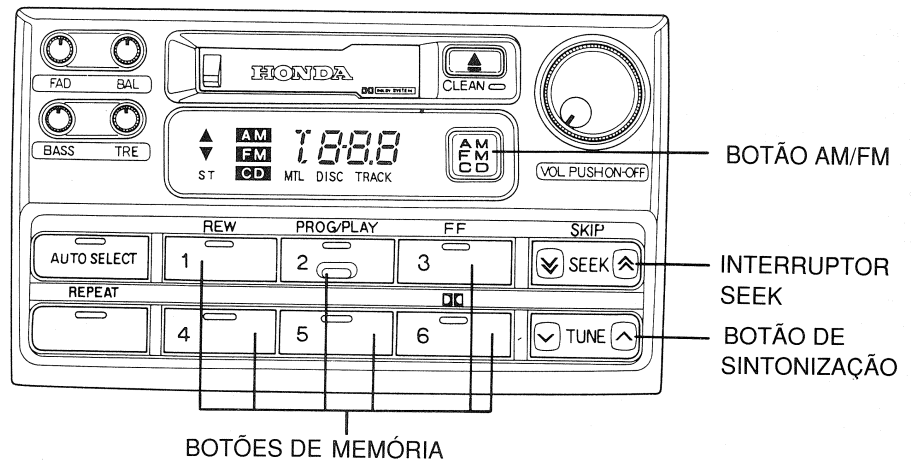
Uma vez que as estações de rádio estão memorizadas, simplesmente pressione e solte o botão de memória correspondente para sintonizar na estação predeterminada. Se você desejar mudar a estação predeterminada, siga os procedimentos descritos anteriormente. Se a bateria do seu carro for desconectada ou perder totalmente a carga, perderá a memória das estações predeterminadas.

## Seleção das Estações Memorizadas

Os botões de memória permitem memorizar as estações de rádio. Cada botão memoriza uma estação nas faixas AM e uma na faixa FM.

Para memorizar a frequência:

1. Selecione a faixa desejada, AM ou FM.
2. Use a função TUNE ou SEEK para sintonizar o rádio na estação desejada.
3. Escolha o botão de memória desejado. Pressione o botão e mantenha-o pressionado até ouvir um sinal sonoro.
4. Repita as etapas de 1 a 3 para memorizar um total de seis estações para cada faixa, AM e FM.

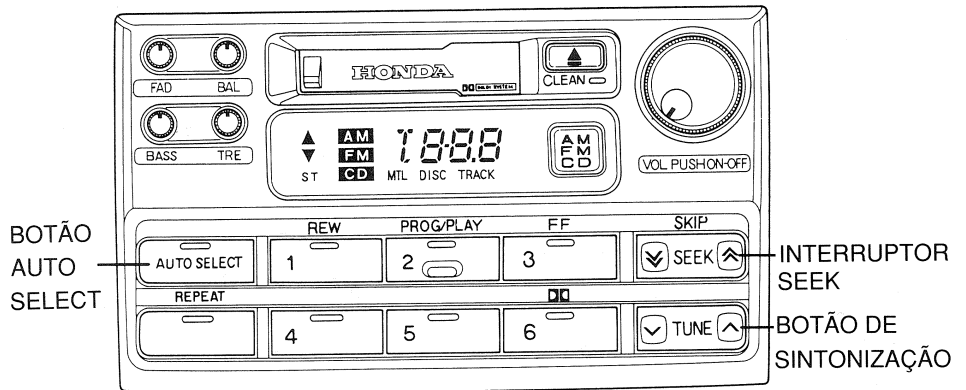


BOTÕES DE MEMÓRIA

Uma vez que as estações de rádio estão memorizadas, simplesmente pressione e solte o botão de memória correspondente para sintonizar na estação predeterminada. Se você desejar mudar a estação predeterminada, siga os procedimentos descritos anteriormente. Se a bateria do seu carro for desconectada ou perder totalmente a carga, perderá a memória das estações predeterminadas.

## Sistema de Áudio (Tipo C)

A função AUTO SELECT permite sintonizar as estações quando estiver visitando uma nova área de radiodifusão. Pressione o botão AUTO SELECT. O sistema irá detectar automaticamente as faixas AM ou FM e memoriza seis estações com sinais mais fortes para cada faixa. Você pode usar o botão da memória para sintonizar estas estações. A luz do botão AUTO SELECT permanecerá acesa. As estações memorizadas manualmente continuarão na memória. Desligue a função AUTO SELECT ao retornar a área de recepção normal pressionando novamente o botão. A luz do botão se apagará e os botões de memória selecionarão as estações determinadas originalmente.

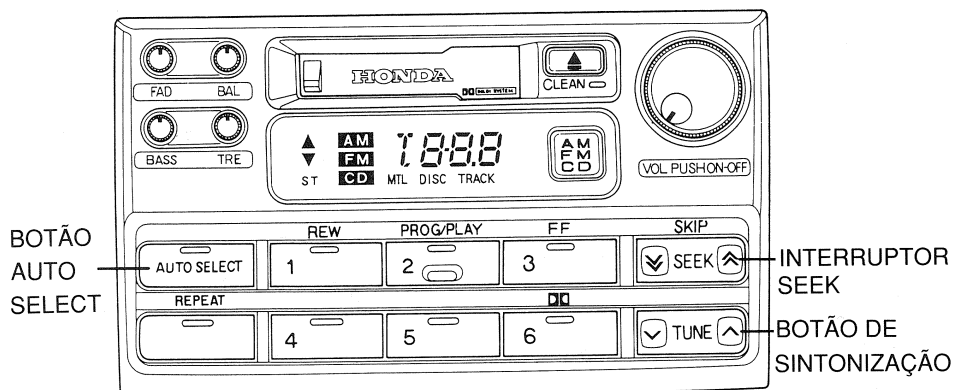


Você não pode memorizar manualmente as frequências de estações de rádio com a função AUTO SELECT ligado. Se você não gostar das estações selecionadas por AUTO SELECT, você pode usar as funções TUNE ou SEEK para sintonizar outras estações.

106

## Sistema de Áudio (Tipo C)

A função AUTO SELECT permite sintonizar as estações quando estiver visitando uma nova área de radiodifusão. Pressione o botão AUTO SELECT. O sistema irá detectar automaticamente as faixas AM ou FM e memoriza seis estações com sinais mais fortes para cada faixa. Você pode usar o botão da memória para sintonizar estas estações. A luz do botão AUTO SELECT permanecerá acesa. As estações memorizadas manualmente continuarão na memória. Desligue a função AUTO SELECT ao retornar a área de recepção normal pressionando novamente o botão. A luz do botão se apagará e os botões de memória selecionarão as estações determinadas originalmente.



Você não pode memorizar manualmente as frequências de estações de rádio com a função AUTO SELECT ligado. Se você não gostar das estações selecionadas por AUTO SELECT, você pode usar as funções TUNE ou SEEK para sintonizar outras estações.

106


### Funcionamento do Toca-Fitas

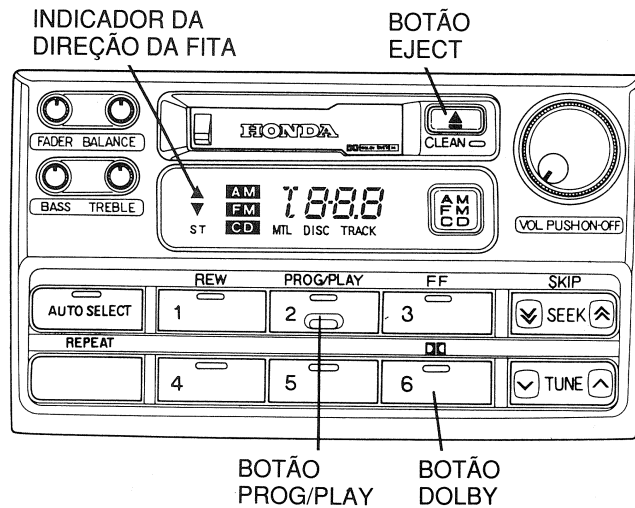
Ligue o sistema. Introduza a fita cassette no aparelho com a abertura da fita voltada para direita.

A luz ▲ ou ▼ acenderá para indicar o sentido de rotação da fita. A luz ▲ indica que está tocando o lado voltado para cima. Para tocar outro lado, pressione o botão PROG/PLAY.

O toca-fitas possui o sistema auto-reverse. O sentido de rotação da fita inverte automaticamente quando atingir o final da fita.

Se a fita for de metal ou dióxido de cromo (Cr O<sub>2</sub>), aparecerá "MTL" no painel. O sistema se ajustará automaticamente para a frequência especial, característica da fita de metal.

O sistema de redução de ruídos Dolby será automaticamente ativado ao introduzir uma fita. Se a fita não for gravada em Dolby, desative o sistema pressionando o botão .



Para retirar a fita, pressione o botão EJECT. O sistema automaticamente ejeta a fita sempre que o sistema ou o interruptor de ignição é desligado.


### Funcionamento do Toca-Fitas

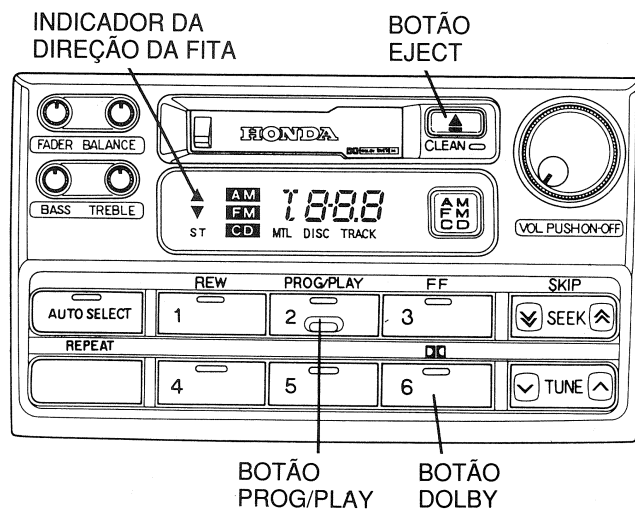
Ligue o sistema. Introduza a fita cassette no aparelho com a abertura da fita voltada para direita.

A luz ▲ ou ▼ acenderá para indicar o sentido de rotação da fita. A luz ▲ indica que está tocando o lado voltado para cima. Para tocar outro lado, pressione o botão PROG/PLAY.

O toca-fitas possui o sistema auto-reverse. O sentido de rotação da fita inverte automaticamente quando atingir o final da fita.

Se a fita for de metal ou dióxido de cromo (Cr O<sub>2</sub>), aparecerá "MTL" no painel. O sistema se ajustará automaticamente para a frequência especial, característica da fita de metal.

O sistema de redução de ruídos Dolby será automaticamente ativado ao introduzir uma fita. Se a fita não for gravada em Dolby, desative o sistema pressionando o botão .



Para retirar a fita, pressione o botão EJECT. O sistema automaticamente ejeta a fita sempre que o sistema ou o interruptor de ignição é desligado.

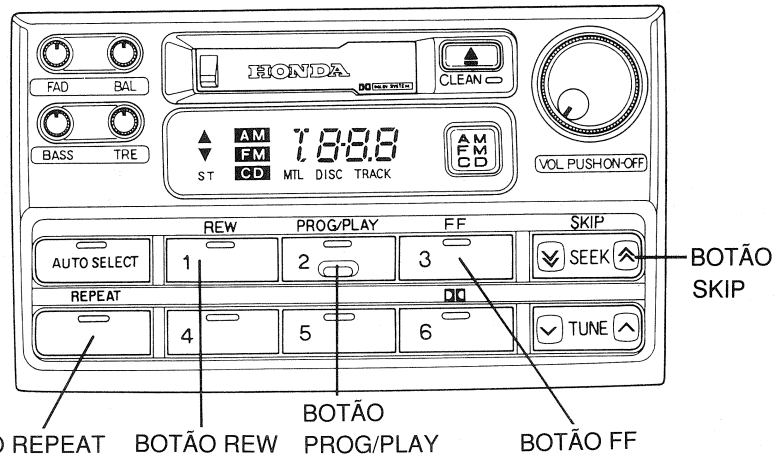
## Sistema de Áudio (Tipo C)

### Funções dos Equipamentos do Toca-Fitas

Quando o toca-fitas estiver em funcionamento, você pode usar as funções REW, FF, SKIP ou REPEAT para procurar as músicas ou passagens desejadas. Pressione o botão REW para rebobinar a fita. Pressione o botão FF para avançar a fita rapidamente. O sistema pára de emitir o som e a lâmpada do botão acende. Para desativar as funções de rebobinação e avanço, pressione o botão "PROG/PLAY". Se o sistema atingir o final da fita na função avanço ou rebobinação, automaticamente desativa esta função, inverte o sentido da rotação e inicia a função PLAY.

Pressione o botão REPEAT para repetir a música ou a passagem. A lâmpada no botão acende como um lembrete. Quando o sistema atingir o final da música ou passagem que está sendo tocada, ele automaticamente rebobina e quando sentir o início da música volta para a função PLAY.

O sistema continuará repetindo essa passagem até você desativar a função REPEAT pressionando o botão novamente.



A função SKIP permite saltar para o início de uma música ou uma outra passagem. Pressione o botão ∇ para retornar e pressione o botão ▲ para avançar. Quando o sistema sentir um período de silêncio na fita, volta para a função PLAY.

As funções REPEAT e SKIP utilizam os períodos de silêncio na fita para localizar o final de uma seção. Esse equipamento pode não funcionar satisfatoriamente nas fitas que não possuem intervalos silenciosos entre as músicas, que têm nível de ruídos muito alto entre as músicas ou períodos silenciosos no meio da música.

108

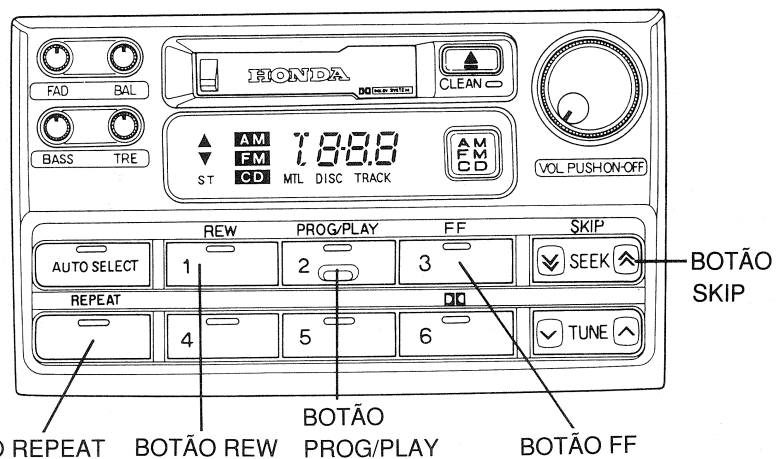
## Sistema de Áudio (Tipo C)

### Funções dos Equipamentos do Toca-Fitas

Quando o toca-fitas estiver em funcionamento, você pode usar as funções REW, FF, SKIP ou REPEAT para procurar as músicas ou passagens desejadas. Pressione o botão REW para rebobinar a fita. Pressione o botão FF para avançar a fita rapidamente. O sistema pára de emitir o som e a lâmpada do botão acende. Para desativar as funções de rebobinação e avanço, pressione o botão "PROG/PLAY". Se o sistema atingir o final da fita na função avanço ou rebobinação, automaticamente desativa esta função, inverte o sentido da rotação e inicia a função PLAY.

Pressione o botão REPEAT para repetir a música ou a passagem. A lâmpada no botão acende como um lembrete. Quando o sistema atingir o final da música ou passagem que está sendo tocada, ele automaticamente rebobina e quando sentir o início da música volta para a função PLAY.

O sistema continuará repetindo essa passagem até você desativar a função REPEAT pressionando o botão novamente.



A função SKIP permite saltar para o início de uma música ou uma outra passagem. Pressione o botão ∇ para retornar e pressione o botão ▲ para avançar. Quando o sistema sentir um período de silêncio na fita, volta para a função PLAY.

As funções REPEAT e SKIP utilizam os períodos de silêncio na fita para localizar o final de uma seção. Esse equipamento pode não funcionar satisfatoriamente nas fitas que não possuem intervalos silenciosos entre as músicas, que têm nível de ruídos muito alto entre as músicas ou períodos silenciosos no meio da música.

108

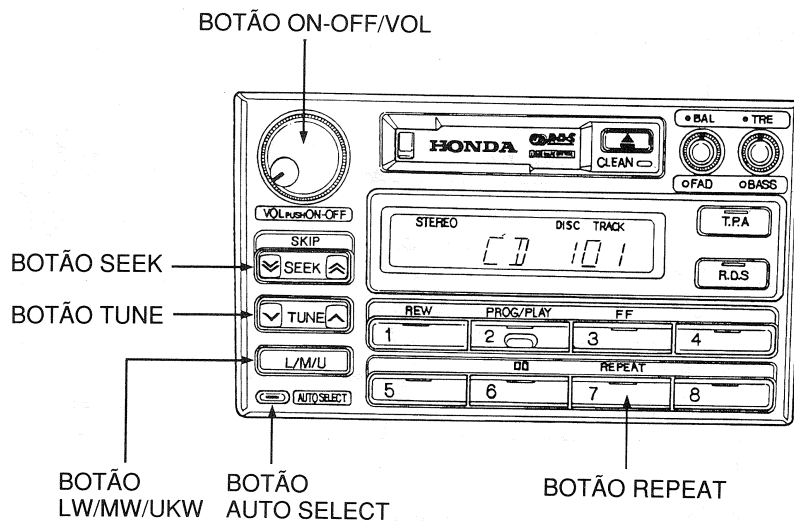
**Funcionamento do CD Player (opcional)**

Um CD changer no compartimento de bagagens está disponível para seu carro.

Ele carrega seus discos proporcionando várias horas de programação contínua. Você pode operar CD changer com os mesmos controles utilizados para rádio e toca-fitas.

Carregue os CDs desejados no magazine e coloque o magazine no CD changer de acordo com as instruções que acompanha a unidade.

(Tipo A)



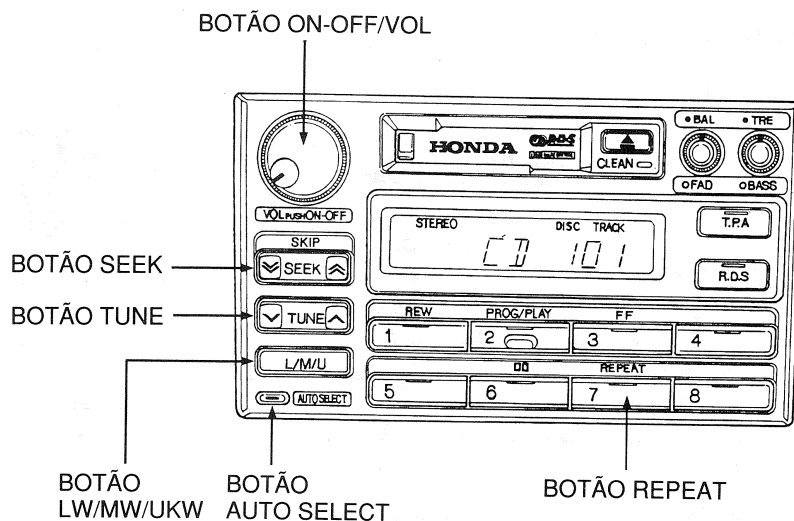
**Funcionamento do CD Player (opcional)**

Um CD changer no compartimento de bagagens está disponível para seu carro.

Ele carrega seus discos proporcionando várias horas de programação contínua. Você pode operar CD changer com os mesmos controles utilizados para rádio e toca-fitas.

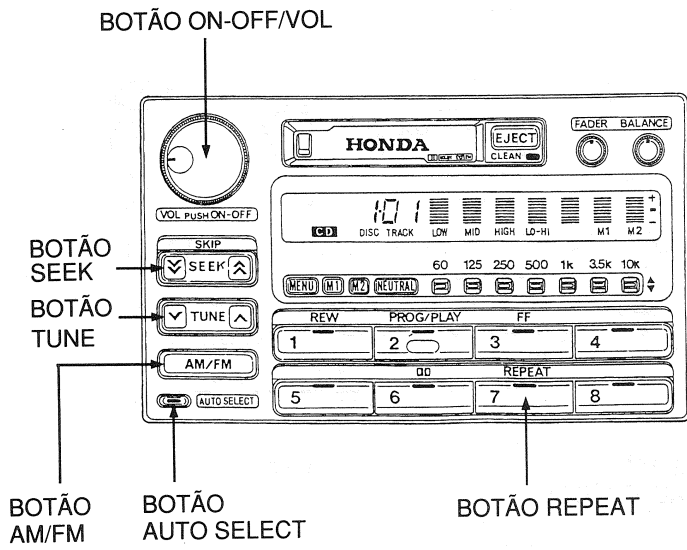
Carregue os CDs desejados no magazine e coloque o magazine no CD changer de acordo com as instruções que acompanha a unidade.

(Tipo A)

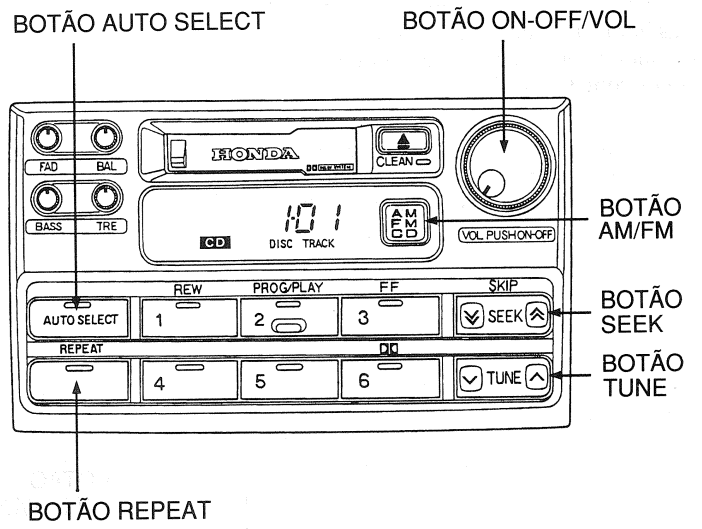


# Sistema de Áudio

(Tipo B)



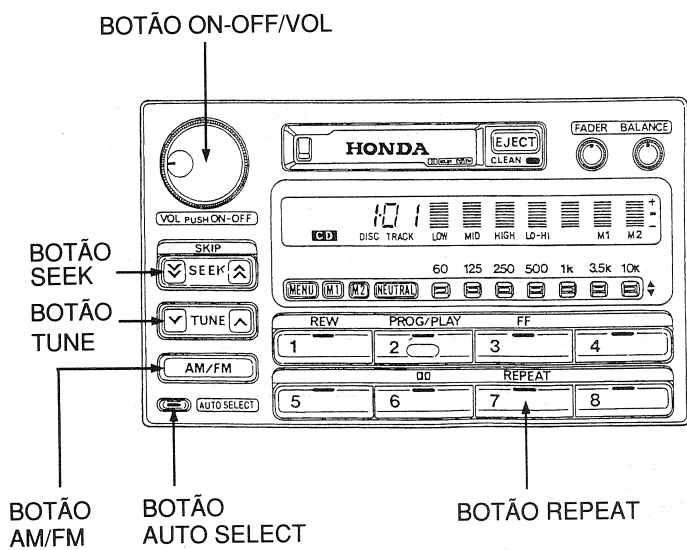
(Tipo C)



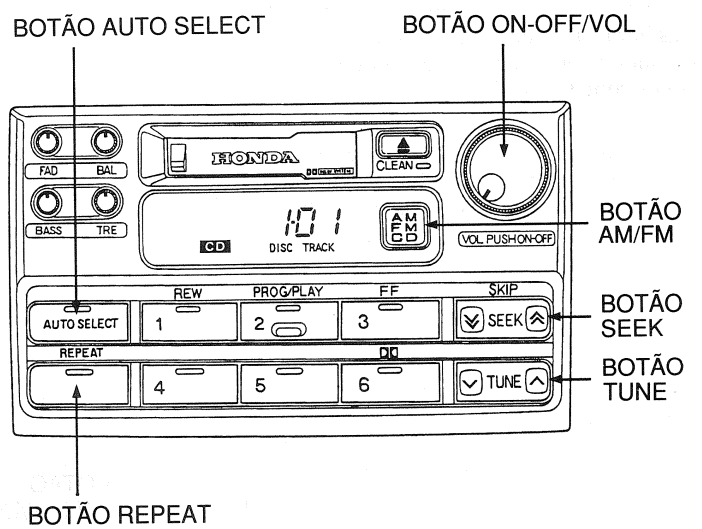
110

# Sistema de Áudio

(Tipo B)



(Tipo C)



110



Para operar o CD changer, a chave de ignição deve estar na posição ACESSÓRIO (I) ou ON (II). Se você estiver ouvindo a fita cassette, ejeite a fita antes de operar um CD.

Pressione o botão AM/FM ou LW/MW/UKW até aparecer "CD" no painel. Uma vez que o sistema estiver na função CD, o sistema começará a tocar primeira trilha do primeiro disco do magazine.

Quando terminar a última música do disco, começa tocar o próximo disco carregado no magazine.

Após terminar 6 discos, o sistema retornará para disco 1. Para efetuar sua própria seleção, pressione um dos seis primeiros botões de memória. Sua seleção aparecerá no painel e iniciará a operação.

Você pode usar o botão SEEK ou TUNE para selecionar as passagens e alterar a música. Para avançar ou retornar rapidamente dentro de uma trilha, pressione o lado direito do botão TUNE para avançar e lado esquerdo para retornar.

Cada vez que você pressionar o lado direito do botão SEEK, o sistema saltará para início da próxima trilha deste CD. Pressione o lado esquerdo para retornar ao início da trilha corrente. Se você pressionar novamente o sistema retornará para o início da trilha anterior.

Para operar o CD changer, a chave de ignição deve estar na posição ACESSÓRIO (I) ou ON (II). Se você estiver ouvindo a fita cassette, ejeite a fita antes de operar um CD.

Pressione o botão AM/FM ou LW/MW/UKW até aparecer "CD" no painel. Uma vez que o sistema estiver na função CD, o sistema começará a tocar primeira trilha do primeiro disco do magazine.

Quando terminar a última música do disco, começa tocar o próximo disco carregado no magazine.

Após terminar 6 discos, o sistema retornará para disco 1. Para efetuar sua própria seleção, pressione um dos seis primeiros botões de memória. Sua seleção aparecerá no painel e iniciará a operação.

Você pode usar o botão SEEK ou TUNE para selecionar as passagens e alterar a música. Para avançar ou retornar rapidamente dentro de uma trilha, pressione o lado direito do botão TUNE para avançar e lado esquerdo para retornar.

Cada vez que você pressionar o lado direito do botão SEEK, o sistema saltará para início da próxima trilha deste CD. Pressione o lado esquerdo para retornar ao início da trilha corrente. Se você pressionar novamente o sistema retornará para o início da trilha anterior.

## Sistema de Audio

### Indicações de Erro

Se você notar uma indicação de erro no painel, verifique a causa na tabela ao lado. Se você não conseguir limpar a indicação de erro, leve o carro a uma concessionária Honda.

Indicação	Causa	Solução
E-01	Defeito no Disc changer	Consulte a concessionária Honda.
E-02	Disco está no mecanismo do changer	Pressione o botão de ejeção do magazine e introduza um magazine vazio.
E-03 E-04 E-05	Defeito no Disc changer	Se o código desaparecer dentro de poucos segundos, a unidade estará OK. Se a indicação permanecer no painel, consulte a concessionária Honda.
E-06	Defeito no Disc changer	Pressione o botão de ejeção da magazine, retire o magazine e verifique a indicação de erro. Introduza o magazine novamente. Se não conseguir retirar o magazine, consulte a concessionária Honda.
E-07	Impossível ejeção do magazine	Pressione o botão de ejeção. Se o magazine não sair, consulte a concessionária Honda.
--- H	Temperatura alta	Desaparecerá quando a temperatura retornar ao nível normal
E E E E	Conexão defeituosa ou solta no CD changer.	Consulte a concessionária Honda.
----	Sem magazine no CD changer	Introduza o magazine de CD.

112

## Sistema de Audio

### Indicações de Erro

Se você notar uma indicação de erro no painel, verifique a causa na tabela ao lado. Se você não conseguir limpar a indicação de erro, leve o carro a uma concessionária Honda.

Indicação	Causa	Solução
E-01	Defeito no Disc changer	Consulte a concessionária Honda.
E-02	Disco está no mecanismo do changer	Pressione o botão de ejeção do magazine e introduza um magazine vazio.
E-03 E-04 E-05	Defeito no Disc changer	Se o código desaparecer dentro de poucos segundos, a unidade estará OK. Se a indicação permanecer no painel, consulte a concessionária Honda.
E-06	Defeito no Disc changer	Pressione o botão de ejeção da magazine, retire o magazine e verifique a indicação de erro. Introduza o magazine novamente. Se não conseguir retirar o magazine, consulte a concessionária Honda.
E-07	Impossível ejeção do magazine	Pressione o botão de ejeção. Se o magazine não sair, consulte a concessionária Honda.
--- H	Temperatura alta	Desaparecerá quando a temperatura retornar ao nível normal
E E E E	Conexão defeituosa ou solta no CD changer.	Consulte a concessionária Honda.
----	Sem magazine no CD changer	Introduza o magazine de CD.

112

## Controle Remoto de Áudio (para alguns modelos)

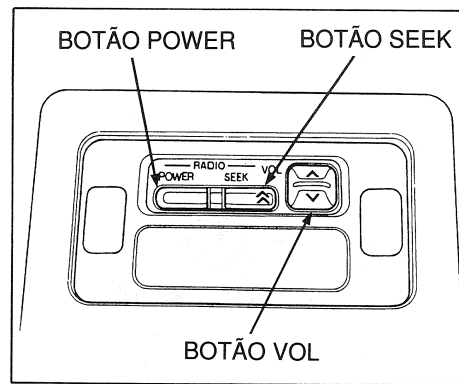
Existem controles para sistema de áudio instalados no apóia-braço do assento traseiro. Estes controles permitem seu passageiro sentado no assento traseiro controlar as funções básicas do sistema de áudio.

Pressione o botão POWER para ligar ou desligar o sistema.

Use o botão VOL para ajustar o volume.

Pressione a parte superior (^) do botão para aumentar o volume e a parte inferior (v) do botão para diminuir o volume.

Mantenha o botão pressionado até o volume atingir o nível desejado, em seguida, solte-o.



O botão SEEK possui três funções, dependendo da função do sistema de áudio (rádio, toca-fitas ou CD). Se você estiver ouvindo rádio, use o botão SEEK para mudar de estação. Cada vez que pressionar este botão, o sistema avança para a próxima estação pré-determinada. Iluminará o botão de memória selecionado.

Para mudar a faixa, pressione o botão AM/FM do sistema de áudio do painel dianteiro.

Se você estiver tocando uma fita cassette, use o botão SEEK para avançar para próxima música. Você verá a luz do botão FF piscar quando pressionar este botão.

O sistema avança até sentir o período de silêncio, em seguida retorna para função PLAY.

Se você estiver tocando um CD, o sistema salta para o início da próxima trilha cada vez que pressionar o botão SEEK.

## Controle Remoto de Áudio (para alguns modelos)

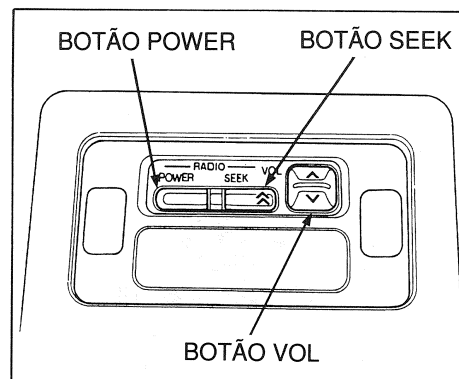
Existem controles para sistema de áudio instalados no apóia-braço do assento traseiro. Estes controles permitem seu passageiro sentado no assento traseiro controlar as funções básicas do sistema de áudio.

Pressione o botão POWER para ligar ou desligar o sistema.

Use o botão VOL para ajustar o volume.

Pressione a parte superior (^) do botão para aumentar o volume e a parte inferior (v) do botão para diminuir o volume.

Mantenha o botão pressionado até o volume atingir o nível desejado, em seguida, solte-o.



O botão SEEK possui três funções, dependendo da função do sistema de áudio (rádio, toca-fitas ou CD). Se você estiver ouvindo rádio, use o botão SEEK para mudar de estação. Cada vez que pressionar este botão, o sistema avança para a próxima estação pré-determinada. Iluminará o botão de memória selecionado.

Para mudar a faixa, pressione o botão AM/FM do sistema de áudio do painel dianteiro.

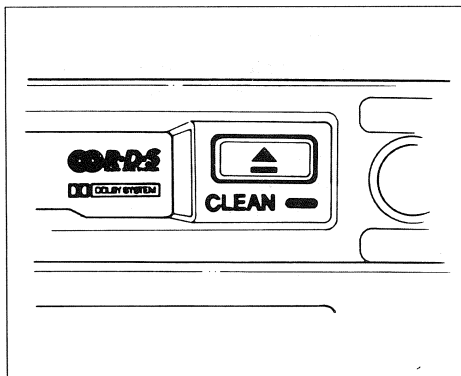
Se você estiver tocando uma fita cassette, use o botão SEEK para avançar para próxima música. Você verá a luz do botão FF piscar quando pressionar este botão.

O sistema avança até sentir o período de silêncio, em seguida retorna para função PLAY.

Se você estiver tocando um CD, o sistema salta para o início da próxima trilha cada vez que pressionar o botão SEEK.

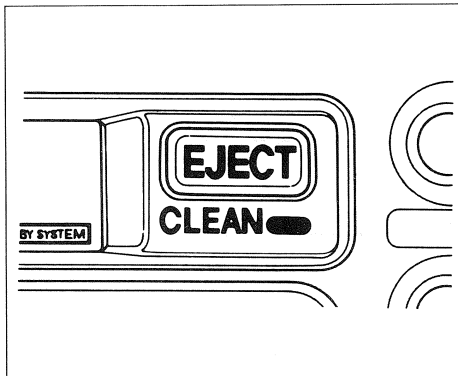
## Sistema de Áudio

### Cuidados com o Toca-Fitas (Tipo A)



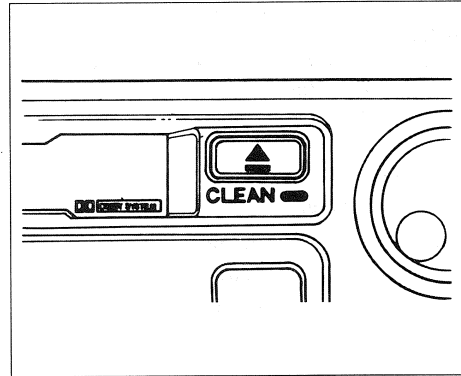
O cabeçote do toca-fitas pode captar a sujeira ou depósitos de fitas cada vez que uma fita é tocada. O acúmulo de sujeira causa degradação da qualidade do som. Para evitar isso, você deve limpar o cabeçote periodicamente com uma fita para limpeza disponível no mercado.

### (Tipo B)



Como uma manutenção preventiva, limpe o cabeçote aproximadamente a cada 30 horas de uso. Se você esperar até o cabeçote tornar muito sujo (notável pela qualidade do som), pode não ser possível remover todos os depósitos com uma simples limpeza com a fita.

### (Tipo C)



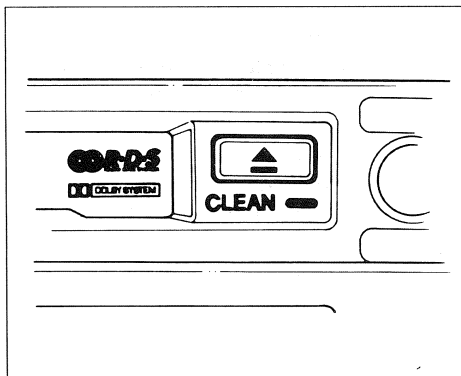
O uso de fitas de 100 minutos ou fina não é recomendável.

Para alertar você, uma pequena luz CLEAN acende a cada 50 horas de uso. Se você estiver limpando o cabeçote pelo menos a cada 30 horas de uso, simplesmente pressione a luz CLEAN durante cinco segundos para apagá-la.

114

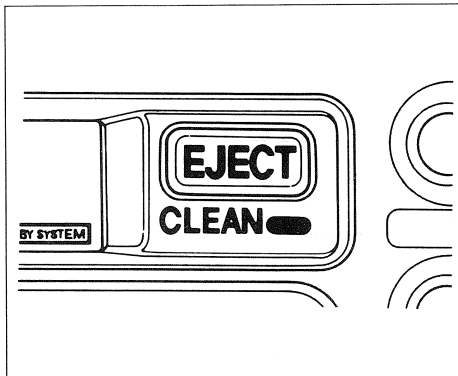
## Sistema de Áudio

### Cuidados com o Toca-Fitas (Tipo A)



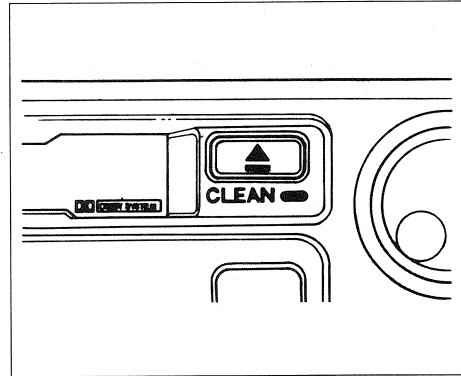
O cabeçote do toca-fitas pode captar a sujeira ou depósitos de fitas cada vez que uma fita é tocada. O acúmulo de sujeira causa degradação da qualidade do som. Para evitar isso, você deve limpar o cabeçote periodicamente com uma fita para limpeza disponível no mercado.

### (Tipo B)



Como uma manutenção preventiva, limpe o cabeçote aproximadamente a cada 30 horas de uso. Se você esperar até o cabeçote tornar muito sujo (notável pela qualidade do som), pode não ser possível remover todos os depósitos com uma simples limpeza com a fita.

### (Tipo C)



O uso de fitas de 100 minutos ou fina não é recomendável.

Para alertar você, uma pequena luz CLEAN acende a cada 50 horas de uso. Se você estiver limpando o cabeçote pelo menos a cada 30 horas de uso, simplesmente pressione a luz CLEAN durante cinco segundos para apagá-la.

114

**Ejeção de Fitas Defeituosas**

O toca-fitas possui um mecanismo de proteção para ejetar automaticamente as fitas defeituosas (carcaça empenada, etiqueta solta, movimento defeituoso da fita) imediatamente após a introdução. Se uma fita funcionar mal enquanto estiver tocando, o sentido da rotação da fita irá mudar e avançar e em seguida ejetará a fita. As fitas ejetadas automaticamente antes de iniciar a operação devem ser consideradas defeituosas e não deve reutilizá-las. As fitas ejetadas durante o funcionamento, elas podem estar bobinadas desigualmente e pode ser reutilizada, se rebobinar corretamente fora do toca-fitas com a mão.

Verifique as condições da fita antes de introduzi-la no player.

**NOTA**

Use somente as fitas com a duração menor do que 100 minutos. O uso de fitas mais longas do que 100 minutos ou fita estreita pode rebentar ou dobrar-se no interior do toca-fitas.

**ATENÇÃO**

**Armazenar as fitas fora das suas caixas ou tocar na fita magnética com os dedos aumentará a quantidade de sujeira que deposita no cabeçote. O uso de fitas de baixa qualidade aumentará a quantidade de depósitos no cabeçote. Essas duas práticas podem eventualmente conduzir ao dano no cabeçote e no mecanismo do toca-fitas.**

**Não deixe as fitas expostas à temperatura ou umidade altas, como deixá-las sobre o painel de instrumentos.**

**Ejeção de Fitas Defeituosas**

O toca-fitas possui um mecanismo de proteção para ejetar automaticamente as fitas defeituosas (carcaça empenada, etiqueta solta, movimento defeituoso da fita) imediatamente após a introdução. Se uma fita funcionar mal enquanto estiver tocando, o sentido da rotação da fita irá mudar e avançar e em seguida ejetará a fita. As fitas ejetadas automaticamente antes de iniciar a operação devem ser consideradas defeituosas e não deve reutilizá-las. As fitas ejetadas durante o funcionamento, elas podem estar bobinadas desigualmente e pode ser reutilizada, se rebobinar corretamente fora do toca-fitas com a mão.

Verifique as condições da fita antes de introduzi-la no player.

**NOTA**

Use somente as fitas com a duração menor do que 100 minutos. O uso de fitas mais longas do que 100 minutos ou fita estreita pode rebentar ou dobrar-se no interior do toca-fitas.

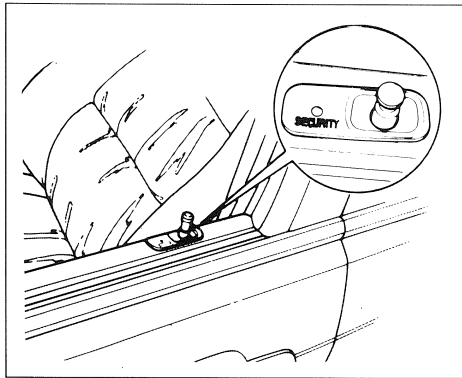
**ATENÇÃO**

**Armazenar as fitas fora das suas caixas ou tocar na fita magnética com os dedos aumentará a quantidade de sujeira que deposita no cabeçote. O uso de fitas de baixa qualidade aumentará a quantidade de depósitos no cabeçote. Essas duas práticas podem eventualmente conduzir ao dano no cabeçote e no mecanismo do toca-fitas.**

**Não deixe as fitas expostas à temperatura ou umidade altas, como deixá-las sobre o painel de instrumentos.**

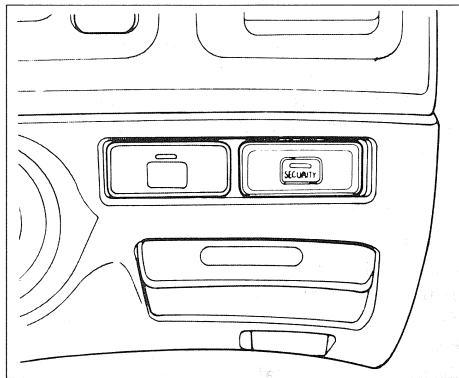
## Sistema de Segurança

### Sistema de Segurança (para alguns modelos)



O sistema de segurança ajuda a proteger o seu carro e os objetos de valor contra furtos. Se alguém tentar entrar no seu carro ou remover o rádio, a buzina soará e as sinaleiras ou combinação de faróis, luzes de posição e as lanternas traseiras começarão a piscar.

A ativação das luzes externas e a buzina continuará por dois minutos. Em alguns modelos, a buzina soará por 30 segundos.



Para desligar o sistema de alarme, destrave as duas portas com a chave.

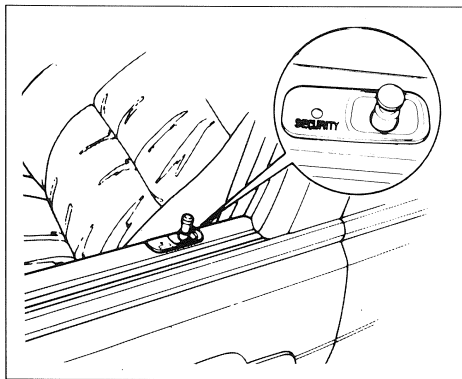
O sistema de segurança liga automaticamente quinze segundos após travar as portas, o capuz do motor e o compartimento de bagagens. Para ativar o sistema, você deve travar as portas pelo lado de fora com qualquer chave que não seja chave reserva, botão da trava ou interruptor de trava da porta. A luz do sistema de segurança localizada próximo a

porta do motorista começa piscar imediatamente para indicar que o sistema está sendo ligado. Em alguns modelos, a luz do sistema de segurança está localizada no painel de instrumentos ao lado da coluna de direção. Uma vez que o sistema estiver ligado, se abrir qualquer uma das portas (sem a chave) ou o capuz do motor, acionará o alarme. O alarme será acionado se o rádio for removido do painel de instrumentos ou a fiação for cortada. Com o sistema de segurança ligado, você ainda pode abrir o compartimento de bagagens com qualquer uma das chaves, exceto a chave reserva, sem disparar o alarme. O alarme irá disparar se a trava do compartimento de bagagens for forçada, danificada ou aberta com o botão localizado na porta do motorista. O sistema de segurança não será ligado se o capuz do motor, o compartimento de bagagens ou qualquer uma das portas não estiverem completamente travados. Se o sistema não ligar, verifique os monitores da lâmpada e da porta no painel de instrumentos para ver se as portas e o compartimento de bagagens estão completamente fechados. Verifique manualmente o capuz do motor porque ele não faz parte do monitor no painel.

116

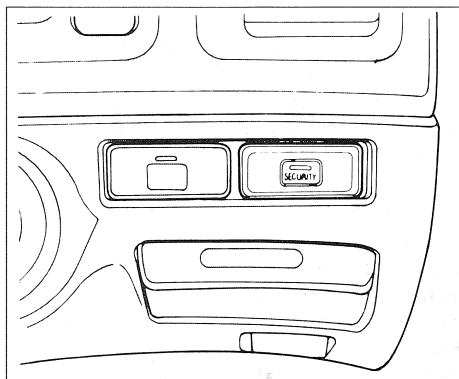
## Sistema de Segurança

### Sistema de Segurança (para alguns modelos)



O sistema de segurança ajuda a proteger o seu carro e os objetos de valor contra furtos. Se alguém tentar entrar no seu carro ou remover o rádio, a buzina soará e as sinaleiras ou combinação de faróis, luzes de posição e as lanternas traseiras começarão a piscar.

A ativação das luzes externas e a buzina continuará por dois minutos. Em alguns modelos, a buzina soará por 30 segundos.



Para desligar o sistema de alarme, destrave as duas portas com a chave.

O sistema de segurança liga automaticamente quinze segundos após travar as portas, o capuz do motor e o compartimento de bagagens. Para ativar o sistema, você deve travar as portas pelo lado de fora com qualquer chave que não seja chave reserva, botão da trava ou interruptor de trava da porta. A luz do sistema de segurança localizada próximo a

porta do motorista começa piscar imediatamente para indicar que o sistema está sendo ligado. Em alguns modelos, a luz do sistema de segurança está localizada no painel de instrumentos ao lado da coluna de direção. Uma vez que o sistema estiver ligado, se abrir qualquer uma das portas (sem a chave) ou o capuz do motor, acionará o alarme. O alarme será acionado se o rádio for removido do painel de instrumentos ou a fiação for cortada. Com o sistema de segurança ligado, você ainda pode abrir o compartimento de bagagens com qualquer uma das chaves, exceto a chave reserva, sem disparar o alarme. O alarme irá disparar se a trava do compartimento de bagagens for forçada, danificada ou aberta com o botão localizado na porta do motorista. O sistema de segurança não será ligado se o capuz do motor, o compartimento de bagagens ou qualquer uma das portas não estiverem completamente travados. Se o sistema não ligar, verifique os monitores da lâmpada e da porta no painel de instrumentos para ver se as portas e o compartimento de bagagens estão completamente fechados. Verifique manualmente o capuz do motor porque ele não faz parte do monitor no painel.

116

### Período de Amaciamento

Durante as primeiras 600 milhas (1000 km) de rodagem, evite aceleração máxima na arrancada e viajar por longos períodos a uma velocidade constante.

#### NOTA

- Este procedimento de amaciamento aplica-se também para os motores substituídos ou retificados.
- Durante e após o período de amaciamento, dirija o veículo em velocidade moderada até o motor atingir a temperatura normal de funcionamento.
- Se for necessário adicionar o óleo, use o óleo do motor recomendado neste manual. (página 137)

Durante as primeiras 200 milhas (300 km), tente evitar as freadas bruscas. O uso incorreto dos freios durante este período comprometerá a eficiência de frenagem no futuro.

### Gasolina

Para um funcionamento correto dos controles de emissões do seu veículo, o motor foi projetado para utilizar somente a gasolina sem chumbo.

#### ATENÇÃO

**O uso de gasolina com chumbo, mesmo que seja de baixa proporção, pode danificar alguma parte dos controles de emissões e, também, pode perder a garantia coberta aos controles de emissões.**

#### ATENÇÃO

**Se você observar “batida de pino” enquanto mantém uma velocidade estável em uma estrada nivelada, tente mudar a marca da gasolina. Se a “batida de pino” persistir, consulte sua Concessionária Honda. A omissão será considerada mau uso e mau uso não será coberto pela Garantia de Veículo Novo.**

Mantenha a tampa do bocal de abastecimento sempre bem fechada. A substituição da tampa por uma outra poderá comprometer a eficácia do controle de emissões.

O combustível a ser utilizado deve ser gasolina do tipo C, sem chumbo, com  $22 \pm 1\%$  de álcool etílico anidro, ou álcool etílico hidratado, conforme resolução nº 18/86 do CONAMA.

#### ATENÇÃO

**Use somente gasolina comum disponível nos postos. Nunca use gasolina de aviação, mesmo que seja diluída ou em pequena quantidade. Isto pode resultar em danos irreparáveis ao catalisador.**

### Período de Amaciamento

Durante as primeiras 600 milhas (1000 km) de rodagem, evite aceleração máxima na arrancada e viajar por longos períodos a uma velocidade constante.

#### NOTA

- Este procedimento de amaciamento aplica-se também para os motores substituídos ou retificados.
- Durante e após o período de amaciamento, dirija o veículo em velocidade moderada até o motor atingir a temperatura normal de funcionamento.
- Se for necessário adicionar o óleo, use o óleo do motor recomendado neste manual. (página 137)

Durante as primeiras 200 milhas (300 km), tente evitar as freadas bruscas. O uso incorreto dos freios durante este período comprometerá a eficiência de frenagem no futuro.

### Gasolina

Para um funcionamento correto dos controles de emissões do seu veículo, o motor foi projetado para utilizar somente a gasolina sem chumbo.

#### ATENÇÃO

**O uso de gasolina com chumbo, mesmo que seja de baixa proporção, pode danificar alguma parte dos controles de emissões e, também, pode perder a garantia coberta aos controles de emissões.**

#### ATENÇÃO

**Se você observar “batida de pino” enquanto mantém uma velocidade estável em uma estrada nivelada, tente mudar a marca da gasolina. Se a “batida de pino” persistir, consulte sua Concessionária Honda. A omissão será considerada mau uso e mau uso não será coberto pela Garantia de Veículo Novo.**

Mantenha a tampa do bocal de abastecimento sempre bem fechada. A substituição da tampa por uma outra poderá comprometer a eficácia do controle de emissões.

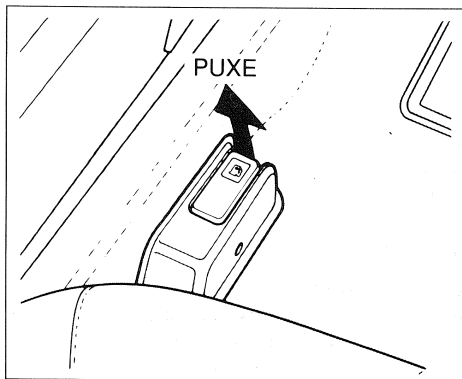
O combustível a ser utilizado deve ser gasolina do tipo C, sem chumbo, com  $22 \pm 1\%$  de álcool etílico anidro, ou álcool etílico hidratado, conforme resolução nº 18/86 do CONAMA.

#### ATENÇÃO

**Use somente gasolina comum disponível nos postos. Nunca use gasolina de aviação, mesmo que seja diluída ou em pequena quantidade. Isto pode resultar em danos irreparáveis ao catalisador.**

## Procedimentos de Serviços nos Postos

### Procedimentos para Abastecer o Tanque de Combustível

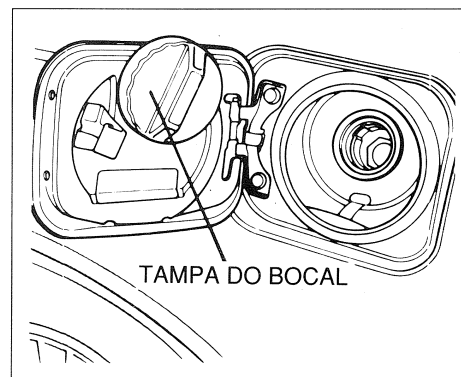


1. O bocal de abastecimento do tanque de combustível está localizado no lado esquerdo (lado do motorista) do automóvel. Estacione com este lado virado para a bomba de combustível do posto.
2. Abra a porta do bocal de abastecimento puxando a alavanca situada no lado esquerdo do assento do motorista.

#### **⚠ CUIDADO**

O vapor de combustível é extremamente perigoso sob certas condições. Desligue sempre o motor antes de abastecer e nunca admita a presença de chamas ou faíscas no local de abastecimento.

3. Remova a tampa do bocal de combustível lentamente. Você pode ouvir um assobio. Este som é a pressão residual escapando do tanque de combustível. Coloque a tampa no lado interno da porta do bocal de abastecimento.
4. Abasteça o tanque de combustível até a bomba desligar automaticamente. Não encha o tanque excessivamente. Não deve haver combustível no gargalo do tanque. Deve deixar algum espaço para permitir a expansão do combustível com a mudança de temperatura.
5. Encaixe a tampa e aperte-a até ouvir um estalo da trava.

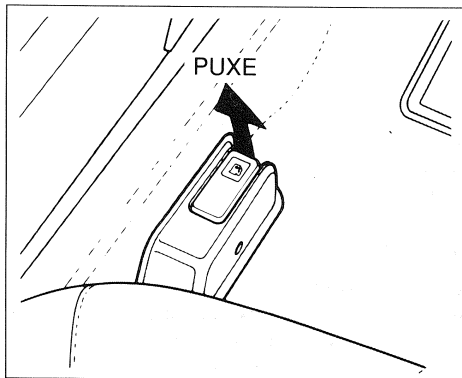


6. Feche a porta do bocal de abastecimento empurrando-a até travar.

118

## Procedimentos de Serviços nos Postos

### Procedimentos para Abastecer o Tanque de Combustível

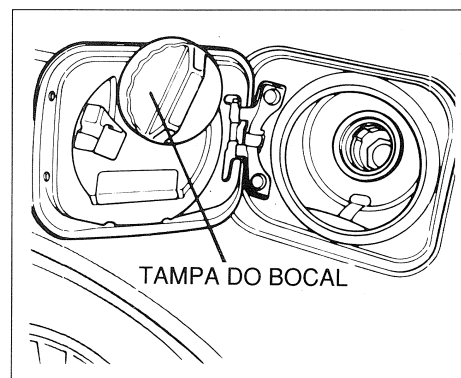


1. O bocal de abastecimento do tanque de combustível está localizado no lado esquerdo (lado do motorista) do automóvel. Estacione com este lado virado para a bomba de combustível do posto.
2. Abra a porta do bocal de abastecimento puxando a alavanca situada no lado esquerdo do assento do motorista.

#### **⚠ CUIDADO**

O vapor de combustível é extremamente perigoso sob certas condições. Desligue sempre o motor antes de abastecer e nunca admita a presença de chamas ou faíscas no local de abastecimento.

3. Remova a tampa do bocal de combustível lentamente. Você pode ouvir um assobio. Este som é a pressão residual escapando do tanque de combustível. Coloque a tampa no lado interno da porta do bocal de abastecimento.
4. Abasteça o tanque de combustível até a bomba desligar automaticamente. Não encha o tanque excessivamente. Não deve haver combustível no gargalo do tanque. Deve deixar algum espaço para permitir a expansão do combustível com a mudança de temperatura.
5. Encaixe a tampa e aperte-a até ouvir um estalo da trava.



6. Feche a porta do bocal de abastecimento empurrando-a até travar.

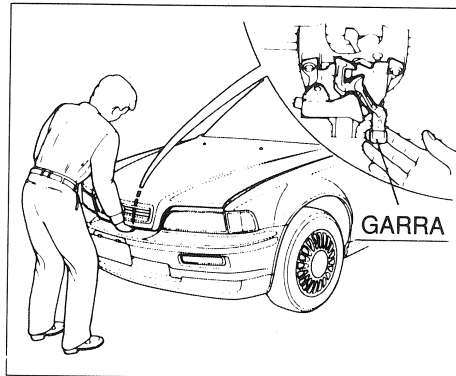
118



### Capuz do motor



1. Posicione a alavanca do câmbio em P ou ponto morto e acione o freio de estacionamento. Puxe a alavanca da trava do capuz, localizada sob o painel no lado do motorista. O capuz levantará levemente.



2. Solte a garrinha de segurança localizada na parte inferior central do capuz, pressionando-a para o lado esquerdo.

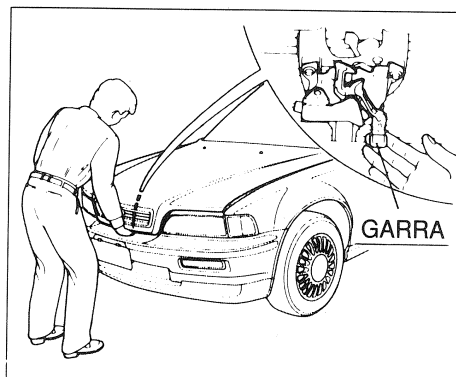
3. Levante o capuz até a posição máxima. Os suportes hidráulicos sustentarão o capuz.
4. Para fechar o capuz, pressione-o para baixo firmemente com as mãos. Abaixar o capuz e, certifique-se que o capuz está firmemente travado antes de conduzir o veículo.

119

### Capuz do motor



1. Posicione a alavanca do câmbio em P ou ponto morto e acione o freio de estacionamento. Puxe a alavanca da trava do capuz, localizada sob o painel no lado do motorista. O capuz levantará levemente.



2. Solte a garrinha de segurança localizada na parte inferior central do capuz, pressionando-a para o lado esquerdo.

3. Levante o capuz até a posição máxima. Os suportes hidráulicos sustentarão o capuz.
4. Para fechar o capuz, pressione-o para baixo firmemente com as mãos. Abaixar o capuz e, certifique-se que o capuz está firmemente travado antes de conduzir o veículo.

119

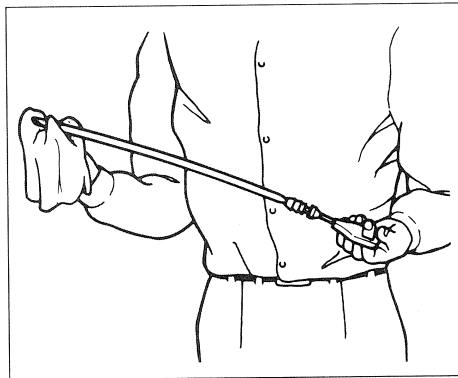
## Procedimentos de Serviços nos Postos

### Inspeção do Nível de Óleo do Motor

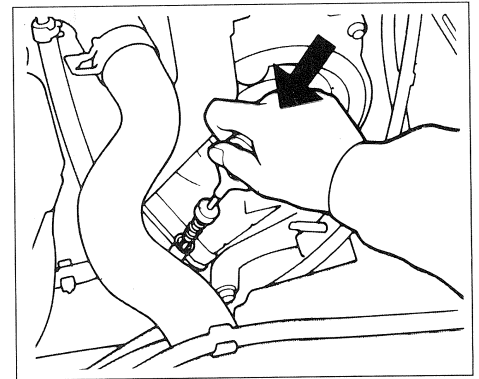


Verifique o nível do óleo do motor, toda vez que for abastecer o tanque de combustível, com o automóvel estacionado em um local plano. Espere pelo menos dois minutos após desligar o motor antes de efetuar a verificação do nível de óleo.

1. Remova o medidor do nível de óleo (alça laranja).



2. Limpe a ponta do medidor com um pano ou papel toalha.



3. Reinstale o medidor de nível de óleo no seu tubo totalmente.

120

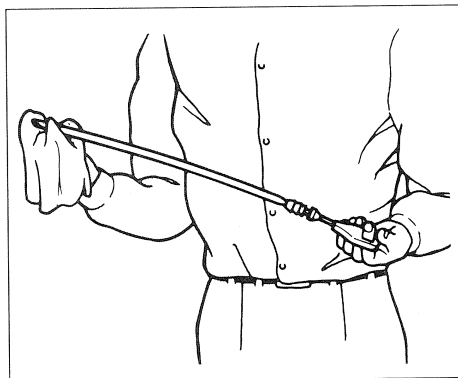
## Procedimentos de Serviços nos Postos

### Inspeção do Nível de Óleo do Motor

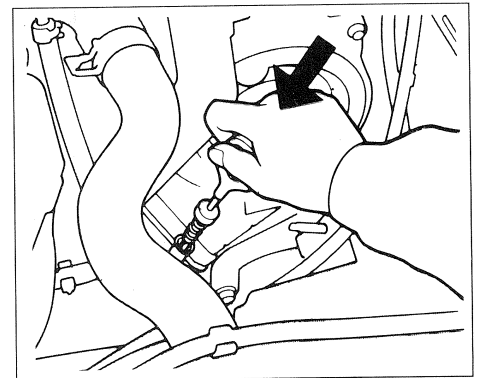


Verifique o nível do óleo do motor, toda vez que for abastecer o tanque de combustível, com o automóvel estacionado em um local plano. Espere pelo menos dois minutos após desligar o motor antes de efetuar a verificação do nível de óleo.

1. Remova o medidor do nível de óleo (alça laranja).

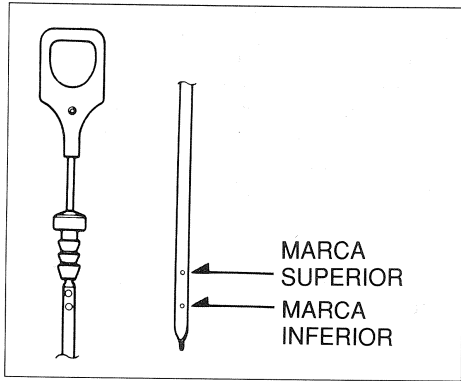


2. Limpe a ponta do medidor com um pano ou papel toalha.



3. Reinstale o medidor de nível de óleo no seu tubo totalmente.

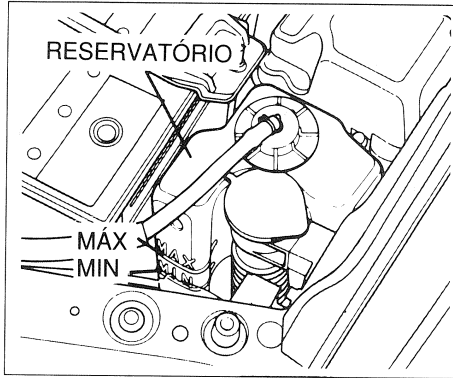
120



4. Remova novamente o medidor e verifique o nível de óleo. Ele deve estar entre as marcas superior e inferior.

Se o nível de óleo estiver próximo ou abaixo da marca inferior, consulte pág. 136 para adicionar óleo.

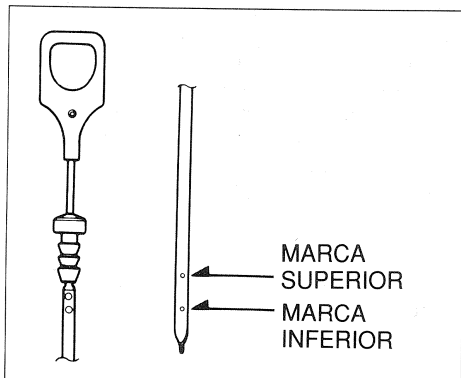
## Líquido de arrefecimento



Verifique o nível do líquido de arrefecimento no reservatório do radiador. O nível do líquido de arrefecimento deve estar entre as marcas superior e inferior.

Se o nível do líquido de arrefecimento estiver abaixo da marca inferior, consulte pág. 140 para adicionar líquido de arrefecimento recomendado.

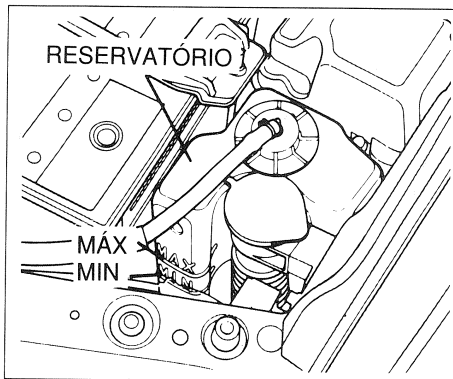
Consulte o capítulo Inspeção Periódica na página 130 para verificar outros itens do seu Legend.



4. Remova novamente o medidor e verifique o nível de óleo. Ele deve estar entre as marcas superior e inferior.

Se o nível de óleo estiver próximo ou abaixo da marca inferior, consulte pág. 136 para adicionar óleo.

## Líquido de arrefecimento



Verifique o nível do líquido de arrefecimento no reservatório do radiador. O nível do líquido de arrefecimento deve estar entre as marcas superior e inferior.

Se o nível do líquido de arrefecimento estiver abaixo da marca inferior, consulte pág. 140 para adicionar líquido de arrefecimento recomendado.

Consulte o capítulo Inspeção Periódica na página 130 para verificar outros itens do seu Legend.

## Economia de Combustível

---

As condições do seu automóvel e sua maneira de dirigir são as duas coisas mais importantes que afetam o consumo de combustível.

### Condições do seu Veículo

Você somente poderá obter o máximo de economia de combustível se o seu veículo estiver em perfeitas condições de uso. Efetue todos os serviços de manutenção necessários nos intervalos apropriados. Verifique freqüentemente a pressão e os desgastes dos pneus. Se o desgaste do pneu for anormal, dirija-se a uma concessionária Honda para verificar o alinhamento. Alinhamento correto economiza o combustível e prolonga a vida útil dos pneus. As limpezas freqüentes ajudam a reduzir a possibilidade de corrosão.

### Maneira de Dirigir

Você pode aumentar a economia de combustível dirigindo o automóvel de maneira moderada. Aceleração rápida, manobra brusca ou frenagens fortes consomem mais combustível. Sempre dirija nas marchas adequadas para a velocidade e acelere suavemente. Tente manter o automóvel em velocidade estável, sempre que o tráfego permitir. Aceleração e desaceleração desnecessárias consomem combustível extra. Use o acelerador automático, quando for possível, para economizar o combustível.

- Planeje as trajetórias para evitar o congestionamento, se possível.
- Certifique-se que o freio de estacionamento está completamente solto.
- Mantenha o peso do veículo o mínimo possível, removendo os objetos desnecessários do compartimento de bagagens.

Um motor frio consome mais combustível do que um motor aquecido. Mas não há necessidade de aquecer um motor frio deixando-o em marcha lenta por um longo período. Você pode iniciar o movimento aproximadamente um minuto após ligar o motor, não importando a temperatura externa. O motor aquecerá mais rapidamente e você obterá uma economia de combustível melhor.

- Sempre que possível, use o ar fresco através dos difusores para refrigerar o interior do veículo durante a condução. Vidros abertos ou uso de condicionador de ar afetam a economia de combustível.

122

## Economia de Combustível

---

As condições do seu automóvel e sua maneira de dirigir são as duas coisas mais importantes que afetam o consumo de combustível.

### Condições do seu Veículo

Você somente poderá obter o máximo de economia de combustível se o seu veículo estiver em perfeitas condições de uso. Efetue todos os serviços de manutenção necessários nos intervalos apropriados. Verifique freqüentemente a pressão e os desgastes dos pneus. Se o desgaste do pneu for anormal, dirija-se a uma concessionária Honda para verificar o alinhamento. Alinhamento correto economiza o combustível e prolonga a vida útil dos pneus. As limpezas freqüentes ajudam a reduzir a possibilidade de corrosão.

### Maneira de Dirigir

Você pode aumentar a economia de combustível dirigindo o automóvel de maneira moderada. Aceleração rápida, manobra brusca ou frenagens fortes consomem mais combustível. Sempre dirija nas marchas adequadas para a velocidade e acelere suavemente. Tente manter o automóvel em velocidade estável, sempre que o tráfego permitir. Aceleração e desaceleração desnecessárias consomem combustível extra. Use o acelerador automático, quando for possível, para economizar o combustível.

- Planeje as trajetórias para evitar o congestionamento, se possível.
- Certifique-se que o freio de estacionamento está completamente solto.
- Mantenha o peso do veículo o mínimo possível, removendo os objetos desnecessários do compartimento de bagagens.

Um motor frio consome mais combustível do que um motor aquecido. Mas não há necessidade de aquecer um motor frio deixando-o em marcha lenta por um longo período. Você pode iniciar o movimento aproximadamente um minuto após ligar o motor, não importando a temperatura externa. O motor aquecerá mais rapidamente e você obterá uma economia de combustível melhor.

- Sempre que possível, use o ar fresco através dos difusores para refrigerar o interior do veículo durante a condução. Vidros abertos ou uso de condicionador de ar afetam a economia de combustível.

122

**⚠ CUIDADO**

**Não instale acessórios, equipamentos ou dispositivos contra roubos não originais HONDA. A instalação desses equipamentos pode prejudicar o funcionamento de outros dispositivos de segurança equipados no automóvel.**

Sua concessionária Honda dispõe de vários acessórios para personalizar seu carro. Todos os acessórios originais Honda foram aprovados por nossos engenheiros para serem utilizados no seu carro e são cobertos pela garantia.

Alguns acessórios não originais Honda vendidos no “mercado paralelo” são destinados para o uso universal. Embora eles possam servir no seu automóvel Honda, eles podem não estar dentro das especificações da fábrica. Por exemplo, as rodas do “mercado paralelo” podem não atender as especificações da Honda quanto a largura e balanceamento. Elas podem causar problemas na suspensão e não serão cobertos pela garantia. Acessórios impróprios podem afetar a estabilidade e dirigibilidade do seu carro.

Seu carro está equipado com vários sistemas controlados pelo computador, como sistema SRS, injeção eletrônica de combustível e sistema de freio anti-bloqueio. Uma interferência eletrônica muito forte pode afetar seus funcionamentos.

Se você desejar instalar um telefone celular, outros equipamentos de comunicação móvel ou adicionar os amplificadores, por favor, consulte primeiro a sua concessionária Honda.

Esses acessórios devem ser instalados por técnicos qualificados e que estejam familiarizados com os automóveis Honda.

Se possível, procure sua concessionária Honda para inspecionar a instalação.

**⚠ CUIDADO**

**Não instale acessórios, equipamentos ou dispositivos contra roubos não originais HONDA. A instalação desses equipamentos pode prejudicar o funcionamento de outros dispositivos de segurança equipados no automóvel.**

Sua concessionária Honda dispõe de vários acessórios para personalizar seu carro. Todos os acessórios originais Honda foram aprovados por nossos engenheiros para serem utilizados no seu carro e são cobertos pela garantia.

Alguns acessórios não originais Honda vendidos no “mercado paralelo” são destinados para o uso universal. Embora eles possam servir no seu automóvel Honda, eles podem não estar dentro das especificações da fábrica. Por exemplo, as rodas do “mercado paralelo” podem não atender as especificações da Honda quanto a largura e balanceamento. Elas podem causar problemas na suspensão e não serão cobertos pela garantia. Acessórios impróprios podem afetar a estabilidade e dirigibilidade do seu carro.

Seu carro está equipado com vários sistemas controlados pelo computador, como sistema SRS, injeção eletrônica de combustível e sistema de freio anti-bloqueio. Uma interferência eletrônica muito forte pode afetar seus funcionamentos.

Se você desejar instalar um telefone celular, outros equipamentos de comunicação móvel ou adicionar os amplificadores, por favor, consulte primeiro a sua concessionária Honda.

Esses acessórios devem ser instalados por técnicos qualificados e que estejam familiarizados com os automóveis Honda.

Se possível, procure sua concessionária Honda para inspecionar a instalação.

## Inspeção Antes do Uso

---

Você deve efetuar as seguintes verificações e ajustes antes de conduzir seu automóvel.

1. Certifique-se que todos os vidros e as luzes externas estão limpos e desobstruídos.
2. Certifique-se que o capuz do motor e o compartimento de bagagens estão completamente fechados.
3. Certifique-se que todos os objetos, que esteja carregando no interior do veículo, estão seguramente fixados.
4. Verifique o ajuste do assento. (veja a página 51).
5. Verifique o ajuste dos espelhos retrovisores interno e externo. (veja a página 64)
6. Verifique o ajuste do volante de direção (veja a página 41)
7. Certifique-se que todas as portas estão fechadas e travadas.
8. Aperte seu cinto de segurança. Verifique se seus passageiros estão utilizando seus cintos de segurança (veja a página 5).
9. Gire o interruptor de ignição para a posição II. Verifique o funcionamento das luzes indicadoras do painel de instrumentos.
10. Ligue o motor. (Veja a página 125)
11. Verifique o funcionamento dos marcadores e luzes indicadoras do painel de instrumentos. (Veja a página 26)

124

## Inspeção Antes do Uso

---

Você deve efetuar as seguintes verificações e ajustes antes de conduzir seu automóvel.

1. Certifique-se que todos os vidros e as luzes externas estão limpos e desobstruídos.
2. Certifique-se que o capuz do motor e o compartimento de bagagens estão completamente fechados.
3. Certifique-se que todos os objetos, que esteja carregando no interior do veículo, estão seguramente fixados.
4. Verifique o ajuste do assento. (veja a página 51).
5. Verifique o ajuste dos espelhos retrovisores interno e externo. (veja a página 64)
6. Verifique o ajuste do volante de direção (veja a página 41)
7. Certifique-se que todas as portas estão fechadas e travadas.
8. Aperte seu cinto de segurança. Verifique se seus passageiros estão utilizando seus cintos de segurança (veja a página 5).
9. Gire o interruptor de ignição para a posição II. Verifique o funcionamento das luzes indicadoras do painel de instrumentos.
10. Ligue o motor. (Veja a página 125)
11. Verifique o funcionamento dos marcadores e luzes indicadoras do painel de instrumentos. (Veja a página 26)

124

### Transmissão Manual

1. Acione o freio de estacionamento.
2. Se a temperatura externa estiver muito baixa, desligue todos os acessórios elétricos.
3. Pressione o pedal da embreagem totalmente. O motor girará somente quando o pedal da embreagem estiver totalmente pressionado. Coloque a transmissão em ponto morto.
4. Sem acionar o pedal do acelerador, dê a partida no motor girando a chave de ignição para a posição III. Se o motor não entrar em funcionamento, não mantenha a chave de ignição na posição III mais do que 15 segundos por vez. Espere pelo menos 10 segundos antes de acionar novamente.

5. Se o motor não entrar em funcionamento dentro de 15 segundos, pressione o pedal do acelerador meio curso e mantenha-o nesta posição enquanto aciona o motor de partida. Se o motor entrar em funcionamento, solte o pedal do acelerador gradualmente.
6. Se o motor ainda não entrar em funcionamento, pressione o pedal do acelerador totalmente e mantenha-o nesta posição enquanto aciona o motor de partida. Se o motor entrar em funcionamento, solte o pedal do acelerador gradativamente. Se o motor não pegar, repita o estágio 5.

### Transmissão Automática

1. Acione o freio de estacionamento.
2. Se a temperatura externa estiver muito baixa, desligue todos os acessórios elétricos.
3. Certifique-se que a alavanca de mudança está na posição P. Pressione o pedal do freio.
4. Sem acionar o pedal do acelerador, dê a partida no motor girando a chave de ignição para a posição III. Se o motor não entrar em funcionamento rapidamente, não mantenha a chave de ignição na posição III mais do que 15 segundos por vez. Espere pelo menos 10 segundos antes de acionar o motor de partida novamente.

## Partida do Motor

### Transmissão Manual

1. Acione o freio de estacionamento.
2. Se a temperatura externa estiver muito baixa, desligue todos os acessórios elétricos.
3. Pressione o pedal da embreagem totalmente. O motor girará somente quando o pedal da embreagem estiver totalmente pressionado. Coloque a transmissão em ponto morto.
4. Sem acionar o pedal do acelerador, dê a partida no motor girando a chave de ignição para a posição III. Se o motor não entrar em funcionamento, não mantenha a chave de ignição na posição III mais do que 15 segundos por vez. Espere pelo menos 10 segundos antes de acionar novamente.

5. Se o motor não entrar em funcionamento dentro de 15 segundos, pressione o pedal do acelerador meio curso e mantenha-o nesta posição enquanto aciona o motor de partida. Se o motor entrar em funcionamento, solte o pedal do acelerador gradualmente.
6. Se o motor ainda não entrar em funcionamento, pressione o pedal do acelerador totalmente e mantenha-o nesta posição enquanto aciona o motor de partida. Se o motor entrar em funcionamento, solte o pedal do acelerador gradativamente. Se o motor não pegar, repita o estágio 5.

### Transmissão Automática

1. Acione o freio de estacionamento.
2. Se a temperatura externa estiver muito baixa, desligue todos os acessórios elétricos.
3. Certifique-se que a alavanca de mudança está na posição P. Pressione o pedal do freio.
4. Sem acionar o pedal do acelerador, dê a partida no motor girando a chave de ignição para a posição III. Se o motor não entrar em funcionamento rapidamente, não mantenha a chave de ignição na posição III mais do que 15 segundos por vez. Espere pelo menos 10 segundos antes de acionar o motor de partida novamente.

## Partida do Motor

---

5. Se o motor não entrar em funcionamento, repita o estágio 4 pressionando o pedal do acelerador meio curso. Após a partida do motor, solte o pedal do acelerador gradativamente.
6. Se o motor ainda não entrar em funcionamento, pressione o pedal do acelerador totalmente e acione o motor de partida. Solte o pedal gradativamente após o motor entrar em funcionamento.

### **Procedimento de Partida em Local Alto (acima de 2.400 m) no frio.**

A partida do motor é mais difícil no frio. O ar rarefeito em local com altitude acima de 2.400 metros aumenta ainda mais o problema.

Use o seguinte procedimento.

1. Desligue todos os acessórios elétricos.
2. Pressione o pedal do acelerador aproximadamente meio curso e acione o motor de partida. Não acione o motor de partida mais do que 15 segundos. Após a partida do motor, solte o pedal do acelerador gradativamente.

3. Se o motor falhar para dar partida no estágio 2, pressione o acelerador totalmente e acione o motor de partida. Se o motor não entrar em funcionamento, repita o estágio 2.

## Partida do Motor

---

5. Se o motor não entrar em funcionamento, repita o estágio 4 pressionando o pedal do acelerador meio curso. Após a partida do motor, solte o pedal do acelerador gradativamente.
6. Se o motor ainda não entrar em funcionamento, pressione o pedal do acelerador totalmente e acione o motor de partida. Solte o pedal gradativamente após o motor entrar em funcionamento.

### **Procedimento de Partida em Local Alto (acima de 2.400 m) no frio.**

A partida do motor é mais difícil no frio. O ar rarefeito em local com altitude acima de 2.400 metros aumenta ainda mais o problema.

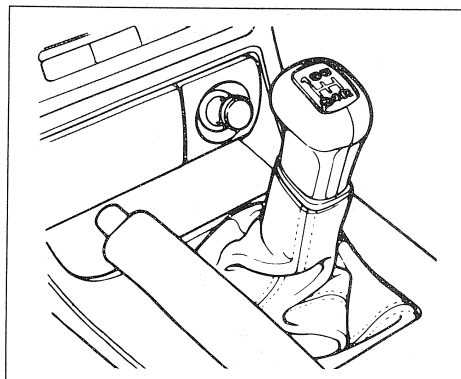
Use o seguinte procedimento.

1. Desligue todos os acessórios elétricos.
2. Pressione o pedal do acelerador aproximadamente meio curso e acione o motor de partida. Não acione o motor de partida mais do que 15 segundos. Após a partida do motor, solte o pedal do acelerador gradativamente.

3. Se o motor falhar para dar partida no estágio 2, pressione o acelerador totalmente e acione o motor de partida. Se o motor não entrar em funcionamento, repita o estágio 2.



Transmissão Manual



A transmissão manual totalmente sincronizada é muito fácil de efetuar a mudança de marchas. Ao reduzir a velocidade em meio ao tráfego, em aclive acentuado ou em curvas, reduza uma marcha antes do motor começar a falhar.

Quando estiver conduzindo em um declive acentuado, reduza uma marcha para ajudar a manter uma velocidade segura e evitar o superaquecimento dos freios.

Para mudar as marchas pressione o pedal da embreagem totalmente, mude a marcha

e em seguida solte a embreagem gradativamente. Não mude a marcha bruscamente; deixe um tempo para sincronizar as engrenagens.

Evite arranhar as engrenagens ao engatar a marcha-à-ré. Pressionando totalmente o pedal da embreagem e engate uma marcha à frente antes de engatar a marcha-à-ré. Uma trava de segurança evita um engate acidental direto de 5ª marcha para marcha-à-ré.

**⚠ CUIDADO**

Evite uma aceleração rápida ou desaceleração brusca quando as rodas estão sobre uma superfície lisa. Uma aderência reduzida pode causar a perda de controle de direção.

**ATENÇÃO**

- Não dirija com seu pé sobre o pedal da embreagem. Isto causará desgaste prematuro nos componentes da embreagem.
- Não engate em marcha-à-ré enquanto o veículo estiver em movimento. Pare o automóvel completamente antes de engatar em marcha-à-ré.

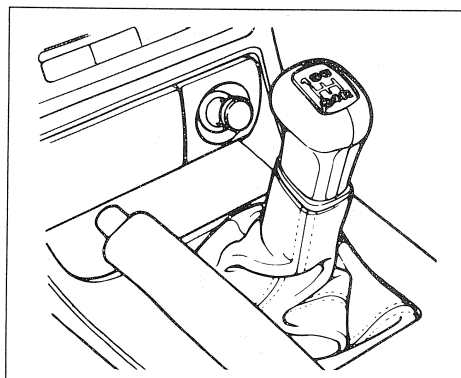
- Antes de reduzir, certifique-se que a rotação do motor não entrará na faixa vermelha ao reduzir a marcha.

**Velocidades Recomendadas para Mudanças de Marchas**

Para uma máxima economia de combustível e um controle de emissões eficiente, mude as marchas de acordo com as velocidades indicadas.

MUDANÇA DE MARCHAS	ACELERAÇÃO NORMAL
1ª para 2ª	24 km/h (15 mph)
2ª para 3ª	40 km/h (25 mph)
3ª para 4ª	64 km/h (40 mph)
4ª para 5ª	77 km/h (48 mph)

Transmissão Manual



A transmissão manual totalmente sincronizada é muito fácil de efetuar a mudança de marchas. Ao reduzir a velocidade em meio ao tráfego, em aclive acentuado ou em curvas, reduza uma marcha antes do motor começar a falhar.

Quando estiver conduzindo em um declive acentuado, reduza uma marcha para ajudar a manter uma velocidade segura e evitar o superaquecimento dos freios.

Para mudar as marchas pressione o pedal da embreagem totalmente, mude a marcha

e em seguida solte a embreagem gradativamente. Não mude a marcha bruscamente; deixe um tempo para sincronizar as engrenagens.

Evite arranhar as engrenagens ao engatar a marcha-à-ré. Pressionando totalmente o pedal da embreagem e engate uma marcha à frente antes de engatar a marcha-à-ré. Uma trava de segurança evita um engate acidental direto de 5ª marcha para marcha-à-ré.

**⚠ CUIDADO**

Evite uma aceleração rápida ou desaceleração brusca quando as rodas estão sobre uma superfície lisa. Uma aderência reduzida pode causar a perda de controle de direção.

**ATENÇÃO**

- Não dirija com seu pé sobre o pedal da embreagem. Isto causará desgaste prematuro nos componentes da embreagem.
- Não engate em marcha-à-ré enquanto o veículo estiver em movimento. Pare o automóvel completamente antes de engatar em marcha-à-ré.

- Antes de reduzir, certifique-se que a rotação do motor não entrará na faixa vermelha ao reduzir a marcha.

**Velocidades Recomendadas para Mudanças de Marchas**

Para uma máxima economia de combustível e um controle de emissões eficiente, mude as marchas de acordo com as velocidades indicadas.

MUDANÇA DE MARCHAS	ACELERAÇÃO NORMAL
1ª para 2ª	24 km/h (15 mph)
2ª para 3ª	40 km/h (25 mph)
3ª para 4ª	64 km/h (40 mph)
4ª para 5ª	77 km/h (48 mph)

## Transmissão

### Velocidades Máximas Permissíveis

As velocidades indicadas abaixo são as velocidades máximas que o veículo pode ser conduzido em cada marcha sem exceder a rotação do motor.

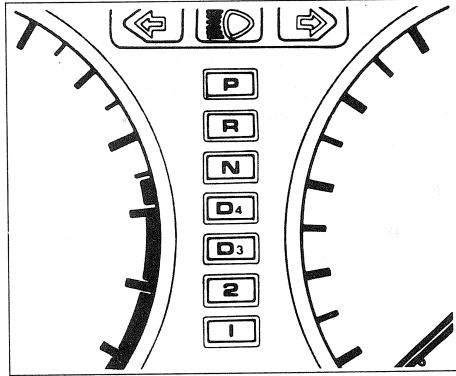
Se você exceder essas velocidades, a rotação do motor entrará na faixa vermelha no tacômetro. Se isto ocorrer, você pode sentir cortes no funcionamento do motor, causados por um limitador no motor controlado por computador. O motor voltará a funcionar normalmente quando reduzir a rotação do motor para abaixo da faixa vermelha.

Marchas	Velocidade máxima
1ª	53 km/h (33 mph)
2ª	92 km/h (58 mph)
3ª	136 km/h (85 mph)
4ª	180 km/h (113 mph).
5ª	Velocidade máxima

### Transmissão Automática

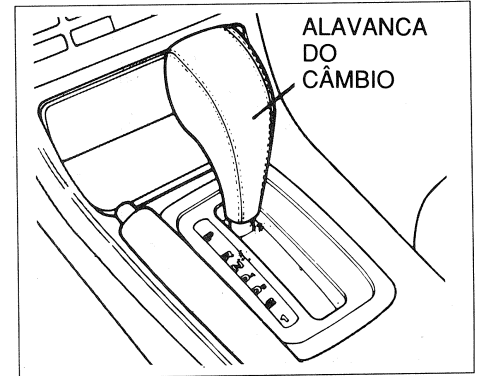
A transmissão automática do seu automóvel Honda possui quatro velocidades para frente e é controlada eletronicamente para uma mudança suave. Há também um conversor de torque para melhorar o consumo de combustível. Você terá uma sensação de que foi engatada em uma marcha extra quando o conversor é acionado.

### Posições da Alavanca do Câmbio



As luzes indicadoras no painel de instrumentos localizadas entre o

velocímetro e tacômetro mostram a posição da alavanca do câmbio. O painel indica também um possível problema na transmissão se a luz indicadora "D4" piscar.



A alavanca do câmbio possui sete posições. Ela deve estar na posição P ou N para dar partida no motor. Quando estiver parado com a alavanca do câmbio nas posições D4, D3, 2, 1 ou R, pressione o pedal do freio firmemente e mantenha seu pé fora do pedal do acelerador.

## Transmissão

### Velocidades Máximas Permissíveis

As velocidades indicadas abaixo são as velocidades máximas que o veículo pode ser conduzido em cada marcha sem exceder a rotação do motor.

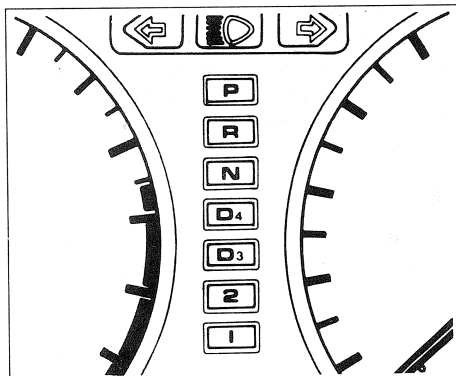
Se você exceder essas velocidades, a rotação do motor entrará na faixa vermelha no tacômetro. Se isto ocorrer, você pode sentir cortes no funcionamento do motor, causados por um limitador no motor controlado por computador. O motor voltará a funcionar normalmente quando reduzir a rotação do motor para abaixo da faixa vermelha.

Marchas	Velocidade máxima
1ª	53 km/h (33 mph)
2ª	92 km/h (58 mph)
3ª	136 km/h (85 mph)
4ª	180 km/h (113 mph).
5ª	Velocidade máxima

### Transmissão Automática

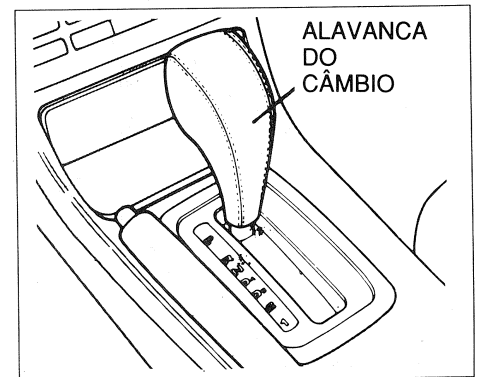
A transmissão automática do seu automóvel Honda possui quatro velocidades para frente e é controlada eletronicamente para uma mudança suave. Há também um conversor de torque para melhorar o consumo de combustível. Você terá uma sensação de que foi engatada em uma marcha extra quando o conversor é acionado.

### Posições da Alavanca do Câmbio



As luzes indicadoras no painel de instrumentos localizadas entre o

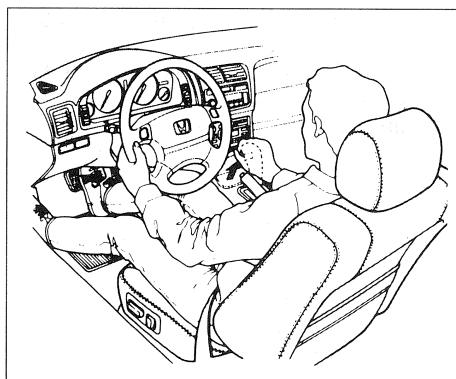
velocímetro e tacômetro mostram a posição da alavanca do câmbio. O painel indica também um possível problema na transmissão se a luz indicadora "D4" piscar.



A alavanca do câmbio possui sete posições. Ela deve estar na posição P ou N para dar partida no motor. Quando estiver parado com a alavanca do câmbio nas posições D4, D3, 2, 1 ou R, pressione o pedal do freio firmemente e mantenha seu pé fora do pedal do acelerador.

Mudar de:	Faça o seguinte:
P para R R para P N para R D <sub>3</sub> para 2 2 para 1	Pressione o botão de desarme da alavanca
1 para 2 2 para D <sub>3</sub> D <sub>3</sub> para D <sub>4</sub> D <sub>4</sub> para N D <sub>4</sub> para D <sub>3</sub> N para D <sub>4</sub>	Mude a posição da alavanca

**Estacionamento (P)** – Nesta posição, a transmissão estará mecanicamente travada. Coloque sempre a transmissão em P para ligar ou desligar o motor. Para mudar a alavanca da posição P, pressione o pedal do freio, sem colocar o pé no pedal do acelerador, pressione o botão de desarme.



Você deve pressionar o botão de desarme para colocar a transmissão na posição P. Para evitar danos na transmissão, coloque a marcha na posição P somente após a parada completa do veículo. A alavanca de câmbio deve estar na posição P antes de remover a chave do interruptor de ignição.

**Marcha-à-ré (R)** – Para mudar de P para R, acione o pedal do freio e pressione o botão de desarme da trava sem acionar o acelerador. Efetue a mudança de marcha da posição N para R somente após a parada completa do veículo. Pressione o botão de desarme da alavanca para mudar de N para R.

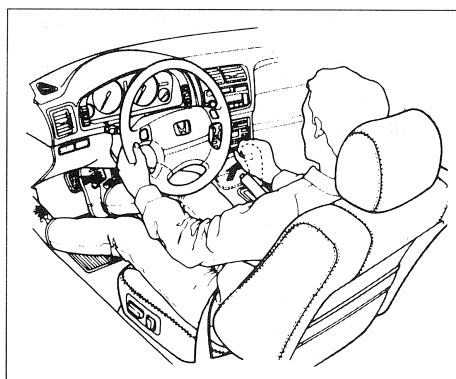
**Neutro (N)** – Use esta posição quando necessita dar a partida quando "morre" o motor com o veículo em movimento ou para dar uma parada breve com o motor em marcha lenta. Pressione o pedal do freio para mudar a marcha da posição N para qualquer outra marcha.

**D4** – Use esta posição para condução normal na cidade ou em vias expressas.

A transmissão selecionará automaticamente a marcha apropriada de acordo com a velocidade e a aceleração. Você pode notar que a transmissão mudará para as marchas mais altas quando o motor está frio. Isto ajuda aquecer o motor mais rapidamente.

Mudar de:	Faça o seguinte:
P para R R para P N para R D <sub>3</sub> para 2 2 para 1	Pressione o botão de desarme da alavanca
1 para 2 2 para D <sub>3</sub> D <sub>3</sub> para D <sub>4</sub> D <sub>4</sub> para N D <sub>4</sub> para D <sub>3</sub> N para D <sub>4</sub>	Mude a posição da alavanca

**Estacionamento (P)** – Nesta posição, a transmissão estará mecanicamente travada. Coloque sempre a transmissão em P para ligar ou desligar o motor. Para mudar a alavanca da posição P, pressione o pedal do freio, sem colocar o pé no pedal do acelerador, pressione o botão de desarme.



Você deve pressionar o botão de desarme para colocar a transmissão na posição P. Para evitar danos na transmissão, coloque a marcha na posição P somente após a parada completa do veículo. A alavanca de câmbio deve estar na posição P antes de remover a chave do interruptor de ignição.

**Marcha-à-ré (R)** – Para mudar de P para R, acione o pedal do freio e pressione o botão de desarme da trava sem acionar o acelerador. Efetue a mudança de marcha da posição N para R somente após a parada completa do veículo. Pressione o botão de desarme da alavanca para mudar de N para R.

**Neutro (N)** – Use esta posição quando necessita dar a partida quando "morre" o motor com o veículo em movimento ou para dar uma parada breve com o motor em marcha lenta. Pressione o pedal do freio para mudar a marcha da posição N para qualquer outra marcha.

**D4** – Use esta posição para condução normal na cidade ou em vias expressas.

A transmissão selecionará automaticamente a marcha apropriada de acordo com a velocidade e a aceleração. Você pode notar que a transmissão mudará para as marchas mais altas quando o motor está frio. Isto ajuda aquecer o motor mais rapidamente.

## Transmissão

**D3** – Esta posição é semelhante a D4, mas selecionará somente até 3ª marcha. Use a posição D3 quando estiver conduzindo o veículo em declive onde necessita de freio motor ou para evitar o ciclo entre 3ª e 4ª marchas em tráfego congestionado.

Quando for necessário uma aceleração rápida, pressione o acelerador totalmente. A transmissão irá automaticamente reduzir as marchas de acordo com a carga e a rotação do motor. Isto aplica-se para as posições D3 e D4.

**Posição 2** – Para mudar para esta posição, pressione o botão de desarme da alavanca. Esta posição trava a transmissão em 2ª marcha e não reduzirá para 1ª marcha ao reduzir a velocidade.

Use a posição 2 para obter um freio motor forte em declive acentuado ou quando necessitar de uma força maior em subida. Use também nas estradas escorregadias e para libertar o veículo da lama ou areia onde a 1ª marcha proporciona muita força e patina as rodas.

Sempre que mudar a alavanca para uma marcha mais baixa, a transmissão reduzirá a marcha somente se a rotação do motor não exceder a faixa vermelha em marcha reduzida.

**Posição (1)** – Para mudar de segunda para primeira, pressione o botão de desarme da alavanca. Esta posição trava a transmissão em 1ª marcha. Uma mudança através de 1, 2, D3 e D4, efetue a mudança como a transmissão manual sem acionar o pedal de embreagem.

### Velocidades Máximas Permissíveis

As velocidades indicadas abaixo são as velocidades máximas que o veículo pode ser conduzido em cada marcha sem exceder o limite de rotação do motor.

Se você exceder essas velocidades, a rotação do motor entrará na faixa vermelha no tacômetro. Se isto ocorrer, você pode sentir cortes no funcionamento do motor, causados por um limitador no motor controlado por computador. O motor voltará a funcionar normalmente quando reduzir a rotação do motor para abaixo da faixa vermelha.

Posição	Velocidades máximas
1	62 km/h (39 mph)
2	107 km/h (67 mph)
D3	151 km/h (94 mph)
D4	Veloc. máxima

130

## Transmissão

**D3** – Esta posição é semelhante a D4, mas selecionará somente até 3ª marcha. Use a posição D3 quando estiver conduzindo o veículo em declive onde necessita de freio motor ou para evitar o ciclo entre 3ª e 4ª marchas em tráfego congestionado.

Quando for necessário uma aceleração rápida, pressione o acelerador totalmente. A transmissão irá automaticamente reduzir as marchas de acordo com a carga e a rotação do motor. Isto aplica-se para as posições D3 e D4.

**Posição 2** – Para mudar para esta posição, pressione o botão de desarme da alavanca. Esta posição trava a transmissão em 2ª marcha e não reduzirá para 1ª marcha ao reduzir a velocidade.

Use a posição 2 para obter um freio motor forte em declive acentuado ou quando necessitar de uma força maior em subida. Use também nas estradas escorregadias e para libertar o veículo da lama ou areia onde a 1ª marcha proporciona muita força e patina as rodas.

Sempre que mudar a alavanca para uma marcha mais baixa, a transmissão reduzirá a marcha somente se a rotação do motor não exceder a faixa vermelha em marcha reduzida.

**Posição (1)** – Para mudar de segunda para primeira, pressione o botão de desarme da alavanca. Esta posição trava a transmissão em 1ª marcha. Uma mudança através de 1, 2, D3 e D4, efetue a mudança como a transmissão manual sem acionar o pedal de embreagem.

### Velocidades Máximas Permissíveis

As velocidades indicadas abaixo são as velocidades máximas que o veículo pode ser conduzido em cada marcha sem exceder o limite de rotação do motor.

Se você exceder essas velocidades, a rotação do motor entrará na faixa vermelha no tacômetro. Se isto ocorrer, você pode sentir cortes no funcionamento do motor, causados por um limitador no motor controlado por computador. O motor voltará a funcionar normalmente quando reduzir a rotação do motor para abaixo da faixa vermelha.

Posição	Velocidades máximas
1	62 km/h (39 mph)
2	107 km/h (67 mph)
D3	151 km/h (94 mph)
D4	Veloc. máxima

130

Seu Legend está equipado com freios a discos nas quatro rodas. O sistema de freio é hidráulico para reduzir o esforço sobre o pedal do freio. O ABS ajuda a manter o controle do volante de direção nas frenagens bruscas ou em superfícies escorregadias.

**⚠ CUIDADO:**

- É muito perigoso dirigir seu veículo com problema no sistema elétrico ou hidráulico do freio. Dirija-se a uma concessionária Honda para verificar o sistema de freio se você suspeitar de algum problema.
- Coloque o pé no pedal do freio durante a condução somente quando você pretende freiar. Caso contrário, pode causar desgaste excessivo nos componentes do freio e pode perder a eficiência de frenagem devido ao superaquecimento ou as luzes do freio podem confundir outros motoristas atrás de você. Trafegar nas poças de água fundas pode afetar os freios. Verifique a eficiência de frenagem pressionando o pedal levemente. Se o veículo não diminuir a velocidade, continue pressionando o pedal levemente, enquanto mantém

**uma velocidade segura até secar o sistema de freio e retomar o rendimento normal. Acionamento contínuo dos freios durante a condução nas descidas reduz a eficiência de frenagem devido ao superaquecimento. Use o freio motor reduzindo a marcha.**

**Desgaste do Freio**

Os freios dianteiro e traseiro devem ser inspecionados quanto a desgaste de acordo com os intervalos indicados na Tabela de Manutenção. Quando necessitar de um serviço de manutenção, use somente as peças de reposição originais Honda.

**Indicadores de Desgastes do Freio**

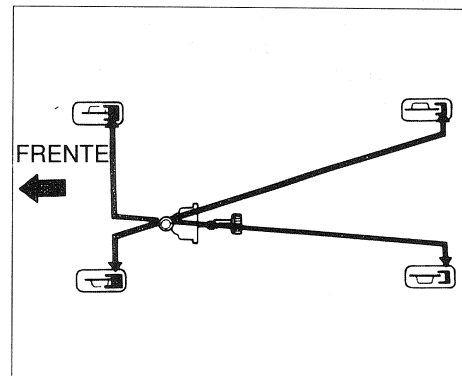
Seu automóvel está equipado com indicadores de desgaste do freio audíveis. Quando o desgaste das pastilhas atingir o limite de uso, os indicadores de desgaste emitirão um sinal sonoro "metálico."

**NOTA**

Devido a alguns hábitos de condução ou temperaturas, os freios podem emitir ruídos no primeiro acionamento ou no acionamento parcial. Isto é normal e não indica um desgaste anormal. O indicador de desgaste emitirá um sinal sonoro durante a frenagem.

**Desenho do Sistema de Freio**

O sistema hidráulico que aciona os freios possui dois circuitos separados. Cada circuito trabalha diagonalmente cruzando o veículo (o freio dianteiro esquerdo está conectado com o freio traseiro direito). Se um circuito apresentar problemas, você ainda terá freio nas duas rodas.



Seu Legend está equipado com freios a discos nas quatro rodas. O sistema de freio é hidráulico para reduzir o esforço sobre o pedal do freio. O ABS ajuda a manter o controle do volante de direção nas frenagens bruscas ou em superfícies escorregadias.

**⚠ CUIDADO:**

- É muito perigoso dirigir seu veículo com problema no sistema elétrico ou hidráulico do freio. Dirija-se a uma concessionária Honda para verificar o sistema de freio se você suspeitar de algum problema.
- Coloque o pé no pedal do freio durante a condução somente quando você pretende freiar. Caso contrário, pode causar desgaste excessivo nos componentes do freio e pode perder a eficiência de frenagem devido ao superaquecimento ou as luzes do freio podem confundir outros motoristas atrás de você. Trafegar nas poças de água fundas pode afetar os freios. Verifique a eficiência de frenagem pressionando o pedal levemente. Se o veículo não diminuir a velocidade, continue pressionando o pedal levemente, enquanto mantém

**uma velocidade segura até secar o sistema de freio e retomar o rendimento normal. Acionamento contínuo dos freios durante a condução nas descidas reduz a eficiência de frenagem devido ao superaquecimento. Use o freio motor reduzindo a marcha.**

**Desgaste do Freio**

Os freios dianteiro e traseiro devem ser inspecionados quanto a desgaste de acordo com os intervalos indicados na Tabela de Manutenção. Quando necessitar de um serviço de manutenção, use somente as peças de reposição originais Honda.

**Indicadores de Desgastes do Freio**

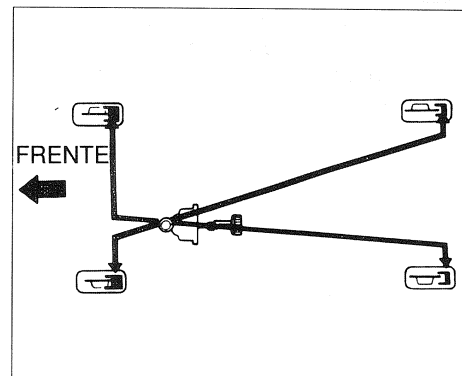
Seu automóvel está equipado com indicadores de desgaste do freio audíveis. Quando o desgaste das pastilhas atingir o limite de uso, os indicadores de desgaste emitirão um sinal sonoro "metálico."

**NOTA**

Devido a alguns hábitos de condução ou temperaturas, os freios podem emitir ruídos no primeiro acionamento ou no acionamento parcial. Isto é normal e não indica um desgaste anormal. O indicador de desgaste emitirá um sinal sonoro durante a frenagem.

**Desenho do Sistema de Freio**

O sistema hidráulico que aciona os freios possui dois circuitos separados. Cada circuito trabalha diagonalmente cruzando o veículo (o freio dianteiro esquerdo está conectado com o freio traseiro direito). Se um circuito apresentar problemas, você ainda terá freio nas duas rodas.



## Sistema de Freio

---

Se ocorrer a falha em um dos circuitos, você notará imediatamente porque necessitará uma pressão e um curso maior no pedal do freio do que normal para freiar. Além disso, a distância necessária, para parar o veículo será maior.

Se você notar alguma falha no sistema de freio, reduza imediatamente a velocidade reduzindo as marchas. Conduza o veículo em uma velocidade segura. Dirija-se a uma concessionária Honda o mais rápido possível.

### Sistema de Freio com Anti-Bloqueio

Seu automóvel Honda está equipado com ABS (Sistema de freio com Anti-Bloqueio)

Este sistema ajuda você a manter controle da direção na frenagem. Ele faz isto evitando o travamento das rodas e derrapagens.

O ABS estará sempre ligado "ON". Ele não requer um esforço ou técnica especial de pilotagem. Você sentirá uma pulsação no pedal do freio quando ativa o ABS.

A ativação do ABS varia de acordo com a força de tração nos pneus. Sobre um pavimento seco, você necessitará pressionar o pedal do freio muito forte antes de você sentir a pulsação no pedal, um sinal de que o ABS está ativado.

Entretanto, você pode sentir imediatamente a ativação do ABS se você tentar parar sobre uma pista molhada.

Sob todas as condições, o ABS ajuda a evitar travamento das rodas para que você possa manter o controle da direção. Você deve continuar pressionando o pedal do freio com a mesma força.

Você pode sentir um leve movimento no pedal do freio imediatamente após ligar o motor. Este é o sinal de que o ABS está em funcionamento.

O ABS efetua auto verificação. Se algo estiver errado no sistema, a luz indicadora do ABS no painel de instrumentos irá acender. Isto significa que o funcionamento do Anti-Bloqueio do sistema do freio está paralisado. Os freios permanecem funcionando como um sistema convencional fornecendo a capacidade normal de parada. Você deve dirigir-se a uma Concessionária Honda para inspecionar o seu automóvel o mais rápido possível.

132

## Sistema de Freio

---

Se ocorrer a falha em um dos circuitos, você notará imediatamente porque necessitará uma pressão e um curso maior no pedal do freio do que normal para freiar. Além disso, a distância necessária, para parar o veículo será maior.

Se você notar alguma falha no sistema de freio, reduza imediatamente a velocidade reduzindo as marchas. Conduza o veículo em uma velocidade segura. Dirija-se a uma concessionária Honda o mais rápido possível.

### Sistema de Freio com Anti-Bloqueio

Seu automóvel Honda está equipado com ABS (Sistema de freio com Anti-Bloqueio)

Este sistema ajuda você a manter controle da direção na frenagem. Ele faz isto evitando o travamento das rodas e derrapagens.

O ABS estará sempre ligado "ON". Ele não requer um esforço ou técnica especial de pilotagem. Você sentirá uma pulsação no pedal do freio quando ativa o ABS.

A ativação do ABS varia de acordo com a força de tração nos pneus. Sobre um pavimento seco, você necessitará pressionar o pedal do freio muito forte antes de você sentir a pulsação no pedal, um sinal de que o ABS está ativado.

Entretanto, você pode sentir imediatamente a ativação do ABS se você tentar parar sobre uma pista molhada.

Sob todas as condições, o ABS ajuda a evitar travamento das rodas para que você possa manter o controle da direção. Você deve continuar pressionando o pedal do freio com a mesma força.

Você pode sentir um leve movimento no pedal do freio imediatamente após ligar o motor. Este é o sinal de que o ABS está em funcionamento.

O ABS efetua auto verificação. Se algo estiver errado no sistema, a luz indicadora do ABS no painel de instrumentos irá acender. Isto significa que o funcionamento do Anti-Bloqueio do sistema do freio está paralisado. Os freios permanecem funcionando como um sistema convencional fornecendo a capacidade normal de parada. Você deve dirigir-se a uma Concessionária Honda para inspecionar o seu automóvel o mais rápido possível.

132

O ABS trabalha comparando as velocidades das rodas. Ao trocar os pneus, use os pneus de mesma medida originariamente fornecidos com o veículo. As medidas dos pneus e a construção podem afetar a velocidade da roda e podem causar um funcionamento inconsistente no sistema. Um automóvel equipado com ABS pode necessitar uma distância maior para parar sobre as superfícies lisas ou irregulares do que um automóvel equivalente sem o ABS. O ABS não pode compensar as condições da pista ou decisões erradas. Ainda é de sua responsabilidade, dirigir a uma velocidade razoável de acordo com as condições de tráfego e pista mantendo uma margem de segurança.

Para uma informação técnica detalhada sobre o funcionamento do ABS, consulte a página 216

**ATENÇÃO**

**Tenha cuidado para não danificar as fiações ou sensores de velocidade na parte traseira de cada roda ao limpar ou lavar as rodas.**

O ABS trabalha comparando as velocidades das rodas. Ao trocar os pneus, use os pneus de mesma medida originariamente fornecidos com o veículo. As medidas dos pneus e a construção podem afetar a velocidade da roda e podem causar um funcionamento inconsistente no sistema. Um automóvel equipado com ABS pode necessitar uma distância maior para parar sobre as superfícies lisas ou irregulares do que um automóvel equivalente sem o ABS. O ABS não pode compensar as condições da pista ou decisões erradas. Ainda é de sua responsabilidade, dirigir a uma velocidade razoável de acordo com as condições de tráfego e pista mantendo uma margem de segurança.

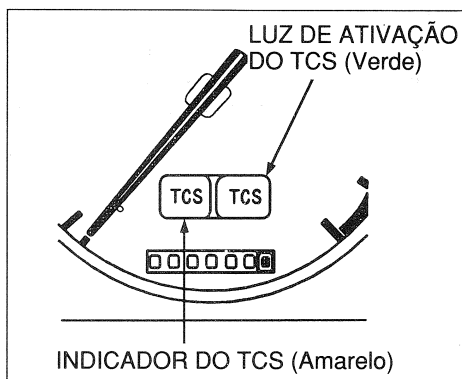
Para uma informação técnica detalhada sobre o funcionamento do ABS, consulte a página 216

**ATENÇÃO**

**Tenha cuidado para não danificar as fiações ou sensores de velocidade na parte traseira de cada roda ao limpar ou lavar as rodas.**

## Sistema de Controle de Tração

Seu automóvel Honda está equipado com um Sistema de Controle de Tração (TCS). TCS ajuda-o a manter tração na roda durante a aceleração em superfícies escorregadias. O sistema mantém tração na roda regulando a potência do motor quando ele sentir que as rodas motoras estão começando a patinar. Isto aumenta tração do veículo e estabilidade direcional sobre as superfícies escorregadias ou soltas. Dirigir com TCS não requer experiências ou técnicas especiais. O TCS não afeta a frenagem e nem pode evitar derrapagem se você entrar em uma curva em alta velocidade. Isto ainda é de sua responsabilidade dirigir a uma velocidade razoável e deixar uma margem suficiente de segurança.

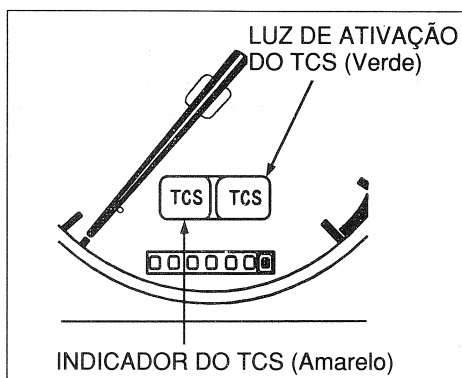


Quando estiver dirigindo sobre uma superfície escorregadia, você pode notar que o motor não responde de acordo com o acelerador como nas outras superfícies. Isto é sinal de que TCS está ativado. Você verá a luz de ativação do TCS piscar.

134

## Sistema de Controle de Tração

Seu automóvel Honda está equipado com um Sistema de Controle de Tração (TCS). TCS ajuda-o a manter tração na roda durante a aceleração em superfícies escorregadias. O sistema mantém tração na roda regulando a potência do motor quando ele sentir que as rodas motoras estão começando a patinar. Isto aumenta tração do veículo e estabilidade direcional sobre as superfícies escorregadias ou soltas. Dirigir com TCS não requer experiências ou técnicas especiais. O TCS não afeta a frenagem e nem pode evitar derrapagem se você entrar em uma curva em alta velocidade. Isto ainda é de sua responsabilidade dirigir a uma velocidade razoável e deixar uma margem suficiente de segurança.

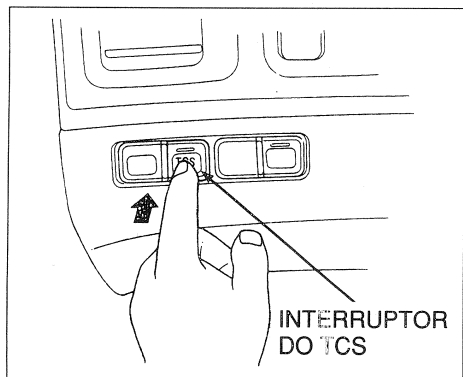


Quando estiver dirigindo sobre uma superfície escorregadia, você pode notar que o motor não responde de acordo com o acelerador como nas outras superfícies. Isto é sinal de que TCS está ativado. Você verá a luz de ativação do TCS piscar.

134



## Interruptor do TCS



Este interruptor está localizado sob o difusor lateral. Ele permite ligar ou desligar o Sistema de Controle de Tração. Você não pode desligar o TCS enquanto a luz de ativação do TCS estiver piscando.

Desative o sistema pressionando o interruptor do TCS. A luz do interruptor vai apagar-se e a luz indicadora do TCS acender-se-á. Pressionando o interruptor novamente ativará o sistema.

O Sistema de Controle de Tração é ligado toda vez que ligar o motor, mesmo que você tenha o desligado na última condução.

O TCS é ativado também quando você reajustar o Sistema de Verificação de Pressão do Pneu mesmo que o TCS esteja desativado.

## Indicador de TCS

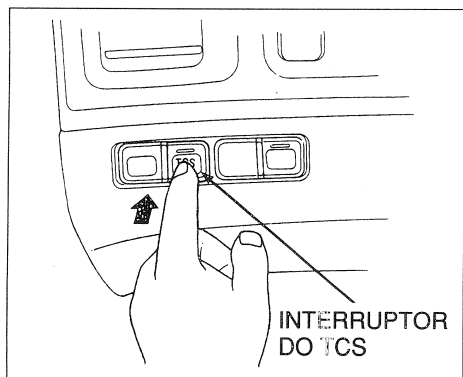
Se o TCS apresentar um problema, o indicador TCS é aceso e permanece aceso. O TCS será automaticamente desativado. Se ocorrer isto, estacione o carro em local seguro e desligue o motor.

Reajuste o sistema ligando o motor novamente e verifique se o indicador de TCS apagou-se. Se ele permanecer aceso ou acender-se novamente durante a condução, procure uma concessionária Honda para inspecionar o TCS. Você pode conduzir o carro normalmente sem TCS.

A luz indicadora do TCS acende-se também quando desativar o TCS pressionando o interruptor do TCS.

Durante a condução, a luz indicadora do TCS pode ocasionalmente acender-se por alguns segundos e apagar-se em seguida. Isto é normal.

## Interruptor do TCS



Este interruptor está localizado sob o difusor lateral. Ele permite ligar ou desligar o Sistema de Controle de Tração. Você não pode desligar o TCS enquanto a luz de ativação do TCS estiver piscando.

Desative o sistema pressionando o interruptor do TCS. A luz do interruptor vai apagar-se e a luz indicadora do TCS acender-se-á. Pressionando o interruptor novamente ativará o sistema.

O Sistema de Controle de Tração é ligado toda vez que ligar o motor, mesmo que você tenha o desligado na última condução.

O TCS é ativado também quando você reajustar o Sistema de Verificação de Pressão do Pneu mesmo que o TCS esteja desativado.

## Indicador de TCS

Se o TCS apresentar um problema, o indicador TCS é aceso e permanece aceso. O TCS será automaticamente desativado. Se ocorrer isto, estacione o carro em local seguro e desligue o motor.

Reajuste o sistema ligando o motor novamente e verifique se o indicador de TCS apagou-se. Se ele permanecer aceso ou acender-se novamente durante a condução, procure uma concessionária Honda para inspecionar o TCS. Você pode conduzir o carro normalmente sem TCS.

A luz indicadora do TCS acende-se também quando desativar o TCS pressionando o interruptor do TCS.

Durante a condução, a luz indicadora do TCS pode ocasionalmente acender-se por alguns segundos e apagar-se em seguida. Isto é normal.

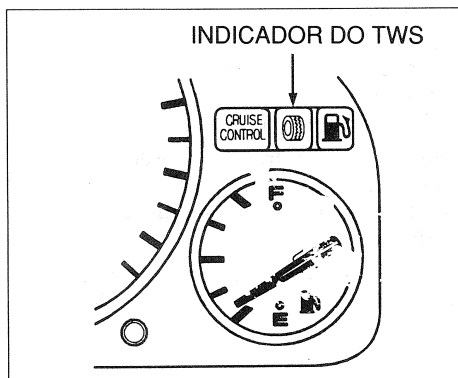
## Sistema de Verificação de Pressão do Pneu

Seu automóvel Honda está equipado com um Sistema de Verificação de Pressão do Pneu (TWS). O TWS indica a perda de pressão de um pneu.

O TWS é ligado toda vez que liga o motor e monitora a pressão do pneu durante a condução.

O TWS trabalha com os mesmos princípios de sensor de velocidade do Sistema de Controle de Tração (TCS).

O TWS mede as diferenças de velocidades reais de rotação entre as rodas direita e esquerda ao mesmo tempo estima a diferença normal de velocidade de rotação entre as rodas de ambos lados a partir da velocidade do veículo e o ângulo da roda. Se o sistema sentir uma diferença entre os valores medido e estimado, o que normalmente indica uma pressão baixa, indicará a possibilidade de um pneu furado.



Quando a unidade de controle sentir uma perda anormal de pressão do pneu, a luz indicadora no painel de instrumentos começa a piscar para alertá-lo sobre a possibilidade de um pneu furado.

Este sistema é capaz de sentir a perda anormal de pressão do pneu de até três rodas.

Se a luz indicadora piscar durante a condução, verifique a pressão de todos os pneus. Se você encontrar um pneu furado, substitua-o por um de reserva.

A luz indicadora do TWS pode piscar quando as quatro rodas estiveram girando inconsistentemente, por exemplo, quando estiver usando correntes para neve, utilizando pneus de marcas diferentes ou quando os pneus estiverem excessivamente gastos.

Este sistema não pode ajustar a pressão dos pneus. Você deve verificar a pressão dos pneus periodicamente.

136

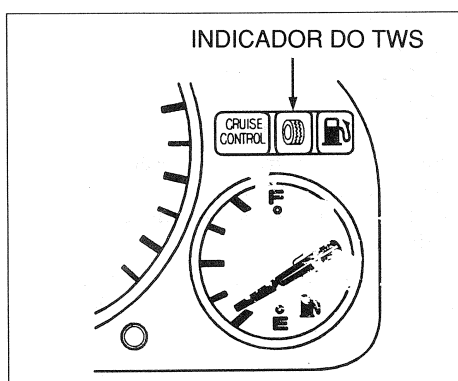
## Sistema de Verificação de Pressão do Pneu

Seu automóvel Honda está equipado com um Sistema de Verificação de Pressão do Pneu (TWS). O TWS indica a perda de pressão de um pneu.

O TWS é ligado toda vez que liga o motor e monitora a pressão do pneu durante a condução.

O TWS trabalha com os mesmos princípios de sensor de velocidade do Sistema de Controle de Tração (TCS).

O TWS mede as diferenças de velocidades reais de rotação entre as rodas direita e esquerda ao mesmo tempo estima a diferença normal de velocidade de rotação entre as rodas de ambos lados a partir da velocidade do veículo e o ângulo da roda. Se o sistema sentir uma diferença entre os valores medido e estimado, o que normalmente indica uma pressão baixa, indicará a possibilidade de um pneu furado.



Quando a unidade de controle sentir uma perda anormal de pressão do pneu, a luz indicadora no painel de instrumentos começa a piscar para alertá-lo sobre a possibilidade de um pneu furado.

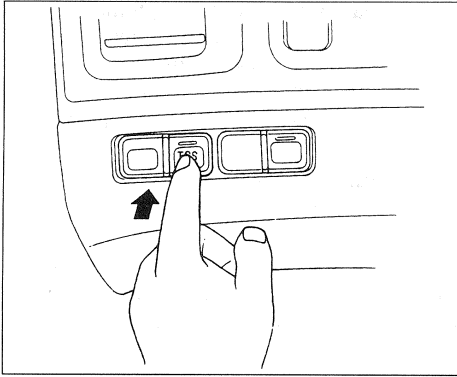
Este sistema é capaz de sentir a perda anormal de pressão do pneu de até três rodas.

Se a luz indicadora piscar durante a condução, verifique a pressão de todos os pneus. Se você encontrar um pneu furado, substitua-o por um de reserva.

A luz indicadora do TWS pode piscar quando as quatro rodas estiveram girando inconsistentemente, por exemplo, quando estiver usando correntes para neve, utilizando pneus de marcas diferentes ou quando os pneus estiverem excessivamente gastos.

Este sistema não pode ajustar a pressão dos pneus. Você deve verificar a pressão dos pneus periodicamente.

136



Após substituir um pneu furado ou ajustar a pressão dos pneus, você deve reajustar o TWS para eliminar os dados armazenados anteriormente como segue:

1. Coloque a transmissão em ponto morto ou em P e acione o freio de estacionamento.
2. Gire o interruptor de ignição para posição III.
3. Pressione o interruptor do Sistema de Controle de Tração (TCS) por alguns segundos até a luz indicadora acender-se.
4. Solte o interruptor. A luz indicadora do TWS irá apagar-se.

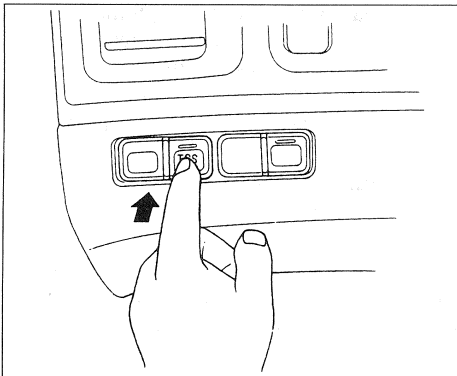
Se a bateria do seu carro estiver desconectada ou totalmente descarregada, os dados armazenados no TWS serão perdidos.

Verifique a pressão de todos pneus antes de conduzir o veículo após conectar a bateria. Isto permitirá alimentar os dados corretos no TWS.

O TWS efetua auto-verificação. Se algo estiver errado, a luz indicadora do TWS no painel de instrumentos acender-se-á. O TWS será automaticamente desativado.

Se a luz indicadora permanecer acesa, estacione o carro em local seguro e desligue o motor.

Verifique a pressão de todos pneus. Mesmo que não encontre qualquer problema nos pneus, o sistema deve ser verificado por uma concessionaria Honda o mais rápido possível.



Após substituir um pneu furado ou ajustar a pressão dos pneus, você deve reajustar o TWS para eliminar os dados armazenados anteriormente como segue:

1. Coloque a transmissão em ponto morto ou em P e acione o freio de estacionamento.
2. Gire o interruptor de ignição para posição III.
3. Pressione o interruptor do Sistema de Controle de Tração (TCS) por alguns segundos até a luz indicadora acender-se.
4. Solte o interruptor. A luz indicadora do TWS irá apagar-se.

Se a bateria do seu carro estiver desconectada ou totalmente descarregada, os dados armazenados no TWS serão perdidos.

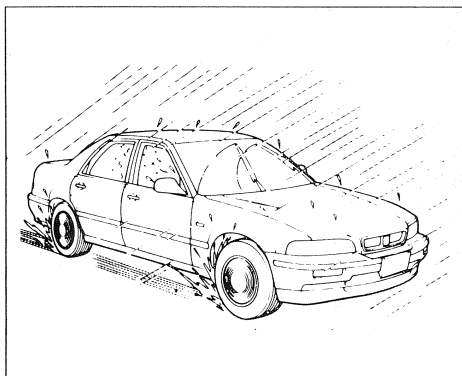
Verifique a pressão de todos pneus antes de conduzir o veículo após conectar a bateria. Isto permitirá alimentar os dados corretos no TWS.

O TWS efetua auto-verificação. Se algo estiver errado, a luz indicadora do TWS no painel de instrumentos acender-se-á. O TWS será automaticamente desativado.

Se a luz indicadora permanecer acesa, estacione o carro em local seguro e desligue o motor.

Verifique a pressão de todos pneus. Mesmo que não encontre qualquer problema nos pneus, o sistema deve ser verificado por uma concessionaria Honda o mais rápido possível.

## Condução sob Más Condições de Tempo



Ao conduzir o veículo sob más condições de tempo, como chuva ou neblina, requer uma técnica diferente de pilotagem devido a redução de aderência e visibilidade. Mantenha o carro sob controle e tenha muito cuidado ao conduzir sob mau tempo. O acelerador automático não deve ser usado nestas condições.

### Técnica de Pilotagem

Conduza sempre com a velocidade mais baixa do que nas pistas secas, porque a reação do carro é mais lenta, mesmo que a pista possa parecer que tenha pouca umidade. Acione os controles suave e uniformemente. Movimentos repentinos ou bruscos do volante de direção ou acionamento brusco dos freios pode causar a perda de controle da direção em pistas molhadas. Tenha cuidados especiais nos primeiros minutos de condução em chuvas até se adaptar às condições da pista, principalmente quando estiver conduzindo sob a chuva após longo período de seca.

As primeiras chuvas trazem o óleo à superfície da pista, deixando-a muito escorregadia.

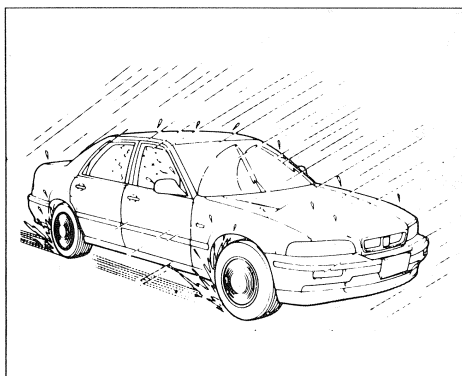
**Aderência** – Verifique frequentemente as condições dos pneus quanto à desgaste e a pressão correta. Ambos itens são importantes para evitar “aquaplanagem” (perda de aderência sobre uma superfície molhada).

Preste muita atenção nas condições das estradas, porque pode mudar de um momento para outro.

Tenha cuidado ao reduzir a marcha. Se tiver pouca aderência, pode travar as rodas motoras momentaneamente e causar uma derrapagem.

138

## Condução sob Más Condições de Tempo



Ao conduzir o veículo sob más condições de tempo, como chuva ou neblina, requer uma técnica diferente de pilotagem devido a redução de aderência e visibilidade. Mantenha o carro sob controle e tenha muito cuidado ao conduzir sob mau tempo. O acelerador automático não deve ser usado nestas condições.

### Técnica de Pilotagem

Conduza sempre com a velocidade mais baixa do que nas pistas secas, porque a reação do carro é mais lenta, mesmo que a pista possa parecer que tenha pouca umidade. Acione os controles suave e uniformemente. Movimentos repentinos ou bruscos do volante de direção ou acionamento brusco dos freios pode causar a perda de controle da direção em pistas molhadas. Tenha cuidados especiais nos primeiros minutos de condução em chuvas até se adaptar às condições da pista, principalmente quando estiver conduzindo sob a chuva após longo período de seca.

As primeiras chuvas trazem o óleo à superfície da pista, deixando-a muito escorregadia.

**Aderência** – Verifique frequentemente as condições dos pneus quanto à desgaste e a pressão correta. Ambos itens são importantes para evitar “aquaplanagem” (perda de aderência sobre uma superfície molhada).

Preste muita atenção nas condições das estradas, porque pode mudar de um momento para outro.

Tenha cuidado ao reduzir a marcha. Se tiver pouca aderência, pode travar as rodas motoras momentaneamente e causar uma derrapagem.

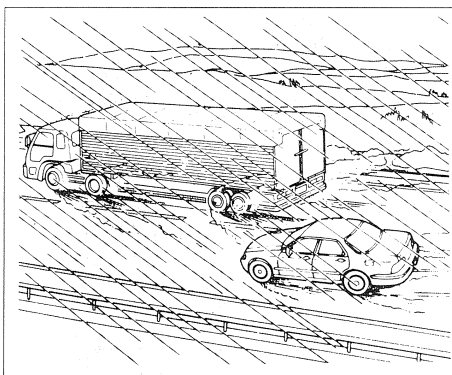
138

**Visibilidade**

Ter uma visão clara de todas as direções e ser visto por outros motoristas são importantes em qualquer condição de tempo.

Sob a chuva ou neblina isto se torna mais difícil. Acenda os faróis nessas condições.

Inspecione com freqüência os limpadores e lavadores de pára-brisa. Matenha cheio o reservatório do fluido de lavadores de pára-brisa. Substitua as palhetas dos limpadores de pára-brisa se elas começarem a marcar o vidro ou deixar uma parte sem limpar. Use o condicionador de ar para desembaçar os vidros.



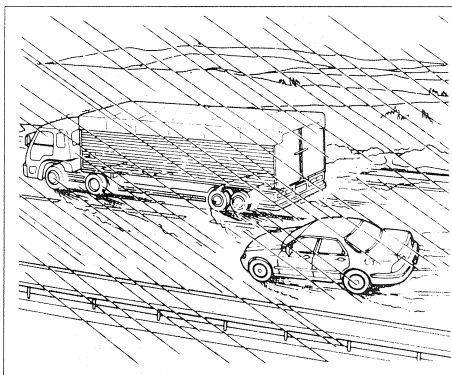
Tenha muito cuidado ao ultrapassar ou ser ultrapassado por outros veículos. A água jogada por veículos grandes reduz sua visibilidade e o deslocamento de ar pode causar a perda de controle.

**Visibilidade**

Ter uma visão clara de todas as direções e ser visto por outros motoristas são importantes em qualquer condição de tempo.

Sob a chuva ou neblina isto se torna mais difícil. Acenda os faróis nessas condições.

Inspecione com freqüência os limpadores e lavadores de pára-brisa. Matenha cheio o reservatório do fluido de lavadores de pára-brisa. Substitua as palhetas dos limpadores de pára-brisa se elas começarem a marcar o vidro ou deixar uma parte sem limpar. Use o condicionador de ar para desembaçar os vidros.



Tenha muito cuidado ao ultrapassar ou ser ultrapassado por outros veículos. A água jogada por veículos grandes reduz sua visibilidade e o deslocamento de ar pode causar a perda de controle.

## Tracionar uma carreta

Seu Legend primariamente foi projetado para carregar passageiros e suas bagagens. Você pode tracionar uma carreta se forem observados com cuidado as regras gerais.

- A soma dos pesos da carreta, do engate e da carga não pode exceder o peso máximo indicado na tabela de especificações (página 199).
- A carreta não deve ser conectada somente no pára-choque traseiro. O pára-choque não foi projetado para suportar este tipo de carga.

### ⚠ CUIDADO

- A carga e a carreta incorretas podem afetar seriamente o desempenho da direção e do freio.
- Verifique cuidadosamente a carga do seu carro e da carreta antes de iniciar a condução.
- Não tente adaptar o freio da carreta no sistema de freio hidráulico do seu automóvel.

140

## Tracionar uma carreta

Seu Legend primariamente foi projetado para carregar passageiros e suas bagagens. Você pode tracionar uma carreta se forem observados com cuidado as regras gerais.

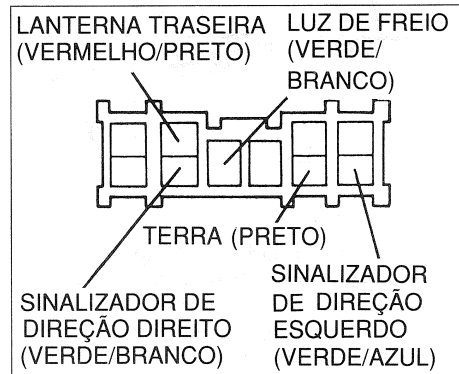
- A soma dos pesos da carreta, do engate e da carga não pode exceder o peso máximo indicado na tabela de especificações (página 199).
- A carreta não deve ser conectada somente no pára-choque traseiro. O pára-choque não foi projetado para suportar este tipo de carga.

### ⚠ CUIDADO

- A carga e a carreta incorretas podem afetar seriamente o desempenho da direção e do freio.
- Verifique cuidadosamente a carga do seu carro e da carreta antes de iniciar a condução.
- Não tente adaptar o freio da carreta no sistema de freio hidráulico do seu automóvel.

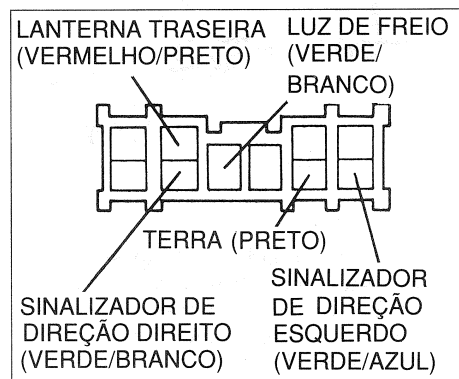
140

Em alguns modelos, está equipado um conector de luz para carreta no compartimento de bagagens. Procure um técnico que esteja familiarizado com sua carreta.



Tenha cuidado extra quando traciona a carreta. Verifique constantemente a temperatura do líquido de arrefecimento. Se a transmissão automática mudar frequentemente entre 3ª e 4ª, engate no D3. Reduza a marcha nos declives para evitar superaquecimento nos freios.

Em alguns modelos, está equipado um conector de luz para carreta no compartimento de bagagens. Procure um técnico que esteja familiarizado com sua carreta.



Tenha cuidado extra quando traciona a carreta. Verifique constantemente a temperatura do líquido de arrefecimento. Se a transmissão automática mudar frequentemente entre 3ª e 4ª, engate no D3. Reduza a marcha nos declives para evitar superaquecimento nos freios.

Seu automóvel Honda necessita de serviços de manutenção em períodos corretos para assegurar seu perfeito funcionamento e os níveis de emissões estejam dentro dos padrões exigidos pelas autoridades locais.

As seguintes instruções e os procedimentos de manutenção são baseados na suposição de que o veículo será utilizado exclusivamente para o propósito em que este veículo foi projetado.

1. Para transportar passageiros e carga dentro dos limites de carga indicados na etiqueta colada na coluna da porta do motorista;
2. Para serem conduzidos nas estradas de superfícies razoáveis dentro do limite de velocidade legal;
3. Para ser normalmente conduzido diariamente a uma distância mínima de alguns quilômetros;
4. Para utilizar gasolina sem chumbo.

### NOTA

Os defeitos ocorridos devido a falta de manutenção não serão cobertos em Garantia.

A Tabela de Manutenção especifica todos os serviços de manutenção necessários para manter o seu veículo em perfeitas condições de funcionamento. Os serviços de manutenção devem ser efetuados por uma concessionária Honda.

### Revisões Gratuitas

As duas primeiras revisões do seu automóvel HONDA são gratuitas, desde que efetuadas em concessionárias autorizadas Honda, sendo os lubrificantes, os materiais de limpeza e as peças de manutenção normal tais como filtros, velas, pastilhas e lonas de freio por conta do proprietário. Dirija-se a uma concessionária autorizada HONDA no período estipulado na tabela de manutenção para a execução das revisões. As revisões restantes e os serviços de manutenção necessários são considerados custo normal de operação e correrá por conta do proprietário.

Após efetuar a manutenção, certifique-se que a concessionária executante de serviço preencheu as anotações de manutenção na página 144 deste manual.

Seu automóvel Honda necessita de serviços de manutenção em períodos corretos para assegurar seu perfeito funcionamento e os níveis de emissões estejam dentro dos padrões exigidos pelas autoridades locais.

As seguintes instruções e os procedimentos de manutenção são baseados na suposição de que o veículo será utilizado exclusivamente para o propósito em que este veículo foi projetado.

1. Para transportar passageiros e carga dentro dos limites de carga indicados na etiqueta colada na coluna da porta do motorista;
2. Para serem conduzidos nas estradas de superfícies razoáveis dentro do limite de velocidade legal;
3. Para ser normalmente conduzido diariamente a uma distância mínima de alguns quilômetros;
4. Para utilizar gasolina sem chumbo.

### NOTA

Os defeitos ocorridos devido a falta de manutenção não serão cobertos em Garantia.

A Tabela de Manutenção especifica todos os serviços de manutenção necessários para manter o seu veículo em perfeitas condições de funcionamento. Os serviços de manutenção devem ser efetuados por uma concessionária Honda.

### Revisões Gratuitas

As duas primeiras revisões do seu automóvel HONDA são gratuitas, desde que efetuadas em concessionárias autorizadas Honda, sendo os lubrificantes, os materiais de limpeza e as peças de manutenção normal tais como filtros, velas, pastilhas e lonas de freio por conta do proprietário. Dirija-se a uma concessionária autorizada HONDA no período estipulado na tabela de manutenção para a execução das revisões. As revisões restantes e os serviços de manutenção necessários são considerados custo normal de operação e correrá por conta do proprietário.

Após efetuar a manutenção, certifique-se que a concessionária executante de serviço preencheu as anotações de manutenção na página 144 deste manual.

## Tabela de Manutenção

R - Substituir I - Inspeccionar. Após a inspeção, Limpar, Reparar ou Substituir se for necessário		<input type="checkbox"/> Sob condições severas ou incomuns de uso deverão efetuar os serviços com maior frequência										
* 1 Somente ajuste de tensão.												
* 2 Depois, troque a cada 2 anos ou 30.000 milhas (48.000 km)												
Efetue os serviços de manutenção de acordo com o intervalo estabelecido nesta tabela observando a indicação do odômetro (x 1000 milhas) ou números de meses, o que vencer primeiro	x 1000 milhas	3	6	12	18	25	31	37	43	50	56	62
	x 1000 km	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
	mês	6	12									
<input type="checkbox"/> Elemento do filtro de ar			R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Marcha lenta		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sistema de E.G.R.												I
Sistema de suprimento secundário de ar												I
Sistema de controle de emissão evaporativa												I
Ponto de Ignição		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Válvula de ventilação da carcaça do motor				I		I		I		I		I
Folga das válvulas				I		I		I		I		I
Filtro de combustível					R			R			R	
Conexões e condutos de combustível		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Velas de Ignição		Substituir a cada 6 anos ou 60.000 milhas (96.000 km)										
<input type="checkbox"/> Filtro de óleo do motor			R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Correia motriz do alternador *1						I*				I		
Correia da bomba da direção hidráulica *1		I*				I				I		
Conexões e mangueiras do sistema de arrefecimento						I				I		
<input type="checkbox"/> Líquido de arrefecimento do radiador		Troque a cada 20.000 km (12.000 milhas) ou 12 meses, o que vencer primeiro										
Correia dentada de sincronismo				I		I		I		R		I
Óleo da transmissão		Troque a cada 40.000 km (25.000 milhas) ou 24 meses, o que vencer primeiro										
Óleo do diferencial dianteiro						R				R		
Bomba de água				I		I		I		I		I
Anteparo de calor do conversor catalítico								I				
Tubo de escapamento e silencioso			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Pastilhas do freio dianteiro		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
<input type="checkbox"/> Cálipers e discos do freio dianteiro		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
<input type="checkbox"/> Cálipers, discos e pastilha do freio traseiro			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
<input type="checkbox"/> Óleo do motor		Trocar a cada 5 000 km (3.000 milhas) ou 6 meses o que vencer primeiro.										

142

## Tabela de Manutenção

R - Substituir I - Inspeccionar. Após a inspeção, Limpar, Reparar ou Substituir se for necessário		<input type="checkbox"/> Sob condições severas ou incomuns de uso deverão efetuar os serviços com maior frequência										
* 1 Somente ajuste de tensão.												
* 2 Depois, troque a cada 2 anos ou 30.000 milhas (48.000 km)												
Efetue os serviços de manutenção de acordo com o intervalo estabelecido nesta tabela observando a indicação do odômetro (x 1000 milhas) ou números de meses, o que vencer primeiro	x 1000 milhas	3	6	12	18	25	31	37	43	50	56	62
	x 1000 km	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
	mês	6	12									
<input type="checkbox"/> Elemento do filtro de ar			R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Marcha lenta		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sistema de E.G.R.												I
Sistema de suprimento secundário de ar												I
Sistema de controle de emissão evaporativa												I
Ponto de Ignição		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Válvula de ventilação da carcaça do motor				I		I		I		I		I
Folga das válvulas				I		I		I		I		I
Filtro de combustível					R			R			R	
Conexões e condutos de combustível		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Velas de Ignição		Substituir a cada 6 anos ou 60.000 milhas (96.000 km)										
<input type="checkbox"/> Filtro de óleo do motor			R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Correia motriz do alternador *1						I*				I		
Correia da bomba da direção hidráulica *1		I*				I				I		
Conexões e mangueiras do sistema de arrefecimento						I				I		
<input type="checkbox"/> Líquido de arrefecimento do radiador		Troque a cada 20.000 km (12.000 milhas) ou 12 meses, o que vencer primeiro										
Correia dentada de sincronismo				I		I		I		R		I
Óleo da transmissão		Troque a cada 40.000 km (25.000 milhas) ou 24 meses, o que vencer primeiro										
Óleo do diferencial dianteiro						R				R		
Bomba de água				I		I		I		I		I
Anteparo de calor do conversor catalítico								I				
Tubo de escapamento e silencioso			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Pastilhas do freio dianteiro		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
<input type="checkbox"/> Cálipers e discos do freio dianteiro		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
<input type="checkbox"/> Cálipers, discos e pastilha do freio traseiro			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
<input type="checkbox"/> Óleo do motor		Trocar a cada 5 000 km (3.000 milhas) ou 6 meses o que vencer primeiro.										

142



R – Substituir I – Inspeccionar. Após a inspeção, Limpar, Reparar ou Substituir se for necessário  Sob condições severas ou incomuns de uso deverão efetuar os serviços com maior frequência

\* 1 Somente ajuste de tensão.  
\* 2 Depois, troque a cada 2 anos ou 30.000 milhas (48.000 km)

Efetue os serviços de manutenção de acordo com o intervalo estabelecido nesta tabela observando a indicação do odômetro (x 1000 milhas) ou números de meses, o que vencer primeiro	x 1000 milhas	3	6	12	18	25	31	37	43	50	56	62
	x 1000 km	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
	mês	6	12									
Lonas, cilindros das rodas e tambor do freio de estacionamento				I		I		I		I		I
Mangueiras e condutos do freio (incluindo ABS)				I		I		I		I		I
Freio de estacionamento		I		I		I		I		I		I
Fluido de freio (incluindo ABS)	Troque a cada 40.000 km (25.000 milhas) ou 24 meses, o que vencer primeiro											
ABS (funcionamento)						I				I		
ABS (mangueira de alta pressão)												R
<input type="checkbox"/> Alinhamento da roda dianteira	I	I	I	I	I			I	I	I	I	I
Funcionamento da direção, extremidade da coluna, caixa de direção/guarda pó				I		I		I		I		I
<input type="checkbox"/> Sistema da direção hidráulica			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Correia da bomba da direção hidráulica				I		I		I		I		I
Sistema de proteção suplementar (SRS)	Inspeccionar o sistema após 10 anos de produção											
Parafusos de fixação da suspensão		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

### Condições Severas de Uso

#### ATENÇÃO

Os seguintes itens devem ser observados e os serviços deverão ser feitos com maior frequência quando o automóvel for utilizado sob condições severas. Consulte a tabela abaixo para determinar os intervalos de manutenção apropriados.

As condições rigorosas de uso incluem:

A: Condução, repetidas vezes de curta distância

C: Condução sob temperaturas muito baixas.

E: Condução sobre as estradas acidentadas ou em lamas.

B: Condução em áreas com muita poeira

D: Condução em áreas onde usam sal ou outros materiais corrosivos nas estradas.

F: Tracionar uma carreta.

Condição	Item de manutenção	Serviço	Intervalo
• B • E.	Elemento do filtro de ar	R	a cada 3000 milhas (5.000 km)
A • B • F •	Filtro de óleo	R	a cada 3750 milhas ( 6.000 km)
A • B • F	Óleo do motor	R	a cada 1.800 milhas (3.000 km)
AB • DEF	Pastilhas, calipers e discos dos freios dianteiro e traseiro	I	a cada 3000 milhas (5.000 km)
F	Óleo de transmissão	R	a cada 15000 milhas (24.000 km)
• B • C • E •	Sistema de direção hidráulica	I	a cada 3750 milhas (6.000 km)

R: Substitua

I: Inspeccione. Após a inspeção, limpe, ajuste, repare ou substitua, se necessário.

R – Substituir I – Inspeccionar. Após a inspeção, Limpar, Reparar ou Substituir se for necessário  Sob condições severas ou incomuns de uso deverão efetuar os serviços com maior frequência

\* 1 Somente ajuste de tensão.  
\* 2 Depois, troque a cada 2 anos ou 30.000 milhas (48.000 km)

Efetue os serviços de manutenção de acordo com o intervalo estabelecido nesta tabela observando a indicação do odômetro (x 1000 milhas) ou números de meses, o que vencer primeiro	x 1000 milhas	3	6	12	18	25	31	37	43	50	56	62
	x 1000 km	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
	mês	6	12									
Lonas, cilindros das rodas e tambor do freio de estacionamento				I		I		I		I		I
Mangueiras e condutos do freio (incluindo ABS)				I		I		I		I		I
Freio de estacionamento		I		I		I		I		I		I
Fluido de freio (incluindo ABS)	Troque a cada 40.000 km (25.000 milhas) ou 24 meses, o que vencer primeiro											
ABS (funcionamento)						I				I		
ABS (mangueira de alta pressão)												R
<input type="checkbox"/> Alinhamento da roda dianteira	I	I	I	I	I			I	I	I	I	I
Funcionamento da direção, extremidade da coluna, caixa de direção/guarda pó				I		I		I		I		I
<input type="checkbox"/> Sistema da direção hidráulica			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Correia da bomba da direção hidráulica				I		I		I		I		I
Sistema de proteção suplementar (SRS)	Inspeccionar o sistema após 10 anos de produção											
Parafusos de fixação da suspensão		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

### Condições Severas de Uso

#### ATENÇÃO

Os seguintes itens devem ser observados e os serviços deverão ser feitos com maior frequência quando o automóvel for utilizado sob condições severas. Consulte a tabela abaixo para determinar os intervalos de manutenção apropriados.

As condições rigorosas de uso incluem:

A: Condução, repetidas vezes de curta distância

C: Condução sob temperaturas muito baixas.

E: Condução sobre as estradas acidentadas ou em lamas.

B: Condução em áreas com muita poeira

D: Condução em áreas onde usam sal ou outros materiais corrosivos nas estradas.

F: Tracionar uma carreta.

Condição	Item de manutenção	Serviço	Intervalo
• B • E.	Elemento do filtro de ar	R	a cada 3000 milhas (5.000 km)
A • B • F •	Filtro de óleo	R	a cada 3750 milhas ( 6.000 km)
A • B • F	Óleo do motor	R	a cada 1.800 milhas (3.000 km)
AB • DEF	Pastilhas, calipers e discos dos freios dianteiro e traseiro	I	a cada 3000 milhas (5.000 km)
F	Óleo de transmissão	R	a cada 15000 milhas (24.000 km)
• B • C • E •	Sistema de direção hidráulica	I	a cada 3750 milhas (6.000 km)

R: Substitua

I: Inspeccione. Após a inspeção, limpe, ajuste, repare ou substitua, se necessário.

## Programa de Manutenção e Anotações

### ANOTAÇÕES DAS MANUTENÇÕES NECESSÁRIAS

- Faça a concessionária executante de serviços anotar todos os serviços de manutenções necessárias.
- Guarde os recibos de todos os serviços executados no seu automóvel.

3.000 milhas (5.000 km) ou 6 meses	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
6.000 milhas (10.000 km) ou 12 meses	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
12.000 milhas (20.000 km)	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
18.000 milhas (30.000 km)	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
25.000 milhas (40.000 km)	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
31.000 milhas (50.000 km)	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data

37.000 milhas (60.000 km)	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
43.000 milhas (70.000 km)	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
50.000 milhas (80.000 km)	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
56.000 milhas (90.000 km)	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
62.000 milhas (100.000 km)	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
66.000 milhas (110.000 km)	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data

144

## Programa de Manutenção e Anotações

### ANOTAÇÕES DAS MANUTENÇÕES NECESSÁRIAS

- Faça a concessionária executante de serviços anotar todos os serviços de manutenções necessárias.
- Guarde os recibos de todos os serviços executados no seu automóvel.

3.000 milhas (5.000 km) ou 6 meses	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
6.000 milhas (10.000 km) ou 12 meses	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
12.000 milhas (20.000 km)	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
18.000 milhas (30.000 km)	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
25.000 milhas (40.000 km)	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
31.000 milhas (50.000 km)	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data

37.000 milhas (60.000 km)	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
43.000 milhas (70.000 km)	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
50.000 milhas (80.000 km)	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
56.000 milhas (90.000 km)	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
62.000 milhas (100.000 km)	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
66.000 milhas (110.000 km)	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data

144

**ANOTAÇÕES DOS ITENS NÃO PROGRAMADOS NA TABELA DE MANUTENÇÃO**

Anote os serviços de manutenção adicionais executados devido a condições rigorosas de uso ou não programados na tabela de manutenção nesta página. (Veja a página 130).

Manutenção Efetuada	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
Manutenção Efetuada	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
Manutenção Efetuada	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
Manutenção Efetuada	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
Manutenção Efetuada	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data

Manutenção Efetuada	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
Manutenção Efetuada	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
Manutenção Efetuada	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
Manutenção Efetuada	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
Manutenção Efetuada	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data

**ANOTAÇÕES DOS ITENS NÃO PROGRAMADOS NA TABELA DE MANUTENÇÃO**

Anote os serviços de manutenção adicionais executados devido a condições rigorosas de uso ou não programados na tabela de manutenção nesta página. (Veja a página 130).

Manutenção Efetuada	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
Manutenção Efetuada	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
Manutenção Efetuada	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
Manutenção Efetuada	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
Manutenção Efetuada	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data

Manutenção Efetuada	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
Manutenção Efetuada	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
Manutenção Efetuada	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
Manutenção Efetuada	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data
Manutenção Efetuada	(Assinatura ou carimbo)	Odômetro (milhas)
		Data

## Inspeção Periódica

Você deve inspecionar os seguintes itens nos intervalos especificados. Os procedimentos da inspeção estão descritos nas páginas indicadas em cada item.

- **Nível de óleo do motor** – Verifique o nível de óleo a cada parada para reabastecer o combustível. (veja a página 148.)
- **Nível do líquido de arrefecimento do radiador** – Verifique o nível do líquido de arrefecimento no reservatório a cada parada para reabastecer o combustível. (veja a página 152).
- **Fluido do lavador de pára-brisa** – Verifique o nível no reservatório mensalmente. Se o uso do lavador de pára-brisa for frequente devido às condições do tempo, verifique o reservatório a cada parada para reabastecimento de combustível (veja a página 156)
- **Transmissão automática** – Verifique o nível de fluido mensalmente (veja a página 157).
- **Freios, embreagem e direção hidráulica** – Verifique o nível de óleo mensalmente (página 159)

- **Pneus** – Verifique a pressão dos pneus mensalmente. Examine o estado dos sulcos dos pneus quanto a desgaste ou objetos encravados. (Veja a página 172)
- **Bateria** – Verifique a sua condição e os terminais quanto a corrosão mensalmente (veja a página 166)
- **Condicionador de ar** – Verifique o seu funcionamento semanalmente (pág. 170)
- **Luzes** – Verifique o funcionamento dos faróis, luz de estacionamento, lanternas traseiras, luzes do freio, sinaleiras, luz de marcha-à-ré e luz da placa de licença mensalmente (veja a página 175)

O sistema de proteção suplementar (SRS) deve ser inspecionado por uma concessionária autorizada Honda após dez anos a partir da data de fabricação impressa na etiqueta de certificação colada na coluna da porta. Para servir de referência, anote a data de fabricação e a data de inspeção do SRS.

Data de fabricação: .....

Data da inspeção de SRS:.....

146

## Inspeção Periódica

Você deve inspecionar os seguintes itens nos intervalos especificados. Os procedimentos da inspeção estão descritos nas páginas indicadas em cada item.

- **Nível de óleo do motor** – Verifique o nível de óleo a cada parada para reabastecer o combustível. (veja a página 148.)
- **Nível do líquido de arrefecimento do radiador** – Verifique o nível do líquido de arrefecimento no reservatório a cada parada para reabastecer o combustível. (veja a página 152).
- **Fluido do lavador de pára-brisa** – Verifique o nível no reservatório mensalmente. Se o uso do lavador de pára-brisa for frequente devido às condições do tempo, verifique o reservatório a cada parada para reabastecimento de combustível (veja a página 156)
- **Transmissão automática** – Verifique o nível de fluido mensalmente (veja a página 157).
- **Freios, embreagem e direção hidráulica** – Verifique o nível de óleo mensalmente (página 159)

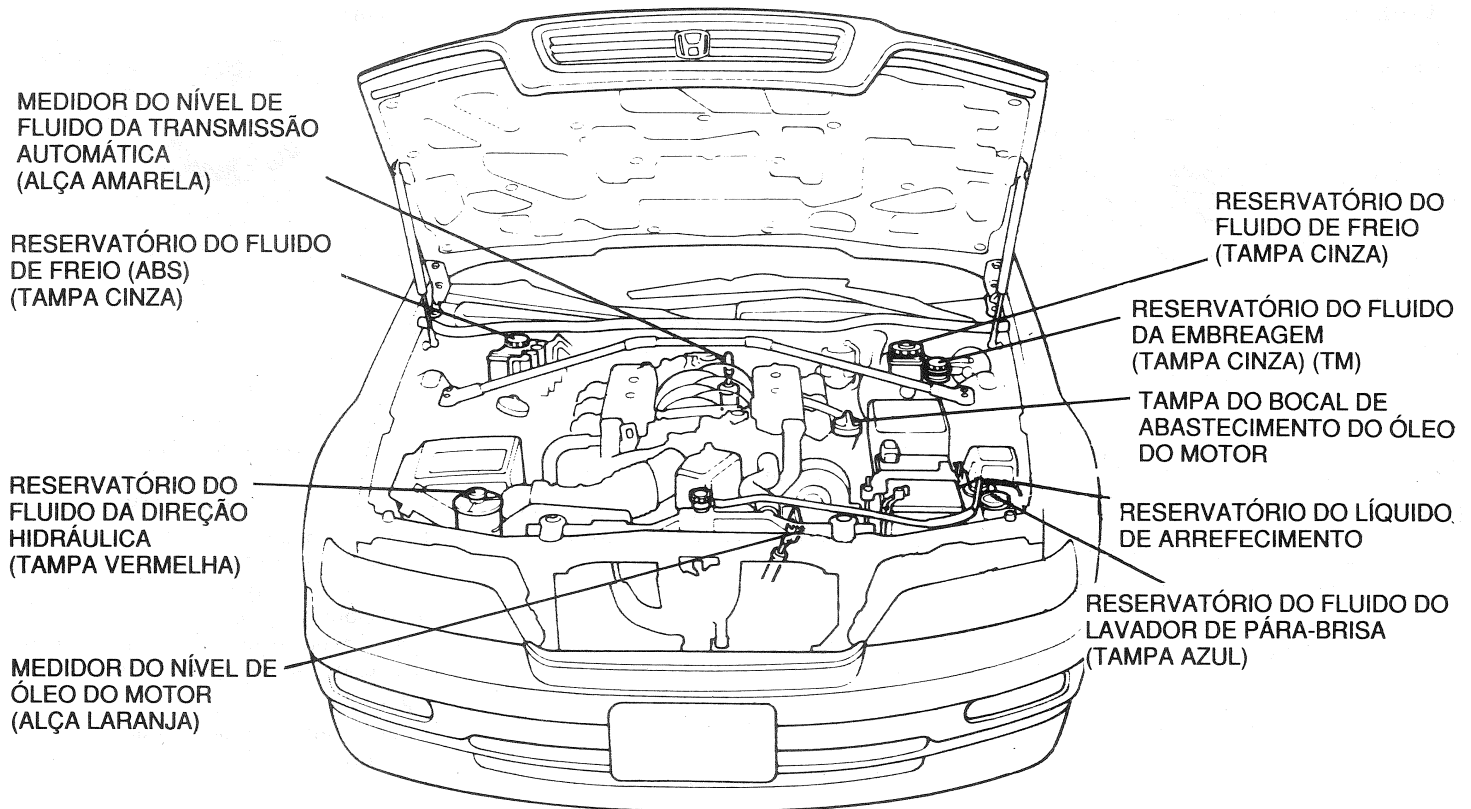
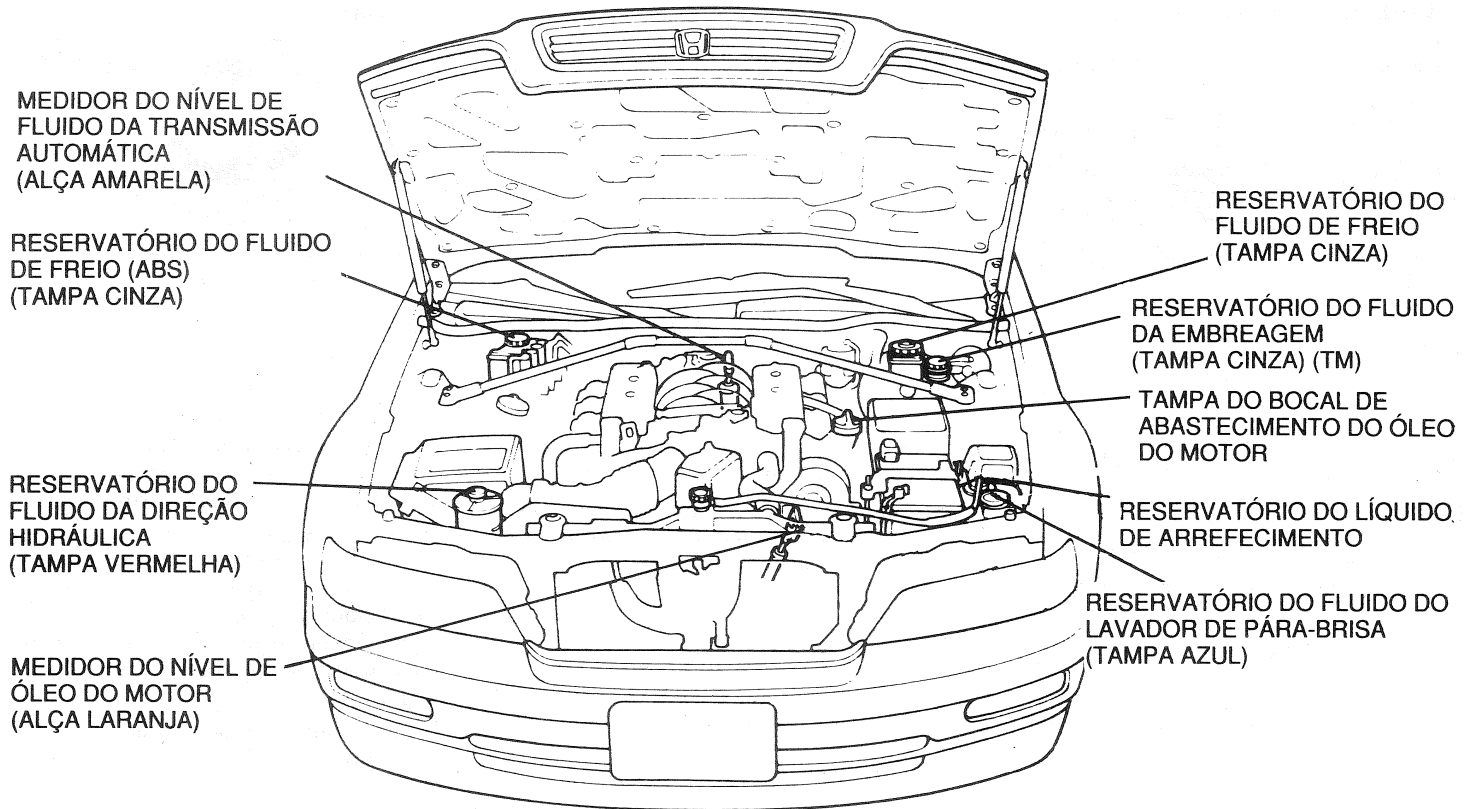
- **Pneus** – Verifique a pressão dos pneus mensalmente. Examine o estado dos sulcos dos pneus quanto a desgaste ou objetos encravados. (Veja a página 172)
- **Bateria** – Verifique a sua condição e os terminais quanto a corrosão mensalmente (veja a página 166)
- **Condicionador de ar** – Verifique o seu funcionamento semanalmente (pág. 170)
- **Luzes** – Verifique o funcionamento dos faróis, luz de estacionamento, lanternas traseiras, luzes do freio, sinaleiras, luz de marcha-à-ré e luz da placa de licença mensalmente (veja a página 175)

O sistema de proteção suplementar (SRS) deve ser inspecionado por uma concessionária autorizada Honda após dez anos a partir da data de fabricação impressa na etiqueta de certificação colada na coluna da porta. Para servir de referência, anote a data de fabricação e a data de inspeção do SRS.

Data de fabricação: .....

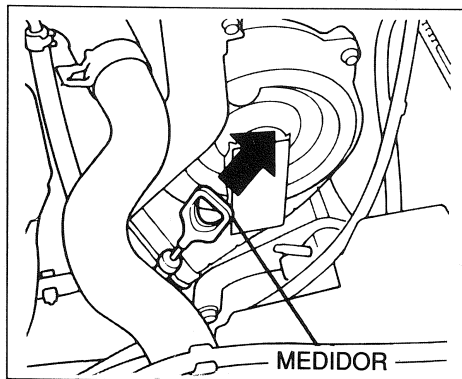
Data da inspeção de SRS:.....

146

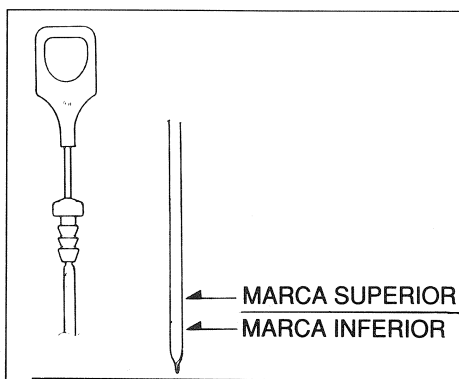


## Oleo do Motor

### Verificação de Óleo do Motor

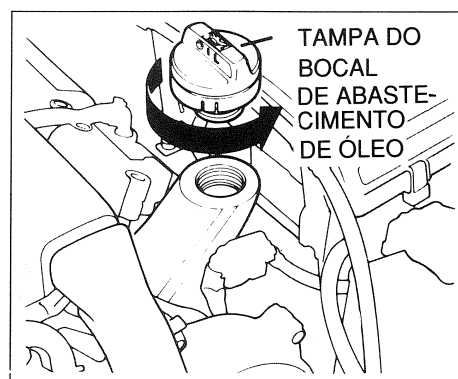


Verifique o nível de óleo do motor alguns minutos após desligar o motor, com o automóvel estacionado em uma superfície plana.



1. Remova o medidor (alça laranja) e limpe-o com um pano limpo.
2. Reintroduza o medidor totalmente no seu tubo, retire-o e verifique o nível. O nível do óleo deve estar entre as marcas superior e inferior.

### Adicionar



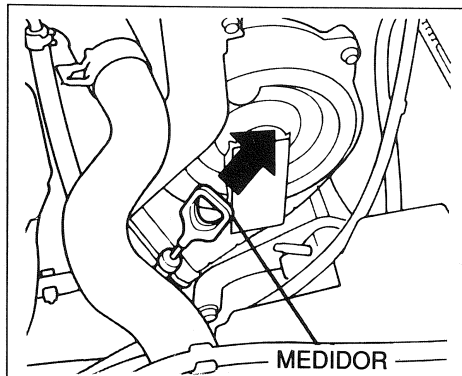
Se o nível de óleo estiver próximo ou abaixo da marca inferior, adicione o óleo até atingir a marca de nível superior.

1. Gire a tampa do bocal de abastecimento no sentido anti-horário para removê-la do topo da tampa esquerda da válvula. Adicione o óleo e verifique o nível novamente. Não encha acima da marca superior. Isto pode danificar o motor.
2. Reinstale a tampa e gire-a no sentido horário até ouvir pelo menos dois estalos da trava.

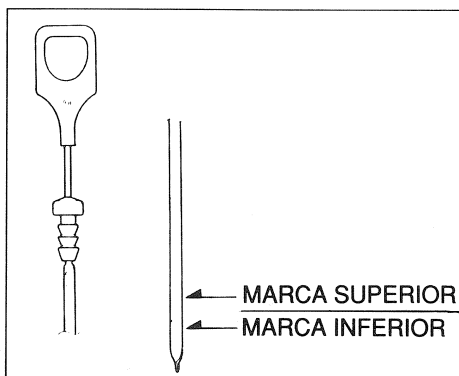
148

## Oleo do Motor

### Verificação de Óleo do Motor

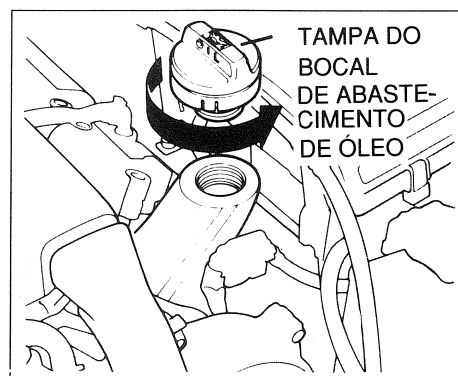


Verifique o nível de óleo do motor alguns minutos após desligar o motor, com o automóvel estacionado em uma superfície plana.



1. Remova o medidor (alça laranja) e limpe-o com um pano limpo.
2. Reintroduza o medidor totalmente no seu tubo, retire-o e verifique o nível. O nível do óleo deve estar entre as marcas superior e inferior.

### Adicionar



Se o nível de óleo estiver próximo ou abaixo da marca inferior, adicione o óleo até atingir a marca de nível superior.

1. Gire a tampa do bocal de abastecimento no sentido anti-horário para removê-la do topo da tampa esquerda da válvula. Adicione o óleo e verifique o nível novamente. Não encha acima da marca superior. Isto pode danificar o motor.
2. Reinstale a tampa e gire-a no sentido horário até ouvir pelo menos dois estalos da trava.

148

### Óleo Recomendado

O óleo do motor é o elemento que mais afeta o desempenho e a vida útil do motor. Sempre use um óleo com alto teor de detergente e de boa qualidade. Você pode determinar a viscosidade SAE do óleo e Classificação de Serviço através da etiqueta do API Service na lata do óleo.

O óleo com uma viscosidade 20W-40 é aconselhável para uma economia de combustível e proteção duradoura para o motor do seu veículo.

A etiqueta de Serviços API indica também a classificação de serviços do óleo.

Use sempre um óleo com indicação "Serviço API SH".

O uso de aditivos é desnecessário e apenas aumentará os custos operacionais.

### Óleo Recomendado

O óleo do motor é o elemento que mais afeta o desempenho e a vida útil do motor. Sempre use um óleo com alto teor de detergente e de boa qualidade. Você pode determinar a viscosidade SAE do óleo e Classificação de Serviço através da etiqueta do API Service na lata do óleo.

O óleo com uma viscosidade 20W-40 é aconselhável para uma economia de combustível e proteção duradoura para o motor do seu veículo.

A etiqueta de Serviços API indica também a classificação de serviços do óleo.

Use sempre um óleo com indicação "Serviço API SH".

O uso de aditivos é desnecessário e apenas aumentará os custos operacionais.

## Oleo do Motor

### Troca de óleo e filtro de óleo

O óleo do motor e filtro de óleo devem ser trocados em conjunto de acordo com o tempo e quilometragem (milhas) recomendados na tabela de manutenção.

Sob condições mais severas de uso, a troca deve ser abreviada. O óleo e o filtro coletam contaminantes que podem danificar o motor se eles não forem removidos regularmente.

#### ATENÇÃO

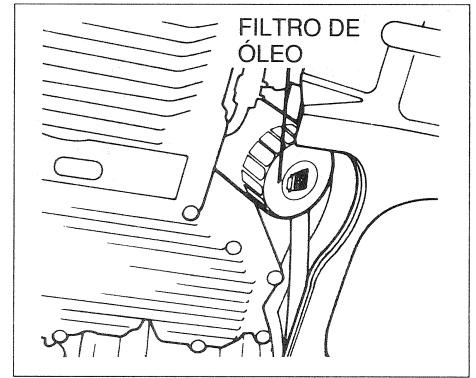
Para trocar o óleo e o filtro necessita de ferramentas especiais e acesso por baixo do automóvel. Por esta razão é recomendado que a troca do filtro de óleo seja efetuado por um mecânico experiente.



1. Ligue o motor e aqueça-o até a temperatura normal de funcionamento e desligue-o.

#### ⚠ CUIDADO

O óleo, os componentes do motor e o sistema de escape estarão quentes. Tenha cuidado para não sofrer queimaduras.



2. Abra o capuz do motor. Remova a tampa do bocal de abastecimento e o parafuso de drenagem. Drene o óleo do motor.
3. Remova o filtro de óleo e drene completamente o óleo remanescente no motor. Uma ferramenta especial (disponível na concessionária Honda) será necessária para remover o filtro.

150

## Oleo do Motor

### Troca de óleo e filtro de óleo

O óleo do motor e filtro de óleo devem ser trocados em conjunto de acordo com o tempo e quilometragem (milhas) recomendados na tabela de manutenção.

Sob condições mais severas de uso, a troca deve ser abreviada. O óleo e o filtro coletam contaminantes que podem danificar o motor se eles não forem removidos regularmente.

#### ATENÇÃO

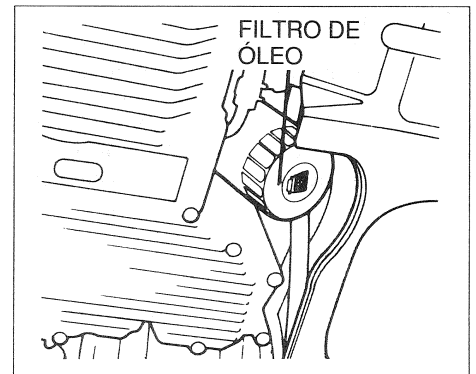
Para trocar o óleo e o filtro necessita de ferramentas especiais e acesso por baixo do automóvel. Por esta razão é recomendado que a troca do filtro de óleo seja efetuado por um mecânico experiente.



1. Ligue o motor e aqueça-o até a temperatura normal de funcionamento e desligue-o.

#### ⚠ CUIDADO

O óleo, os componentes do motor e o sistema de escape estarão quentes. Tenha cuidado para não sofrer queimaduras.



2. Abra o capuz do motor. Remova a tampa do bocal de abastecimento e o parafuso de drenagem. Drene o óleo do motor.
3. Remova o filtro de óleo e drene completamente o óleo remanescente no motor. Uma ferramenta especial (disponível na concessionária Honda) será necessária para remover o filtro.

150





4. Instale um filtro novo de acordo com as instruções que o acompanha.
5. Reinstale o parafuso de drenagem com uma arruela nova e aperte-o firmemente. Torque de Aperto: 44 N.m (4,4 kg.m)
6. Abasteça o motor com o óleo recomendado até a marca superior do medidor.  
CAPACIDADE DO ÓLEO DO MOTOR NA TROCA (incluindo filtro): 4,7 litros

7. Reinstale a tampa do bocal de reabastecimento.
8. Ligue o motor e certifique-se que a luz de advertência da pressão de óleo apaga dentro de cinco segundos. Caso contrário desligue o motor imediatamente.
9. Desligue o motor e verifique novamente o nível de óleo. Certifique-se que não há vazamentos pelo parafuso de drenagem e filtro de óleo.

#### NOTA

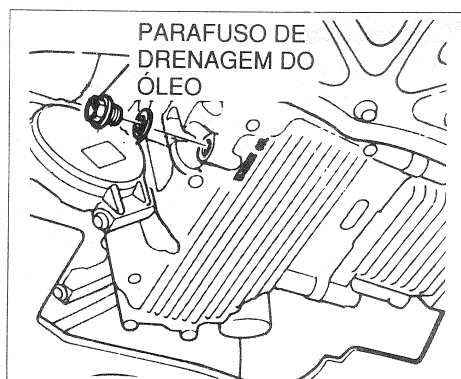
Se a troca de óleo for efetuada na sua casa, desfaça do óleo usado corretamente. Coloque o óleo usado em um recipiente selado e leve-o para um centro de reciclagem. Não jogue o óleo usado no ralo do esgoto ou na terra.

#### ⚠ CUIDADO

O óleo do motor usado pode causar câncer na pele se deixar em contato com a pele por períodos prolongados. Embora este perigo só exista quando você manuseia o óleo usado diariamente, mas ainda assim é aconselhável você lavar completamente suas mãos com sabão e água o mais rápido possível, após manusear o óleo usado.

O óleo, os componentes do motor e o sistema de escape estarão quentes e pode sofrer queimaduras se houver contato com os mesmos.

Tenha muito cuidado e use a roupa de proteção ao trabalhar no compartimento do motor.



4. Instale um filtro novo de acordo com as instruções que o acompanha.
5. Reinstale o parafuso de drenagem com uma arruela nova e aperte-o firmemente. Torque de Aperto: 44 N.m (4,4 kg.m)
6. Abasteça o motor com o óleo recomendado até a marca superior do medidor.  
CAPACIDADE DO ÓLEO DO MOTOR NA TROCA (incluindo filtro): 4,7 litros

7. Reinstale a tampa do bocal de reabastecimento.
8. Ligue o motor e certifique-se que a luz de advertência da pressão de óleo apaga dentro de cinco segundos. Caso contrário desligue o motor imediatamente.
9. Desligue o motor e verifique novamente o nível de óleo. Certifique-se que não há vazamentos pelo parafuso de drenagem e filtro de óleo.

#### NOTA

Se a troca de óleo for efetuada na sua casa, desfaça do óleo usado corretamente. Coloque o óleo usado em um recipiente selado e leve-o para um centro de reciclagem. Não jogue o óleo usado no ralo do esgoto ou na terra.

#### ⚠ CUIDADO

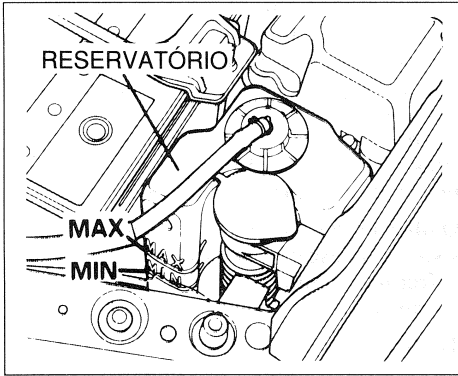
O óleo do motor usado pode causar câncer na pele se deixar em contato com a pele por períodos prolongados. Embora este perigo só exista quando você manuseia o óleo usado diariamente, mas ainda assim é aconselhável você lavar completamente suas mãos com sabão e água o mais rápido possível, após manusear o óleo usado.

O óleo, os componentes do motor e o sistema de escape estarão quentes e pode sofrer queimaduras se houver contato com os mesmos.

Tenha muito cuidado e use a roupa de proteção ao trabalhar no compartimento do motor.

## Líquido de Arrefecimento

### Verificação do Líquido de Arrefecimento



Verifique o nível do líquido de arrefecimento no reservatório próximo à bateria.

- Se o nível estiver abaixo da marca "MIN", mas ainda visível, adicione uma mistura de 50% de solução e água até atingir a marca MAX.
- Se não houver nenhum líquido no reservatório, deve-se verificar o nível do líquido de arrefecimento no radiador. O sistema de arrefecimento deve ser inspecionado quanto a vazamentos e reparados, se necessário.

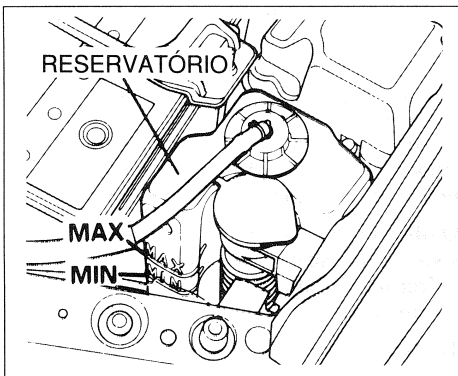
### ⚠ CUIDADO

- Não remova a tampa do radiador quando o motor estiver quente. O líquido de arrefecimento está sob pressão e pode provocar queimaduras.
- Mantenha as mãos longe do ventilador do radiador. O ventilador pode iniciar o movimento automaticamente, mesmo que o motor esteja desligado.

152

## Líquido de Arrefecimento

### Verificação do Líquido de Arrefecimento



Verifique o nível do líquido de arrefecimento no reservatório próximo à bateria.

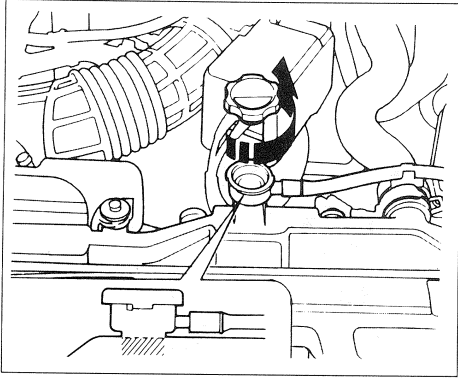
- Se o nível estiver abaixo da marca "MIN", mas ainda visível, adicione uma mistura de 50% de solução e água até atingir a marca MAX.
- Se não houver nenhum líquido no reservatório, deve-se verificar o nível do líquido de arrefecimento no radiador. O sistema de arrefecimento deve ser inspecionado quanto a vazamentos e reparados, se necessário.

### ⚠ CUIDADO

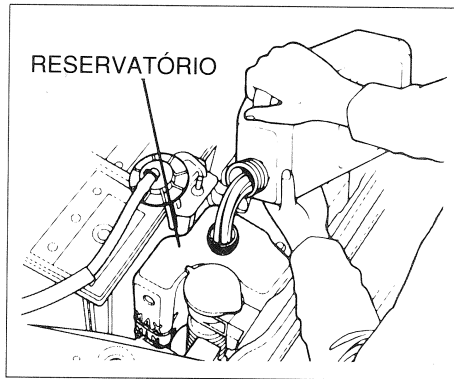
- Não remova a tampa do radiador quando o motor estiver quente. O líquido de arrefecimento está sob pressão e pode provocar queimaduras.
- Mantenha as mãos longe do ventilador do radiador. O ventilador pode iniciar o movimento automaticamente, mesmo que o motor esteja desligado.

152

## Adicionar o líquido de Arrefecimento



1. Espere até resfriar o motor, em seguida gire a tampa do radiador no sentido anti-horário até parar. **NÃO PRESSIONE A TAMPA PARA BAIXO ENQUANTO ESTIVER GIRANDO.** Após soltar toda a pressão remanescente, remova a tampa pressionando-a para baixo e girando-a novamente no sentido anti-horário. O nível do líquido de arrefecimento deve estar na base do gargalo. Adicione o líquido de arrefecimento se estiver baixo.

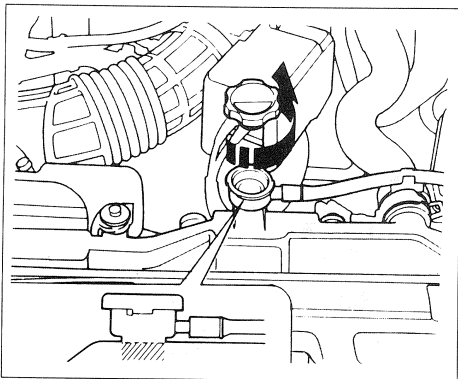


2. Adicione o líquido de arrefecimento no radiador até a base do gargalo e reinstale a tampa. Certifique-se que a tampa está apertada firmemente.
3. Abasteça o reservatório com líquido de arrefecimento até a metade dos níveis MAX. e MIN. Recoloque a tampa do reservatório.

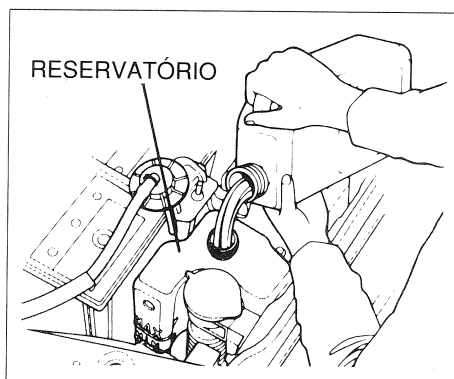
### NOTA

Não utilize nenhum outro aditivo no sistema de arrefecimento do seu automóvel. Ele pode não ser compatível com o líquido de arrefecimento contido no radiador ou com os componentes do motor.

## Adicionar o líquido de Arrefecimento



1. Espere até resfriar o motor, em seguida gire a tampa do radiador no sentido anti-horário até parar. **NÃO PRESSIONE A TAMPA PARA BAIXO ENQUANTO ESTIVER GIRANDO.** Após soltar toda a pressão remanescente, remova a tampa pressionando-a para baixo e girando-a novamente no sentido anti-horário. O nível do líquido de arrefecimento deve estar na base do gargalo. Adicione o líquido de arrefecimento se estiver baixo.



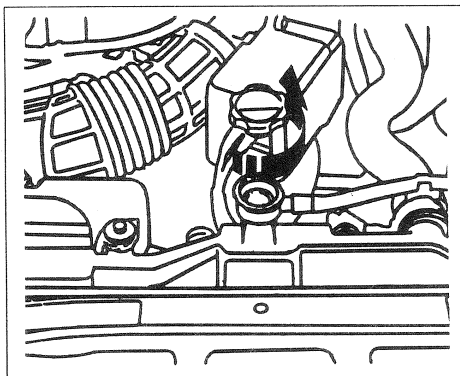
2. Adicione o líquido de arrefecimento no radiador até a base do gargalo e reinstale a tampa. Certifique-se que a tampa está apertada firmemente.
3. Abasteça o reservatório com líquido de arrefecimento até a metade dos níveis MAX. e MIN. Recoloque a tampa do reservatório.

### NOTA

Não utilize nenhum outro aditivo no sistema de arrefecimento do seu automóvel. Ele pode não ser compatível com o líquido de arrefecimento contido no radiador ou com os componentes do motor.

## Líquido de Arrefecimento

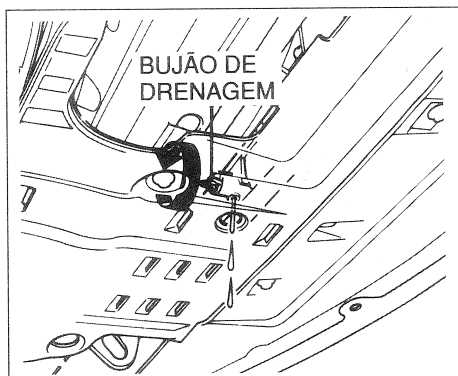
### Substituição do Líquido de Arrefecimento



A substituição do líquido de arrefecimento deve ser feita conforme a recomendação na tabela de manutenção.

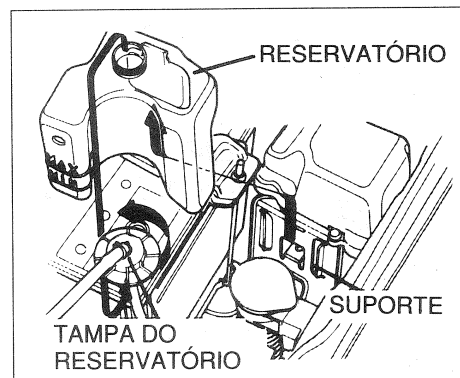
A drenagem do líquido de arrefecimento requer acesso à parte inferior do automóvel. A menos que você possua as ferramentas e o conhecimento, esse serviço deve ser feito por um mecânico qualificado. Dirija-se a uma concessionária Honda.

1. Ligue o motor. Coloque o disco de controle de temperatura do aquecedor na posição máxima e desligue o motor. Abra o capuz do motor.



Certifique-se que o motor e o radiador estão frios suficientes para remover a tampa do radiador.

2. Remova a tampa do radiador.
3. Solte o bocal de drenagem da parte inferior do radiador e deixe escoar o líquido totalmente através do orifício do protetor do motor.



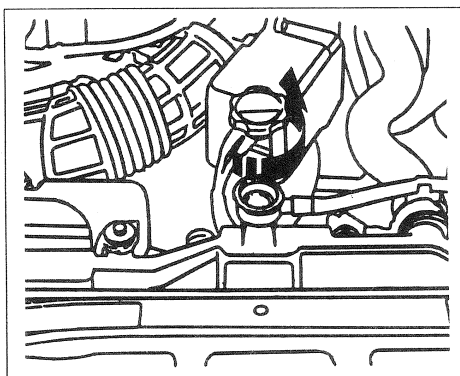
4. Remova o reservatório do líquido de arrefecimento do suporte, puxando-o para cima. Drene o líquido de arrefecimento e instale-o novamente no suporte.

5. Após drenar totalmente o líquido de arrefecimento, aperte o bocal de drenagem da parte inferior do radiador.

154

## Líquido de Arrefecimento

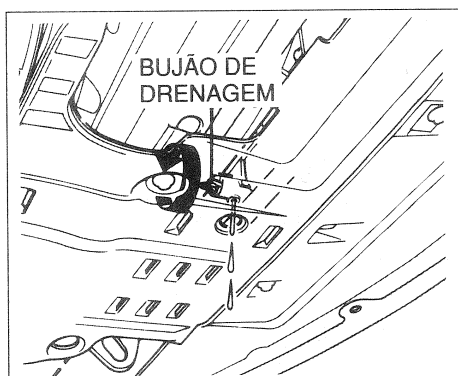
### Substituição do Líquido de Arrefecimento



A substituição do líquido de arrefecimento deve ser feita conforme a recomendação na tabela de manutenção.

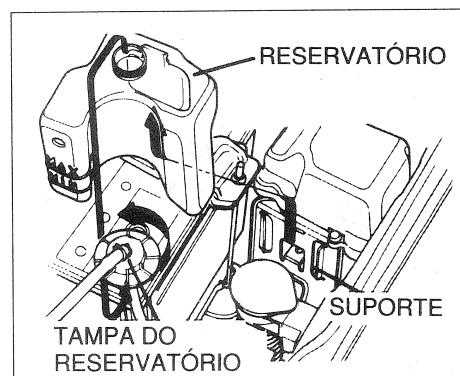
A drenagem do líquido de arrefecimento requer acesso à parte inferior do automóvel. A menos que você possua as ferramentas e o conhecimento, esse serviço deve ser feito por um mecânico qualificado. Dirija-se a uma concessionária Honda.

1. Ligue o motor. Coloque o disco de controle de temperatura do aquecedor na posição máxima e desligue o motor. Abra o capuz do motor.



Certifique-se que o motor e o radiador estão frios suficientes para remover a tampa do radiador.

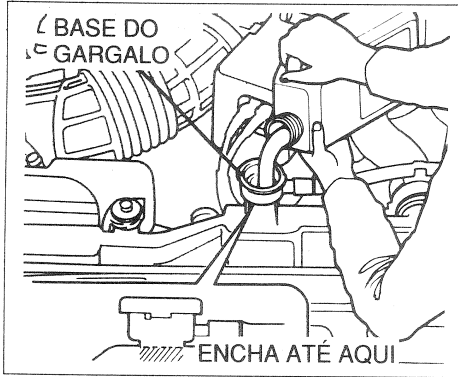
2. Remova a tampa do radiador.
3. Solte o bocal de drenagem da parte inferior do radiador e deixe escoar o líquido totalmente através do orifício do protetor do motor.



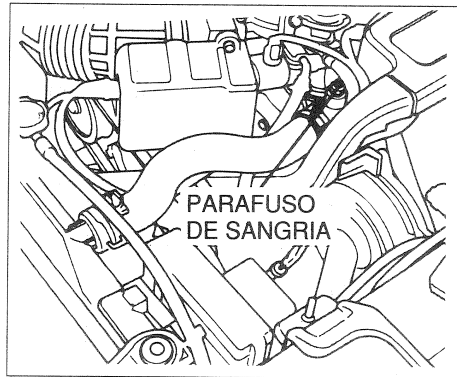
4. Remova o reservatório do líquido de arrefecimento do suporte, puxando-o para cima. Drene o líquido de arrefecimento e instale-o novamente no suporte.

5. Após drenar totalmente o líquido de arrefecimento, aperte o bocal de drenagem da parte inferior do radiador.

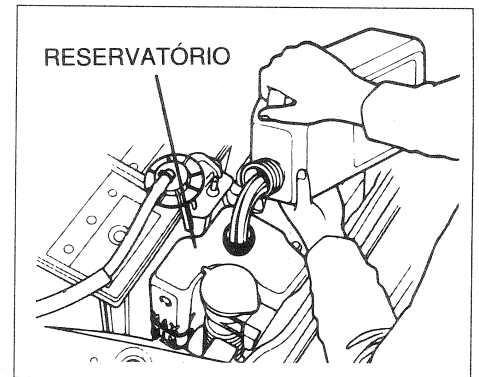
154



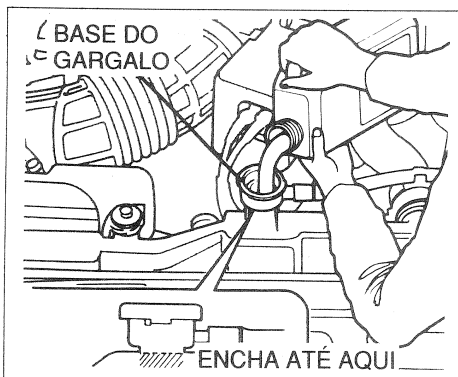
6. Misture a solução recomendada com igual quantidade de água destilada ou água de baixo teor mineral. Verifique a capacidade do sistema de arrefecimento. Capacidade: 8,7 litros



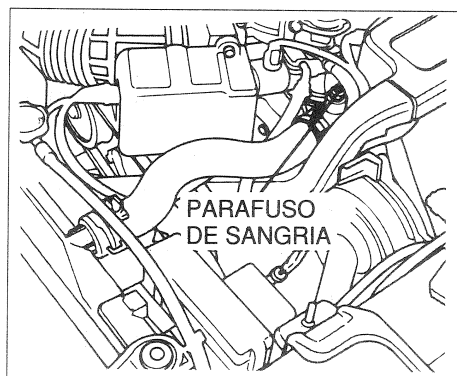
7. Abasteça o radiador com o líquido de arrefecimento até a base do gargalo.  
8. Solte o parafuso de sangria da parte superior do motor. Aperte-o novamente quando o líquido de arrefecimento começar a escoar para fora sem as bolhas.  
9. Complete o radiador com líquido de arrefecimento até a base do gargalo. Coloque a tampa do radiador e gire-a até a primeira parada. Ligue o motor e deixe-o em funcionamento até aquecê-lo (até o ventilador ligar pelo menos duas vezes).



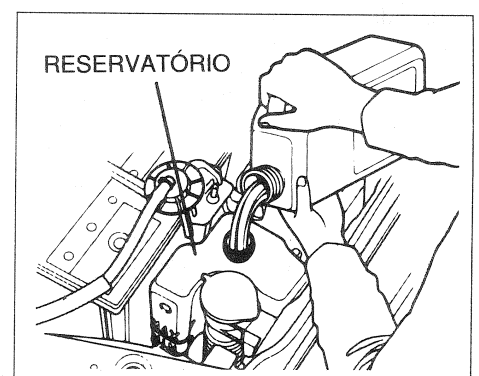
10. Desligue o motor e verifique o nível do líquido de arrefecimento no radiador. Adicione o líquido se necessário. Coloque a tampa do radiador e aperte-a firmemente.  
11. Abasteça o reservatório do radiador até a marca MAX. Instale a tampa do reservatório.



6. Misture a solução recomendada com igual quantidade de água destilada ou água de baixo teor mineral. Verifique a capacidade do sistema de arrefecimento. Capacidade: 8,7 litros



7. Abasteça o radiador com o líquido de arrefecimento até a base do gargalo.  
8. Solte o parafuso de sangria da parte superior do motor. Aperte-o novamente quando o líquido de arrefecimento começar a escoar para fora sem as bolhas.  
9. Complete o radiador com líquido de arrefecimento até a base do gargalo. Coloque a tampa do radiador e gire-a até a primeira parada. Ligue o motor e deixe-o em funcionamento até aquecê-lo (até o ventilador ligar pelo menos duas vezes).



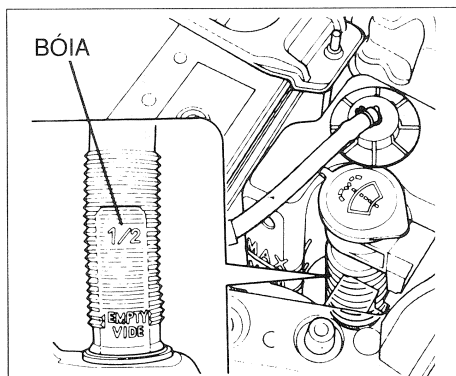
10. Desligue o motor e verifique o nível do líquido de arrefecimento no radiador. Adicione o líquido se necessário. Coloque a tampa do radiador e aperte-a firmemente.  
11. Abasteça o reservatório do radiador até a marca MAX. Instale a tampa do reservatório.

## Lavador de Pára-brisa

Verifique o nível de fluido do reservatório do lavador do pára-brisa mensalmente durante uso normal. Sob o tempo muito ruim, onde a utilização do lavador é mais freqüente, verifique o nível do fluido sempre que for abastecer o tanque de combustível.

O reservatório do fluido do lavador de pára-brisa está localizado próximo à bateria. Verifique o nível do fluido removendo a tampa e verificando o nível da bóia. Ela deve estar acima da parte superior do gargalo. Se a bóia estiver na parte inferior do gargalo, o reservatório está quase vazio.

Em alguns modelos, você poderá ver, o nível do fluido do lavador na luz do marcador quando o nível estiver baixo. Abasteça o reservatório com o fluido de lavador de pára-brisa de boa qualidade.



### NOTA

Não utilize líquido de arrefecimento ou vinagre diluído na água no reservatório do fluido do limpador do pára-brisa.

O líquido de arrefecimento pode danificar a pintura do automóvel e a solução de vinagre com água pode danificar a bomba do lavador de pára-brisa.

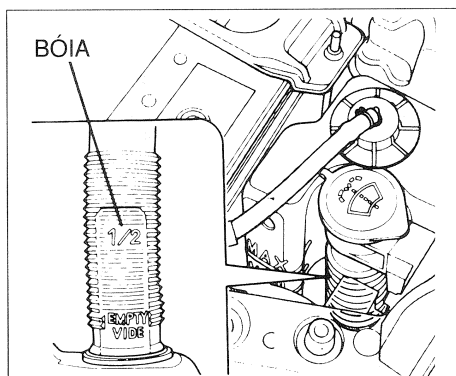
156

## Lavador de Pára-brisa

Verifique o nível de fluido do reservatório do lavador do pára-brisa mensalmente durante uso normal. Sob o tempo muito ruim, onde a utilização do lavador é mais freqüente, verifique o nível do fluido sempre que for abastecer o tanque de combustível.

O reservatório do fluido do lavador de pára-brisa está localizado próximo à bateria. Verifique o nível do fluido removendo a tampa e verificando o nível da bóia. Ela deve estar acima da parte superior do gargalo. Se a bóia estiver na parte inferior do gargalo, o reservatório está quase vazio.

Em alguns modelos, você poderá ver, o nível do fluido do lavador na luz do marcador quando o nível estiver baixo. Abasteça o reservatório com o fluido de lavador de pára-brisa de boa qualidade.



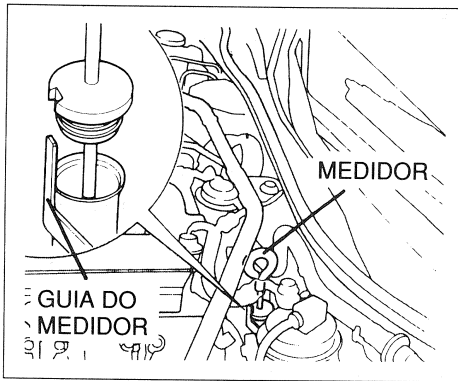
### NOTA

Não utilize líquido de arrefecimento ou vinagre diluído na água no reservatório do fluido do limpador do pára-brisa.

O líquido de arrefecimento pode danificar a pintura do automóvel e a solução de vinagre com água pode danificar a bomba do lavador de pára-brisa.

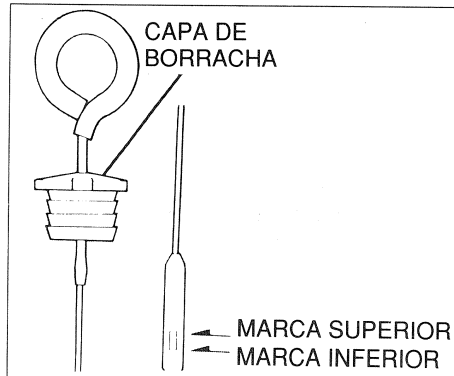
156

## Transmissão Automática



O óleo de transmissão deve ser verificado com o motor na temperatura normal de funcionamento e o veículo sobre uma superfície plana.

1. Remova o medidor do nível de óleo da transmissão (alça amarela) e limpe-o com um pano limpo.

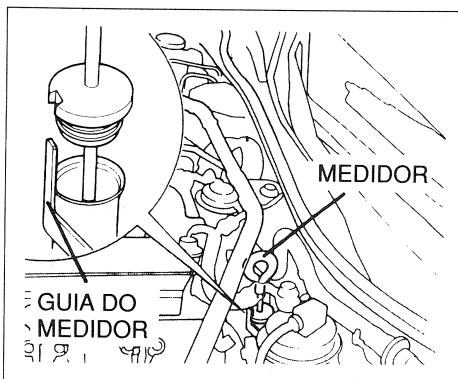


3. Introduza o medidor totalmente assentando o corte da capa de borracha na guia do medidor.
4. Remova novamente o medidor do nível de óleo. O nível do óleo deve estar entre as marcas superior e inferior.

5. Se o nível de óleo estiver abaixo da marca inferior, adicione óleo no tubo até atingir a marca superior. Reinstale o medidor na transmissão. Certifique-se que a guia do medidor está no corte da capa de borracha.  
O óleo de transmissão deve ser substituído de acordo com o intervalo especificado na tabela de manutenção.

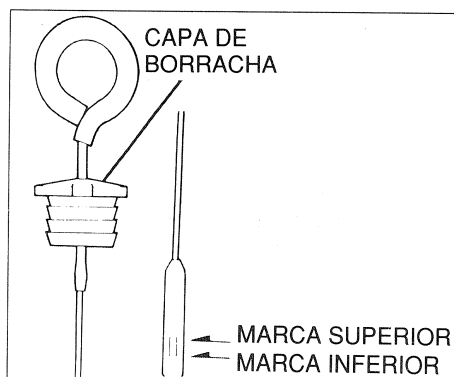
Use somente o Fluido para Transmissão Automática (ATF) DEXRON® II.

## Transmissão Automática



O óleo de transmissão deve ser verificado com o motor na temperatura normal de funcionamento e o veículo sobre uma superfície plana.

1. Remova o medidor do nível de óleo da transmissão (alça amarela) e limpe-o com um pano limpo.



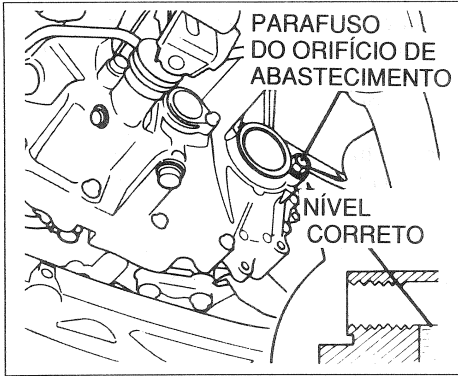
3. Introduza o medidor totalmente assentando o corte da capa de borracha na guia do medidor.
4. Remova novamente o medidor do nível de óleo. O nível do óleo deve estar entre as marcas superior e inferior.

5. Se o nível de óleo estiver abaixo da marca inferior, adicione óleo no tubo até atingir a marca superior. Reinstale o medidor na transmissão. Certifique-se que a guia do medidor está no corte da capa de borracha.  
O óleo de transmissão deve ser substituído de acordo com o intervalo especificado na tabela de manutenção.

Use somente o Fluido para Transmissão Automática (ATF) DEXRON® II.

## Óleo de Transmissão

### Transmissão Manual de 5 Marchas



Verifique o nível de óleo de transmissão alguns minutos depois de desligar o motor. Certifique-se que o automóvel está estacionado em local plano.

Remova o parafuso do orifício de abastecimento. Verifique o nível de óleo colocando o dedo no interior do orifício. Se o óleo estiver na borda inferior do orifício, o nível de óleo estará correto.

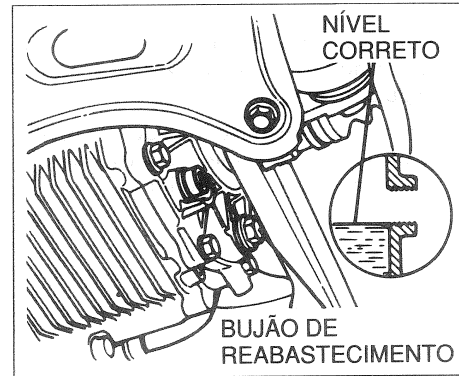
Se o nível estiver baixo, adicione o óleo lentamente até derramar um pouco do orifício, em seguida, reinstale o parafuso e aperte-o firmemente com uma chave.

Use somente o óleo do motor com classificação SF ou SG de viscosidade 10W-30 ou 10W-40.

O óleo de transmissão deve ser substituído de acordo com intervalo especificado na tabela de manutenção.

Sob condições severas de uso, o intervalo de substituição deve ser abreviado.

### Óleo do Diferencial



Verifique o óleo no diferencial com o automóvel estacionado em local plano. Remova o bujão de reabastecimento e verifique o nível de óleo se está na borda inferior do orifício. Se o nível de óleo estiver baixo, adicione o óleo lentamente até ele começar a escoar pelo orifício. Reinstale o bujão e aperte-o firmemente.

Use somente o óleo para transmissão SAE 90 ou SAE 80W90 classificação GL4 ou GL5.

Viscosidade:

SAE 90: acima 18°C

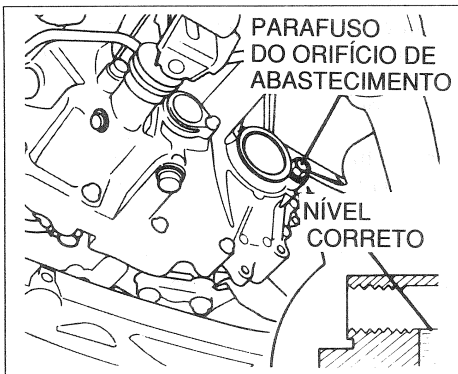
SAE 80W90: abaixo de 18°C.

O óleo do diferencial deve ser substituído de acordo com a tabela de manutenção. Sob condições severas de uso, o intervalo de substituição deve ser abreviado.

158

## Óleo de Transmissão

### Transmissão Manual de 5 Marchas



Verifique o nível de óleo de transmissão alguns minutos depois de desligar o motor. Certifique-se que o automóvel está estacionado em local plano.

Remova o parafuso do orifício de abastecimento. Verifique o nível de óleo colocando o dedo no interior do orifício. Se o óleo estiver na borda inferior do orifício, o nível de óleo estará correto.

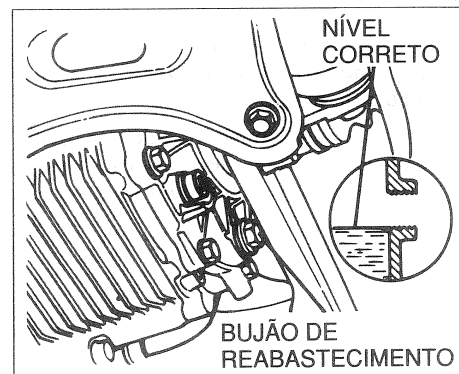
Se o nível estiver baixo, adicione o óleo lentamente até derramar um pouco do orifício, em seguida, reinstale o parafuso e aperte-o firmemente com uma chave.

Use somente o óleo do motor com classificação SF ou SG de viscosidade 10W-30 ou 10W-40.

O óleo de transmissão deve ser substituído de acordo com intervalo especificado na tabela de manutenção.

Sob condições severas de uso, o intervalo de substituição deve ser abreviado.

### Óleo do Diferencial



Verifique o óleo no diferencial com o automóvel estacionado em local plano. Remova o bujão de reabastecimento e verifique o nível de óleo se está na borda inferior do orifício. Se o nível de óleo estiver baixo, adicione o óleo lentamente até ele começar a escoar pelo orifício. Reinstale o bujão e aperte-o firmemente.

Use somente o óleo para transmissão SAE 90 ou SAE 80W90 classificação GL4 ou GL5.

Viscosidade:

SAE 90: acima 18°C

SAE 80W90: abaixo de 18°C.

O óleo do diferencial deve ser substituído de acordo com a tabela de manutenção. Sob condições severas de uso, o intervalo de substituição deve ser abreviado.

158



### Fluido do Freio e da Embreagem

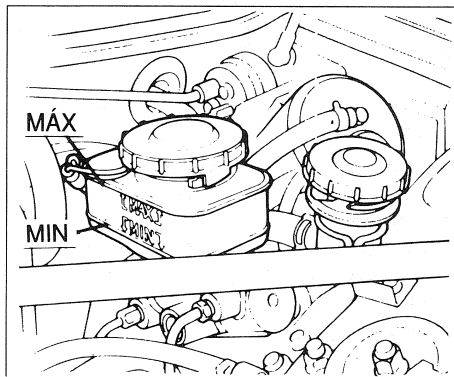
Verifique o nível do fluido nos reservatórios periodicamente. O nível do fluido deve estar entre as marcas MAX e MIN do reservatório.

Existem 3 reservatórios.

- Reservatório de fluido do freio. (Todos os modelos)
- Reservatório do fluido da embreagem (somente para transmissão manual 5 marchas)
- Reservatório do fluido do ABS.

Os fluidos do freio e do sistema ABS devem ser substituídos de acordo com o intervalo especificado na tabela de manutenção.

### Sistema do Freio



O nível do fluido de freio deve estar entre as marcas MAX e MIN do reservatório. Se o nível do fluido estiver próximo ou abaixo da marca MIN, adicione o fluido até o nível atingir a marca MAX. Evite encher excessivamente. Se o nível estiver próximo ou abaixo da marca MIN, é uma indicação de que o seu sistema de freio necessita de atenção. O sistema do freio deve ser inspecionado quanto a vazamento ou desgaste das pastilhas do freio. Use somente o fluido para freio com especificações DOT3 ou DOT4 de um

recipiente selado.

Siga as instruções do fabricante impressas na lata.

#### ATENÇÃO

O fluido do freio marcado DOT 5 não é compatível com o sistema de freio do seu automóvel.

### Fluido do Freio e da Embreagem

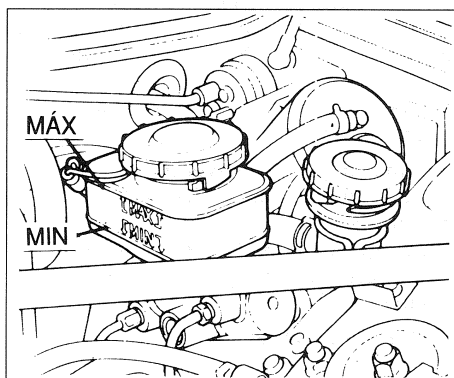
Verifique o nível do fluido nos reservatórios periodicamente. O nível do fluido deve estar entre as marcas MAX e MIN do reservatório.

Existem 3 reservatórios.

- Reservatório de fluido do freio. (Todos os modelos)
- Reservatório do fluido da embreagem (somente para transmissão manual 5 marchas)
- Reservatório do fluido do ABS.

Os fluidos do freio e do sistema ABS devem ser substituídos de acordo com o intervalo especificado na tabela de manutenção.

### Sistema do Freio



O nível do fluido de freio deve estar entre as marcas MAX e MIN do reservatório. Se o nível do fluido estiver próximo ou abaixo da marca MIN, adicione o fluido até o nível atingir a marca MAX. Evite encher excessivamente. Se o nível estiver próximo ou abaixo da marca MIN, é uma indicação de que o seu sistema de freio necessita de atenção. O sistema do freio deve ser inspecionado quanto a vazamento ou desgaste das pastilhas do freio. Use somente o fluido para freio com especificações DOT3 ou DOT4 de um

recipiente selado.

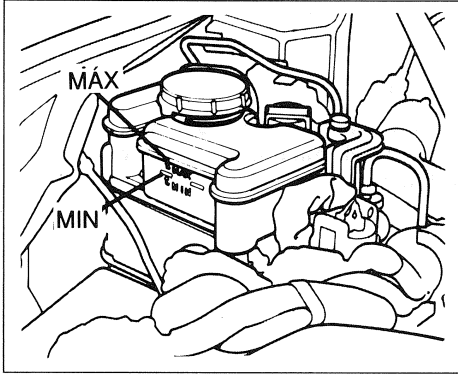
Siga as instruções do fabricante impressas na lata.

#### ATENÇÃO

O fluido do freio marcado DOT 5 não é compatível com o sistema de freio do seu automóvel.

## Fluido de Freio/Embreagem

### Sistema de Freio Anti-Bloqueio



Verifique periodicamente o nível do fluido no reservatório do freio anti-bloqueio. Para verificar, conduza o veículo por alguns minutos para equalizar a pressão do fluido no sistema.

O nível do fluido deve estar entre as marcas MAX e MIN do reservatório. Se o nível do fluido estiver próximo ou abaixo da marca MIN, adicione o fluido até o nível atingir a marca MAX.

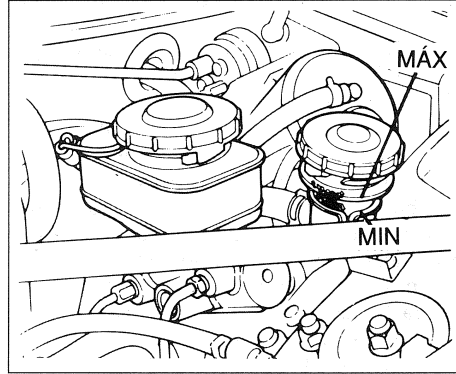
Evite encher excessivamente. Se o nível do fluido estiver próximo ou abaixo da marca MIN, isto pode indicar um problema no

sistema de freio. Dirija-se a uma concessionária Honda para inspecionar seu automóvel. Use somente o fluido para freio com especificações DOT3 ou DOT4 de um recipiente selado.

Siga as instruções do fabricante impressas na lata.

Se o nível do fluido estiver mais do que 13 mm acima da marca MAX, isto pode indicar um problema no sistema de freio anti-bloqueio (ABS). Dirija-se a uma concessionária Honda para verificar o sistema o mais rápido possível.

### Sistema de Embreagem



Verifique o nível do fluido da embreagem no reservatório periodicamente. O nível do fluido deve estar entre as marcas MAX e MIN do reservatório.

Se o nível do fluido estiver próximo da marca MIN, adicione o fluido no reservatório até o nível atingir a marca MAX. Evite encher excessivamente.

Use somente o fluido para freio com especificações DOT 3 ou DOT 4 de um recipiente selado. Siga as instruções do fabricante impressas na lata.

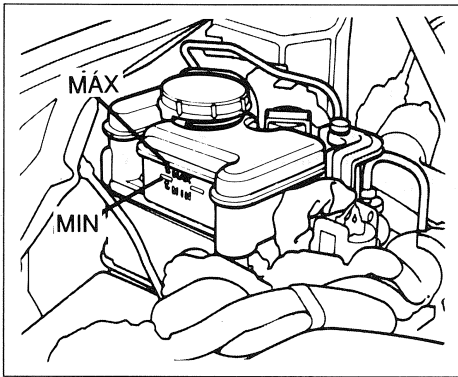
### NOTA

Um nível baixo de fluido pode ser uma indicação de vazamentos no sistema hidráulico da embreagem. Deve-se verificar o sistema hidráulico da embreagem se o nível do fluido no reservatório estiver baixo.

160

## Fluido de Freio/Embreagem

### Sistema de Freio Anti-Bloqueio



Verifique periodicamente o nível do fluido no reservatório do freio anti-bloqueio. Para verificar, conduza o veículo por alguns minutos para equalizar a pressão do fluido no sistema.

O nível do fluido deve estar entre as marcas MAX e MIN do reservatório. Se o nível do fluido estiver próximo ou abaixo da marca MIN, adicione o fluido até o nível atingir a marca MAX.

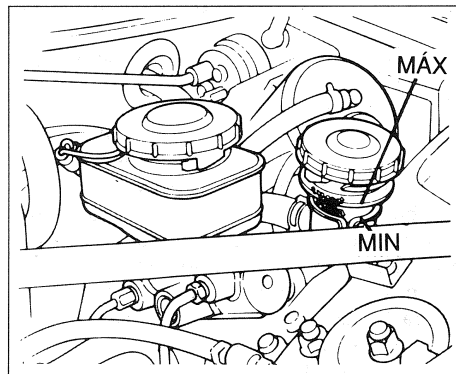
Evite encher excessivamente. Se o nível do fluido estiver próximo ou abaixo da marca MIN, isto pode indicar um problema no

sistema de freio. Dirija-se a uma concessionária Honda para inspecionar seu automóvel. Use somente o fluido para freio com especificações DOT3 ou DOT4 de um recipiente selado.

Siga as instruções do fabricante impressas na lata.

Se o nível do fluido estiver mais do que 13 mm acima da marca MAX, isto pode indicar um problema no sistema de freio anti-bloqueio (ABS). Dirija-se a uma concessionária Honda para verificar o sistema o mais rápido possível.

### Sistema de Embreagem



Verifique o nível do fluido da embreagem no reservatório periodicamente. O nível do fluido deve estar entre as marcas MAX e MIN do reservatório.

Se o nível do fluido estiver próximo da marca MIN, adicione o fluido no reservatório até o nível atingir a marca MAX. Evite encher excessivamente.

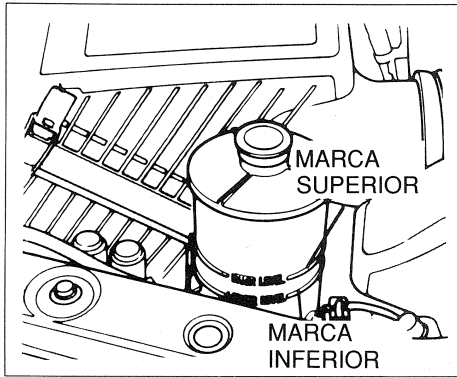
Use somente o fluido para freio com especificações DOT 3 ou DOT 4 de um recipiente selado. Siga as instruções do fabricante impressas na lata.

### NOTA

Um nível baixo de fluido pode ser uma indicação de vazamentos no sistema hidráulico da embreagem. Deve-se verificar o sistema hidráulico da embreagem se o nível do fluido no reservatório estiver baixo.

160

## Fluido da Direção Hidráulica



Verifique o nível do fluido da direção hidráulica com o motor frio e o veículo estacionado em superfície plana. Certifique-se que o nível do fluido está entre as marcas superior e inferior do reservatório. Se o nível do fluido estiver próximo ou abaixo da marca inferior, verifique se há vazamentos antes de adicionar o fluido no reservatório. Evite encher excessivamente.

### ATENÇÃO

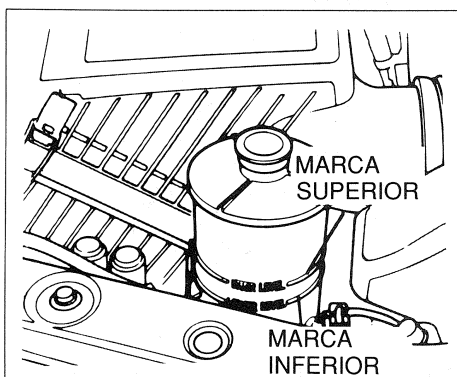
Use somente o fluido para direção hidráulica original Honda. O uso de outros tipos de fluido, tais como A.T.F. ou fluidos de outros fabricantes, danificará o sistema.

O nível do fluido da direção hidráulica pode indicar um vazamento no sistema. Efetue uma inspeção completa no sistema o mais rápido possível.

161

# Direção Hidráulica

## Fluido da Direção Hidráulica



Verifique o nível do fluido da direção hidráulica com o motor frio e o veículo estacionado em superfície plana. Certifique-se que o nível do fluido está entre as marcas superior e inferior do reservatório. Se o nível do fluido estiver próximo ou abaixo da marca inferior, verifique se há vazamentos antes de adicionar o fluido no reservatório. Evite encher excessivamente.

### ATENÇÃO

Use somente o fluido para direção hidráulica original Honda. O uso de outros tipos de fluido, tais como A.T.F. ou fluidos de outros fabricantes, danificará o sistema.

O nível do fluido da direção hidráulica pode indicar um vazamento no sistema. Efetue uma inspeção completa no sistema o mais rápido possível.

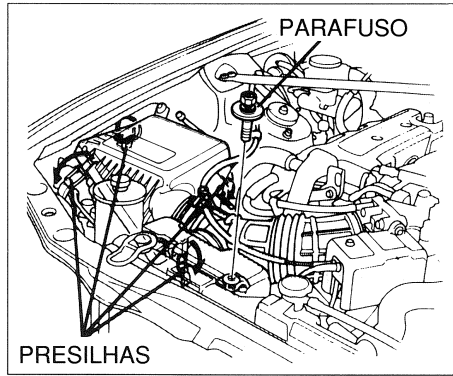
161

## Filtro de Ar

O elemento do filtro de ar deve ser substituído a cada 6 meses ou 6.000 milhas (10.000 km), o que vencer primeiro. Sob condições severas de uso, ele deve ser limpo a cada 3 meses ou 3.000 milhas (5.000 km).

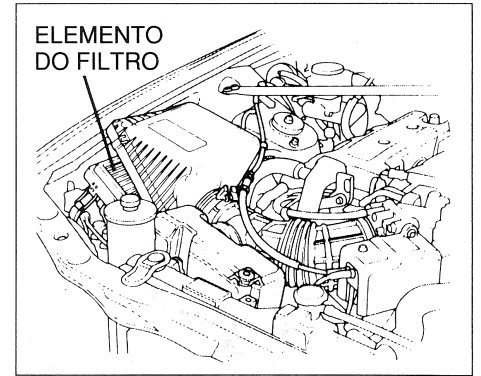
### Limpeza

Limpe o filtro de ar aplicando um jato de ar comprimido na direção oposta ao fluxo normal de ar. Se não tiver disponível o ar comprimido, peça a sua concessionária Honda efetuar este serviço.



O filtro de ar está localizado no lado direito do compartimento do motor.

1. Solte as quatro presilhas da tampa da carcaça do filtro de ar.
2. Remova o parafuso da câmara de ressonância.
3. Remova a tampa da carcaça do filtro de ar. Não desconecte o tubo de admissão de ar da tampa. Remova o elemento do filtro de ar.
4. Limpe o interior da carcaça do filtro com um pano úmido.



5. Instale o elemento novo na carcaça do filtro.
6. Reinstale a tampa da carcaça do filtro e fixe-a firmemente com as quatro presilhas.
7. Reinstale o parafuso.

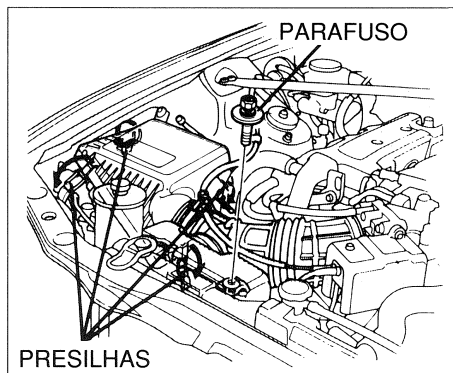
162

## Filtro de Ar

O elemento do filtro de ar deve ser substituído a cada 6 meses ou 6.000 milhas (10.000 km), o que vencer primeiro. Sob condições severas de uso, ele deve ser limpo a cada 3 meses ou 3.000 milhas (5.000 km).

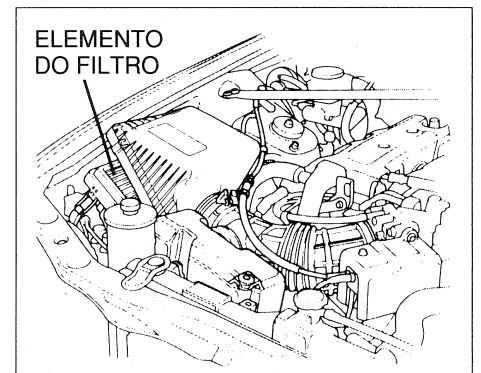
### Limpeza

Limpe o filtro de ar aplicando um jato de ar comprimido na direção oposta ao fluxo normal de ar. Se não tiver disponível o ar comprimido, peça a sua concessionária Honda efetuar este serviço.



O filtro de ar está localizado no lado direito do compartimento do motor.

1. Solte as quatro presilhas da tampa da carcaça do filtro de ar.
2. Remova o parafuso da câmara de ressonância.
3. Remova a tampa da carcaça do filtro de ar. Não desconecte o tubo de admissão de ar da tampa. Remova o elemento do filtro de ar.
4. Limpe o interior da carcaça do filtro com um pano úmido.



5. Instale o elemento novo na carcaça do filtro.
6. Reinstale a tampa da carcaça do filtro e fixe-a firmemente com as quatro presilhas.
7. Reinstale o parafuso.

162

## Filtro de Combustível

O filtro de combustível deve ser substituído a cada 18.000 milhas (29.000 km) ou 18 meses, o que vencer primeiro, ou quando suspeitar que o filtro está obstruído.

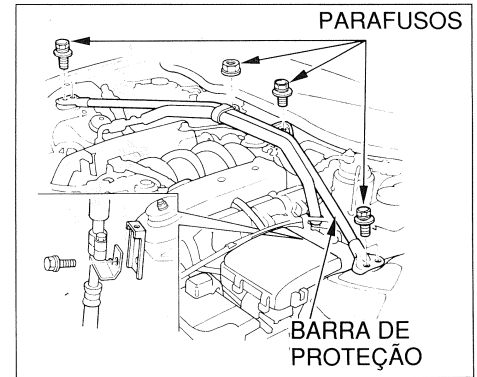
### **⚠ CUIDADO**

O sistema de combustível está sob pressão, portanto, o filtro deve ser substituído somente por um mecânico qualificado da concessionária Honda.

## Velas de Ignição

Se o seu automóvel estiver equipado com catalisador, as velas de ignição somente necessitam ser substituídas a cada 6 anos ou 60.000 milhas (96.000 km) o que vencer primeiro.

## Substituição



1. Limpe todas as sujeiras em volta das tampas das velas de ignição. Você precisa remover primeiro a barra de proteção para remover as velas do cilindro esquerdo. Remova os parafusos de fixação da barra de proteção. Remova o parafuso de fixação do tubo do ar condicionado e mova o tubo para trás.

## Filtro de Combustível

O filtro de combustível deve ser substituído a cada 18.000 milhas (29.000 km) ou 18 meses, o que vencer primeiro, ou quando suspeitar que o filtro está obstruído.

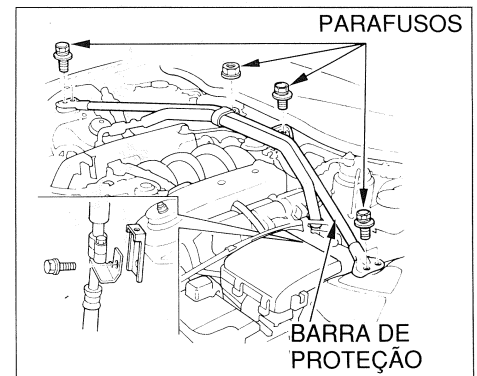
### **⚠ CUIDADO**

O sistema de combustível está sob pressão, portanto, o filtro deve ser substituído somente por um mecânico qualificado da concessionária Honda.

## Velas de Ignição

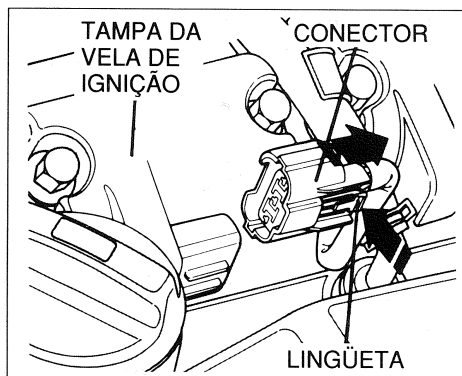
Se o seu automóvel estiver equipado com catalisador, as velas de ignição somente necessitam ser substituídas a cada 6 anos ou 60.000 milhas (96.000 km) o que vencer primeiro.

## Substituição

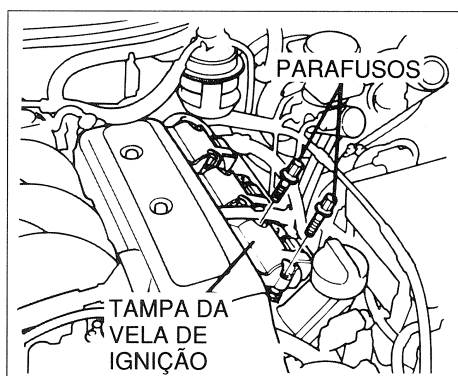


1. Limpe todas as sujeiras em volta das tampas das velas de ignição. Você precisa remover primeiro a barra de proteção para remover as velas do cilindro esquerdo. Remova os parafusos de fixação da barra de proteção. Remova o parafuso de fixação do tubo do ar condicionado e mova o tubo para trás.

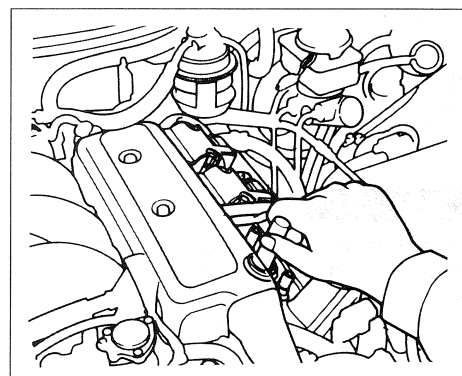
## Velas de Ignição



2. Desligue o conector da fiação da tampa da vela de ignição pressionando a lingüeta e puxando o conector. Puxe o conector de plástico e não a fiação.



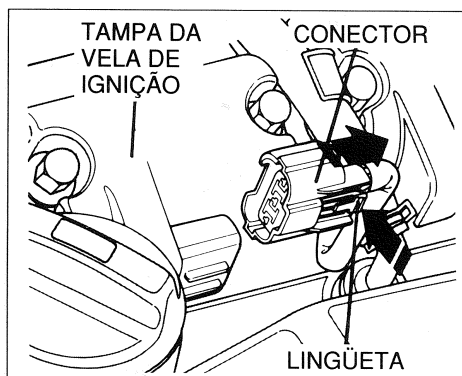
3. Remova dois parafusos de fixação da tampa da vela de ignição. Remova a tampa puxando-a para fora.
4. Remova a vela de ignição usando uma chave de vela 16 mm.
5. Ajuste a folga da vela nova para 1,1 mm com a ferramenta. Não use o calibre tipo lâmina.



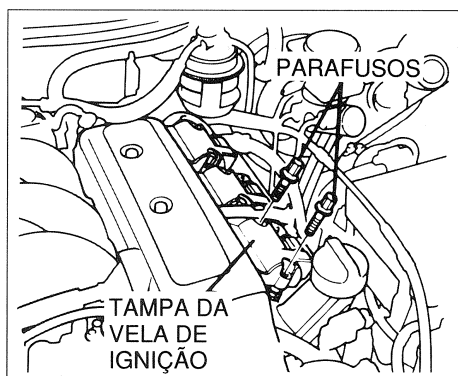
6. Rosqueie a vela de ignição nova com a mão para evitar danos nas roscas.

164

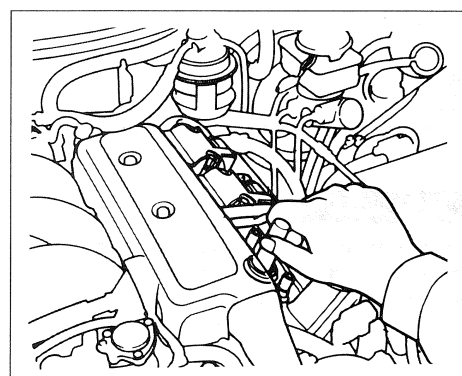
## Velas de Ignição



2. Desligue o conector da fiação da tampa da vela de ignição pressionando a lingüeta e puxando o conector. Puxe o conector de plástico e não a fiação.

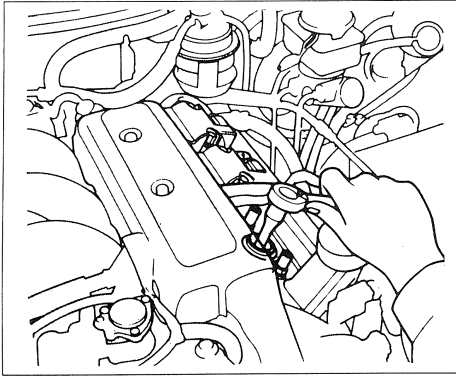


3. Remova dois parafusos de fixação da tampa da vela de ignição. Remova a tampa puxando-a para fora.
4. Remova a vela de ignição usando uma chave de vela 16 mm.
5. Ajuste a folga da vela nova para 1,1 mm com a ferramenta. Não use o calibre tipo lâmina.



6. Rosqueie a vela de ignição nova com a mão para evitar danos nas roscas.

164



7. Após a vela de ignição assentar no cabeçote, dê um aperto final (2/3 volta) utilizando uma chave de vela para comprimir a arruela.  
Torque: 22 N.m (2,2 Kg.m)

### ATENÇÃO

As velas de ignição devem ser apertadas firmemente, mas não aperte excessivamente. Uma vela muito folgada pode superaquecer e danificar o motor. Uma vela muito apertada pode danificar as roscas do cabeçote.

8. Reinstale a capa da vela de ignição.  
Reinstale os dois parafusos de fixação da capa.
9. Ligue o conector da fiação na tampa da vela. Certifique-se que está corretamente travado.
10. Repita este procedimento para outras velas.  
Coloque o tubo do ar condicionado de volta e aperte o parafuso de fixação.
11. Instale a barra de proteção e aperte os parafusos.  
Torque: 22 N.m (2,2 kg.m)

### Velas recomendadas:

(Condições normais de uso)

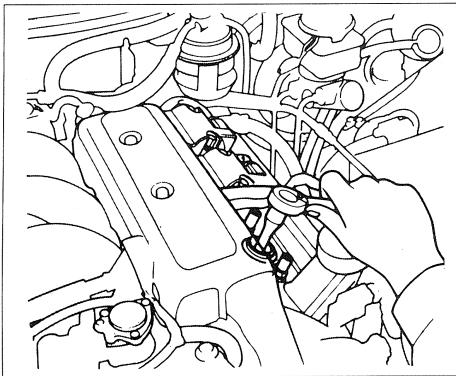
NGK: PFR6G-11

NIPPONDENSO: PK20PR-L11

(Climas quentes ou utilização contínua em alta velocidade)

NGK: PFR7G-11

NIPPONDENSO: PK22PR-L11



7. Após a vela de ignição assentar no cabeçote, dê um aperto final (2/3 volta) utilizando uma chave de vela para comprimir a arruela.  
Torque: 22 N.m (2,2 Kg.m)

### ATENÇÃO

As velas de ignição devem ser apertadas firmemente, mas não aperte excessivamente. Uma vela muito folgada pode superaquecer e danificar o motor. Uma vela muito apertada pode danificar as roscas do cabeçote.

8. Reinstale a capa da vela de ignição.  
Reinstale os dois parafusos de fixação da capa.
9. Ligue o conector da fiação na tampa da vela. Certifique-se que está corretamente travado.
10. Repita este procedimento para outras velas.  
Coloque o tubo do ar condicionado de volta e aperte o parafuso de fixação.
11. Instale a barra de proteção e aperte os parafusos.  
Torque: 22 N.m (2,2 kg.m)

### Velas recomendadas:

(Condições normais de uso)

NGK: PFR6G-11

NIPPONDENSO: PK20PR-L11

(Climas quentes ou utilização contínua em alta velocidade)

NGK: PFR7G-11

NIPPONDENSO: PK22PR-L11

## Bateria

---

### Bateria

Verifique as condições da bateria do seu automóvel mensalmente.

As condições da bateria podem ser determinadas verificando o indicador de teste. Verifique também se há corrosão nos terminais da bateria.

#### CUIDADO

- A bateria produz gases explosivos. Mantenha as faíscas, chamas, e cigarros acesos distantes da bateria. Providencie uma ventilação adequada ao carregar a bateria ou utilizar a bateria em uma área fechada.
- A bateria contém ácido sulfúrico (eletrólito). Em caso de contato com a pele ou olhos pode causar graves queimaduras. Use as roupas de proteção e a máscara.
  - Se o eletrólito atingir sua pele, lave a região atingida com bastante água.
  - Se o eletrólito atingir seus olhos, lave com água pelo menos 15 minutos e procure assistência médica imediatamente.

- O eletrólito da bateria é venenoso. No caso de ingestão, tome grande quantidade de água ou leite. Em seguida deve-se ingerir leite de magnésia ou óleo vegetal. Procure assistência médica imediatamente.

**MANTENHA A BATERIA FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS**

166

## Bateria

---

### Bateria

Verifique as condições da bateria do seu automóvel mensalmente.

As condições da bateria podem ser determinadas verificando o indicador de teste. Verifique também se há corrosão nos terminais da bateria.

#### CUIDADO

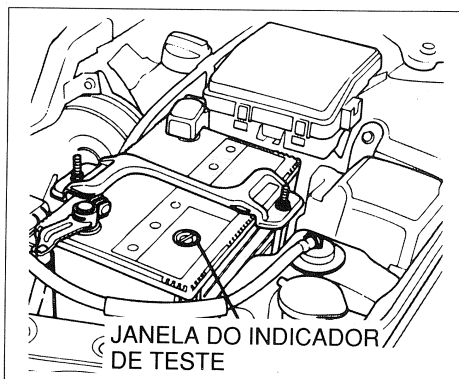
- A bateria produz gases explosivos. Mantenha as faíscas, chamas, e cigarros acesos distantes da bateria. Providencie uma ventilação adequada ao carregar a bateria ou utilizar a bateria em uma área fechada.
- A bateria contém ácido sulfúrico (eletrólito). Em caso de contato com a pele ou olhos pode causar graves queimaduras. Use as roupas de proteção e a máscara.
  - Se o eletrólito atingir sua pele, lave a região atingida com bastante água.
  - Se o eletrólito atingir seus olhos, lave com água pelo menos 15 minutos e procure assistência médica imediatamente.

- O eletrólito da bateria é venenoso. No caso de ingestão, tome grande quantidade de água ou leite. Em seguida deve-se ingerir leite de magnésia ou óleo vegetal. Procure assistência médica imediatamente.

**MANTENHA A BATERIA FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS**

166





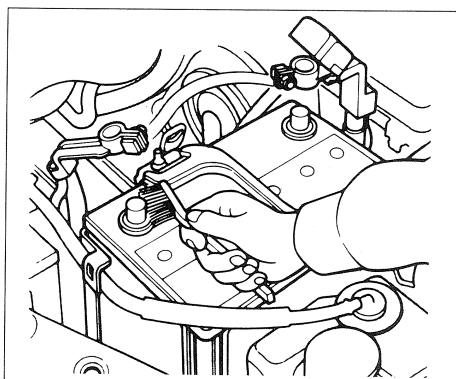
Determine as condições da bateria verificando a janela do indicador de teste na bateria.

#### Indicador de teste

Azul – Boas condições

Vermelho – Adicionar água destilada

Branco – Necessidade de carga



Qualquer corrosão em volta dos terminais positivo e negativo da bateria deve ser lavada com uma solução de bicarbonato de sódio e água. Limpe os terminais da bateria com uma escova de aço. Seque os terminais e cubra-os com graxa.

#### ATENÇÃO

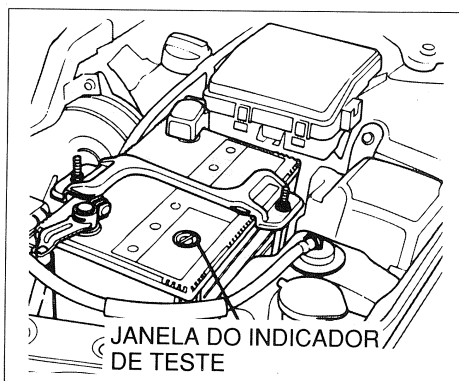
Para soltar os terminais, desconecte primeiro o cabo negativo. Para conectar deve ser o último.

Se houver a necessidade de conectar um carregador na bateria, desconecte os terminais dos ambos os cabos (negativo e positivo) para evitar danos no sistema elétrico do automóvel.

#### ATENÇÃO

Carregar a bateria com os cabos conectados pode danificar seriamente os controles eletrônicos. Desconecte os cabos da bateria antes de conectar a bateria em um carregador.

167



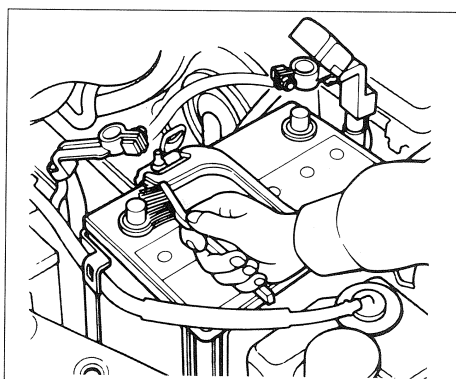
Determine as condições da bateria verificando a janela do indicador de teste na bateria.

#### Indicador de teste

Azul – Boas condições

Vermelho – Adicionar água destilada

Branco – Necessidade de carga



Qualquer corrosão em volta dos terminais positivo e negativo da bateria deve ser lavada com uma solução de bicarbonato de sódio e água. Limpe os terminais da bateria com uma escova de aço. Seque os terminais e cubra-os com graxa.

#### ATENÇÃO

Para soltar os terminais, desconecte primeiro o cabo negativo. Para conectar deve ser o último.

Se houver a necessidade de conectar um carregador na bateria, desconecte os terminais dos ambos os cabos (negativo e positivo) para evitar danos no sistema elétrico do automóvel.

#### ATENÇÃO

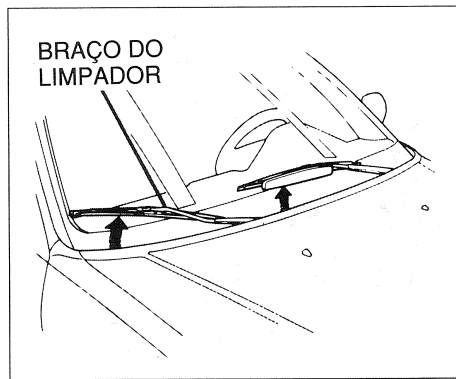
Carregar a bateria com os cabos conectados pode danificar seriamente os controles eletrônicos. Desconecte os cabos da bateria antes de conectar a bateria em um carregador.

167

## Limpador de Pára-brisa

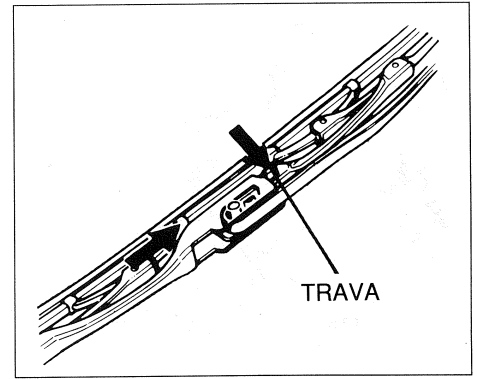
Verifique as condições das palhetas dos limpadores de pára-brisa pelo menos a cada seis meses.

Para obter a máxima visibilidade na chuva, substitua as palhetas do limpador de pára-brisa gastas ou danificadas se notar um funcionamento deficiente das mesmas.



Para Substituir as Palhetas:

1. Gire o interruptor de ignição para a posição II, ligue o limpador na velocidade INT ou LO e desligue o interruptor de ignição quando o braço do limpador estiver aproximadamente no meio do seu curso. Levante os braços dos limpadores para fora do pára-brisa.



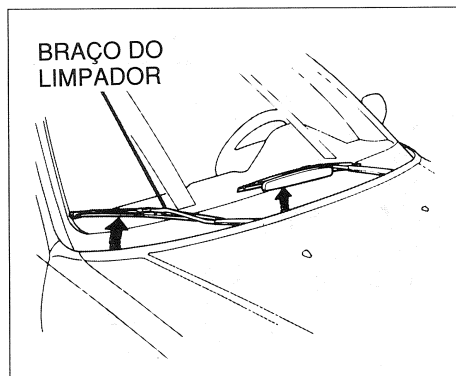
2. Remova o conjunto da palheta do braço do limpador pressionando o pino trava e empurrando a palheta em direção à base do braço do limpador.

168

## Limpador de Pára-brisa

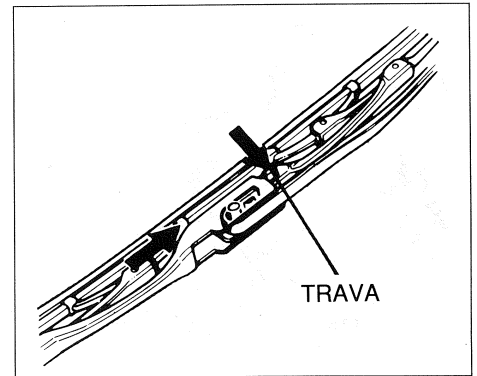
Verifique as condições das palhetas dos limpadores de pára-brisa pelo menos a cada seis meses.

Para obter a máxima visibilidade na chuva, substitua as palhetas do limpador de pára-brisa gastas ou danificadas se notar um funcionamento deficiente das mesmas.



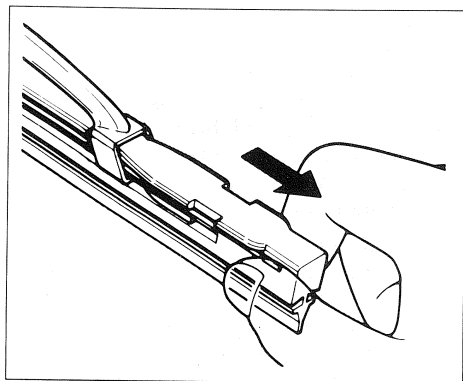
Para Substituir as Palhetas:

1. Gire o interruptor de ignição para a posição II, ligue o limpador na velocidade INT ou LO e desligue o interruptor de ignição quando o braço do limpador estiver aproximadamente no meio do seu curso. Levante os braços dos limpadores para fora do pára-brisa.

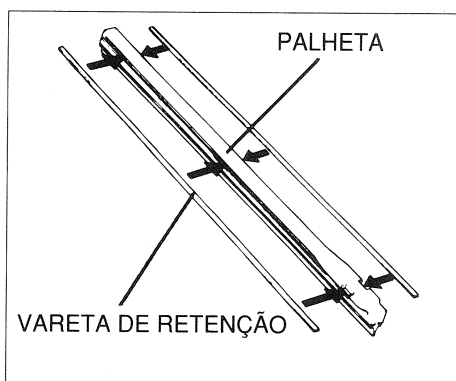


2. Remova o conjunto da palheta do braço do limpador pressionando o pino trava e empurrando a palheta em direção à base do braço do limpador.

168



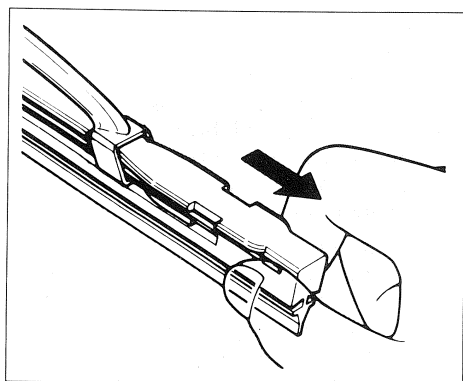
3. Segure firmemente a extremidade da borracha da palheta e puxe-a até as lingüetas da palheta se soltarem do suporte metálico.



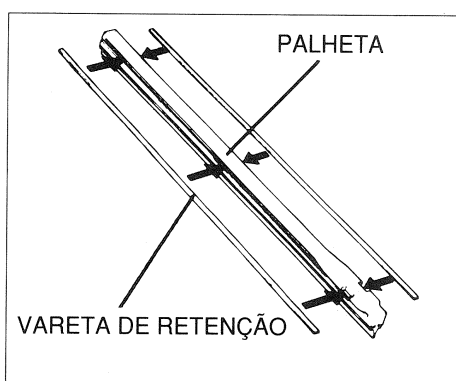
4. Remova as varetas de retenção da palheta gasta e instale-as na palheta nova.

5. Introduza a palheta nova no suporte metálico até travar.
6. Reinstale o conjunto da palheta no braço do limpador de pára-brisa.
7. Abaixе os braços dos limpadores contra o pára-brisa. Ligue o interruptor de ignição e retorne os limpadores para suas posições de repouso.

169



3. Segure firmemente a extremidade da borracha da palheta e puxe-a até as lingüetas da palheta se soltarem do suporte metálico.



4. Remova as varetas de retenção da palheta gasta e instale-as na palheta nova.

5. Introduza a palheta nova no suporte metálico até travar.
6. Reinstale o conjunto da palheta no braço do limpador de pára-brisa.
7. Abaixе os braços dos limpadores contra o pára-brisa. Ligue o interruptor de ignição e retorne os limpadores para suas posições de repouso.

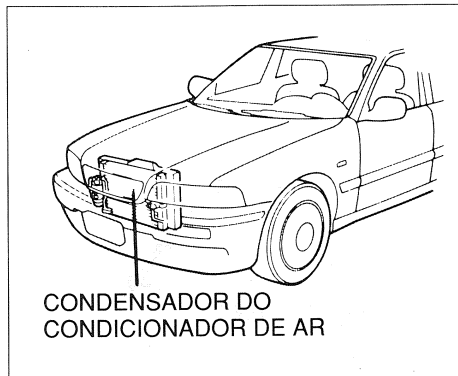
169

## Condicionador de Ar

### Condensador e Radiador

O condicionador de ar do seu automóvel é um sistema selado. Qualquer serviço de manutenção deve ser feito por um mecânico qualificado de uma concessionária Honda.

Verifique o radiador do motor e o condensador do condicionador de ar (na parte dianteira do radiador) se há acúmulo de sujeira, insetos ou outros objetos. Remova toda sujeira cuidadosamente para assegurar o máximo de rendimento no sistema de arrefecimento.



#### ATENÇÃO

As grades do radiador e do condensador são muito finas e facilmente danificadas. Não entorte-as com a escova ou água de alta pressão.

### Manutenção do Sistema

Ligue o condicionador de ar pelo menos uma vez por semana por aproximadamente 10 minutos, mesmo que seja no inverno, para lubrificar os vedadores e o interior do compressor, e para assegurar-se de que o sistema está funcionando corretamente.

Se o condicionador de ar não estiver refrigerando corretamente, isto indica que o sistema está descarregado. Dirija-se a uma concessionária Honda para verificar se há vazamentos. Evacue e carregue o sistema com refrigerante HFC-134 a (R-134a).

#### ATENÇÃO

O uso prolongado de um sistema descarregado pode danificar o compressor.

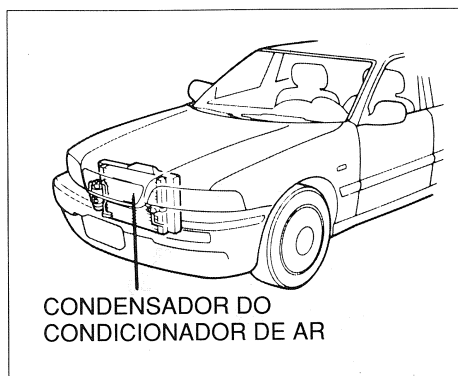
170

## Condicionador de Ar

### Condensador e Radiador

O condicionador de ar do seu automóvel é um sistema selado. Qualquer serviço de manutenção deve ser feito por um mecânico qualificado de uma concessionária Honda.

Verifique o radiador do motor e o condensador do condicionador de ar (na parte dianteira do radiador) se há acúmulo de sujeira, insetos ou outros objetos. Remova toda sujeira cuidadosamente para assegurar o máximo de rendimento no sistema de arrefecimento.



#### ATENÇÃO

As grades do radiador e do condensador são muito finas e facilmente danificadas. Não entorte-as com a escova ou água de alta pressão.

### Manutenção do Sistema

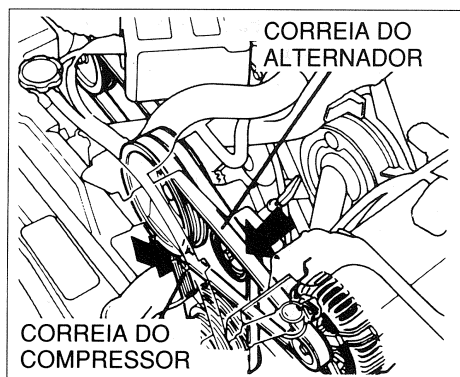
Ligue o condicionador de ar pelo menos uma vez por semana por aproximadamente 10 minutos, mesmo que seja no inverno, para lubrificar os vedadores e o interior do compressor, e para assegurar-se de que o sistema está funcionando corretamente.

Se o condicionador de ar não estiver refrigerando corretamente, isto indica que o sistema está descarregado. Dirija-se a uma concessionária Honda para verificar se há vazamentos. Evacue e carregue o sistema com refrigerante HFC-134 a (R-134a).

#### ATENÇÃO

O uso prolongado de um sistema descarregado pode danificar o compressor.

170



Se as correias apresentarem sinais de desgaste ou frouxas, devem ser trocadas ou ajustadas. As correias devem ser verificadas conforme a especificação da tabela de manutenção.

Verifique as condições das correias do motor. Inspeccione-as visualmente, se não estão esfiapando ou quebrando. Verifique a tensão flexionando as correias entre as polias.

**Folga correta:**

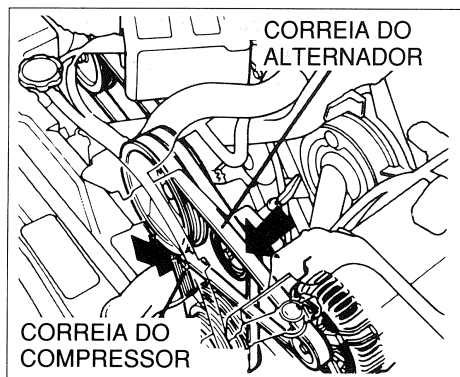
Correia do alternador

9,5 – 11,5 mm

Correia do compressor

8 – 10 mm

171



Se as correias apresentarem sinais de desgaste ou frouxas, devem ser trocadas ou ajustadas. As correias devem ser verificadas conforme a especificação da tabela de manutenção.

Verifique as condições das correias do motor. Inspeccione-as visualmente, se não estão esfiapando ou quebrando. Verifique a tensão flexionando as correias entre as polias.

**Folga correta:**

Correia do alternador

9,5 – 11,5 mm

Correia do compressor

8 – 10 mm

171

## Pneus

### Pressão dos Pneus

A etiqueta de pneus colada na coluna da porta indica as pressões dos pneus para transporte de cargas até o limite recomendado.

Essas pressões foram elaboradas para proporcionar um conforto, estabilidade e a vida útil prolongada dos pneus sob condições normais de uso.

À pressão incorreta dos pneus reduz a vida útil e a capacidade de carga do pneu. Verifique a pressão dos pneus pelo menos uma vez por semana, incluindo o reserva.

A pressão abaixo do que a recomendada pode permitir uma flexão excessiva no talão e na banda de rodagem, causando o aumento de temperatura do pneu, desgaste anormal e a dificuldade na manobra. A pressão maior do que a recomendada torna o pneu muito duro aumentando a possibilidade de um desgaste anormal no pneu.

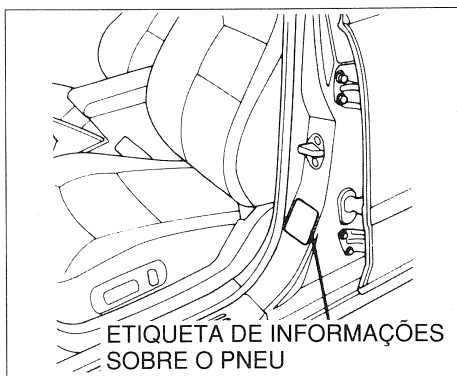
Pressão correta dos pneus frios:

Dianteiros:

250 KPa (2,5 kg/cm<sup>2</sup>, 36 psi)

Traseiros:

240 KPa (2,4 kg/cm<sup>2</sup>, 35 psi)



### ATENÇÃO

- Verifique a pressão enquanto os pneus estão frios. (mais de 3 horas após estacionar o veículo ou condução menos de 1,0 milha).
- A pressão do pneu pode aumentar mais de 41KPa (6 psi) quando o mesmo está quente. Portanto, nunca calibre os pneus quando eles estão quentes.

- Os veículos com bagageiro superior não podem exceder o limite de carga indicado na etiqueta.

### Inspecção

Ao verificar a pressão dos pneus, verifique também se estão gastos, danificados ou há objetos encravados.

Você deve verificar:

- Saliência ou inchação na banda de rodagem ou no talão do pneu. Substitua o pneu se o mesmo estiver nestas condições.
- Cortes ou quebra no talão do pneu. Substitua o pneu se a textura ou fio forem visíveis.
- Desgaste excessivo na banda de rodagem.

172

## Pneus

### Pressão dos Pneus

A etiqueta de pneus colada na coluna da porta indica as pressões dos pneus para transporte de cargas até o limite recomendado.

Essas pressões foram elaboradas para proporcionar um conforto, estabilidade e a vida útil prolongada dos pneus sob condições normais de uso.

À pressão incorreta dos pneus reduz a vida útil e a capacidade de carga do pneu. Verifique a pressão dos pneus pelo menos uma vez por semana, incluindo o reserva.

A pressão abaixo do que a recomendada pode permitir uma flexão excessiva no talão e na banda de rodagem, causando o aumento de temperatura do pneu, desgaste anormal e a dificuldade na manobra. A pressão maior do que a recomendada torna o pneu muito duro aumentando a possibilidade de um desgaste anormal no pneu.

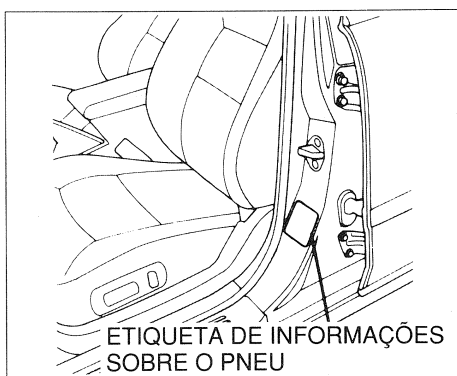
Pressão correta dos pneus frios:

Dianteiros:

250 KPa (2,5 kg/cm<sup>2</sup>, 36 psi)

Traseiros:

240 KPa (2,4 kg/cm<sup>2</sup>, 35 psi)



### ATENÇÃO

- Verifique a pressão enquanto os pneus estão frios. (mais de 3 horas após estacionar o veículo ou condução menos de 1,0 milha).
- A pressão do pneu pode aumentar mais de 41KPa (6 psi) quando o mesmo está quente. Portanto, nunca calibre os pneus quando eles estão quentes.

- Os veículos com bagageiro superior não podem exceder o limite de carga indicado na etiqueta.

### Inspecção

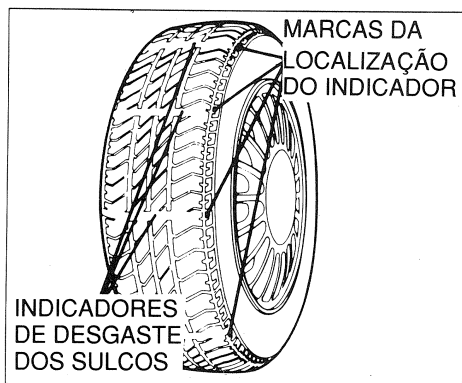
Ao verificar a pressão dos pneus, verifique também se estão gastos, danificados ou há objetos encravados.

Você deve verificar:

- Saliência ou inchação na banda de rodagem ou no talão do pneu. Substitua o pneu se o mesmo estiver nestas condições.
- Cortes ou quebra no talão do pneu. Substitua o pneu se a textura ou fio forem visíveis.
- Desgaste excessivo na banda de rodagem.

172

**Manutenção**



Além da pressão, o alinhamento correto das rodas ajuda a diminuir o desgaste nos pneus. Você deve verificar o alinhamento das rodas do seu automóvel a cada 12 meses ou 12.000 milhas (20.000 km). As rodas são balanceadas corretamente pela fábrica. Entretanto, elas podem necessitar o balanceamento após o desgaste dos pneus. Procure sua concessionária Honda se sentir uma vibração durante a condução.

Os pneus originais do seu veículo têm os indicadores de desgaste da banda de rodagem "TWI" para indicar quando os pneus deverão ser substituídos.

Os indicadores tornam visíveis na forma de faixas de aproximadamente 12,7 mm de largura quando a profundidade do sulco dos pneus estiverem menos do que 1,6 mm. Quando duas ou mais faixas tornarem visíveis, o pneu deve ser substituído.

**⚠ CUIDADO**

**A utilização de pneus gastos corre sérios riscos de acidente porque reduz a eficiência de frenagem, a precisão da direção e a aderência.**

Utilize somente os pneus com as medidas recomendadas. Não misture os pneus radiais e diagonais no mesmo veículo.

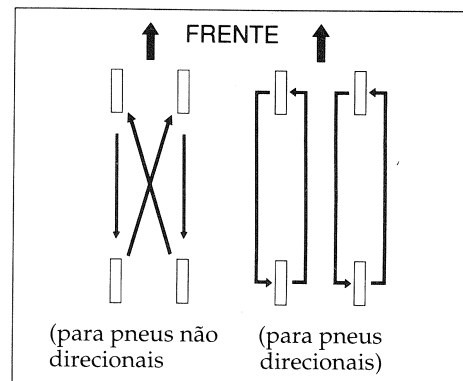
A roda deve ser balanceada sempre que remover o pneu da roda.

**NOTA**

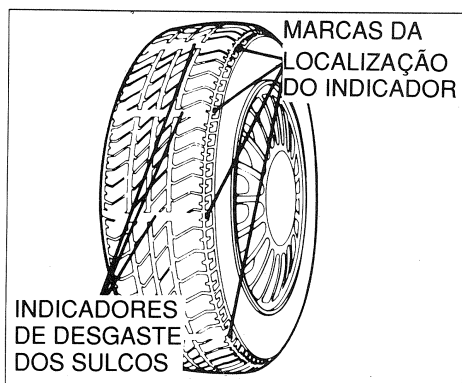
Use somente o contrapeso para roda de alumínio original Honda. Outros contrapesos podem provocar corrosão ou danos na roda de alumínio.

**Rodízio de Pneus**

Os pneus podem sofrer desgastes anormais quando forem utilizados nas mesmas posições no veículo por muito tempo. Para evitar isto, efetue um rodízio de pneus a cada 6.000 milhas (10.000 km). Se ocorrer um desgaste anormal no pneu durante o intervalo de rodízios, a causa deve ser descoberta e corrigida o mais rápido possível. A ilustração abaixo mostra como deve ser feito o rodízio de pneus.



**Manutenção**



Além da pressão, o alinhamento correto das rodas ajuda a diminuir o desgaste nos pneus. Você deve verificar o alinhamento das rodas do seu automóvel a cada 12 meses ou 12.000 milhas (20.000 km). As rodas são balanceadas corretamente pela fábrica. Entretanto, elas podem necessitar o balanceamento após o desgaste dos pneus. Procure sua concessionária Honda se sentir uma vibração durante a condução.

Os pneus originais do seu veículo têm os indicadores de desgaste da banda de rodagem "TWI" para indicar quando os pneus deverão ser substituídos.

Os indicadores tornam visíveis na forma de faixas de aproximadamente 12,7 mm de largura quando a profundidade do sulco dos pneus estiverem menos do que 1,6 mm. Quando duas ou mais faixas tornarem visíveis, o pneu deve ser substituído.

**⚠ CUIDADO**

**A utilização de pneus gastos corre sérios riscos de acidente porque reduz a eficiência de frenagem, a precisão da direção e a aderência.**

Utilize somente os pneus com as medidas recomendadas. Não misture os pneus radiais e diagonais no mesmo veículo.

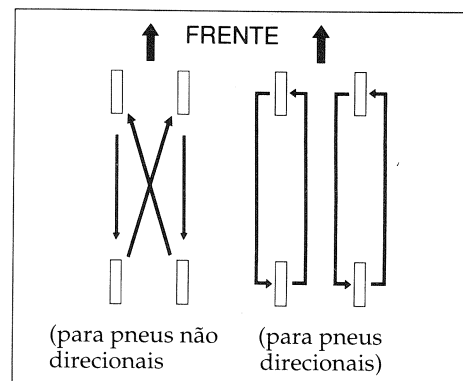
A roda deve ser balanceada sempre que remover o pneu da roda.

**NOTA**

Use somente o contrapeso para roda de alumínio original Honda. Outros contrapesos podem provocar corrosão ou danos na roda de alumínio.

**Rodízio de Pneus**

Os pneus podem sofrer desgastes anormais quando forem utilizados nas mesmas posições no veículo por muito tempo. Para evitar isto, efetue um rodízio de pneus a cada 6.000 milhas (10.000 km). Se ocorrer um desgaste anormal no pneu durante o intervalo de rodízios, a causa deve ser descoberta e corrigida o mais rápido possível. A ilustração abaixo mostra como deve ser feito o rodízio de pneus.



## Pneus

---

Você pode encontrar pneus denominados direcionais nas lojas. Isto significa que eles foram projetados para girar somente num sentido. Se você decidir usar os pneus direcionais, o rodízio de pneus deve ser somente entre os pneus dianteiro e traseiro.

### Substituição dos pneus

Os pneus instalados no seu veículo pela fábrica foram selecionados para obter a melhor combinação entre os pneus e o veículo, proporcionando ótimos rendimentos, dirigibilidade, conforto e menor desgaste. Recomendamos que você utilize os pneus de mesma medida, tipo e categoria ao substituí-los.

Se você decidir utilizar os pneus de uma marca diferente dos instalados originalmente, certifique-se que os pneus de reposição são do mesmo tipo, de mesma medida, mesmo limite de carga e taxa de velocidade dos pneus originais.

Se você tiver alguma dúvida sobre os pneus, consulte a sua concessionária Honda.

A Honda recomenda a substituição de quatro pneus em conjunto ou em pares, dianteira e traseira.

A substituição de somente um pneu pode afetar seriamente a dirigibilidade do seu automóvel.

Se for necessário substituir somente uma roda, use somente a mesma roda de liga de alumínio instalada originalmente no seu

Legend. As rodas de reposição estão disponíveis na sua concessionária Honda.

### Rodas e pneus

Roda  
16 x 6 1/2JJ

Pneus  
205/55ZR16

174

## Pneus

---

Você pode encontrar pneus denominados direcionais nas lojas. Isto significa que eles foram projetados para girar somente num sentido. Se você decidir usar os pneus direcionais, o rodízio de pneus deve ser somente entre os pneus dianteiro e traseiro.

### Substituição dos pneus

Os pneus instalados no seu veículo pela fábrica foram selecionados para obter a melhor combinação entre os pneus e o veículo, proporcionando ótimos rendimentos, dirigibilidade, conforto e menor desgaste. Recomendamos que você utilize os pneus de mesma medida, tipo e categoria ao substituí-los.

Se você decidir utilizar os pneus de uma marca diferente dos instalados originalmente, certifique-se que os pneus de reposição são do mesmo tipo, de mesma medida, mesmo limite de carga e taxa de velocidade dos pneus originais.

Se você tiver alguma dúvida sobre os pneus, consulte a sua concessionária Honda.

A Honda recomenda a substituição de quatro pneus em conjunto ou em pares, dianteira e traseira.

A substituição de somente um pneu pode afetar seriamente a dirigibilidade do seu automóvel.

Se for necessário substituir somente uma roda, use somente a mesma roda de liga de alumínio instalada originalmente no seu

Legend. As rodas de reposição estão disponíveis na sua concessionária Honda.

### Rodas e pneus

Roda  
16 x 6 1/2JJ

Pneus  
205/55ZR16

174



Verifique o funcionamento das lâmpadas externas do seu automóvel. Uma lâmpada queimada pode criar uma condição insegura reduzindo a visualização do seu automóvel por outros motoristas e a sua visibilidade.

Verifique os seguintes itens:

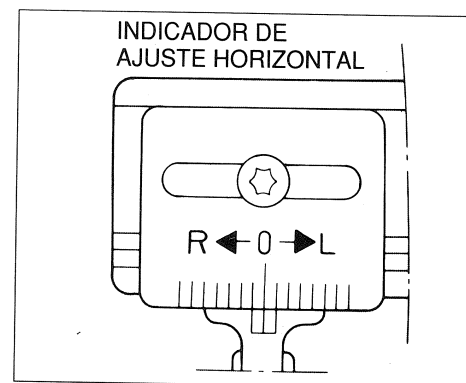
- Faróis (luzes alta e baixa)
- Luzes de posição
- Lanternas
- Luzes das sinaleiras
- Luz-de-ré
- Luz da placa da licença
- Sinalizadores laterais
- Luzes do freio
- Lanternas laterais
- Luz do freio superior
- Luz de neblina traseira (para alguns modelos)

Se você encontrar alguma lâmpada queimada, substitua-a o mais rápido possível. Consulte a tabela na página 201 para determinar o tipo de lâmpada.

### Facho de Luz do Farol (para alguns modelos)

Você deve verificar o fecho do farol se regularmente carrega objetos pesados no compartimento de bagagens ou traciona uma carreta. Cada farol possui indicadores de ajuste horizontal e vertical. Eles estão ajustados na posição "0" na fábrica. Para verificar o ajuste:

1. Certifique-se que o tanque de combustível está cheio. Estacione o automóvel em local plano.
2. O motorista ou alguém com mesmo peso deve estar sentado no assento para efetuar todas as verificações e regulagens. Carregue o compartimento de bagagens com os objetos que normalmente carrega no veículo.



Se você traciona regularmente a carreta, a mesma deverá estar ligada no veículo. Pressione para baixo os pára-choques dianteiro e traseiro várias vezes para certificar-se que o carro está ajustado normalmente.

3. Abra o capuz do motor.
4. Verifique o indicador de ajuste horizontal. O parafuso do indicador de ajuste deve estar alinhado com a marca "0" no medidor.

175

Verifique o funcionamento das lâmpadas externas do seu automóvel. Uma lâmpada queimada pode criar uma condição insegura reduzindo a visualização do seu automóvel por outros motoristas e a sua visibilidade.

Verifique os seguintes itens:

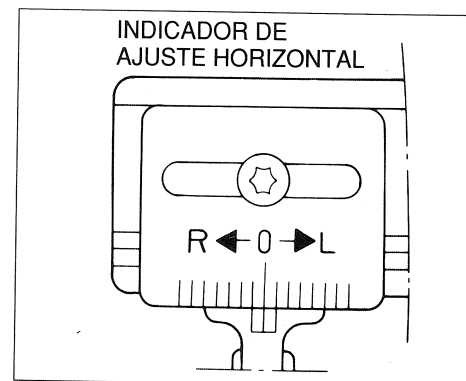
- Faróis (luzes alta e baixa)
- Luzes de posição
- Lanternas
- Luzes das sinaleiras
- Luz-de-ré
- Luz da placa da licença
- Sinalizadores laterais
- Luzes do freio
- Lanternas laterais
- Luz do freio superior
- Luz de neblina traseira (para alguns modelos)

Se você encontrar alguma lâmpada queimada, substitua-a o mais rápido possível. Consulte a tabela na página 201 para determinar o tipo de lâmpada.

### Facho de Luz do Farol (para alguns modelos)

Você deve verificar o fecho do farol se regularmente carrega objetos pesados no compartimento de bagagens ou traciona uma carreta. Cada farol possui indicadores de ajuste horizontal e vertical. Eles estão ajustados na posição "0" na fábrica. Para verificar o ajuste:

1. Certifique-se que o tanque de combustível está cheio. Estacione o automóvel em local plano.
2. O motorista ou alguém com mesmo peso deve estar sentado no assento para efetuar todas as verificações e regulagens. Carregue o compartimento de bagagens com os objetos que normalmente carrega no veículo.

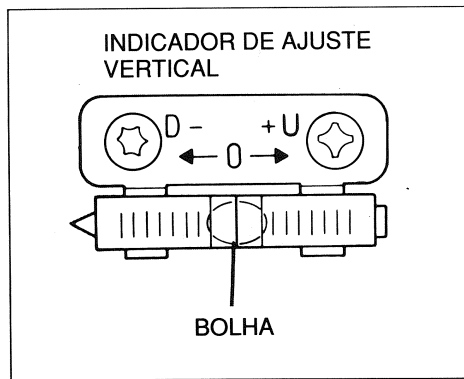


Se você traciona regularmente a carreta, a mesma deverá estar ligada no veículo. Pressione para baixo os pára-choques dianteiro e traseiro várias vezes para certificar-se que o carro está ajustado normalmente.

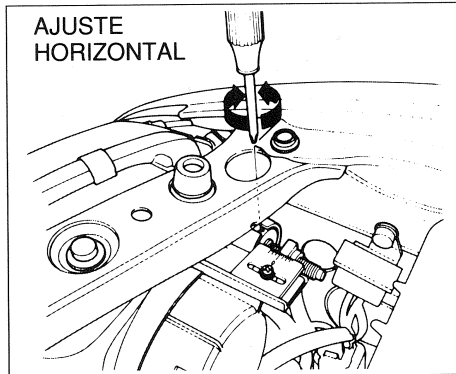
3. Abra o capuz do motor.
4. Verifique o indicador de ajuste horizontal. O parafuso do indicador de ajuste deve estar alinhado com a marca "0" no medidor.

175

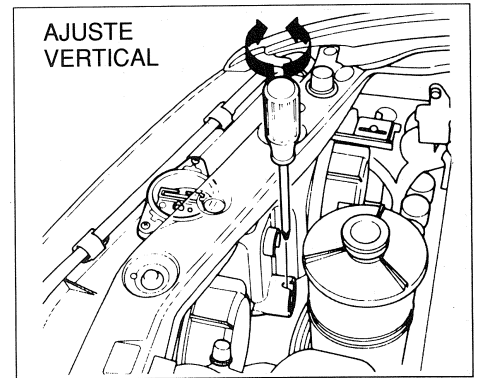
## Lâmpadas



5. Verifique o indicador de ajuste vertical. A bolha deve estar centralizada na marca do medidor.



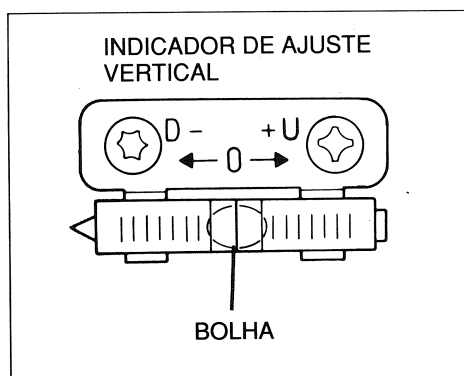
6. Se o indicador não estiver alinhado com a marca "0", efetue o ajuste usando uma chave Phillips para realinhar o indicador com a marca "0".



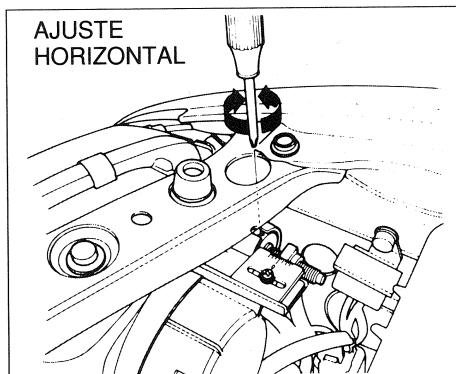
7. Se não for possível alinhar com a marca "0", seu carro pode ter sofrido dano na carroçaria próximo ao farol, ou algum problema na suspensão que levanta ou abaixa a extremidade do carro. Procure sua concessionária Honda.

176

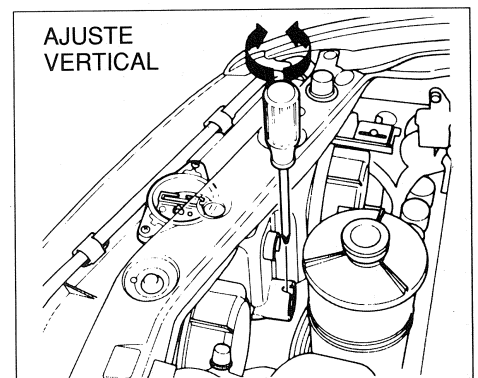
## Lâmpadas



5. Verifique o indicador de ajuste vertical. A bolha deve estar centralizada na marca do medidor.



6. Se o indicador não estiver alinhado com a marca "0", efetue o ajuste usando uma chave Phillips para realinhar o indicador com a marca "0".



7. Se não for possível alinhar com a marca "0", seu carro pode ter sofrido dano na carroçaria próximo ao farol, ou algum problema na suspensão que levanta ou abaixa a extremidade do carro. Procure sua concessionária Honda.

176

## Substituição de uma Lâmpada do Farol.

Seu automóvel possui duas lâmpadas em cada lado, quatro no total. Certifique-se que a lâmpada que esteja trocando está realmente queimada.

Seu automóvel usa lâmpadas halógenas no farol. Segure a lâmpada na sua carcaça plástica ou use as luvas para manuseá-la. Não toque com a mão no bulbo da lâmpada. As impressões digitais criam pontos quentes e podem causar a queima prematura. Se você tocar na lâmpada com suas mãos, limpe-a com um pano umedecido com álcool.

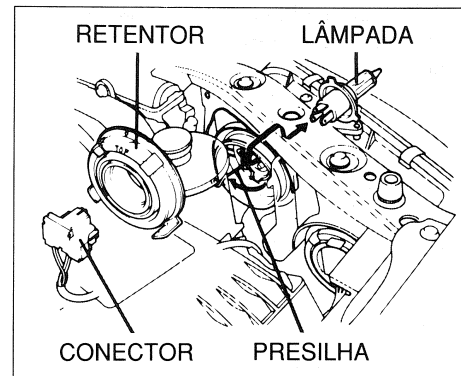
Existem dois tipos de conjunto do farol.

Leia as páginas seguintes sobre o procedimento de troca da lâmpada do farol.

## NOTA

A lâmpada halógena do farol torna-se muito quente quando está ligada. O óleo, suor ou um risco na lâmpada pode causar superaquecimento e a quebra.

(Exceto Modelo KY)



1. Abra o capuz do motor.  
Se for necessário substituir a lâmpada do farol baixo do lado esquerdo, remova primeiro o reservatório do líquido de arrefecimento puxando-o para cima.
2. Remova o conector elétrico da lâmpada puxando o conector para trás.

## Substituição de uma Lâmpada do Farol.

Seu automóvel possui duas lâmpadas em cada lado, quatro no total. Certifique-se que a lâmpada que esteja trocando está realmente queimada.

Seu automóvel usa lâmpadas halógenas no farol. Segure a lâmpada na sua carcaça plástica ou use as luvas para manuseá-la. Não toque com a mão no bulbo da lâmpada. As impressões digitais criam pontos quentes e podem causar a queima prematura. Se você tocar na lâmpada com suas mãos, limpe-a com um pano umedecido com álcool.

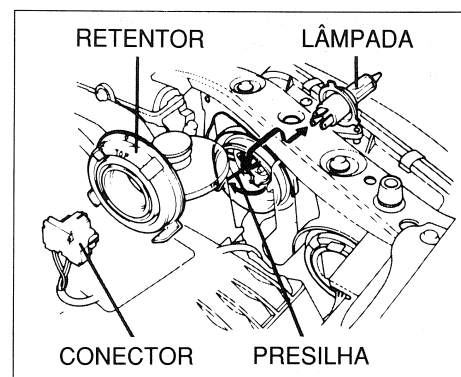
Existem dois tipos de conjunto do farol.

Leia as páginas seguintes sobre o procedimento de troca da lâmpada do farol.

## NOTA

A lâmpada halógena do farol torna-se muito quente quando está ligada. O óleo, suor ou um risco na lâmpada pode causar superaquecimento e a quebra.

(Exceto Modelo KY)

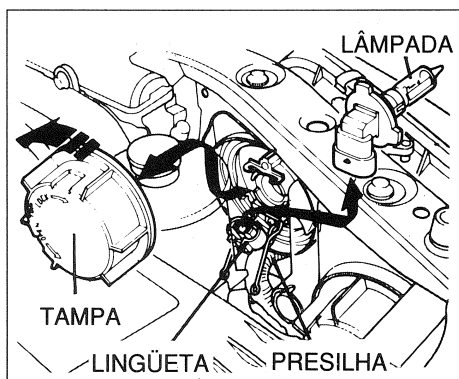


1. Abra o capuz do motor.  
Se for necessário substituir a lâmpada do farol baixo do lado esquerdo, remova primeiro o reservatório do líquido de arrefecimento puxando-o para cima.
2. Remova o conector elétrico da lâmpada puxando o conector para trás.

## Lâmpadas

3. Remova o retentor de borracha.
4. Solte a extremidade da presilha da sua ranhura. Desloque a presilha e remova a lâmpada.
5. Introduza a lâmpada nova no orifício, certificando-se que as lingüetas estão assentadas nas suas ranhuras. Feche a presilha e enganche sua extremidade na ranhura.
6. Coloque o retentor de borracha sobre a lâmpada. Certifique-se que a marca "TOP" do retentor está na posição superior.
7. Ligue o conector elétrico na lâmpada nova.
8. Teste o farol.
9. Reinstale o reservatório do líquido de arrefecimento (lado esquerdo).

(Modelo KY)



1. Abra o capuz do motor.
2. Remova a tampa da lâmpada queimada girando-a no sentido anti-horário. Para substituir a lâmpada do farol baixo esquerdo, remova primeiro o reservatório do líquido de arrefecimento.
3. Remova o conector elétrico da lâmpada pressionando a lingüeta trava para fora enquanto pressiona o conector para baixo.

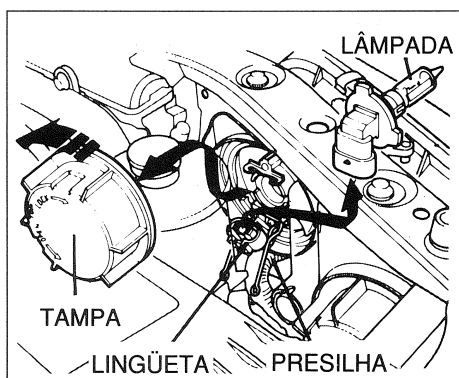
4. Solte a extremidade da presilha da sua ranhura. Remova a lâmpada.
5. Introduza a lâmpada nova no orifício, certificando-se que todas as lingüetas estão corretamente instaladas. Recoloque a presilha e prenda sua extremidade na ranhura.
6. Ligue o conector elétrico na lâmpada.
7. Reinstale a tampa da lâmpada. Alinhe as três lingüetas e pressione a tampa para dentro e gire-a no sentido horário até travar. Certifique-se que a marca "TOP" da tampa está na posição superior.
8. Teste o farol.
9. Reinstale o reservatório do líquido de arrefecimento (lado esquerdo).

178

## Lâmpadas

3. Remova o retentor de borracha.
4. Solte a extremidade da presilha da sua ranhura. Desloque a presilha e remova a lâmpada.
5. Introduza a lâmpada nova no orifício, certificando-se que as lingüetas estão assentadas nas suas ranhuras. Feche a presilha e enganche sua extremidade na ranhura.
6. Coloque o retentor de borracha sobre a lâmpada. Certifique-se que a marca "TOP" do retentor está na posição superior.
7. Ligue o conector elétrico na lâmpada nova.
8. Teste o farol.
9. Reinstale o reservatório do líquido de arrefecimento (lado esquerdo).

(Modelo KY)

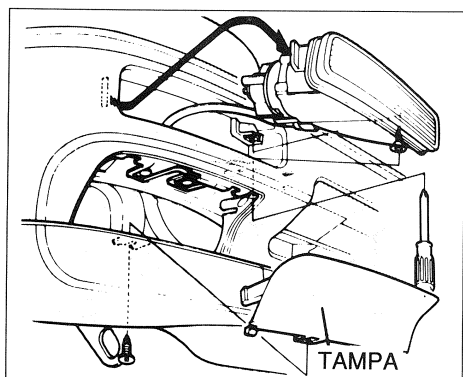


1. Abra o capuz do motor.
2. Remova a tampa da lâmpada queimada girando-a no sentido anti-horário. Para substituir a lâmpada do farol baixo esquerdo, remova primeiro o reservatório do líquido de arrefecimento.
3. Remova o conector elétrico da lâmpada pressionando a lingüeta trava para fora enquanto pressiona o conector para baixo.

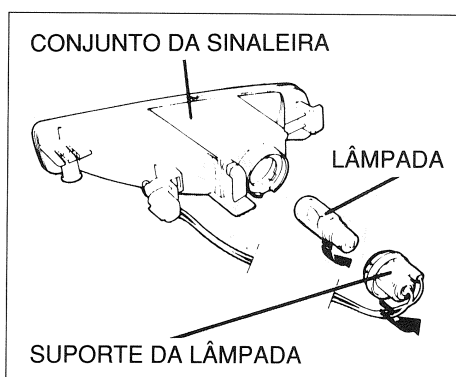
4. Solte a extremidade da presilha da sua ranhura. Remova a lâmpada.
5. Introduza a lâmpada nova no orifício, certificando-se que todas as lingüetas estão corretamente instaladas. Recoloque a presilha e prenda sua extremidade na ranhura.
6. Ligue o conector elétrico na lâmpada.
7. Reinstale a tampa da lâmpada. Alinhe as três lingüetas e pressione a tampa para dentro e gire-a no sentido horário até travar. Certifique-se que a marca "TOP" da tampa está na posição superior.
8. Teste o farol.
9. Reinstale o reservatório do líquido de arrefecimento (lado esquerdo).

178

## Substituição da Lâmpada da Sinaleira Dianteira



1. Se seu automóvel não possuir luz de neblina, remova a tampa da abertura da luz de neblina removendo o parafuso Phillips por baixo e levantando cuidadosamente as bordas da tampa utilizando uma chave de fenda como alavanca.
2. Use a chave Phillips para soltar o parafuso de fixação do conjunto da sinaleira.

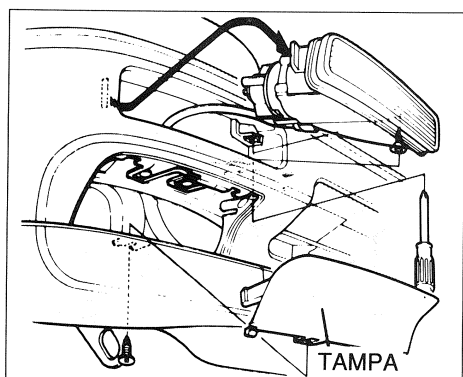


3. Remova o conjunto da sinaleira do pára-choque.
4. Remova o suporte da lâmpada girando-o um quarto de volta para esquerda.
5. Remova a lâmpada queimada pressionando-a para dentro e girando-a no sentido anti-horário até destravar. Instale uma lâmpada nova.

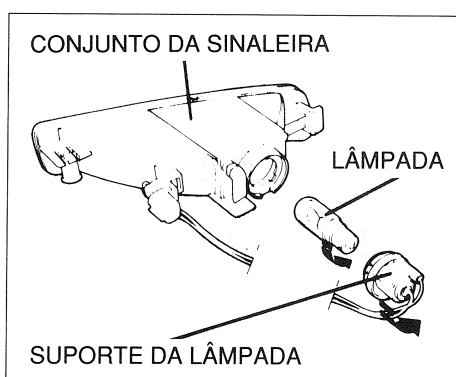
6. Instale o suporte da lâmpada no conjunto da sinaleira e gire-o no sentido horário até travar.
7. Teste as sinalerias para certificar-se de que a lâmpada nova está funcionando.
8. Instale o conjunto da sinaleira no pára-choque. Aperte o parafuso de fixação.
9. Reinstale a tampa da abertura da luz de neblina. Reinstale o parafuso de fixação.

179

## Substituição da Lâmpada da Sinaleira Dianteira



1. Se seu automóvel não possuir luz de neblina, remova a tampa da abertura da luz de neblina removendo o parafuso Phillips por baixo e levantando cuidadosamente as bordas da tampa utilizando uma chave de fenda como alavanca.
2. Use a chave Phillips para soltar o parafuso de fixação do conjunto da sinaleira.



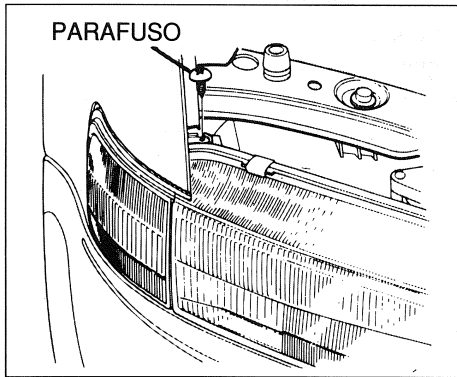
3. Remova o conjunto da sinaleira do pára-choque.
4. Remova o suporte da lâmpada girando-o um quarto de volta para esquerda.
5. Remova a lâmpada queimada pressionando-a para dentro e girando-a no sentido anti-horário até destravar. Instale uma lâmpada nova.

6. Instale o suporte da lâmpada no conjunto da sinaleira e gire-o no sentido horário até travar.
7. Teste as sinalerias para certificar-se de que a lâmpada nova está funcionando.
8. Instale o conjunto da sinaleira no pára-choque. Aperte o parafuso de fixação.
9. Reinstale a tampa da abertura da luz de neblina. Reinstale o parafuso de fixação.

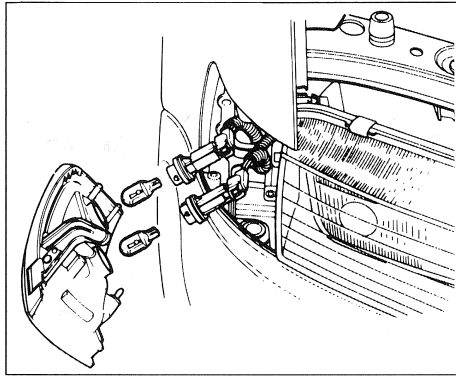
179

## Lâmpadas

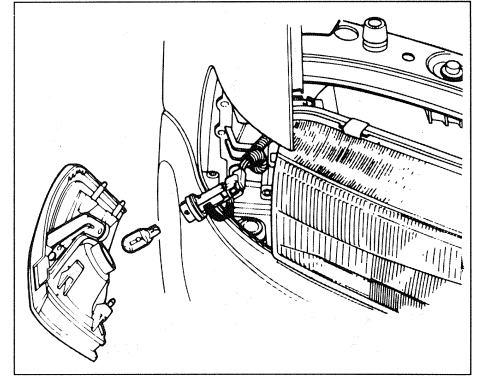
### Substituição das Lâmpadas de Posição Dianteira e Lanterna Lateral.



1. Use uma chave Phillips para remover o parafuso da parte superior do conjunto do farol.
2. Use uma chave de fenda para utilizá-la como a alavanca na extremidade dianteira do conjunto da luz de posição. Mova o conjunto da luz de posição para frente até ele sair do compartimento.



3. Remova o conector elétrico do suporte da lâmpada deslocando o conector pelas partes superior e inferior e puxando-as.

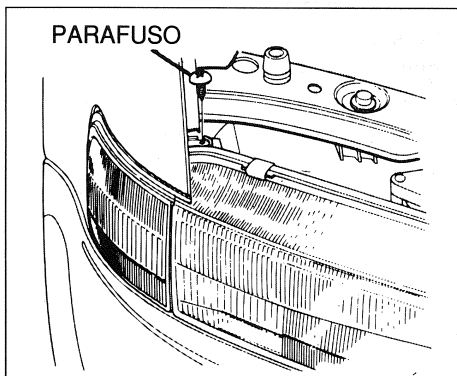


4. Gire o suporte da lâmpada um quarto de volta no sentido anti-horário e remova-o da lente.
5. Puxe a lâmpada em linha reta do seu soquete. Instale a lâmpada nova pressionando-a até encaixar a parte inferior.

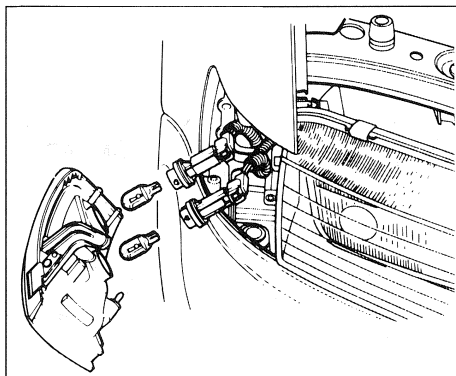
180

## Lâmpadas

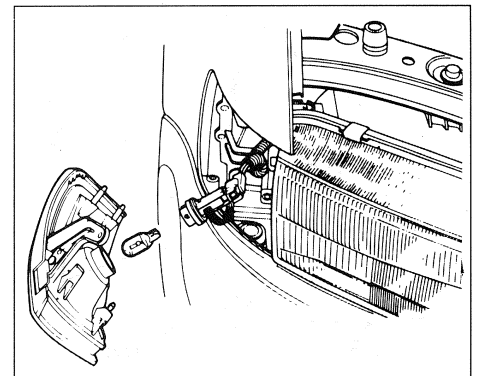
### Substituição das Lâmpadas de Posição Dianteira e Lanterna Lateral.



1. Use uma chave Phillips para remover o parafuso da parte superior do conjunto do farol.
2. Use uma chave de fenda para utilizá-la como a alavanca na extremidade dianteira do conjunto da luz de posição. Mova o conjunto da luz de posição para frente até ele sair do compartimento.



3. Remova o conector elétrico do suporte da lâmpada deslocando o conector pelas partes superior e inferior e puxando-as.

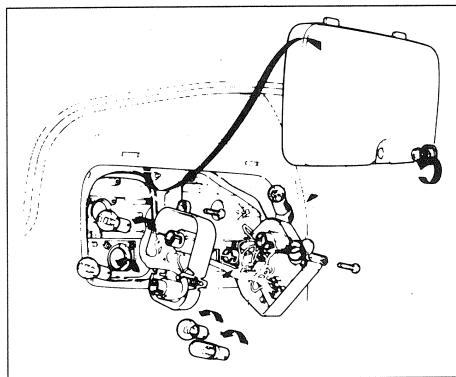


4. Gire o suporte da lâmpada um quarto de volta no sentido anti-horário e remova-o da lente.
5. Puxe a lâmpada em linha reta do seu soquete. Instale a lâmpada nova pressionando-a até encaixar a parte inferior.

180

6. Coloque o suporte da lâmpada no seu orifício da lente e gire-o no sentido horário até travar.
7. Ligue a fiação no suporte da lâmpada.
8. Ligue a luz e verifique se a lâmpada nova está em boas condições.
9. Instale o conjunto da luz de posição no seu compartimento. Pressione a extremidade dianteira até ele encaixar no compartimento. Reinstale o parafuso de fixação e aperte-o firmemente.

## Substituição das Lâmpadas Traseiras



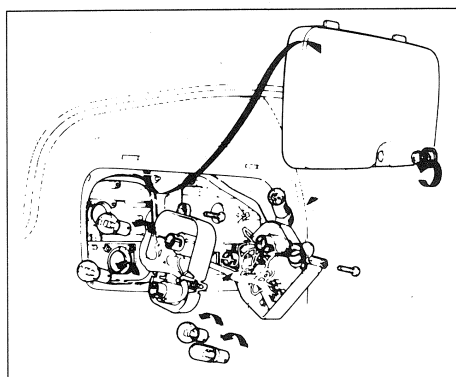
O acesso às lâmpadas das lanternas traseiras, luzes do freio, sinaleiras traseiras, luzes de ré e, para alguns modelos, lanternas laterais, luz de neblina traseira e luz do freio superior é pelo interior do compartimento de bagagens.

1. Remova a tampa do conjunto da lanterna traseira soltando o parafuso. Levante a tampa e remova-a.
2. Determine qual das lâmpadas estão queimadas. As lâmpadas estão montadas em dois conjuntos de suportes das lâmpadas separados. Determine qual conjunto você deve remover.
3. Use uma chave Phillips para retirar o parafuso de fixação do suporte da lâmpada. Puxe o conjunto do suporte da lâmpada sem torcer.
4. Remova a lâmpada girando-a um quarto de volta para a esquerda e puxando o soquete.
5. Instale uma lâmpada nova no soquete.

181

6. Coloque o suporte da lâmpada no seu orifício da lente e gire-o no sentido horário até travar.
7. Ligue a fiação no suporte da lâmpada.
8. Ligue a luz e verifique se a lâmpada nova está em boas condições.
9. Instale o conjunto da luz de posição no seu compartimento. Pressione a extremidade dianteira até ele encaixar no compartimento. Reinstale o parafuso de fixação e aperte-o firmemente.

## Substituição das Lâmpadas Traseiras



O acesso às lâmpadas das lanternas traseiras, luzes do freio, sinaleiras traseiras, luzes de ré e, para alguns modelos, lanternas laterais, luz de neblina traseira e luz do freio superior é pelo interior do compartimento de bagagens.

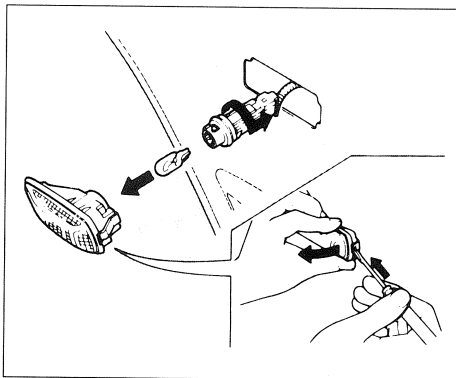
1. Remova a tampa do conjunto da lanterna traseira soltando o parafuso. Levante a tampa e remova-a.
2. Determine qual das lâmpadas estão queimadas. As lâmpadas estão montadas em dois conjuntos de suportes das lâmpadas separados. Determine qual conjunto você deve remover.
3. Use uma chave Phillips para retirar o parafuso de fixação do suporte da lâmpada. Puxe o conjunto do suporte da lâmpada sem torcer.
4. Remova a lâmpada girando-a um quarto de volta para a esquerda e puxando o soquete.
5. Instale uma lâmpada nova no soquete.

181

## Lâmpadas

- Reinstale o conjunto do suporte da lâmpada alinhando as lâmpadas com seus orifícios do conjunto de lentes pressionando o conjunto do suporte da lâmpada sobre as lingüetas. Reinstale o parafuso de fixação e aperte-o firmemente.
- Teste as luzes para certificar-se de que a lâmpada nova está em boas condições.
- Reinstale a tampa do conjunto da lanterna traseira.

### Substituição das Lâmpadas das Sinaleiras Laterais (para alguns modelos)



- Use uma chave de fenda pequena na extremidade traseira do conjunto da sinaleira lateral como alavanca para removê-lo da carroçaria.
- Gire o suporte da lâmpada um quarto de volta no sentido anti-horário para removê-lo da lente.

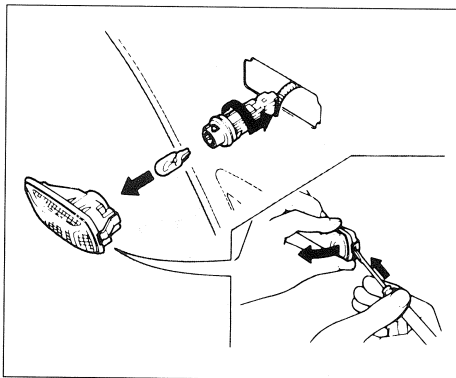
- Puxe a lâmpada para fora do seu soquete. Instale uma lâmpada nova e pressione-a até encaixar a sua extremidade inferior.
- Reinstale o suporte da lâmpada na lente e gire-o no sentido horário até travar.
- Teste o funcionamento da lâmpada.
- Reinstale o conjunto da sinaleira lateral no seu alojamento pela parte dianteira. Pressione a parte traseira até ela encaixar no seu alojamento.

182

## Lâmpadas

- Reinstale o conjunto do suporte da lâmpada alinhando as lâmpadas com seus orifícios do conjunto de lentes pressionando o conjunto do suporte da lâmpada sobre as lingüetas. Reinstale o parafuso de fixação e aperte-o firmemente.
- Teste as luzes para certificar-se de que a lâmpada nova está em boas condições.
- Reinstale a tampa do conjunto da lanterna traseira.

### Substituição das Lâmpadas das Sinaleiras Laterais (para alguns modelos)



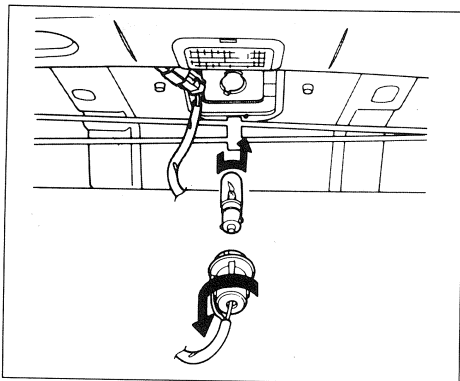
- Use uma chave de fenda pequena na extremidade traseira do conjunto da sinaleira lateral como alavanca para removê-lo da carroçaria.
- Gire o suporte da lâmpada um quarto de volta no sentido anti-horário para removê-lo da lente.

- Puxe a lâmpada para fora do seu soquete. Instale uma lâmpada nova e pressione-a até encaixar a sua extremidade inferior.
- Reinstale o suporte da lâmpada na lente e gire-o no sentido horário até travar.
- Teste o funcionamento da lâmpada.
- Reinstale o conjunto da sinaleira lateral no seu alojamento pela parte dianteira. Pressione a parte traseira até ela encaixar no seu alojamento.

182

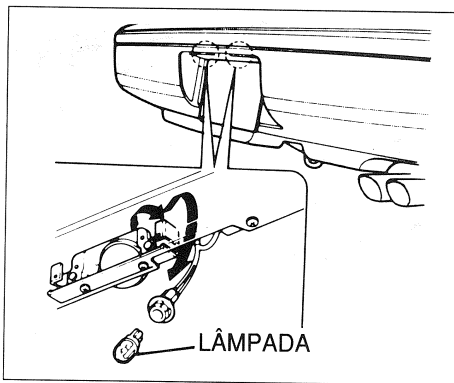


## Luz do Freio Superior (para alguns modelos)



1. Abra o compartimento de bagagens e remova o soquete do conjunto da luz do freio superior girando-o um quarto de volta no sentido anti-horário.
2. Remova a lâmpada girando-a um quarto de volta para a esquerda.
3. Instale uma lâmpada nova e reinstale o soquete. Certifique-se que a lâmpada nova está funcionando.

## Luz da Placa de Licença Traseira



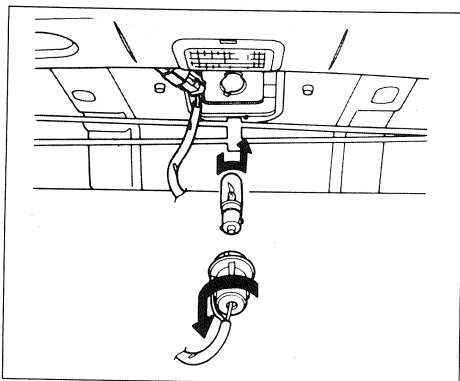
1. Remova o soquete do conjunto da luz da placa girando-o um quarto de volta no sentido anti-horário.
2. Puxe a lâmpada para fora do soquete.

3. Instale uma lâmpada nova.
4. Teste o funcionamento da lâmpada nova.
5. Reinstale o soquete no conjunto da luz da placa de licença.

183

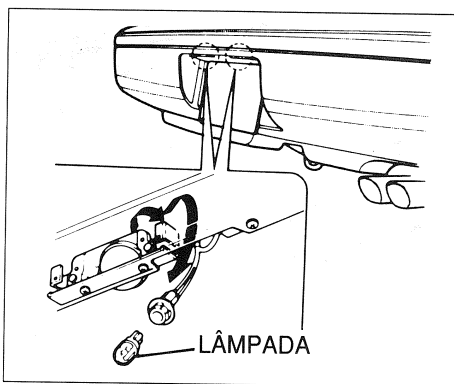
# Lâmpadas

## Luz do Freio Superior (para alguns modelos)



1. Abra o compartimento de bagagens e remova o soquete do conjunto da luz do freio superior girando-o um quarto de volta no sentido anti-horário.
2. Remova a lâmpada girando-a um quarto de volta para a esquerda.
3. Instale uma lâmpada nova e reinstale o soquete. Certifique-se que a lâmpada nova está funcionando.

## Luz da Placa de Licença Traseira



1. Remova o soquete do conjunto da luz da placa girando-o um quarto de volta no sentido anti-horário.
2. Puxe a lâmpada para fora do soquete.

3. Instale uma lâmpada nova.
4. Teste o funcionamento da lâmpada nova.
5. Reinstale o soquete no conjunto da luz da placa de licença.

183

## Lâmpadas

### Luzes de Cortesia Internas

As luzes de cortesia das portas, do teto e sob o painel de instrumentos são removidas da mesma maneira. Elas não usam as mesmas lâmpadas.

1. Remova a lente com cuidado utilizando uma chave de fenda pequena como uma alavanca nas bordas da lente. Não force a borda da carcaça.

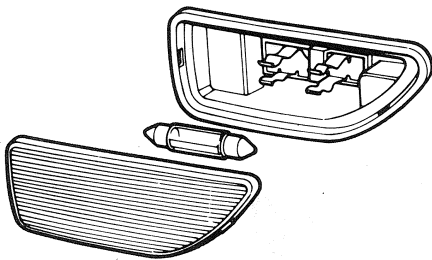
**Sob o painel de instrumentos:** puxe as extremidades externas.

**Luz das portas:** puxe a parte central superior da lente.

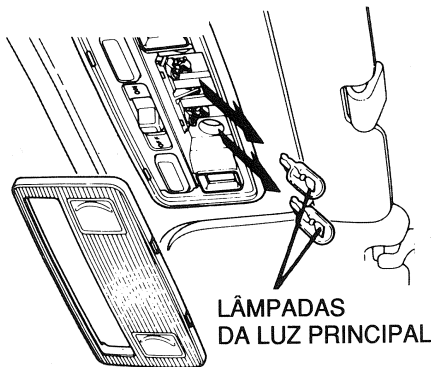
**Luz dianteira do teto:** puxe a extremidade dianteira central da lente.

**Luz traseira do teto:** puxe a extremidade traseira central da lente.

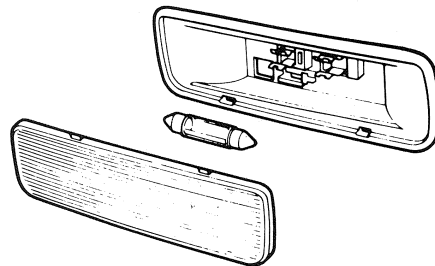
### PORTA DIANTEIRA



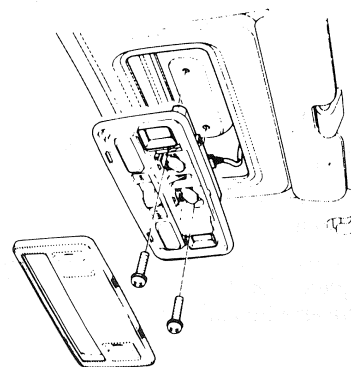
### DIANTEIRA DO TETO ①



### PORTA TRASEIRA



### DIANTEIRA DO TETO ②



184

## Lâmpadas

### Luzes de Cortesia Internas

As luzes de cortesia das portas, do teto e sob o painel de instrumentos são removidas da mesma maneira. Elas não usam as mesmas lâmpadas.

1. Remova a lente com cuidado utilizando uma chave de fenda pequena como uma alavanca nas bordas da lente. Não force a borda da carcaça.

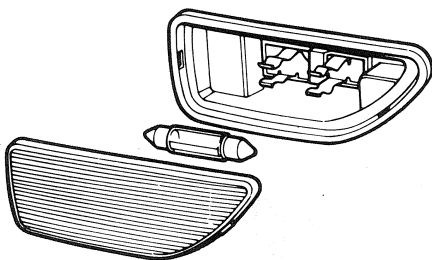
**Sob o painel de instrumentos:** puxe as extremidades externas.

**Luz das portas:** puxe a parte central superior da lente.

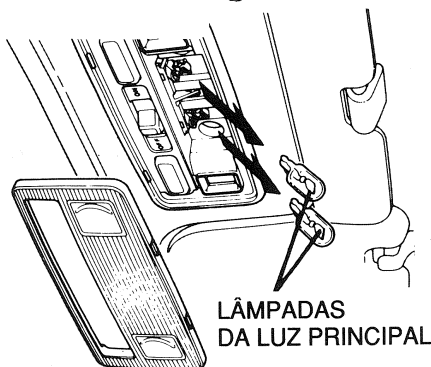
**Luz dianteira do teto:** puxe a extremidade dianteira central da lente.

**Luz traseira do teto:** puxe a extremidade traseira central da lente.

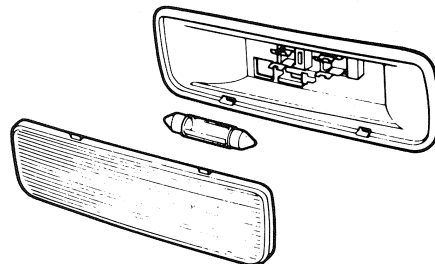
### PORTA DIANTEIRA



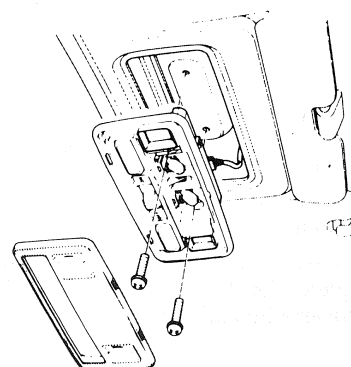
### DIANTEIRA DO TETO ①



### PORTA TRASEIRA

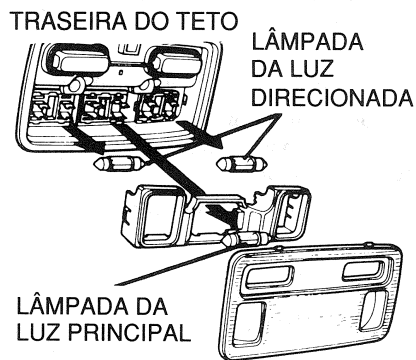
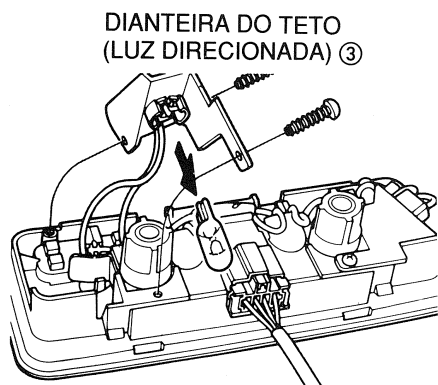


### DIANTEIRA DO TETO ②

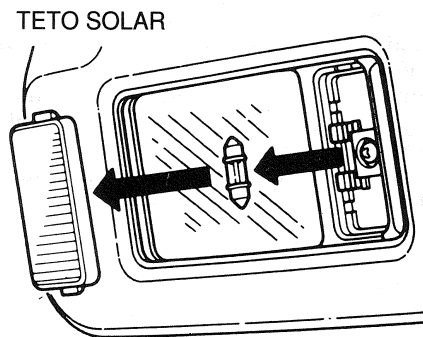
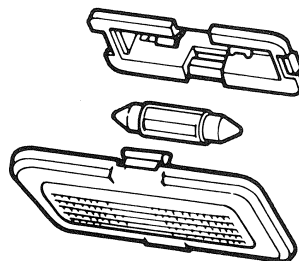


184

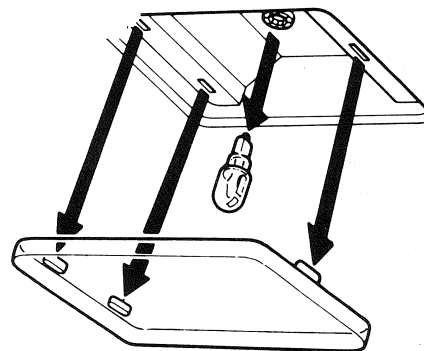
2. Remova a lâmpada puxando-a para fora das suas presilhas metálicas.
3. Instale a lâmpada nas presilhas metálicas. Reinstale a lente.



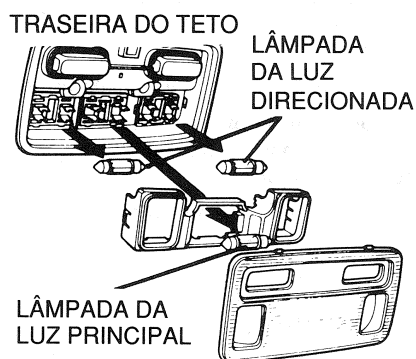
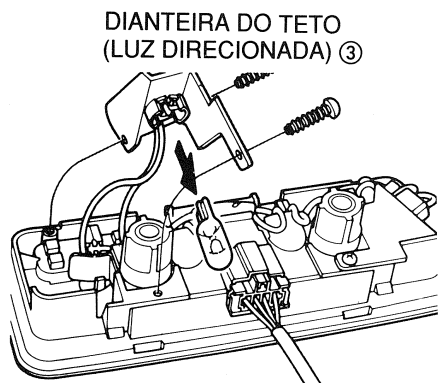
COMPARTIMENTO DE BAGAGENS



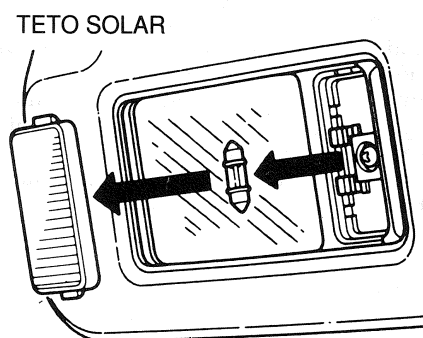
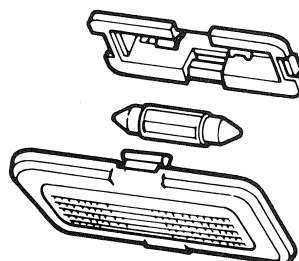
SOB O PAINEL DE INSTRUMENTOS



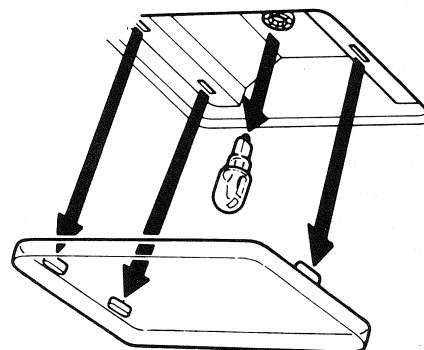
2. Remova a lâmpada puxando-a para fora das suas presilhas metálicas.
3. Instale a lâmpada nas presilhas metálicas. Reinstale a lente.



COMPARTIMENTO DE BAGAGENS



SOB O PAINEL DE INSTRUMENTOS



## Inatividade prolongada do Automóvel

---

### Inatividade Prolongada do Automóvel

Se você necessitar deixar seu automóvel parado por um tempo prolongado (mais de 1 mês), devem ser tomadas algumas providências para guardá-lo seguramente. As preparações corretas ajudam a prevenir deteriorações e fazem com que seu automóvel esteja pronto para voltar para a estrada. Siga as instruções abaixo.

- Encha o tanque de combustível.
- Troque o óleo do motor e o filtro de óleo.
- Lave e seque o exterior do automóvel.
- Limpe completamente o interior. Certifique-se que o tapete, forro, etc., estão completamente secos.
- Solte o freio de estacionamento. Coloque a transmissão em marcha-à-ré (transmissão manual) ou P (transmissão automática)
- Bloqueie as rodas traseiras.
- Se o automóvel vai ficar parado por muito tempo, suspenda as rodas do solo usando suportes.

- Deixe uma janela ligeiramente aberta (se o automóvel estiver guardado em local fechado).
- Desconecte os terminais das baterias.
- Cubra o automóvel com uma capa protetora, não utilize uma capa que possa danificar a pintura.
- Se possível, funcione o motor periodicamente (pelo menos uma vez por mês).

### NOTA

Se seu automóvel permanecer parado por 12 meses ou mais, dirija-se à uma concessionária autorizada HONDA para fazer uma revisão conforme a tabela de manutenção o mais rápido possível após voltar a colocar o automóvel em atividade.

## Inatividade prolongada do Automóvel

---

### Inatividade Prolongada do Automóvel

Se você necessitar deixar seu automóvel parado por um tempo prolongado (mais de 1 mês), devem ser tomadas algumas providências para guardá-lo seguramente. As preparações corretas ajudam a prevenir deteriorações e fazem com que seu automóvel esteja pronto para voltar para a estrada. Siga as instruções abaixo.

- Encha o tanque de combustível.
- Troque o óleo do motor e o filtro de óleo.
- Lave e seque o exterior do automóvel.
- Limpe completamente o interior. Certifique-se que o tapete, forro, etc., estão completamente secos.
- Solte o freio de estacionamento. Coloque a transmissão em marcha-à-ré (transmissão manual) ou P (transmissão automática)
- Bloqueie as rodas traseiras.
- Se o automóvel vai ficar parado por muito tempo, suspenda as rodas do solo usando suportes.

- Deixe uma janela ligeiramente aberta (se o automóvel estiver guardado em local fechado).
- Desconecte os terminais das baterias.
- Cubra o automóvel com uma capa protetora, não utilize uma capa que possa danificar a pintura.
- Se possível, funcione o motor periodicamente (pelo menos uma vez por mês).

### NOTA

Se seu automóvel permanecer parado por 12 meses ou mais, dirija-se à uma concessionária autorizada HONDA para fazer uma revisão conforme a tabela de manutenção o mais rápido possível após voltar a colocar o automóvel em atividade.

### Limpeza Externa

#### Lavagem

Remova toda a poeira jogando água morna ou fria em abundância em toda a carroçaria do veículo. Não use água quente.

Use uma esponja ou um pano macio e a água contendo um detergente neutro.

Remova óleo, piche, etc. com removedor de piche ou terebintina.

Remova o sal, insetos, etc., com detergente neutro e água morna. Todas essas substâncias podem danificar o acabamento se deixá-las nas superfícies pintadas.

Enxagüe bem com bastante água. Seque com um pano macio para evitar formação de manchas. Não deixe as superfícies pintadas secarem com água ou sabão no sol.

Enquanto estiver secando com o pano, verifique se há riscos ou arranhões. Pinte todos os arranhões ou riscos com a tinta de retoque para evitar que eles se enferrujem.

Consulte o capítulo prevenção contra corrosão na página seguinte para maiores informações sobre a proteção contra a corrosão.

#### Aplicação de Cera

Não aplique cera enquanto a superfície pintada estiver molhada.

Sempre lave e seque o veículo antes de aplicar a cera.

Use uma cera de boa qualidade e siga as instruções do seu fabricante. Aplique a cera somente nas peças metálicas pintadas.

#### NOTA

A remoção do óleo, piche, etc. utilizando removedor, normalmente removem a cera da superfície onde foi aplicado o removedor. Aplique cera nestas superfícies mesmo que o restante do veículo não esteja necessitando a aplicação de cera.

#### ATENÇÃO

**Nunca utilize sistema automático de lavagem que possuam escovas giratórias, pois este sistema danificará a pintura do seu automóvel. Este tipo de problema não será coberto pela garantia.**

#### Rodas de Alumínio

As rodas de alumínio tem uma camada de proteção para evitar a corrosão e encrustação de piche. O uso de produto químico forte ou escova dura pode danificar esta camada.

#### ATENÇÃO

- Lave as rodas após conduzir em estradas não pavimentadas ou areia de praia.
- Lave as rodas de alumínio com detergente com baixo teor de fosfato e uma esponja. Não use detergentes abrasivos ou escovas duras.
- Sempre instale as rodas de alumínio em conjunto de quatro. Se misturar com outros tipos pode afetar a dirigibilidade do veículo.

### Limpeza Externa

#### Lavagem

Remova toda a poeira jogando água morna ou fria em abundância em toda a carroçaria do veículo. Não use água quente.

Use uma esponja ou um pano macio e a água contendo um detergente neutro.

Remova óleo, piche, etc. com removedor de piche ou terebintina.

Remova o sal, insetos, etc., com detergente neutro e água morna. Todas essas substâncias podem danificar o acabamento se deixá-las nas superfícies pintadas.

Enxagüe bem com bastante água. Seque com um pano macio para evitar formação de manchas. Não deixe as superfícies pintadas secarem com água ou sabão no sol.

Enquanto estiver secando com o pano, verifique se há riscos ou arranhões. Pinte todos os arranhões ou riscos com a tinta de retoque para evitar que eles se enferrujem.

Consulte o capítulo prevenção contra corrosão na página seguinte para maiores informações sobre a proteção contra a corrosão.

#### Aplicação de Cera

Não aplique cera enquanto a superfície pintada estiver molhada.

Sempre lave e seque o veículo antes de aplicar a cera.

Use uma cera de boa qualidade e siga as instruções do seu fabricante. Aplique a cera somente nas peças metálicas pintadas.

#### NOTA

A remoção do óleo, piche, etc. utilizando removedor, normalmente removem a cera da superfície onde foi aplicado o removedor. Aplique cera nestas superfícies mesmo que o restante do veículo não esteja necessitando a aplicação de cera.

#### ATENÇÃO

**Nunca utilize sistema automático de lavagem que possuam escovas giratórias, pois este sistema danificará a pintura do seu automóvel. Este tipo de problema não será coberto pela garantia.**

#### Rodas de Alumínio

As rodas de alumínio tem uma camada de proteção para evitar a corrosão e encrustação de piche. O uso de produto químico forte ou escova dura pode danificar esta camada.

#### ATENÇÃO

- Lave as rodas após conduzir em estradas não pavimentadas ou areia de praia.
- Lave as rodas de alumínio com detergente com baixo teor de fosfato e uma esponja. Não use detergentes abrasivos ou escovas duras.
- Sempre instale as rodas de alumínio em conjunto de quatro. Se misturar com outros tipos pode afetar a dirigibilidade do veículo.

### Tapeçaria

Remova o pó e as sujeiras soltas com o aspirador de pó. As sujeiras abreviam o desgaste do tapete. Lave freqüentemente a tapeçaria. Use o limpador de tapete tipo espuma com esponja ou escova macia para lavar o tapete. Mantenha o tapete o mais seco possível evitando adicionar água na espuma.

### Estofamentos

Remova freqüentemente o pó e as sujeiras com aspirador de pó. Para limpeza geral, use a solução de sabão neutro com água morna. Para uma mancha mais resistente, use o produto de limpeza para estofamento disponíveis no mercado. Faça um teste primeiro para certificar-se de que o produto não descolorará o tecido.

### Peças Plásticas

Remova as sujeiras das peças plásticas com um pano macio umedecido com a solução de água e sabão neutro. Use uma escova macia para remover as manchas mais difíceis.

### Peças de Couro

Remova o pó e as sujeiras soltas com aspirador de pó. Preste uma atenção maior nas pregas e nas costuras. Limpe as peças de couro com um pano macio umedecido com água. Em seguida, passe um pano seco. Se não for possível remover as sujeiras com água, use um sabão específico para couro. Se você utilizar o limpador de couro, passe um pano seco e macio logo após aplicar o limpador de couro. Nunca deixe um pano umedecido com limpador de couro sobre qualquer parte do interior do veículo por muito tempo.

### Cinto de Segurança

Se o cinto de segurança estiver sujo, limpe-o com uma escova macia e uma mistura de sabão neutro e água morna. Não use solventes de limpeza. Isto pode enfraquecer o material do cinto. Deixe-o secar antes de usar o carro.

#### CUIDADO

**Não use thinner, gasolina, querosene, nafta ou outros solventes para limpar o interior do veículo. Eles são tóxicos, inflamáveis e perigosos. O uso desses solventes podem danificar os materiais dos itens que você está limpando.**

A sujeira acumulada na alça do suporte de ancoragem do cinto de segurança pode causar a demora na retração do cinto. Limpe o interior da alça com um pano limpo umedecido com uma mistura de sabão neutro e água morna.

### Tapeçaria

Remova o pó e as sujeiras soltas com o aspirador de pó. As sujeiras abreviam o desgaste do tapete. Lave freqüentemente a tapeçaria. Use o limpador de tapete tipo espuma com esponja ou escova macia para lavar o tapete. Mantenha o tapete o mais seco possível evitando adicionar água na espuma.

### Estofamentos

Remova freqüentemente o pó e as sujeiras com aspirador de pó. Para limpeza geral, use a solução de sabão neutro com água morna. Para uma mancha mais resistente, use o produto de limpeza para estofamento disponíveis no mercado. Faça um teste primeiro para certificar-se de que o produto não descolorará o tecido.

### Peças Plásticas

Remova as sujeiras das peças plásticas com um pano macio umedecido com a solução de água e sabão neutro. Use uma escova macia para remover as manchas mais difíceis.

### Peças de Couro

Remova o pó e as sujeiras soltas com aspirador de pó. Preste uma atenção maior nas pregas e nas costuras. Limpe as peças de couro com um pano macio umedecido com água. Em seguida, passe um pano seco. Se não for possível remover as sujeiras com água, use um sabão específico para couro. Se você utilizar o limpador de couro, passe um pano seco e macio logo após aplicar o limpador de couro. Nunca deixe um pano umedecido com limpador de couro sobre qualquer parte do interior do veículo por muito tempo.

### Cinto de Segurança

Se o cinto de segurança estiver sujo, limpe-o com uma escova macia e uma mistura de sabão neutro e água morna. Não use solventes de limpeza. Isto pode enfraquecer o material do cinto. Deixe-o secar antes de usar o carro.

#### CUIDADO

**Não use thinner, gasolina, querosene, nafta ou outros solventes para limpar o interior do veículo. Eles são tóxicos, inflamáveis e perigosos. O uso desses solventes podem danificar os materiais dos itens que você está limpando.**

A sujeira acumulada na alça do suporte de ancoragem do cinto de segurança pode causar a demora na retração do cinto. Limpe o interior da alça com um pano limpo umedecido com uma mistura de sabão neutro e água morna.

### Vidros

Uma mistura de 10 para 1 de água e vinagre branco ou um xampu neutro pode ser usada para limpar os vidros.

### NOTA

Não coloque estas soluções no reservatório do lavador de pára-brisa. Isto danificará a bomba do lavador de pára-brisa.

Tenha cuidado para não arranhar ou danificar os filamentos do desembaçador ao limpar internamente o vidro traseiro. Limpe o vidro horizontalmente ao longo dos filamentos e não verticalmente.

Seque os vidros com um pano que não soltam os fiapos ou com toalha de papel. Mantenha todos os vidros limpos para proporcionar o máximo de visibilidade.

### Desodorante

Para tirar o odor do interior do veículo recomendamos o uso de desodorante tipo sólido para carros. O uso de desodorante líquido pode causar quebra ou descoloração dos tecidos devido à agente químico.

### Vidros

Uma mistura de 10 para 1 de água e vinagre branco ou um xampu neutro pode ser usada para limpar os vidros.

### NOTA

Não coloque estas soluções no reservatório do lavador de pára-brisa. Isto danificará a bomba do lavador de pára-brisa.

Tenha cuidado para não arranhar ou danificar os filamentos do desembaçador ao limpar internamente o vidro traseiro. Limpe o vidro horizontalmente ao longo dos filamentos e não verticalmente.

Seque os vidros com um pano que não soltam os fiapos ou com toalha de papel. Mantenha todos os vidros limpos para proporcionar o máximo de visibilidade.

### Desodorante

Para tirar o odor do interior do veículo recomendamos o uso de desodorante tipo sólido para carros. O uso de desodorante líquido pode causar quebra ou descoloração dos tecidos devido à agente químico.

## Reparos na Carroçaria

### Prevenção contra corrosão

A corrosão ocorre nas peças onde a água é presa e onde há a umidade contínua.

- A água ficará presa no interior da porta e painel do chassi se os orifícios de drenagem estiverem obstruídos.
- Os tapetes do assoalho molhados ou úmidos sujeitará uma umidade prolongada no assoalho.
- A areia ou sujeira da estrada coletada que permanece na parte inferior do veículo retém a umidade por período prolongado, mesmo que o resto do veículo esteja seco.

A remoção da tinta provocada pela pedra ou por pequenos acidentes, imediatamente expõe o metal ao ar e a umidade. Aumenta a corrosão quando há maior umidade ou presença de substâncias corrosivas no ar ou nas estradas.

- Locais onde a umidade é maior tem grande potencial de ter problemas com corrosão, especialmente na proximidade da praia.
- A poluição industrial acelera a deterioração da pintura e provoca a corrosão.

Você pode ajudar a evitar a corrosão no seu carro efetuando algumas manutenções periódicas simples:

- Repare os riscos ou remoção de pintura assim que descobrir.
- Inspeccione os orifícios de drenagem das portas e carroçaria.
- Verifique regularmente se as tapeçarias estão secas.
- Lave a parte inferior do carro utilizando jato de água, especialmente ao conduzir nas proximidades da praia.

### Peças de Reposição da Carroçaria e Pára-lama.

Se o seu veículo sofrer danos na carroçaria e necessitar de peças de reposição, recomendamos o uso somente da carroçaria metálica e peças do pára-lama originais Honda. Muitas companhias de seguro são especializadas em utilizar as peças de metal do mercado paralelo para efetuar reparos para reduzir os custos. O uso de peças do mercado paralelo pode resultar nas seguintes condições:

- Não há garantia de que as peças irão se ajustar corretamente e que tenham uma qualidade de acabamento equivalente a das peças de lâminas metálicas originais Honda.
- Não há garantia de que as peças do mercado paralelo irão resistir contra corrosão tão bem quanto as peças de lâminas metálicas originais Honda.
- As peças de lâminas metálicas do mercado paralelo não são cobertas pela Garantia.

Para assegurar sua satisfação contínua com seu automóvel Honda, após eventual acidente, entre em contato com sua companhia de seguros e insista em utilizar as peças originais Honda para reparar seu veículo.

190

## Reparos na Carroçaria

### Prevenção contra corrosão

A corrosão ocorre nas peças onde a água é presa e onde há a umidade contínua.

- A água ficará presa no interior da porta e painel do chassi se os orifícios de drenagem estiverem obstruídos.
- Os tapetes do assoalho molhados ou úmidos sujeitará uma umidade prolongada no assoalho.
- A areia ou sujeira da estrada coletada que permanece na parte inferior do veículo retém a umidade por período prolongado, mesmo que o resto do veículo esteja seco.

A remoção da tinta provocada pela pedra ou por pequenos acidentes, imediatamente expõe o metal ao ar e a umidade. Aumenta a corrosão quando há maior umidade ou presença de substâncias corrosivas no ar ou nas estradas.

- Locais onde a umidade é maior tem grande potencial de ter problemas com corrosão, especialmente na proximidade da praia.
- A poluição industrial acelera a deterioração da pintura e provoca a corrosão.

Você pode ajudar a evitar a corrosão no seu carro efetuando algumas manutenções periódicas simples:

- Repare os riscos ou remoção de pintura assim que descobrir.
- Inspeccione os orifícios de drenagem das portas e carroçaria.
- Verifique regularmente se as tapeçarias estão secas.
- Lave a parte inferior do carro utilizando jato de água, especialmente ao conduzir nas proximidades da praia.

### Peças de Reposição da Carroçaria e Pára-lama.

Se o seu veículo sofrer danos na carroçaria e necessitar de peças de reposição, recomendamos o uso somente da carroçaria metálica e peças do pára-lama originais Honda. Muitas companhias de seguro são especializadas em utilizar as peças de metal do mercado paralelo para efetuar reparos para reduzir os custos. O uso de peças do mercado paralelo pode resultar nas seguintes condições:

- Não há garantia de que as peças irão se ajustar corretamente e que tenham uma qualidade de acabamento equivalente a das peças de lâminas metálicas originais Honda.
- Não há garantia de que as peças do mercado paralelo irão resistir contra corrosão tão bem quanto as peças de lâminas metálicas originais Honda.
- As peças de lâminas metálicas do mercado paralelo não são cobertas pela Garantia.

Para assegurar sua satisfação contínua com seu automóvel Honda, após eventual acidente, entre em contato com sua companhia de seguros e insista em utilizar as peças originais Honda para reparar seu veículo.

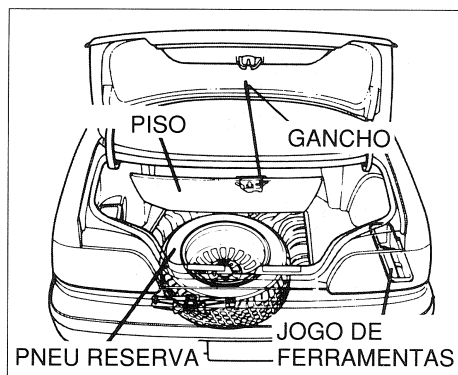
190



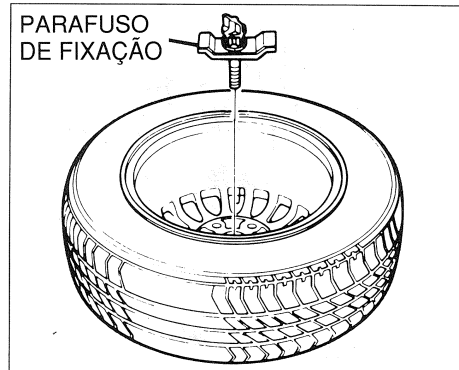
Se você notar um pneu furado ou perda de pressão excessiva no pneu, estacione o automóvel em local seguro, longe do tráfego.

### **⚠ CUIDADO**

O carro se torna instável enquanto está suspenso por um macaco. Ele pode cair facilmente. Efetue somente a substituição do pneu e nunca execute outros serviços, principalmente sob o veículo enquanto o mesmo está suspenso com o macaco.



1. Estacione o automóvel em um lugar plano e firme.
2. Acione o freio de estacionamento, ligue a luz sinalizadora de advertência e coloque a transmissão em marcha (posição "P" para transmissão automática).
3. Abra o compartimento de bagagem, levante o piso para ter acesso ao pneu reserva.
4. Retire o jogo de ferramentas do compartimento de bagagem.



5. Solte o parafuso de fixação e remova o pneu reserva.

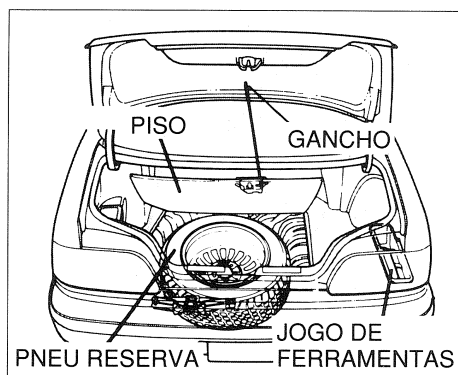
191

## Substituição de um Pneu

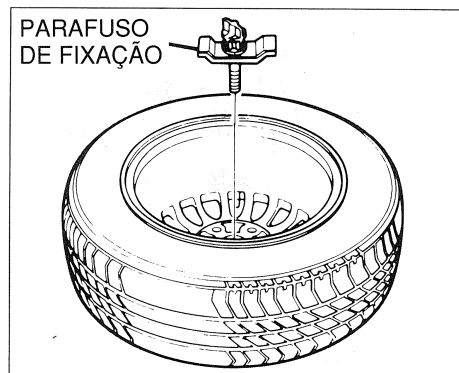
Se você notar um pneu furado ou perda de pressão excessiva no pneu, estacione o automóvel em local seguro, longe do tráfego.

### **⚠ CUIDADO**

O carro se torna instável enquanto está suspenso por um macaco. Ele pode cair facilmente. Efetue somente a substituição do pneu e nunca execute outros serviços, principalmente sob o veículo enquanto o mesmo está suspenso com o macaco.



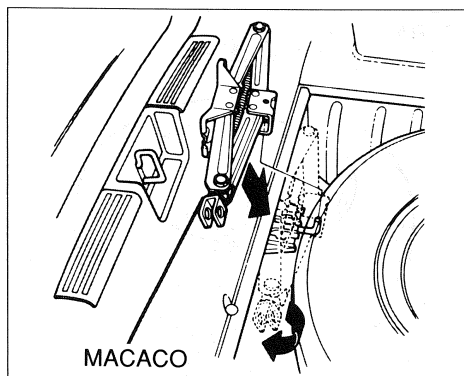
1. Estacione o automóvel em um lugar plano e firme.
2. Acione o freio de estacionamento, ligue a luz sinalizadora de advertência e coloque a transmissão em marcha (posição "P" para transmissão automática).
3. Abra o compartimento de bagagem, levante o piso para ter acesso ao pneu reserva.
4. Retire o jogo de ferramentas do compartimento de bagagem.



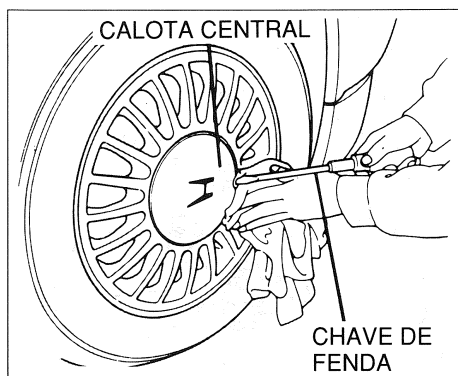
5. Solte o parafuso de fixação e remova o pneu reserva.

191

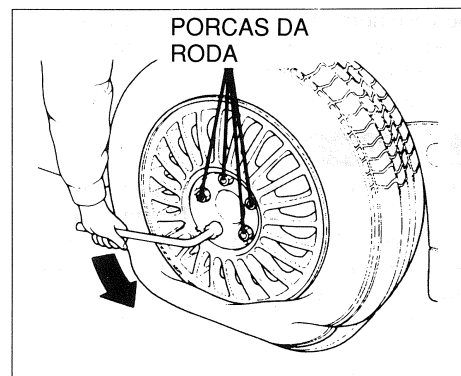
## Substituição de um Pneu



6. Gire a extremidade do braço do macaco no sentido anti-horário para soltá-lo e remova o macaco.



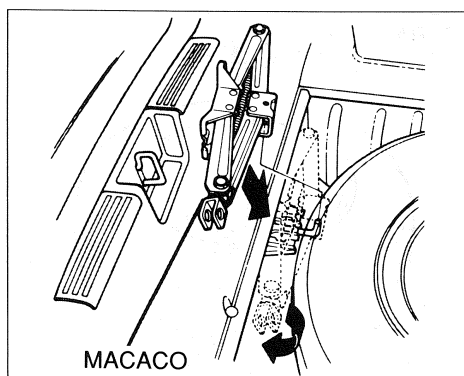
7. Coloque os blocos na dianteira e traseira do pneu diagonalmente oposto do pneu que esteja trocando. Remova a calota central com uma chave de fenda.



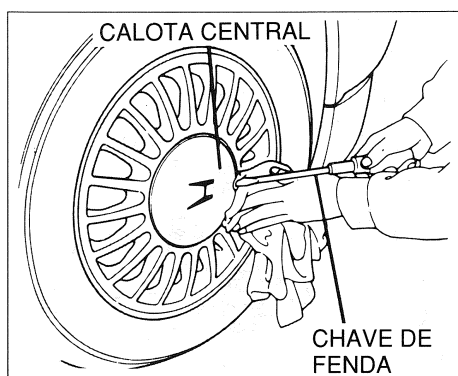
8. Afrouxe cinco porcas de fixação das rodas 1/2 volta com a chave de roda.

192

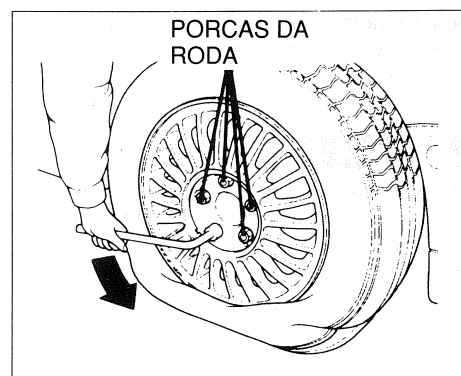
## Substituição de um Pneu



6. Gire a extremidade do braço do macaco no sentido anti-horário para soltá-lo e remova o macaco.

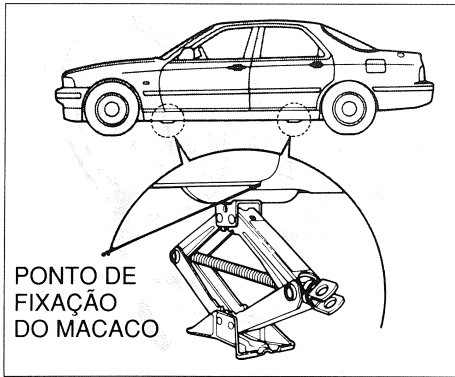


7. Coloque os blocos na dianteira e traseira do pneu diagonalmente oposto do pneu que esteja trocando. Remova a calota central com uma chave de fenda.

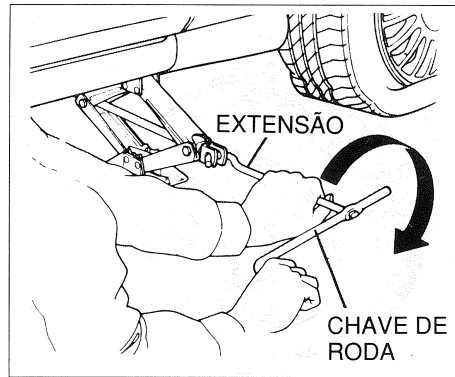


8. Afrouxe cinco porcas de fixação das rodas 1/2 volta com a chave de roda.

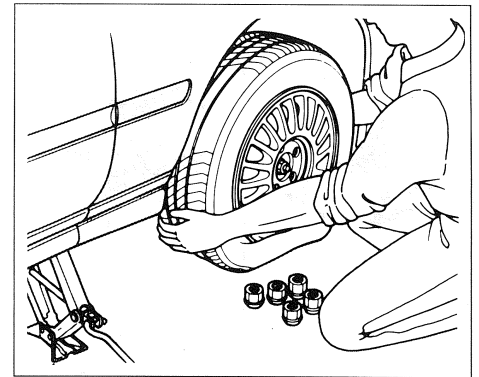
192



9. Posicione o macaco no ponto de apoio próximo ao pneu que vai ser substituído. Gire o suporte da alavanca no sentido horário até a parte superior do macaco encostar no ponto de apoio. Certifique-se que a tira do ponto de fixação do macaco está assentado no chanfro do macaco.

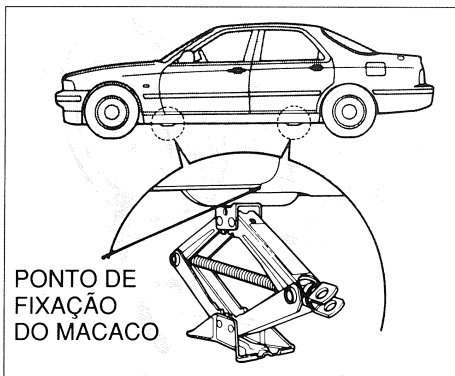


10. Usando a chave de rodas como manivela, levante o automóvel até o pneu ficar totalmente suspenso.

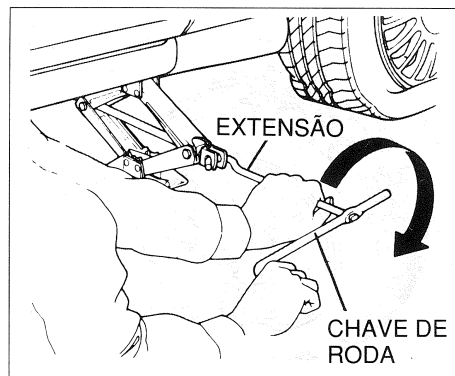


11. Remova as porcas de fixação e retire a roda. Temporariamente coloque o pneu furado no solo com o lado externo voltado para cima. Se o lado externo da roda ficar em contato com o solo pode danificar a superfície da roda.

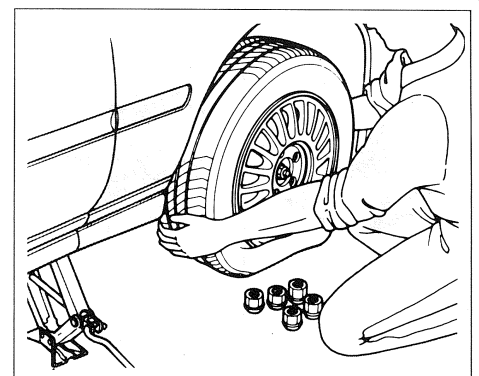
193



9. Posicione o macaco no ponto de apoio próximo ao pneu que vai ser substituído. Gire o suporte da alavanca no sentido horário até a parte superior do macaco encostar no ponto de apoio. Certifique-se que a tira do ponto de fixação do macaco está assentado no chanfro do macaco.



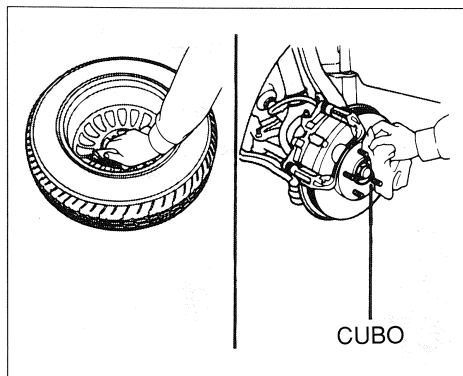
10. Usando a chave de rodas como manivela, levante o automóvel até o pneu ficar totalmente suspenso.



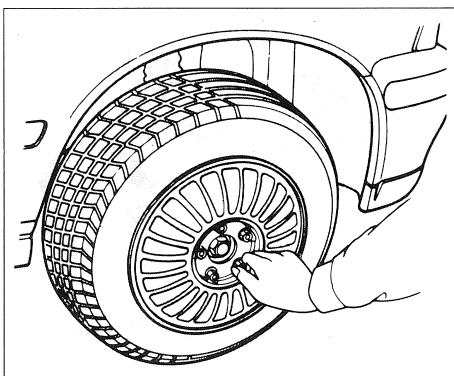
11. Remova as porcas de fixação e retire a roda. Temporariamente coloque o pneu furado no solo com o lado externo voltado para cima. Se o lado externo da roda ficar em contato com o solo pode danificar a superfície da roda.

193

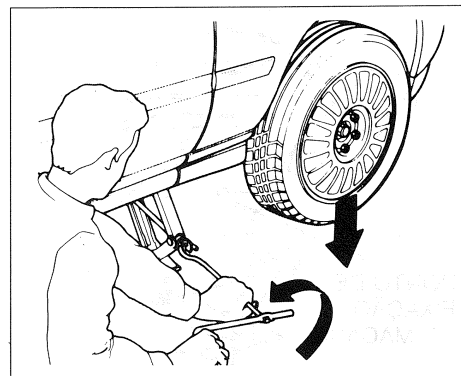
## Substituição de um Pneu



12. Antes de instalar o pneu reserva, limpe qualquer sujeira da superfície de contato da roda e o cubo com um pano.



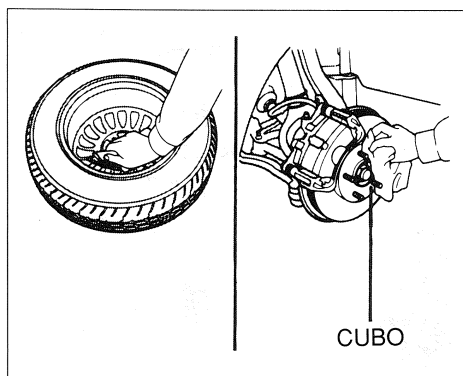
13. Posicione o pneu reserva. Instale as porcas de fixação das rodas e aperte-as com a mão até encostar. Utilizando a chave de roda, aperte as porcas de fixação na sequência cruzada, até a roda ficar firme no cubo. Não tente dar o aperto final com a roda suspensa.



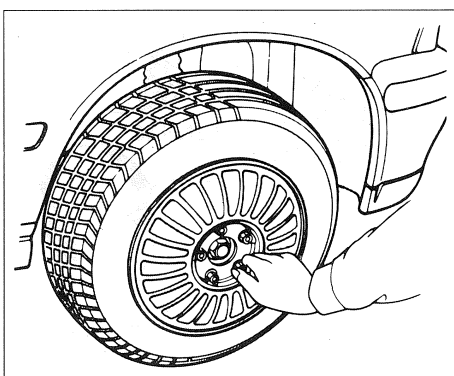
14. Abaixue o automóvel e retire o macaco.

194

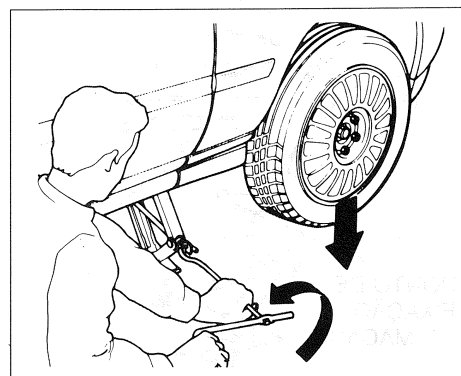
## Substituição de um Pneu



12. Antes de instalar o pneu reserva, limpe qualquer sujeira da superfície de contato da roda e o cubo com um pano.

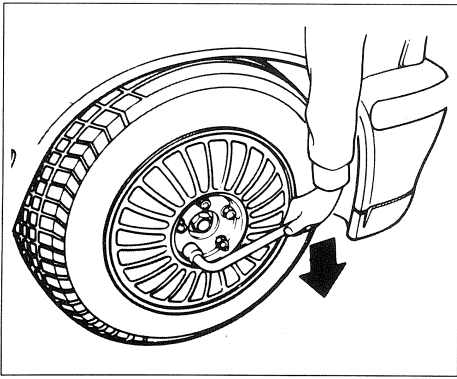


13. Posicione o pneu reserva. Instale as porcas de fixação das rodas e aperte-as com a mão até encostar. Utilizando a chave de roda, aperte as porcas de fixação na sequência cruzada, até a roda ficar firme no cubo. Não tente dar o aperto final com a roda suspensa.



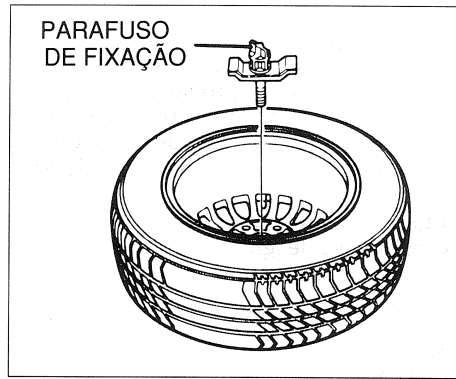
14. Abaixue o automóvel e retire o macaco.

194



15. Dê o aperto final nas porcas de fixação da roda com o torque recomendado na seqüência cruzada.  
Torque recomendado:  
110 N.m (11,0 kg.m)

Se as porcas não forem apertadas com um torquímetro, dirija-se à uma concessionária HONDA o mais rápido possível para verificar o torque.

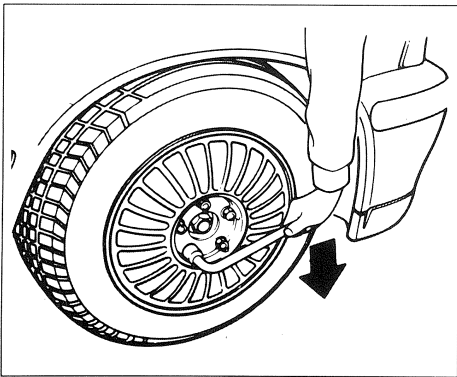


16. Posicione o pneu furado com a face virada para baixo no compartimento do pneu.

Fixe o pneu furado com o parafuso de fixação.

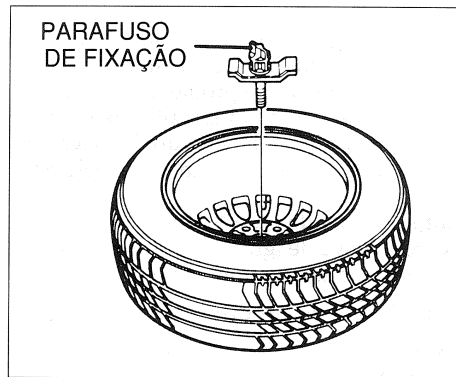
17. Guarde o macaco no compartimento de bagagens. Gire o suporte da manivela até o macaco travar no local. Recoloque a tampa. Guarde o jogo de ferramentas. Guarde a calota no compartimento de bagagens.
18. Abaixue o assoalho do compartimento de bagagens. Feche a tampa do compartimento de bagagens.

195



15. Dê o aperto final nas porcas de fixação da roda com o torque recomendado na seqüência cruzada.  
Torque recomendado:  
110 N.m (11,0 kg.m)

Se as porcas não forem apertadas com um torquímetro, dirija-se à uma concessionária HONDA o mais rápido possível para verificar o torque.



16. Posicione o pneu furado com a face virada para baixo no compartimento do pneu.

Fixe o pneu furado com o parafuso de fixação.

17. Guarde o macaco no compartimento de bagagens. Gire o suporte da manivela até o macaco travar no local. Recoloque a tampa. Guarde o jogo de ferramentas. Guarde a calota no compartimento de bagagens.
18. Abaixue o assoalho do compartimento de bagagens. Feche a tampa do compartimento de bagagens.

195

## Se Houver Falha na Partida

---

Para diagnosticar a falha na partida, depende do que você ouve ao girar a chave de ignição para a posição III.

- Se não ouvir nada ou quase nada, o motor de partida não está funcionando, ou gira muito lentamente.
- Motor de Partida funciona normalmente mas o motor não pega.

### Motor de Partida Não Gira

Verifique os seguintes itens.

- Verifique a transmissão. Se seu automóvel estiver equipado com transmissão manual, o pedal de embreagem deve estar totalmente pressionado para dar partida. Com a transmissão automática, a alavanca de transmissão deve estar na posição P ou N.
- Farol  
Ligue o farol e verifique a intensidade da luz. Se o farol não acender ou a luminosidade estiver fraca, a bateria está descarregada.

- Fusível  
Se o farol estiver normal, verifique a condição do fusível. Se o fusível não estiver queimado, o problema está no circuito elétrico do interruptor de ignição ou motor de partida. Procure um técnico qualificado para determinar o problema.

### Motor de Partida Gira Normalmente.

- Gire a chave de ignição para a posição II e verifique se há combustível.
- Verifique todos os fusíveis.
- Verifique seu procedimento de partida se está correto.

Se não conseguir encontrar o problema com a verificação acima, procure um técnico qualificado para determinar o problema.

196

## Se Houver Falha na Partida

---

Para diagnosticar a falha na partida, depende do que você ouve ao girar a chave de ignição para a posição III.

- Se não ouvir nada ou quase nada, o motor de partida não está funcionando, ou gira muito lentamente.
- Motor de Partida funciona normalmente mas o motor não pega.

### Motor de Partida Não Gira

Verifique os seguintes itens.

- Verifique a transmissão. Se seu automóvel estiver equipado com transmissão manual, o pedal de embreagem deve estar totalmente pressionado para dar partida. Com a transmissão automática, a alavanca de transmissão deve estar na posição P ou N.
- Farol  
Ligue o farol e verifique a intensidade da luz. Se o farol não acender ou a luminosidade estiver fraca, a bateria está descarregada.

- Fusível  
Se o farol estiver normal, verifique a condição do fusível. Se o fusível não estiver queimado, o problema está no circuito elétrico do interruptor de ignição ou motor de partida. Procure um técnico qualificado para determinar o problema.

### Motor de Partida Gira Normalmente.

- Gire a chave de ignição para a posição II e verifique se há combustível.
- Verifique todos os fusíveis.
- Verifique seu procedimento de partida se está correto.

Se não conseguir encontrar o problema com a verificação acima, procure um técnico qualificado para determinar o problema.

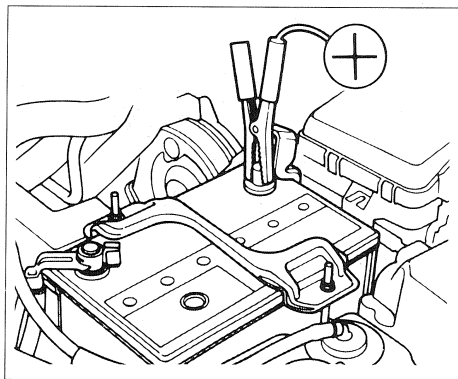
196

Se a bateria estiver descarregada, utilize uma outra bateria de mesma voltagem e os cabos auxiliares apropriados. Você não pode dar partida no motor de um Legend equipado com a transmissão automática empurrando-o.

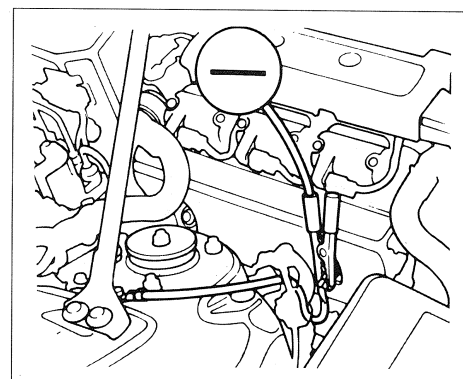
Embora isto pareça procedimento simples, há algumas precauções que devem ser observadas.

### ⚠ CUIDADO

- Se não seguir os procedimentos corretos pode resultar em danos na bateria, explosão ou sobrecarga no sistema.
- Nunca conecte o cabo auxiliar diretamente no polo negativo da bateria descarregada.
- Nunca deixe encostar um veículo no outro.
- Nunca deixe que os terminais de um cabo encostem nos terminais do outro cabo.
- Nunca encoste na bateria enquanto estiver efetuando conexões.



1. Abra o capuz do motor e verifique as condições da bateria (pág. 166)
2. Desligue todas as luzes, aquecedor e outras cargas elétricas; acione o freio de estacionamento e coloque a transmissão em ponto morto ou na posição P.



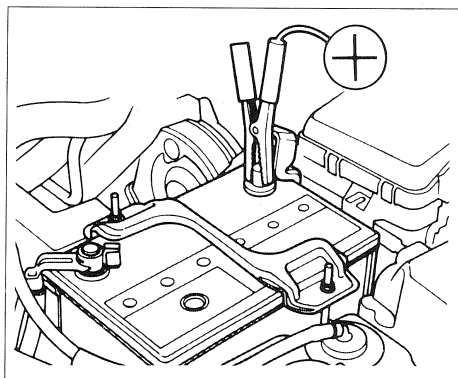
3. Utilize um cabo para conectar o terminal positivo da bateria auxiliar no polo positivo da bateria descarregada.
4. Use outro cabo para conectar o terminal negativo da bateria auxiliar na braçadeira do tubo de admissão. Não conecte esse cabo em qualquer outra parte do motor.
5. Se a bateria auxiliar estiver instalada em outro automóvel, mantenha o automóvel com o motor em funcionamento.

Se a bateria estiver descarregada, utilize uma outra bateria de mesma voltagem e os cabos auxiliares apropriados. Você não pode dar partida no motor de um Legend equipado com a transmissão automática empurrando-o.

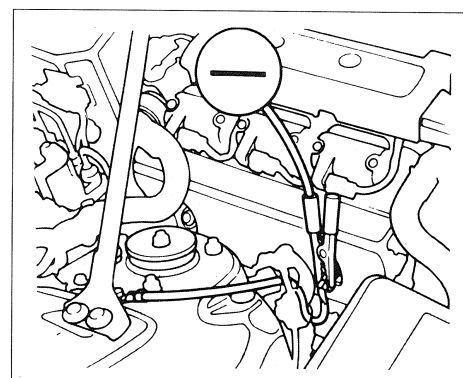
Embora isto pareça procedimento simples, há algumas precauções que devem ser observadas.

### ⚠ CUIDADO

- Se não seguir os procedimentos corretos pode resultar em danos na bateria, explosão ou sobrecarga no sistema.
- Nunca conecte o cabo auxiliar diretamente no polo negativo da bateria descarregada.
- Nunca deixe encostar um veículo no outro.
- Nunca deixe que os terminais de um cabo encostem nos terminais do outro cabo.
- Nunca encoste na bateria enquanto estiver efetuando conexões.

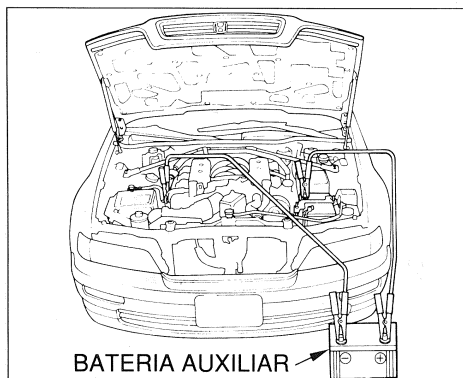


1. Abra o capuz do motor e verifique as condições da bateria (pág. 166)
2. Desligue todas as luzes, aquecedor e outras cargas elétricas; acione o freio de estacionamento e coloque a transmissão em ponto morto ou na posição P.



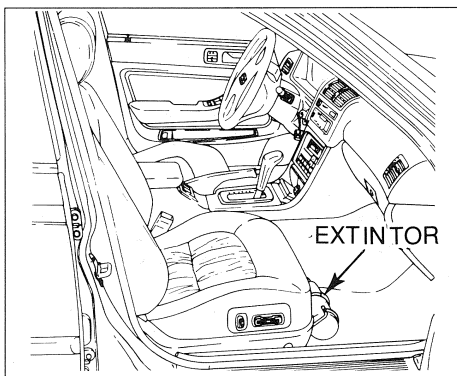
3. Utilize um cabo para conectar o terminal positivo da bateria auxiliar no polo positivo da bateria descarregada.
4. Use outro cabo para conectar o terminal negativo da bateria auxiliar na braçadeira do tubo de admissão. Não conecte esse cabo em qualquer outra parte do motor.
5. Se a bateria auxiliar estiver instalada em outro automóvel, mantenha o automóvel com o motor em funcionamento.

## Partida com a Bateria Auxiliar/Extintor de Incêndio



6. Dê a partida no motor. Se o motor de partida estiver girando lentamente, verifique as conexões dos cabos se estão corretamente ligadas.
7. Após o motor do seu automóvel entrar em funcionamento, desconecte primeiro o terminal do cabo auxiliar negativo do ponto de massa e, em seguida, desconecte o terminal da bateria auxiliar. Desconecte o terminal do cabo auxiliar positivo da bateria do seu automóvel primeiro, em seguida, desconecte da bateria auxiliar.

### Extintor de Incêndio



O extintor de incêndio está localizado na parte dianteira direita, no assoalho.

#### ATENÇÃO

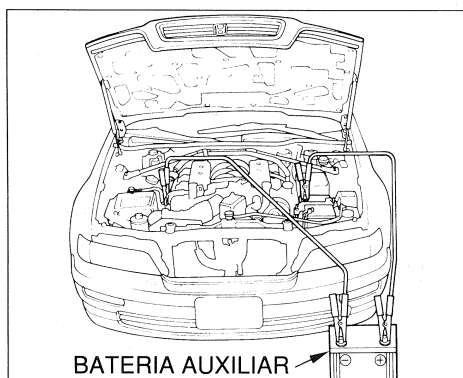
**A manutenção do extintor (de responsabilidade do proprietário) deve ser efetuada conforme a especificação do fabricante.**

Em caso de incêndio, proceda do seguinte modo.

- pare o veículo e desligue o motor imediatamente.
- retire o extintor localizado na parte dianteira direita, no assoalho.
- acione o extintor seguindo as instruções impressas no próprio extintor.

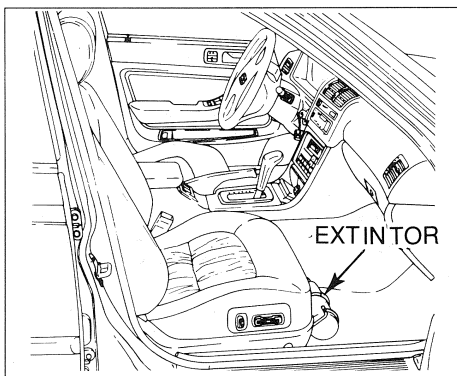
198

## Partida com a Bateria Auxiliar/Extintor de Incêndio



6. Dê a partida no motor. Se o motor de partida estiver girando lentamente, verifique as conexões dos cabos se estão corretamente ligadas.
7. Após o motor do seu automóvel entrar em funcionamento, desconecte primeiro o terminal do cabo auxiliar negativo do ponto de massa e, em seguida, desconecte do terminal da bateria auxiliar. Desconecte o terminal do cabo auxiliar positivo da bateria do seu automóvel primeiro, em seguida, desconecte da bateria auxiliar.

### Extintor de Incêndio



O extintor de incêndio está localizado na parte dianteira direita, no assoalho.

#### ATENÇÃO

**A manutenção do extintor (de responsabilidade do proprietário) deve ser efetuada conforme a especificação do fabricante.**

Em caso de incêndio, proceda do seguinte modo.

- pare o veículo e desligue o motor imediatamente.
- retire o extintor localizado na parte dianteira direita, no assoalho.
- acione o extintor seguindo as instruções impressas no próprio extintor.

198



O ponteiro do marcador de temperatura deve permanecer na faixa intermediária durante a condução. Ele pode subir um pouco se estiver conduzindo em uma subida acentuada e longa. Se o ponteiro do marcador atingir a faixa vermelha, você deve verificar a causa.

### ATENÇÃO

**Conduzir com o marcador de temperatura na faixa vermelha pode causar graves danos no motor.**

Seu carro pode superaquecer por várias razões, tais como falta de líquido de arrefecimento ou problemas mecânicos. A indicação de um superaquecimento pode ser a subida do ponteiro do marcador de temperatura para faixa vermelha ou saída de vapor pelo compartimento do motor.

Nesses casos, você deve tomar a ação imediatamente.

### CUIDADO

**O vapor de um motor superaquecido pode provocar graves queimaduras.**

**Não abra o capuz do motor se o vapor estiver saindo do compartimento do motor.**

1. Estacione o carro em um local seguro. Coloque a transmissão em ponto morto ou na posição P e acione o freio de estacionamento. Desligue o condicionador de ar e outros acessórios. Ligue o sinalizador de advertência.
2. Se o vapor estiver saindo do compartimento do motor, desligue o motor.
3. Se não houver vapor, deixe o motor em funcionamento e verifique o marcador de temperatura. Se a causa do superaquecimento for sobrecarga (conduzir em uma subida acentuada e longa com o condicionador de ar ligado por exemplo), o motor deve começar a baixar a temperatura quase que imediatamente. Se isto ocorrer, espere até o ponteiro do marcador de temperatura cair para a faixa intermediária.

O ponteiro do marcador de temperatura deve permanecer na faixa intermediária durante a condução. Ele pode subir um pouco se estiver conduzindo em uma subida acentuada e longa. Se o ponteiro do marcador atingir a faixa vermelha, você deve verificar a causa.

### ATENÇÃO

**Conduzir com o marcador de temperatura na faixa vermelha pode causar graves danos no motor.**

Seu carro pode superaquecer por várias razões, tais como falta de líquido de arrefecimento ou problemas mecânicos. A indicação de um superaquecimento pode ser a subida do ponteiro do marcador de temperatura para faixa vermelha ou saída de vapor pelo compartimento do motor.

Nesses casos, você deve tomar a ação imediatamente.

### CUIDADO

**O vapor de um motor superaquecido pode provocar graves queimaduras.**

**Não abra o capuz do motor se o vapor estiver saindo do compartimento do motor.**

1. Estacione o carro em um local seguro. Coloque a transmissão em ponto morto ou na posição P e acione o freio de estacionamento. Desligue o condicionador de ar e outros acessórios. Ligue o sinalizador de advertência.
2. Se o vapor estiver saindo do compartimento do motor, desligue o motor.
3. Se não houver vapor, deixe o motor em funcionamento e verifique o marcador de temperatura. Se a causa do superaquecimento for sobrecarga (conduzir em uma subida acentuada e longa com o condicionador de ar ligado por exemplo), o motor deve começar a baixar a temperatura quase que imediatamente. Se isto ocorrer, espere até o ponteiro do marcador de temperatura cair para a faixa intermediária.

## Se o Motor Superaquecer

4. Se o ponteiro do marcador de temperatura permanecer na faixa vermelha, desligue o motor.
5. Espere até que não haja mais sinais de vapor e abra o capuz do motor.
6. Verifique se há vazamentos de líquido de arrefecimento. Se encontrar algum vazamento, deve ser reparado antes de conduzir o automóvel novamente.

### CUIDADO

**Todos os componentes estarão ainda extremamente quentes, portanto tenha cuidado.**

7. Se não houver sinais de vazamentos, verifique o nível do líquido de arrefecimento no reservatório. Se o nível estiver abaixo da marca inferior, adicione o líquido de arrefecimento até o nível do líquido atingir entre as marcas superior e inferior.

8. Se não houver líquido de arrefecimento no reservatório, você deve adicionar o líquido de arrefecimento no radiador. Deixe o motor resfriar, antes de verificar o radiador.

### CUIDADO

**Remover a tampa do radiador enquanto o motor está quente, o líquido de arrefecimento pode espirrar e causar graves queimaduras.**

**Sempre deixe o motor e o radiador resfriarem antes de remover a tampa do radiador.**

9. Use luvas ou um pano grosso para remover a tampa do radiador. Gire a tampa do radiador no sentido anti-horário, sem pressioná-la para baixo, até a primeira parada. Isto solta qualquer pressão remanescente no sistema de arrefecimento. Após aliviar a pressão, pressione a tampa para baixo e gire-a até soltar.

10. Dê a partida no motor e coloque o disco de controle do aquecedor na posição máxima. Adicione o líquido de arrefecimento no radiador até a base do gargalo do bocal. Se não tiver à disposição a mistura apropriada de líquido, você pode adicionar somente água. Tão logo que for possível, o sistema de arrefecimento deve ser drenado e reabastecido com a mistura apropriada.
11. Reinstale a tampa do radiador firmemente. Funcione o motor e verifique o marcador de temperatura. Se o ponteiro marcar a faixa vermelha, procure a concessionária autorizada Honda.
12. Se a temperatura permanecer normal, verifique o nível do líquido de arrefecimento no reservatório. Se o nível estiver baixo, adicione o líquido de arrefecimento até atingir a marca superior. Reinstale a tampa e aperte-a firmemente.

200

## Se o Motor Superaquecer

4. Se o ponteiro do marcador de temperatura permanecer na faixa vermelha, desligue o motor.
5. Espere até que não haja mais sinais de vapor e abra o capuz do motor.
6. Verifique se há vazamentos de líquido de arrefecimento. Se encontrar algum vazamento, deve ser reparado antes de conduzir o automóvel novamente.

### CUIDADO

**Todos os componentes estarão ainda extremamente quentes, portanto tenha cuidado.**

7. Se não houver sinais de vazamentos, verifique o nível do líquido de arrefecimento no reservatório. Se o nível estiver abaixo da marca inferior, adicione o líquido de arrefecimento até o nível do líquido atingir entre as marcas superior e inferior.

8. Se não houver líquido de arrefecimento no reservatório, você deve adicionar o líquido de arrefecimento no radiador. Deixe o motor resfriar, antes de verificar o radiador.

### CUIDADO

**Remover a tampa do radiador enquanto o motor está quente, o líquido de arrefecimento pode espirrar e causar graves queimaduras.**

**Sempre deixe o motor e o radiador resfriarem antes de remover a tampa do radiador.**

9. Use luvas ou um pano grosso para remover a tampa do radiador. Gire a tampa do radiador no sentido anti-horário, sem pressioná-la para baixo, até a primeira parada. Isto solta qualquer pressão remanescente no sistema de arrefecimento. Após aliviar a pressão, pressione a tampa para baixo e gire-a até soltar.

10. Dê a partida no motor e coloque o disco de controle do aquecedor na posição máxima. Adicione o líquido de arrefecimento no radiador até a base do gargalo do bocal. Se não tiver à disposição a mistura apropriada de líquido, você pode adicionar somente água. Tão logo que for possível, o sistema de arrefecimento deve ser drenado e reabastecido com a mistura apropriada.
11. Reinstale a tampa do radiador firmemente. Funcione o motor e verifique o marcador de temperatura. Se o ponteiro marcar a faixa vermelha, procure a concessionária autorizada Honda.
12. Se a temperatura permanecer normal, verifique o nível do líquido de arrefecimento no reservatório. Se o nível estiver baixo, adicione o líquido de arrefecimento até atingir a marca superior. Reinstale a tampa e aperte-a firmemente.

200



A luz de advertência da pressão de óleo nunca deve acender quando o motor está em funcionamento. Se esta luz acender com o motor em funcionamento, desligue o motor o mais rápido possível.

### ATENÇÃO

**Funcionar o motor com baixa pressão de óleo pode causar sérios danos mecânicos no motor.**

1. Estacione o carro em local seguro e desligue o motor.
2. Espere alguns minutos. Abra o capuz do motor e verifique o nível de óleo do motor. Embora não haja ligação direta entre o nível de óleo e a pressão do óleo, um motor com baixo nível de óleo pode perder a pressão em uma curva ou em outros tipos de manobra.
3. Se necessário, adicione o óleo até atingir a marca superior do medidor do nível de óleo.

4. Ligue o motor e verifique a luz indicadora da pressão de óleo. Se a luz não apagar dentro de dez segundos, desligue o motor. Há um problema no sistema de lubrificação e deve ser reparado antes de conduzir o veículo novamente. Procure a concessionária autorizada Honda.



A luz de advertência da pressão de óleo nunca deve acender quando o motor está em funcionamento. Se esta luz acender com o motor em funcionamento, desligue o motor o mais rápido possível.

### ATENÇÃO

**Funcionar o motor com baixa pressão de óleo pode causar sérios danos mecânicos no motor.**

1. Estacione o carro em local seguro e desligue o motor.
2. Espere alguns minutos. Abra o capuz do motor e verifique o nível de óleo do motor. Embora não haja ligação direta entre o nível de óleo e a pressão do óleo, um motor com baixo nível de óleo pode perder a pressão em uma curva ou em outros tipos de manobra.
3. Se necessário, adicione o óleo até atingir a marca superior do medidor do nível de óleo.

4. Ligue o motor e verifique a luz indicadora da pressão de óleo. Se a luz não apagar dentro de dez segundos, desligue o motor. Há um problema no sistema de lubrificação e deve ser reparado antes de conduzir o veículo novamente. Procure a concessionária autorizada Honda.

## Sistema de Carga



A luz de advertência do sistema de carga deve apagar-se após a partida do motor. Se a luz indicadora acender com o motor em funcionamento, o alternador não está carregando a bateria.

Desligue imediatamente todos acessórios elétricos. Não use outros controles acionados eletricamente como o vidro elétrico.

Mantenha o motor em funcionamento e tome um cuidado especial para não deixar morrer o motor. A partida do motor descarregará rapidamente a bateria.

Dirija-se a uma concessionária Honda o mais rápido possível para verificar o sistema.

202

## Sistema de Carga



A luz de advertência do sistema de carga deve apagar-se após a partida do motor. Se a luz indicadora acender com o motor em funcionamento, o alternador não está carregando a bateria.

Desligue imediatamente todos acessórios elétricos. Não use outros controles acionados eletricamente como o vidro elétrico.

Mantenha o motor em funcionamento e tome um cuidado especial para não deixar morrer o motor. A partida do motor descarregará rapidamente a bateria.

Dirija-se a uma concessionária Honda o mais rápido possível para verificar o sistema.

202



Se a luz de advertência do motor acender-se durante a condução, há um problema no motor ou nos sistemas de controle de emissões. Mesmo que você não sinta diferença no rendimento do seu carro, aumenta o consumo de combustível e causa emissão excessiva.

Se continuar conduzindo nestas condições pode causar sérios danos no motor.

Se esta luz acender-se, estacione o carro em um local seguro e desligue o motor. Ligue o motor novamente e verifique se a luz acende.

Se a luz de advertência do motor permanecer acesa, dirija-se a uma concessionária Honda o mais rápido possível. O motor deve ser inspecionado se a luz acender-se freqüentemente, mesmo que a luz se apague quando efetua o procedimento acima.

### ATENÇÃO

**Se você continuar conduzindo com a luz de advertência do motor acesa, pode danificar os controles de emissões e o motor.**

**Neste caso, os reparos não serão cobertos pela garantia.**



Se a luz de advertência do motor acender-se durante a condução, há um problema no motor ou nos sistemas de controle de emissões. Mesmo que você não sinta diferença no rendimento do seu carro, aumenta o consumo de combustível e causa emissão excessiva.

Se continuar conduzindo nestas condições pode causar sérios danos no motor.

Se esta luz acender-se, estacione o carro em um local seguro e desligue o motor. Ligue o motor novamente e verifique se a luz acende.

Se a luz de advertência do motor permanecer acesa, dirija-se a uma concessionária Honda o mais rápido possível. O motor deve ser inspecionado se a luz acender-se freqüentemente, mesmo que a luz se apague quando efetua o procedimento acima.

### ATENÇÃO

**Se você continuar conduzindo com a luz de advertência do motor acesa, pode danificar os controles de emissões e o motor.**

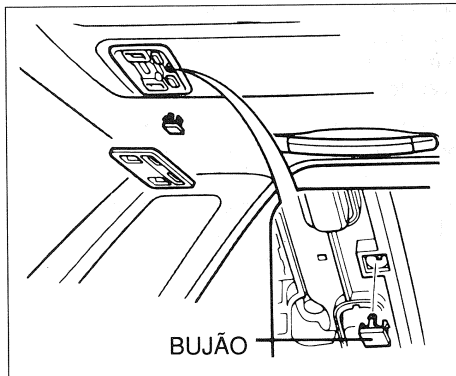
**Neste caso, os reparos não serão cobertos pela garantia.**

## Para Fechar o Teto Solar

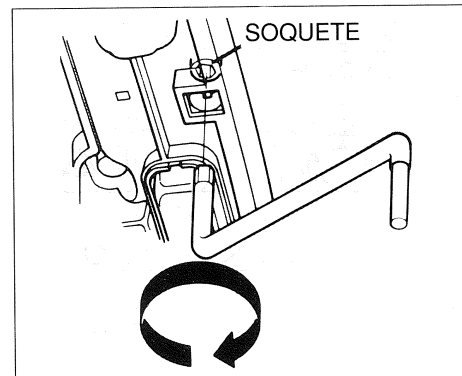
### Para Fechar o Teto Solar

Se o teto solar não estiver fechando automaticamente, proceda da seguinte forma:

1. Verifique o fusível do motor do teto solar (pág. 193). Se ele estiver queimado, substitua-o por um outro de mesma amperagem.
2. Tente fechar o teto solar. Se o fusível novo queimar imediatamente ou o motor de acionamento não funcionar, você pode fechá-lo manualmente.
3. Retire o jogo de ferramentas do compartimento de bagagens.



4. Remova a lente da luz traseira do teto. Use uma chave de fenda ou moeda para remover o bujão localizado no centro da luz traseira do teto.



5. Introduza a chave do teto solar no soquete. Gire a chave até o teto solar fechar completamente.
6. Remova a chave. Recoloque o bujão e a lente da luz traseira do teto solar.

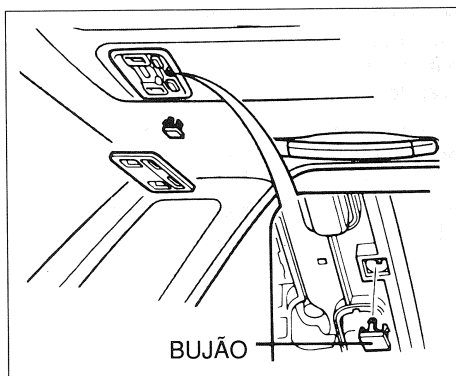
204

## Para Fechar o Teto Solar

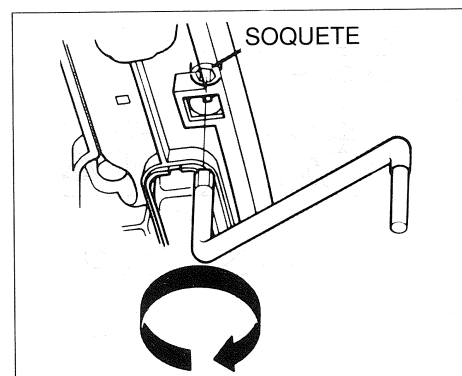
### Para Fechar o Teto Solar

Se o teto solar não estiver fechando automaticamente, proceda da seguinte forma:

1. Verifique o fusível do motor do teto solar (pág. 193). Se ele estiver queimado, substitua-o por um outro de mesma amperagem.
2. Tente fechar o teto solar. Se o fusível novo queimar imediatamente ou o motor de acionamento não funcionar, você pode fechá-lo manualmente.
3. Retire o jogo de ferramentas do compartimento de bagagens.



4. Remova a lente da luz traseira do teto. Use uma chave de fenda ou moeda para remover o bujão localizado no centro da luz traseira do teto.

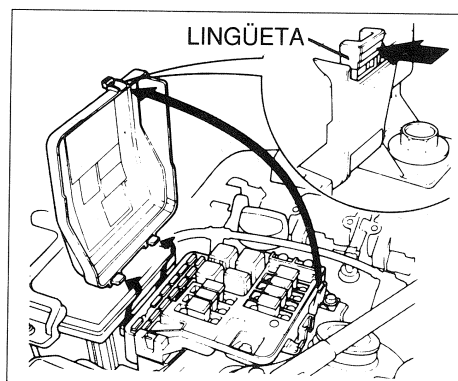


5. Introduza a chave do teto solar no soquete. Gire a chave até o teto solar fechar completamente.
6. Remova a chave. Recoloque o bujão e a lente da luz traseira do teto solar.

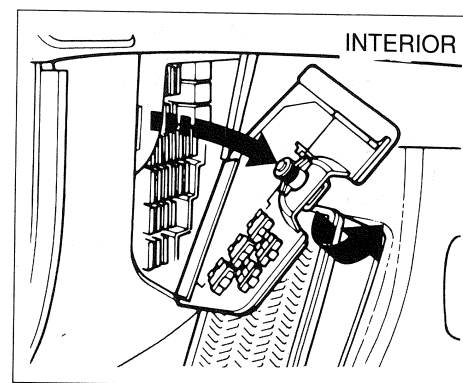
204

## Troca de fusíveis

Todos os circuitos elétricos do seu automóvel estão protegidos através de fusíveis contra curto-circuitos e sobrecargas. Esses fusíveis estão localizados em duas caixas.



Uma das caixas de fusíveis do seu automóvel está localizada no compartimento do motor, próximo a bateria. Para abrir a tampa, pressione a lingüeta.



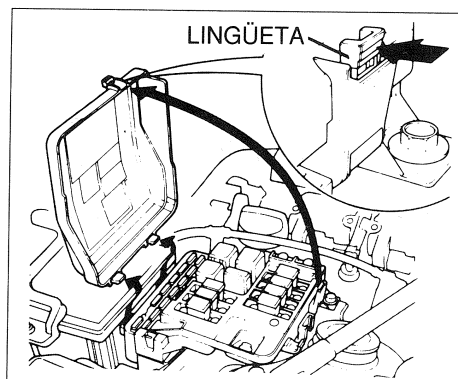
A outra caixa de fusíveis está localizada no interior do automóvel, sob o painel de instrumentos no lado do motorista.

Para abrir a tampa da caixa de fusíveis, gire o botão.

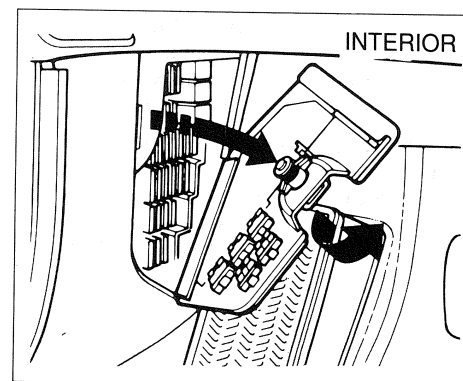
205

## Troca de fusíveis

Todos os circuitos elétricos do seu automóvel estão protegidos através de fusíveis contra curto-circuitos e sobrecargas. Esses fusíveis estão localizados em duas caixas.



Uma das caixas de fusíveis do seu automóvel está localizada no compartimento do motor, próximo a bateria. Para abrir a tampa, pressione a lingüeta.



A outra caixa de fusíveis está localizada no interior do automóvel, sob o painel de instrumentos no lado do motorista.

Para abrir a tampa da caixa de fusíveis, gire o botão.

205

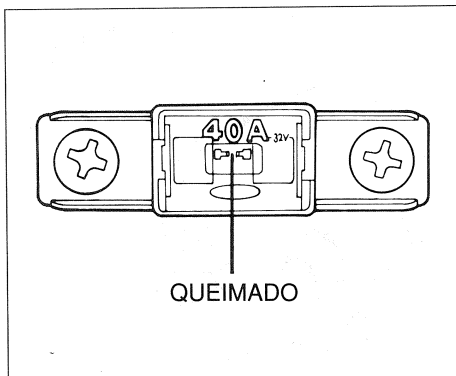
## Fusíveis

### Verificação e Substituição dos fusíveis

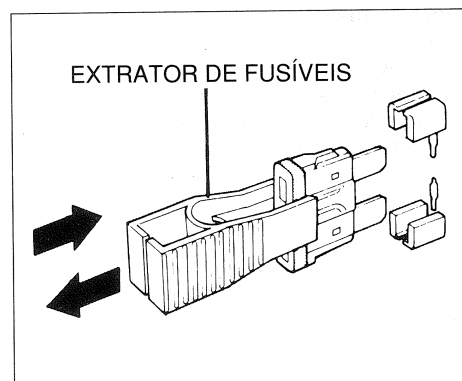
Se algum acessório ou equipamento elétrico apresentar problema, verifique primeiro se existe algum fusível queimado.

Determine o fusível a ser substituído através da tabela de fusíveis colada na tampa da caixa ou no interior da caixa de fusíveis. Verifique primeiro o fusível relacionado com o circuito que apresenta o problema. Verifique também todos outros fusíveis.

1. Desligue o interruptor de ignição e todos os outros interruptores.
2. Remova a tampa da caixa de fusíveis.



3. Verifique os fusíveis maiores na caixa de fusíveis, localizada sob o capuz do motor, olhando-os de cima pelo lado do filamento. Para remover estes fusíveis utilize uma chave phillips.



4. Verifique os fusíveis menores das caixas de fusíveis do compartimento do motor e do interior do carro, puxando-os para fora utilizando um extrator de fusíveis, fornecido no interior da caixa de fusíveis

206

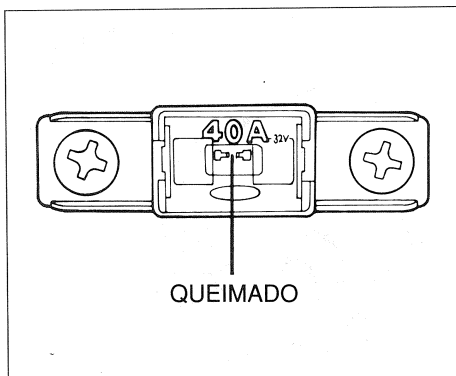
## Fusíveis

### Verificação e Substituição dos fusíveis

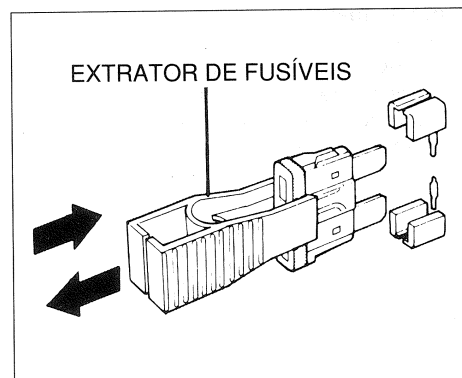
Se algum acessório ou equipamento elétrico apresentar problema, verifique primeiro se existe algum fusível queimado.

Determine o fusível a ser substituído através da tabela de fusíveis colada na tampa da caixa ou no interior da caixa de fusíveis. Verifique primeiro o fusível relacionado com o circuito que apresenta o problema. Verifique também todos outros fusíveis.

1. Desligue o interruptor de ignição e todos os outros interruptores.
2. Remova a tampa da caixa de fusíveis.



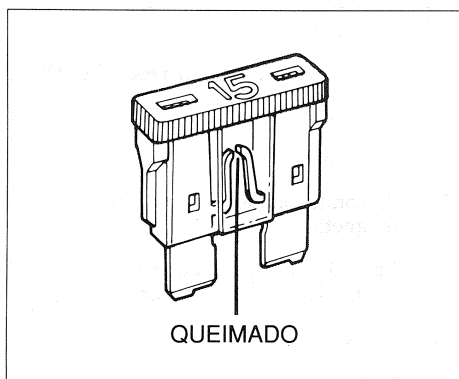
3. Verifique os fusíveis maiores na caixa de fusíveis, localizada sob o capuz do motor, olhando-os de cima pelo lado do filamento. Para remover estes fusíveis utilize uma chave phillips.



4. Verifique os fusíveis menores das caixas de fusíveis do compartimento do motor e do interior do carro, puxando-os para fora utilizando um extrator de fusíveis, fornecido no interior da caixa de fusíveis

206





5. Verifique se o filamento está rompido; se estiver, substitua-o por um fusível novo de mesma amperagem.

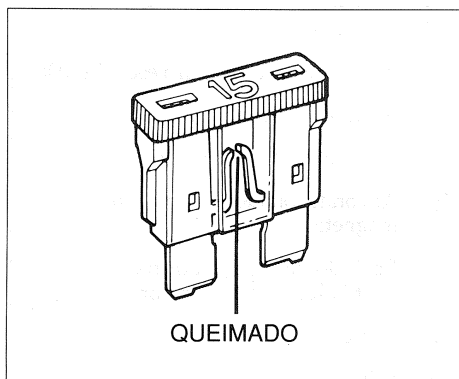
Se você não tiver à disposição um fusível para um circuito importante para conduzir o automóvel, utilize um outro fusível de mesma capacidade ou menor de um circuito de necessidade secundária (como circuito de rádio ou acendedor de cigarro). Não esqueça de repor o fusível removido e os fusíveis reservas.

**ATENÇÃO**

Um fusível queimado pode ser somente um sintoma de algum outro problema elétrico. Se um fusível novo queimar rapidamente, a causa deve ser diagnosticada e corrigida por um técnico qualificado da concessionária Honda. Nunca substitua um fusível por um outro que não seja de mesma amperagem ou menor. Um fusível de capacidade maior pode causar danos no circuito ou até mesmo um incêndio.

**ATENÇÃO**

- O sistema elétrico é protegido por fusíveis que são projetados para evitar danos na fiação principal. Sempre substitua os fusíveis queimados por outros de mesma capacidade para evitar danos no circuito.
- Para obter um funcionamento correto do circuito elétrico, certifique-se que todos os parafusos estão apertados após substituir esses fusíveis.



5. Verifique se o filamento está rompido; se estiver, substitua-o por um fusível novo de mesma amperagem.

Se você não tiver à disposição um fusível para um circuito importante para conduzir o automóvel, utilize um outro fusível de mesma capacidade ou menor de um circuito de necessidade secundária (como circuito de rádio ou acendedor de cigarro). Não esqueça de repor o fusível removido e os fusíveis reservas.

**ATENÇÃO**

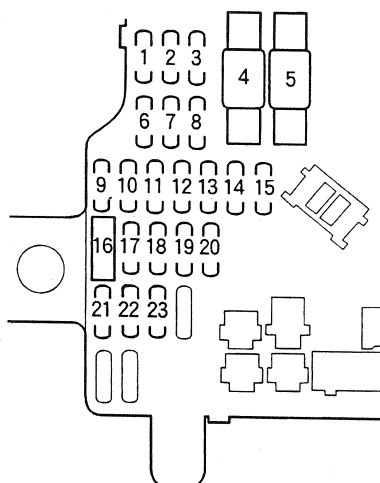
Um fusível queimado pode ser somente um sintoma de algum outro problema elétrico. Se um fusível novo queimar rapidamente, a causa deve ser diagnosticada e corrigida por um técnico qualificado da concessionária Honda. Nunca substitua um fusível por um outro que não seja de mesma amperagem ou menor. Um fusível de capacidade maior pode causar danos no circuito ou até mesmo um incêndio.

**ATENÇÃO**

- O sistema elétrico é protegido por fusíveis que são projetados para evitar danos na fiação principal. Sempre substitua os fusíveis queimados por outros de mesma capacidade para evitar danos no circuito.
- Para obter um funcionamento correto do circuito elétrico, certifique-se que todos os parafusos estão apertados após substituir esses fusíveis.

## Fusível

### Caixa de Fusível Interno



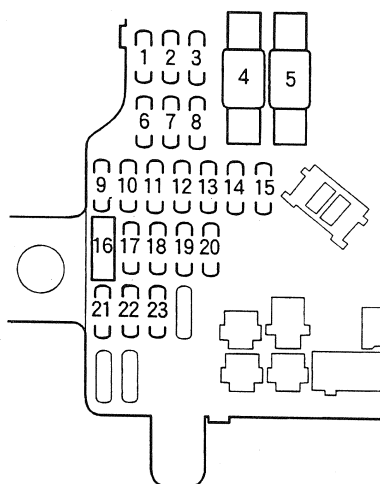
Nº	CIRCUITO
1	Bomba de combustível
2	Relé do teto solar, lavador
3	Vidro traseiro direito
4	Bobina de ignição
5	Limpador de pára-brisa
6	Controle de aquecedor
7	Piloto automático
8	Vidro traseiro esquerdo
9	Luz de condução diurno *1
10	Luz de ré, sinaleiras
11	Sinal de partida
12	ACG (S)
13	Luz de condução diurna *1 Assento elétrico traseiro direito *1
14	Vidro dianteiro esquerdo
15	Vidro dianteiro direito
16	SRS *2

Nº	CIRCUITO
17	Assento elétrico traseiro esq. *1 (ADS)
18	Acendedor de cigarro
19	Aquecedor de assento *1
20	Ar condicionado, Embreagem magnética
21	Relés do desembaçador traseiro, ventilador do refrigerador
22	Radio
23	ECU

208

## Fusível

### Caixa de Fusível Interno

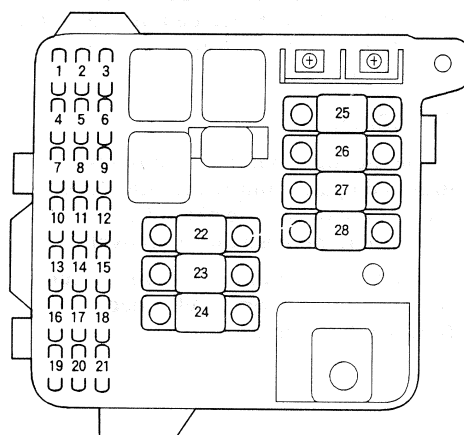


Nº	CIRCUITO
1	Bomba de combustível
2	Relé do teto solar, lavador
3	Vidro traseiro direito
4	Bobina de ignição
5	Limpador de pára-brisa
6	Controle de aquecedor
7	Piloto automático
8	Vidro traseiro esquerdo
9	Luz de condução diurno *1
10	Luz de ré, sinaleiras
11	Sinal de partida
12	ACG (S)
13	Luz de condução diurna *1 Assento elétrico traseiro direito *1
14	Vidro dianteiro esquerdo
15	Vidro dianteiro direito
16	SRS *2

Nº	CIRCUITO
17	Assento elétrico traseiro esq. *1 (ADS)
18	Acendedor de cigarro
19	Aquecedor de assento *1
20	Ar condicionado, Embreagem magnética
21	Relés do desembaçador traseiro, ventilador do refrigerador
22	Radio
23	ECU

208

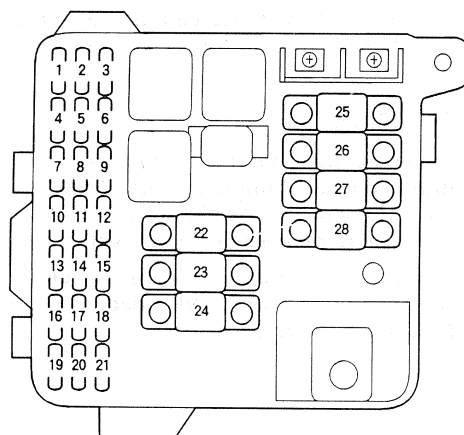
Caixa de Fusível do Compartimento do Motor



Nº	CIRCUITO
1	Unidade ABS
2	Luz do freio, buzina
3	Luz de advertência
4	ABS B1
5	ABS B2
6	ABS B3
7	Trava elétrica da porta
8	Farol direito
9	Farol esquerdo
10	Ventilador do refrigerador
11	Lanterna traseira esquerda
12	Lanterna traseira*, luz de neblina traseira *
13	Ventilador do condensador
14	Teto solar
15	Assento do passageiro
16	TCS

Nº	CIRCUITO
17	Lavador do farol*
18	Assento do motorista 2
19	Auxiliar (Radio)
20	Luzes internas
21	Assento do motorista 1
22	Interruptor de ignição
23	Vidro elétrico
24	Motor do aquecedor
25	Bateria
26	Motor do ABS
27	Desembaçador traseiro
28	Caixa de fusível

Caixa de Fusível do Compartimento do Motor



Nº	CIRCUITO
1	Unidade ABS
2	Luz do freio, buzina
3	Luz de advertência
4	ABS B1
5	ABS B2
6	ABS B3
7	Trava elétrica da porta
8	Farol direito
9	Farol esquerdo
10	Ventilador do refrigerador
11	Lanterna traseira esquerda
12	Lanterna traseira*, luz de neblina traseira *
13	Ventilador do condensador
14	Teto solar
15	Assento do passageiro
16	TCS

Nº	CIRCUITO
17	Lavador do farol*
18	Assento do motorista 2
19	Auxiliar (Radio)
20	Luzes internas
21	Assento do motorista 1
22	Interruptor de ignição
23	Vidro elétrico
24	Motor do aquecedor
25	Bateria
26	Motor do ABS
27	Desembaçador traseiro
28	Caixa de fusível

## Reboque

Se seu automóvel necessitar ser rebocado, chame o serviço de guincho. Nunca reboque seu automóvel através de um outro automóvel somente com a corda ou corrente. Este procedimento é muito perigoso.

### Reboque de Emergência

Há três maneiras de rebocar o carro:

#### Guincho com carreta.

O operador carrega o carro sobre a carreta do caminhão. Esta é a melhor maneira de transportar seu automóvel Honda.

#### Guincho de levantar a roda.

O caminhão de guincho usa dois braços articulados sob os pneus e levanta-os do solo. Outras duas rodas permanecem no solo.

### Tipo Gancho

O caminhão de guincho usa cabos de metal com ganchos na extremidade. Estes ganchos prendem as peças de chassi ou da suspensão e os cabos suspendem a extremidade do carro.

Se utilizar este método, a carroçaria ou a suspensão do seu automóvel pode sofrer sérios danos.

Se o seu automóvel não for possível ser transportado em carreta, ele deve ser rebocado com as rodas dianteiras suspensas do solo. Caso seu carro necessitar ser rebocado com as rodas dianteiras no solo, devido ao dano, faça o seguinte:

#### Transmissão Manual

- Solte o freio de estacionamento.
- Coloque a transmissão em ponto morto.

#### Transmissão Automática

- Solte o freio de estacionamento.
- Ligue o motor.
- Coloque a transmissão para D4, em seguida para N.
- Desligue o motor.

### ATENÇÃO

**Procedimento incorreto de reboque danificará a transmissão. Se não for possível mudar a marcha ou ligar o motor (transmissão automática), seu automóvel deve ser transportado na carreta.**

### ATENÇÃO

**Suspender ou rebocar seu automóvel através do pára-choque causará sérios danos. O pára-choque não foi projetado para suportar o peso do automóvel.**

**Não reboque o automóvel mais do que 80 km (50 milhas) e com a velocidade acima de 55 km/h (35 mph).**

210

## Reboque

Se seu automóvel necessitar ser rebocado, chame o serviço de guincho. Nunca reboque seu automóvel através de um outro automóvel somente com a corda ou corrente. Este procedimento é muito perigoso.

### Reboque de Emergência

Há três maneiras de rebocar o carro:

#### Guincho com carreta.

O operador carrega o carro sobre a carreta do caminhão. Esta é a melhor maneira de transportar seu automóvel Honda.

#### Guincho de levantar a roda.

O caminhão de guincho usa dois braços articulados sob os pneus e levanta-os do solo. Outras duas rodas permanecem no solo.

### Tipo Gancho

O caminhão de guincho usa cabos de metal com ganchos na extremidade. Estes ganchos prendem as peças de chassi ou da suspensão e os cabos suspendem a extremidade do carro.

Se utilizar este método, a carroçaria ou a suspensão do seu automóvel pode sofrer sérios danos.

Se o seu automóvel não for possível ser transportado em carreta, ele deve ser rebocado com as rodas dianteiras suspensas do solo. Caso seu carro necessitar ser rebocado com as rodas dianteiras no solo, devido ao dano, faça o seguinte:

#### Transmissão Manual

- Solte o freio de estacionamento.
- Coloque a transmissão em ponto morto.

#### Transmissão Automática

- Solte o freio de estacionamento.
- Ligue o motor.
- Coloque a transmissão para D4, em seguida para N.
- Desligue o motor.

### ATENÇÃO

**Procedimento incorreto de reboque danificará a transmissão. Se não for possível mudar a marcha ou ligar o motor (transmissão automática), seu automóvel deve ser transportado na carreta.**

### ATENÇÃO

**Suspender ou rebocar seu automóvel através do pára-choque causará sérios danos. O pára-choque não foi projetado para suportar o peso do automóvel.**

**Não reboque o automóvel mais do que 80 km (50 milhas) e com a velocidade acima de 55 km/h (35 mph).**

210

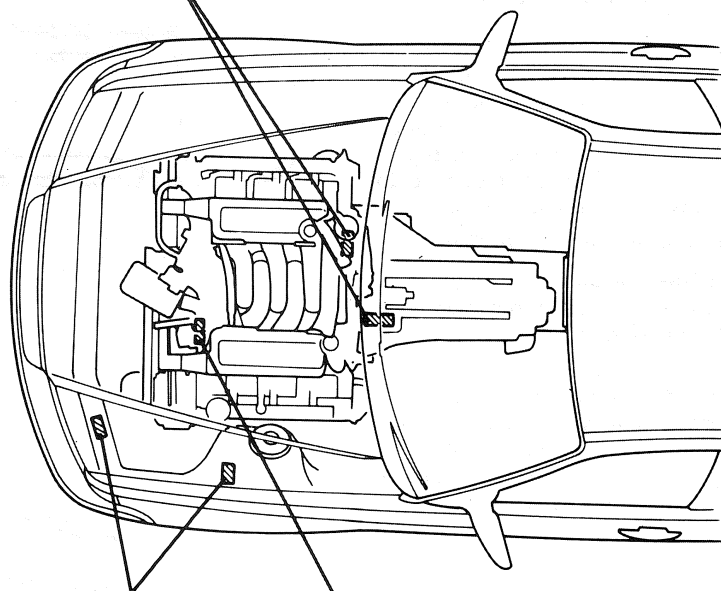
Seu automóvel Legend possui alguns códigos de identificação localizados em vários lugares.

1. O número de chassi está gravado no pára-fogo.
2. O número do motor está gravado no bloco do motor. Ele está sob a tampa da válvula, no lado esquerdo dianteiro.
3. O número de transmissão está indicado na etiqueta localizada na parte superior da transmissão

NÚMERO DA TRANSMISSÃO

NÚMERO DO CHASSI E  
NÚMERO DO MOTOR

NÚMERO DO  
MOTOR



211

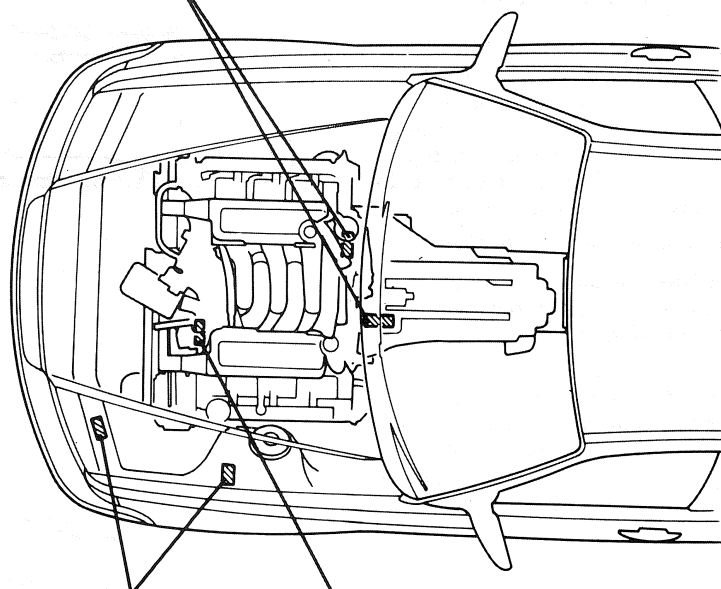
Seu automóvel Legend possui alguns códigos de identificação localizados em vários lugares.

1. O número de chassi está gravado no pára-fogo.
2. O número do motor está gravado no bloco do motor. Ele está sob a tampa da válvula, no lado esquerdo dianteiro.
3. O número de transmissão está indicado na etiqueta localizada na parte superior da transmissão

NÚMERO DA TRANSMISSÃO

NÚMERO DO CHASSI E  
NÚMERO DO MOTOR

NÚMERO DO  
MOTOR



211

## Identificação do Veículo

A identificação do veículo é encontrada nos seguintes locais:

### 1. Número de Identificação do Veículo (VIN)

Existem em dois locais, sendo que o primeiro encontra-se sob o capuz, atrás do motor (fig. 1) e o segundo no portamalas sob o estepe (fig. 2). Caso necessite de decalque, utilize a gravação da fig. 2, o qual é destinado ao registro do veículo junto aos órgãos governamentais.

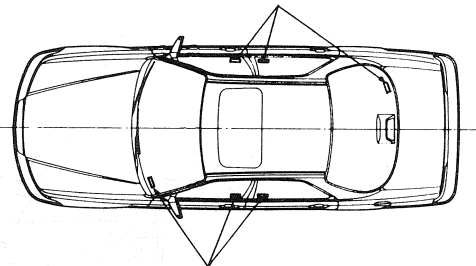
### 2. Seção Indicadora do Veículo (VIS)

2.1 No pára-brisa dianteiro, no vidro traseiro e nos dois vidros laterais de cada lado (fig. 3).

2.2 Etiquetas adesivas localizadas na coluna da porta direita, sob o assento dianteiro direito e no compartimento do motor. Estas etiquetas serão inutilizadas quando houver tentativa de remoção.

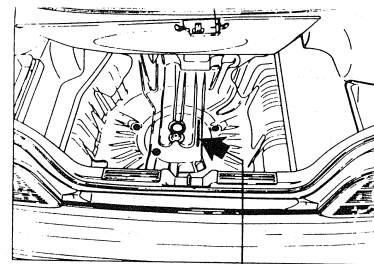
FIG. 3

NÚMERO VIS



NÚMERO VIS

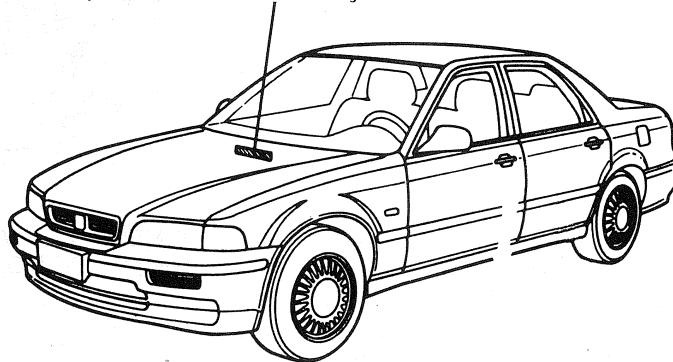
FIG. 2



NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO

FIG. 1

NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO



212

## Identificação do Veículo

A identificação do veículo é encontrada nos seguintes locais:

### 1. Número de Identificação do Veículo (VIN)

Existem em dois locais, sendo que o primeiro encontra-se sob o capuz, atrás do motor (fig. 1) e o segundo no portamalas sob o estepe (fig. 2). Caso necessite de decalque, utilize a gravação da fig. 2, o qual é destinado ao registro do veículo junto aos órgãos governamentais.

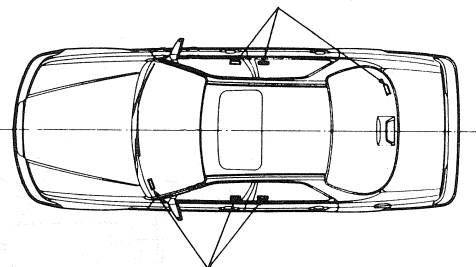
### 2. Seção Indicadora do Veículo (VIS)

2.1 No pára-brisa dianteiro, no vidro traseiro e nos dois vidros laterais de cada lado (fig. 3).

2.2 Etiquetas adesivas localizadas na coluna da porta direita, sob o assento dianteiro direito e no compartimento do motor. Estas etiquetas serão inutilizadas quando houver tentativa de remoção.

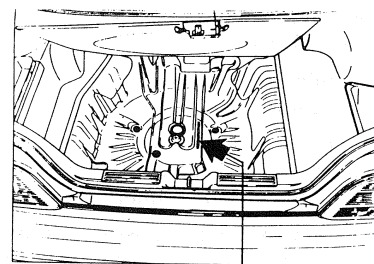
FIG. 3

NÚMERO VIS



NÚMERO VIS

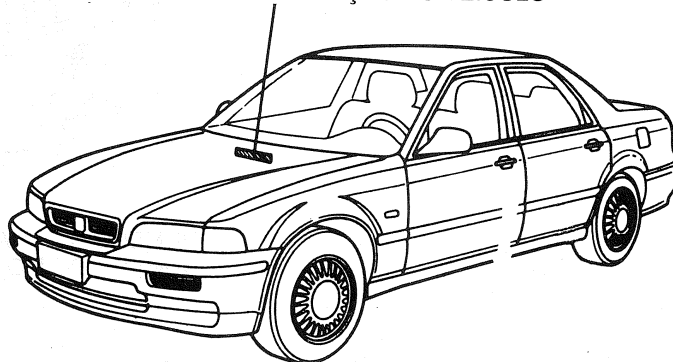
FIG. 2



NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO

FIG. 1

NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO



212

Dimensões		
Comprimento		4.950 mm
Distância entre eixos		2.910 mm
Altura		1.410 mm
Largura		1.810 mm
Bitola (Diant.)		1.550 mm
(Tras.)		1.540 mm
Peso (kg)	(Trans. Manual)	1.590 kg
	(Trans. Automática)	1.610 kg
Peso máx permissível		2.150 kg
Capacidades		
Tanque de combustível		68 litros
Líquido de Arrefecimento do Radiador	MT (Troca)	7,7 litros
	(Total)	8,8 litros
	AT (Troca)	7,6 litros
	(Total)	8,7 litros
Óleo do motor para troca	(C/filtro)	4,5 litros
	(S/filtro)	4,0 litros
	(Total)	5,3 litros
Óleo da Transmissão manual	(Troca)	2,3 litros
	(Total)	2,6 litros
Fluido de transmissão automática	(Troca)	3,3 litros
	(Total)	8,7 litros
Reservatório do lavador de pára-brisa (com lavador de farol)		2,5 litros
Óleo do diferencial	(Troca)	1,05 litros
	(Total)	1,10 litros
Bateria		
Capacidade		72 AH/20HR
Fusíveis		Verificar a página 208.

213

## Especificações

Dimensões		
Comprimento		4.950 mm
Distância entre eixos		2.910 mm
Altura		1.410 mm
Largura		1.810 mm
Bitola (Diant.)		1.550 mm
(Tras.)		1.540 mm
Peso (kg)	(Trans. Manual)	1.590 kg
	(Trans. Automática)	1.610 kg
Peso máx permissível		2.150 kg
Capacidades		
Tanque de combustível		68 litros
Líquido de Arrefecimento do Radiador	MT (Troca)	7,7 litros
	(Total)	8,8 litros
	AT (Troca)	7,6 litros
	(Total)	8,7 litros
Óleo do motor para troca	(C/filtro)	4,5 litros
	(S/filtro)	4,0 litros
	(Total)	5,3 litros
Óleo da Transmissão manual	(Troca)	2,3 litros
	(Total)	2,6 litros
Fluido de transmissão automática	(Troca)	3,3 litros
	(Total)	8,7 litros
Reservatório do lavador de pára-brisa (com lavador de farol)		2,5 litros
Óleo do diferencial	(Troca)	1,05 litros
	(Total)	1,10 litros
Bateria		
Capacidade		72 AH/20HR
Fusíveis		Verificar a página 208.

213

## Especificações

Motor Tipo		SOHC, arrefecido
Diâmetro x curso		a água, 6 cilindros
Cilindrada		90 x 84 mm
Potência (cv) x Rotação		3.206 cm <sup>3</sup>
Torque		204 c.v. x 5.500 r.p.m.
Taxa de compressão		29,5 kg.m x 4.400 r.p.m.
Alimentação		9,6:1
Sistema de ignição		Injeção Eletrônica
Ponto de ignição		Eletrônica
Rotação da marcha lenta	T.M.	15° ± 2° APMS
	T.A.	650 ± 50 r.p.m.
Folga das válvulas	Adm.	600 ± 50 r.p.m.
	Esc.	0 mm
		0 mm
Transmissão Tipo		Tração na roda dianteira
Transmissão Manual		5 marchas
Transmissão Automática		4 marchas
Chassi, Suspensão		Independente nas 4
Suspensão		rodas c/ braço duplo
Sistema de Direção		Hidráulica
Roda		16 x 6 1/2 JJ
Freio Dianteiro		a disco ventilado
Freio Traseiro		a disco sólido
Freio de Estacionamento		Mecânico no tambor traseiro
Pneu		205/55ZR 16

214

## Especificações

Motor Tipo		SOHC, arrefecido
Diâmetro x curso		a água, 6 cilindros
Cilindrada		90 x 84 mm
Potência (cv) x Rotação		3.206 cm <sup>3</sup>
Torque		204 c.v. x 5.500 r.p.m.
Taxa de compressão		29,5 kg.m x 4.400 r.p.m.
Alimentação		9,6:1
Sistema de ignição		Injeção Eletrônica
Ponto de ignição		Eletrônica
Rotação da marcha lenta	T.M.	15° ± 2° APMS
	T.A.	650 ± 50 r.p.m.
Folga das válvulas	Adm.	600 ± 50 r.p.m.
	Esc.	0 mm
		0 mm
Transmissão Tipo		Tração na roda dianteira
Transmissão Manual		5 marchas
Transmissão Automática		4 marchas
Chassi, Suspensão		Independente nas 4
Suspensão		rodas c/ braço duplo
Sistema de Direção		Hidráulica
Roda		16 x 6 1/2 JJ
Freio Dianteiro		a disco ventilado
Freio Traseiro		a disco sólido
Freio de Estacionamento		Mecânico no tambor traseiro
Pneu		205/55ZR 16

214



Alinhamento		
Convergência das Rodas	(Diant.)	1,0 ± 2,0 mm
	(Tras.)	In. 2,0 mm
Arqueamento das Rodas(Camber)	(Diant.)	0°
	(Tras.)	- 0° 20'
Cáster	(Diant.)	3° 45'
Pressão dos Pneus	(Diant./Tras.)	220 KPa (32 psi)
Lâmpadas		
Farol		12 V-60/55 W
Sinalizadores Dianteiros		12 V-21 W
Lâmpada de Posição Dianteira		12 V-5 W
Sinalizadores Laterais		12 V-5 W
Sinalizadores Traseiros		12 V-21 W
Luz de Freio/Lanternas traseiras		12 V-21/10 W
Luz de Marcha à Ré		12 V-21 W
Luz da Placa de Licença		12 V-5 W
Luz de Freio Superior		12 V-45 CP
Luz do Compartimento de Bagagens		12 V-3,4 W
Luz Interior		12 V-5 W
Luzes de cortesia das portas		12 V-3,4 W
Luz do visor		1,6 W

Alinhamento		
Convergência das Rodas	(Diant.)	1,0 ± 2,0 mm
	(Tras.)	In. 2,0 mm
Arqueamento das Rodas(Camber)	(Diant.)	0°
	(Tras.)	- 0° 20'
Cáster	(Diant.)	3° 45'
Pressão dos Pneus	(Diant./Tras.)	220 KPa (32 psi)
Lâmpadas		
Farol		12 V-60/55 W
Sinalizadores Dianteiros		12 V-21 W
Lâmpada de Posição Dianteira		12 V-5 W
Sinalizadores Laterais		12 V-5 W
Sinalizadores Traseiros		12 V-21 W
Luz de Freio/Lanternas traseiras		12 V-21/10 W
Luz de Marcha à Ré		12 V-21 W
Luz da Placa de Licença		12 V-5 W
Luz de Freio Superior		12 V-45 CP
Luz do Compartimento de Bagagens		12 V-3,4 W
Luz Interior		12 V-5 W
Luzes de cortesia das portas		12 V-3,4 W
Luz do visor		1,6 W

## Sistema de Freio com Anti-Bloqueio (ABS)

---

O Sistema de Freio com Anti-Bloqueio trabalha medindo e comparando a velocidade de rotação das rodas durante a frenagem. Se alguma roda estiver girando muito mais lenta do que outras (prestes a travar), o sistema reduz a pressão hidráulica do calíper do freio dessa roda. Quando a velocidade de rotação dessa roda igualar com as outras rodas, o sistema aplicará a pressão hidráulica normal. Isto pode ocorrer várias vezes por segundo em cada roda. Você sentirá o funcionamento do ABS através das pulsações rápidas no pedal do freio.

Cada roda possui um conjunto de sensor de velocidade. De acordo com a rotação da roda, o sensor emite pulsos elétricos para unidade de controle do ABS. A frequência dos pulsos varia de acordo com a velocidade de rotação da roda.

A saída elétrica da unidade de controle do ABS está conectada na unidade de solenóide/modulador. Durante a frenagem, a unidade de controle do ABS monitora as frequências de pulsos das quatro rodas. Quando a unidade de controle detecta o travamento de uma roda, ela excita o solenóide apropriado da unidade de solenóide/modulador. Há três solenóides: um para cada roda dianteira e um para as rodas traseiras. O solenóide imantado reduz a pressão hidráulica para um lado de uma válvula do modulador. Isto, em rotação, reduz a pressão hidráulica no sistema de freio para afetar as rodas. Quando a velocidade de rotação dessa roda aumenta devido a redução da força de frenagem, a unidade de controle para de imantar o solenóide. Isto aumenta a pressão hidráulica na válvula modulador, consequentemente aumenta a pressão no sistema hidráulico do freio da roda.

Para que o sistema reaja rapidamente, a unidade modulador/solenóide deve possuir fluido de freio sob alta pressão. A unidade é suprido por um acumulador que é pressurizado por uma bomba elétrica. Um interruptor do sensor de pressão do acumulador controla essa bomba elétrica.

A unidade de controle possui também um circuito de detecção de erros. Ela monitora a operação dos sensores das rodas, solenóides, bombas e circuitos eletrônicos. Se a unidade de controle detectar algum defeito nos componentes, ela desliga a força do motor da bomba e dos solenóides. A luz no painel de instrumentos irá acender. Os freios trabalharão como o sistema convencional sem a capacidade de evitar o travamento das rodas.

216

## Sistema de Freio com Anti-Bloqueio (ABS)

---

O Sistema de Freio com Anti-Bloqueio trabalha medindo e comparando a velocidade de rotação das rodas durante a frenagem. Se alguma roda estiver girando muito mais lenta do que outras (prestes a travar), o sistema reduz a pressão hidráulica do calíper do freio dessa roda. Quando a velocidade de rotação dessa roda igualar com as outras rodas, o sistema aplicará a pressão hidráulica normal. Isto pode ocorrer várias vezes por segundo em cada roda. Você sentirá o funcionamento do ABS através das pulsações rápidas no pedal do freio.

Cada roda possui um conjunto de sensor de velocidade. De acordo com a rotação da roda, o sensor emite pulsos elétricos para unidade de controle do ABS. A frequência dos pulsos varia de acordo com a velocidade de rotação da roda.

A saída elétrica da unidade de controle do ABS está conectada na unidade de solenóide/modulador. Durante a frenagem, a unidade de controle do ABS monitora as frequências de pulsos das quatro rodas. Quando a unidade de controle detecta o travamento de uma roda, ela excita o solenóide apropriado da unidade de solenóide/modulador. Há três solenóides: um para cada roda dianteira e um para as rodas traseiras. O solenóide imantado reduz a pressão hidráulica para um lado de uma válvula do modulador. Isto, em rotação, reduz a pressão hidráulica no sistema de freio para afetar as rodas. Quando a velocidade de rotação dessa roda aumenta devido a redução da força de frenagem, a unidade de controle para de imantar o solenóide. Isto aumenta a pressão hidráulica na válvula modulador, consequentemente aumenta a pressão no sistema hidráulico do freio da roda.

Para que o sistema reaja rapidamente, a unidade modulador/solenóide deve possuir fluido de freio sob alta pressão. A unidade é suprido por um acumulador que é pressurizado por uma bomba elétrica. Um interruptor do sensor de pressão do acumulador controla essa bomba elétrica.

A unidade de controle possui também um circuito de detecção de erros. Ela monitora a operação dos sensores das rodas, solenóides, bombas e circuitos eletrônicos. Se a unidade de controle detectar algum defeito nos componentes, ela desliga a força do motor da bomba e dos solenóides. A luz no painel de instrumentos irá acender. Os freios trabalharão como o sistema convencional sem a capacidade de evitar o travamento das rodas.

216

O SRS (Sistema de Proteção Suplementar) inclui o conjunto da bolsa de ar no volante da direção, sensores no painel de instrumentos e unidade de controle com os sensores atrás do consolo central.

O sistema ainda possui a bolsa de ar montado no painel de instrumentos para proteger o passageiro.

Os sensores são desacelerômetros, ajustados para dispararem em um impacto frontal com a força maior do que 10 milhas por hora (16 km/h). Para ativar o SRS, pelo menos dois sensores devem disparar para evitar ativação acidental.

Quando a unidade de controle recebe os sinais de disparo de mais de dois sensores, ela envia a corrente elétrica para o conjunto da bolsa de ar. A unidade de controle armazena essa carga, nos capacitores para assegurar o funcionamento mesmo que um impacto forte danifique a bateria do carro ou conexões elétricas.

A carga elétrica enviada para o conjunto da bolsa de ar aciona seu propulsor, que inflama instantaneamente. O gás produzido pela inflamação do propulsor infla a bolsa de ar em aproximadamente 40 milissegundos (1/25 de segundo)

A bolsa de ar permanece inflada somente por alguns instantes e não atrapalha a visão do motorista. A fumaça do propulsor queimado sai para fora da bolsa e do interior do carro. Isto é normal e não significa que há incêndio.

A unidade da bolsa de ar pode inflar somente uma vez. Após o uso, a sua concessionária Honda deve inspecionar por completo o Sistema de Proteção Suplementar e substituir o conjunto da bolsa de ar.

Para assegurar um funcionamento por longo período de tempo, o SRS usa conexões elétricas banhadas em ouro. Os componentes expostos são selados com epoxy.

A unidade de controle monitora o circuito do SRS sempre que a ignição está ligada (posição II). Se a unidade de controle detectar quaisquer defeitos, ela acende a luz indicadora de SRS no painel de instrumentos. Leve o carro à uma concessionária Honda para diagnosticar e reparar o defeito no sistema o mais rápido possível.

O SRS dispensa a manutenção regular, além de uma inspeção pela concessionária Honda após dez anos de fabricação.

O SRS (Sistema de Proteção Suplementar) inclui o conjunto da bolsa de ar no volante da direção, sensores no painel de instrumentos e unidade de controle com os sensores atrás do consolo central.

O sistema ainda possui a bolsa de ar montado no painel de instrumentos para proteger o passageiro.

Os sensores são desacelerômetros, ajustados para dispararem em um impacto frontal com a força maior do que 10 milhas por hora (16 km/h). Para ativar o SRS, pelo menos dois sensores devem disparar para evitar ativação acidental.

Quando a unidade de controle recebe os sinais de disparo de mais de dois sensores, ela envia a corrente elétrica para o conjunto da bolsa de ar. A unidade de controle armazena essa carga, nos capacitores para assegurar o funcionamento mesmo que um impacto forte danifique a bateria do carro ou conexões elétricas.

A carga elétrica enviada para o conjunto da bolsa de ar aciona seu propulsor, que inflama instantaneamente. O gás produzido pela inflamação do propulsor infla a bolsa de ar em aproximadamente 40 milissegundos (1/25 de segundo)

A bolsa de ar permanece inflada somente por alguns instantes e não atrapalha a visão do motorista. A fumaça do propulsor queimado sai para fora da bolsa e do interior do carro. Isto é normal e não significa que há incêndio.

A unidade da bolsa de ar pode inflar somente uma vez. Após o uso, a sua concessionária Honda deve inspecionar por completo o Sistema de Proteção Suplementar e substituir o conjunto da bolsa de ar.

Para assegurar um funcionamento por longo período de tempo, o SRS usa conexões elétricas banhadas em ouro. Os componentes expostos são selados com epoxy.

A unidade de controle monitora o circuito do SRS sempre que a ignição está ligada (posição II). Se a unidade de controle detectar quaisquer defeitos, ela acende a luz indicadora de SRS no painel de instrumentos. Leve o carro à uma concessionária Honda para diagnosticar e reparar o defeito no sistema o mais rápido possível.

O SRS dispensa a manutenção regular, além de uma inspeção pela concessionária Honda após dez anos de fabricação.

## Informações Sobre o Pneu

---

O TCS trabalha com os mesmos princípios de sensor de velocidade do sistema de freio com anti-bloqueio (ABS). O TCS monitora a velocidade das rodas durante aceleração. Se uma roda motora começar a girar mais rápido do que outras rodas ou as duas rodas motoras girarem mais rápidos do que as rodas traseiras, o TCS reduz a potência do motor para minimizar a patinação das rodas.

O TCS usa os mesmos conjuntos de sensores de velocidade das rodas utilizados no ABS. Um sensor adicional mede o ângulo de direção da roda. Este sensor capta o ângulo de direção das rodas dianteiras. A unidade de controle do TCS recebe os sinais desses sensores.

Quando o TCS sentir que a roda está patinando, a unidade de controle determina a velocidade de patinação baseado na diferença de velocidades entre as rodas e o ângulo de direção. Em seguida, controla a aceleração e envia sinais para ECU do motor para regular o ponto de ignição e fluxo de combustível. Isto reduz a potência disponível do motor.

A unidade de controle monitora os circuitos do TCS durante a condução. Se ela sentir algum problema, a luz indicadora do TCS no painel de instrumentos irá acender-se. O sistema será desativado.

218

## Informações Sobre o Pneu

---

O TCS trabalha com os mesmos princípios de sensor de velocidade do sistema de freio com anti-bloqueio (ABS). O TCS monitora a velocidade das rodas durante aceleração. Se uma roda motora começar a girar mais rápido do que outras rodas ou as duas rodas motoras girarem mais rápidos do que as rodas traseiras, o TCS reduz a potência do motor para minimizar a patinação das rodas.

O TCS usa os mesmos conjuntos de sensores de velocidade das rodas utilizados no ABS. Um sensor adicional mede o ângulo de direção da roda. Este sensor capta o ângulo de direção das rodas dianteiras. A unidade de controle do TCS recebe os sinais desses sensores.

Quando o TCS sentir que a roda está patinando, a unidade de controle determina a velocidade de patinação baseado na diferença de velocidades entre as rodas e o ângulo de direção. Em seguida, controla a aceleração e envia sinais para ECU do motor para regular o ponto de ignição e fluxo de combustível. Isto reduz a potência disponível do motor.

A unidade de controle monitora os circuitos do TCS durante a condução. Se ela sentir algum problema, a luz indicadora do TCS no painel de instrumentos irá acender-se. O sistema será desativado.

218

## Especificações da Medida do Pneu

O flanco do pneu está marcado com a especificação da medida do pneu. Você necessitará dessa informação para selecionar os pneus de reposição do seu carro. As explicações a seguir são os significados de cada letra e número que compõe a designação da medida do pneu.

Exemplo: 205/60R15 90V

**205** – Largura do pneu em milímetros

**60** – Relação de aspecto. A relação em porcentagem entre a altura e largura do pneu.

**R** – Código da construção do pneu. (Radial)

**15** – Diâmetro do aro em polegada.

**90** – Índice de carga. Um código numérico associado com a carga máxima que o pneu pode suportar.

**V** – Código de classificação de velocidade. Veja tabela de velocidade máxima nesta página para informações adicionais.

## Designação da Medida da Roda

As rodas também são codificados com informação importante que você necessita para substituí-la.

As explicações a seguir são os significados de cada letra e número que compõem a designação da medida da roda.

**Exemplo: 15x6-1/2 JJ**

**15** – Diâmetro do aro em polegada.

**6-1/2** – Largura do aro em polegada.

**JJ** – Designação do contorno do aro.

## Classificação de Velocidade do Pneu

A tabela abaixo apresenta as classificações de velocidades normalmente utilizadas para os pneus do carro de passeio.

O código de classificação de velocidade é um componente da designação da medida do pneu marcada no flanco do pneu. Este código corresponde à velocidade máxima para uma condução segura.

Código classificação de velocidade	Velocidade máxima
S	112 mph (180 km/h)
T	118 mph (190 km/h)
H	130 mph (210 km/h)
V	149 mph (240 km/h)
Z	Acima de 149 mph (240 km/h)

## Especificações da Medida do Pneu

O flanco do pneu está marcado com a especificação da medida do pneu. Você necessitará dessa informação para selecionar os pneus de reposição do seu carro. As explicações a seguir são os significados de cada letra e número que compõe a designação da medida do pneu.

Exemplo: 205/60R15 90V

**205** – Largura do pneu em milímetros

**60** – Relação de aspecto. A relação em porcentagem entre a altura e largura do pneu.

**R** – Código da construção do pneu. (Radial)

**15** – Diâmetro do aro em polegada.

**90** – Índice de carga. Um código numérico associado com a carga máxima que o pneu pode suportar.

**V** – Código de classificação de velocidade. Veja tabela de velocidade máxima nesta página para informações adicionais.

## Designação da Medida da Roda

As rodas também são codificados com informação importante que você necessita para substituí-la.

As explicações a seguir são os significados de cada letra e número que compõem a designação da medida da roda.

**Exemplo: 15x6-1/2 JJ**

**15** – Diâmetro do aro em polegada.

**6-1/2** – Largura do aro em polegada.

**JJ** – Designação do contorno do aro.

## Classificação de Velocidade do Pneu

A tabela abaixo apresenta as classificações de velocidades normalmente utilizadas para os pneus do carro de passeio.

O código de classificação de velocidade é um componente da designação da medida do pneu marcada no flanco do pneu. Este código corresponde à velocidade máxima para uma condução segura.

Código classificação de velocidade	Velocidade máxima
S	112 mph (180 km/h)
T	118 mph (190 km/h)
H	130 mph (210 km/h)
V	149 mph (240 km/h)
Z	Acima de 149 mph (240 km/h)

## Controle de Emissões

---

- \* Este veículo é equipado com dispositivos anti-polluição visando atender a resolução nº 18/86 do CONAMA, sistemas estes que controlam os níveis de emissão evaporativa e gases do escapamento. Portanto, a correta manutenção e a utilização de PEÇAS GENUÍNAS são imprescindíveis para o correto funcionamento do sistema. Siga rigorosamente o plano de manutenção prescrito neste Manual, recorrendo sempre a uma Concessionária Autorizada Honda.
- \* O ajuste da rotação de marcha lenta somente poderá ser efetuado por uma Concessionária Autorizada Honda.
- \* Observe rigorosamente as especificações técnicas contidas neste Manual, pois desta forma, além de estar usufruindo sempre do melhor desempenho do seu Honda, estará contribuindo para a preservação do Meio Ambiente.

- \* Rotação da marcha lenta  
T/A:  $600 \pm 50$  r.p.m.  
T/M:  $650 \pm 50$  r.p.m.  
Ponto de ignição:  $15^\circ \pm 2^\circ$  APMS  
Folga das válvulas:  
Adm.: 0  
Esc.: 0

220

## Controle de Emissões

---

- \* Este veículo é equipado com dispositivos anti-polluição visando atender a resolução nº 18/86 do CONAMA, sistemas estes que controlam os níveis de emissão evaporativa e gases do escapamento. Portanto, a correta manutenção e a utilização de PEÇAS GENUÍNAS são imprescindíveis para o correto funcionamento do sistema. Siga rigorosamente o plano de manutenção prescrito neste Manual, recorrendo sempre a uma Concessionária Autorizada Honda.
- \* O ajuste da rotação de marcha lenta somente poderá ser efetuado por uma Concessionária Autorizada Honda.
- \* Observe rigorosamente as especificações técnicas contidas neste Manual, pois desta forma, além de estar usufruindo sempre do melhor desempenho do seu Honda, estará contribuindo para a preservação do Meio Ambiente.

- \* Rotação da marcha lenta  
T/A:  $600 \pm 50$  r.p.m.  
T/M:  $650 \pm 50$  r.p.m.  
Ponto de ignição:  $15^\circ \pm 2^\circ$  APMS  
Folga das válvulas:  
Adm.: 0  
Esc.: 0

220

## Fontes de Emissões

O processo de combustão produz monóxido de carbono, óxido de nitrogênio e hidrocarbonetos. A evaporação de combustível no tanque também produz hidrocarbonetos.

O controle do óxido de nitrogênio e hidrocarbonetos é importante porque, sob certas condições, quando submetidos a luz do sol, eles reagem para formar fumaça fotoquímica. O monóxido de carbono não reage para formar fumaça, mas ele é tóxico.

## A Ação de Limpar o Ar

A ação de limpar o Ar requer uma explicação de todos os fabricantes de veículos por escrito, a operação e manutenção dos seis sistemas de controle de emissões. As instruções de manutenção estão incluídas na página 130. As explicações sobre a operação de cada sistema estão descritas nas páginas seguintes:

## Peças de Reposição

A Honda recomenda somente o uso de peças novas e originais Honda. O uso de outras peças de reposição que não possuem a qualidade equivalente pode diminuir a eficiência dos sistemas de controle de emissões do seu veículo.

## Sistema de Controle de Emissões da Carcaça do Motor

Para evitar emissões da carcaça do motor, seu automóvel está equipado com um Sistema de Ventilação Positiva da Carcaça do Motor (PCV) para encaminhar os gases da carcaça do motor, através da válvula de PCV e coletor de admissão e para a câmara de combustão.

## Sistemas de Controle de Emissões

### Evaporativas

O sistema de Controle de Emissões Evaporativas é projetado para evitar o escapamento de vapores de combustível na atmosfera.

Os vapores de combustível do tanque são direcionados para o interior do canister de carvão onde eles são absorvidos e armazenados enquanto o motor estiver parado ou em marcha lenta. Quando a temperatura do líquido de arrefecimento atingir um certo grau, os vapores serão puxados para o interior do motor através do corpo do acelerador e coletor de admissão durante a operação normal do motor.

## Fontes de Emissões

O processo de combustão produz monóxido de carbono, óxido de nitrogênio e hidrocarbonetos. A evaporação de combustível no tanque também produz hidrocarbonetos.

O controle do óxido de nitrogênio e hidrocarbonetos é importante porque, sob certas condições, quando submetidos a luz do sol, eles reagem para formar fumaça fotoquímica. O monóxido de carbono não reage para formar fumaça, mas ele é tóxico.

## A Ação de Limpar o Ar

A ação de limpar o Ar requer uma explicação de todos os fabricantes de veículos por escrito, a operação e manutenção dos seis sistemas de controle de emissões. As instruções de manutenção estão incluídas na página 130. As explicações sobre a operação de cada sistema estão descritas nas páginas seguintes:

## Peças de Reposição

A Honda recomenda somente o uso de peças novas e originais Honda. O uso de outras peças de reposição que não possuem a qualidade equivalente pode diminuir a eficiência dos sistemas de controle de emissões do seu veículo.

## Sistema de Controle de Emissões da Carcaça do Motor

Para evitar emissões da carcaça do motor, seu automóvel está equipado com um Sistema de Ventilação Positiva da Carcaça do Motor (PCV) para encaminhar os gases da carcaça do motor, através da válvula de PCV e coletor de admissão e para a câmara de combustão.

## Sistemas de Controle de Emissões

### Evaporativas

O sistema de Controle de Emissões Evaporativas é projetado para evitar o escapamento de vapores de combustível na atmosfera.

Os vapores de combustível do tanque são direcionados para o interior do canister de carvão onde eles são absorvidos e armazenados enquanto o motor estiver parado ou em marcha lenta. Quando a temperatura do líquido de arrefecimento atingir um certo grau, os vapores serão puxados para o interior do motor através do corpo do acelerador e coletor de admissão durante a operação normal do motor.

## Controle de Emissões

### Controles de Gases de Escape do Motor

Os sistemas de controle de emissões de gases de escape do motor são projetados para controlar a combustão durante a marcha lenta, aceleração, cruzeiro e desaceleração. Esses sistemas são totalmente separados dos sistemas de controle de emissões evaporativas e da carcaça do motor descritos anteriormente.

### Sistema PGM-FI (Injeção de Combustível Programada)

O sistema PGM-FI é composto por três sub-sistemas independentes que são Admissão de Ar, Controle Eletrônico e Controle de Combustível, portanto, permite um controle mais exato de relação ar/combustível sob todas as condições de operação.

A Unidade de Controle Eletrônico (ECU) detecta a quantidade de ar aspirada nos cilindros e determina a quantidade de combustível a ser injetada para proporcionar uma ótima relação de ar/combustível para todas as necessidades do motor.

### Sistema de Controle do Ponto de Ignição

Este sistema controla automaticamente o ponto de ignição para reduzir a quantidade de hidrocarbonetos (HC) e óxidos de nitrogênio ( $\text{NO}_x$ )

### Catalisador

O catalisador é usado para converter os hidrocarbonetos (HC), monóxido de carbono (CO) e óxido de nitrogênio ( $\text{NO}_x$ ) dos gases de escape em dióxido de carbono ( $\text{CO}_2$ ), dinitrogênio ( $\text{N}_2$ ) e vapor de água.

### Recirculação de Gás de Escape (EGR)

O sistema EGR é projetado para controlar a formação de óxidos de nitrogênio ( $\text{NO}_x$ ) quando a mistura de combustível queima a uma temperatura muito elevada. Ele trabalha recirculando o gás de escape através da válvula de EGR e coletor de admissão para as câmaras de combustão onde reduz o pico da temperatura diluindo a mistura de ar/combustível.

### Contribuindo com o meio ambiente

O seu automóvel Honda com todos esses controles de emissões atende a Resolução nº 18/86 do CONAMA que trata de emissões de gases contribuindo para a preservação do meio ambiente.

Este veículo está em conformidade com a legislação vigente de controle da poluição sonora para veículos automotores (Resolução Nº 2 de 11/02/93 do CONSELHO NACIONAL DO MEIO AMBIENTE - CONAMA);

O limite máximo de ruído para fiscalização de veículo em circulação:

82,00 dB (A) a 4125 rpm

medido a 0,5 m de distância do escapamento, conforme NBR-9714.

O sistema de escapamento deve ser inspecionado periodicamente pelo seu concessionário autorizado HONDA e seus componentes deverão ser substituídos quando necessário, somente por peças genuínas HONDA.

222

## Controle de Emissões

### Controles de Gases de Escape do Motor

Os sistemas de controle de emissões de gases de escape do motor são projetados para controlar a combustão durante a marcha lenta, aceleração, cruzeiro e desaceleração. Esses sistemas são totalmente separados dos sistemas de controle de emissões evaporativas e da carcaça do motor descritos anteriormente.

### Sistema PGM-FI (Injeção de Combustível Programada)

O sistema PGM-FI é composto por três sub-sistemas independentes que são Admissão de Ar, Controle Eletrônico e Controle de Combustível, portanto, permite um controle mais exato de relação ar/combustível sob todas as condições de operação.

A Unidade de Controle Eletrônico (ECU) detecta a quantidade de ar aspirada nos cilindros e determina a quantidade de combustível a ser injetada para proporcionar uma ótima relação de ar/combustível para todas as necessidades do motor.

### Sistema de Controle do Ponto de Ignição

Este sistema controla automaticamente o ponto de ignição para reduzir a quantidade de hidrocarbonetos (HC) e óxidos de nitrogênio ( $\text{NO}_x$ )

### Catalisador

O catalisador é usado para converter os hidrocarbonetos (HC), monóxido de carbono (CO) e óxido de nitrogênio ( $\text{NO}_x$ ) dos gases de escape em dióxido de carbono ( $\text{CO}_2$ ), dinitrogênio ( $\text{N}_2$ ) e vapor de água.

### Recirculação de Gás de Escape (EGR)

O sistema EGR é projetado para controlar a formação de óxidos de nitrogênio ( $\text{NO}_x$ ) quando a mistura de combustível queima a uma temperatura muito elevada. Ele trabalha recirculando o gás de escape através da válvula de EGR e coletor de admissão para as câmaras de combustão onde reduz o pico da temperatura diluindo a mistura de ar/combustível.

### Contribuindo com o meio ambiente

O seu automóvel Honda com todos esses controles de emissões atende a Resolução nº 18/86 do CONAMA que trata de emissões de gases contribuindo para a preservação do meio ambiente.

Este veículo está em conformidade com a legislação vigente de controle da poluição sonora para veículos automotores (Resolução Nº 2 de 11/02/93 do CONSELHO NACIONAL DO MEIO AMBIENTE - CONAMA);

O limite máximo de ruído para fiscalização de veículo em circulação:

82,00 dB (A) a 4125 rpm

medido a 0,5 m de distância do escapamento, conforme NBR-9714.

O sistema de escapamento deve ser inspecionado periodicamente pelo seu concessionário autorizado HONDA e seus componentes deverão ser substituídos quando necessário, somente por peças genuínas HONDA.

222



Um catalisador está instalado no sistema de escape para ajudar a filtrar os gases nocivos do escape que pode causar poluição do ar.

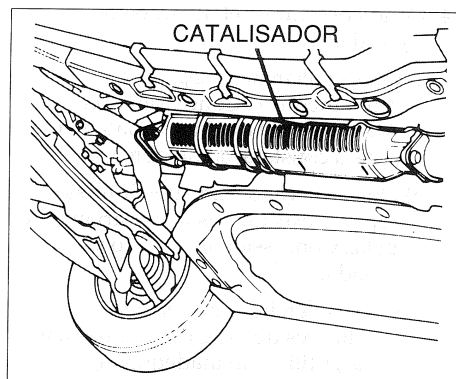
Para ser efetivo, o catalisador deve trabalhar a uma temperatura alta. Portanto não estacione o seu automóvel sobre a grama seca ou qualquer outro material combustível.

Para permanecer efetivo, o catalisador não deve ser contaminado por gasolina com chumbo. Use somente a gasolina que não contém chumbo.

#### ATENÇÃO

O catalisador pode superaquecer e ser danificado se ele for alimentado com muita mistura de combustível não queimada pelo motor. Portanto:

- Não empurre ou reboque o veículo para dar partida. Se a bateria estiver sem carga, utilize uma bateria auxiliar para dar partida no motor como mostra nas páginas 185-186.
- Não mude o ponto de ignição ou não remova qualquer peça do controle de emissão.



- Use somente as velas de ignição especificadas neste manual.
- Não continue dirigindo se seu automóvel não estiver funcionando corretamente ou se as luzes de advertência de carga ou de verificação do motor acenderem. Deve dirigir-se a sua concessionária Honda para inspecionar o veículo.

Um catalisador está instalado no sistema de escape para ajudar a filtrar os gases nocivos do escape que pode causar poluição do ar.

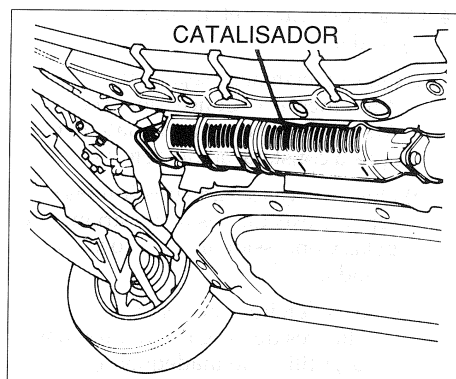
Para ser efetivo, o catalisador deve trabalhar a uma temperatura alta. Portanto não estacione o seu automóvel sobre a grama seca ou qualquer outro material combustível.

Para permanecer efetivo, o catalisador não deve ser contaminado por gasolina com chumbo. Use somente a gasolina que não contém chumbo.

#### ATENÇÃO

O catalisador pode superaquecer e ser danificado se ele for alimentado com muita mistura de combustível não queimada pelo motor. Portanto:

- Não empurre ou reboque o veículo para dar partida. Se a bateria estiver sem carga, utilize uma bateria auxiliar para dar partida no motor como mostra nas páginas 185-186.
- Não mude o ponto de ignição ou não remova qualquer peça do controle de emissão.



- Use somente as velas de ignição especificadas neste manual.
- Não continue dirigindo se seu automóvel não estiver funcionando corretamente ou se as luzes de advertência de carga ou de verificação do motor acenderem. Deve dirigir-se a sua concessionária Honda para inspecionar o veículo.

## Termos de Garantia

A MOTO HONDA DA AMAZÔNIA LTDA garante seu veículo importado e distribuído sob sua licença, pelas Concessionárias Autorizadas, de acordo com os termos aqui estabelecidos:

### 1. PRAZO DE VALIDADE:

A garantia terá validade de 2 anos ou 50.000 km (31.000 milhas), o que vencer primeiro, a partir da data da entrega do veículo ao proprietário, que deve ser a mesma da nota fiscal de venda e transcrita no registro de garantia e cupons de revisões.

### 2. CONCESSÃO DA GARANTIA

- 2.1) A garantia abrange os reparos necessários decorrentes das falhas de material, montagem ou fabricação.
- 2.2) As peças reconhecidas como deficientes ou defeituosas serão substituídas pelas Concessionárias Autorizadas HONDA gratuitamente.
- 2.3) As peças substituídas em garantia serão de propriedade da MOTO HONDA DA AMAZÔNIA LTDA.

### 2.4) Condições para a efetivação da garantia:

- a) Que a reclamação seja feita diretamente às Concessionárias Autorizadas Honda imediatamente após a constatação do defeito.
- b) Que as peças sejam substituídas e os reparos executados necessariamente pelas Concessionárias Autorizadas Honda.
- c) Que os defeitos não sejam resultantes de desgaste natural das peças, utilização inadequada, acidentes de qualquer natureza, prolongada inatividade ou manutenção negligenciada.
- d) Que todas as revisões tenham sido executadas pelas Concessionárias Autorizadas Honda, observadas as quilometragens e prazos estabelecidos no Programa de Manutenção do Manual do Proprietário.

### 3. ITENS NÃO COBERTOS PELA GARANTIA

3.1) Correrão por conta do proprietário as despesas referentes à reposição de itens de manutenção. São considerados itens de manutenção os seguintes componentes ou produtos quando aplicados nas revisões periódicas estabelecidas no Programa de Manutenção do Manual do Proprietário.

- filtros de óleo, ar e combustível;
- lubrificantes, óleos, aditivos e fluidos;
- velas de ignição, mangueiras, correias, pastilhas de freio;
- juntas e elementos de vedação;
- elementos de fixação

224

## Termos de Garantia

A MOTO HONDA DA AMAZÔNIA LTDA garante seu veículo importado e distribuído sob sua licença, pelas Concessionárias Autorizadas, de acordo com os termos aqui estabelecidos:

### 1. PRAZO DE VALIDADE:

A garantia terá validade de 2 anos ou 50.000 km (31.000 milhas), o que vencer primeiro, a partir da data da entrega do veículo ao proprietário, que deve ser a mesma da nota fiscal de venda e transcrita no registro de garantia e cupons de revisões.

### 2. CONCESSÃO DA GARANTIA

- 2.1) A garantia abrange os reparos necessários decorrentes das falhas de material, montagem ou fabricação.
- 2.2) As peças reconhecidas como deficientes ou defeituosas serão substituídas pelas Concessionárias Autorizadas HONDA gratuitamente.
- 2.3) As peças substituídas em garantia serão de propriedade da MOTO HONDA DA AMAZÔNIA LTDA.

### 2.4) Condições para a efetivação da garantia:

- a) Que a reclamação seja feita diretamente às Concessionárias Autorizadas Honda imediatamente após a constatação do defeito.
- b) Que as peças sejam substituídas e os reparos executados necessariamente pelas Concessionárias Autorizadas Honda.
- c) Que os defeitos não sejam resultantes de desgaste natural das peças, utilização inadequada, acidentes de qualquer natureza, prolongada inatividade ou manutenção negligenciada.
- d) Que todas as revisões tenham sido executadas pelas Concessionárias Autorizadas Honda, observadas as quilometragens e prazos estabelecidos no Programa de Manutenção do Manual do Proprietário.

### 3. ITENS NÃO COBERTOS PELA GARANTIA

3.1) Correrão por conta do proprietário as despesas referentes à reposição de itens de manutenção. São considerados itens de manutenção os seguintes componentes ou produtos quando aplicados nas revisões periódicas estabelecidas no Programa de Manutenção do Manual do Proprietário.

- filtros de óleo, ar e combustível;
- lubrificantes, óleos, aditivos e fluidos;
- velas de ignição, mangueiras, correias, pastilhas de freio;
- juntas e elementos de vedação;
- elementos de fixação

224

3.2) Itens que sofrem desgaste natural em função do uso deverão ser periodicamente substituídos de acordo com o Programa de Manutenção ou de acordo com a avaliação das Concessionárias Autorizadas, correndo todas as despesas por conta do proprietário.

São considerados itens de desgaste natural, entre outros:

- Buchas da suspensão;
- Disco de embreagem;
- Amortecedores;

3.3) Demais exclusões da garantia:

- Falha dos sistemas de controle de emissões e de combustível, causada por abusos, alterações, acidentes, mal uso ou utilização de aditivos na gasolina, gasolina com chumbo ou de aviação ou mesmo contaminada;
- Falhas ou danos no motor, transmissão, direção hidráulica, ar condicionado e sistema de freios, devido a utilização de lubrificantes, fluidos ou gases não especificados no plano de manutenção.

- Balanceamento e alinhamento de rodas desde que não necessário como parte de um reparo em garantia.

**ATENÇÃO**

**Peças que comprovadamente apresentarem defeito de fabricação ou fadiga anormal de material estarão cobertas por esta garantia.**

**4. EXTINÇÃO DA GARANTIA**

4.1) Pelo decurso de validade do tempo ou de quilometragem.

4.2) A qualquer momento desde que se verifique:

- a) O não cumprimento de qualquer uma das recomendações do manual do proprietário e do termo de garantia;
- b) A não execução das revisões estabelecidas no Programa de Manutenção do manual do proprietário;

c) Modificações ou alterações no veículo com excessão das executadas por recomendação da MOTO HONDA DA AMAZÔNIA LTDA., em Concessionárias Autorizadas Honda;

d) A instalação de acessórios, equipamentos ou dispositivos não recomendados ou aprovados pela MOTO HONDA DA AMAZÔNIA LTDA.;

e) Utilização do veículo em competições de qualquer natureza.

3.2) Itens que sofrem desgaste natural em função do uso deverão ser periodicamente substituídos de acordo com o Programa de Manutenção ou de acordo com a avaliação das Concessionárias Autorizadas, correndo todas as despesas por conta do proprietário.

São considerados itens de desgaste natural, entre outros:

- Buchas da suspensão;
- Disco de embreagem;
- Amortecedores;

3.3) Demais exclusões da garantia:

- Falha dos sistemas de controle de emissões e de combustível, causada por abusos, alterações, acidentes, mal uso ou utilização de aditivos na gasolina, gasolina com chumbo ou de aviação ou mesmo contaminada;
- Falhas ou danos no motor, transmissão, direção hidráulica, ar condicionado e sistema de freios, devido a utilização de lubrificantes, fluidos ou gases não especificados no plano de manutenção.

- Balanceamento e alinhamento de rodas desde que não necessário como parte de um reparo em garantia.

**ATENÇÃO**

**Peças que comprovadamente apresentarem defeito de fabricação ou fadiga anormal de material estarão cobertas por esta garantia.**

**4. EXTINÇÃO DA GARANTIA**

4.1) Pelo decurso de validade do tempo ou de quilometragem.

4.2) A qualquer momento desde que se verifique:

- a) O não cumprimento de qualquer uma das recomendações do manual do proprietário e do termo de garantia;
- b) A não execução das revisões estabelecidas no Programa de Manutenção do manual do proprietário;

c) Modificações ou alterações no veículo com excessão das executadas por recomendação da MOTO HONDA DA AMAZÔNIA LTDA., em Concessionárias Autorizadas Honda;

d) A instalação de acessórios, equipamentos ou dispositivos não recomendados ou aprovados pela MOTO HONDA DA AMAZÔNIA LTDA.;

e) Utilização do veículo em competições de qualquer natureza.

**A**

**Abastecimento** ..... 118  
 Procedimentos para Abastecer o Tanque de Combustível ..... 118

**Acelerador Automático** ..... 42  
 Para Acionar o Acelerador Automático ..... 42  
 Para Alterar a Velocidade Controlada ..... 43  
 Para Desligar o Acelerador Automático ..... 44

**Acendedor de Cigarros** ..... 69

**Acessórios** ..... 123

**Amaciamento do Motor** ..... 117

**Assento** ..... 51  
 Acesso ao Assento Traseiro (Coupê) ..... 54  
 Ajuste do Suporte Lombar do Motorista ..... 53  
 Ajuste Elétrico do Assento Dianteiro do Passageiro (para alguns modelos) ..... 53  
 Ajuste Manual do Assento Dianteiro do Passageiro (para alguns modelos) ..... 53  
 Ajustes do Assento ..... 51  
 Ajuste do Assento Traseiro ..... 55  
 Apoia Braço Traseiro ..... 58  
 Apoio de Cabeça ..... 56  
 Aquecedores do Assento (para alguns modelos) ..... 59  
 Botão de Memória (Coupe) ..... 54  
 Memória da Posição do Assento do Motorista ..... 56

**Áudio** ..... 78  
 Funcionamento do CD Player ..... 109  
 Cuidados com o Toca-Fitas ..... 114

**A**

**Abastecimento** ..... 118  
 Procedimentos para Abastecer o Tanque de Combustível ..... 118

**Acelerador Automático** ..... 42  
 Para Acionar o Acelerador Automático ..... 42  
 Para Alterar a Velocidade Controlada ..... 43  
 Para Desligar o Acelerador Automático ..... 44

**Acendedor de Cigarros** ..... 69

**Acessórios** ..... 123

**Amaciamento do Motor** ..... 117

**Assento** ..... 51  
 Acesso ao Assento Traseiro (Coupê) ..... 54  
 Ajuste do Suporte Lombar do Motorista ..... 53  
 Ajuste Elétrico do Assento Dianteiro do Passageiro (para alguns modelos) ..... 53  
 Ajuste Manual do Assento Dianteiro do Passageiro (para alguns modelos) ..... 53  
 Ajustes do Assento ..... 51  
 Ajuste do Assento Traseiro ..... 55  
 Apoia Braço Traseiro ..... 58  
 Apoio de Cabeça ..... 56  
 Aquecedores do Assento (para alguns modelos) ..... 59  
 Botão de Memória (Coupe) ..... 54  
 Memória da Posição do Assento do Motorista ..... 56

**Áudio** ..... 78  
 Funcionamento do CD Player ..... 109  
 Cuidados com o Toca-Fitas ..... 114

**Controle Remoto de Áudio** ..... 113

**Sistema de Áudio (Tipo A)** ..... 78  
 Ajuste de Som ..... 81  
 Botão RDS ..... 85  
 Botão TPA ..... 86  
 Funcionamento do Rádio ..... 82  
 Funcionamento do Toca-Fitas ..... 87  
 Funções dos Equipamentos do Toca-Fitas ..... 88  
 Seleção de Estação Memorizada ..... 83  
 Sintonização de Estação de Rádio ..... 83

**Sistema de Áudio (Tipo B)** ..... 90  
 Ajustes Programados ..... 100  
 Funcionamento do Rádio ..... 92  
 Funcionamento do Toca-Fitas ..... 96  
 Funções dos Equipamentos do Toca-Fitas ..... 97  
 Seleção de Estação Memorizada ..... 94  
 Sintonização das Estações de Rádio ..... 93  
 Utilização do Equalizador Gráfico ..... 99

**Sistema de Áudio (Tipo C)** ..... 101  
 Ajuste de Som ..... 102  
 Funcionamento do Rádio ..... 103  
 Funcionamento do Toca-Fitas ..... 107  
 Funções dos Equipamentos do Toca-Fitas ..... 108  
 Seleção de Estação Memorizada ..... 105  
 Sintonização das Estações de Rádio ..... 104

**B**

**Bateria** ..... 166

**Controle Remoto de Áudio** ..... 113

**Sistema de Áudio (Tipo A)** ..... 78  
 Ajuste de Som ..... 81  
 Botão RDS ..... 85  
 Botão TPA ..... 86  
 Funcionamento do Rádio ..... 82  
 Funcionamento do Toca-Fitas ..... 87  
 Funções dos Equipamentos do Toca-Fitas ..... 88  
 Seleção de Estação Memorizada ..... 83  
 Sintonização de Estação de Rádio ..... 83

**Sistema de Áudio (Tipo B)** ..... 90  
 Ajustes Programados ..... 100  
 Funcionamento do Rádio ..... 92  
 Funcionamento do Toca-Fitas ..... 96  
 Funções dos Equipamentos do Toca-Fitas ..... 97  
 Seleção de Estação Memorizada ..... 94  
 Sintonização das Estações de Rádio ..... 93  
 Utilização do Equalizador Gráfico ..... 99

**Sistema de Áudio (Tipo C)** ..... 101  
 Ajuste de Som ..... 102  
 Funcionamento do Rádio ..... 103  
 Funcionamento do Toca-Fitas ..... 107  
 Funções dos Equipamentos do Toca-Fitas ..... 108  
 Seleção de Estação Memorizada ..... 105  
 Sintonização das Estações de Rádio ..... 104

**B**

**Bateria** ..... 166

Indicador de Teste .....	167
Sistema de Carga .....	202
<b>Bolsa de Ar</b> .....	11
Como Funciona a Bolsa de Ar do Piloto .....	11
<b>Buzina</b> .....	45
<b>C</b>	
<b>Capuz do Motor</b> .....	119
<b>Catalisador</b> .....	223
<b>Chaves</b> .....	45
Chave com Controle Remoto .....	48
<b>Cinto de Segurança</b> .....	4
Apresentador do Cinto de Segurança .....	5
Componentes do Sistema de Cinto de Segurança .....	4
Conselho para Mulheres Grávidas .....	8
Manutenção do Cinto de Segurança .....	8
Pontos de Ancoragem .....	9
Utilização Correta dos Cintos de Segurança .....	5
Utilização de um Cinto Diagonal/Abdominal .....	5
<b>Cinzeiros</b> .....	69
<b>Compartimento de Bagagens</b> .....	49
<b>Compartimento do Estante Traseiro (Coupe)</b> .....	68
<b>Condicionador de Ar</b> .....	72
Botão das Funções .....	75
Funcionamento Semi-Automático .....	74
Funcionamento Totalmente Automático .....	73
Manutenção do Sistema .....	170
Seleção da Fonte de Ar .....	77
Sensor de Temperatura .....	77

Velocidade do Ventilador .....	77
<b>Condução sob Más Condições de Tempo</b> .....	138
Técnica de Pilotagem .....	138
Visibilidade .....	139
<b>Console</b> .....	67
<b>Controle de Emissões</b> .....	220
A Ação de Limpar o Ar .....	221
Catalisador .....	222
Contribuindo com o Meio Ambiente .....	222
Controle de Gases de Escape do Motor .....	222
Fontes de Emissões .....	221
Peças de Reposição .....	221
Recirculação de Gás de Escape (EGR) .....	222
Sistema de Controle de Emissões da Carcaça do Motor .....	221
Sistema de Controle de Emissões Evaporativas .....	221
Sistema de Controle do Ponto de Ignição .....	222
Sistema PGM-FI (Injeção de Combustível Programada) .....	222
<b>Controles</b> .....	34
Controle de Brilho do Painel de Instrumentos .....	36
Localização dos Controles .....	25
<b>Cuidados com a Aparência</b> .....	187

## D

<b>Desembaçador do Vidro Traseiro</b> .....	39
<b>Diferencial</b> .....	158
Óleo do Diferencial .....	158

Indicador de Teste .....	167
Sistema de Carga .....	202
<b>Bolsa de Ar</b> .....	11
Como Funciona a Bolsa de Ar do Piloto .....	11
<b>Buzina</b> .....	45
<b>C</b>	
<b>Capuz do Motor</b> .....	119
<b>Catalisador</b> .....	223
<b>Chaves</b> .....	45
Chave com Controle Remoto .....	48
<b>Cinto de Segurança</b> .....	4
Apresentador do Cinto de Segurança .....	5
Componentes do Sistema de Cinto de Segurança .....	4
Conselho para Mulheres Grávidas .....	8
Manutenção do Cinto de Segurança .....	8
Pontos de Ancoragem .....	9
Utilização Correta dos Cintos de Segurança .....	5
Utilização de um Cinto Diagonal/Abdominal .....	5
<b>Cinzeiros</b> .....	69
<b>Compartimento de Bagagens</b> .....	49
<b>Compartimento do Estante Traseiro (Coupe)</b> .....	68
<b>Condicionador de Ar</b> .....	72
Botão das Funções .....	75
Funcionamento Semi-Automático .....	74
Funcionamento Totalmente Automático .....	73
Manutenção do Sistema .....	170
Seleção da Fonte de Ar .....	77
Sensor de Temperatura .....	77

Velocidade do Ventilador .....	77
<b>Condução sob Más Condições de Tempo</b> .....	138
Técnica de Pilotagem .....	138
Visibilidade .....	139
<b>Console</b> .....	67
<b>Controle de Emissões</b> .....	220
A Ação de Limpar o Ar .....	221
Catalisador .....	222
Contribuindo com o Meio Ambiente .....	222
Controle de Gases de Escape do Motor .....	222
Fontes de Emissões .....	221
Peças de Reposição .....	221
Recirculação de Gás de Escape (EGR) .....	222
Sistema de Controle de Emissões da Carcaça do Motor .....	221
Sistema de Controle de Emissões Evaporativas .....	221
Sistema de Controle do Ponto de Ignição .....	222
Sistema PGM-FI (Injeção de Combustível Programada) .....	222
<b>Controles</b> .....	34
Controle de Brilho do Painel de Instrumentos .....	36
Localização dos Controles .....	25
<b>Cuidados com a Aparência</b> .....	187

## D

<b>Desembaçador do Vidro Traseiro</b> .....	39
<b>Diferencial</b> .....	158
Óleo do Diferencial .....	158

## Índice

E	
<b>Economia de Combustível</b> .....	122
<b>Especificações</b> .....	213
<b>Espelhos</b> .....	64
Espelhos com Regulagem Elétrica .....	64
Espelhos Retrovisores .....	64
<b>Estojo para SKI (para alguns modelos)</b> .....	59
F	
<b>Faróis</b> .....	35
Ajustador do Farol (para alguns modelos).....	68
Interruptor do Facho Alto e Baixo .....	33
Facho de Luz do Farol (para alguns modelos).....	175
Lampejador do Farol.....	35
Lavador de Faróis (para alguns modelos) .....	40
<b>Filtro de Ar</b> .....	162
<b>Filtro de Combustível</b> .....	163
<b>Fluidos</b> .....	
Fluido da Direção Hidráulica .....	161
Fluido de Embreagem.....	159
Fluido de Freio .....	159
Localização dos Fluídos.....	147
<b>Freio</b> .....	
Fluido de Freio .....	159
Fluido de Freio Anti-Bloqueio.....	160
Freio de Estacionamento .....	67

<b>Sistema de Freio</b> .....	131
Desenho do Sistema de Freio.....	131
Desgaste do Freio .....	131
Indicadores de Desgastes do Freio .....	131
Sistema de Freio com Anti-Bloqueio (ABS).....	132/216
<b>Fusíveis</b> .....	
Troca de Fusíveis .....	205
Verificação e Substituição dos fusíveis.....	206

G	
<b>Garantia</b> .....	
Termos de Garantia.....	224
<b>Gasolina</b> .....	117

I	
<b>Identificação do Veículo</b> .....	211
Número da Transmissão .....	211
Número do Motor .....	211
<b>Inatividade Prolongada do Automóvel</b> .....	186
<b>Inspeção Antes do Uso</b> .....	124
<b>Inspeção Periódica</b> .....	146
<b>Interruptor de Ignição</b> .....	46

L	
<b>Lâmpadas</b> .....	175

228

## Índice

E	
<b>Economia de Combustível</b> .....	122
<b>Especificações</b> .....	213
<b>Espelhos</b> .....	64
Espelhos com Regulagem Elétrica .....	64
Espelhos Retrovisores .....	64
<b>Estojo para SKI (para alguns modelos)</b> .....	59
F	
<b>Faróis</b> .....	35
Ajustador do Farol (para alguns modelos).....	68
Interruptor do Facho Alto e Baixo .....	33
Facho de Luz do Farol (para alguns modelos).....	175
Lampejador do Farol.....	35
Lavador de Faróis (para alguns modelos) .....	40
<b>Filtro de Ar</b> .....	162
<b>Filtro de Combustível</b> .....	163
<b>Fluidos</b> .....	
Fluido da Direção Hidráulica .....	161
Fluido de Embreagem.....	159
Fluido de Freio .....	159
Localização dos Fluídos.....	147
<b>Freio</b> .....	
Fluido de Freio .....	159
Fluido de Freio Anti-Bloqueio.....	160
Freio de Estacionamento .....	67

<b>Sistema de Freio</b> .....	131
Desenho do Sistema de Freio.....	131
Desgaste do Freio .....	131
Indicadores de Desgastes do Freio .....	131
Sistema de Freio com Anti-Bloqueio (ABS).....	132/216
<b>Fusíveis</b> .....	
Troca de Fusíveis .....	205
Verificação e Substituição dos fusíveis.....	206

G	
<b>Garantia</b> .....	
Termos de Garantia.....	224
<b>Gasolina</b> .....	117

I	
<b>Identificação do Veículo</b> .....	211
Número da Transmissão .....	211
Número do Motor .....	211
<b>Inatividade Prolongada do Automóvel</b> .....	186
<b>Inspeção Antes do Uso</b> .....	124
<b>Inspeção Periódica</b> .....	146
<b>Interruptor de Ignição</b> .....	46

L	
<b>Lâmpadas</b> .....	175

228

Lâmpada de Neblina Traseira (para alguns modelos).....	40
Luzes de Cortesia Internas.....	184
Substituição da Lâmpada de Posição	
Dianteira e Lanterna Lateral .....	180
Substituição das Lâmpadas das Sinaleiras	
Laterais (para alguns modelos) .....	182
Substituição da Lâmpada da Luz da	
Placa de Licença.....	173
Substituição da Lâmpada da Luz do Freio Superior.....	173
Substituição da Lâmpada da Sinaleira Dianteira.....	179
Substituição da Lâmpada do Farol .....	177
Substituição das Lâmpadas Traseiras .....	181
<b>Líquido de Arrefecimento</b> .....	121/152
Adicionar o Líquido de Arrefecimento .....	153
Substituição do Líquido de Arrefecimento.....	154
Verificação do Líquido de Arrefecimento .....	152
<b>Localização dos Fluidos</b> .....	147
<b>Luzes Internas</b> .....	70
<b>Luzes Indicadoras</b> .....	26
Indicador da Posição das Marchas .....	31
Lâmpadas Monitoras das Portas e Luz do Freio .....	31
Luz de Advertência de Pressão de Óleo.....	28/201
Indicador do Sistema de Controle de Tração (TCS).....	30
Indicador do Sistema de Verificação de Pressão do	
Pneu (TWS).....	30
Luz de Advertência de Verificação do Motor.....	29/203
Luz de Advertência do Cinto de Segurança.....	27
Luz de Advertência do Freio/Freio de Estacionamento .....	28

Luz de Advertência do Nível de Combustível .....	28
Luz de Advertência do Nível do Fluido do Lavador de	
Pára-brisa (para alguns modelos) .....	28
Luz de Advertência do Sistema de Carga .....	28/202
Luz de Advertência do Sistema de Freio com	
Anti-bloqueio (ABS).....	29
Luz de Ativação do TCS.....	30
Luz Indicadora do Acelerador Automático.....	29
Luz Indicadora do Sistema de Proteção Suplementar .....	28
Luz Indicadora do Farol Alto .....	28
Luzes Indicadoras das Sinaleiras/ Advertência .....	31

## M

<b>Manutenção</b> .....	141
Anotações das Manutenções Necessárias.....	144
Anotações dos Itens não Programados na Tabela	
de Manutenção.....	145
Programa de Manutenção .....	141
Revisões Gratuitas .....	141
Tabela de Manutenção.....	142
<b>Marcadores</b> .....	32
Marcador de Combustível.....	33
Marcador de Temperatura do Líquido de	
Arrefecimento .....	33
<b>Motor</b> .....	120
Correias do Motor .....	171
Inspeção do Nível de Óleo do Motor .....	120

Lâmpada de Neblina Traseira (para alguns modelos).....	40
Luzes de Cortesia Internas.....	184
Substituição da Lâmpada de Posição	
Dianteira e Lanterna Lateral .....	180
Substituição das Lâmpadas das Sinaleiras	
Laterais (para alguns modelos) .....	182
Substituição da Lâmpada da Luz da	
Placa de Licença.....	173
Substituição da Lâmpada da Luz do Freio Superior.....	173
Substituição da Lâmpada da Sinaleira Dianteira.....	179
Substituição da Lâmpada do Farol .....	177
Substituição das Lâmpadas Traseiras .....	181
<b>Líquido de Arrefecimento</b> .....	121/152
Adicionar o Líquido de Arrefecimento .....	153
Substituição do Líquido de Arrefecimento.....	154
Verificação do Líquido de Arrefecimento .....	152
<b>Localização dos Fluidos</b> .....	147
<b>Luzes Internas</b> .....	70
<b>Luzes Indicadoras</b> .....	26
Indicador da Posição das Marchas .....	31
Lâmpadas Monitoras das Portas e Luz do Freio .....	31
Luz de Advertência de Pressão de Óleo.....	28/201
Indicador do Sistema de Controle de Tração (TCS).....	30
Indicador do Sistema de Verificação de Pressão do	
Pneu (TWS).....	30
Luz de Advertência de Verificação do Motor.....	29/203
Luz de Advertência do Cinto de Segurança.....	27
Luz de Advertência do Freio/Freio de Estacionamento .....	28

Luz de Advertência do Nível de Combustível .....	28
Luz de Advertência do Nível do Fluido do Lavador de	
Pára-brisa (para alguns modelos) .....	28
Luz de Advertência do Sistema de Carga .....	28/202
Luz de Advertência do Sistema de Freio com	
Anti-bloqueio (ABS).....	29
Luz de Ativação do TCS.....	30
Luz Indicadora do Acelerador Automático.....	29
Luz Indicadora do Sistema de Proteção Suplementar .....	28
Luz Indicadora do Farol Alto .....	28
Luzes Indicadoras das Sinaleiras/ Advertência .....	31

## M

<b>Manutenção</b> .....	141
Anotações das Manutenções Necessárias.....	144
Anotações dos Itens não Programados na Tabela	
de Manutenção.....	145
Programa de Manutenção .....	141
Revisões Gratuitas .....	141
Tabela de Manutenção.....	142
<b>Marcadores</b> .....	32
Marcador de Combustível.....	33
Marcador de Temperatura do Líquido de	
Arrefecimento .....	33
<b>Motor</b> .....	120
Correias do Motor .....	171
Inspeção do Nível de Óleo do Motor .....	120

## Índice

Luz de Advertência do Motor .....	203
Óleo do Motor .....	148
Óleo Recomendado .....	149
Troca do Óleo e Filtro de Óleo .....	150
Verificação do Óleo do Motor .....	148
Pressão do Óleo Baixa .....	201
Se o Motor Superaquecer .....	199
<b>O</b>	
<b>Odômetro</b> .....	32
<b>Odômetro Parcial</b> .....	32
<b>P</b>	
<b>Pára-brisa</b> .....	37
Lavadores de Pára-brisa .....	38/156
Limpadores de Pára-brisa .....	37/168
<b>Pára-Sol</b> .....	63
<b>Partida do motor</b> .....	125
Falha na Partida .....	196
Partida com a Bateria Auxiliar .....	197
Procedimento de Partida em Local Alto (Acima de 2.400 m) no Frio .....	126
Transmissão Automática .....	125
Transmissão Manual .....	125
<b>Pneus</b> .....	172
Inspeção .....	172

230

## Índice

Luz de Advertência do Motor .....	203
Óleo do Motor .....	148
Óleo Recomendado .....	149
Troca do Óleo e Filtro de Óleo .....	150
Verificação do Óleo do Motor .....	148
Pressão do Óleo Baixa .....	201
Se o Motor Superaquecer .....	199
<b>O</b>	
<b>Odômetro</b> .....	32
<b>Odômetro Parcial</b> .....	32
<b>P</b>	
<b>Pára-brisa</b> .....	37
Lavadores de Pára-brisa .....	38/156
Limpadores de Pára-brisa .....	37/168
<b>Pára-Sol</b> .....	63
<b>Partida do motor</b> .....	125
Falha na Partida .....	196
Partida com a Bateria Auxiliar .....	197
Procedimento de Partida em Local Alto (Acima de 2.400 m) no Frio .....	126
Transmissão Automática .....	125
Transmissão Manual .....	125
<b>Pneus</b> .....	172
Inspeção .....	172

230

Manutenção .....	173
Pressão dos Pneus .....	172
Rodas e Pneus .....	174
Rodízio dos Pneus .....	173
Substituição de um Pneu .....	191
Substituição dos Pneus .....	174
<b>Porta-Luvas</b> .....	50

### R

<b>Reboque de Emergência</b> .....	210
<b>Relógio Digital</b> .....	66
<b>Reparos na Carroçaria</b> .....	190
Peças de Reposição da Carroçaria e Pára-Lama .....	190
Prevenção contra Corrosão .....	190

### S

<b>Segurança</b> .....	2
Alcool e Drogas .....	22
Cuidados com Gás do Escapamento .....	23
Etiquetas de Segurança .....	24
Informação Adicional sobre Segurança .....	15
Colocar as Cargas Seguramente .....	16
Condução com Animais .....	16
Posição do Apoio de Cabeça .....	15
Posição do Encosto do Assento .....	15
Travas das Portas .....	16



Segurança da Criança .....	17
Berço .....	19
Conselhos Importantes sobre a Segurança .....	18
Informações Gerais para Ocupação das Crianças no Veículo.....	18
Onde as Crianças devem Sentar-se.....	17
Assento Especial para Crianças.....	19
Uso de Assento Especial para Crianças com Travas ..	21
Uso de uma Trava no Cinto de Segurança .....	20
Sistema de Segurança .....	2/116
<b>Sinalizador de Advertência</b> .....	39
<b>Sinalizador de Direção</b> .....	36
<b>Sistema de Proteção Suplementar</b> .....	10/217
Como Funciona a Luz Indicadora do SRS .....	13
Como Funciona o Tensor Automático do Cinto de Segurança .....	13
Lembretes Importantes sobre a Segurança .....	11
Manutenção do Sistema.....	14
Precauções na Manutenção do Sistema.....	14
Sistema de Controle de Tração .....	134
Interruptor do TCS.....	135
Sistema da Verificação de Pressão do Pneu .....	136

## T

<b>Tacômetro</b> .....	32
<b>Teto Solar</b> .....	63
Para Fechar o Teto Solar .....	204

<b>Tração de Carreta</b> .....	140
<b>Transmissão</b> .....	127
Óleo de Transmissão .....	157
Transmissão Automática.....	157
Transmissão Manual de 5 marchas.....	158
Transmissão Automática .....	128
Posições da Alavanca do Câmbio .....	128
Velocidades Máximas Permissíveis .....	130
Transmissão Manual .....	127
Velocidades Máximas Permissíveis .....	128
Velocidades Recomendadas para Mudanças de Marchas .....	127
<b>Travas</b> .....	46
Trava Elétrica das Portas.....	46

## V

<b>Velas de Ignição</b> .....	163
<b>Velocímetro</b> .....	32
<b>Vidros Elétricos</b> .....	62
<b>Volante</b> .....	41
Ajuste da Posição do Volante .....	41

Segurança da Criança .....	17
Berço .....	19
Conselhos Importantes sobre a Segurança .....	18
Informações Gerais para Ocupação das Crianças no Veículo.....	18
Onde as Crianças devem Sentar-se.....	17
Assento Especial para Crianças.....	19
Uso de Assento Especial para Crianças com Travas ..	21
Uso de uma Trava no Cinto de Segurança .....	20
Sistema de Segurança .....	2/116
<b>Sinalizador de Advertência</b> .....	39
<b>Sinalizador de Direção</b> .....	36
<b>Sistema de Proteção Suplementar</b> .....	10/217
Como Funciona a Luz Indicadora do SRS .....	13
Como Funciona o Tensor Automático do Cinto de Segurança .....	13
Lembretes Importantes sobre a Segurança .....	11
Manutenção do Sistema.....	14
Precauções na Manutenção do Sistema.....	14
Sistema de Controle de Tração .....	134
Interruptor do TCS.....	135
Sistema da Verificação de Pressão do Pneu .....	136

## T

<b>Tacômetro</b> .....	32
<b>Teto Solar</b> .....	63
Para Fechar o Teto Solar .....	204

<b>Tração de Carreta</b> .....	140
<b>Transmissão</b> .....	127
Óleo de Transmissão .....	157
Transmissão Automática.....	157
Transmissão Manual de 5 marchas.....	158
Transmissão Automática .....	128
Posições da Alavanca do Câmbio .....	128
Velocidades Máximas Permissíveis .....	130
Transmissão Manual .....	127
Velocidades Máximas Permissíveis .....	128
Velocidades Recomendadas para Mudanças de Marchas .....	127
<b>Travas</b> .....	46
Trava Elétrica das Portas.....	46

## V

<b>Velas de Ignição</b> .....	163
<b>Velocímetro</b> .....	32
<b>Vidros Elétricos</b> .....	62
<b>Volante</b> .....	41
Ajuste da Posição do Volante .....	41

## Rede de Concessionárias Autorizadas

### CONCESSIONÁRIA DE AUTOMÓVEIS



# HONDA

Este encarte é um guia prático de como localizar as concessionárias Honda em todo o território nacional.

Para proporcionar o máximo em satisfação, desempenho e economia de seu automóvel Honda, recomendamos que você confie a execução de serviços em seu automóvel somente às concessionárias autorizadas Honda relacionadas no verso deste encarte, que estão preparadas para lhe oferecer toda a assistência técnica necessária, com uma equipe técnica treinada pela fábrica, peças e equipamentos originais.

Com o objetivo de facilitar sua consulta, as concessionárias autorizadas Honda estão relacionadas em ordem alfabética por estado, cidade e razão social.

A concessionária autorizada Honda terá a maior satisfação em ajudá-lo a manter o seu automóvel em perfeitas condições de uso e em responder quaisquer dúvidas relacionadas ao seu veículo.

**Moto Honda da Amazônia Ltda**

## Rede de Concessionárias Autorizadas

### CONCESSIONÁRIA DE AUTOMÓVEIS



# HONDA

Este encarte é um guia prático de como localizar as concessionárias Honda em todo o território nacional.

Para proporcionar o máximo em satisfação, desempenho e economia de seu automóvel Honda, recomendamos que você confie a execução de serviços em seu automóvel somente às concessionárias autorizadas Honda relacionadas no verso deste encarte, que estão preparadas para lhe oferecer toda a assistência técnica necessária, com uma equipe técnica treinada pela fábrica, peças e equipamentos originais.

Com o objetivo de facilitar sua consulta, as concessionárias autorizadas Honda estão relacionadas em ordem alfabética por estado, cidade e razão social.

A concessionária autorizada Honda terá a maior satisfação em ajudá-lo a manter o seu automóvel em perfeitas condições de uso e em responder quaisquer dúvidas relacionadas ao seu veículo.

**Moto Honda da Amazônia Ltda**

## Rede de Concessionárias Autorizadas

### DISTRITO FEDERAL

#### BRASÍLIA

##### DF Veículos

SIA Sul, quadra 01/Lotres 250-280  
CEP 71200-010 – Fone: (061) 361-3300

### MATO GROSSO

#### CUIABÁ

##### Sankar Distribuidora de Veículos Ltda.

Av. Fernando Corrêa da Costa, 1735  
CEP 78100-000 – Fone: (065) 627-2415

### MINAS GERAIS

#### BELO HORIZONTE

##### Auto Japan Veículos e Peças Ltda.

Av. Raja Cabaglia, 3100 – São Bento  
CEP 30350-540 – Fone: (031) 296-4433

### PARÁ

#### ANANINDEUA (BELÉM)

##### Motobel Veículos Ltda.

Rodovia BR 316, km 2,5  
CEP 67013-000 – Fone: (091) 245-0833

### PARANÁ

#### CURITIBA

##### Niponsul Distribuidora de Veículos Ltda.

Av. Marechal Floriano Peixoto, 4234, Boqueirão  
CEP 88220-001 – Fone: (041) 376-3050

### GOIÁS

#### GOIÂNIA

##### Haikar Veículos Ltda. NCESSIONAR

Av. 85, nº 2944 – Quadra 222 – Lote 12 – Setor Marista  
CEP 74823-310 – Fone: (062) 2816366

### PERNAMBUCO

#### RECIFE

##### Autoline Veículos Ltda.

Av. Mascarenhas de Moraes, 1818 – Imbiribeira  
CEP 11181-030 – Fone: (021) 537-7737

### RIO DE JANEIRO

#### RIO DE JANEIRO

##### Mirai Motores Ltda.

Rua Real Grandeza, 96 – Botafogo  
CEP 22640-101 – Fone: (021) 439-3282/439-1458

##### Rio Japan – Razan Martin Veículos Ltda.

Av. das Américas, 2001 – Barra da Tijuca  
CEP 22640-101 – Fone: (021) 439-3282/439-1458

### SÃO PAULO

#### CAMPINAS

##### Beni-Car Com. e Importação de Veículos Ltda.

Av. Francisco José de Camargo Andrade, 655 – Bairro do Castelo  
CEP 13070-550 – Fone: (0192) 41-5595/41-5224

#### RIBEIRÃO PRETO

##### Lago-San – Lagoinha Comercial de Veículos Imp. e Exp. Ltda.

Av. Presidente Vargas, 1617 – Jardim Califórnia  
CEP 14020-260 – Fone: (016) 623-8282

#### SÃO PAULO

##### Daitan Com. e Imp. de Veículos Ltda.

Av. Ibirapuera, 2771 – Moema  
CEP 04029-200 – Fone: (011) 536-9966

##### H Point Comercial Ltda.

Av. Corifeu de Azevedo Marques, 1797  
CEP 05581-001 – Fone: (011) 815-7388

##### SP Japan Motors Distr. de Veículos Ltda.

Rua Independência, 480 – Cambuci  
CEP 01524-000 – Fone: (011) 279-0955

##### SUD Motor Imp. Exp. e Com. Ltda.

Av. Antártica, 92 – Perdizes  
CEP 01141-060 – Fone: (011) 825-0511

## Rede de Concessionárias Autorizadas

### DISTRITO FEDERAL

#### BRASÍLIA

##### DF Veículos

SIA Sul, quadra 01/Lotres 250-280  
CEP 71200-010 – Fone: (061) 361-3300

### MATO GROSSO

#### CUIABÁ

##### Sankar Distribuidora de Veículos Ltda.

Av. Fernando Corrêa da Costa, 1735  
CEP 78100-000 – Fone: (065) 627-2415

### MINAS GERAIS

#### BELO HORIZONTE

##### Auto Japan Veículos e Peças Ltda.

Av. Raja Cabaglia, 3100 – São Bento  
CEP 30350-540 – Fone: (031) 296-4433

### PARÁ

#### ANANINDEUA (BELÉM)

##### Motobel Veículos Ltda.

Rodovia BR 316, km 2,5  
CEP 67013-000 – Fone: (091) 245-0833

### PARANÁ

#### CURITIBA

##### Niponsul Distribuidora de Veículos Ltda.

Av. Marechal Floriano Peixoto, 4234, Boqueirão  
CEP 88220-001 – Fone: (041) 376-3050

### GOIÁS

#### GOIÂNIA

##### Haikar Veículos Ltda. NCESSIONAR

Av. 85, nº 2944 – Quadra 222 – Lote 12 – Setor Marista  
CEP 74823-310 – Fone: (062) 2816366

### PERNAMBUCO

#### RECIFE

##### Autoline Veículos Ltda.

Av. Mascarenhas de Moraes, 1818 – Imbiribeira  
CEP 11181-030 – Fone: (021) 537-7737

### RIO DE JANEIRO

#### RIO DE JANEIRO

##### Mirai Motores Ltda.

Rua Real Grandeza, 96 – Botafogo  
CEP 22640-101 – Fone: (021) 439-3282/439-1458

##### Rio Japan – Razan Martin Veículos Ltda.

Av. das Américas, 2001 – Barra da Tijuca  
CEP 22640-101 – Fone: (021) 439-3282/439-1458

### SÃO PAULO

#### CAMPINAS

##### Beni-Car Com. e Importação de Veículos Ltda.

Av. Francisco José de Camargo Andrade, 655 – Bairro do Castelo  
CEP 13070-550 – Fone: (0192) 41-5595/41-5224

#### RIBEIRÃO PRETO

##### Lago-San – Lagoinha Comercial de Veículos Imp. e Exp. Ltda.

Av. Presidente Vargas, 1617 – Jardim Califórnia  
CEP 14020-260 – Fone: (016) 623-8282

#### SÃO PAULO

##### Daitan Com. e Imp. de Veículos Ltda.

Av. Ibirapuera, 2771 – Moema  
CEP 04029-200 – Fone: (011) 536-9966

##### H Point Comercial Ltda.

Av. Corifeu de Azevedo Marques, 1797  
CEP 05581-001 – Fone: (011) 815-7388

##### SP Japan Motors Distr. de Veículos Ltda.

Rua Independência, 480 – Cambuci  
CEP 01524-000 – Fone: (011) 279-0955

##### SUD Motor Imp. Exp. e Com. Ltda.

Av. Antártica, 92 – Perdizes  
CEP 01141-060 – Fone: (011) 825-0511









